

منشورات  
معهد تاريخ العلوم العربية والإسلامية  
سلسلة ج. المجلد ٣/٦٨

منشورات  
معهد تاريخ العلوم العربية والإسلامية

يصدرها  
فؤاد سزكين

سلسلة ج  
عيون التراث  
المجلد ٣/٦٨

جوامع الإسكندرانيين  
ترجمة  
حنين بن إسحاق

الجزء الثالث

طبع بالتصوير  
عن مخطوطة مجلس شوراي إسلامي رقم ٦٠٣٧  
طهران

# جوامع الإسكندرانيين

ترجمة

حنين بن إسحاق

(توفي ٢٦٠هـ/٨٧٣م)

الجزء الثالث

نشر

فؤاد سزكين

١٤٢٥هـ - ٢٠٠٤م

معهد تاريخ العلوم العربية والإسلامية

في إطار جامعة فرانكفورت - جمهورية ألمانيا الاتحادية



٣٨٩٧٤٣

نشر بمعهد تاريخ العلوم العربية والإسلامية  
بفرانكفورت - جمهورية ألمانيا الاتحادية

طبع في مطبعة شتراوس، مورلنباخ، ألمانيا الاتحادية

بسم الله الرحمن الرحيم

## مقدمة الناشر

حينما تيسر لنا في سنة ١٤٢٥هـ / ٢٠٠١م نشر المقالات الثلاث عشرة من جوامع الإسكندرانيين كنا مزمعين على نشر المقالات الثلاث الباقية بناء على مخطوطة جارت رقم ١٠٧٥ في مكتبة برنستون، ولكنه تبين فيما بعد أن نسخة جارت لا تحتفظ بمقالات جوامع الإسكندرانيين على كتب جالينوس بل بما ألفه جالينوس نفسه<sup>١</sup> وتبين أيضاً أن نسخة مكتبة أحمد الثالث في طويقابو سراي في استانبول رقم ٢٠٤٣ لا تقدم لنا عمل الإسكندرانيين على كتاب حيلة البرء لجالينوس<sup>٢</sup>.

إنه يبدو على حسب معرفتنا الحالية أن جوامع الإسكندرانيين على كتب جالينوس الثلاثة أي أيام البحرين، وحيلة البرء، وتدبير الأصحاء لم يصل إلينا إلا في نسخة مكتبة مجلس شوراي إسلامي في طهران تحت رقم ٦٠٣٧، التي مكنتنا من إكمال طبعتنا التصويرية، والتي هي على ما يظهر من مخطوطات القرن الثامن الهجري.

يسرني أن يتيسر لنا وضع القسم الباقي من جوامع الإسكندرانيين بهذا المجلد الثالث في خدمة القارئ المهتم، مع الإعراب عن شكري إلى إدارة مكتبة مجلس شوراي إسلامي.

والله ولي التوفيق،

فؤاد سزكين

فرانكفورت في شوال ١٤٢٥هـ

<sup>١</sup> Ivan Garofalo, *Una nuova opera di Galeno: La Synopsis del De methodo medendi in versione araba*, in: Studi classici e orientali (Pisa, Roma) 47/1999/9-19.

<sup>٢</sup> F. Sezgin, *Geschichte der arabischen Schrifttums*, Bd. 3, Leiden 1970, S. 150.

## فهرس المحتويات

١	..... جوامع أيام البحران (١)
١	..... - أصناف البحران
٦	..... - الأسباب في اختلاف آراء الناس في أمر أيام البحران
١١	..... - الأصول التي منها تستخرج معرفة أيام البحران
١٥	..... (٢) جوامع حيلة البرء
١٥	..... - المقالة الأولى
٢٥	..... - المقالة الثانية
٣٨	..... - المقالة الثالثة
٥٦	..... - المقالة الرابعة
٦٨	..... - المقالة الخامسة
٨٨	..... - المقالة السادسة
١٠٧	..... - المقالة السابعة
١١٥	..... - المقالة الثامنة
١٢٥	..... - المقالة التاسعة
١٣٦	..... - المقالة العاشرة
١٥٤	..... - المقالة الحادية عشر
١٨٠	..... - المقالة الثانية عشر
٢٠٣	..... - المقالة الثالثة عشر
٢٣٧	..... - المقالة الرابعة عشر

٢٦٣	..... جوامع تدبير الأصحاء (٣)
٢٦٣	..... - المقالة الأولى
٢٨٢	..... - المقالة الثانية
٢٨٩	..... - المقالة الثالثة
٣٠٠	..... - المقالة الرابعة
٣١٤	..... - المقالة الخامسة
٣٢٤	..... - المقالة السادسة

اصناف الجران ستة احدها التغير السريع المائل الى الصحة ويقال له بالحقيقة بحرانا جيدا <sup>بمعنى</sup>  
اما استنزاع مورتون به واما فراج عظيم والاكستزلغ يكون اما بالرعاف واما بالرق واما باستطلاق  
البطن واما بالبول واما بالدم الذي يخرج من انواه الورق التي هي المعقدة واما بدور <sup>الطبخ</sup>  
والخراج العظيم يكون اباني واحدم مع المفصل والمانى واحدم من الاعضاء التي لا شرف لها <sup>النبا</sup>  
التغير السريع المائل الى الموت ويقال له بحرانا رديا اعنى العشى والثالث التغير الذي يودل  
بصاحبه الى الصحة في مدة من الزمان طويل ويقال له بضع المرض والبراج التغير الذي يودل بصاحبه  
الى الموت في مدة طويلة ويقال له الذبول وانما هيس التغير المركب من السريع والبطي الذي يودل  
بصاحبه الى الصحة والسامة ويقال له بحرانا مركبا جيدا اذا ساء هيس التغير المركب الذي يودل  
بصاحبه الى الموت ويقال له بحرانا مركبا رديا الايام منها ياتي فذا البحران ومنها ما لا ياتي فيه  
بحران والتي ياتي فيها البحران فيها ما يكون فيه بحران جيد تلام ويتم ذلك فيها حرارا كثيرة ويكون  
الجران فيها ماسون العاقبة وحر من الافات العارضة بعده وطامرا وقد تقدم الانذار <sup>جيدا</sup>  
بمزره اليوم السابع ومنها ما يجمع فيه سبع خصال اصدا ولكل وسوان يكون البحران غيرا  
وان يكون في الندرة وان يشرف منه صاحبه منه على خطر عظيم ولا يودل من عاقبته ولا يكون  
ظاهرا ولا يتقدم الانذار به ويكون رديا بمزره اليوم السادس ولما الايام التي لا ياتي فيها بحرانا  
فبمزره اليوم الثاني عشر والثالث عشر الامراض تقاوه بنكسه يكون منها بعضها هي امراض  
مهلكة تقا له وهي التي يكون القوة فيها وفخارث وضعفت وظهرت بها علامات العطب  
والثقت وبعضها لا يكون تقا له ويكون نكيس صاحبا وما كان من الامراض كذلك فهي <sup>قبل</sup>  
ان القوة تكون فيها صحيحة قوية لا تتل لان القوة تكسر على المرض ياتي فيها حتى تهره <sup>بعضها</sup>  
يمكن فذا ان يمنع من العودة والنكسة ومن الامراض السليمة التي ليس بها اعراض رديه فذا  
التبيرة اللطيف يبلغ في هذه الامراض ما يحتاج اليه من منع المرض من العودة والنكسة <sup>منع</sup>  
ان يستعمل في الامراض التي يكون الاسان منها على الشدة عند انقضاءها التبيرة المنعش



حتى يرد المرض على تدبيره كان في وقت صحته قليلا قليلا بركوب الخيل واملوس على القمل والكا  
التي تحرك وبدخول الحمام وبشرب الشرب المواقف واكل الطعام الملاءم مجتهدا في تعلم الفارج <sup>الربك</sup> و  
الرضارضى واما في الامراض التي قد سكت سكونا ليس صاحبها على لغة تمنه فينبغي ان يكون التدبير  
مثل تدبير المرضى وذلك ان كان المرض الذي سكن مرضا يسير المقدار منه هذا التدبير  
ان يعاود لان الامراض اللينة التي ليس بها اعراض خبيثة رديئة قد يمكن فيها ان يمنع من العاود  
وان كان المرض عظيم المقدار خبيثا ثم بروت المرض مثل التدبير الذي كان يتدبر به في وقت  
مرضه كانت معاودة المرض له معاودة لا يشرف بها على الخط وان وبرته لا يجوز له فيه كما  
تسكت تلكه خطر علاماته الجوان منها ما يكون بسبب العضو الداخ للفضل بمنزلة الجذوات  
البطن في فوق ومنها ما يكون بسبب العضو الودي والمنعد للفضل بمنزلة ضيق النفس ومنها  
ما يكون بسبب العضو القابل للفضل بمنزلة الدموع والصداع واختلاط الزنت والسيات  
الصدغين ووج الرقبه وخصقان النواد والتافض ومنها ما يكون بسبب العضل نفسه بمنزلة  
اللمع الذي يراه الانبان والظلام البصر وجود حقيقة ايام الجوان عشرا لان جدا  
المرض يسير حركته اذراكه والوقوف عليه ولان الجوان ربما استدايا ما كثيرة ولاجل ذلك فمن الناس  
من يقول ان اليوم الاول سويوم الجوان اعني اليوم الذي فيه ابتداء الجوان بان يكون منهم  
من يقول ان اليوم الاول الثاني سويوم الجوان وهو اليوم الذي فيه يظهر اكثر زمان الجوان  
من يقول ان اليوم الثالث سويوم الجوان وهو اليوم الذي فيه يغلب المرض يوم الجوان بالحقيقة  
سويوم الذي يجمع فيه جميع اعلام الجوان واقل منه في عدد ايام الجوان الذي ينقصه علاماته  
الجوان علامته او علامتين واليوم الذي يميل فيه المرض ميلا لاستتيم فيه الجوان سويوم الذي  
يكون فيه من علاماته الجوان وينقص منها ثلثة الايام ابا حورية منها ما يكون فيه الجوان اكثر  
ايام جيا بمنزلة اليوم السابع فان هذا اليوم يأتي فيه الجوان في كثير من المرضى ويكون محر حجتيا  
تماما ما سون العاقبة سليمان من الخط قد تقدم الانذار به وذلك ان اليوم الرابع يندرب بتغيره

فيه بمنزلة النضج الذي يتبين الماء في البول اذ في النفث اذ في البراز واما في الفعل اعني الشهوة والحسن  
 والحصل والنوم ومنها ما يكون فيه الجحان اقل وهي ايام روية بمنزلة اليوم السادس فان هذا  
 يأتي فيه الجحان في قليل من المرضى ويكون محرانه رويًا وغير تام وغير ظاهر دالما من العاقبة والاسلم  
 من الخطر ومنها ما لا يكون فيه جحان بمنزلة اليوم الثاني عشر واليوم السادس عشر قد اختلف  
 الناس في التغير الحاد في المرض فسمى بعضهم كل تغير يحدث في المرض في فترة الجحان وبعضهم سمي جحان  
 التغير الذي يلي السلامة وبعضهم سمي جحان ما يتقدم من الاضطراب خاصة ان يكون كحضم  
 عن الامور اتسها وخاصة اصحاب الجدك ان يجثوا عن صحة آسماها واجر آسماها جرحا بها فها  
 اصحاب اللغة وتقريرها وخطبها الجحان عن الاسماء المألوفة والاسماء الغريبة اذ كان من  
 التغير الى الجحان الا ان يحدث في اليوم السادس فانه يتقدم ذلك في اليوم الرابع  
 نفس وبرودة وحرارة غير مستوفى البدل واستنزاع اشياء لم ينضج الايام الباقية  
 منها لا يزال الجحان يأتي فيها وآيا ومنها لا يكا وفيه يأتي الجحان الا في الذرة ومنها ما  
 في ذلك حال وسط فاما الايام التي يكون فيها الجحان وآيا فمنها ما هي في الطبقة الاولى من  
 طبقات ايام الجحان بمنزلة اليوم السابع والعاشر واليوم الرابع عشر ومنها في الطبقة  
 الثانية بمنزلة اليوم التاسع والعاشر والعشرين ومنها في الطبقة الثالثة بمنزلة اليوم  
 السابع عشر واليوم الخامس عشر ومنها في الطبقة الرابعة بمنزلة اليوم الرابع والثالث والثاني  
 عشر واما الايام التي لا يكا والجحان يأتي فيها الا في الذرة وذلك في ثلث طبقات منها هو  
 في الطبقة الاولى بمنزلة اليوم الخامس والسادس ومنها في الطبقة الثانية بمنزلة اليوم  
 الثامن واليوم الخامس عشر ومنها في الطبقة الثالثة بمنزلة اليوم الثاني عشر واما الايام  
 التي حالها حال وسط بين هذه فهي بمنزلة اليوم الثالث عشر واليوم السادس عشر من المرض  
 عند بعض الناس هو وقت الاحسايس بالاجرة وعند بعضهم هو سبب القاء الانسان نفسه  
 والناس في هذا الالقا يختلفون فمنهم من يلقي نفسه قبل ان يكون المرض لجوره وضعف نفسه



المتناسبة ثلثة اعني دور الورد ودور الشمس ووزن كل واحد ذكر بقراط يوم الاربعين ويوم اثنين  
 ويوم الثمانين ويوم المائة والعشرين الخروج من المرض يكون مع جها قوي شديد الي اليوم  
 الرابع عشر ومع جها معتدل تصد الي اليوم الاربعين ولا يكون معه اجهاد الا اني المذرة  
 بين الاربعين من الامراض التي انقضت واما يكون على جهة الجاورة وهي التي تمتد بها الجوان  
 الي ثلثة ايام اني ينبغي لمن اراد ان يتقدم فيعرف يوم الجوان ان يكون عالما بتقدمته المعرفة  
 التي افادها بقراط وان يكون قد حرب واخلك في خاولة المرض بالفعل وان يكون متقنا  
 لعلم النبض العلامات منها ما يدل على النجاة ومنها على العطب ومنها على الخطر ومنها على خروج  
 المرض فالعلامات الدالة على السلامة هي ان يكون القوة قوية والشخص سهلا والمرضى  
 البدين وان يكون النبض حثا والعلامات الدالة على العطب هي سوء النفس وشغل  
 البدين ورداة النبض فاما علامات الخطر فالرق البارد واما علامات النصح فالبول النضج  
 الخطا العارض من جهة المريض ان كان يسير المقدار حدث بسببه في اليوم السابع بخارج  
 تام وان كان عظيم المقدار حدث عنه ذلك اناني اليوم التاسع اذ في اليوم الحادي عشر واذا  
 كان الخطا من جهة المرض اناني الامراض التي لا خطر فيها فانها تستظل ويترن تحملها وانما هي  
 التي فيها خطر فانها تولد الي التلطف واما التي تنضي اليه اخلص فانها تكون خطرا الخطا يكون  
 من قبل الطبيب واما من قبل المريض واما من قبل خدمه واما من قبل الاشياء التي ترد من خارج  
 بمنزلة الصياع وخصوصة اجيران وسماع الهرب وورد جرح الجوان في الامراض التي يورد  
 الي السلامة نتائج الامراض التمتا لا تتقدم كونه فاما الامراض التي لا خطر فيها وينتج الجوان  
 فيها فانه ان كان ذلك في اليوم الخامس فان المرض يكون حادا ونوايبه في ايام احوال الخطر  
 يكون عظيما فان كان في اليوم السادس فان الاحوال تكون بالفضل من الامراض ما يمكن ان  
 يعرف منذ اول الامر نوع كل واحد منها واخر ما ينتهي اليه بمنزلة العلي العيب اذا كانت جائين  
 ولم يتبين فيها في الايام الاول علامات النصح ومنها ما يعرف نوعها ولا يعرف آخرها ينتهي اليه

بمنزلة الحج البلغم المتطاو له الامراض منها ما هو سليم وانقضاء ما يكون في اليوم الرابع وعلامة  
 النضج يتبين فيها منذ اول يوم وما كان كذلك فينبغي ان يدبر صاحبه بالطف التيسير وادقة  
 ومنها ما هو قتال وانقضاءه يكون في اليوم الرابع ومنها ما هو سليم الا ان موه علامات تدل  
 على ان المرض لم ينضج وربما كانت موه علامات تدل على انه يطول فان احتمت فيها ما كان  
 فهو مرض يطول وينبغي ان يدبر صاحبه بتيسير اغلظا وان كانت فيه واحدة من اخصصتين  
 اعني علامة تدل على ان المرض لم ينضج فقط فهو مرض يكون اقل طولا وينبغي ان يدبر صاحبه بتيسير  
 اقل غلظا علامات النضج ان تبين في اليوم الرابع فان البحران يكون في اليوم السابع وان  
 تبين في اليوم السابع فالبحر ان ياتي في اليوم الرابع عشر وان تبين في الزايع عشر فالبحر  
 ياتي ايا في اليوم السابع عشر واما في الثامن عشر واما في العشرين واما في الواحد والعشرين  
 اليوم السابع عشر موثقا رباحا هذين اليومين اذا كان المرض يطول وتبينت فيه علامات  
 تدل على انه لم ينضج او على انه يطول فان تلك العلامات ان تبينت الى اليوم السابع دلت على  
 المرض لا ينقضي في اليوم الرابع عشر وان تبينت الى اليوم احدى عشر فالمرض ينقضي من بعد  
 اليوم العشرين وان تبينت الى اليوم السابع عشر فالمرض ينقضي في اليوم الاربعين  
 تمت جوامع الاسكندرية في المقالة الاولى من  
 كتاب جالينوس في ايام البحران والحمد لله وحده

بسم الله الرحمن الرحيم

الاسباب في اختلاف اراء الناقسين في ايام البحران ثلثة احدها ان الوقوف على سبب المرض  
 عشرا في والثاني الخطأ الحارض اما من قبل الطبيب واما من قبل نفسه واما من  
 الاشياء التي تعرض من خارج والثالث ان البحران ربما امتد اياما كثيرة الايام منها ايام بحر

ومنها ايام اندار ومنها ايام واقعة في الوسط فاما ايام الجران فالرابع والسابع والعاشر والاربع عشر  
 والسابع عشر والعشرين والايام التي سبقتها ايام الجران فالرابع والعاشر والرابع عشر فالايام  
 الواقعة في الوسط فالثالث والخامس والسادس والثالث عشر والعاشر والرابع والرابع عشر ايام الجران  
 عددا فالرابع الاول والرابع الثاني يعان متصلين والرابع الثاني مع الرابع الثالث يتدا  
 مفرقتين والرابع الثالث مع الرابع يعان متصلين والرابع والعاشر ايضا يعان معا متصلين  
 لان الخامس يتهي في اليوم السابع عشر وعلى هذا المثال ايضا فالخامس والسادس يعان معا متصلين  
 جميع القدام قد اتفقوا على ان ايام الجران الى اليوم الرابع عشر فاما في الايام التي من بعد هذا اليوم فقد  
 وذلك ان توامتهم يزعمون ان ايام الجران التي من بعد اليوم الرابع عشر هي اليوم السابع عشر واليوم  
 العشرين واليوم الواحد والعشرين واليوم السابع والعشرين واليوم الواحد والثلاثين واليوم  
 والثلاثين واليوم الاربعين واليوم الثمانين واليوم المائة والعشرين وقوم اخرين يزعمون ان  
 ايام الجران التي من بعد اليوم الرابع عشر هي اليوم الثامن عشر واليوم الواحد والعشرين واليوم  
 الخامس والعشرين واليوم الثمانين والعشرين واليوم الثاني والثلاثين واليوم الخامس والثلاثين  
 واليوم الثاني والاربعين واليوم الرابع والثمانين كتاب بطراط المسمى ببيد عيسى معقالا  
 منها صحى لاشك وبى الاولي والثالثة ومنها مشكوك في امرنا وبى الثانية والرابعة والسادس  
 ومنها صحى لوى الخامسة والسابعة اذا كانت الامراض مما تفتا ول مدة الجارين فيها في  
 ستعرف يوم الجران من مبادئ الامراض ومن الايام المندثرة بالجران ومن حركات نوا  
 المرض الجارين منها ما يكون محودة وبى التي يبدأ وينقص في يوم واحد ومنها غير محودة  
 وبى التي تتاوى اياها كثيرة الراثة من الامراض يكون على ثلثة احوال اياها تنفج عند انقضاء  
 الذي هو بسبب المرض او بالاسفول اذا انزعق السبب الفاعل للمرض ماسره السى خارج  
 خارج او قوص اذا انزعق ذلك الشى الى الاعضاء غير الشريفة الامراض المزمنة منها ما يخل  
 بطريق النضج منها ما يكون اخلالها اخيرا دفعة بحركة سريريا وايضا فمن الامراض المزمنة ما يتباد

البحران فيما يكثر منها ما ينبت في وقت من يوم واحد بطبيعة ايام البحران مضاعفة  
 وذلك ان منها ما ينبت بالطبع باجورية بمنزلة الرابع والسادس والعاشر والعشرين ومنها  
 ما ينبت باجورية بمنزلة الثالث والخامس والسابع والثالث عشر المنفعة في العلم بالبحر  
 مضاعفة وذلك ان منها ما ينبت في وقت من ايام البحران فانما قد تنبت من الايام  
 بمدة على انها توجد والمنفعة الثانية هي الوقوف على تحديد رسم التبدير فانما اذا اعتدنا  
 المرفق باليوم الذي فيه يكون انحلال المرض كان رسمنا وتقديرنا التبدير بحسب ذلك ان  
 بقا قد ذكرنا الايام باجورية بالطبع في كتاب الفصول وفي كتاب تقديرات المرفق فانما في  
 الايام من كتاب الفصول فلم يسلم في الايام الباجورية معطل في الايام المتوسطة بينهما  
 وهذه الايام فيها ازواج وهي السادس والثامن والعاشر والعشرين ومنها ما هي افراد  
 الثالث والخامس والسابع اذ وارايا من البحران منها ما يكون رابعة وهي في اليوم العشرين  
 ومنها ما يكون رابعة وهي في اليوم العشرين من ايام البحران والثالثين ومنها عشرة وهي  
 الكافية من اليوم الاربعين الى اليوم السبعين اسباب الاختلاف في ايام البحران كثيرة  
 احدها الجهل بالمعرفة بايام البحران التي ينبت بالطبع كذلك والمنظومة والثاني اقتصار الطالب  
 على طلبها بالكلام والقياس دون التجربة والثالث ان يكون الانسان مني راى يوما من  
 قد وقع فيه بحران دفعة واحدة فضا عليه بان من ايام البحران ولم ينتظر حتى ينظر هل يكون  
 ايضا بحران مرارا آخرام لا والبراج ان لا يتف الا ان على حصول ايام البحران وجماع  
 البحران الفصول قد يكون في الامراض وفي احوال البحران في ايام البحران اما التي يكون في  
 الامراض فانها قد تحدث في مثل هذا الزمان حيات محرقة وفي زمان آخر حيات غيب وفي آخر  
 حتى ربيع والاشي في احوال البحران فان منها ما يعرض فيها في هذا الزمان مسلاب من الدم ومنها ما  
 بالهرق ومنها ما يكون بالنعى والاشي التي يكون في ايام البحران فمنها ما يكون مجرد البحران في هذا الوقت  
 في السابع ومنها ما يكون ذلك فيه في اليوم العاشر بحسب الوقت ومنها ما يزيد الوقت ان

يكون في ايام عشر الايام منها ما يكون باحورية فقط وهو اليوم السابع والرابع عشر والعشرون  
 ومنها ما هي باحورية ومنذرة بمنزلة الرابع والعاشر والسادس عشر ومنها واقعة في اوساط  
 هذه بمنزلة الثالث والخامس والسادس والثالث عشر متمايسة الايام بحري على هذا النحو اما الايام  
 التي يتصل يوم العشرين فالاسبوعان الاولان يعدان على انفرادهما غير متصلين واما الاسبوع  
 الثالث فتتبع اتصاله وزاوجه الثاني فاما الايام التي بعد العشرين فان الاسبوعين الاولين  
 اذا عدت على انفرادهما اوجبا ان الرابع والثلاثين والاسبوع الثالث اذا عدت الاسبوع  
 الثاني من اثنين كان عدده اليوم الاربعين الا وارتكبه اهدأ وور النصف بجانب عن  
 مضاعفة الروابع لان الاربعه اذا ضوعت حدث فيها الثمانينه والاثني عشر والستين  
 والثاني وور تمام وهو الكاين عن مضاعفة السوابج بمنزلة الرابع عشر والعاشر عشر والعاشر  
 والعشرين والخامس والثلاثين والثاني والاربعين والثالث وهو الاثم والاكل وسود  
 العشرين فان عن مضاعفته حدث الاربعون والستون والثمانون والمائة والعشرون  
 ينبغي ان يجعل قسمه الامراض بالحسب الايام الباعورية لانها غير محدودة ولا ايضا بنسب  
 اجنسية لان بعضها لا يتصل ببعض اذا كان بنايتها شديدا بل يجب ان يكون قسمتها  
 حكا تباين تقول ان من الامراض ما هي حادة جدا وهي تنقسم قسمين احدهما في الغايه القصوي  
 من الحدة بمنزلة الحمى المطبقة التي يسببها سوء حوس التي تكون اخللا لما في اليوم الرابع وسبب  
 وهي الحادة جدا على الاطلاق بمنزلة الحمى الحرقه التي اخللا لما يكون في اليوم السابع ومنها ما هي  
 حادة وهي تنقسم ايضا قسمين وذلك ان منها ما يكون حادة باخره وهي الامراض التي يكون  
 اخللا لما على الاطلاق الى اليوم الرابع عشر ومنها ما هي حادة على الاطلاق وهي الامراض  
 اخللا لما يكون الى اليوم العشرين ومن الامراض ما يحدث عن انحطاط الامراض الحادة  
 تنقسم قسمين وذلك ان منها ما يكون دائمة ومنها ما يكون ناسه ومن الامراض ما يكون حدة  
 واقفا بما اربعة وذلك ان منها ما يكون محرانه في شهرين ومنها ما يكون اخللا في سبعة اشهر



ومنها ما يكون انحلاله في سبع سنين ومنها ما يكون انحلاله في اربع عشرة سنة الامراض منها  
وهي التي تكون مدتها قصيرة واحظرتها عظيما بمنزلة تلخي الحرقه التي يسبحها وسوسس ومنها  
المدة يسيرة احظرت بمنزلة حتى يوم ومنها ما يحدث عن انحطاط الامراض الحادة وهي التي تكون  
اولها امر با بطيئة الحركة ثم تكون باخره حادة ومنها ما هي مزمنة وهي التي تكون حركتها من الانبعاث  
الى الانتهاء حركه بطيئة الامراض منها ما هي في غاية القسوي من الحدة وهي التي تكون انحلالها  
اليوم الرابع وينبغي لنا في هذه الامراض ان نمنع من الغذاء بالواحدة ومنها حادة جدا  
الاطلاق وهي التي تخل في اليوم الرابع ويجب ان يستعمل في هذه شراب العسل ومنها ما  
حاده على الحقيقه وهي التي يكون انحلالها في اليوم الرابع عشر ومنها ان يستعمل في هذه ما  
ومنها ما هي حادة على الاطلاق وهي التي انحلالها يكون في اليوم العشرين وفي هذه ينبغي ان  
يستعمل ما الشعير حمره ومنها ما يكون حاده حاده عن انحطاط الامراض ومنها ما هي مزمنة  
واقامها اربعة وذلك ان منها ما ينحل في شهرين ومنها ما ينحل في سبعة اشهر ومنها ما ينحل  
في سبع سنين ومنها في اربعة عشرة سنة وينبغي ان يفظ التدبير في امثال هذه الامراض  
الامراض التي تخل في يوم الاربعين منها ما تخل قبل اليوم الرابع عشر ومنها ما يتبدأ باحداد  
الحركة في الايام الباعديه من بعد اليوم العشرين ومنها ما يوجد لها ذلك فيما بعد ويكون  
انها تسبعة اشهر وامان سبع سنين وامان اربع عشرة سنة جالينوس يجعل ازمان الامراض  
الحادة اثني عشر يوما اربعة عشر والآخر اليوم الاربعين فاما الامراض الكجانية عن  
امراض اخرى فانه يجعل لذلك ايضا زمانين احدهما يوم الاربعين والآخر يوم الستين الامراض التي  
يايتها الجوان في اليوم العشرين من اما الامراض التي يبطو حركتها في الابتداء ثم انها يبداء  
باحداد الحركة بعد اليوم الرابع او السابع او يكون من الامراض التي تحاربها غير ثمانية  
تمت جوامع الاسكندر ادين للمقالة الثانية من كتاب  
جالينوس في الجوان وبلد الحمد والمند

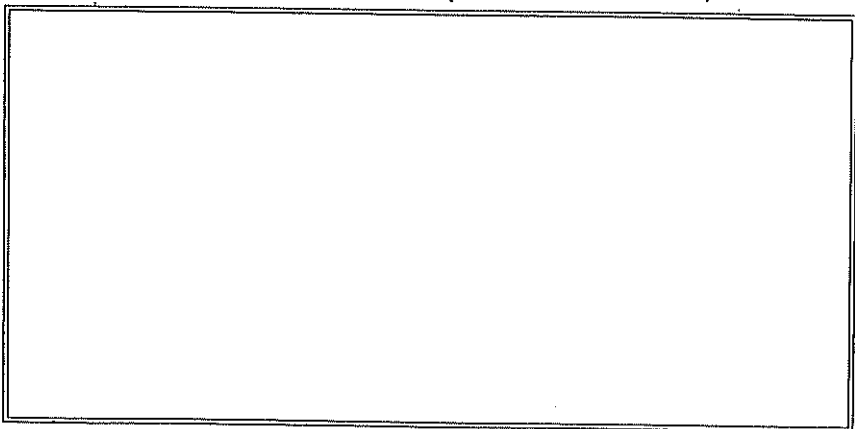
بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

الاصول التي منها استخراج معرفة ايام البحران اصلان احدهما تقويم الجومية والثاني الذي  
 يخرج بطريق القياس اشكال الترسعة اربعة منها تبين الاستتلاء وثمة بعد الاستتلاء اما الاربع  
 التي قبل الاستتلاء فلو احدثها يقال لها بايوناتية مينو انذاب وسواها بلالي ويسمى ذوات  
 الزوايا والثاني يسمى بايوناتية منحوظون ومعناه المنصف ويسمى ذوات الاربع الزوايا  
 والثالث يقال لها مقفورطون وتفسير ذواتها يمين ويسمى ذوات الثلث الزوايا والرابع يقال  
 لها بايوناتية فانسايون وسواها استتلاء وابندر ويسمى القطر واما الثلثة التي بعد الاستتلاء  
 ذواتها يمين والمنصف والحاق الشمس اذا سامت رؤسها كان الزمان صيفا واذا كانت  
 مخطئة الي ناحية الجنوب كان الزمان شتاء واذا كانت في الحمل كان الزمان ربيعا واذا كانت  
 في الميزان كان الزمان خريفيا الذي وقفنا عليه بالثابتة ان التقاير الحادثة على الاجتماع  
 تكون قوية بطبيعتها جدا وعند الاستتلاء يحدث تقاير قوية الا انها تكون قليلة الملكث وعند  
 التنصيف يحدث تقاير عظيمة وعند الحدوث يحدث تقاير ضعيفة وعند الحاق يحدث تقاير  
 ضعيفة روية التمر تسرع وتبطى لاربعة اسباب وذلك انه مرة يري في اليوم الثاني ومرة في  
 في اليوم الثالث والسبب في ذلك ان من قبل حركة الخاصة واما من قبل اختلاف الموضع  
 واما من قبل وقت الاجتماع واما من قبل الحركة المخلقة التي للبروج اسرع ووراء البروج  
 احدا من ذلك روية الي ان ينصف بفضن وذلك يكون في الثور والاسد على تربع  
 والثاني على وقت ما يصير بدرا وذلك يكون في العقب والدلو على تربع والثالث على  
 وقت ما يصير مقسوما بنصفين من النقصان ذلك يكون في الحمل والسرطان على تربع والرابع  
 الي وقت الاستتاء رباطلة وذلك يكون في الميزان والجدي على تربع ادوار ايام البحران  
 منها يومية ومنها شهورية ومنها سنوية اما اليومية فاليوم الرابع والاسد والرابع عشر

الشهرية فيوم الاربعين والسته الاشهر واما السنوية فالسبع سنين والاربع عشر سنة قيا  
 الاودار على اسماها يجري على هذا نحو نسبة الاربعة عشر يوما عند دور القمر وهو العطن في النسبة  
 التي للسته الاشهر عند دور الشمس وهي النسبة التي للاربع عشر سنة عند دور زحل وايضا قيا  
 النسبة الموجودة ليوم السابع عند الدور القمري والسبع سنين عند دور زحل في نسبتها  
 للثلاث اشهر عند دور الشمس وعلى هذا المثال ايضا فان نسبة اليوم الرابع الى دور القمر  
 ذوالبت الزوايا هي النسبة الموجودة لليوم الخامس والاربعين عند دور الشمس مبداء الا  
 يجري على وجهين احدهما المبداء الذي يراه عيانا فيكون كل واحد منهما والآخر المبداء الذي يتغير  
 الهواء من قبل الشمس في كل شهر ومن قبل الاثني عشر الشهر في كل اسبوع قد يجب ضرورة ويمكن ان  
 يتقدم بحارين الامراض لسببين احدهما قوة النوبة والآخر تطاير المرض اما من قبل الطبيب او  
 من قبل المرض او من قبل بلد وقده او من قبل الاشياء التي من خارج ايام الجوان الواقعة في  
 الوسط بيض في الامراض الحادة كثيرة اعني اليوم الثالث والخامس والسادس والتاسع في  
 الامراض المزمنة يسيرة الدور والاول ايامي الافراد فهو الثالث واما في الازواج فهو الرابع  
 القوة الدافعة التي في البدن ربما تحركت الى وضع الفضل قبل النضج التام بسبب شي يربط  
 ويحتمل على ذلك اما من خارج واما من داخل اما من خارج فمن الطبيب او من المرض او من  
 وقده او من الاشياء التي ترض من خارج واما التي من داخل فهي صعوبة المرض والخلط البودبي والتور  
 واسباب هذه كلها وربما تحركت الى ذلك حركة بطيئة مبداء استحكام النضج بسبب منعها بولجي  
 تحرك في جوي البدن في كل يوم وفي الخلق في كل ثلثة ايام وفي الخلق في كل اربعة ايام اصحاب  
 يزعمون ان الاعداد ينقسم قسمين فهنا افراد وهي ذكوز ومنها ازواج وهي اثاث فاما الافراد فهي البنا  
 والخامس والسادس والاربعة عشر فالثالث ياتي فيه الجوان بسبب قوة الدور وانسكابه  
 والخامس ياتي فيه الجوان بسبب قبة الطبيعة والسادس ياتي فيه الجوان بسبب القمري والتاسع بسبب  
 الشمس والحادى عشر بسبب زحل واما الازواج وهي الاثاث فمتملة اليوم الثاني والرابع والسادس

والثامن

والثامن والعاشر الامراض منها ما يكون نواحيها متصلة بمنزلة الحمى الحارة التي تسمى قاروسيس <sup>سلي</sup>  
 يكون سيجانها وصعوبتها كل ثلثة ايام ومنها ما يمس جنس الامراض المزمنة الا انها تحرك حركات عادة  
 بمنزلة الحمى المركبة من حمى البلتغم وحمى العنب ومنها ما يكون دأيمه مطبقة بمنزلة حمى الدم وهي التي يكون  
 الحمى فيها على ويرة واحدة في الايام كلها اليوم العشرين من ايام البحران ليشيلين احد مطر وهو  
 الاول ان الامراض التي تطول مدتها ويكون سيجانها وصعوبتها في ايام الازواج فاعلاها  
 في يوم من ايام الازواج والثاني ان الاسبوع ليس بوسبعة ايام تامة وذلك ان السنة انما هي  
 وخمسة وستين يوما وربع يوم والثالث تسعة وعشرين يوما وستين ايام والاسبوع ستة ايام وستين  
 الاسبوع ايضا بعضها الى بعض اوقات مختلفة فالاسبوع الثاني يوصل بالاسبوع الاول <sup>صله</sup>  
 افراق والثالث يوصل بالثاني صلة اتصال الروابع ايضا متصل بعضها ببعض اتصالا مختلفا  
 فالاربع الاول يوصل بالثاني صلة اتصال والثاني يوصل بالثالث صلة افراق والرابع يوصل  
 بالثالث صلة اتصال والاربع يوصل بالرابع صلة اتصال والاربع يوصل بالاربع <sup>صلة</sup>  
 اتصال الامراض طبقات فمنها حادة ومنها المزمنة البطيئة الحركة ومنها طويلة المدة ومنها  
 الامراض القصيرة المدة ومنها طويلة المكث ومنها حمى يوم <sup>تحت جوامع الاسكندرية</sup>  
 للمقالة الثالث من كتاب جالينوس في  
 ايام البحران وهي تمام الكتاب ولله الحمد





بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

انه قد يتنفع بمعرفة القانون والديستور في حله البرد في امرين احدهما مداواة الابدان والآخر  
 مداواة النفس وفي امو الفلاسفة والمرض الذي تصدقده الفلاسفة وذلك لان  
 الفلاسفة انما يتقدمون او لا يفر تاصون في اشياء ادون فيوديم ملك الرياضة الى التفرغ  
 الى ما هو اعلى منها وذلك انه قد يجب في كل صناعة وسبيل ان يرتاض اليها ولا يفرغ  
 اشياء كثيرة من الاشياء الحقة التي يطبقها ادون قبل التفرغ للاشياء الجليلة النفس الا  
 اعنى الاسباب للفرق الحيلة البرد في خمسة اسباب وهذه الخمسة الاسباب هي اسباب الصحة  
 ايضا الاول منها البيولوجي وهي الاسطقسات الارضية اعنى الجار والبارد والرطب واليبس  
 وهذه اسباب اخرى كيفياتها فيها اسما واما من جوارها فهي النار والهواء والماء والارض والساكن  
 منها هو الفاعل فالفاعل الاول في ابدان الناس هو الطبيعة والثاني العاوان للطبيعة وهو  
 الطبيب وذلك ان الطبيب هو الذي يروم حفظ الصحة على الاصحاء بالاشياء المشاكلية  
 ومداواة الابدان التي قد زالت عن الصحة بالاشياء المضادة لامراضها واثالثت من كل  
 الاسباب هو الآلة والاكتمى المزاج اعنى الامتزاج من تلك الطبائع الاربعة لان جسم  
 المرض

الذي قصد اليه في تركيب البدن والارواح من تلك الاسباب الخمسة للصورة والصورة في البدن  
 هي تركيب اعضائه وانواع تركيب اعضائه بله اولها تركيب اعضائه المتشابهة الاجزاء  
 من الاسطوانات الاربعة ويسمى المزج والمان تركيب اعضائه الاكثية من الاعضاء المتشابهة  
 الاجزاء، ويقال له الهيئة والثالث تركيب جملة البدن من جميع اعضائه ويسمى الاتصال و  
 الخامس من تلك الاسباب هو الغاية التي قصدت بها تركيب البدن وهي الافعال المادية  
 التي عنها يكون الصحة اعني الاسطوانات انما يكون اول من عرف ان تركيب ابدان الناس  
 منها بتراط وذلك انه بين في كتابه في طبيعة الانسان ان تركيب بدن الانسان انما هو من  
 النار والماء والارض والهواء ثم ان اول من بين تبعه ان الاسطوانات التي كانت عنها  
 جميع الاجسام التي في الكون والظواهر والقبول بالضرورة اربعة ارسطوطاليس ومن ذلك ان  
 في المقالة الثانية من كتابه في الكون والظواهر اول من سبق ايضا الى معرفة السبب الفاعل  
 للصحة ايضا اعني الطبيعة انما كان بتراط وذلك انه هو القائل ان طبائع الكون تتفاعل فيما  
 غير تعلم وان الطبيعة كما في جميع ما يحتاج اليه منها وان الطبيعة هي الشافية للامراض ثم ان  
 ارسطوطاليس بعده اول من بين بحري الطبيعة وذلك انه بين في المقالة الثانية من كتابه  
 المروف بالسمع الطبيعي ان من الامور الممكنة اشياء قريبة من الامور الاضطرارية لانها تكون  
 في اكثر الحالات ومنها اشياء قريبة الى الحمال لانها لا تكاد تكون الا في الذرة ومنها اشياء مستوية  
 بين الحالين فالسبب في الاشياء التي هي قريبة من الامور الاضطرارية ان كان من خارج فهو  
 الصناعة والصبانغ وان كان من داخل فهو الطبيعة والسبب في الاشياء التي هي قريبة من  
 الحمال ان كان وقوعه في الاشياء التي تكون عن ارادة عمل بسبب الفاعل له تحت فان  
 وقوعه في الاشياء التي تكون عن الطبيعة مثل السبب الذي يكون عند ما من تلقا نفسه وانما  
 بين ما بين الحالين على سبب وقوعه ان يكون ولا يكون فالسبب في ذلك هو الارادة مفردة  
 الصحة ايضا وهو المزج والامتزاج فاول من سبق اليها كان بتراط وقد وصف امره بالمعيار

الذي يحتاج اليه الطبيب في كتابه في طبعة الانسان وفي كتابه في القدر آتت قال ان النفس في  
 النبت كل معن واحد وحركى باجركى فيه جركى واحد وجميع اعضائه يشارك بعضها بعضا في  
 قبول التأثير ثم ان من اتي بعد ما يتبع في هذا القول ثم يجتوا عن المزاج كيف يكون وهذا  
 يليق بالتماسفة ثم انتم اختلفوا في ذلك فقال ارسطو طالس واصحابه من النلاسفة  
 المردفين بالمشاكين ان المزاج يكون اذا انقسمت الجواهر الى اجزاء اصغار ثم لقي بعضها بعضا  
 على الجواهر ورة غلت اليكفيات منها بعضتها في بعض فانتقلت بعضها من بعض حتى صارت  
 متشابهة الاجزاء وانما هو وسيعوس واصحابه من النلاسفة المردفين بالرواقين فقالوا  
 بان المزاج يكون بان يداخل الجواهر فضل عن كفيها بها بعضها في بعض ووضعوا له اصلا  
 اتفقوا عليه ان الاجسام قديدا قل بعضها بعضا اسم المزاج قد ينظم معينين احدهما الاثر  
 وهو انقسام الجواهر كما قلت الى اصغر اجزائها واتصالها وتعل كفيها بها بعضها في بعض  
 بعضها عن بعض حتى يصير جميعها بعامتشابهة والمعنى الاثر المزاج وهو المتدار الذي حصل  
 من اختلاط الحار والبارد والرطب واليابس غرض الطبيب هو الصحى وذلك ان قايته في  
 الاحتفاظ الصحى على الابدان الصحى واما ردنا على الابدان المريضة وحقط الصحى على الابدان  
 الصحى تكون بالاشياء المشاكلة المتشابهة لها الا ان ليس كلامنا في هذا الكتاب في هذا  
 الفن فستعصيه واما رد الصحى على الابدان المريضة فكون بالاشياء المضادة لامراضها  
 وهذا الفن غرضنا في هذا الكتاب وذلك ان غرضنا في هذا الكتاب انما هو في المداواة  
 وهذا المسلك قد يكون وجوده على ضربين احدهما التجربة والاخر القياس فانما وجوده بالتجربة  
 فيقع جزا فاقا وليس فيه ترتيب ولا نظام وذلك ان التجربة انما تجري امر اعلى غير اصل بل عليه  
 غير ثمة واحكام واذ كان امر التجربة كذلك فانما تكون هذا الطريق والوجود طريق المداواة  
 بالقياس فلما لم لرتيب ونظام ولذلك نحن قاصدون قصده في هذا الكتاب اذ كان هذا  
 الطريق طريقا مستقى فيه من اصل متفق عليه ثم يبنى على ذلك الاصل شيئا بعد شي على نظام



ان يبلغ الى الغاية القصوى التي يقصد قصدتها قد يفتقر الى قصدته للمداواة بطريق صناعي ان يعلم  
 او لا الاصل الذي ينبغي ان يتبين منه سلوك الطريق في وجود ما ينبغي ان يداوي به ويحل بالعقد  
 عليه من الاصول في ذلك اما ما يظهر حيا واما ما يظهر للعقل عند اول قصدته اليه وهو الذي  
 يدعى علم التعارف العام والرأي العام ثم يعرف الغاية التي يقصد قصدتها ثم يسلك في  
 الطريق الذي من الاصل الذي اصله واستقامته ومن الغاية التي يقصد قصدتها على ترتيب  
 ونظام الذي يقصد للمداواة بطريق صناعي متبدي استخراج ما يحتاج الى استخراج من المرض  
 وذلك ان المرض هو الشئ الذي ينبغي ان يحل له وتلعبه الى الصحة ولذلك قد يحتاج الى ان  
 ما هو المرض وليس كيتفي بمعرفة المرض فقط لكنه قد يحتاج بعد معرفته اياه ان يسلك السبيل الذي  
 يعرف بما اصناف الامراض ولا ينبغي ان يقصد منها للاصناف المرضية لكن الاصناف  
 الجهورية ولا يتصور على معرفة العام منها دون ان يبلغ الى اخصها اذ كان انما يقصد بالمداواة  
 لاصناف الاصناف الامراض فعد بان من ذلك ان الطبيب يحتاج الى تعرف اصناف الامراض  
 كلها واما المرض الذي يقصد اليه الطبيب فهو الصحة ولذلك قد ينبغي له ان يعرف في الصحة الصحية  
 والمرض مما ضدان وكل صنفين فما تحت جنس واحد فيجب من ذلك ان يكون الصحيح والمريض  
 تحت جنس واحد واذا كان الصحة والمرض صنفين وكانت معرفة الصنفين واحدة فيجب من  
 ذلك ان يكون معرفة الصحة والمرض معرفة واحدة مما قد اتفق عليه الناس كافة في الجري على  
 علم التعارف من امر الصحة والمرض معرفة على الكمال في الابدان اذ كانت افعالها  
 على الجري الطبيعي لمن تخلوا الصحة من ان يكون انما الفعل الجاري على الجري الطبيعي واما تركيب  
 الاعضاء الذي يكون عنه الفعل جارية على الجري الطبيعي وليست الصحة هي الفعل الجاري  
 على الجري الطبيعي وما يدرك على ذلك ان الابدان اذ كان في ظلمة لم يكن منه الفعل بالبصر  
 وعينه في تلك الحال من الصحة غير معصرة عما كانت عليه في وقت ما كان يبصر وكذلك الحال  
 في النوم فتدبني اذن ان يكون الصحيح في تركيب الاعضاء الذي من شأنه ان يكون عنه

الافعال على الجري الطبيعي فنجب من ذلك ان لا يكون المرض هو الفعل الجاري على خلاف الجري  
الطبيعي او كذا ونحن نيام نسميكون منا الحسن وصحنا مع ذلك غير مقصرة عما كانت عليه في وقتها  
كما نجس فقد وجب اذن من هذا ان يكون المرض انما هو تركيب الاعضاء الذي من شأنها ان لا  
يتم به الافعال على الجري الطبيعي وتبيننا ان لاعضاء البدن ثلثة انواع من التركيب بالجملة  
وهي المراتج المعتدل من الاعضاء المتشابهة الاجزاء والثاني الهيئة المعتدلة من الاعضاء  
الالئنة والثالث اتصال جميع البدن فيجب من ذلك ان يكون التركيب من الاعضاء  
الخارج عن الجري الطبيعي الذي هو المرض احد ثلثة اشياء احدها مزاج غير معتدل من الاعضاء  
المتشابهة الاجزاء والثاني هيئة غير معتدلة من الاعضاء الالئنة والثالث تنزق الاتصاف  
البدن المزاج اذا كان معتدلا فليس مخلو من ان يكون الغالب عليه اما كيميته واحدة  
كيميته من واذا كان الغالب عليه كيميته واحدة فهي الحاررة او برودة او رطوبة او يسيو  
واذا كان الغالب عليه كيميتهين فهو انا حاريا يابس والمبارد يابس والمالح رطب والماء  
بارد رطب الهيئة المعتدلة تحتاج في حفظها على الحال الطبيعية الى اربعة اشياء احدها  
الصيغة الطبيعية والثاني المقدار والثالث العدد والرابع الوضع اما الصفة الطبيعية  
فيتمتع اربعة اشياء وهي الشكل والتجويف والحشونة والملاسية فاما الوضع فيتمتع  
شئين احدهما اتصال الاعضاء بعضها ببعض والآخر مكانها من البدن فيجب من ذلك  
اذن ان يكون الهيئة الخارجة عن الاعتدال قد فسدتها واحد من هذه الاربعة وهي الصفة  
او العظم او العدد او الوضع اما الصيغة حتى تكون دخلت عليها الآفة انا في الشكل وانما في  
التجويف والنافذ واما في الحشونة والملاسية واما في المقدار فان يكون عضوا من الاعضاء  
قد كبرت عما ينبغي او صغر واما في العدد حتى يكون عدد الاعضاء اما قد زاد او نقص والزيادة و  
اما ان يكون جنسها طبيعيا واما ان يكون جنسها خارجا عن الطبيعة واما في الوضع حتى يكون  
قد زال عن موضعه او تغير اتصاله بما كان متصلا به فقد بان من هذا اذن ان وجوده

المداواة بحسب القانون الصناعي يكون بثلاثة أشياء، اعادة ان يحمل مبيداه واصل معرفة المرض  
 ولذلك قد عرفت للانسان اولاً ان يجد المرض ويعرف بجوهره وياخذ بمعرفة من اصل متفق  
 عليه من العلم المتعارف والثاني الطريق الذي يسلكه وهناك معرفة الفصول الجوهريه من فصول  
 الاعراض وهذه الفصول انما تعرف اذا ما عرفت جوهر المرض كما علمنا افلاطون حين قال ان افضل  
 الاصول ان كل مطلوب ايها التميز ان يعلم ما هو الشيء الذي بحث عنه فانك ان لم تعرفه فانك امره  
 والثالث معرفة الغاية المتصدقة صدياً حتى يتم المداواة وهذه الغاية هي معرفة نوع الصحة توفيقه ابدأ  
 الاضغاث اربعة اشياء لا بد ان يكون للصحة واحداً منها واحداً من الاشياء الاربعه هو التعلل  
 الجاري على الجري الطبيعي والثاني ما يلزم البدن من الاعراض في حال صحته والثالث السبب  
 للفعل الطبيعي وسوتركيب الاعضاء الجاري على الحال الطبيعية والرابع السبب الفاعل  
 التركيب وهو الطبيعية نفسها وقد بينا بان ليس الفعل الطبيعي هو الصحة لان العضو قد يكون صحيحاً  
 ولا يتم عنه ذلك الفعل وان لا يلزم ايضا البدن الصحيح من الاعراض هو الصحة مثل اللون  
 فاشبهه من الاعراض فانه قد تغير اللون على انما شئ والصحة ثابتة لا تزول فتدبر اذن ان يكون  
 الصحة هي التركيب الاعضاء الجاري على الجري الطبيعي والنفس الطبيعية واما الكلاما وقد يوجد  
 في ابدان المرضى اربعة اشياء لا بد من ان يكون المرض واحداً منها اولها التعلل الجاري على حال  
 الجري الطبيعي والثاني المرض اللازم لبدن المرض مثل صفة اللون والثالث السبب الفاعل  
 للفعل الجاري على خلاف الجري الطبيعي وسوتركيب الخارج من الحال الطبيعية والرابع  
 الفاعل لذلك التركيب الخارج عن الجري الطبيعي الا انه ليس الفعل الجاري على خلاف الجري  
 هو المرض من قبل انما قد بينا ان الفعل الجاري على الحال الطبيعية ليس هو الصحة ولا المرض اللازم  
 لبدن المرض مثل صفة اللون هو المرض لان ليس المرض اللازم للحال الطبيعية هو الصحة فقد  
 اذن ان يكون السبب الفاعل للفعل الجاري على خلاف الحال الطبيعية وسوتركيب الخارج  
 الحال الطبيعية هو المرض ككل ما كان خارجاً عن الجري الطبيعي فليس مخلوفاً من ان يكون اما علماً

اورشليم

او مستغلا او ناعلا و مستغلا فان كان ناعلا مستغلا فقط سمي سبباً وان كان مستغلا فقط سمي عرضاً  
 وان كان فاعلا و مستغلا سمي مرضاً و ذلك المرض قد يفعل الوضو وقد يفعل السبب المرض ككل  
 كان خارجا عن المجري الطبيعي فلن مخلو من ان يكون اشياء يضرب بالنعل و انفس ضرا النعل و التي  
 الذي يضرب بالنعل و هو ان يضرب به انه و اما ان يضرب بتوسط شئ آخر غيره فالشئ الذي يضرب بالنعل  
 هو الذي سمي مرضاً و التي الذي يضرب بالنعل بتوسط غيره هو الذي سمي سبب المرض فاما مرض النعل  
 و ما يلحق ضرا النعل فكما سماه سميان اعراضا اجناس الاعراض ثلثة و ذلك ان منها ما هي افعال  
 يدخل على النعل و منها ما هي اشياء يلحق ضرا النعل و هذه الاشياء صنفان فمنها اختلاف بالبرزخ  
 و منها اختلاف كيميقات البدن المرئية منها و المسمومة و المذوقه و الملوحة  
 من ابتداء تعليم شئ اي شئ كان فينبغي له ان يتبدى في صدر كلامه بتلخيص الاسماء التي يتوهم  
 باستعمالها و ايضا ما و شرح معانيها و القانون في ذلك ليس هو الا ابتداء بالتعليم من قبل  
 اختلاف الاسماء بل ان يبدأ من فصول بان يضع لكل واحد من فصولها اسما واحداً و ان  
 يضع اصولا متفقاً عليها لا يحتاج ال برهان و ياخذ تلك الاصول اما ما يوجد حياً و اما  
 ما يوجد في نظره العقل و هو علم التعارف ثم انه اذا اخذ في تعليم الشئ الذي يريد تعليمه ان  
 يحفظ في استعمال تلك الاشياء اما قد قدمه فوطاه في صدر كلامه فلا يغير منه شيئا و لا يبدله و  
 برأيه يتم عليها البرهان على تلك الاصول التي قدما فقط من غير ان يستعمل شيئا  
 تلك الاصول قد ينال من تلخيص الاسماء ضرر و باشتى من المنافع منها ان الكلام يصح و يشين  
 و منها انه لو من العطف داخل من الاسماء المشتركة و منها ان لا يتوهم على الاختلاف في  
 الاسماء انه اختلاف في المعاني بل على الاختلاف في المعاني انه انما هو اختلاف في الاسماء انه  
 ان يجعل ابتداء البرهان و الاصل الذي يبنى عليه في كل ما يتم عليه البرهان اما ما يوجد حياً و اما  
 ما هو في نظره العقل و هو الذي سمي علم التعارف و العلم العام المشترك مثل ان الاشياء  
 المساوية لشيء واحد يمشيه بعضها مساوية لبعض و انه ان زيد على المتساوية متساوية كانت

كلها متساوية وان نقص من المتساوية متساوية كانت المتساوية التي هي كلها متساوية  
وانه لا يكون شي غير سبب وان لا يكون شي الا من شئ موجود فاما من شئ ليس موجودا اصلا فانه  
من ان يصدق على كل شئ من الاشياء اما القضية الموجبة والاسالبة تدفعين لمن قصد الدلالة  
على الحق ان يعرف الطريق المستقيم حتى يسلكه المسترشد وان يدل على طريق الغلط ايضا لكيما يحذر  
المسترشد فتدارسنا اذن اهل الطريق المستقيم في وجود طريق الدواة فيما تقدم من قولنا  
وسبق لنا الان ان نكشف عن الطرق الفاسدة لكيما يصل انسان بها ويتبع بان يفسح  
ذلك علامة تا سلكوس فان تا سلكوس هذا قد غلط في طلب الدواة ضرر وبما من الغلط كثير  
عدد ما عظيم قد را واحدك الضروب وسواها لانه مجاوز وصية فلا طن التي او  
في ان لا تسع لاحسان بعد رحله فوق درجة وذلك انه تحط الآداب التي يتادب بها اليونان  
عند اول قصد علم الادب وهي احكام اللغة وصناعة المنطق ووثب بالبحار وهو ان  
يقصد ان يحفظ له اكليل الغلبة لا الظهور على الحدائق من الاطباء والفلاسفة والضرب  
الثاني من خطايه انه ترك ذكر جواهر الاعراض وذكر فصولها فقط فانه لو وجد من تلك  
الفصول الاستدلال على ما علمت به البرؤ ولم يعلم ان فصول الاعراض ليست الاعراض  
باعيانها ولا انه ينبغي ان يمتس الاستدلال على ما تصدق به لطلب الصحة من جواهر الاعراض ولا  
انه لا ينبغي ان لا يرتفع عند الاجناس الاول من اجناس الاعراض لكنه ينبغي ان يسم الى اسم  
بعد اقسام حتى ينتهي في العتمة الى الانواع التي ليست بعدد الانواع الخ والضرر التي  
من خطايه انه لم يعلم ما جهر السى التي رام قسمته اعني المرض والتمس مع ذلك ان يسميه الى  
اضناقه بقاية الاقدام واسحق بالوصية التي اوصى بها فلا طن في ذلك وهي قوله  
ايها الفتى وما يليق ذلك والضرب الرابع من خطايه وهو تاج الخطاء الذي قد به انه لم يذكر  
الفصول الجهورية وانما صفة من فصول المرض لكنه ترك هذه الفصول وذكر الفصول الاخر  
وذلك اوجب من قبل ان الفصول الجهورية انما يوجد من جواهر المرض التي يسم على انه جنس

الى انواع فلما كان لم يذكر الجواهر اجنسي للرضق الذي منه يتقسم تلك الاصناف لم يذكر الاصناف  
 الجوهريه واقصر على ان قال ان الامراض كلها اما ان تكون امراض احقان واما ان يكون  
 امراض ابتعاث وهذه النصول فصول عريضه والضرب الخامس من خطايه انه لم يرقنا  
 الطرق الذي سلكه في استخراج هذه الفصول ولا الطرق الذي تمخض به صحتها ولا جعل ابتدائه  
 من اصول متفق عليها والضرب السادس من خطايه انه استعمل اسما لم يخص معانيها و ذلك  
 قال ان الامراض المشتركة هي امراض ظاهرة ولم يخص هل هي ظاهرة للحس او للقياسين <sup>والفهم</sup>  
 السابع من زلله ان جعل الصحة في الفعل وجعل المرض في تركيب البدن وسه ان يكون  
 ان من اراد ان يصف كم هي الامراض كلها وما هي فقال ان جميع الامراض هي امراض احقان  
 و امراض ابتعاث فقول هذا اشبهه بقول من اراد ان يصف كم هي اصناف الحيوان وما  
 هي فقال انها كلها اما ناطقة او غير ناطقة وكذلك ان كل حيوان فليس مخلوق من ان يكون  
 اما ناطقا واما غير ناطق وليس هذا سوسمى الحيوانات لكننا انما هي اصناف الحيوان <sup>فصوله</sup>  
 فاما جواهر الحيوان فهي الالبان والانس وما اشبه ذلك وكذلك من اراد ان يصف <sup>ف</sup>  
 الكتابة والكلام فيجبر كم هي وما هي فقال ان بعضها ذو صوت وبعضها يخرج مع صوت فان  
 هذه ليست الحروف باعيانها لكن الحروف باعيانها هي الالف والباء وسائر الباقيات واما  
 صوت وما يخرج مع الصوت فانما هي فصول الحروف تختلف بها واما من قصد للقسمة فوقف  
 عند فصل من النصول ولم يحد في القسمة الى ان يبلغ الى الجواهر باعيانها ففعله ذلك شبيه  
 بفعل من قسم الحيوان الى الناطق وغير الناطق ثم وقف عنده هذه القسمة ولم يقسم الناطق  
 الى المائت والى غير المائت ولم يقسم المائت الى ما يقبل العلم والعقل والى ما لا يقبلها ومن  
 قصد لتقسيم الحروف فنقسمها الى ذوات الاصوات والى انما رجوع الصوت ثم لم يقسم هذه  
 الاصناف الى الاصناف التي بعدها وتلك الى ما بعدها الى ان يبلغ الى الحروف باعيانها

الفصل منها جوهرية ومنها عرضية فالجوهرية منها هي التي تحدث عنها انواع وطرق متجاها  
 ان يكون من جوهر الشيء الذي يسهل له فصول مثال ذلك ان من فصول الحيوان الناطق  
 وغير الناطق والمايت وغير المايت وانا الرضية منها فلا يكون عنها انواع ولا قسمتها  
 ذلك الجنس الذي يتسم منه مناسبة له ولا من جوهر الشيء الذي من له فصول مثال ذلك  
 من فصول الحيوان الرضية ان يقال ثقيل وخفيف وصليب ولين وذلك ان هذه  
 انما هي فصول الاجسام لا فصول الحيوان من اراد ان يرتاض في صناعة القسمة من الاجزا  
 الى الانواع بالفصول المتماثل لما ينبغي ان يترجم من كتب افلاطون المتول الذي في ابته آه  
 كتابه الذي رسمه باسم ملسوس وكتاب الذي رسمه سوفسطيس وكتاب في السياسة ومن كتب  
 ارسطوطاليس فالقائمة الاولى من كتابه في اعضا الحيوان كل ما يختير فاجتاره يكون بالثمن  
 احدما التجارة والاخرى القياس فكلام ثاسكوس لا يصلح ان يميزه ولا بواحدة من بائس الاثمن  
 ولا بواحدة من تجميع بواحدة منها الشيء الظاهر يقال على ضرب من الما بان يكون ظاهر الحسن والما بان  
 يكون ظاهر العقل في اول فطرته والامراض العارضة التي يدعيها ثاسكوس ليس يظهر ولا الواحدة

هذين اعني الحسن والعقل وذلك انما لو كانت ظاهرة لاحد ما اعنى للحسن او للعقل لما اختلف  
فيهما فقد وجب اذن انما غير ظاهرة ولم يكن ينبغي له ان يجعل الاصل الذي ابتدأ منه لوجود الظن  
الجيل البروشيا غير ظاهر لكنه يجعله شيئا ظاهرا متعلقا عليه تمت جوامع الاسكندرية

للمقالة الاولى من كتاب جالينوس

في جيلة البره وولد الحمد كثيرا

بسم الله الرحمن الرحيم

قد بينا انه قد يوجد في ابدان المرضى اربعة اشياء احدها ضرر النعل مثل النخعة والثاني الشئ الذي  
يضرب النعل مثل برودة المعدة والثالث السبب الفاعل لذلك مثل البلغم الذي يجمع في  
والرابع المرض الناتج لضرر النعل مثل صفوة اللون فيجب ضرورة ان يكون المرض اما جملة  
هذه الاربعة او ثلثتها او اسلمن منها او واحدتها وسنعي ان نضع من الاصول الذي قد  
عليها انه لا يكون شئ عن غير سبب وان كل شئ موجود فلا بد له من ان يتعلل فعلا من الافعال  
شئ من الاشياء قد بان من هذا اذن انه لا يمكن ان يكون المرض جملة هذه الاربعة وثلثتها  
منها وذلك انه لا بد من ان يوجد في هذه الاربعة ثلث اشياء احدها المرض والباقي سببها  
كان من الاصول المتفق عليها التي قد تقدم وصحتها بان لا يكون شئ من غير سبب والثالث  
المرض الناتج له اذ كنا قد قدسنا ايضا انه من الاصول المتفق عليها بان لا يجلو شئ موجود  
ان يكون له فعل لكنه قد يجب ضرورة ان يكون المرض اما للشيئين الباقين كلاما اعنى ضرر  
النعل والسبب الفاعل له واما واحدتها الا انه ليس يمكن ان يكون المرض فيك الشيئين كلاما  
لان الصحيح ليس نتنا وهذين كلاما لاننا قد بينا ان العضو قد يكون صحيحا وان لم يكن نعل فعله فقد  
اذن من الاضطرار ان يكون المرض واحدا من ذينك الايتين ولسر المرض موضرا للنعل



الصفة ليست استكمال الفعل ولان المرض ليس بلحق المرض كمن المرض بلحق المرض وضرر الفعل بلحق  
 الشئ الذي يضر بالفعل فيجب اذن من الاضطرار ان يكون المرض هو الشئ الذي يضر بالفعل وما يد  
 على ان الاختلاف في الاسماء لا يضر مني فخلت الامور التي تقع عليها تلك الاسماء على حقا فتمت بها  
 المثال الذي المشبه لك فاقول ان قايلا قال ان المرض هو الشئ الذي يضر بالفعل عن حال البدن  
 التي فتمت يكون ضرر الفعل وانما ينبغي ان يقصد بالمدواة قصد ذلك الشئ الذي يضر بالفعل  
 وهو حال البدن التي فتمت يكون ضرر الفعل وقيل آخر قال ان المرض هو ضرر الفعل وانما ينبغي ان  
 بالمدواة الا في ضرر الفعل لكن الى السبب الذي يضر به وهو حال البدن عتما يكون ضرر الفعل  
 فثنيان قد اختلفا في الاسماء وانما في الامور التي تقع عليها تلك الاسماء وذلك انما كالتماثل  
 بالمدواة الى الشئ الذي يكون عنه ضرر الفعل وهو حال البدن التي عليها يكون ضرر الفعل اذ  
 كانت تلك الحال هي الحال التي يقر وكسهم فوكسهما يحسم ضرر الفعل وكلاهما يداويان المريض من غير  
 اختلاف فينبغي ان يتعرف اسما الامور من العادة التي جرت عند اصحاب كل واحد من  
 ويستعملها على حسب استعمالنا وان كان اول من وضعها لم يحسن في وضعها فاما في  
 الامور التي تقع عليها الاسماء فليس ينبغي ان يكون من تلك الاسماء لكن من طبعها واذك لانه  
 غلط واضعوا الاسماء عطفها في كثير من الاسماء فينبغي للمؤثر بلحق ان يدعى ما توهم الاسم ان يبدل  
 عليه بالجملة ويقبل جوهر كل واحد من الامور فاما الامراض فان منها ما اشتق اسمه من العلم العضو  
 الالم بمنزلة ذات الخشب وذات الرية ونوع المفاصل ووجع الكليتين والردود وقروح الالام  
 وعرق النساء والنهوس ومنها ما اشتق اسمه من العوض اللازم للمرض بمنزلة ايلان وسر الزجيرة والاصحاح  
 والاسهارة وسوا النفس والاكله والهدر واختلاط الذهن والحملة والرعشة والتطنج والحمية  
 والسهر ومنها ما اشتق اسمه من كلالهين الامرين بمنزلة الصداع ووجع القلب ووجع الرحم ووجع  
 الاذنين ووجع الاپستان ومنها ما اشتق اسمه من العلة القاعلة للمرض بمنزلة المايخوليا والبصقة  
 وبلوق غلظها طيس ومنها ما اشتق اسمه من مشابهته لشئ من خارج بمنزلة داء القيل وداء الاسد والسرطان

والعلم

والكثيره الارجل والعبثه ولوسه والنمله و ابادونيا وسلا اطوما مليا العوسن والجروداء <sup>الظلب</sup>  
 و آء الحيه وسومويس وساطوريا نيس وانتصاب الذكر ومنها اشتق اسم من اسم  
 الذي داوانا بمنزله القوه التي تسمى جيره ونيون وغير الاسم سمي به القوه العسرة البر وصوره  
 الطيب هو الذي شفا به القوه قيل كل واحد من الناس ومنها اشتق اسم من اسم  
 المرضى الذين نالهم الامراض بمنزله المرض المسمى طملا فوس وانا سمي بذلك القوه الرويه <sup>التي</sup>  
 عرضت لطملا فوس من كل احد علم انه ثلثه ومنها اشتق اسم من اسم الوقت الذي فيه  
 يمرض بمنزله واقينو فطس اس اي الشر و بمنزله مطوفوس اي السكره ومنها اشتق  
 اسم من اسم الموضع الذي يمرض فيه بمنزله اترودرون اي الثايل فقد سمي بذلك ثولول  
 بايتعلق سطح الجسم ولهذا العلة يسي ابرودرون من افراس او حطه اي التركيب على  
 وجه السطح وفيه اليسير منها سميت باسماء تخصها من نفس معانيها بمنزله القلقوني وغانزانا  
 واوديا و احو اياما وديما وفونونونا و دوثيا ون وسبقه و پس واسن وسيتاوس <sup>واوسعظيا</sup>  
 والقوه الخلع والكسر والفز و اوسوثيوس وورما ومنها اشتق لنا الاسم من اسم النعل  
 الذي فيه بها بمنزله فرسطس ومنها اشتق لنا الاسم من مده ازانانا الذي يحدث فيه  
 بمنزله تجي القوب و سطر القوب والقوب

الامراض التي اشتقت اسما واما من معانيها من القلقوني في سمي من التهاب الغالب فيه  
 وحده اما من قبل المادة فهو دم كآين عن الدم واما من قبل الصورة فهو دم حار جرم صلب  
 يكون على اكثر الامراض في اللحم غانزانا اسم ما هو من الفساد وحده انه الطريق الاصح <sup>التي</sup>  
 فساد العضو الكآين عندها يمرض للعضو ورا عظيما حتى يفضط الشرايين ضعفها شديد  
 من الانساق ليحيا يحفظ عليه احراره الويزية فينطق لذلك ويقعف سيقه و پس هذا الاسم  
 ما هو من الاستحجار بسبب الصلابة الغالبة عليها وقد حدث اما من قبل المادة فساد ورم  
 متقوم اما من لغم كثيره قد غلظا وانعقد وانا عن حرة سوداء فاما من قبل الصورة فحديانه

ورم صليب غير سولم ابا لعسر حساسه اولعدم الحس البرو ستملا وپس وسوا الحمة واسمته مشتق  
من جرب البش الرتيب منه ومخدا امن قبل المادة قبانه ورم سبولاه الدم المري واما من  
صورته قبانه ورم شديد الالتهاب احمر اللون واذا احس غابت تلك الحمة من تحت  
اليده فاذا انجبت عنه عادت الحمة والمه قليل عند الحس ويكون على الاكثر فيما يلي الجلد او  
وتسببه الرتل وقد مخدا امن قبل المادة قبانه ورم قوائه اما عن البلغم او عن ریح مخاربه  
بمنزله تاموض في الاستسقاء وتنفث الدم واما من صورته قبانه ورم رخو غير سولم امعو  
وتسببه المنقوع ويحدثه التغير المركب من النضج الذي يفعله الطبيعة ومن التعفن الذي  
يفعله المرض اعنى الحرارة الخارجة عن الطبيعة تنزق الاتصال اما ان كان في اللحم فانه يسمى  
وان كان في العصل من غير ان ينشق الجلد اما ان كان في اطراف العصبه سمي سقاسما  
اعنى الانخراق وان كان في وسطه وسوا الموضوع اللحي سمي رينما اى الوروان كان في العظم  
سمي كسر الورم اما حدث في العود اما ان يكون حاراً وهذا اما ان يكون بالمشخ بسبعين  
فسمي اقوما اى خراجا او يكون ذلك فيه متاخر افسى الطاعون او يكون حمة وسمي فومالو  
او يكون صليبا وسمي خزيمة قوبولوما وتسببه التشنج وقد يحدثه العصر الكاين في الاعضاء  
حتى لا يمكن ان ينتهي اليه الموضع اليها بالطبيعة ان ينتهي اليه بمنزله تاموض الشفتين وبها  
فمكون اما بالطبيعة واما بالمرض عن قرحه صلبة وروسا من قد سمي بالسر بائنه بما معناه  
السكة او الدمل وقد يحدثه الورم المنقوع المتكون عن الدم الغليظ في الموضع اللحيمة  
خاصة انو نواوس وقد سمي بالسر بائنه بما معناه التاميل ومحدثه الزوايد الصلبة  
الكاينه في سطح البدن ومن الامراض التي تسمى من اسماء الاعضاء التي بها المرض وسنطارا  
وسم قروح تكون في الامعاء وقد نفسر بانها فوالامعاء فاما سكير الامراض الباقية فانها  
اورام حارة وذلك ان الورم الحار ان كان في النشاء المسبطن سمي قلا ورمطيس الى  
ذات الجنب ويسمى بالسر بائنه وقروا وان كان في الرية سمي قازيفلا وسونبا اى ذال الرية

وان

وان كان في الورك سمى عن الهسا وان كان في الرجلين سمى العروس وان كان الورك في الكلي  
سميات الكليتين وسمى بالسريانية فوج الكلي وان كان في المفصل يسمى وجج المفصل وان  
كان الورك في العنق يسمى او ثالميا اي العنق وسمى بالسريانية بما معناه الرما لاسما التي  
قال فيها انها مشتقة للاعراض من الاعراض اما على التحقيق فانما انما تترجم على الاعراض بمعنى على ضا  
الاتصال ومثال ذلك الحركة الارادية فانها انما تطلب مسمى بطلاننا استرخا او تنقص فسمى تضا  
رعشة او يكون جاريا بحري منكر انفسى هذا المرض الشيخ واما ان يكون التسمية على جهة الاسترخا  
فتوقع على الاعراض التي يتبها هذه الاعراض ان حدوثها لا يسبق قد يتبعها الورك كما انما حدث  
في الامعاء او اللسدة الحادة فيه من الزبل الضليل لسو المزاج القوي الذي يضيقله القوة  
والزجر شين النغولي الذي يغلب عليه البنغم الكماين في المعاء المستقيم ويلتزم السوق الشديد  
الاسترخا والرعشة ثابتة لسو المزاج البارد وللسدة في العصب والشيخ اعني الحركة الكماينة بزيادة  
في الاعضاء الاحيائية قد يتبعها الاما لاشتملا او لكسترغ او اللدغ او من البرد الاختلاج فتح سو المزاج  
البارد عند ما يتولد في الاعضاء اخرج غليظة بخارية والاسترخا فتح شى يحدث سده او لا ينعط  
وكشف الاعصاب وسو الاضم فتح سو المزاج الكماين في المعدة او الكبيد في المحصورة بها و  
التنفس فتح اما ضيق الاماكن الثابتة للروح او لضيق الآلات الحركية للصدر وعدم التنفس يكون  
عن استرخا القوة الحركية للصدر والنهر فتح اما عن الحرارة وعن سوس اللدغ والسدر فتح اما البرد او  
رطوبة اللدغ واختلاط الذهن يكون من حرارة اللدغ والساعية والاكلة مما يفرج زائجة الا  
الساعية مرض خاصة في سطح البدن والاكلة تكون خاصة في العنق ووجع الراس ايضا ووجع  
الاذنين شى امراضا اعني انها مضار قبيحة فالجس وسمى الامراض الازمنة لما يتكاثر الاسما على جهة  
الاستمرار ومن قيا منه الاشياء المذكورة فانهم في الاشياء الباقية ليلا يطول الكلام كل وجع على العموم  
يتبع المتزن للاتصال او سو المزاج فاطا راوا الباردا واليايس فاما ترقق الاتصال فيكون اما عن شى  
او عن شى يد او عن شى يرض الامراض التي تسمى من السبب الخولية ومعناها من المرة السوداء وقد

بجربانها لا اختلاط الكآسن عن غير حى عن المخلط السوداوى الذي يضطرب الفكر بسواده وظلمته  
وبجله تخيلا لكاشيات التي تخيلها البصر في الظلمة التي من خارج اعنى الحزن الذي لا علم له والحؤف  
الجمحة تشربانها المربة ويسمى بالسربانية المبيضة ويجد بانها استطلاق مقرط يكون للبطن السفلى  
وكون من فوق من اجل سوء النظم القريب الهدلان الغذاء ينسد على اكثر الامم للمرنة لسوء  
المقم فهذه العلة سمى الاطباء الذين من اهل قديس هذا المرض المري يزى في الجري بالمرى المر  
الذي يسمى لاو فو فلما يحدث عن غلبة البلغم الابيض هو نوع من الاستسقاء يحدث عن غلبة  
البلغم على حدة البدن حتى يسي ابيض بلغميا بمنزلة جثة الميت ويسمى الاستسقاء الهلجى الامراض  
تسمى على جهة المشابهة عندما يكثر المرة السوداء في الروق فانها اما ان تبقى لاشتهيتها فاذا اندفع  
الى الاعضاء السفلى التي لا تشرق لما احدثت الدواى فان كانت الطبيعة من اليا فوعبها  
على الجري الطبيعي فاما ان يدفع بها الى خارج البدن فيحدث البواسير او الى بعض اجزاء البدن  
وذلك اما بان يكون في بعض اعضائه فيحدث الورم الصلب الذي يسمى السرطان او الى سطح  
البدن باسره فيحدث سرطانا وذلك من قبل ان الذي يخرج يكون ورما ومن اجل ما شى في  
الروق التي في الاعضاء تمل من كلبا جبهتها ويصير شبيهة بارجل السرطان ولهذه العلة  
بذلك اذا اندفعت المرة السوداء الى جلد ظام البدن وفجرت الجلد والحم النظم الى السود  
والغلظ وجلته فخلقها فان اليونانيين يسمون هذا المرض السل من الشبيهة بجلده واما السربانية  
فيسمونه السنج من الشبه بوجه الكثير الارجل يجربانه ورم خارج عن الطبيعة يحدث في الانت  
وانما سى بذلك لانه يكون في جوفه بشيها بلحم السمك الذي سى كثير الارجل ولانه يسد مجاري الا  
كما يسد ذاك النوف الصيادين بارجله قديس يسمى العمد ورم الهامة وبروز النشأ العينية من  
العينية احادث عند انحراق الوتية وبروز الطبقنة العينية الذاء المسمى لوقى يكون عن  
تغير الجلد والحم الى البياض عند غلبة البلغم اللزج المدس عليه وقيل منه انه الحور من شبهه  
بورق الشجره التي تسمى الحور وذلك ان ورن الحور يكون ابيض من احدي جهتيه والسربانية

يسمى الداء البرص النملة من يشي يلعو عن الجلد صغير صلب مستدير وموغل أكثر الامراض واسع الاصل  
فانما يسمى بذلك لان البرد اذا ناله احسن فيه بلوغ مثل قرص العملة الخراجات البلقية اما بعضها  
ينسى اثرها طام اي الارء ما لمحة من قبل ان الشئ الذي يستعمل عليه يشبه الارء بالبحر والحسو  
بعضها ينسى سطا طونا اي الشجيرة من قبل ان الذي قد اجتمع فيها يكون يشبهها بالشحم الحرة بي  
قرقر ذات حشك شت مع ورم حار مو لم يكون عن م فليظن يغلى وانما يسمى بذلك لمن قبل  
لونها وذلك ان لونها يميل الى السواد بمنزلة الفخ دآء الثعلب ودآء الحية بما فاد  
عارض للشحم عن خلط ردي يسمى بذلك اما دآء الثعلب فلانه كثير امراض للثعلب وسمى  
دآء الحية لان البضو الذي يمرض ذلك له يرمي بمنزلة الحية سوتوسيس من حسونه الا  
الباطنية من الاجفان التي تنتهي في الحال حتى يظهر فيها كالشقوق وانما يسمى بذلك من الشبه  
بالسن وذلك انه قد يوجد في السنه شقوق ما سطورا يسيس هي لسوس للاجليل واختلفا  
يكون عن ورم حار في الآت المنى وانما يسمى بذلك من قبل الشبه بالحيوان الذي يسمى  
الذي كثير امراض له الاعوجاج قرنا شموس هو الزيد الباق للاجليل في الطول والاستدارة  
من غير شقوق الى الجماع يكون عن الرج الغليظة وانما يسمى بذلك من الشبه تقريبا وسوس  
شيطان يصور في الجمل وسوس متصب  
صغار تبرد من تلقاء نفوسها مستعظة حم واذا انتجت فخرج منها صديد دودي ويقال فيها  
انها نبات الليل من قبل انما ليس يكاد بالتماران يمرض كجنا تودى بالليل خاصة  
ثوقا لوقس وسو الشكرة مومض يحدث العين عن فضل غليظ يجعل العين لا يبصر  
بالليل ويسمى الليلي لانه يجعل الانسان لا يبصر بالليل والسر يابنون يسمونه السكره كل حركة  
بسيطة اما ان يكون في الكمان فيقال لها علة واما ان يكون في الكبيبية فيقال لها سحالة  
الحركة ان كانت موجودة في الحركة فانها تسمى عملا او روحا في المتحرك فنادت في الكون  
واكون تسمى حدثا فنادت كانت وكلت في ذاتها سميت حالا الحدث اما على الحقيقة

فيسمى الحركة في المنفعل ما دام في الكون ويتقال على جهة الاستعارة فيما قد كان وكل وهو موجود  
 على الكمال الا لتفعل اما فئا طون فيسمى به جميع الحركات التي في المنفعل خارجة عن الطبيعة كانت  
 او كانت طبيعية ولله العلة يسمى الحسن انفعالاً ما لما حدث فيسبون بالانفعال الحركة الوجودية  
 للمنفعل خارجة عن الطبيعة فقط الكون المطابق سوكون اكونه والمصير اليه او كون الشيء  
 وهو مصير اكونه الى كون ذلك الشيء الاشياء الوجودية لنا با لطبع اما بعضها فيوجد لنا في  
 التكون بمنزلة الفعل ومنها ما وجوده لنا بالكمال بمنزلة الصفة الاشياء الوجودية فينا خارجة  
 عن الطبيعة منها ما موجود بالذات وبسمى حالاً وهذه هي الامراض واسبابها واحد  
 الانواع الاعراض الثلثة وهي الصنف الموجود في كميته الابدان ومنها ما هو في الكون  
 وبسمى احدثاً وهذه سوكون الامراض التي تسمى احدثاً وتوعى الاعراض لباقيته هي الاضرار  
 بالافعال والاشياء التي تبرز من البدن او تحقق فيه وانواع الاعراض بلثة اما بعضها  
 في الاضرار بالفعل بمنزلة سوء الهضم واما بعضها بالافراط بالاستعمال او في الاحتقان  
 بمنزلة اسر البول وذب البول وبعضها حالات البدن وهذه اما ان يكون مدركية  
 للبصر بمنزلة الصفة والحمة واما مشهورة بمنزلة النقص وعدم التناسل او مذوقه بمنزلة الكلال  
 والمرارة واما معلومة بمنزلة الصلابة واللين الاحداث يوقع على الامراض التي هي بعد  
 التوليد والسكون وعلى الآفات الداخلة على الافعال وعلى ما يخرج من البدن <sup>محقق</sup>  
 فيه وقد يوقع هذا الاسم بالاستعارة على الامراض وعلى اسبابها وعلى الاعراض التي هي  
 احوال للابدان قد بينا ان الصفة هي حال من احوال البدن بحسب على الجري الطبيعية  
 ومنها يحدث الافعال فيجب ضرورة ان تعلم كم حال يوجد البدن واي ملك الاحوال  
 هو سبب الفعل حتى يعلم ما هي الصفة فنقول انه يوجد في ابداننا من الاحوال التي تجري  
 الجري الطبيعي ثمان احوال اربع منها في الاعضاء المشابهة الاجزاء هي اما الاحوال  
 المرئية بحسب الالوان واما الاحوال المشهورة وهي الخجارات واما الاحوال المذوقه وهي <sup>مطلوب</sup>

واما الاحوال

واما الاحوال الملموسة وهي الحرارة والبرودة والرطوبة واليبوسة والصلابة واللين  
 والتلزؤ والتخثر واما الاحوال الاربع التي في الاعضاء الالائية فهي الصلعة والمقدار و<sup>العدد</sup>  
 والوضع فيجب ضرورة ان يكون الصحة الماتجعة هذه الاحوال واما بعضها واما واحدا  
 فقد يجب ضرورة على من اراد ان يعرف الصحة ان يتطرق في الامور الطبيعية من امور <sup>البدن</sup>  
 حتى يعلم ان تركيب الاعضاء المتشابهة الاجزاء يكون على مزاج من النار والماء والارض  
 والهواء ولذلك صارت الحرارة والبرودة والرطوبة واليبوسة جوهر تلك الاعضاء  
 وسائر الكيفيات انما يلحق المزاج من تلك الكيفيات ويتولد عنها اعني بالكيفيات  
 الاخضر والالوان والروائح والطعوم والصلابة واللين والكثافة والتخلخل فاما تركيب  
 الاعضاء الالائية فيكون الاعضاء المتشابهة الاجزاء وفي ذلك التركيب لوجه الصعوبة  
 والمقدار والعدد والوضع ويلتزم من هذا ان يكون الافعال انما تؤخذ من الاعضاء  
 الاجزاء وذلك ان تلك الاعضاء هي جوهر البدن واما الاعضاء الالائية فليس يكون  
 الافعال لكن يقال الافعال منها متباينة بما فيها من الصلعة والمقدار والعدد والوضع والاعضاء  
 المتشابهة الاجزاء ليس تفعل الافعال جميع ما فيها من الكيفيات لكنها انما تفعل تلك الافعال  
 بالحرارة والبرودة والرطوبة واليبوسة واما سائر كيفياتها فليس تفعل بها الافعال لكن قد  
 يقال الافعال منها منفعه وليس من جبرها لكن من بعضها لان من تلك الكيفيات كيفيات  
 كان لزمها ضرورة بمنزلة حمة اللحم وبياض العظم ورحوره الالائنين وحلاوة الخ فبعضه  
 الكيفيات ليس يقال الافعال منها ذر كما ومن تلك الكيفيات كيفيات تصدت بها  
 الطبيعة لدرك يقال الافعال فيها مثل بياض الرطوبة الجليدية التي في العين وذلك ان  
 اللون الابيض سرع اليه الاستحالة من جميع الالوان ومثل صلابة العظم فان العظم انما دعم  
 وسهر بصلابته ومثل حلاوة اللسان ودسومته وذلك انه اعتمد ان يكون بهذه  
 الحال لانه جعل سائر المتباين في ان يمتدني به البدن وما لا ينبغي ان يمتدني به ومثل طيب رائحة



الروح الذي في الدماغ وذلك انه جمل هذه الحال لانه محس للروح والروح المتأفة للبدن و  
له في كل عضو من الاعضاء الآلية جرم واحد من الجواهر المشابهة الاجزاء تكون عند الفعل من  
ذلك العضو ليس في شيء من الاعضاء سواه مثل ذلك الجواهر مثل ما يوجد في العين الرطوبية  
الجليدية واما في الاعضاء المشابهة الاجزاء التي فيه تليس يكون منها فعل ذلك العضو  
كقوة قد نبال ذلك الفعل منها منافع وبك الاعضاء ايضا تختلف فهنا ما لا يمكن ان يكون  
الفعل من ذلك العضو ونما مثل العصبية التي تحرك فيها النور الباصر الى العين ومنها ما يكون  
الفعل كما نبالها و مثل الطبقة التي يشبه بالعبنة في العين فان هذه الطبقة تجعل في لونها  
سواء في موضعها واما نحوها في مواضع لم يح نورا البصر حتى لا تتعد و منها ما جعل ليكون  
حفظ هذه الاعضاء وبقاؤها مثل الاغشية والقوق الضواريب وغير الضواريب واذ كان  
معرفة الضمير معرفة واحدة فان الذي يعرف الصحة يعرف المرض والذي يعرف الصحة  
يحتاج ضرورة الى ان يعلم جميعها و صفتها فيجب من ذلك ان يكون من تعرف المرض  
ضرورة الى ان يعلم جميع الامور التي وصفنا ما والذي لا يعرف الصحة لا يعرف المرض والذي  
لا يعرف المرض لا يعرف كيف ينبغي ان يداويه فيجب من ذلك ان يكون من لا يعرف الصحة  
لا يحسن ان يداويه الامور الخارجة عن الجري الطبيعي بله اعد بضرر الفعل والسنة  
حال البدن التي عنها يكون ضرر الفعل واثرت المرض اللاحق بضرر الفعل وليس يداويه  
من هذه الثلثة لاضرر الفعل ولا المرض وذلك لان ضرر الفعل لا يبطل الا ببطلان الحال التي  
عنها يكون مثال ذلك ان من مرض لسن يقصد بالداواة الى عجزه لكنها انما يقصد بها قصد  
الحال التي عنها حدثت الوجبة والمرض ايضا انما يبطل ببطلان تلك الحال التي عنها يحدث  
وربما يقصد بالمرض ايضا فليس يجوز ايضا ان يقصد له فعد من ان يكون الداواة انما يقصد  
بها قصد الحال التي يقصر بالفعل وبك الحال التي ضد الحال التي بها يتم الفعل فيجب من قبل  
ذلك ضرورة ان يعرف الحال التي يتم بها الفعل وهي الصحة والحال المضادة لها التي يقصر بالفعل

وهي المرض الضرر بنيل الفعل بذاته وعلى القصد الاول اذا دخلت آفة على الحال الناعلة  
 وقد ينال الضرر على طريق المرض عند قول الآفة على الاحتمال كالحالات التي نال الفعل منها  
 الحالات التي نال الفعل منها ستانح تسعة احوال قد وصفت منها ثمان مئة اربع منها يوجد  
 الاعضاء الآلية وهي الصعد والمقدار والعدد والوضع واما الحال التاسعة فهي الاتصال  
 والاتصال حال مشترك بين الاعضاء المتشابهة الاجزاء وبين الاعضاء الآلية الخالصة  
 الاربعة التي توجد في الاعضاء المتشابهة الاجزاء تنوع المزاج وذلك انه لا يمكن ان يتغير اللون  
 او العوام او الطعم او الرائحة دون ان يتغير المزاج فيجب من ذلك ان يكون استحالة الاعضاء  
 في استحالة المزاج وليس بعد استحالتها في عدد الاعراض واما الحالات الاربعة الموجودة في الاعضاء  
 الآلية والحال المشترك عن المتشابهة الاجزاء والالية فليس تنوع المزاج ولذلك بعد استحالتها  
 على انزاد ما فيجب من ذلك ان يصير جميع الامراض استحالة المزاج والثاني استحالة الصعد والثالث  
 استحالة المقدار والرابع استحالة العدد والخاص استحالة الوضع واما سائر تنوع الاتصال قد  
 يمكن ان يجر هذه الامراض وتبعض على اجناس ثلثة احدها استحالة المزاج الثاني استحالة الهيئة  
 الآلية والثالث تنوع الاتصال فيبقى للقاسم ان يبتدى بالثمة من حد جوسر الشئ الذي  
 يقصد لتسمته ثم لا يزال بتسمته حتى ينتهي اليه اقصى اصنافه فلا يقف عند انواع يمكن ان تنقسم  
 الى انواع اخرى ولا يتجاوز شيئا من الانواع التي في الوسط ثم يقف عند اقصى انواعه فلا  
 تنقسم تلك الانواع باطلواصل الاشخاص ليلا يصير الالاهية فاذا قسمنا الامراض على هذا  
 الطريق من التسمه كما قسمنا في كتابنا في تصنيف الامراض وهي المعال الاول من كتابنا  
 العلل والاعراض اخذنا من الجنس الاول وهو المرض دلالة على المداواة عامية جنسية و  
 انه ينبغي ان يداوى بما يضاؤه ثم اخذنا من واحد بعد واحد من الانواع التي تخرج في قسمته  
 ذلك الجنس دلالة اخض على ما ينتهي اليه اقصى الانواع ثم تقبض الى ما استدل لنا عليه من  
 امر المداواة من ذلك الجنس واما انقسم اليه من الانواع دلالة اخرى اخض من كمية المرض

سنة اولها ص

وكيفية المرض قد يخلص كل واحد من المرض على حدته الاسم ربما كان يدل على معاني شتى او كان  
والاعلى معني واحد واذا كان والاعلى معاني شتى فوكيب منه قول لم يهتم منه شيء مثال ذلك  
ان اسم الكلب قد يدل على الكلب البري ويدل على الكلب الماشي فاذا قال قائل ان ثاميسون قد  
عضه الكلب لم يهتم السامع بقوله حتى سأل ان كلب عضه الكلب الماشي ام كلب البر واذا كان  
الاسم على معني واحد ثم كيب منه قول فتم على المكان مثال ذلك ان قايما ان ثاميسون  
الذيبت فتم السامع عنه ما اراد على المكان والواحد يقال على ثمة او وجه اما واحد في الجنس  
واما واحد في النوع واما واحد في العدد المرفوعان الواحد يقال على هذه الثمة الالهة  
قائمة في النظرة اعني انك تجد بان الاطفال في الجوان غير الناطق فان الطفل قد يتر  
الانسان ثم يتر بينه وبين الحمار ويتر الانسان الذي هو منه بسيل ونوق بينه وبين  
الانسان الزيت والحمار وهو اهم البهايم قد يتر بين الانسان وبين الحمار وبين الانسان  
الذي يملكه وبين الانسان الذي لا يملكه الاقاول منها ما يقع على الامور بمنزلة قولنا الانسان  
ومنها ما لا يقع على الامور بمنزلة قولنا ملطوري الاعتقاد ابنت منها ما يقع على الامور بمنزلة  
اعتقاد الانسان ومنها ما لا يقع على الامور بمنزلة فرس انسان قد اعطاه اصحاب الجحش  
قولهم بان الامراض انما هي الابعاث والاحققان وانه انما ينبغي ان يقصد بالمداء واه  
لانه كان ينبغي لم ان كان ولا بد ان يقولوا بان الامراض هي اكالسات الناس عنها يكون  
الابعاث والاحققان ويامرون بالصدق بالمداء واه ليتك اذ اخطوا ايضا  
انهم لم يجدوا القدر الذي اذ اخطوا واه الابعاث والاحققان كان المرض وماذا  
تسببه ايا لقوة ام بالمرض ام بالسبب الذي كان عنه المرض ام بالعادة كان ان في  
الصحة لكل واحد من الناس ومن لم يتر انه يتكون المرض من سوء المزاج فعدنا دليل  
من الجنس فنضخم به وذلك اننا لم نهل سخن البدن ويره دمام لان فالولة لا يسخن  
ويثيره اتر بامريج اذ كان الحديد واهجارة قد يسخن ويردان وبدن الانسان عندهم

لا يسخن ولا يبرد فان قالوا انه يسخن ويبرد سانسام هل ينال افعال الضر اذا افوتت عليه الحرارة  
 والبرودة ام لا فان قالوا انه ينال الضر فقد اقولوا بما جحدوا وان قالوا ان البدن اذا  
 سخن لم ينال افعال الضر فلنا يجب على قياس توكلهم ان يكون البدن اذا ازديت حرارته  
 لم يترديد به الضر فان كان اذا ازديت حرارته ما يترديد به الضر فهو اذ بلغ غاية الحرارة لم  
 يبلغ غاية الضر وقد عده اذ بلغ غاية الحرارة ناله غاية الضر وذلك انه عرق وينسحب  
 من ذلك ان يكون اذا ازديت حرارته يزيد ضرره واذا كان ذلك كذلك فقد يجب ان  
 يكون اذا سخن ناله الضر والقول في البرودة وسائر الكيفيات تجري هذا الجري ومنها  
 دليل آخر من الحس يدل به على هذا المعنى بيمينه وهو انما قد نرى في النبات ان القليل من  
 من بدن الحيوان ومويحه فيلبث مدة من الزمان وهو يتبص ثم يبطل بفضه فيضوره  
 ان يكون بطلان فعله انما حدث عند ما شئ كان فيه سببا لذلك الفعل ولم يستدعي  
 ما كان فيه الا موضعه ومزاجه اما موضعه فلان كان في الصدر فاخرج عنه واما مزاجه فلان  
 اذا لبث من خارج برد ولو كان انما يبطل فعله بغير موضعه لكان قد يبطل فعله حين غير موضعه  
 وليس يجده حين يخرج من الصدر يبطل لكن بعد مدة من الزمان فيجب من ذلك ان لا  
 يكون بطلان فعله بسبب فعلته عن موضعه وبسبب ان يكون بطلان فعله انما كان عن تغير  
 مزاجه ولذلك مجده مادامت الحرارة فيه باقية يتبص فاذا ابرد يبطل فعله فالذي يروض فيه  
 من هذا وهو خارج عن البدن قد يمكن ان يروض له وهو داخل في البدن ليس من البرد  
 فقط بل ومن سائر الكيفيات الاخرى وكذلك ايضا كل واحد من الاعضاء الاخرى

تمت جوامع الاسكندرانيين للمقال الثمانية

من كتاب جالينوس في جيله البر وولده

الحمد والشنة هـ

بسم الله الرحمن الرحيم

ان الدلالة على مداواة كل واحد من الاعضاء اي المداواة ينبغي ان يكون انما يوجد من المرض  
 وهي مبدأ واصل طرق الجملة للبرود وكثيرا انما ان لا يكون جروا من الطب اصلا او كان  
 اعوام الناس لم يفوتنا فقد يعلم من يحمل الطب ان الزيادة تحتاج الى ان يلجم وان العرق  
 اذا كان في الزيادة ينبغي ان يعل من اللجم وان الاختلاف معنى ان يحسن وكثير من الاشياء  
 يذو الاشياء واما اذا كانت جروا من الطب فيسرع جروا اذا قدر ولا يسي سياتي مخصصه للسبب  
 الذي تقدم وصفه واما الذي يعرفه الطبيب فاصه فهو ان يعلم باي الاشياء يكون مداواة  
 كل واحد من الامراض حتى ير او سوفه بذلك يكون ضرورة ان نفس فساد الفعل واما  
 القياس وما يخص الطبيب معرفة اي الامراض سر واما لا يرا مثل ان تزوق الاتصال  
 ان كان في عضو من الاعضاء اللينة اللحم وان كان في عضو من الاعضاء العصبية لم يتم  
 مثل الخرق العصب من الحجاب والامعاء الدقاق والعلد والموضع الرقيق من الشدق  
 وان كان في عظم لم يلجم منف لكنه يلجم كجور صلب يكون به اتصاله وذلك الجور من  
 فيما بين اللحم للعظم وعلى الطبيب ايضا ان يعلم من امر الامراض التي تتر اياي الادوية والعلاج  
 يكون بردا ويكلم من كل واحد ونسب عن استعماله ما ينبغي ان يستعمل منها على اي وجه ينبغي ان  
 يستعمل وان يعلم ايضا ان الاعضاء التي ليست بالرقيقة اذا ترق اتصالها سهلا بردا  
 فاما الاعضاء الثقبه اذا نالها ذلك فانها انما لا تبرد واما ان يبرد ويوف ذلك  
 ضاجب البرية من الاطباء بما حفظ على طول المدة من الزمان ويوفه المستعمل للقياس من  
 الامور بعد ان يبحث عن جرم كل واحد من الاعضاء وعن فعله وعن متفنته وعن وضعه  
 الادوية منها بسيطه مزده ومنها مركبة مؤلفه فاكان منها مزودا فقد يمكن ان يكون وجوه  
 بالبرية وما كان منها مركبا فيفس يمكن ان يكون اسخا فيه بالبرية وذلك ان اصحاب الحجاز

يزعمون ان وجود الادوية المركبة كان بالتحفة على ملأ اوج احد الجوى بالاتفاق كمنسفت  
انكتب فترقيته من منف آخذ الوجود الثاني بالاحسن في النفس من رويها بالانسان و  
بظلم القياس لما راوا ان كل واحدة من الطبائع يوافها من الدواء غير ما يوافق غيرها  
في تركيبها حتى يكون منها دواء واحد يوافق جميع الطبائع والوجوه الا ولان من هذا النوع  
الاو يد ضرب من البذيان والهم الا انه بين وذلك ان عمل الطيب ليس موافق مثل عمل  
في سائر الطبائع كمنه شي نيس عظيم اعظم فليس يمكن ان يرب عليه اشي كان الجرب  
كما يحتمل ما يعالج سائر الصناعات ولذلك ما كان اصحاب التجارب الذين يتدبرون على  
استعمال ادوية احتفظت بالاتفاق او على ادوية غلوا في العلم تركيبها ولو اقدموا على ذلك  
لما سلموا من عظيم العقوبة واما الوجود الثالث فقد توهم بالتوهم انه وجود قريب مما قيل  
ويشبه به لكنه ايضا لا يصلح من وجهين احدهما انه كان ينبغي على هذا القياس ان لا يكون  
الادوية المركبة الا من ادوية متشابهة في النوع ولا تكون تركيبها من ادوية متضادة  
وكل واحد من الدواين المفردين الذين منها الف الدواء المركب فصار المركب منها  
مثل المرهم التي بنت اللحم المولف من الزيت والشح والزنجار والادوية الاخرى وان  
ادوية متشابهة في النوع فقد يمكن ان يكون الموافق لطبيعة المريض واحدا من تلك الادوية  
المفردة التي منها ركب الدواء والذو ركب له وكون سائر ما غير موافقة له فيكون الدواء  
يضر اكثر مما صنع الادوية منها مفردة ومنها مركبة فاما ان يكون آخر  
بالتحفة وذلك ان الادوية منها ما هو من جنس الاغذية وقد يمكن ان يكون وجودها  
على الطرق الذي سمي اصحاب التجارب طرق التشبيه وهو ان يمتثلوا ما راوه قد يقع ومنها  
ما هي ادوية مفردة وقد يصل اصحاب التجارب الي وجود هذه الادوية بالطرق الذي سمونه طرق  
النفقة من التشبيه الى الشبه وذلك انه قد يجوز ان يتعلوا من الادوية التي هي من جنس  
الاغذية الى الادوية المفردة بتشبيههم طعمها بطعم تلك واما الادوية المركبة فبها ما

جا

من اذوية متساوية في النوع. وهذه من الالادوية المركبة قد يمكن استخراجها ووجودها بالبرية  
وان كان ذلك ليس يكون على ما ينبغي مثل الدواء المبتدئ للحم المركب من اصل السوسن  
الاسمحاء محوس و الكندر والراوند والكبرسة ومنها ما يكون تركيبه من اذوية متضادة  
وليس يمكن ان يكون كان وبعده ما يلجأ به مثل الدواء المبتدئ للحم المركب من الزيت  
والشع والزنجار فان الزيت والشع اذا كان ان اذوية كل واحد منهما على حدتها وكلما  
جميعا الى قرحة عابرة لم ينبت فيها الجليل ومنها ويعقبها وان كان اذوية من الالادوية  
لم ينبت اللحم بل حدث فيها الماء ولدغاً شديداً واكلها ووربها واحداث بصا حرج  
المروف باكثر فاذا اختلطت هذه الالادوية الثلثة في مكان واحد بالماء ويراى ينبغي  
تغير ما حدث فيما بين الدواءين المرطبين الخارجين عن الاعتدال دواء معتلا ينبت  
اللحم في البرحة ايتا باعجابا وكذلك في كل دواءين ضارين يكون مضرتهما بقويتين متضادتين  
وذلك ان البرحة القائرة بجراح حتى تمت فيها اللحم الى دواء يحقق تحقيقاً معتلا والالادوية  
والشع من هذه الالادوية الثلثة ليسا يحققان اصلاً واما الزنجار فانه يحقق الآن بحقيقة  
موظ فاذا اختلطت ثلثتها بالمقدار الذي ينبغي كان المولف منها يحقق تحقيقاً معتلا  
ينبت اللحم ومن كان من الاطباء متصراً على التجارب لم يقدر ان يستقصى الحدس في  
المداواة الموافقة لكل واحد من الالاديان لانه لا يعلم امر طبيعة كل واحد من الالاديان  
بطبيعه كل واحد من الالادوية التي تدوى تلك الالاديان بها وان علاج ايضاً دواء لم يتح  
يقدر ان يتفعل به دواء آخر اوفى منه على ما ينبغي لانه لا يعرف السبب الذي له لم يتح الدواء  
ولا يقدر على ان يحده ويحينه واما من كان من الاطباء مستعملاً للفياس فانه يقدر على  
استقصاء الحدس في الداواة الموافقة لكل واحد من الالاديان لانه يعرف طبيعة كل واحد  
من الالاديان وطبيعة كل واحد من الالادوية فاذا علاج به دواء فلم يتح قدر ان يتفعل على ما  
ينبغي اليه دواء غير يتح لانه يعرف السبب الذي له لم يتح الدواء الاول فيهرب منه

لنقل

من كان من الاطباء استعمالا للقياس ومن كان مقتصر على التجارب فاستخرجهم للمداواة  
يكون من الامر الطبيعي ومن الامر الخارج عن الجري الطبيعي ومن الامر الطبيعي من على الاخصا  
سنة ومن على الانواع ومن على الخواص وكذلك من الامر الخارج عن الامر الطبيعي على الا  
سنة وعلى الانواع وعلى الخواص فاما ما سلكه اصحابه في استخراج المواد من الامر الخارج  
عن الجري الطبيعي فقط ومن المشي العام فقط استخراج المواد من الامر الخارج  
للقياس بالاستدلال من الامر الخارج عن الجري الطبيعي اما على طريق الجنس فمثل ان يستدل  
من المرض انه معنى ان يزيل بما يضاده واما على طريق النوع فمثل ان يستدل من المرض  
الحار على انه معنى ان يبرد واما على طريق الخاص فمثل ان المرض الذي في المثل جوارته في  
الاولى واما من الامر الطبيعي فيكون الاستدلال اما على طريق الجنس فمثل ان يستدل من  
على انه ينبغي ان يحفظ باثباته وشكله واما على طريق النوع فمثل ان يستدل من المرض  
الحار على انه معنى ان يحفظ بالاشياء الحارة واما على طريق الخاص فمثل ان يستدل على  
الخارج في المثل في الدرجة الاولى انه معنى ان يكون حفظه له بما هو خارج الدرجة الاولى  
من كان من الاطباء ايضا مقتصر على التجربة فانه يستخرج المواد بما حفظ من الامر الخارج  
عن الجري الطبيعي ومن الامر الخارج عن الجري الطبيعي ومن كل واحد منهما على طريق الجنس  
وعلى طريق النوع وعلى طريق الخاصة اما على طريق الجنس من الامر الخارج عن الجري الطبيعي  
فمثل ما نقول ان هذا الدواء ينفع من الورم واما على طريق النوع فمثل ما نقول ان هذا  
الدواء ينفع من الورم الحار واما على طريق الخاصة فمثل ما نقول ان هذا الدواء ينفع من  
الورم الحار حقا واما على طريق الجنس من الامر الطبيعي فمثل ما نقول ان هذا الدواء يصلح  
استعماله في ابدان الحمادين واما على طريق الخاصة فمثل ما نقول انه ليس جميع الادوية التي  
غلبت اللحم ينبت في جميع الابدان لكن بعضها ينبت في هذه الطبيعة من طبائع الابدان  
وبعضها في طبيعة اخرى فاما ما سلكه اصحابه من الحلسن فيقتصرون على الاستدلال



من المرض وحده على مداواته وما يسهل عليه من المرض من امر المداواة ليس الطبيب <sup>علم</sup>  
به من المريض ويتصرفون ايضا على الاستدلال من المرض على الامراض العام كأنهم انما يتصرفون  
بالمداواة الى الاعراض العائيه لا الى الامراض الخاصيه وانما صار في ذلك سبب  
تفهمه به فانزل ان ناسلوسن دعي لمداواة قرحه لما عورف فعمل ناسلوسن بان ملك <sup>الرحمة</sup>  
معنى ان يملك من اللحم ليس ينصل به على احد من العوام الجهال بالطلب والمريض ايضا  
دعاه انما يطلب منه ان يملك ملك اللحم ثم من اللحم وليس يعدر ناسلوسن من علمه الذي  
يدعيه ان يعلم اي اللادويه ينبت في ذلك الرحم حتى يتبلى ولا الى معرفه ملك اللادويه  
سبيل الا باحد وجهين احدهما التجربه والاخر القياس فان قال انه يعرف ذلك بالتجربه  
وقد صار من الجرح وسو لا يرصني ذلك وانه قال انه يعرف ذلك بالقياس فقد صار  
من اصحاب القياس وسو لا يعذر على ذلك ثم اخذ في صفة طرق الجيلة لمداواة  
الروح فقال ان الرحم متى تزق من الاتصال يكون في اللحم وقد يكون سبب  
مزودا وكون مركبا فاذا كان بسيطا مزودا ثم كان يسيرا ليس له كثير غور فينبغي ان  
يعالج بضم شفتيه وحفظها على الانضمام وذلك بالسدا او بالحيطة او بالرقايد الرباط  
وبالتجرتين ان يقع فيما بينهما من الاشياء مثل من او دس او عيار او شعر وان كان  
التزق تزقا كبيرا حتى لا يعذر ان يتم شفثته الى اقصى غوره فلا بد من ان سقى في غوره  
فضا وذلك الفضاء لا يخلو من ان سقى فارغا او يملك من الصديد والصديد يتولد  
الرحمة لما يحدث في العضو الذي يسه فيه من الضعف بسبب الجراحة والالم الذي يبعثه  
لالحاله ولذلك يحتاج الرحم اذا كانت على هذه من الحال الى دواء مخفف حتى يسه  
ذلك الصديد ويملا ذلك الفضاء الفارغ من اللحم واذا كانت الرحم مركبة فتركبها بكون  
المانع سبب ومانع مرض ومانع عرض المانع السبب فمثل الفضل الذي يخلب اليها  
وسعى عند ذلك ان يستخرج البدن ويصلح التدبير ويزاد في تخفيف الرحم ومانع عرض

فمثل ان يكون مع الرقة اما سو مزاج واما مرض كآلة واذا كان مع الرقة سو مزاج فينبغي ان  
يرد العضو الذي من فيه الي الاعتدال واذا كان مع الرقة مرض كآلة فينبغي ان يبالج عايشا  
مثل ذلك انه اذا كان الرقة عور فينبغي ان يملأ من اللحم وذلك يكون بالادوية التي تجففه  
ينتهي الصديد الذي يجمع في الرقة العايش للبطيعة من اثبات اللحم ويحلو حتى ينشئ الرشح الذي  
في الرقة فينبغ البطيعة عن اثبات اللحم وسمى كان تركيب الرقة مع عرض مثل الالم فينبغي  
ان يسكنه ويجفف الرطوبة التي تجذب بسبب الالم ان العضو التي تتحلل من مسام  
الجلد فضلتان كما تبين في كتاب تدبير الاصحاح، احدهما رقيقة والاخرى غليظة فاما الرقة  
متما ناسخة انما يكون في اكثر الاحوال بالتحلل الذي لا يدرك حسا وربما كان استمر انهما  
عسويا اذا ضعفت الحرارة الزيادة او كثرت عليها الغذاء واما الغليظة منها فمى التي يجمع منها  
الرشح على البدن فتأكل الفضلتان تحتها في الرقة باكثر مما كانت تحتها من لضعف العضو  
الذي فيه الرقة والالم ويقال للفضلة الرقيقة صديده وبسببها يحتاج الي الدواء الجفف  
ويقال للغليظة سحج وبسببها يحتاج الي الدواء الجلاا كل فرح ليس مخلو ان يكون اما  
ان لم يملك من جهر العضو الذي في فيه شئ مثل الشق البسيط او يكون دما من جهر العضو  
الذي في فيه شئ فان كان لم يبد من جهر العضو شئ فليس يحتاج الا الي الصم فقط فان كانت  
عظيمة احتاجت مع الصم الي دواء جفف ويعرف هذا الدواء بان يصلق الرقة وان كان  
قد ياد من جهر العضو شئ فليس مخلو ذلك الجهر الذي ياد من ان يكون من الجلد او يكون  
اللحم او يكون منها جينيا اما من الجلد فمثل ما يكون في الرشح التي تستمر فيها الجلد وينبغي عند  
ان يستعمل الادوية التي بدل وصى اذوية تحيل السطح الظاهر من اللحم الي الصلابة حتى يتوهم تمام الجلد  
وهذه الادوية مثل هذا الشغل با بطبيعتها وصى الادوية القابضة مثل العنصر وتشور الرمان  
واما بالمرض وصى الادوية الحارة التي تاكل اللحم اذا استعمل منها اليسير فان الدواء الحار مثل  
البرقيار حتى استعمل منها اليسير ادى متى اكثر منه اكل اللحم واما من اللحم فمثل ما يكون في الرشح

التي لما خالي وهذه الرقة فيحتاج اولاً الى الادوية التي تبث اللحم ثم يحتاج بعد ذلك الى الصاق  
 الجلد باللحم واما اللحم والجلد جميعاً فيمثل ما يكون في التروح التي لما غور وتغوير وينبغي في هذه الرق  
 ان يستعمل اولاً الادوية التي تبث اللحم ثم يستعمل بعد ذلك الادوية التي تبذل نبات اللحم في  
 الرقة يكون على سئين احدهما المادة والآخر القوة الفاعلة والمادة التي يتولد منها اللحم من  
 الدم النقي ولذلك ينبغي ان يفد لمن به رقة يحتاج فيها الى انبات اللحم يا غذية من في كفتها  
 مولدة للدم الموجود في كفتها بالمقدار التي يتدر القوة ان يقره والقوة الفاعلة للحم هي الطبيعة  
 في العضو الذي حدثت فيه الرقة وقد ثبت ان حرر الطبيعة هو الاعتدال ولذلك اذا اردت  
 ان تبث اللحم في عضو من الاعضاء فينبغي ان يتقدم ارجو فان كان معتدلاً حفظته على اعتداله  
 وان غير معتدال ردت الى الاعتدال بالادوية المضادة لسوء المزاج التي عليه كل واحد  
 يعالج به في حده هو دواء يخفف الا ان يابست منه اللحم فينبغي ان يكون اقله تحفيقاً كيلا ينزط  
 يلبس فيمنع من نباته بافتقار الدم الذي يتولد منه ولا يبلغ من تحفيقه الاعتدال كما يحجب  
 الصديد ويكون مع ذلك جلاء كما ينبغي الرقة من الوسخ واما الدواء الذي ياصق فينبغي ان  
 اجف من الدواء الذي تبث اللحم لانه لا يحتاج منه الى انبات اللحم وان احتج الى ذلك منه  
 احتج الى اليسير من انباته وينبغي ان يكون مع ذلك لسن جلاء لكن قابضاً واما الدواء الذي  
 يدل الرقة فينبغي ان يكون تحفيقه اشد من تحفيق الدواء الذي تبث اللحم في الرقة والدواء  
 الذي يلبسها حتى يصيب اللحم فيجعله بمنزلة الجلد وهو الدواء الذي يخفف قد يكون مع تحفيقه قابضاً  
 وفيه اموال الدواء الدال بالتحفيقه او يكون بما يخفف فقط وهذا انما يدل بطريق الرض كما قلت  
 في الزنجار والادوية التي تبث اللحم في اليسر قريبة من الدرجة الاولى وهي متفاوتة بعضها  
 اقل تحفيقاً مثل ديقن الشعير وديقن الباقلا والكندر ومنها اشد تحفيقاً مثل الزرارة وندواصل  
 الجاوسر ومنها متوسطه فيما بين هذه مثل حرق من الكرسنة واصل السوسن الاسمانخوني ونسني  
 ان يستعمل منها ما كان اقوى تحفيقاً في الابدان والاعضاء التي هي اشديها وذلك ان اللحم التي

تثبت معنى ان يكون مشبهاً للحم الموجود في ذلك العضو الذي فيه الترحه و فيما كان من التروح ازيد  
رطوبة و يثبت ان يستعمل منها ما كان اميل الى الرطوبة في الابدان و الاعضاء التي تنسب الى الرطوبة  
اميل و فيما كان من التروح الى اليبس اميل و معنى ان يستعمل منها ما كان متوسطاً في الابدان  
والاعضاء المعتدلة و في التروح المعتدلة بين الرطوبة و اليبس و ذلك انه معنى ان يقصد دائماً  
في الاستدلال على المداواة مقصد دلائل اثنين احدهما من الالام الجارية على الجري الطبيعي لحفظه  
بما تشابهه و مشاكله و الدلائل الاخرى من الشى الجارى على خلاف الجري الطبيعي لازالة و ابطال  
بما يضاؤه و ذلك ان كل ما يزول و يبطل انما يكون زواله و بطلانه من ضده و تسجيل ضده  
و الدواء الذي هو معتدل في اليبس مثل الكندر ان عوليت به قرحته منى الى الرطوبة اميل قليلاً  
او يسي في ابدان او يفي عضو موالي الرطوبة اميل انبت فيه اللحم لانه يخففه فاما ان عولج به  
ما هو اميل الى الرطوبة كثير من التروح و الابدان و الاعضاء لم ينبت اللحم و ذلك انه لا يبلغ  
في تخفيفه ما يحتاج اليه و ان عولج به من التروح ما هو اميل الى اليبس قليلاً او يسي في بدن  
او عضو اميل الى اليبس قرح لانه يرطب الترحه و لا ينبت اللحم و اما ما كان اميل الى اليبس  
قرح لانه يرطب الترحه و لا ينبت اللحم و اما ما كان الى اليبس كثير من التروح و الابدان  
والاعضاء فليس يوجب الكندر و ذلك انه لا يبلغ في ترطيبه ما يحتاج اليه لتفتيح الترحه التي  
لما غور و تجفيف متى كان العضو الذي فيه معتدلاً في الحر و البرد فينبغي ان يعالجهما بدواء  
يخفف من غير ان يسخن و لا يبرد مثل الكندر المخلوط بدقيق الشعير و ان كان العضو الذي  
فيه الترحه اميل الى السخونة فينبغي ان يعالج بالادوية التي تخفف و تبرد مثل دقيق الشعير و  
البلق و ان كان العضو الذي فيه الترحه اميل الى البرد فينبغي ان يعالج بالادوية التي تخفف  
و تسخن و ان كان ميله الى البرد فينبغي ان يكون ما يعالج به مثل اصل السوسن الاسمانجو  
و دقيق الكرسنة و ان كان شديد البرد فينبغي ان يكون ما يعالج به مثل الزراوند و اصل الخاوشور  
و لا بد لمن يريد استخراج الدواء التي ثبتت اللحم في الترحه الغائبة من ان يعرف هذه الامور التي

انا واصفها منها طبيعة البدن وذلك انه ان لم يعلم ان في البدن قوة تجذب الدم وتغيره  
 الى طبيعة كل واحد من الاعضاء وتدفع ما تنصر عن تغييره فيخرج من البدن لم يعلم انه يتولد في  
 القوة النارية فضلثان ومانيك الفضلثان ان لم ير الا عن البرحة بالادوية التي تخفف  
 وتجعل لم يمكن ان ينبت اللحم ومنها اصناف القروح وذلك انه ان لم يعلم اي القروح  
 رطب وايها يابس لم يقدر ان يعالج كل واحد من القروح بالادوية الذي يوافق حتى نبتت  
 فيه اللحم وهو الدواء المضاد لمزاجها ومنها النظرية الاسطغسبات وذلك انه ان لم يعلم ان  
 البدن مركب من اسطغسبات اربع وان صحه الاعضاء المتشابهة الاجزاء انما تقوم باعتبارها  
 وامراضها انما تحدث بخروجها عن الاعتدال وان الكيفيات الفاعلة هي الحرارة والبرودة  
 والبرطوبة واليبوسة لم يعلم انه ينبغي ان يخفف بعض القروح ويرطب بعضها وسخن بعضها  
 وبرد بعضها ومنها موقفة اصناف جملة مزاج البدن وكل واحد من اعضائه كما يعالج كل واحد  
 منها بالادوية المشابهة لوصفها قوي الادوية حتى يعرف انها يابس وانها رطب وانها  
 حار وانها بارد وما مقدار يبلغ كل واحد منها في هذه الكيفيات وذلك انه ان لم يعرف  
 لم يقدر ان يعلم بالادوية المشابهة المشابهة المشابهة وبالادوية المضادة فعد بان من هذا ان يمكن  
 لاحد ان يدوي مرضا من الامراض الابعة النظرية الامور الطبيعية لمرض من الامراض  
 المشابهة الاجزاء كما عيب فيما تقدم ولا مرضا من الامراض الاكبية كما عيب الان الغور  
 الذي يكون المرحه اذا عالج الطبيب بالادوية الذي ينبت اللحم فلم يخرج فانه ان كان مستحسلا  
 للقياس قد ان يتصل لغيره مما من شأنه انبات اللحم وذلك انه يقدر ان يعلم بماذا  
 ينبت الدواء اللحم واذا قدر على هذا فهو يقدر ان يعلم اذا لم ينبت لاي شيء لم ينبت وذلك  
 انه يجب عنده ان يكون عدم موافقته اما لانه خفف باكثر من المقدار الذي يحتاج اليه اما  
 لانه قصر في التخفيف عن المقدار الذي يحتاج اليه وان كان معتصرا على التجارب لم يقدر  
 ينتقل ليدوي من شأنه انبات اللحم وذلك انه لا يقدر ان يعلم بماذا ينبت الدواء اللحم

فاذا كان لا يعلم هذا ليس يتدبر ان يعلم اذن ما لم ينتبه لاي شيء لم ينتبه فيجب من ذلك ان يكون  
 بنته من الدواء الي غيره جرافا ويعرض له في اكثر الحالات ان يستقل عن الدواء الذي لم يسخر  
 ما هو بعد ان يسخر في انبات اللحم من الدواء الاول الذي عالج به الدواء اذ عولجت به الرحة في  
 فلم يثبت فيها اللحم لمن مخلو من ان يكون اخلاله بانبات اللحم انما كان لانه يفسد عن المعتاد الذي  
 اخرج اليه من التحفيف والمالانه بما وزا المعتاد الذي عني في التحفيف وان كان انما لم يثبت اللحم  
 لتقصيره عن المعتاد الذي يحتاج اليه من التحفيف ثم فنادك من انه لم يثبت الرشح والصدية من  
 الرحة فلذلك زاما ازيد ونحا و اميل الي الرطوبة وان كان انما لم يثبت اللحم لانه مجاوز في  
 المعتاد الذي يحتاج اليه يرفنا ذلك من ان الرحة توجد تية من الرشح مجاوزة في الجفاف للعتاد  
 الذي عني انه قد ربما كان في الدواء فضل قوة وغف فذوب اللحم من الرحة حتى يصير الرحة  
 اميل الي الرطوبة وازيد ونحا فيكون حالها مثل حال الرحة التي عولجت بدواء مقصر من المعتاد  
 الذي يحتاج اليه من التحفيف والتفرقة بين العليين يكون انما كان اختلال نبات اللحم انما كان  
 من فضل قوة الدواء الذي عولجت به الرحة وعبه رايت الرحة ازيد غورا ورايت شفتها  
 اصلي ورايت لونها احمر ورايت الموضع واما ورايا آس صاحب الرحة فيها من ذلك الدواء  
 يلدغ من وان كان اختلال نبات اللحم انما كان عن تقصير الدواء في التحفيف عن المعتاد  
 الذي يحتاج اليه لم تر في الرحة شيئا من هذه الاحوال التي وصفنا بالشق الجرد الذي يكون في  
 الجلد واللحم يكون مداواته بضم شفتيه وخطها على انضمامها وذلك يكون اما ابتداءا اذا اتصلت  
 واما بتي غيرهما اذا لم يتصلا الشق البسيط اما ان يكون في عضولين لحمي او في عضو صلب فان  
 كان في عضولين لحمي فان شفتاه متصلتان ويتحدان معا بل يحتاجان الى شيء يتولد فيما بينهما  
 وهذا فيكون اما بما يمتص او بما يربط جمع شغتي الشق يكون اما بالثدي الذي يستدير على موضع  
 الرحة برباط فيرطين واما بالثديا طموا اما بالرقايد المتخالفة وينبغي ان يكون الرباط الذي يثبت  
 الرحة متعلقا بطبيعته وفي معارضة حتى لا يكون في طبيعته لين راجع جدا كما يضم الرحة ضمنا

محكما ولا يبلغ من صلابته ان يضغط الرتحة ولا يبلغ بشدة من الرخاوة الى ان لا ينتفع به ولا  
 من الوثاق الى ان يضغط الموضع فيولته السس الجرد الذي يكون في اللحم ربما لم يحجج الدواء  
 يلصقه وربما احتاج اليه ضرورة اما استغنائه عنه فاذا كان صغيرا حتى ينضم شفائه على  
 ما ينبغي ولا يتيسر في غيره موضع خال وكان مع ذلك نتيئا من الصديد سليمان الم الم واما  
 ضرورة اي دواء يلصق فيكون اذا ما كانت الرتحة عظيمة حتى لا يبلغ العظم الى غورها فانه ينبغي  
 عند ذلك ان يستعمل من بعد ضم الشفتين من الرتحة دواء محقق كما ينبت من اللحم  
 يملأ ذلك النسيئا ويعم الاجراء المتفرقة ويستفد الصديد ان كان منه شيء في الرتحة ومن  
 ما جرى اليه وكب النسيئا الخالي من الصديد واما اذا كان مع الم فانه اذا كان ذلك احتجج  
 اليه الدواء الذي يلصق لسببين احدهما انه يحدث بسبب اللام الى الرتحة فضل رطوبة محكم  
 اليه ان يحقق والآخرة لان اللام يصنع للقوة التي في العضو فذلك وان كان سائما  
 من الغذاء جاريا على المعداد الذي جرت به العادة فانه يثقل عليه ولا يقوى على تغييره ولذلك  
 يجمع فيه صديد يحتاج اليه التحفيف واما لان في الرتحة صديدا وذلك ان الصديد اذا كان  
 في الرتحة فيحتاج اليه ان يحفف ويستفد كل دواء يعالج به قرحة فينبغي ان يكون محققا  
 ان الرتحة ان كانت بسيطة فينبغي ان يكون الدواء الذي يعالج به محققا فاصا وان  
 كان بها تجويف فينبغي ان يكون في الدواء الذي يعالج به تحفيفه جلا فينبغي ان يعدر معدا  
 تحفيف الدواء الذي يعالج به الرتحة بحسب ما يحتاج اليه من عمل الدواء في الرتحة وبحسب  
 المزاج الطبيعي وبحسب المزاج الخارج من الجري الطبيعي اما بحسب ما يحتاج اليه من عمل الدواء  
 في الرتحة فلان ان احتجنا اليه ان ينبت اللحم في الرتحة فينبغي ان يكون تحفيف الدواء في  
 الدرجة الاولى وان احتجنا اليه ان يلصق فينبغي ان يكون تحفيف الدواء في الدرجة الثالثة  
 وان احتجنا اليه ان يدل مسن ان يكون تحفيفه في الدرجة الثالثة واما بحسب المزاج الطبيعي  
 فلان المزاج كلما كان ازيد رطوبة فينبغي ان يكون تحفيف الدواء اقل كلما كان المزاج اذ

يساينبغي ان يكون تخفيف الدواء اقل اسد تخفيفا واما من المزاج الخارج عن المعتاد<sup>الطبي</sup>  
 من قبل اذ ان كان مع الرحة مزاج خارج عن الجري الطبيعي فينبغي ان يرد ال الاعتدال  
 اعتدال المزاج موجود القوة الفاعلة لنبات اللحم وللصوق الرحة الدواء الذي يعالج  
 به الرحة ان كان اما يقصد به لنبات اللحم او لادمال الرحة فقد يمكن ان يكون يائسا و  
 انه يمكن ان يمتي جميع اجزاء الرحة بسهولة وبسرعة فان كان انما يقصد به الالصاق<sup>الاجزاء</sup>  
 الغائيرة فليس ينبغي ان يكون جافا لكن معنى ان يكون في تواءه رطبا حتى يبلغ الى غور<sup>الغور</sup>  
 الادمال ونبات الرحة قد يتغقان في بعض الامور ويختلفان في بعضه اما اتفاقهما في  
 فن ان التصديهما جميعا للاستخلاف شي كان جود قبا واما اختلافهما في الشيء الذي ياد  
 وفي الشيء الذي يستخلف كما ان الشيء الذي ياد فمن قبل ان الذي ياد من الرحة التي تحتاج  
 ابناء اللحم هو اللحم والجلد وفي الرحة التي تحتاج الى الادمال انما ياد الجلد وحده واما في الشيء  
 الذي استخلف مكانه ياد فمن قبل ان الذي يتولد في الرحة التي نبت فيها اللحم هو الجوز<sup>الذي</sup>  
 ياد عينه لان الناعل الذي نعل الجوز الاول هو الناعل للجوز الثاني وهو الطبيعة والمادة  
 التي كان منها الجوز الاول هي المادة التي يكون منها الجوز الثاني وذلك ان كل لحم<sup>الذي</sup>  
 عن الدم واما في الادمال فليس يتولد ذلك الجوز الذي ياد عينه لكنه انما يتولد جود<sup>الطبيعية</sup>  
 به لان الناعل للجوز الثاني ليس هو الناعل للجوز الاول بعينه لان الجلد يتولد عن<sup>الطبيعية</sup>  
 والاندال ليس يكون عن الطبيعة لكنه انما يكون عن الدواء المحقق للبايض والمادة<sup>الطبيعية</sup>  
 التي كان منها الجوز الاول ليس المادة التي تكون الثاني وذلك ان الجلد يتولد من<sup>الطبيعية</sup>  
 والاندال يتولد من اللحم ويجف ويكثف واقوي الادوية الدالة المزاج والعلقان<sup>الطبيعية</sup>  
 للعص الج و قشور الرمان و ثم السوكه المصهرة و تاهو في امين ذلك تو بال النحاس والنحاس  
 الحرق والسب المشقق يحتاج في مداواة الامراض التي يلبثه فنون من العلم تليد بعضها  
 في المرتبة فاول تلك فنون العلم بقوة كل واحد من الادوية على الزاوية وقد وصف ذلك

اللحم في م



في احدى عشرة مقالة كنهما في قوي الادوية الموزدة والنسب الثاني بعبده العلم الكلي بامر الادوية التي  
بها كل واحد من الامراض التي القوي معنى ان يكون منها وكم مقدارها ينبغي ان يكون عليه القوة  
وهذا هو طريق الخيلة للبرود وقد كتبت في هذا النوع اربع عشرة مقالة والنسب الثالث بعد هذا  
العلم تركيب الادوية وكيف معنى ان يتدرج بالحاجة اليه وقد كتبت في هذا النوع سبع عشرة  
مقالة بسبع منهن ووصف فيهن تركيب الادوية بحسب جنس من نجاها منها وعشر منهن  
وصف فيهن تركيب الادوية على ما يوافق لموضع موضع من البدن منها النفا على نبات اللحم  
واللصوق والترحم هو الطبيعة والنفا على يشجج اللحم والاذن ل ليس هو الطبيعة لكنه الدوا  
القوي الخفيف مقدار حرارة الدوا الذي يعالج به الرحة وبرودته ينبغي ان يتدرج بحسب المزاج  
الطبيعي وحسب المزاج الخارج عن الجري الطبيعي ما بحسب المزاج الطبيعي من حملة البدن  
ومن العنوق خاصة الذي فيه الرحة فلانه معنى ان يكون مزاج الدوا شاكلا لها  
المزاج يدين وكلما كان مزاجها اسخن فينبغي ان يكون مزاج الدوا اسخن وكلما كان مزاجها  
ابرد فينبغي ان يكون مزاج الدوا ابرودا ما بحسب المزاج الخارج عن الجري الطبيعي في العضو  
الذي فيه الرحة ومن الدوا وذلك ان ينبغي ان يكون الدوا مضاميا جميعا وكلما كان مزاجها  
ابرد فينبغي ان يكون الدوا اسخن وكلما كان مزاجها اسخن فينبغي ان يكون مزاج الدوا  
ابرد واذا قلت مزاج الدوا فقد حضرت في قول مزاج الوقت كما حضر اوقات السنة  
والمزاج الوافني في ذلك الوقت والمزاج الدوا الدلائل على المداواة متى وافق بعضها  
ولت كلما على شيء واحد واتفاقتا يدل على ان ينبغي ان يزداد في ذلك الشيء الذي يدل عليه  
بعضها بعضا فاما ربا خلطنا ما يتبدل عليه من المداواة من كل واحد منهما فيستعمل في  
الوقت الواحد جميع ما يدل عليه كلما من المداواة وربما استعملنا ما يدل عليه كل واحد من تلك  
الدلائل من المداواة في وقت غير الوقت الذي يستعمل فيه ما يدل على كل واحد من سائر الدلائل  
بعد ان ينظر الى تلك الاشياء معنى ان يستعمل اولها واما بعد وانما ضرب لك مثلا لا يخلو

الجابني

الخالين جميعا واجعل الاستعمال اولا لا يستعمل ما يدل عليه دلالتان من المداواة في وقت  
 واحد فانزل ان مزاج البدن الطبيعي اميل الى الرطوبة ومزاج العضو الذي حدثت فيه الرطوبة  
 ازيد يسبا بالطبع والسحم والحم قليلا منه مثل المفصل حسني عند ذلك ان تيسر رطوبة مزاج  
 البدن ييسر مزاج العضو فان كان بعد ما عن الاعتدال متساويا فينبغي ان يكون الدواء  
 الذي يعالج به الرطوبة على مثال حال الدواء الذي يعالج به الرطوبة في عضو معتدل المزاج فان  
 كان احداهما بعد من المزاج المعتدل من الآخر فينبغي ان يزيده في الدواء الذي يعالج به الرطوبة  
 من الكيفية على ما في الدواء الذي يعالج به الرطوبة التي في العضو المعتدل بقدر غلبتها مثال ذلك  
 انه ان كان البدن اميل الى الرطوبة بمقدار اربعة اجزاء والعضو اميل الى اليسس بمقدار ثلثه  
 اجزاء فينبغي ان يكون الدواء اميل الى الرطوبة من الدواء الذي يعالج به الرطوبة التي في العضو  
 معتدل المزاج بمقدار جزو واحد وان كان الامر على ضد ذلك فينبغي ان يكون الدواء اميل  
 الى اليسس بمقدار جزو واحد فهذا هو مثال استعمال ما يدل عليه الدلائل على المداواة في وقت  
 واحد وانما مثال استعمال ما يدل عليه الدلائل على المداواة في اوقات مختلفة فانزل انك قصدت  
 لعلاج رطوبة غائرة وسخية فيها ورم دموي فنفى هذه الرطوبة اربعة احوال خارجة عن الجري الطبيعي  
 يوجد فيها اربعة دلائل على مداواتها اعني بالجمالات الاربع الرطوبة والورم والورم الدموي  
 اولا وذلك ان لم يداوي هذا لا حتى يبرأ لم يمكن ان يبرأ العصد ولا الرطوبة ولان متى من  
 وذلك ان الطبيعة هي التي تثبت اللحم في الرطوبة وبلصتها وجزء الطبيعة هو اعتدال المزاج  
 والورم الدموي معه سوء مزاج حار رطب وليس يمكن ايضا استنظاف الرطوبة من الورم ان  
 لم تنقطع او لاداة تولده ثم ينفى ان يقصد بعد برؤ الورم الى الورم فيستنظفها وذلك ان  
 الورم ان لم يستنظف بديا لم يمكن ان ينبت اللحم ولان بلصق الرطوبة ولان يتبدل ثم يقصد  
 بعد استنظاف الورم الى التغير فيماؤه من اللحم وذلك انك ان لم تملأ ذلك التغير قبل الادوية  
 لم يحكمك ان تنأه بعد الادوية ثم يقصد بعد هذه الاشياء كلها الى توينر الرطوبة فيدها معرفة

الحاوية

اليد من ترتيب مداواة الحالات المختلفة حتى يعلم أي تلك الحالات منى ان يدوي أو لاويها بعد  
 مثال من النظر في اعراض تلكه وذلك انه ينبغي ان يتبين من المداواة اما من الحال التي هي سبب  
 الحال التي هي سبب الحال التي يتلوها واما من الحال التي لا يمكن ان يستبين الحال التي يتلوها  
 ان يبرأ واما من الحال التي هي في تأخير مداواتها خطر اما من الحال التي هي سبب الحال التي يتلوها  
 فمثل انه اذا كان مع التورم دموي ابتدا بمداواة ذلك الورم قبل مداواة التورم لان  
 مداواة ذلك الورم من رد العضو الذي سوفيه الى اعتدال مزاجه واعتدال المزاج هو سبب  
 برد التورم فتدبيننا ان اعتدال المزاج هو جوهر الطبيعة والطبيعة هي التي تنبت اللحم وتطعمه  
 واما من الحال التي لا يمكن ان يبرأ الحال التي يتلوها دون ان يبرأ فمثل انه متى اجمعت في التورم  
 وتجويب ابتدا بنا باستنطاق الورم قبل انبات اللحم اذا كان اللحم لا يثبت دون ان يستنطق  
 الورم واما من الحال التي في تأخير مداواتها خطر فمن قبل ان العلة التي فيها خطر منى ان يتصدد  
 بها ثم تبطل عليه مداواة العسل التي لا خطر فيها وربما اقتصرنا في المداواة على الدلالة من هذا المرض  
 ووجهه وتركنا سائر الدلائل وربما ولدنا مع ذلك علة اخرى ونحن نزيل بنزلك السلامة من الخطر  
 اما استئنا ما يدل عليه احدي الدلائل من المداواة وتركنا ما يدل عليه الاخرى فمثل ما  
 نفضل اذا جمعت في العضل الواحد خلع وتورم ولما نظرنا في احدي العليتين وما يدل عليه المداواة  
 ابعابنا ما يدل عليه العلة الاخرى من المداواة حتى لا نتصر على ان نعلق مداواة تلك العلة  
 ان يزيد فيها ويصيرها الى حال لا يكون بعدها يزولها فمثل تنزق الاتصال اذا كان في طرف  
 عضلة او في عرق ضارب او في عرق عظيم من الروق التي لا تبض او في عصبه فحقنا على جفا  
 منه العظب لان هذه العلة اذا حدثت في طرف العضلة وبتمها كزاز فداونا ذلك بما يدوي  
 منه فلم يكن فانا عند ذلك بنثر العضلة عرضا فسعى بذلك من الكزاز وينسد فحل ذلك العضو  
 الذي يحركه تلك العضلة واذا حدثت هذه العلة ايضا في عرق نابض او في عرق غير نابض الا ان عظم  
 فحلها انجا رالدم الزير فانا عند ذلك بنثر الورق حتى ينثر فينقطع بقطعتين واذا حدثت

هذه العلة في العصب فراينا انه قد يلحق ذلك من الكثرة اذا درس خلط الدم بالايطع منه في البرد فانا  
 ذلك ايضا بنظر العصبه فيقطعها بنصفين الترتيب التركيب المانع مرض واما مع عرض واما مع  
 المانع مرض فمثل ان يكون معها ورم دموي او ورم صفواوي وسوا المروف بالحمرة او مع  
 الورم المروف بالسرطان او مع الورم الذي ياخذ في طريق الموت ويسمى اليونانيون <sup>عنه</sup> انا  
 واما نقصان من اللحم واما زيادة فيه فينب عند ذلك الترتيب الى الشيء المركب مما يتيسر  
 باسم شتى من اسمه ويسمى الترتيب ايضا خاصه التي منها نقصان في اللحم الترتيب الغائره وغيره  
 الترتيب الغائره لان الغائره قد يجوز ان يكون منها نقصان من اللحم لكن يكون قطع غائره  
 فقط والغائره لا بد ان يكون اللحم فيها ناقصا واما تركيب الترتيب المرض فيكون المانع الم  
 فيقال لما قرحة سولم واما مع ورم فيقال لما قرحة ورتبه واما تركيب الترتيب مع السبب فيكون  
 المانع فخط ردي فيقال لما قرحة متاكلة واما مع فضل من الاخلط فيقال لما قرحة لمع اصناف  
 الروح منها حقيقه جوسرته ومنها عرضيه وهي الاصناف التي ليس تؤخذ من جوهر الروح لكنها  
 انا لو جد من الاشياء التي لا يمكن ان يكون الروح دونها والاصناف الجوسرية من اصناف  
 الروح ثلث اجناس جنس منها في الشكل جنس آخر في العماره جنس ثالث في استواء عوارض  
 واختلافه اما اختلاف الروح في الشكل فمثل ان بعضها يكون على خط واحد وبعضها على  
 خطوط كثيره والذي يكون منها على خط واحد قد يكون على خط مستقيم ويكون على خط منحرف والذي  
 يكون منها على خط مستقيم قد يكون بالطول وقد يكون بالعرض وقد يكون مائلا ويكون  
 سوطانيا وذلك كالتبئاس وضع العضله واما ما كان من الروح على خط واحد منحرفا فانه قد  
 يكون على قوس ويكون ملتويا واما اختلاف الروح في العماره فانه يكون من قبل ان  
 يكون عظيمًا وبعضها يكون صغيرًا وبعضها يكون طويلًا وبعضها يكون غيرًا واما اختلاف  
 الروح في استواء عوارضها واختلاف فيكون من قبل ان بعض الروح يكون عوارضها مستويا  
 وبعضها غير مستوي الروح البسيطة لما قطر ان احدما الطول والاخر العمق فندان القطران

من الرخوة اما ان يكون كلابا كبيرا فيقال للحم عظيمة واما ان يكون كلابا صغيرا فيقال للحم  
 صغيرة واما ان يكون احدا كبيرا او الاخر صغيرا واذ كان ذلك فانه ان كان الطول كثيرا  
 والعمق قليلا قيل للحم طويلا وان كان العمق كثيرا والطول قليلا قيل للحم عميقة هـ

وان كل واحد من هذه اصناف شتى تختلف بالكثرة والقلّة والاصناف البرصية من  
 اصناف الرخوة التي يوجد من الامور التي لا تحلوا للحم منها في اربعة وذلك ان بعضها  
 يلزم الرخوة من وضعها الذي يكون فيه وبعضها من مدة زمانها وبعضها من الجهة التي كان  
 عليها حدوث الرخوة وبعضها من ظهورها وخفايتها اما من الموضع فلان بعض الرخوة  
 يكون في العضلة اذ ان زاسها والمان ويطبها والمان طرفها وبعضها يكون في الجلد وبعضها يكون  
 في العنق وبعضها يكون في الكبد واما من مدة زمان الرخوة فيختلف بان بعض الرخوة ترى  
 قريب الهمد وبعضها من متقاوم واما من الجهة التي كان عليها حدوث الرخوة فيختلف  
 بان بعضها يكون اما عن قطع بالكلية واما عن فسخ بالكلية وبعضها يكون اما بقطع البعض  
 والباقي من البعض فاما اختلفا من قبل الظهور والحقا فلان بعض الرخوة يرى جميعه وبعضها  
 ينحس كل عن البصر وبعضها يرى بعضه ويخفي بعضه وما كان من هذه الاصناف البرصية ما  
 من مواضع الرخوة فهو اجل قدا والدلالة المأخوذة منه على المداواة اعظم خطرا وما كان من

ب

سائر تلك الاصناف الرضية غير ما تقدمها اخص الدلائل المأخوذة منها على المداواة  
 بالمخاصة مثل الاصناف المأخوذة من مدة الزمان وذلك ان التوح الطرية لما كانت في  
 اكثر الحالات لا يتركب بها مرض آخر او عرض من الاعراض فتعديطن قوم انه يستدل به  
 المداواة غير ما يستدل عليها من التوح المرمنة المتقادمة ومداواة التوح المداواة واحدة طرية  
 كانت او مرمنة والاستدلال من الموضع على مداواة التوح التي تكون فيها قد توجد منها على  
 اغضا آية وستصف ما يستدل عليه منها فيما بعد ومنها ما يوجد الاستدلال على المداواة منها  
 على انها متشابهة الا جزاء وقد وصفت من ذلك شيئا فيما تقدم وساصف منه شيئا فيما  
 واذ كان التوح تحت الجلد فكان ذلك الحجاب الى فوق حتى تجد رصديه بسهولة وسرعة  
 بمداواة تكون بمداواة سائر التوح و متى كان محال التوح الى اسفل حتى يتحقق فيه  
 وبعض فبين ان يحال لذلك الصديد يجرى يخرج منه وذلك يكون اما بان يوطئ  
 ذلك الحجاب ان كانت طبيعة العضو محتملة لذلك ولم يكن التوح بالنظيمة واما بان  
 اسفل من كان سطحه خطرا او كانت التوح عظيمة جدا وينبغي ان يكون ابتدا شد الرباط من  
 فوق ونهتها عند القومة التي تحرى منها الصديد الذي يستدل عليه من المداواة من الاصناف  
 الجهورية من اصناف التوح اما من الشكل فانه ان كانت التوح في عرض العضلة فان  
 شفتيها يكونان شد الترقا فيحتاج لذلك من الضم الى فضل استنصاء ولذلك يحتاج في  
 تلك الحال الى الخياطة والرقايد المتخالفة وان كانت التوح في طول العضلة فتعديطن  
 في ضم شفتيها بالشد برباط في طرفين فان اجبت ان شد بما على اختلاف ذلك فتعديطن  
 باستعمال الرقايد المتخالفة او باليسير من الخياطة واما ما يستدل عليه من اختلاف مداواة  
 فان التوح العظيمة تحتاج من الادوية الى ما هو اشد بحسبها والتوح الصغارا اما ان يحتاج  
 ادوية بحسبها واما ان احتاجت اليها احتاجت منها الى ما هو اقل تخفيفا وما كان من التوح  
 في العن كثير اعظم في جهة واحدة وهو يحتاج الى الشد برباط في طرفين والابتداء الى الصاف

شفتيه وما كان منها واغلاقي العمق ممتدا في الطول فعمقه في جبينه ويحتاج من الادوية <sup>المخفضة</sup>  
 الى الشد بالتحقيق والابتزاز الى الحمام شفتيه وان يشد برباط في طرفين وان يحاط بمطاطة  
 تمت جوامع الاسكندرانيين للقاء الثالث من كتاب  
 جانيسوس في جلد البرود ولد الحمد وولد لاشريك له

بسم الله الرحمن الرحيم

ان تترك الاتصال قد يحدث في جميع الاعضاء واسماؤه تختلف بحسب اختلاف الاعضاء  
 التي تكون فيها وذلك انه متى كان في اللحم سمي قرحه وسمى كان في العظم سمي كسره او متى كان في  
 عصبه او في موضع عصبي سماه فسخا وسمى كان في رباط سمي قرحا وسمى كان في عرق وسمى اجرا  
 وسطي من العضل سمي ورا ووصا الدم الذي يخرج تحت الجلد وتحت اللحم يكون اما من قرح  
 ومرض مرض في الروق او من انفتاح ابوابها واما من تاكل يحدث فيها والمرض من  
 تترك من الاتصال بسيط وتفسخ الروق من مرض كالمراض التي توضع في الجاري واما التآكل  
 فانه ضرب من تترك الاتصال مركب من مرض كالمراض التي تكون في المتعاد وذلك انه  
 اذا حدث التآكل عرض في الجوزم الذي ياكل نقصان التفتيح تترك مع تترك الاتصال اما  
 قطع واما بسبب تاكل والتآكل قد يكون اما عن سبب من خارج وذلك السبب هو اما دونه  
 واما بارد واما عن سبب من داخل وذلك السبب هو غلط رجي وعلق ان يقصد للعلته <sup>البسيطة</sup>  
 المفردة بالداوة البسيطة المفردة وللعلل المركبة بالداوة المركبة المفردة قد يكون <sup>بسيطة</sup>  
 ليس فيها حال انجوي وقد يكون مها حال انجوي وان تلك الحال ربما كانت سببا مثل <sup>الفضل</sup>  
 المنصبة الى البرحة ووبما كانت مرضا مثل سوء المزاج وربما كانت عرضا مثل الورسج ومن هذه  
 الاشياء فان السبب المركب مع المفردة ما دام باقيا مها كان ذلك السبب هو المفردة

ادوية

اولم يكن شيئا فان يزيد فيها لا محالة ويمتد منها من البرد والمركب المركب مع التوتة ايضا ينقل الا  
 جميعا وذلك انه يمنع التوتة من البرد ويزيد فيها واما التوتة مثل التوتة فخذها لا يتم برود التوتة  
 الا باستنطاقه كما بينا قبيل التوتة قد يكون السبب الذي احدثها غير باق معها وقد يكون السبب  
 الذي احدثها باق معها واذا كان السبب غير باق مع التوتة كان علاجها علاجها عينا معروفا  
 واذا كان السبب باقيا مع التوتة كان علاجها علاجها كجبا وذلك انها تحتاج الى حتم السبب  
 الذي يزيد فيها واول شفاها ما قد حدث منها وخرج والشي الذي يزيد في التوتة او يمنع من  
 برودها هو السبب من الاسباب مثل العضل الذي تجلب ايها والمرض من الاعراض  
 سوء المزاج الذي يمنع من برود التوتة ويزيد فيها ان كان سببها فينبغي ان يكون  
 سببها بالادوية التوتية التي تلج بها التوتة وان كان عظيما فليس يمكن ان يتبدل التوتة  
 دون ان تحسم عنها السبب الذي يمنع من برودها ويزيد فيها الاسباب التي تقوى التوتة عن  
 من البرد ويزيد فيها ويصعب برودها هي اسباب ثلثة احدها سوء المزاج من اللحم الذي  
 تحت التوتة فان الطبيعة التي في هذا هي التي تلتصق التوتة وينبت فيها اللحم وسبب آخر  
 من اسباب ذلك هو رداء الدم الذي يجري الى موضع تلك التوتة فان الدم اذا كان  
 رديا اكل التوتة وزاد فيها فضلا عن ان تكون مستعدا لان يتولد منه اللحم او يلجم به وسبب  
 آخر ثالث من اسباب ذلك كثرة الدم الذي يجري الى موضع التوتة كثرة الدم تلتصق  
 فتفتح من برودها مداواة التوتة يعسر بالجملة اما لسوء مزاج من اللحم الذي فيه التوتة واما سبب  
 الدم الذي يجري الى موضع التوتة وسوء المزاج الغالب على اللحم الذي فيه التوتة قد يكون  
 جردا او يكون مع مادة مثل الورم والدم الذي يجري الى موضع التوتة يفتح من برودها ويكون  
 من برودها اما لكي يمتد واما لكي يفتت فينبغي ان يداوي الكيفيات التي تجلب على الاعضاء على خلا  
 الجري الطبيعي باضدادها الحرارة بالبرودة والبرودة بالحرارة والرطوبة باليبوسة واليبوسة  
 بالرطوبة واما المادة التي تجلب الى عضو من الاعضاء فانها ان كانت معدلة مثل الدم فينبغي



ان يداوي الاسترخاء فقط وان كانت غير معتدلة مثل سائر الاخطا فينبغي ان يداوي بالاسترخاء  
مع احالة العضو الذي غلب عليه ومتى كان اللحم الذي فيه الرحم اميل الى اليابس فيستعمل  
صب الماء العذب الحار المعتدل الحرارة عليه بمرار كثيرة ولا تقطع الصيب في كل مرة يستعمله  
فيها الى ان يحمر العضو ويتفتح فاذا كان ذلك فينبغي ان تقطع الصيب على المكان فان كان  
استعملت بعد ذلك صب الماء تحلل ما قد يجذب الى موضع وجف اللحم واستعمل من الادوية  
ما هو اقل مسا من الادوية التي تعالج بها النزوح التي تكون في اللحم المعتدل ومتى كان اللحم الك  
فيه الرحم اميل الى الرطوبة فيستعمل من الادوية ما هو ازيد ينسا من الادوية التي تعالج  
بها الرحم التي في اللحم المعتدل ويستعمل مكان الماء اذا اجمعت الى ان يعسل الرحم اما اللحم  
الثلج الخروج بالماء واما الماء الذي قد يطبخ فيه بعض الحشائش القابضة وانهم ذلك بعينه في  
اللحم الذي فيه الرحم اذا كان اميل الى الحرارة واذا اميل الى البرودة ويمكن ان يمزج  
اللحم من الرحم من طلاء كبريتا منها اللون ومنها الحس ومرح حس العليل اما من اللون فمن  
قبل انك ربما وجدت اللحم يعلوه غرة خفيفة فيدل على غلبة الحرارة وربما وجدته ازديدا صا  
فيدل على غلبة البرد عليه واما من المحسة فالاحرق فيها بين واما من حس الربيض فانه ربما احس  
في الموضع بالتهاب والتذيق بالاشياء المبردة وربما احس فيه ببرد من والتذيق بالاشياء  
اذا حال اللحم الذي فيه الرحم جدا في لونه ولو في قوامه حتى مال الى صلابة زايدة فانه ان كان  
تغير اللون او الصلابة اما حدث في الرحم في شفتيها فقط فينبغي ان يداويها ما قد تغير الى ان  
سلخ الى اللحم الصحيح فان كانت الافة قد بعدت الى مدى بعيد من اللحم الذي فيه الرحم فقد  
ان ينظر بعد ذلك في نفس الربيض وما يحملها عليه فان جبر عن تعوير اللحم المتغير من الرحم بعد  
ان تعلمه انه ان لم يحمل كروه ذلك العلاج لم يتهيأ بروه الاعلى طول المدة ومت غلابه  
وقد وطن نفسه على الصبر فان حمل نبت على احوال المكروه طلبا للراحة وشوقا الى مرعة  
البرودة وتورت ذلك اللحم المتغير كله من آخره اخلط الذي يحرقه الرحم فيصنعها من اللانفال

متى كانت كميته كبيرة وكانت آفة يسيرة فينبغي ان يعالج الموضع التي فوق الرتحة  
 بالادوية التي تخرج عنها المواد وسي الادوية البرودة المبهضة ويعالج الرتحة نفسها بما هو من  
 الادوية الشديدة حتى لا يمتد الى الادوية التي يعالج بها الرتحة الجردة ويكون الشد بالرباط  
 الذي يستعمل في الكسر اذا حدث في الموضع النظم وهو الذي يسمى من المواضع العليل التي  
 الى الموضع الصحيح فان كان ذلك اتملظ الذي يجري اليه الرتحة في كميته كثيرة اذ كانت آفة افة  
 عظيمة قوية حتى لا يبرأ ان يبرأ بالادوية فينبغي ان تنقطع السبب في جلب تلك المادة و  
 في ذلك يكون اما في التابل اذا كان ضعيفا واما في الدراع وضعف التابل يكون عن سوء مزاج  
 مزوط فيجب على العضو صحتي ان يتصد شفا ذلك بايضاده والرائع ربما كان البدن كله اذا  
 كان فيه اشتداد او كان فيه خلط روي غمى كان في البدن اشتدادا فينبغي ان يستخرج بالتصد ويت  
 كان في البدن خلط روي فينبغي ان يستنظف بالادوية الذي من شأنه ان يمتد ويتنظف  
 واما العضو الواحد فعند يكون الاندفاع منه مثل ان يكون فوق موضع الرتحة عرق قد اتسع الاتساع  
 الذي سمي اليونانيون قيرسوس ويسمي قوم الدوالي فينبغي ان ينصد ولا عند ذلك الى البداوا  
 ذلك العرق حتى يبرأ ومثل ان يكون الطحال عليل فينبعث منه مواد روية الى الرتحة وتسمى عند  
 ذلك ان يتصد الى علة الطحال او لا بالنداءة حتى يبرأ الهم الذي فيه الرتحة ربما كان فيه سوء مزاج  
 فقط وربما كان فيه سوء المزاج ضعف وهذا الضعف اما يلحق عن افراط سوء المزاج و  
 ان سوء المزاج اذا لم يكن مزوطا فانه قد يتوي بعض القوى فضلا عن ان لا يضعفها والقوى التي تزيد  
 بخلية بعض الاخر هي القوى التي من شأنها ان يستعين على افعالها تلك الكيفيات كل بدن فليس  
 يجلو ان يكون معتدلا او يكون خارجا عن الاعتدال والمعدل لا يحتمل الزيادة والنقصان من  
 غير ان يدل عليه انه وما الخارج من الاعتدال فينه شي غالب وتسمى خلويب وتسمى زايدة وتسمى  
 ولذلك يحتاج الى تعويض الغالب الزايدة وتزيد الغلوب الناقص وهذا ان الامراض جميعا  
 يمتدان يبراد الشئ الناقص من البدن عليه وذلك انك بردت عضوا من الاعضاء قد

حرارة فانتب تبريدك اياه قد جمعت امرين وذلك انك قد زدت في برودته ونقصت من  
 حرارته السبب الحدث للوجه متى كان قد زال فليس نبال منه الا التترق فقط للحال التي  
 يخص عنها في العضو او في البدن كله مثل الحال في عضة الكلب الكلب او في لسعة العقرب واللسان  
 استدلال نبال من السبب الذي قد زال دلاله على شيه سعى ابن مقصد له به من المداواه وذلك  
 انه من الشئ ان يداوي شيه لئلا يكون موجودا في حاله كان السبب بعد لانا في الوجه ويزيد فيها فنتبين  
 ان نقصد والاما هو مزع بان يحدث فيمنع من حدوثه بتقطع السبب الحدث له والاستدلال  
 على ذلك يكون ما هو في السبب على التقدم بالحفظ ثم يقصد من بعد اما قد حدث وقوع  
 حتى يراه اعنى الوجه نفسها والاستدلال على ذلك يكون ما هو في المرض على المداواه النظر في  
 التي ينبغي ان يحركي عليها استعمال الاسماء هي هذه اما ان يقصد لاستعمالها على التحقيق والاما ان  
 استعمالها على عادة الجمهور اما ان كنا يقصد لاستعمالها على التحقيق فيجب ان يستعملها على هذا النحو  
 اما اذا قصدنا تقوم اصلاح الامراض فحدث ان سمي ذلك الشفاء والمداواه والاما اذا قصدنا  
 كونها وحدوها وتزديها الذي يكون يتطوع اسبابها اما ان علتها او المزديه فيجب ان سمي ذلك التقدم  
 بالحفظ وان كنا يقصد استعمال الاسماء بحسب اجرت عادة الجمهور يستعمل فيجب ان يسلك  
 المسلك اما ان كنا نريد اصلاح الامراض فيجب ان يسمي ذلك مداواه وشفاء وذلك يكون اما ان  
 يقصد تطوع الاسباب التي تعوق الطبيعة عن شفاها بمنزلة ما تعرض في الروح النقيه واما ان يكون  
 نحن بسبب ذلك الاصلاح والتقوم بمنزلة ما فعل في احوال الروح واما ان كنا نقصد من كون  
 الامراض فانما نسميه التقدم بالحفظ في ابحاث الليم والالتحام اما بحسب المنفعة الاولى من استعمال  
 الاسماء فالتقدم بالحفظ هو الذي يتعلبه الطبيب وذلك ان الطبيب في هذه الامور ليس هو  
 الذي يتعل به الصحة بل الطبيعة وذلك ان الطبيب انما يقصد الى جسم الاسباب المانعة للطبيعة  
 من ان تكمل افعالها واما بحسب المنفعة الثانية من استعمال الاسماء فان الشفاء والمداواه الامراض  
 بما هو وان سوي ان الى الصحة مدة زمان الوجه قد يوجد منها دلاله على طرف الحال فيها وذلك ان

الروح التي تطول مدتها وينز من تدل على ان علة افري مركبة موهما من التي منها من البر ومثل سؤ المزاج  
 او الفضل القلبي اليها وان بدا واما نفس بر حدتها دلالة اصلا كما ظن تاكسوس يقال <sup>لنفس</sup>  
 الخلط الذي يودي كيفية تنقية ويقال نفس الخلط الذي يودي كيفية استنزاع النفس بوجد الدلالة  
 عليه من عرضين احد ما كثره الدم والآخر عظم المرض النفس المتجيب الي الروح ان كان بعد  
 في الخلب مسنى ان يجذب عنها يان بجذب الي جهة افري وان كان قد حلك و فرغ يمكن  
 في العضو مسنى ان يستنزغ واحتجاب ما يحتاج الي اجتهابه مسنى ان يكون الي خلاف الجهة  
 التي تحلب اليها حتى ان كان العضو الذي فيه العلة اسفل اجتذب الي فوق وان كان فوق  
 اجتذب الي اسفل وينبغي ان يكون الموضع الذي يجذب اليه ايضا شاركا للموضع  
 الذي تجلب اليه مثل ان سى كانت العضو الذي فيه العلة ماسو دون الرقوة <sup>نفسه</sup> فيسنى ان  
 بالتصدي الي البرق الذي في اجانب الانس من بعض اليد وسوا المودف باليسيلين <sup>بعض</sup>  
 كان العضو الذي فيه العلة فوق الرقوة مسنى ان يكون افراج الدم من الورق الوضى من  
 البر وسوا المودف باليقغال و سى كانت العلة في الرحم فيسنى ان يكون استخراج الدم من  
 الثديين وسنى ان يكون الموضع الذي يجذب اليه الفضل المتجلب مع ذلك من البواضع  
 من موضع العلة وسنى ان يكون مع ذلك موضعه موضعها مقابلا على الخاذاة لموضع العلة مثل  
 انه متى كان العضو الذي تحلب اليه الفضل في الجانب الايمن من البدن فيسنى ان  
 يكون الاستنزاع من الجانب الايمن وسى كان من الجانب الايسر فمن الجانب الايسر <sup>واما</sup>  
 استنزاع ما قد استقر وثبت يجب ان يكون على هذا النحو اما ان كان ما قد انضبت الي الموضع  
 لم يمتص عليه زما ناطويلا فيجب ان يستعمل صلبة وهذا الجذب فيجب ان يكون الي الكنان <sup>الرب</sup>  
 منه ويكون مع ذلك بينهما شركة بمنزلة ما انه ان كان الرحم هو المرغى مسنى ان يكون ذلك  
 الجذب الي الكليمن او الي <sup>التي</sup> فاما ان كان قد مضى لانصباب المادة الي العضو زما ناطويلا  
 فيجب ان يستنزغها من الموضع نفسه الذي قد حصلت فيه بمنزلة ما تنفل في الحواس بان <sup>نفسه</sup>

البريقين اللذين تحت اللسان تستعمل الاسهال والتي لعلها اوجدهما تنقية الفضول التي  
 تودي كيقينها ومنها استعمل في ما يحقن بكبريتة ومنها اجتذاب ما قد ايل الى نايحة من النواحي  
 الوجيهة التي قد تستعمل الاسهال والتي في مداواة الروح العظيمة لهذه الوجوه اللثة <sup>البدن</sup> الصلبة  
 وذلك انه متى كانت الروح في اعلى البدن منسحق ان تستعمل التي تستعملها ايضا لتنقية <sup>كالكبد</sup>  
 بصل في الروح المودفة بالتملح وفي الاكله ون الروح التي تكون مع الورم المودف بالتملح  
 وسائر الروح التي تكون عن خلط من الاغلاط الرديئة وتستعملها ايضا للاستنزاف وذلك انما  
 يحتاج الى استعماله البدن اذا عرضت في عضوين اعضاياه على عظيمه لئلا يكون في البدن  
 مادة زائدة يمكن ان يحرك منها شي سهولة الى العضو العليل فيورثه عظم كل مرض من الامراض  
 يكون على احد تلكه اوجه اما من قبل العضو الذي يحدث فيه اذا كان شريفا ولما في مقداره  
 اذا كان مقدار اعظيها واما من قبل كيفية جوده مخوفة فالروح ايضا يكون عظمها على احد  
 الوجوه الثلثة اما من قبل انها عضو شريف في خط مثل الراس والصدر والبطن واما من قبل انها  
 انبسطت انبساطا كثيرا في المكان مثل الروح التي وصفتها بظاها انها تحتاج الى انجلاط او  
 السد واما من قبل انها قروح خبيثة رديئة مثل الروح التي تفرص في المفاصل والروح التي  
 تكون فيها ما كل والروح التي تقول بدتها واما الروح التي تكون في المفاصل فانما صارت رديئة  
 خبيثة لان في مواضع المفاصل اوتار واعصاب والحم فيها قليل والغالب عليها العظام فاذا  
 كانت الروح في تلك المواضع فليس يوسن منها من شدة الألم والكزاز والارق واختلاط  
 الذين قد يوجد من العضو الذي فيه الروح ارجح دلائل جنسية على مداواتها احديهن من  
 والاخرى من خلقة والثالثة من وضعه والرابعة من القوة التي فيه اما الدلالة المأخوذة من  
 مزاج العضو وكيف يوجد فقد وصفت ذلك فيما تقدم وساصفه فيما بعد وانا مذكور به <sup>ايضا</sup> ههنا  
 باختصار قولا انما قد يحتاج اذا اردنا مداواة الروح ان نعرف مزاج العضو الذي يفي  
 الطبيعي كما يحفظ بالاشياء المشاكلة المشابهة والمزاج الخارج عن الطبيعة ان كان قد غلبت

كما يخيل وتقلب الي الاعتدال فعدتيا انه لا يمكن ان يبرئ الترح دون ان يفصل ذلك والبدن  
اراد ان يعرف المزاج الخارج عن الطبيعي من ان يوف المزاج الطبيعي وانا مثل ذلك لك  
الحم او العصب فانزل ان في اللحم بالطبع من الحرارة اربعة اجزاء من البرد جرمين وفي العصب  
بالطبع من الحرارة جرمين ومن البرودة اربعة اجزاء وانزل انما جميعا فرجا عن الحمى الطبيعي  
فضاوايتها من الحمى مساويا لبايتها من البرد حتى صار في كل واحد منها من كل واحد من الحمى والبرد اربعة  
اجزاء اقول ان اللحم قد زال عن مزاج الطبيعي ل البرودة وما وان يكون بان سققت من  
برودة جرمين والعصب قد زال عن مزاج الطبيعي ل البرودة ان قد زاد فيه من الحرارة  
جرم وان وما وان يكون بان يقتصر من حرارته جرم وان فاما الدلالة المأخوذة من القوة التي في  
العصوي على مداواته موجد على مثل جهات اما من قبل ان ذلك العضو الذي فيه العلة اصل من  
اصول العوي كآير الاعضاء مثل القلب والكبد والدماغ واما من قبل ان الفعل الذي ينعلم  
تعمل مشتركة مثل المعدة واما ان فيه فضل حس مثل العين واذا كان العضو اصلا من اصول  
العوي يلجج الاعضاء او كان فعلة مشتركة فقد سنى ان يحفظ عليه قوته ويحذب عليه ان يتحلل  
واختلا لما يكون اما بالادوية الجلدة المرخية مثل الادوية التي يعالج بها الورم الدموي المستعصى  
فينبغي اذا عالجتنا هذه الادوية من الاعضاء ما حاله تلك الحال ان مخلط معها ادوية فاضلة  
وادوية طبية الروايج واما بالادوية المبردة الموقظة البرد مثل الادوية التي تحمليكيين الروع  
يكون تركيبه من ادوية مخدرة واما بالادوية التي يها كيفية غير ملائمة ولا مسلكه للبدن مثل  
الادوية التي يعالج بها التروح المراضة في ظاهر البدن مثل الزنجار والتماس والركس والسينفلاج  
الريصاين واذا كان العضو ليس بمواصلا لقوة من العوي ولا قبله فعلا عام مشتركة فينبغي ان  
يعالج من الادوية بما يحتاج اليه من غير فوق ولا حذر ومن كان العضو ايضا قليل الحس او كلك  
ضمو كمثل الادوية القوية فينبغي ان يستعمل منها بمرارة ما يحتاج اليه وان كان في العضو فضل حس  
فانه اذا ناله الاذي انخلت قوته فذلك سنى ان لا يكثر عليه من الادوية القوية ولا يورد عليه هذه

لكن على طول المدة تتحدروا وتنفذ فاما الدلائل المأخوذة من وضع العضو الذي فيه العلة فقد يجب ان  
 يوجد منه على استنزاع المادة وعلى تغير الكيفية اما على استنزاع المادة فكما بينت قبيل بقوله حرا  
 ساسن فيما بعد بقول بلوغ واما على تغير الكيفية فعلى ما انا من لك ذلك في هذا الموضوع <sup>اول</sup>  
 ان العضو الذي فيه القوة اذا كان قريبا حتى يلحقه الدواء وقوته باقية فيه فينبغي ان يكون  
 ما يعالجه به من الدواء في قوة على مقدار ما يحتاج اليه الموضع مثل الذي يفعل اذا كانت القوة  
 في احد الاعضاء التي في ظاهرها البدن او في المري او في المعدة واما اذا كان العضو الذي فيه  
 القوة بعد حتى لا يبلغ اليه الدواء الا بعد ان ينقص قوته فينبغي ان يزيد في قوته بمقدار ما تعلم انه  
 ينقص منها في مدة يسيرة اليه حتى يبلغ وقد بقي منه من القوة المقدار الذي يحتاج اليه ولذلك  
 صرنا نعالج الرية من الادوية بما هو ازيد قوة كان استعمالنا لها من داخل او من خارج لانها  
 يستعملها من خارج تحتاج ان سعد عضل الصدر وعظام الاضلاع والفتحة المستطيلة <sup>المستطيلة</sup>  
 والفتحة العنقية للرية ثم حينئذ ملحق حرس الرية ولذلك تضعف قوتها في الطرفين فلذلك صرنا  
 نعالج الرية من الاعضاء اللينة من الادوية المأكولة ما يبلغ من حدته ان يحرق جلد الصدر  
 ولكل الجلبة اصلب من الرية بكثير واستعمل منها من داخل بحاج ان سعد النعم ثم المري ثم المعدة  
 ثم جازا الاسفل المروف عند اليونانيين بالنواب ثم المبي المروف بالصائم ثم المروف التي  
 الامعاء والكبد التي تسمى بالرياق ثم الروق التي في جانب الكبد المعرف المروف التي في جانب  
 الخديب ثم الروق العظيم المسمى الاجوف ثم القلب ثم من بعد ذلك يصل الى الرية جنون طول  
 هذه المادة ستمحل ويجالطه مواد اخرى فيكسر من قوته وقد وضع من الموضع الذي فيه العلة دواء  
 اخرى على مداواته وهي ان من كانت الرية في واحد من الاعضاء الباطنة فلا ينبغي ان يعالج من  
 الادوية بما هو غير متكامل بل يميل للطبيعة التي مثل الزنجار والنجاس الحرق وتربال النحاس والطين  
 والتوتيا والمرك واستيفاج الرصاص وهي كانت الرية في واحد من الاعضاء الظاهرة  
 عالجا بهذه الادوية من غير صدر والاروس وهي كانت الرية في موضع باطن فانها ان كانت

سيف العدة

في المعدة او في موضع قريب من المعدة ثم كانت تحتاج الى اذلاله ان تقصر في مداواتها على استعمال الادوية  
 التي تبطنه وتبقي كانت الرئة في عضو بعيد من المعدة مثل الصدر والكليتين والثالثة لم تنقص على الادوية  
 التي تبطنه على انما اذا لان ان تقصرنا عليها طال لبثنا في المعدة واستحالت الحما تخلص منها شيئا مما يتغذى  
 بسرعه فبقي اردنا ان نتغذى الى الصدر فخلطنا بها العسل فان العسل مع تنقيده لما غفر ضار بالرئة  
 وتبقى اردنا تنقيدها الى الكليتين او اليثا نه لم تنقص على ان يخلص منها العسل ووجهه حتى يخلص معه  
 بعض الادوية التي تدر البول واما من خلقة العضو فقديا خذ لاله على مداواته من قبل ان  
 الاعضاء يوجد فيه فضاء حال يمكن اذا حدثت فيه الرئة او الورم ان يذف بعض الفضول  
 التي فيها الى ذلك الفضاء وما كان من الاعضاء بهذه الحال فليس يحتاج من الادوية الى اسو  
 شديد القوة حتى يخفف ويستتقد ما فيها من الفضل محصورا وبعض الاعضاء ليس فيه فضاء  
 حال يمكن ان يذف فيه شيئا من فضولها وما كان كذلك من الاعضاء فهو يحتاج الى الادوية  
 القوية ليغني ويخفف الذي يخفق في تلك الاعضاء اذا حدثت فيه الرئة او ورمت

من الاعضاء اعضاها مواضع خالية من خارج ومن داخل  
 وهذه منها ما هي في طبيعتها محتاجة بتخفيف مثل الرية ومنها ما هي في طبيعتها طردرة كخفيفه مثل  
 الكليتين والورق التي في جوف الصفاق السمين فاريطونا ون منها متوسطة بين الحائلين  
 بمنزلة الكبد التي هي اكثر قربا الى الكليتين والطحال الذي هو اقرب الى الرية ومنها اعضاها  
 فضاء من داخل فقط وليس لها فضاء من خارج مثل الروق والشرابين التي في اليدين والرجلين  
 ومثل المعدة ومنها اعضاها فضاء من خارج وليس لها فضاء من داخل مثل العصب الذي في  
 جوف الصفاق والعصب الذي في جوف الصدر ومنها اعضاها لافضاء لاس من خارج ولا من  
 داخلها مثل العصب الذي في اليدين والرجلين واخرج هذه الاعضاء الى الادوية القوية  
 ما كان منها ليس له فضاء لاس من داخله ولا من خارج مثل العصب الذي في اليدين والعصب  
 الذي في الرجلين ثم بعد هذه ما فيه فضاء الا انه من احد الجاهلين فقط وليس موسى الجاهلين كلهما



مثل العصب الذي يه في جوف الصفاق المسمى فاريطوباون والعصب الذي في جوف الصدر  
 والرواق والشرايين التي في اليدين والرجلين والمعدة ثم بعد ما التي فقتا من وجهين الا ان  
 جوف كيشف ملززمثل الكليتين والرواق والشرايين التي في جوف الصفاق والكبد ثم بعد ما كلهما  
 الاعضاء التي لها فقتا من الوجهين وجوفها مع ذلك جوف محتفل تخفيف مثل الرية والطحال وقد  
 يوجد لايل من وضع العضو وخلقته معا على مداواة الروح على ما انا واصفقه وسوانتي كانت  
 الرية في المعدة وينبغي ان يستعمل من الادوية ما كانت شر وياوتى كانت في المري فينبغي ان  
 ما شرب لها من الادوية بازدراده قليلا قليلا على اتصاله لان ما ينال منه من الشفاعة انما ينال  
 باختياره على الرية لايلبطه في المعدة وينبغي مع ذلك ايضا ان يكون ما يشرب في تلك الحال  
 الادوية لزجا غليظا كما ملصق بالمري ويجد عليه في اختياره به متى كانت الرية في الامعاء انما  
 معنى ان يكون يستعمل من الادوية بالحسن ومتى كانت الرية في الامعاء الدقاق فينبغي ان يستعمل  
 يستعمل من الادوية بالحسن وبالشراب لان هذه الامعاء موضعها موضع اليد عن الجحش من وسطها  
 ومتى كانت الرية في الحلق ومنه السعال فينبغي ان يستعمل ما يستعمل من الادوية بالزهرقة ومتى كانت الرية  
 في الحلقوم فينبغي ان يامر صا جها ان يمسك الدواء في فمه مدة طويلة وهو مستلق على غارب قفاه  
 وقد ارقت منه جميع النضل الذي في رقبته كما يجري في شئ مما في فمه الى حلقوته وذلك ان قد يجري شئ في  
 وقت الصحة عند ازدراد ما يشرب فيصير الى الحلقوم ومصيرا يصير اليه يكون على هذا النحو انما ان  
 كان نزول ما ينزل في الحلقوم مع نفس طمقة المري الداخلة على استدارة كما يجري الماء على يد  
 لم يحدث عنها سالا فاما ان كانت نزولها في الحلقوم حتى ان البوا استع  
 وسعته احدت سعالا واحتنا فاندك ما يجب ان يحد كل الحد من ان ينزل من الشراب  
 شئ كثير الى جوف الحلقوم ومتى كانت الرية في الصدر والرية فينبغي ان يخلط بالادوية التي  
 شئ ما ينفذ ما مثل العسل ومتى كانت الرية في المثانة او في الكلي فينبغي ان يخلط بالادوية التي ينفذ  
 حينئذ ما ينفذ ما تنفيد الكبر مثل العسل جوش من الادوية التي تنفذ البول الادوية التي تعالج بها الروح

التي

التي تكون في الاعضاء الباطنة اذا اردنا بما ان يدل الرقة وان لميها معنى ان يكون ادوية قابضة  
 لزجة للدغ فيها مثل الادوية تحذف من عصارة لجة البيض والجلنا رورب السماء والورد والمغص  
 والاقايتا وقشور الرمان والطيب الخشوم والصمغ واكثره وان كان قصداً تنقية الروح <sup>فبال</sup>  
 فينبغي ان يستعمل من الادوية ما كان فيه جلا باعدال بمنزلة العسل الذي ليس يطبخ ويحلى ان يكون  
 سخن هذه الادوية وما يشرب به اما بعض الخمر القابضة بعد ان يتوسق في اوقات الاورام الحادة  
 واما ما قطع فيه بعض الادوية القابضة مثل السفرجل وورق شجرة المصطكي او ورق العليق او ورق  
 الكرم اوج الاسس السخ الذي يكون في اللحم فلا بد من ان يلحقة امر ان يكون <sup>الجلد</sup> مغطى  
 ولذلك احتج ان يكون الادوية التي يعالج بها اقوي من الادوية التي يعالج بها الروح الظاهرة <sup>المكشوفة</sup>  
 والآخرة لا بد من ان يلحقة انصباب دم الى ذلك الموضع الذي حدث فيه النسخ مع اللحم ولذلك  
 يحلج الى الادوية المحللة والادوية المحللة منها ما يستحق وعكف اسخانا وتجنيفا قويا ليس يوقن  
 هذه الادوية الموضحة التي ثبت فيها الدم من نسخ اللحم وذلك لانها تحلل في اول الامر تحليلاً يسيراً  
 انما لا يسهل يستعد الشئ اللطيف ويصعب الشئ الغليظ فيشق كمال لا يمكن منها ان تحلل منها ما يستحق  
 ويرطب ومنها ما سخن وتجنيفا اسخانا وتجنيفا يسيراً وهذه الادوية توافق الموضع الذي قد حصل فيها  
 الدم المنصب من نسخ اللحم وتيدلج النسخ الحاد في اللحم اعراض اخرى ليس حدتها واجبا ضرورة <sup>ذلك</sup>  
 اذ ربما كان اللحم قد انسخ مع النسخ وربما كان النسخ غائراً في عمق العضو فحي كان مع نسخ اللحم  
 انشراح معنى ان يتصد بالمداد او لا لذلك الشرح كما سنف في علاج الاورام متى كان  
 النسخ فاي راجداً فينبغي على حسب غوره ان يزداد في قوة الادوية التي تحلل بالحوية ذلك الجرح وتلحقة  
 تكون الادوية المحللة اشده واذا زيدت تطعياً يجب بعد موضع النسخ من الجلد وان اضطررنا  
 الى استعمال الجمة استعمالها فان الجمة ايضا آت من الآلات التي تجذب فتسحب ويكون الادوية  
 الجمة اشده تجنيفا متى كان في اللحم نسخا معنى ان يتصد او للمداواة ما يحصل من الدم في ذلك الموضع  
 بالتحليل لم يقصد من بعد الى مداواة النسخ نفسه بالحام له والحامه يكون بالادوية التي تجنيفا

قويا وبالشد وما يتحصل من الدم في موضع النسخ ان يحلل سرييا التيم الفسخ سرييا وان لم يحلل الا في  
 مدة طويلة من الزمان لم يمكن ان يلحم لانه يمتنع فيما بين سفينة ونسخ كثير ولذلك تعود عند ان سبب  
 يمرض فيتميل من الصديد اما عن برد واما عن تحته واما عن حمى واما عن حركة قوية الذي يمتنع في موضع  
 نسخ اللحم عند اول عدو فيكون دما ولذلك يكون تجلده ابعسر ثم اذا تحرك وعاود عن سبب  
 من هذه الاسباب المذكورة فان الذي يمتنع فيه انما يكون صديلا رقيقا وكذلك يسهل تجلده بسرعة  
 تمت جوامع الاسكندرانيين للمقالة الرابعة من كتاب  
 جالينوس في حيلة البرود لله الحمد وحده كثيرا

### بسم الله الرحمن الرحيم

تترق الاصل قد يكون في اللحم ومكون في الروق ويكون في الشرايين ويكون في العصب ويكون  
 في الاغشية ويكون في الاحشاء ويكون في العظام فاما يكون منه في اللحم فقد وصفت علاج في  
 العقائلين اللين قبل هذه المقالة واما ما يكون منه في الروق وفي الشرايين فان واصف علاج في  
 المقالة واما ما يحدث منه في العصب او في الاغشية او في الاحشاء او في العظام فان واصف علاج  
 في المقالة التي بعد هذه تترق الاصل من كان في عرق ضارب لحمة للحالة ابتعاث دم وعسر  
 مبادوس كان في عرق غير ضارب لم يلحمة للحالة ابتعاث الدم الا ان يكون عظيما فاما الحماض واما  
 كان قد يسر فانه على حال اسهل الحماض من الروق الضارب لانه اقل صلابته من الدم الذي سدرق  
 الروق اما اذا انتج راسه واما اذا اخرج جرم واما اذا اخرج منه رشحاً وانتج راس الروق يكون  
 اما ضعف منه واما بكثرة من الدم الذي بالبت الى فده فوعا واما كيفية عادة تولدت فيه  
 من فارج واخراج جرم الروق يكون اما من قطع يكون عن وش حاد مثل السيف واما من شئ  
 شرج كالتسبيل الصليب مثل الحجر واما من شئ ممتدي كالس الذي يمدد واما من شئ ياكله ماله

كيفية عادة والشئ الذي يجدد امانا ان يكون عن ارادة مثل ما يكون من الاعمال الشاقة الصعبة  
مثل الصيام الشديدة فان الصيام الشديدة قد يصدغ العروق التي في الرية ومثل حمل الشئ الثقيل الى  
على الكتف واما باليد ومثل الاحضار السريع ومثل الوثبة القوية واما ان يكون التعدي عن غير  
اما من داخل واما من خارج اما من سبب داخل فمن كثرة الاخطا التي في العروق واما من سبب  
يبرض العروق منها مثل ما يمرض للدماغ التي يوعا منها عصير الشرب اذا استوفى من ردها  
واما من سبب خارج فمن شئ ثقيل يضغط بعنف شديد واما من سبب على البدن او ما يقع  
البدن عليه واما من سبب الدم من نرس حرمه فيكون اما في الحمل حرمه واما من سبب لطف الدم المحتبس فيه  
واما لكلا هذين الامرين جميعا الشئ الثقيل والصلب الذي يقع على البدن او الذي يقع البدن عليه  
اما ان وجد العروق خالية او وجد التي المحصور فيها يسير العذب فيها شدة فاد من البين انه  
ليس يمكن ان يكون الشئ من التي الصلب الثقيل وان ان يكون اعتاد البدن من  
الآخر على شئ صلب وان وجد العروق مملوءة لم يحدث فيها الشرح لكنه يخرج عنها كما يصيب  
اذ اطاعة ثم ضربتة بحج وخرج الدم من العروق من غير انخران ولا اصلاح من يكون فيها ثم  
الابزخ الدم من حرم العروق الضارب واما لانفتاح افواه عروق صغار خفية ورشح الدم  
العروق الضارب يكون اما لسحابة بدن العروق وتخلخله واما لرقدة الدم واما لمدى السبين  
كيفية اذا حدث من العروق تنزق الاتصال فلا يخلو ان يكون ذلك والسبب الذي احدثه قائم  
ما بهت او يكون قد زال فان كان السبب قائما ثابتا مثل ان يكون قد اجتمع في العروق من كثرة  
الاخطا والاشكالات فحينئذ ان عند ذلك ان يقصد قصد ذلك السبب محملا استزاج  
تيزيد والانخران ثم يقصد من بعد ذلك قصد ابتعاث الدم فيقطع ثم يقصد بعد ذلك الى تنزق  
الاتصال سليم وان كان السبب قد زال مثل العروق الذي يكون عن قطع فينبغي عند ذلك ان يقصد  
اولا لقطع الدم ثم يقصد بعد اللحام الموضوع الذي تنزق اتصاله من العروق اذا حدث تنزق الاتصال  
نوعه من ظاهر مستقران يقصدوا القطع الدم ثم يقصد بعد ذلك اللحام ما تنزق من اتصال العروق

وتقطع الدم يكون اما بانطباق المنفذ الذي منه تنبعث الدم واما بمنع الدم من ان يجري الى العضو  
 الذي ينبعث منه واما بالصد للامر من جميعا وذلك افضل للعلاج والنبه واطباق المنفذ الذي  
 يجري منه الدم يكون اما بالضم واما بالشدة فالضم يكون اما باليدين واما بالاشد واما بالادوية  
 القابضة والشدة يكون اما بباطية تدبير علي بن الرق فيصيطبه واما بباطية تدبير هارون بن خارج  
 منضم شفتي الشق قليلا ويضم عليه بالوضع محنة والشدة اما من داخل فبالدم الجاهد واما من خارج  
 فان السكون اما بشي طبيعي وهذا يكون اما بالضم نيت حوال الشق او جلده فيغشاها اذا ما كان  
 ذلك واما بشي خارج عن الجري الطبيعي وهذا ايضا مخلوا ان يكون اما داجا داء واما خشك شية وجود  
 الدم فاليسويل في حدوده سواء الدم والناسل البرد واما الخشك شية فاليسويل التي عنها تحدث هو  
 اللحم والناسل لما الحرارة عن النار وسواء التي يكون بالكمي او عن الادوية الحارة وقد يكون السكون  
 ليس بطبيعي مثل الفيلة والرنادة او الاسفح او بالذو الذي من شأنه ان يشد وهذا اما ان  
 يكون واما الزجا او غليظا واما منع الدم من ان يجري الى العضو الذي سمعت عنه فيكون اما بالضم  
 الى صند الموضع الذي يجري اليه واما باستزاعه عن الموضع قريب منه واما بتدبير اليدين كذا وهذا  
 يكون اما عن مرض نفسي بمنزلة الفتش او باستفاد وادبارد او بتدبير العضو نفسه وهذا يكون خاصة  
 بتدبير الموضع الذي يجري منه الدم بحسب الماء البارد والروح عليه واخلل المزوج بالما وبما  
 عليه من الرطوبات التي تدفع عنه مثل المشرب القابض وبسائر الاشياء القابضة او بتشكيل  
 العضو الذي برز عنه الدم بالشكل الموافق بان يكون ابنتا الدم منه الى فوق من غير ان  
 يكون مولما يجذب الى صند الجهة التي نالت اليها المادة يكون على ستة اوجه وذلك انه اما ان  
 يكون الى فوق اذا كان جريا الى اسفل واما ان يكون الى اسفل اذا كان جريا الى فوق واما  
 ان يكون الى الجانب الايمن اذا كان جريا الى الايسر واما ان يكون الى الايسر اذا كان جريا  
 الى الايمن واما ان يكون الى قدام اذا كان جريا الى خلف واما ان يكون الى خلف اذا  
 كان جريا الى قدام اجذاب الشئ الى صند الجهة التي نالت اليها يكون باربع اشياء اما بالضم

بين والنجمة واما بالذك واما بالسد والاسنارغ البين يكون اما بالنصد واما بالشرط واما  
 التناسل الطبيعية واما باسهال البطن واما بالقي واما بالبول واما بالدار الطمش واما باليد  
 الرعاف واستعمال النجمة قد يكون اما مع لبيب نار واما من غير لبيب نار والذك قد يكون اما  
 استعمال ادوية مسخنة واما من غير ادوية مسخنة وانا مثل كل مثلات لما يجذب الي ضد الهمة التي  
 مال اليها ولا تستخرج من الموضع الوئيب منه فمن ذلك ان يجرى في نفس الحنك ان قصدت  
 لاستخراجها من الموضع الوئيب منه فينبغي ان تستخرجها من المخزئين وان قصدت جذبها الي ضد الهمة  
 التي مال اليها استخرجت البدن من اسفل ما كان استخرجها من الفرة فارادت نقلها الي موضع  
 قريب منه استخرجته من الرحم فان اردت جذبها الي ضد الهمة التي مال اليها استخرجته من فوق  
 وانجمار الدم متى كان من اسفل ثم كان من الرحم مسنق ان يعلق النجمة عظيمة تحت كل واحد من  
 وان كان من فوق ثم كان من المخزئين فينبغي ان يعلق الحجام على الموضع الذي دون الشرايف  
 وان كان الرعاف من المخز الايمن فينبغي ان يعلق الحجام على الموضع الكبد وان كان الرعاف  
 من المخز الايسر مسنق ان يعلق النجمة على موضع الطحال وان كان الرعاف من المخز من جميعا علق  
 النجمة على الموضعين جميعا واذ كان الرعاف فقد سنملى لجذب الي ضد الهمة التي مال اليها الدم  
 الي جبين اعن الي خلف النجمة تعلقتا على موضع الراس او كان موضع الانف في مقدم الراس  
 ومن اسفل ايضا اذا كان موضع الانف من فوق والحذب من اسفل يكون بنصد العرق من بعض  
 اليد ان احتملة العوة فان يكون استنارغ الدم في مرات كثيرة وقيلا قليلا ويعلق الحجام على الواسع  
 التي دون الشرايف وبدلك الاعضاء السفلية وشديبا وان اثرت استنارغ الشيء من فوق  
 فكان فوجه من المتعدة فانقل فوجه الي ان يكون باهول او الي ان يكون من الرحم وان كان  
 فوجه باهول فانقل اما الي الرحم واما الي المتعدة وان كان فوجه من الرحم فانقل اما الي البول  
 واما الي المتعدة اذا حدث انجمار الدم من ضرب السيف فاقصد اول الحنك من الدم وقطعه وذلك  
 بان يكون بان يضع اصبعك او اعل فم الشق من العروق ويغمر عليه غزارة فيقتا غير مبول فاما كتنسلك

هذا مستفيد لك خلال محمودة اولها انك تحبس الدم واثانية انك تجذب الدم في اجراء علقه فيسد باه  
 والثالثة انك تستفيد بذلك علميا يتبين من امر الورك الذي ينبت منه الدم متى كان كثير الغور حتى يعلم  
 موضعه وعظمه وهل هو ضارب او غير ضارب ثم بعد ذلك فعلق الورك بصاروه واجذبه جنبا  
 مع ميل قليلا واذا فعلت ذلك وانقطع الدم فانظر على الورك الذي انخرع عن ضارب او غير ضارب  
 فان كان ضاربا فاما ان يشد اصله فاما ان يسهه فيقطعه بتصفيق متى لم يمكن سده لغفاسه <sup>العضو</sup>  
 الذي هو فيه او لسبب غيره واما ان يعزل الارض جميعا وذلك بالبحر والعرور وسوان يقصد بالرباط  
 اصل الورك ويثابته منه التي على التيب وان كان الورك غير ضارب ثم لم يكن عظيما فاستعمل  
 دواء ينقطع الدم بوزن جبهه وغلظه مثل الدواء المتخذ من الراشي المطبوخ وغيرها الرعايات المؤذنة  
 الحظية والحسن وان كان الورك عظيما فاستعمل فيه ما استعملته في الورك الضارب اما بان يربط  
 اصله برباط واما بان يسهه بتصفيق حتى يسقط قطعتين اذا كان جري الورك من غور البدن <sup>على</sup>  
 انصايب وخاصة في موضع ضيق او في موضع نفيس في خطه واما ان يعزل الارض جميعا ويجعل <sup>السنة</sup>  
 على اصل الطريق ويثابته منه التي على الكبد واذا قطع الورك فصار قطعتين انجذب كل واحد  
 واحد عن صممه الى جهة ونظرا بما فوته من الاجسام فغاب تحتها واذا اردت ان تضع على موضع  
 الشق من الورك شيئا من الادوية التي تنقطع الدم فلا تعجل في علاجك ذلك لكن يعني ان تستعمل  
 الرقن وافصد باليد الواحدة الى اصل الورك فانزع عليه واصبغه باصبعك حتى يستوفى منه  
 افصد باليد الاخرى بوضع الدواء على الشق وانزع عليه غزاقيقا حتى يجذب حينا سده الادوية  
 التي تسقط الدم منها ما سطره باليد للورق من الورك ومنها ما تقطعه باليد والادوية التي تقطعه  
 باليد هي الادوية اللزجة والعليط لم ينفع استعمال هذه الادوية شي من الخطر وهي صنفان في  
 ان بعضها يسهه من غير ان يثابته مما مثل الدواء المتخذ من ديتق الحظية وجمع السقم والحسن  
 فينبغي ان تستعمل هذا الصنف من الادوية اذا لم يحجج الابدان اللحم مثل ما يكون اذا لم يسد الورك  
 برباط وبعضها سماها شدة قديت اللحم ايضا مثل الدواء المتخذ من الكندر والصبغ <sup>من</sup>

البيض وورالارنب ونبغ ان استعمال هذا الصنف من الادوية اذا اردت ان تبث اللحم مثل ما يفعل  
 اذا انت شددت العرق بالرباط وذلك ان لم تبث اللحم حول موضع الشق من الورن فيفسده  
 قبل سقوط الرباط وبل موضع حال حدث عند ذلك الورم الذي سمي اليونانيين نورسا  
 واما الادوية التي تقطع الدم بطرق الكي فاننا انما نعمل بان يحرق اللحم فيولد منه خشك يشترط  
 على ثم الحرق من الورق فيفسده وقد يضطر الى استعمال هذا الصنف من الادوية اذا كان التجار  
 الدم من تاكل حدث من عفونة وربما استعملنا الكي باننا راو بالادوية الحادة بعد تقطع الشئ  
 الذي قد عفن فيقصد بالكي اصل الموضع العليل وهذه الادوية ايضا صنفان وذلك ان ما  
 مع حرارة قبض مثل الادوية المتخذة من القلطار والزجاج والتملقت ونبغ ان استعمال هذا  
 الصنف من الادوية اذا اردنا ان يبطل سقوط الخشكيشة وانما يزيد ذلك حيث لا آمن  
 مع سقوط الخشكيشة حدث شاتجار الدم لان لم نسب بعد من اللحم ما يبطل الحرق من الورق ومنها  
 اقوي من ذلك الالامة لا قبض فيها مثل ما يتخذ من الادوية من حارة النورة غير المطعاة ومعنى  
 ان استعمال هذه الادوية اذا اردنا سقوط الخشكيشة بسرعة وادواتنا لذلك تكون اذا كان الذي  
 اضطرنا الى الكي انما هو العفونة والاكلة لان شاتجار الدم الدواء الذي تقطع الدم المتخذ بالصبر الكندر  
 قد يكون تاليفه على ثلثة انواع الواحد ان يكون من حليها جوين متساوين وهذا التركيب موافق  
 لابن اللينة وحيث يحتاج من البنص الى مقدار اربعة ان يكون من الكندر ضعف الصبر وهذا  
 التركيب موافق لابن اللينة وحيث يحتاج من التسديد الى مقدار اربعة وعند ذلك نحتاج من  
 الكندر اربعة وامنه والبنه والثالث ان يخلط من الكندر اكثر مما يخلط من الصبر الا ان يخلط  
 منه اقل من الصنف وهذا التركيب موافق لابن التوسط صنعة الدواء الذي يقطع الدم  
 يوجد صبر وكندر بخان بياض البيض بمقدار ما يصير قوامها في قوام العسل ثم نغس فيها من  
 لين وورالارنب بمقدار ما يحمله الدواء ومعنى ان نوضع هذا الدواء المذكور الذي تقطع الدم على  
 نفس العرق الذي يحرق منه الدم ثم نوضع منه شي كثير على المرح كله ومعنى ان نضع عليه رباطا من



نوق من فوق الدواء، فيلطف اولاً على موضع الحق من الريق ثم يطبخ اربع لغات او خمس ثم يحمى  
بجو اصل الريق في الشد كما قطع جويانه وحمل الرباط في كل ليلة ايام فان رايت الدواء لا يندفع باراً  
لصق فاصف فصب عليه من ذلك الدواء ما دار وذب الدواء الاول ثم شده كما شدونه  
اولاً وان اتلع الدواء من تلقا نفسه عن موضع الجرح فاغز على اصل الريق غزاً رقيقاً حتى لا  
يجري منه شيء ثم اقلع الدواء الاول برفق وضع عليه غيره رشح الدم من جرح الريق ان كان حاداً ثم  
تخلطها فينبغي ان يداويه بادوية قابضة كلسه وان كان من رقة الدم صلتى ان تستعمل التدر  
المغلف وان كان حاداً عن الامر من جميعا صلتى ان تستعمل العلاجين جميعاً تنزق الاتصال الكا  
في الريق متى كان سيطانزدا فان قد يخلج الى الادوية التي ملصقة وطمحه الا انه ان كان الريق  
من الريق التي لا يصب فينبغي ان يكون فضل بس الدواء الذي يلجم على الدواء الذي يلجم  
اللحم بحسب فضلي بين الريق على اللحم ومتى كان الريق ضارياً صلتى ان يكون فضل بين  
الدواء الذي يلجم على الدواء الذي يلجم الريق غير الضارب بحسب فضل بين الريق الضارب  
وصلا بته على الريق الذي لا يصب ومتى كان من نزق الاتصال نقصان من جرح الريق مثل  
يحدث عن التاكل او كان انطباقه بمشكريشة او كان قد شد برباط فانه حينئذ لا يلجم  
التي قد تزقت فهو كحاج الى دواء ينبت اللحم فانه لا فرق عن الدواء الذي ينبت اللحم على الاطلاق  
ومن الدواء الذي ينبت اللحم في الريق كان الجرح من الريق التي لا تنقبض او كان من  
الريق التي تنقبض قد اختلف الاطباء ان امر الريق الضارب وما يحدث فيه من نزق الاتصال  
احادث فيه فقال بعضهم انه يلجم والذين يرون انه لا يلجم بعضهم رام تصحيح ذلك بالجرته وبعضهم  
رام تصحيحه بالنياس فقالوا ان احدى طبيعى الريق الضارب من صلته عطف وفيه وما كان كذلك  
من الاجسام فليس يمكن ان يتصل ويلجم اذا تزق لان هذه الاحمال انما هي خاصه اجسام اللين واللدن  
لسنا نجد شيئا من الاجسام الصلبة يتصل ويلجم لا ما هو خارج البدن ولا ما هو داخل البدن  
لايك لا تجد ما هو خارج البدن يتصل ويلصق ويلجم لا جرح ولا نزق فبالجرح ولا يندفع ايضا

سر و اخل في البدن الغضروف يتصل بالعضوف فلما انظم بالنظم دون ان يتوسط ما  
 يلجها فاما ينيوس فانه يري ان الروق الضارب اذا تزق اتصاله قديم و متصلا و ثم  
 ويقول انه قد صح ذلك عنده بالجوته و التماس ابا بالجوته فمن قبل انه راى في كثير من ابدان  
 الصيبان والنساء تزق الاتصال الحادث في الروق الضارب قد اتصل والنظم و  
 راى ذلك في اجهته وعند الكلب وفي الرنخ وانه شاهد ذلك في انسان واحد ما كانت  
 سنة من الصيبان في الروق الضارب الذي في باطن اليد وسوا التي الذي في قبط عنده <sup>الطبيب</sup>  
 نفعه بدلا من الروق غير الضارب الروق الضارب واما من التماس فمن قبل ان <sup>أعضاء</sup>  
 البدن منها من في غاية الصلابة وما كان كذلك فليس يمكن ان يلتم اصلها بمنزلة العظام و  
 ومنها في غاية اللين وهذه يلتم دائما بمنزلة اللحم ومنها من في وسطه فيما بين يدين بمنزلة الروق <sup>العضو</sup>  
 وذلك صارت هذه الروق ليس تمتنع التماسا دائما كما تمتنع العظام ولا من يمايتها التماسا  
 واما مثل اللحم الكهاربا التجمت وذلك اذا كانت لينت بمنزلة ما يكون في الصيبان والنساء واما  
 لم يلتم وذلك اذا ما كانت قد صلبت مثل ما يكون في المشايج والرجال الروق الضارب يحتاج  
 ان يلتم الي شين احد ما ان يكون سعة صغيرا والاخر ان يكون البدن ليتا انجار الدم  
 اما من عرق في ظاهر البدن واما من عروق في باطن البدن فاذا كان من عرق في ظاهر البدن  
 فقد يمكن قطعه وحمله بما يلج به بملافة اليد من وضع الرفاية والثداك وبالجذب الي  
 الناحية المضادة لموضع انجارية ويستعمل في الدم من الموضع التريب منه وباستعمال الادوية  
 اللصيقة والتباينة والمهدة واذا كان انجار الدم من عرق في غور البدن مثل الروق <sup>التي</sup>  
 في الاعماق والمثانة والرحم فليس يمكن قطعه لما يلج بهاسة اليد لكن قد يمكن قطعه بالجذب  
 والاستعمال والادوية والاعذية والاشربة الخطيرة انجار الدم يكون اما من كثرة ما يلج  
 منه والحاجه مثل انجار الدم الذي يكون من الروق التي في باطن اليد مثل الروق <sup>التي</sup>  
 في الرحم والمثانة والاعماق انجار الدم الذي يكون من الرحم والمثانة والاعماق يحتاج من <sup>الادوية</sup>

الى اذويه بحسب ان يتدرقوا بحسب مقدار انجفار الدم وبحسب السبب الموجب لبل اي هذه  
 الاعضاء كان فالآلات التي بها يكون معالجتها ملكت الادوية ليست آليات واحدة باعيانها  
 في كل واحد فمن هذه الاعضاء او ذلك ان الادوية التي تعالج بها الامعاء انما تشمل بالمخاض والاولاد  
 التي تعالج بها المشيمة بضرب آخر من الآلات بمنزلة النماط الواسع الشعب وتعد في قوله الاله  
 التي تعالج بها انجفار الدم من هذه الاعضاء يكون بحسب مقدار ما يجري من الدم وبحسب السبب  
 الذي كان عنه انجفار الدم ومثال ذلك ان سني كان انجفار الدم بسبب غرق خذبت في الدم  
 او انتحار من راسه فقد يجوز ان يكون ما يجري من الدم كثيرا او يجوز ان يكون قليلا وكثيرا يكون  
 اما لان الهرق الذي انجر عرقا كبيرا او اما لان افتتاحها واسعا وسن عن ذلك ان يستعمل من  
 الادوية ما موث قبضا مثل ايجلنا روطية النيس والسياق وعضارة الحصرم العقوه والاقاقيا  
 والعنص النج وقشور الرمان وقلة الدم الذي يجري يكون اما لان النزق انجر عرقا صغيرا واما  
 قبل ان افتتاح الهرق يسيرا وعند ذلك فيمكن من الادوية ما موث قبضا مثل الصبرودقا  
 الكندر وقشور شجرة الصنوبر والطين الخجوم وثمر السوكة المصرة والزعران والساج  
 وينبغي ان يخلط هذه الادوية كلها اما بنجر اسود قابض والبايجان الحل واما بما عتب العلب واما  
 بما قد طبخ فيه بعض الادوية القابضة مثل قضبان العليق او الاس او شجرة المصطكى او البلباب  
 او السنبل الجل القابض او حب الاس او الزعرور ونبى كان انجفار الدم من سبب تاكلي فانه ليس  
 يحاد يكون على الاكثر غريبا بل يكون نورا وقليلا قليلا وينبغي عند ذلك ان ينعى عضلة البدن كله ثم  
 يستعمل واما يجنب تجفيفا قويا كلما تطع التياكل ويجسه مثل الرص المنسوب الى اندرود الرص  
 الاقر المنسوب الى فولاندوس فان عرض بهذا السبب من انجفار الدم امر قوي غير نسي ان  
 يستعمل او لاسن الادوية ما موث قبضا لئلا ان ينكسر من قوته وسطوته ثم يخلط بعد ذلك تلك  
 الادوية شيئا من هذه الاقراص التي ذكرنا قبيل او من ذلك الماء المطبوخ قوص اندرون صنعت  
 اقراص اندرون بحسب نسج اسفليينا ومن يظن هذه الصفة اقلع الرمان عشرة شب اربعة غلست

اثنا عشر مرات كندر ثمانية زراوند اثنا عشر يدق ذلك ونخل ويخمن بمسحوق مقدار الكفاية  
 ونسي قرص اندرون بحسب نكهة افري هي على هذه الصفة زراوند ثمانية عصفور ثمانية نونشا دارق  
 كندر سبعة قلقت اس ماسن يدق ملك ونخل ويخمن بشراب حلو وصنعته اقراص  
 اندرون بحسب نكهة اندرون ماخوس نونشا على هذه الصفة اقلع الرمان عشر عصفور ثمانية من  
 اربعة زراوند اربعة قلقت اس ماسن زجاج اربعة يدق ذلك ونخل ويخمن بمسحوق اقراص  
 قولوناندر من قلاصنعته بنده لاقراص بحسب نكهة استغلبنا اس فينخذ على هذه الصفة قشور الرمان  
 عشرة مر ثمانية صبر ثمانية سب خمسة كندر اربعة قلقت مله مرارة الثور سه يدق الادوية ونخل  
 ويخمن بشراب حلو واما نكهة هذه لاقراص ايضا بحسب نكهة اندرون ماخوس نونشا على هذه  
 الصفة سب مله كندر اربعة مر ثمانية قلقت اس اقام الرمان عشر مرارة الثور سه  
 صبر ثمانية يدق الادوية ونخل ويخمن بشراب حلو واما استعمال من الادوية القابضة او من الادوية  
 المبردة من خارج عند انجاء الدم من الهروق التي في باطن البدن ان استعملت بعد ان يعامل  
 الدم عن ذلك الموضع الذي انجز منه الدم على موضع آخر قريب منه فنت مثل ما ينفع في الرضا  
 تبريد كجبة والراس بعد النصد من ماض اليد وبعد استعمال الشد وكذلك اليدين والرجلين  
 وبعد تعيق الحاجم على ما دون الشرا سيف من المراق وعلى مفر الراس وان استعملت قبل ان  
 يعامل الدم عن الموضع الذي انجز منه الى مواضع اخرى ضرب لذلك وذلك انها يطرد الدم من  
 البدن الى باطنه ويلا الهروق التي في عود البدن كان انجاء الدم من الصدر او كان من  
 او كان من المعدة تترك الاتصال الحادث في الهروق التي في باطن البدن بحاج من الادوية  
 ما هو من جنس ما يعالج به تترك الاتصال الذي في الهروق التي في ظم البدن لكنه لما كانت  
 انما تقبل على الجوف بالآت ضيقة المجاري مثل ابواب المحقنة والناطير والال التي تحقن  
 بها الرعم كالزرافة لسبب ان يكون ملك الادوية ادوية تحقن لكن على ان يكون رقيقة  
 ولا سني ان يكون من الادوية التي تدور لكن من الادوية اليابسة خاصة لان هذه الادوية

اسهل مخالطه للرطوبة بمنزله الزعران والتوكيا والصبر والطين المتهوم في الابدان حين تنقطع اش  
 الدم وشل الادوية التي يعالج بها الشحاح وهي التي تسمى قافايقا بمنزلة ما يتخذ منها من اصل السوسن  
 الاساجوني واصل الكاوشير ومن الزراوند ومن دقان الكندر قد اختلف الاطباء في الريحه التي  
 تكون في الريه فقال بعضهم انها لا تترأ اصلا وقال بعضهم انها تترأ ورام كل واحد من الريحين يسمي قوله  
 من البرية والقياس والذي رام به الريحين الاول يفتيح قوله به ان من التماس فقالوا ان الريحه  
 دائمه الحركه والريحه تحتاج الى سكن حتى يفتح وهذا بطل وذلك ان الريحه التي في الجيب على  
 الجيب دائمه الريحه في التنفس قد تفتح اذا كانت لم تحركه ويثقبه وكانت منه في الاجراء اللحيه  
 واما البرية فترام اصحاب القول الاول يفتيح على هذا الطرح وقالوا انه لم يردوا احد من اصحاب  
 قوته في ريته برأ على ما ينبغي وما شهد على صحة ذلك ارسسطاطس وهو افضلهم بنى عن النصد  
 اول هذه العلة ويرى انه ينبغي ان يحفظ بالدم لاوقات الاورام التي تسمى قلموسه واما جالينوس  
 فانه يرى ان من تدارك صاحب القوه منه اول حدودها قبل ان يحدث فيها الورم والصدية  
 فغالطه بما ينبغي برأسها وتحقق ذلك بالقياس والبرية ومن لم يفعل ذلك حتى يتقدم حدوث  
 الورم واجتمع الصديد في قوته البرية لم يمكن ان يبرأ صاحبها وذلك ان القوه لا يمكن ان يبرأ اذا  
 كان فيها صديد او قسح دون ان ينشئ منها ونقاواتها لا يكون الا بالسهال والسعال مع القوه  
 من ان يفتح على تقدير يديها وقد تحقق جالينوس ان قوه الريه قد يبرأ بالقياس والبرية بالقياس  
 فقال ان قوه الريه اذا كانت انما لا تترأ بسبب حركه التنفس كما قد دل على ذلك ما ذكرناه  
 من امر الجيب واما السبب في تعذر برؤها ما يجمع فيها من الصديد والقيح وان لا يمكن نقاء القوه  
 منها الا بالسهال فقد يجب متى لم يكن الجمع في قوه الريه شئ من الصديد والمدة ان يبرأ واما  
 من احس قبانه داوي قوما كثير من من اصابتهم قوه الرية فزوالها تداركهم منه اول الامر بغيره  
 ولعل قافايكا يقول ان من برأ من اوليك انما كانت في الريه وذلك انما يري من نفضت الدم  
 من صيحه او من حفظه او من صدره على الصدر بعضهم يفتت الدم من غير الم وان يكون ما نفضت

في الدم

من الدم كثير اذ نفعه ويكون حارا احمر شرفا والدليل الاول من هذين الدليلين اعنى النفس من  
غير الم يدل على ان العنصر الذى تصدع فيه الرق لا يحس له والدليل الثاني وهو خروج الدم  
دفعه يدل على ان موضعه موضعيا قريبا والرية تسمى بهذه الحال وذلك انها عضو حار  
وموضعها قريب ونرى بعض من ينفث الدم بشفته مع الم ويكون ما ينفثه من الدم وليس  
بالكثير ولان دفعه ويكون حرارته اقل والدليل الاول اعنى نفث الدم مع الم يدل على ان  
الرق حدث في عضو حار كالرئة والدليل الثاني وهو قلة الدم وخروج لادفعه وقد توارت تدل  
على ان الموضع الذى يحى منه بعد الصدر هو بهذه الحال وذلك انه عضو حار كالرئة وموضعه بعيد  
وهذا ان كلامنا يبرر ان اعنى الدم الذى ينفث الدم مع الم ويكون الدم الذى ينفثه يسيرا واصل  
بشدة الحرارة والذى يصحب الدم من غير الم ويكون ما ينفثه منه كثيرا وشدة الحرارة فقد بان  
ذلك اذن انه قدير من ينفث الدم من صدره ومن ينفثه من رية ومصير الدم حين ينفث  
الدم حتى ينفث من الصدر الى الرية يكون تحركه من قوتين احدهما القوة التقابلية التى تحرك  
عضل الصدر واذا ما قبضت على الصدر فضعفت ما يجويه والاخرى القوة الطبيعية التى  
اذا ما تنفست لرفع الدم الذى يتادى به من الصدر الى الموضع الذى يمكن ان يقبله وهو  
وقد يمكن تحركه بهذه القوة وحده في تنفيد الدم من الشكا المستظهر للرية الى جوف الرية  
كما قد نرى ذلك يكون في اكسير الذى يوضع في العظام اذا اخرجت وذلك ان الدم بعد حى  
من الجدة عند ذلك تحركه تلك القوة على ان ذلك الدم اغلظ من الدم الذى يرسى من الصدر  
والجلد الذى ينفثه البدن اغلظ من الشكا المستظهر للرية متى حدث في الرية فرر في بعض الرق  
التي فيها فينبغي ان يامر المريض اولا ان يسكن ويهدأ ويمسك عن الكلام ويحذر ان يتنفس  
عظيما ثم بعد ذلك ففصله الرق الباطن من بعض اليد وهو الموقب بالياسلين كما  
البدن ولا يبتلى فيه مادة يتولد منها ورم ويكفي يجذب الدم عن ذلك الموضع الذى بال اليه و  
قد ينبغي ان يكون استناراعا للدم من مرتين او ثلثة ثم بعد ذلك ان يملك يديه ورجليه

ويشدهما التماسا للجزب ثم يسقيه فيما بعد ذلك خلًا مزوجًا بما فات تركيبها فيجئ في ان كان من جرد  
في الرية فخرج وان اضطر ك الامر فاعمل ذلك مرة ثانية وثالثة في مقدار ثلث ساعات ثم بعد  
ذلك فاسقه وادركها من ادوية قابضة ومن ادوية مزرية مثل الدوا المركب من الحلتا  
البري وعصارة حبة اليتس والنشا والكثيرا والطين المختوم الذي من الحجارة ويكون استعارة  
ايامه الدوا اول ما قل مزوج بكسور الماء ثم من بعد ذلك بما قد طبخت فيه سفر جلا او جت  
الأس واما الغذاء فينبغي ان ينظر فيما يجب من التدبير فيه ويتمه من القوة فان كانت القوة  
قوية فلا تريب صاحبها شي من الغذاء اصلا وان كانت القوة ضعيفة فاقصره على حيومن  
الاحساء فقط وصب على صدره كما يدور من قدام ومن خلف ومن الجائدين وسنا ولكن  
الذمن الذي يصبه على الصدر اما في الصيف فالذمن اتخذ بالسفر جبل واما في الشتاء فالذمن  
التخذ بالسبل الموقوف بدس النار من وضع على صدره بعض المرهم التي تلحم وليكن المرهم اذا  
كانت هذه العلة بامرة او يصيب او يغير مما عن لحمه لم لين المرهم المتخذ بالعلقار ومنى كانت  
العلة عن لحمه صلب فليكن المرهم الذي يعالج به المرهم الاسود الموقوف بنا ربا وادسو الابعى واذا  
حدث في عروق من الرية شق فينبغي ان يستعمل في اول يوم جميع هذه الانواع من العلاج التي  
وصفتها حتى اذا كان في اليوم الثاني فاستعمل جميع الاشياء التي قبلت سوى الحلل المزوج وذلك  
انه فينبغي لك في اليوم الثاني ايضا ان يستنزغ الدم من ذلك العرق الذي خرج وان استعمل من الادوية  
والافذية ما استعمل في اليوم ثم لا يزال لازلنا لهذا الطريق من التدبير على اليوم الرابع سوى القصد بآ  
الحل المزوج ومتى حدث قرحة في الرية فتداركت امرها منذ اوله قبل ان يرم قعا لهما بهذا العلاج  
بروا بهما فان تاخر الامر في علاجها الى ان يرم عشر برؤا جدا بل لا يمكن ان يبرأ وذلك انه لا يمكن  
ان سقى الرية من الصديد والمدة من غير سعال لان السعال ينزع الرحة ويهيئها حتى يرم جميع  
من فمى من ذلك الودم صديد تحتاج الى السقية فلا يزال هذا البلاء يعاود صاحب الرحة  
في الرية واما على دوا لا يمكن فخر وجه منه ولا يبرأ في حال من الاول وهذه صورة الحال في ذلك

صنعة مرهم العلقطار الذي يسمى موسمى <sup>ل</sup> يوذ ثم عتين رطلين زيت عتيق ثلثة ارطال  
مركب ثلثة ارطال قنقاز رابع اواق برصد سعة رطلية من الحلة و يوذ اسفلها النليط ويحرك به  
الدواء و اما اطرافها الدقان فيقطع و يطرح في الدواء من اول طيخه الى اخره حتى تبطل العصارة التي  
ينها المرهم المسماه بار و التي ركبها جالينوس مرهتان احداهما بمصنق الزوج الصغار  
و الاخر للجراحات البكار فانما الاول وهو الذي يلحم الجراحات الصغار فصنعت على هذه الصفة  
يوذ زيت امان الصيف ننت اواق و امان الشتاء نقتح اواق و اوشير ثلثة مثاقيل زنجار خمسة  
مثاقيل اسفيداج خمسة مثاقيل مرداسج عشرة مثاقيل زفت مثله رابع مطبوخ مثله سبع مثله ر  
رطل واحد رابع الصوبر مثله و اما صنعة الثاني وهو الذي يلحم الجراحات البكار فيصنع على هذه  
زيت رطل و سبت اواق زنت ثمانية ارطال شعبت ارطال و ثمان اواق صمغ الصوبر  
خمسة ارطال و اربع اواق قمر رطل واحد مركب اربعة و عشرون مثقالا اسفيداج الرصاص  
اربعة و عشرون مثقالا زنجار اربعة و عشرون مثقالا كندر رطل و نصف سبت رطل اثنان  
مثقالا سبت يان اربعة اواق و اوشير اثنان عشر مثقالا روبال النحاس اثنان عشر مثقالا قداما  
مثقالا صبر اربعة مثاقيل اينون اربعة مثاقيل صمغ السلم اربعة و عشرون مثقالا  
عصارة السروج ستة مثاقيل خل خمسة ارطال و الخلل يعني ان يستعمل بحسب ما يجب ان سخن به  
الاوية اليابسة فان اردت ان يكون الدواء اكثر تسكينا فينبغي ان يخلط به الالبون  
مثقال و من عصارة الشوكران مثقال و نصف اذا كانت الرية في الصدر فابلية فيها  
امون من البلية في قرة الرية و ذلك لاسباب ثلثة احدها ان الروق التي في الصدر اصغر  
من الروق التي في الرية بكثير و السبب الاخر ان الصيدية لا يمتص في قرة الصدر لكنه يجرى الى  
فضاء الصدر و السبب الثالث ان الصدر الخ من الرية من قبل ان في الرية عروق <sup>منقبية</sup>  
من المعلوم و ذلك الروق غرضوفية و هذه فقد يخرج في اكثر الحالات عند و ش الرية  
الرية اذا حدث الخرق في الرية فكان قد فرق مع الشرايين الملس من الرية او الروق الشرايين



الشرايين الحشنة كان يابنعث من الدم اكثر وكان فروعها دفعة فتنظر بصاحب هذه العلة ان  
 مرضه اسود دأه وهذه العلة قد تترابدا رجا من ذاول امرنا برؤا سهلا وكذلك ان المكروه فيها  
 اقل وان كانت الشرايين الحشنة لم تحرق مع الخراق الهروق الاخر الهرق في الربة الصوارب منها  
 او غير الصوارب لكن نفود الدم انما يكون من تلك الهروق الى الهروق المشعبة من الحلقوم  
 بالمتن في الطبيعيات التي فيما من تلك الهروق فقط لم يكن ما ينبت صاحب هذه العلة من الدم  
 كثيرا ولا جرد يكون دفعة ولما يخرج منه عرابا جارا فنظر بصاحب هذه العلة ان علة اقل  
 خطرا وليس الامر كذلك لكن الملية في هذه العلة عظيمة وليس لهذه العلة شفا، وذلك انه ليس  
 للدم منها طريق واسع محرم في من الهروق المشعبة من الحلقوم فجدد سقى في موضع الخراق من  
 الهروق فيمنع من ان يلجم الربة التي تكون في الربة يسر برؤا الحشنة اسباب احدها انه  
 ليس يمكن ان سقى الربة سهولا كما يمكن ان سقى المثانة والرحم فان المثانة والرحم قد تحذر  
 منها الفضول بسهولة لعلين احدهما بانها في نفوسها من الارحان والرسوب الى ال  
 والاخرى بايلطف برنح في غسلها وتنقيتها وانما الربة فليس يمكن ان سقى بواحد من هذين  
 العيين الابا لسعال فقط والسبب الثاني الذي يسر برؤا الربة انها تحرك  
 دايمة بالتنفس وبما يزعجها من السعال والسبب الثالث ان فيها عروفا غضروفية صلبة  
 والسبب الرابع ان الهروق التي فيها كثيرة واسعة والسبب الخامس ان الاودية لا تنصل اليها  
 وقوتها باقية تهما لكنها انما تنصل اليها بعد ان محل قوتها لطول المسافة الى ان يبلغ اليها اذ احد  
 في الجباب السمي يا فرغا فرح فرقه حتى سعد في جرمه كله فانه لا يمكن ان يلجم فان كانت الربة  
 لم سعد في جميع نحن الجباب ثم كانت في المواضع العصبية لم يلجم ايضا فان كانت منه في  
 المواضع اللحية ثم كانت قد حدث بها ورم حتى انما ان لا يبرأ وانما ان يسر برؤا وان كانت الربة  
 من غير ورم وتداركها من اول الامر لبقائية وعلى ما ينبغي برات في نبت الدم انما الخطر الاول  
 انما نوم من افراط استزاعه وانما من مداوته من بعد انقطاعه فيكون كسب العلة التي كان

عنها وذلك انه قد يكون من انتساح عروق ويكون من خرق عروق يحدث فيه يكون من تاكل  
 يمرض فيه فان كان نعث الدم عن انتساح عروق فيه ويكمن في عروق كسالتنج بالادوية القابضة  
 وان كان عن خرق فيه يكون بالحام ذلك الخرق والحام يكون بالادوية الكريهة من ادوية  
 قابضة ومن ادوية يخفضه من غير تلذخ ومن ادوية معزية مثل الطيب المخبوم وان كان عن  
 تاكل فيه يكون بانبات اللحم واللحم ينبت بالعدا الذي يولد الدم المحمود مثل اللبن والادوية  
 التي تنبت اللحم التي قد وصفتها قوتها فيما تقدم الادوية التي تصلح للخرق التي يكون في الصدر  
 والريية او في الكلعم او في الحجرة وهي صنغان وذلك ان منها ما ينفع بذاته مثل هذه الادوية  
 التي تقدم ذكرها ومنها ما ينفع بالتصا الثاني وهذه ايضا هي صنغان وذلك ان منها ادوية  
 لطيفة ومنها ادوية باردة قابضة قوية البرد فاما الادوية الحارة اللطيفة فهي ذاتها تنفع  
 تنفع في هذه العلة وذلك انها تزيد من انتساح العروق وفي الخرقا ويمنع ناكلها لكنها تنفع بطرف  
 المرض وذلك لان الادوية التي تنفع في هذه العلة بذاتها لما كانت ادوية قابضة وادوية  
 بمرودة صارت هذه الادوية تسد وتضيق مجاريها التي تنفذ فيها ولذلك احتجاج الى ادوية  
 اخرى خارجة الجاري والسبل ومطرق لها وينفذها وتوصلها واما الادوية الباردة الشديدة البرد  
 مسفع بانها تحرق الحس فحلب بذلك نوما من حش السبات فينتفعون بذلك من طرف ان  
 يسكن عنهم ازعاج السعال وينتفعون ايضا بذلك من وجع آخر من قبل ان هذه الادوية تبرد  
 مسطح الدم الذي جرى الى ذلك العرق الذي الخرق بنسجها جريته الادوية الحذرة تركب  
 على ضرب من من التركيب احدهما ان يكون الادوية الحذرة فيه قوية والآخر ليس يكون الادوية  
 الحذرة فيه قوية والصنف الاول من هذه الادوية يستعمل في علاج التولج الشديدة الا  
 والصنف الثاني منها يستعمل في نعث الدم وغيره من علل الصدر والريية والكلعم مثل الادوية  
 المتخذة بالزور والرياق الحديث فاما المتخذة بالزور فان صنعتها على هذه الصنعة بزر  
 الكرفس ثمانية مثاقيل بزر التانخواه ثمانية مثاقيل ايسون اربعة مثاقيل بزر الراريلنج

اربعة مثاقيل افيون مثقالين سلحهم سودا مثقالين فهذه الدواء ما فيه من الافيون اقل مما فيه  
 من سائر الاخطا اعادة ولذلك صار لا يخذ رخصا شديدا والترياق احدث ايضا من اول  
 ما يتخذ و الى ان ياتي عليه اربعة اشهر يكون قوة الافيون غالبه عليه ولذلك يستعمله كحال الادوية  
 الحذرة المبردة ثم انه منذ اول ذلك الوقت لا يزال قوة الادوية الحادة التي تغلب فيه قوة الادوية  
 قليلا قليلا حتى تضعف اصلا ولذلك اذا ضعفت قوة الافيون استعملناه مكان ما يحسن  
 الادوية بقوة شديدة من بصق وما من بعد سعال فينبغي ان يتفقد امره فان وجدت نفثة  
 للدم اما ان كان بسبب السعال عن قرحه حدثت في رية تقدمت على علاجه وانما مسببها بان  
 يبرأ وينظر فان كان بسبب ذلك السعال نزل المجذرت من راسه فينبغي ان يجعل اول ما  
 من علاجه مداواة تلك النزلة كما فعل جالينوس بالمره التي نعتت الدم بسبب نزله وان كان  
 السبب في سعاله انما هو سوء مزاج غلب على اعضاء التنفس منه فينبغي ان يجعل اول ما يبتدئ  
 بعلاجه مداواة ذلك السوء المزاج كما فعل جالينوس بالنتي الذي نعتت الدم عن سعال اعضاء  
 بسبب برودة غلبت على اعضاء التنفس وان وجدت نفثة للدم لم يكن بسبب السعال لكن  
 بسبب تاكل حدث في الرية عن اخلاط ردية يبيت من برودة تلك القرحه ولم تطفئ نفسك فيه  
 ومن اعظم الدلائل في ذلك ان صاحب العلة يشكو اليك انه يحس بصاوة ما لحا بقرنة ما الجرح  
 الذي له صارت القرحه لا يبرأ سواء انخلط الردي الذي عنه يكون هذه القرحه لا يصلح الا في  
 مدة طوليلة وفي هذه المدة قد يجب ضرورة ان يحدث احد امر من اما ان يحف القرحه ويصلب  
 حتى لا يمكن ان يلحم وانما ان لا يحف فينتفنن ويسي في جرم الرية كله حتى يعفن الناكل اعادة  
 في الرية ان كان قد حدث ورجع فليس يمكن ان يبرأ صاوجه منه وانما قبل حدوثه اذا كان ليس حساب  
 العلة الا السعال فقط ولم يمت بعد ما معد يمكن ان يحكم حدوثه حتى لا يكون وذلك يكون  
 باسهال البطن وبالفصد وتخفيف الراس ويتسكن السعال واسهال البطن مسبقا ان يكون  
 بادوية تخرج اخلاطا مختلفة لان الاخطا اذا انعدت حدثت عنها انواع مختلفة من الاخطا

٣١

مثل حب الذي الغه جالينوس من العبرة والسقمونيا ثم انخل والاغاريمون والصمغ والمعل الصنبي  
 وان اضطرت اضقت اخيرا الاغيمون ليستخرج المرة السوداء واما القصد فينبغي ان يدبر  
 الامر فيه بحسب مقدار ما في البدن من الدم فان رايت الدم في بدن صاحب هذه العلة  
 قليلا فينبغي اول الان يعطيه باغذية تولد ما محمودا ثم حينئذ تصدده ثم يعود فيغذيه ثم بعد ذلك  
 يسهله ثم يعود فيغذيه ايضا ثم ينظر فان احتجت اليها واد استعمال القصد عاودة ومحاصة متى كان  
 في الدم حكرار ويا غليظا فحاطا لعله وان كان الدم في بدن صاحب هذه العلة كثيرا وكانت  
 قوية قوية فاصد منه اول علة واما بحفيف الراس فيكون اما ببطيخ عليه مثل التير وطي المتخذة  
 بالثا شيا وبموالينون اذا مارمت ان يمنع التاكل من ان يحدث في الرية فسني ان تستعمل  
 هذه الاشياء التي وصفناها ثم يستعمل من بعد ذلك الاغذية التي تولد ما محمودا وافضل تلك الاغذية  
 هو اللبن وبالذك والشب والاسحمام بالماء المعتدلة الحرارة فينبغي ان ينظر في كل عرض يال الانواع  
 من العلاج في ان يتبدل بتوتها او تضعيفها فان كان المرض لا خطر فيه ابتدأت في مداواتها  
 يعالج به ثم ترتيت الي اقوي ما يعالج به وان كان المرض مرضا فيه خطر لم تبد مداواته من ايسر ما يدا  
 به بل ينبغي ان تدار من اعظم ما يداوي به كما امر تراط واما المرأة التي كان بها السعال ونفت الدم  
 عن نزله فانه على هذا الخود واما اول يوم فانه حثها بحفنة حادة كيما يستخرجها ويحذب المادة  
 الي اسفل وانما اقتصر على الحفنة ولم يصددها لانه لم يمكنه فصددها لانها كانت لبثت اربعة ايام لم يرد  
 شيئا من الغذاء مما يوافي في النزله التي كانت احصايتها واستعمل فيها الذك والسد للجذب وطي  
 راسها بالدواء المتخذة من الحام كيا حفنة حتى مقطوع باوة النزله التي كانت تخدر الي الرية فيسعال  
 ثم انه او فلها الي الحام فاجها بسبب الدواء الذي طلي به راسها وتقدم اليها ان لا تراب راسها  
 الدنق ليلا يربط ثم غذاها باحسا وبش من التواك التابضة لاسا كما كان عن الطعام نما  
 تقدم ولما اتبها به ثم انه سقاها شيئا من الزياق الحديش كيما يتام فلا ينزعها السعال وكما يحف  
 النزله وليعظ قليلا ثم ان في اليوم الثالث اراجها على ان راسها كانت تحتاج الي تقوية وقد كان

دل على ذلك نفضها وصوت كان يسع مع السعال منها لانه لم يكن يامن عليها من ان يترك في ذلك  
 اليوم فنجي بجانية وذلك بدنا نسوي راسها لانه قد كانت بتيت فيه بتيه من الحرارة التي كانت  
 من الدواء الاس وشد اطرافنا الجذب وسقاها من الزريق احدث مقدار باقاه وكان  
 سقاها منها في ذلك اليوم اقل مما سقاها منه في اليوم الاول لانه كان من رايه من عران يعطها  
 كان الزريق عسلا فكره ان يكون الثلث من الصداي الصد من غير توسط فعمل مقدار الزريق فقا  
 كان في اليوم الثالث امره بعد غدوه ان يتناول من السلس المطبوخ مقدار اوكيا فيما يقع في  
 ثم انه اراد اجادة صالحه ثم بعد ذلك بدنا كل يوم انه بعد ذلك غذا اوكيا الشير مع يسير من  
 الجوز كيا يسترد بذلك قوتها فلما كان في اليوم الرابع سقاها في غدوة اليوم شيئا من الزريق  
 الذي قد بلغ شتاه مع عسل كثير كما يقع به راسها نفا الميع ثم علاج راسها بالدهن والسخن المحجبت  
 كيا لا يخذ منه شي الى الريه ثم انه بعد ذلك لم ياكل الا الحام والاسحام فيه لكان استعمال  
 ذلك الدواء على الراس ثم غذاها بالاعذية الموجودة فلما كان في اليوم الخامس زاد في المبالغة  
 في تنقية الريه ثم غذاها ثم انه فيما بعد ذلك من الايام كان يظن ان جعل الراس في الايام من العير  
 وعلى المتخذة بالثا فشيا وكان يعالج بدنا بتدبير الناقة من الركوب والدلك والمشي والنق  
 من الحام والاعذية الموجودة المتخذة فاما التي سعل ونفت الدم بسبب البرد الذي  
 غلب على الآت بنفسه فكانت مداواة له حتى برأ على هذا النحو اما في اول يوم فقصده وساه وده  
 اطرافه وشد با وغذاء با حاتم سقاها بالفضي من الدواء المتخذ بالبر وكيا عليه ثم انزل اليوم  
 الثاني التخرج له من الدم حرقن من ذلك اليرق الذي فضده في اليوم الاول وطل صدره كله  
 بالبر وطل المتخذة بافضل السمون وغذاء بالاحش وسقاها من الدواء المتخذ بالبر وور  
 فلما كان اليوم الثالث عا وواستمال تلك العير ويطه فطلا على الصدر وتركها عليه فخرج  
 ملت ساعات ثم قلما ثم اذ حله الحام فعنسله ثم غذاها بما حكك الشير وسك طري المطبوخ  
 بمرقة سادج وسقاها من الدواء المتخذ بالبر ولانه قد اجتمع في هذا الدواء انه عوم ويسكن

اللام وتجفف ثم انه من بعد ذلك لما راها بان صدره قد عادوا بال الاعتدال واستخرج بدنه كله  
 وامن من حدونه الورم في الهوق الذي انجز نقارسه بترياق قد بلغ منتهاه وبعث به الى الموضع  
 المعروف بطابية يشرب فيه اللبن وذكر ان سائر من توييل علاجه لمن ثنت الدم منذ اول يوم  
 نفثه لم يطبخ احد منهم لكنهم برأوا جميعا واما من توييل علاجه من بعد ان ثنت الدم يومين او  
 لثلاثة فليس جميعهم برأوا لكن بعضهم نبتت بهم تلك الزحمة سنة فاما من حدث له من مع الزحمة ورم  
 حتى انه نتج ذلك حتى فلم يمكن ان يبرأوا لكنهم لما استعملوا الادوية المخفضة على ما ينبغي حثت الزحمة  
 بهم وصلت فقط لت مدة ثلثا يوم اكثر من غيرهم ممن لم يسلك هذا الطريق ووصف الموضع الذي  
 ينبغي ان يرثى فيه ايجوان الذي يستعمل لبنه فقال انه ينبغي ان يكون مثل الراية بان توضعها  
 مشرفا كما تيا حتى لا يكون منظره الاشراف فكون مروضه لبسوب الرياح ولا تكون منخفضة  
 شديدة الانخفاض حتى انها تقبل النجار من البطن الذي ووتها وان يكون الهواء الذي هو  
 فيها حويبا يس صاف وما يعين على ذلك ما ين عليه من الاعتدال في الاشراف وان يكون  
 الى الجنوب ايل منها الى الشمال كما يقع لما شعاع الشمس على ما ينبغي فيها من احتشاش  
 ما يولد فيها لبنا محو وافية قبض وان لم يكن فيه من هذا احتشاش شيئا فيجب ان يحصل فيها  
 العتمة كشت وعصى الراعي والاعاصم وشجرة المصطكي والعلسق والبلاسة كحش والبايجوان  
 التي ينبغي ان يكون يرثى في هذا الموضع فمثل البقر واللاتن والماعز انا البقر فيستعمل منها اللبن  
 اذا احتاجت اليه واما الاتن فيلستعمل منها اللبن اللطيف الرقيق اذا احتاجت اليه  
 واما الماعز فيلستعمل منها اللبن المتوسط اذا احتاجت اليه وافضل جميع الالبان لبن النساء  
 وخاصة اذا ما شرب من الثدي لان هذا اللبن اوفق الالبان لبدن الانسان واما  
 شربه من الثدي احمد لانه اذا لبتة الهواء استحالت كما ان المني لا ينبغي ان يلبث خارجا عن  
 وان لبث لم ينجح لانه مغر وسهل شربها كذلك الحال في اللبن كل اللبن فيجب ان يشرب وسوادا  
 على فية ان حث ان شرب في المعدة غسل وان خيف منه ان لا يجرد بره يالح تمت جواع

الاسكتاريتين للعلامة انما يسه من كجيات طابيوك  
 في حيلة البر وولد الحمد وصدده لاشريك

بسم الله الرحمن الرحيم

جوامع ماسكندرايين للتمالك السادسة من كتاب جالينوس في حيلة البروء <sup>ا</sup>  
قال انه يصف في هذه المقالة امر تزق الاتصال الذي يحدث في الاعضاء والوترات  
والرباطات والاعشية اعني العشاء المسي فارطوباون والرب واليطع والعظام وتزق  
الاتصال الاحداث في الجده حتى كان عظيما فينبغي ان يستعمل في مداواة الادوية المحففة ويبي  
كان صغيرا مثل نخبة الابرة والهيل الذي يكتب به المسي عرافون فجب ان ينظر في طبيعته  
صاحب المرحه فان كان ممن يلتم قوره سريرا فليس يحتاج الى علاج الطبيب لان الطبيعة  
مكتفية بما عندها من الحابه وان كان ممن لا يلتم قوره سريرا وهي رديه فانه يحتاج الى علاج  
من الطب وذلك انه يرض له اذ لا الم عم يصيبه من بعد ذلك ضربان وورم حار وتشنج  
يستعمل عند ذلك الادوية اللينة المسكنة للام كما لا يحدث الورم الحار قد تفرغ البدن الذي  
قوره جيئة ويلمح سريرا والذي قوره جيئة ليس بربو المتبصر على التجربة من الاطباء او المستعمل  
معا للقياس اما صاحب التجربة فمن الحس والقياس جميعا وذلك ان صاحب القياس قد يستعمل  
جميع ما وجد بالتجربة ويستعمل مع ذلك القياس فينظر في الدلائل التي تدل على البدن هل ياقية من  
الاخلاط اخلاط محجودة ام مذسومة وهل يسي المعدار المعتدل او اكثر منه وهل البدن كثير الحس او  
قليل الحس فان البدن الذي فيه اخلاط محجودة يلتم الروح فيه بسرعة والبدن الذي فيه اخلاط  
ردية يعسر التحام الروح فيه والبدن الذي الاخلاط فيه بالمعدار المعتدل فان الروح تلمح فيه  
بسرعة والبدن المتبلي يعسر التحام الروح فيه والبدن القليل الحس يسرع التحام الروح فيه والبدن  
البعي الحس قوره جيئة الابدان متبنا ما يعسر التحام الروح فيها ومنها ما يسهل التحام الروح فيه  
والابدان التي يعسر التحام الروح فيها بي الابدان التي فيها اخلاط اسباب الثلثة التي لها تعسر  
التحام الروح على ما قيل اعني رداة الاخلاط او كثرتها او كثرة الحس او سببان من هذه <sup>ثلاثها</sup>  
والابدان التي يسهل التحام الروح فيها هي الابدان التي قد اجتمعت فيها الاسباب الثلثة

التي يسهل التام الروح وهي ان تكون الاخطا مبرورة وان يكون مقدارها مقدار سمها لا يكون  
 الحرس سيرا اذا حدث تفرق الاتصال في العصب لحقه عرضا ن احدها الالم الشديد كثره <sup>الحسن</sup>  
 في العصب والآخر الورم الحار شدة الالم فينتفي عند ذلك ان يعني شيئين احدهما تسكين  
 الالم والآخر منع حدوث الالم مداواة تفرق الاتصال في العصب تكون بثلاثة اشياء احدها  
 تسهيل الصديد من الرحم والثاني تنقية البدن كله من الفضول والثالث تسكين الالم وتسهيل  
 الصديد من الرحم تكون بالادوية التي يروح الرحم وتجذب الصديد ويخفف بغيرها قويا وان  
 يحفظ البق الذي في الجلد حتى لا يلحم ولو سيعه ان كان ضيقا وتنقية البدن كله من الفضول  
 يكون متى كان في البدن كثرة من الاخطا بالصد وتبديل الغذاء متى كان في البدن اخطا طرية  
 نبتا لاسهال وبالاعذية الجيدة الكيموس فما تسكين الالم فيكون بالادوية التي منها حرارة قارية  
 فقد بان من ذلك ان الادوية التي تجالج بها تفرق الاتصال الحاد في العصب ينبغي ان  
 يكون حرارتها حرارة فاترة لان ما كان كذلك من الادوية تسكن الالم ويكون يسهيا يسكا  
 لان من شأن الادوية التي بهذه الحال ان تنقي الصديد وان يكون جورها جوارا من شأنه ان يجذب  
 ويكون مع ذلك لطيفا اما ان يجذب فلتسهيل الصديد من الرحم واما اللطيف فليصل قوتها الى غدد  
 الرحم تفرق الاتصال من العصبية قد يكون نبتا وقد يكون قسطا ويكون شديقا واذا كان  
 فتمتد يكون اما ان طول العصبية واما ان عرضها واذا كان في عرضها فقد يكون في اجزائها او يكون  
 جملتها حتى يمر العصبية حسن متى تفرق اتصال العصبية معني ان ينظر هل كان ذلك في الجلد  
 بعد ينظروا وقد كشفت فان كانت العصبية مقطوعة بالجلد مثل ما يكون حالها اذا ثبتت بانها  
 فينبغي ان يبالجها بصب الدمن عليها وبالادوية التي لها فضل صفة مثل صمغ البطم مع الال  
 ووسخ الكوارات مع الالوفريون والسكينج مع الدمن والجاوشير مع الدمن واكثر  
 مع الدمن والمهم المتخذ مع بالافريون وان كان الجلد قد انكشف عن العصبية التي تفرق  
 اتصالها مثل حالها اذا حفظها قاطح فليس ينبغي ان يستعمل صب الدمن عليها لان يروح الرحم



ولا ينبغي ان يستعمل من الادوية ما فيه فضل حدة لان ملك الادوية يلدغ العصبية لكن معنى ان يستعمل  
 من الادوية ما فيه يخفف من غر لدغ مثل النورة العسولة المحلطة مع الدمن الكثير والمرم المتخذ  
 الثوتيا المعسول مع دمن الورد الكثير والمرم المتخذ بالعسل مع دمن الورد وبالترص المنسوب  
 الي اهل الفرندوس مع عقد الغيب صب الماء الحار فيسكن الالم من جميع الاورام احارة  
 الورم الذي يكون من تفرق اتصال العصبية فان الماء الحار للمصيب متا وزجلا وذلك ان  
 جود العصب انما التام من مادة رطبة جدا بالبر وذهو وجمود فكل ما يستعمل ويرطب فهو حكمة ومعقنة  
 الدمن من صب على البدن وسو بارد في مشا فذه وسددها وتخرج من التحليل ويرطب  
 صب على البدن وسو حار على واستنقد وخفف ولذلك معنى ان يصيب الدمن على  
 جراحات النصب من طبعه او نجسه وسو حار الدمن منه غليظ قابض وهذا يمنع التحلل ولطف  
 لا ينفض فيه وهذا الدمن يحلل فينبغي ان يكون ما يستعمل في النخسة التي تنال العصبية وهذا الصنف  
 من الدمن الدمن من كان حديثا كان تخليده اقل وكان تسكينه الالم اكثر ومتى كان معتدلا  
 متوسطا بين الحديث والعتيق مثل الذي قد اتى عليه سنن ان اولئك فان تخرج النضيلين بمقدار  
 ولذلك معنى ان يستعمل في جراحات العصب اذا كان يحلل تخليدا كما فيا ويسكن الالم ومتى كان  
 كان تخليده اقوي وتسكينه للوج اقل الابدان منها ما لحمه لين مثل ابدان الصبيان والنساء واذا  
 نال العصب من هذه الابدان نجسه فلما معنى ان يعالج من الادوية ما فيه فضل حدة ولكن ينقص  
 على الادوية التي يبي الين بمنزلة صمغ العظم على حدة والكبريت المسخوق مع الدمن الكثير من دمن  
 وبرسج الكوارات على حدة ومن الابدان ما لحمه لم صلب وقد يمكن في هذه الابدان عندئذ  
 العصب منها النخسة استعمال ما هو من الادوية فضل حدة مثل صمغ العظم ورسج الكوارات الخلوطة  
 بما الا فرسون والكبريت المسخوق المحلط بالدمن اليسير حتى يكون قوامه قوام العسل في السكين  
 والجاوشير والمرم المتخذ بالافرمون وضغفة على هذه الصفة شمع اثنا عشر مثقالا رابع ستة  
 مثاقيل زفت ستة مثاقيل افرمون مثقال وهذا ينبغي ان اجنب ان يخلط بدمن وتيل من الماء

اذانال

اذا نال العصبه قطع حتى يمسكف ايجلد عنها فنظهر نسق ان ينظر فان كان صاحب العله قويا و  
 بدن نقي من النضول استملت الادويه القويه مثل الرص المنسوب ال قولو بدوس <sup>عقيد</sup> مع  
 النيب وان لم يكن من ذلك شي موجود فيه استملت فيه الادويه اللينه المتخذة بالجوارح <sup>المنقبضه</sup>  
 كانت ملك الجوارح معدنيه او شحما او رايتجا كل ما يعالج به النطح في العصب فلا معنى ان يكون  
 لكن معنى ان يكون فارترا العضل حسن العصبه ولان اتصالها باشرف الاعضاء وانسها و  
 خطر او سوء الدماع وليرد مزاج العصبه متى اردت ان تغسل الروح من الصديد فيها فاع  
 الي مثل الكحل كلف على راسه صوفيا واعتمسه في اول الامر في عقيد النيب فاعسلها به ثم اكن بعد  
 ذلك اذا تم لك كلما اردت على اوردت فاعن ذلك العنق في حرطه ليس فيها شي  
 احده فَيكون النطح في العصب اما بللول كما قلت واما بالروض فاذا كان في طول العصبه  
 كان احظ منه اقل لان هذا النطح لا ينبر لييف العصبه ومعنى ان يتصل مداواه بالطنق الذي  
 وصغناه فيما تقدم واذا كان بالروض فقد يجوز ان ينطح جزوا من سلك العصبه وقد يجوز ان ينطرا  
 بنصفين فان كان النطح انما هو في اجز ومن العصبه فانطخ فيه عظيم وليس بوسن معه الكزاز و  
 ان الورم سمي من الليف الذي ابتدئ اليه الليف الذي لم ينبر فيه حدث الكزاز بسبب الليف  
 الذي لم ينبر وداواه النطح الذي يكون بالروض في العصب مشارك لمداواه النطح الذي  
 بالطول في جميع الوجوه والرق بينهما انه يحتاج في هذا النطح من العصب ال فضل استنزاع من  
 الدم وساخه في انخواجه ال فضل يطيف الغذاء وال ان يامر صاحب اجراجه بالترادف <sup>الدم</sup>  
 وبلاستلقا على ايش لين وال ان يدهنه بدهن كثير مسخن فان كانت اجراجه في اليد <sup>الاصابع</sup>  
 والرقبه وما بينهما من الوترات والرباطات والراس بالدمن وان كانت اجراجه  
 الرجل مسخنا الارسه وجميع العصب ال الرقبه والراس واذا ابتد جميع جرم العصب بنصفين  
 فان احظ ليس يكون عظيما وذلك انه انما يتضر بذلك العضو الذي كانت تحركه تلك  
 العصبه وداواتها هي مداواه النطح على العموم الشخ الذي ينال العصبه متى كان في اجلده

قوته فانه يحتاج من الادوية الى ما فيه من الخفيف ان يحج ويشد مثل الدواء المتخذ بالخل والمسل  
 ودقيق الباقيل وينبغي ان يخلط بهذا الدواء متى كان مع الجراحة ووجع واروت ان تسكنه زخمات  
 ومتى اردت ان يخففه فضل تخفيف فيسبني ان يخلط به دقيق الكرسه فان اردت ان <sup>كحفت</sup>  
 اكثر من ذلك فما خلط به اصل السوسن الاسمانجوني ومتى كان شديدا العصبه علوا من ان <sup>يكون</sup>  
 قد نال اجملة قوته فينبغي ان تعالجه بصيب الدمن المسخن المحلل صياتوا تراوانا العنابية يامر  
 البدن كله فستكره لمن ناله في عصبه نخسة او طعمه ولمن ناله منه قطع ولمن ناله فيه شديدا  
 اجناس العصب ثلثه وذلك ان منه ما ينبت من الدماغ والتجاع ويكون به الحركة الارادية  
 وقد وصفت مداواة ما يحدث من تفرق الاتصال في هذا الجنس من العصب فيما تقدم فثبت  
 ان هذا الجنس من العصب لا يحتمل ان يعالج ما من بالادوية القوية ومن العصب جنس آخر  
 ينبت من العظام ويعرف بالرباطات وهذا الجنس من العصب يحتمل من الادوية اقواتا  
 لانه ليس يتصل بالدماغ ومن اجل ان لا يفسد ومن العصب جنس آخر ينبت في العضل ونز <sup>كثيرة</sup>  
 من الجنس الاولين ومداواته تكون بالادوية المتوسطة فيجانب الجنس الاولين الرباطات  
 صنفاً وذلك ان منها ما ينبت من عظم ويتصل بعظم آخر فيربط به العظام وهذا الصنف  
 من الرباطات لا يحتمل من الادوية ما يخفف هذا الخفيف كله لكنه يحتاج الى ادوية معتدلة <sup>الخفيف</sup>  
 على البطن ثمان عضلات اربع من الجانب الايمن واربع من الجانب الايسر على مثال <sup>هـ</sup>  
 وفي كل واحد من الجانبين اعني من الايمن ومن الايسر عضلتان بالوراثة على ظاهر البطن  
 احداهما ينحدر من الصدر والاخرى يرتفع من العظم الذي عند الجايب والاولى الى خارج  
 ايسل والثانية بعدها واما الثالثة فهي بعد ما بين المنقبضين وهي معدودة بالطول على استقامة  
 الى جانب الخط الذي يمر على وسط البطن واما الرابعة فهي بعد هذه كلها ذائبة في الرض مطبقة  
 على الصفاق المسمي فاربطا وتون تسمى بهذه الثمان العضلات على جهة اخرى ان العضل <sup>الذوائب</sup>  
 على البطن ثمان اثنتان منهم معدودتان في طول البدن يتبين ان من جنس العصبه

الذي في طرف العصب المسبب بالسيف ونجد ان على وسط البطن على استقامة الى ان ينتهي بان  
 الى عظم العانة وليف باثنين العضليتين يذنب طولاً وعضلتان افواجان ذاسمان عرضاً  
 وطرفاً هما من تحت العضليتين الذائبتين طولاً حتى يحدث باينها زاوية قائمة ونفس باين  
 الصفاق المسي فاريطونا ون كله كما يدور وليتها ذاسيب في الرض واحديهما مطبقة على الكا  
 الايسر من الصفاق كله والافوي على اجانب اليمين كله ومنها اربع عضلات افوي بحركي  
 على الورا ب على المواضع اللجئة من العضليتين الذائبتين عرضاً وليتها بحركي على تاريب و  
 هذه العضلات الارباع عضلتان في اجانب اليمين متقاطعان كما يتقاطع حطاطح  
 في كتابه اليونانيين وهي هذه وذلك اذا ابتداء احديهما من الشرا سيف وبتتها ما  
 عظم الحالب وابتداء الافوي من الضلع ومنها ما عند اسفل البطن واثنان افواجان  
 في اجانب الايسر بحريان هذا الحركي بينه العضل اللواتي على البطن اما قصد من العضلة  
 لرفع الفضول من البطن وذلك ان هذا العضل اذا اجتمع وتعضت تبصر على الامعاء فلما  
 تعصر لا فافرج باينها من الفضول ولذلك صار ليف هذا العضل بحري الحجابي الاربعة من  
 الوضوح كما يتحرك بجميع انواع الحركة وقد قصد به قصداً ثانياً لاشياء اخرى منها المعطية ما هو موصوف  
 من تحتها ومنها المعونة على اخراج الموائ الكثير من الصدر ونجعة ومنها المعونة على الصعود  
 ومنها المعونة للمرأة على الولادة ومنها العمل الذي يمله في وقت حصر النفس حتى يضغط

في واجباب فيدفع ما فيه من الفضول فقد  
 بان اذن بما وصفنا من هذا ان اعظم نوا  
 مراق البطن خطر الموضع المتوسط منه واما  
 الموضعان اللذان عن جنبي هذا الموضع  
 على نحو اربع اصابع منه فاعل سره فاذ ذلك  
 ان الموضع الوسط من مراق البطن قد

على الموضوعين اللذين عن خشيته في عدة ما فيه من العضل في حال ما فيه منها وذلك ان في الموضوعين  
من البطن العضل المدو و طولادون غيره من سائر عروق البطن واما حال ما فيه من العضل في  
الذي فيه من اجزاء سائر العضل انما هي الاجزاء العصبية منها و من سائر باقى اجزائه و ذلك ان  
يستظهر للعضل الذائب طولاً المواضع العصبية من العضل الذائب على الوراثة و تستبطنة  
فيما بينه وبين الصفاق و المواضع العصبية من العضل الذائب عرضاً فاما الموضوعان  
اللذان عن جنسي ذلك الموضوع فينقصان عنه في عدة العضل اذ كان ليس فعملها من العضل  
الذائب طولاً و في حال ما فيها من اجزاء سائر العضل و ذلك ان الذي فيها من العضل  
الذائب على الوراثة و الذائب عرضاً انما هو المواضع اللحيمة و تستبطن الجذع منها المواضع  
اللحيمة من العضل الذائب على الوراثة و من هذا العضل تستبطنة اولاً العضلتان  
التي تخرجان من الصدم تستبطنة بعدهما العضلتان الثالثتان من عظم الحالبين ثم  
بعد هذا العضل الذي على الصفاق ثم المواضع اللحيمة من العضل الذائب عرضاً المراق  
و هو الذي يسمى ايفيسطريون سمي به كل ما يستظهر للصفاق المسى فاريطوتا و من سائر  
الجذع و الغشاء الذي يستبطنه و من العضل ذلك الغشاء الذي يوصى به على الوراثة و التي  
هي بالطول و التي هي بالعرض اجزاء التي تحدث في المراق ما كان منها في وسط فارة صعب  
و ذلك ان الحظير فيها اشد لان اجزاء تقع هناك بالمواضع العصبية من العضل و انما ظه  
ايضا اشد و اصعب و ذلك ان الامعاء في هذا الموضوع يكون خروجها اكثر و رديا الى موضعها  
اعسر لانها عدم القبض عليها من العضلتين الذاببتين طولاً فان ما بين العضلتين اذ  
وجب ضرورة ان يخرج الامعاء و يعسر رديا لانها تقبض عليها من اجانبين العضل اللذان  
والشي الذي يسهل من جانبين متقابلين يكون ميله الى الوسط اكثر و اما من الوسط فلا يكون  
عند ذلك الشئ يسهل على الامعاء و ابطت حركة العضلتين الذاببتين طولاً و تجد الامعاء  
تلك الحال فوضهها يسهل خروجها منه و اما الموضوعان اللذان عن جانبي الوسط فالجانب

٩٤

التي تكون فيها اسهل وذلك ان انحطتها اقل اذ كان الجرح انما يقع من العضل في مواضع لحمية  
 وحياطتها ايضا اسهل ما يحدث من اجراحات في المراء متى كان منطما كانت جياطة لسهل  
 لان فرج الامعاء منها يكون اكثر وادخالها يكون اعسر وسمي كان صغيرا عسرت جياطة  
 من وجه آخر وذلك ان لم تبار الامعاء فبرده حين يبرز اخفقت فيه ريح وانتفع فلم  
 ادخالها وسمي كانت اجراحة من المراء معتدلة بين العظيمة والصغيرة سهلت جياطتها  
 مساواتها اجارات التي تقع في المراء سمي ان يتصد لاغراض اربعة اولها وما فرج من  
 الامعاء وادخاله الي موضعه والثاني جياطة الجرح والثالث وضع ما يوضع عليه من الادوية  
 والرابع العناية بالاعضاء الشريفة كيلا يشترك الموضع الالم في الهه الدلالة على ما يحتاج اليه من  
 رد ما يبرز من الامعاء وادخاله الي موضعه يوحذ من مفترار الجرح وذلك انه ان كان الجرح صغيرا  
 حتى يشفى ما يبرز من الامعاء فلا يمكن ادخاله فلا يدلك من اصدار من اما بان يحل بك الريح و  
 من الامعاء واما ان يوسع الجرح والريح التي تحت الامعاء يحل بدفع السبب الفاعل لها  
 الفاعل لها فهو برد الهواء يجب من ذلك ان يكون انحلالها بالتسخين والتكميد اما بالماء  
 الحار والباخر المسخن وذلك اوفى من قبل انه يسخن اكثر مما يسخن الماء وتطوي الامعاء واما توسيع  
 الجرح فانه انما ينبغي ان يتصد له بعد ان يرام تحليل الريح والتفخه فلا يخجل بالتسخين والتكميد  
 ان كان الجرح عظيما فبرز ما يبرز من الامعاء يحتاج الي خادم ما يوطيط الجرح كله بيدين من خارج  
 ويضغطها الي داخل ويمكن الذي يحط منه بان يكشف له منه قليلا قليلا وعن جزوه يوجد جبر  
 ويضم ما قد خلطه ضمما معتدلا حتى يحط الجرح كله وسمي ان تيلطف لصاحب الجرح من الشكل  
 حيث يكون بما يوضع الجرح كيما لا يضغط ما يبرز من الامعاء من سائر الامعاء اياقية حتى ان كان  
 الجرح في اسفل البطن كان اسفل البدن ينبغي ان يكون اعلا موضعا من اعلاه وان كان الجرح  
 في اعلي البطن كان اعلي البدن هو الذي يجب ان يكون اعلا موضعا من اسفله وان كان الجرح  
 في اجابت اليمين كان الموضع يجب ان يكون على اجابت اليسر وان كان الجرح في اجابت اليسر كان

الاضطجاع سقني ان يكون على الجانب الايسر سقني ان يتصدىء بالخياطة لتكون على الصواب الى  
 اربعة اشياك احدا ترتيب مغارز الالبرة في سقني البحر وامن في الشفتين من اربعة طبقات  
 اثنتين من المراق واثنتين من القش المسمي فاريطوناون وذلك ان كل واحدة من الشفتين  
 مركبة من طبقتين واحدة من المراق والاخرى من الصفاق والثانية مقادير المسافات عن  
 المغارز والثالثة مقادير المسافات بين المغارز وبين الشفة من البحر والرابعة قوة <sup>الخط</sup>  
 اصناف الخياطة في ترتيب مغارز الالبرة لثمة احدا عامي سهل وسوالذي ينفذ في الالبرة  
 وفي هذه الشفاء الاربعة من جراحات البطن والصفاق في دفعة واحدة والصنف الثاني  
 هو الذي ينفذه الالبرة اولا في شفتي جراحة المراق من خارج الى داخل ثم اذا مرر دنا الالبرة  
 وغرنا من خارج في شفته القش المسمي فاريطوناون ونفذت فيما وفي تلك الاخرى  
 ثم انا حينئذ يغلب الالبرة من الراس وينفذ من الشفة الاخرى من المراق من داخل الى خارج  
 وهذا الصنف من الخياطة يفضل على الصنف الاول لانه سعط القش من وراء المراق  
 الختتين والصنف الثالث هو الذي يستعمله اليابوس مغرزا الالبرة اولاً في شفة جرح المراق من  
 خارج الى داخل ثم يحاوز شفة جراحة الصفاق الرئية الى الاخرى المقابلة لما قنفذ فيها الالبرة  
 وفي شفة المراق الجاورة لها من داخل الى خارج ثم ان عاود مغرزا الالبرة في شفة جراحة المراق  
 وجاءوا الى الشفة المقابلة لها من الصفاق والشفة من المراق على ذلك المثال عينه وهذا  
 الصنف من الخياطة يفضل على الصنف الذي قبله بان الصفاق والتحام الصفاق <sup>لما</sup>  
 يكون بادنا مستقصا اصناف الخياطة في المسافة بين مغارز الالبرة لثمة احدا ان يكون  
 ذلك المسافة فيه قصيرة والاخر ان يكون تلك المسافة فيه طويلة والثالث ان يكون <sup>المسافة</sup>  
 فيه متوسطة والصنف الاول من هذه الاصناف يضم البحر ضمما اشبه استقصا  
 والمغ الا انه يفر ماون لانه لا يوسن ان يهتك باين مغارز الالبرة من اجله لتقاربها واه <sup>الصنف</sup>  
 الثاني فهو اجرز او وثق لعظم ما من مغارز الالبرة من اجزاء اجد حتى لا يسرع اليها التهتك بسهولة

الا انه لا يفرح فما مستقصى وسوم ذلك سامون وسوموكي من الآفة في كل واحد منهما اصناف  
 احتياطية من المسافة بين مغارز الابرّة وبين شفة ابرح ثلثة اهدان ان يكون المسافة فيه بعيدة  
 ان يكون تلك المسافة فيه قصيرة قريبة وانما لئلا ان يكون تلك المسافة فيه متوسطة معتدلة  
 والاول من هذه الاصناف اجوز واوثق الا انه سبق فيه مواضع كثيرة من الجلد متوقفة لا تصلح  
 تليح واما الصنف الثاني فليس يمتنع فيه مواضع من الجلد متوقفة لا تصلح ولا يلزم الا انه غير جوز ولا  
 وثيق لانه لا يؤمن معه اتمتتك لثلاثة ثمانين مغرز الابرّة وبين شفة ابرح من الابرّة الجلد  
 واما الصنف الثالث من هذه الاصناف فقد جمع فضيلتي الصنفين الاولين وبعد عن  
 الآفتين فيها اصناف توام الخيط الذي يكون به احتياطية ثلثة وذلك انه امان ان يكون صلبا  
 جدا واما ان يكون ليناجدا واما ان يكون متوسطا معتدلا فالخيط الذي هو اصلب هو  
 اجوز واوثق وذلك انه لا يسرع اليه اتمتتك الا انه لا يؤمن معه ان يمتك الجلد واما  
 اللين جدا فانه لا يؤمن مو ان يخرق الجلد الا انه لا يؤمن عليه ان يمتك سرعيا واما الخيط  
 المتوسط حال المعتدل بين الصليب واللين فلا سويتهتك سرعيا ولا يخاف منه  
 ان يمتك الجلد انه ينبغي بعد احتياطية ان يوضع على اجراضه اذ وده ليحتم ثم يدبر باطن  
 كما قلنا ان يكون النماية بالاعضاء النعيفة الخفيفة الخاطفة كيلا تشرك موضع ابرح  
 علته وذلك بان يمد اليدون لين فتيلة يديمن قد اسخن استخانا سدا ثم تصعه على  
 جميع المواضع التي فيها بين الابطيين ومن الارسلين ويخفن ايضا بمثل ذلك فان كان  
 قد نال شي من الاتحاش من الآفة ينبغي ان يخفن بشراب قابض اسود وبعد ان يغير  
 ومخاصنة ان كان الامعاء قد اخرجت الامعاء تختلف فالخلاط منها اذا انا لهما اجراضه فتد  
 تبرا بسهولة وسرعة واما الدقاق منها فيعسر بروما واما المعاء المردف بالصائم فاصنة  
 اذا انا لهما اجراضه فليس يمكن ان تبرا اصلا وذلك لاسباب اهدا لكثرة ما فيه من البرون  
 واثاني لعظم تلك الروق والثالث لرقته بهمة والرابع لكثرة ما فيه من العصية والى من نلا



المرار الاضوكله اليه اولاجري وهو بعد ضرب لم يجي لطه شي والباديس فلانه اقرب الامعاء  
 الي الكبد واكثبه علي ما بين عليه من الجلاله ونفايسه العدر اجزاء المعدة ايضا تختلف فالسفلية  
 منها قد يمكن ان تتراف من اجراضه الواقعة بها لان اللحم فيها اكثر ولائها غليظة جدا ولان  
 احسن فيها اقل ولان الادوية يمكن ان تثبت عليها وتثبت ولما اجزاء المعدة العلوية التي  
 ملي اللحم منها والمرمي فنعسر بروما من اجراضه الواقعة بها ولا تترافها لان العصب فيها اكثر  
 وتسمى مع ذلك ارق واكثر حيا ولا تثبت عليها الادوية لكنها انما تمر بهما مر عند المخدرا  
 وصف ما ذكره جالينوس مما قاله لبطراط وما تركه من آثاره فقال اني اذكر منها ما اعطيه ولم يصفه  
 ولا وصفه وابشره ولما لم يحده وعصله ويستثنى فيه لاجدره واقتضله واستثنى فيها  
 طين ان يستثنى ولما لم يستقم ويستوفيه عن آخره بل كان ناقصا مبتورا لا يستوفيه وان  
 وانته وانترك ذكرها وصفه بطراط وحده واستوفاه ثم قال ينبغي لمن اراد ان يداوي  
 تفرق الاتصال بطريق الجملد ليه ووان يقرأ اولها هذا الكتاب ثم يقرأ فيما بعد من كتب لهما  
 كتابه بن الروح وكتاب بن اجراض المملكة وكتاب بن اجراض الراس وكتاب بن الكسر  
 ثم انه وصف المنفعة التي ينالها البدن من الرب فقال ان الرب انما جعل لتسحق العروق  
 ويأذيها لمعوي علي المضم ولذلك صار تركيبه من غشا ومن عروق صوازيب ومن عروق  
 غير الصوازيب ومن شحم فالغشا منه يسحق بطريق الرض من قبله بصفاقة وكتاب بن  
 الحرارة الزهريه في حقه ولذلك صار نضا عفا والعروق تسحق بما يجويه من الدم والروح ثم  
 يسحق بطبيعته وقد شهد علي ذلك احسن ممن يدين به ويسرع اليها اذ التي القار اذ اطلع الرب  
 من اجراضه الواقعة بالمرق فان كان لم يتغير لونه بعد الي الخضرة او الي السواد فينبغي ان يتراف  
 وان كان قد تغير لونه الي الخضرة او الي السواد فينبغي ان يقطع بعد ان يشد ما فوق الوسخ  
 منه الذي اسود كيما لا ينجر عليك الدم بسبب العروق التي فيه وعلي طريق الرباط الذي يشده  
 به في اسفل خياطه حوا المراق حتى يمكك اخراجه بسهولة اذ ابر بعد مسح اجراضه اذ اشد

تزوق الاتصال بين العظم فالعرض في علاج الاحمام والحام العظم قد يكون بذاته ويكون بتوسط  
شي آخر فابذاته فاذا كان العظم ليناً شديداً ليس مثل ما يكون في الاطفال واما بتوسط شي آخر  
فاذا كان العظم الذي حدث فيه الكسر صلينا مثل ما يكون في العظام والفتيان والمشايخ  
فان العظام من مولا اذا حدث فيها كسر لا يمكن ان يتصل بذاتها لكنه قد يمكن ان يتصل  
بشي آخر وذلك يعلم بالقياس وبالخس اما بالقياس فمن قبل ان كل واحد من الاعضاء  
انما يجذب اليه من الغذاء اعظمه واقرب من الارضية فقد يمكن ان يجد فضل من هذا  
الغذاء على شفتي الكسر فيتصل بها عليهما ذلك واما بالخس فمن قبل ان اثر في ذلك قد يكون  
حياتا اذا قصدت لشفا الكسر فينبغي ان يستدل على ما يكون به شفاؤه من جوهر  
العظم الذي ناله الكسر ومن اصناف الكسر ومن الاعراض التي تلحق الكسر اما من جوهر  
العظم الذي ناله الكسر فمن قبل ان شئ كان لينا مثل ما يكون في الاطفال استدللت  
منه على انه ينبغي لك ان تروم الحامه بذاته من غير شئ متوسط ومتى كان صلبا  
ما يكون في المستحيلين استدللت منه على انه ينبغي لك ان تلتصق تولد جوهر يمكن ان  
يتصل ويلتص به ومعنى ان ينظر في كمية ذلك الجوهر وفي كميته حتى يكون فيهما جميعا معقلا  
وينظر في ذلك في الوجه الذي يكون به كميته وكيفيته على ما ينبغي وفي الوقت الذي ينبغي  
ان يكون فيه هل ينبغي ان يكون مساويا لآخره او اجناس الكسر ثلثه وذلك لان  
الكسر لا يخلو ان يكون بالعرض ويقال فيولدون او يكون بالطول ويقال له سجد  
او يكون مختلفا ويقال له رافانيدون فاذا كان الكسر بالعرض زالت اجزاء العظم  
الذي اكسر عن موضعها ولذلك قد ينبغي ان ينقل عن المواضع التي زالت اليها  
الى الاستقامة وينبغي ان جعل مثلك ودرستورك في العضم لاستقامتها الفصو  
الصحيح وان كعظها بعد ذلك على استقامتها كيلا يعود من ذي قبل فيرد عنها و  
يكون برابط يشده اجزاء العظم حتى يضيظها ويمتصها من ان يزدول في اوقات النوم و

اوقات الكسوف والنجوم في اوقات بتدليل الزوايا والجر الذي قد زال عن موضعه من  
 العظم المنكسر ان كان زواله الى خلف فينبغي ان يدفعه الى قدام ويدفع قليلا الى اليمين  
 الى خلف وان كان زواله الى قدام فينبغي ان يدفعه الى خلف ويدفع قليلا الى اليمين  
 الى قدام وان كان زواله الى الجانب الايمن فينبغي ان يدفعه الى الجانب الايسر ويدفع  
 الى اليمين قليلا الى الجانب الايمن وان كان زواله الى الجانب الايسر يدفعه الى  
 الجانب الايمن ويدفع الى اليمين قليلا الى الجانب الايسر وليس ينبغي ان يكون ذلك  
 ما شغله من هذه الاجراء والواحدتها قريبا من الاخر مما ياله وذلك انك لا تأمن ان  
 فعلت ذلك ان <sup>سقط</sup> السهم منه الشطابا بالناسه واذا كان ذلك لم يتصل اتصالا <sup>سقطا</sup>  
 لان ملك النطح التي <sup>سقط</sup> السهم ان بقيت فيما بين جردوس العظم المنكسر شعتهما من ان <sup>سقطا</sup>  
 اضعها الآخر وان خرجت عنها لم تكن ايضا اتصالا <sup>سقطا</sup> اجزئ من العظم المنكسر اتصالا  
 لانه متى في احد العظمين اقصده كان سفي ان يدخل فيه تلك الشطابا التي <sup>سقطا</sup> تسمى  
 ملك الاقصده من الصديد ويعقن ذلك الصديد على طول المدة فيفسد بعفونته  
 وفساده العظم كله فهذا لا ينبغي كما قلت ان يكون تلك اياها بعد ان <sup>سقطا</sup> ترق بينهما و  
 بينهما يكون بان يجذب كل واحد منها الى ضدها التي <sup>سقطا</sup> تحذب اليها الآخر وسفي متى كان  
 العظم المنكسر صغيرا ان سهل بيديك وان كان العظم المنكسر عظيما فعلت ذلك <sup>سقطا</sup> برابط  
 الامزدة والمانع الآلات التي وضعتها ثم اذا فرقت بين اجزئ من العظم المنكسر <sup>سقطا</sup>  
 الى الكسوف ثم ارضيتها عن ذلك الصديد الذي يدونها فاعيد فيهما على العضل فان  
 بينهما من الالتواء او الاعوجاج فاصلو بيديك الرباط متى كان شده وثيقا فانه  
 يضبط جردوي العظم ويثبتها من الزوال متى كان متوسطا معن لا يطم صاحبه من  
 الآقتين اللتين وضعنا واجمع له الفضيلتان اللتان وضعنا الرباط الذي يشد  
 الكسوفه كان غلط العضو غلظا متساويا بمنزلة الصدد فينبغي ان يكون اعرض ما يكون

السرور

لانه يستدير على جميع العضو المنكسر باستواء واتصال ومتى كان غلظ العضو الذي فيه الكسر  
غلظا غير متساو مثل اليدين والرجلين والرقبتين فاقوى الرباط الرباط الدمق لانه  
لا يشنج ولا يتغير ولعامة جميع مواضع الجلد كمن قد عنت بحب ما ينقص هنا الرباط في الوفاة  
واحر الرقبة ان يزيد في وثاقه بكثرة التغافه على العضو وتبليغه الي الموضع الصحيح الشد  
اذا كان وثيقا فانه يرفع المواد عن العضو الذي نتج عليه الي العضو الذي ينقص عنده <sup>لذلك</sup> <sup>منع</sup>  
ينبغي ان تقع الرباط على موضع الكسر كما تدفع عنه الدم ثم ممن فيه حتى يبلغ الموضع الصحيح  
ودفع الدم عن موضع الكسر اصلح له في الاحرار وفي السلامة من العدم واذا تخاف قد ذكرنا  
الورم فلما وجد ان يستغنى الكلام فيه ويجعل ذلك مثلا للدلائل المأخوذة من الاعراض  
التي يلحق الكسر على ما ينبغي ان يتصد به لادواته وتوهم الكلام في الكسر الذي يحدث في العظام  
طولا او طولا وعرضا الي ان ستم الكلام في الكسر الذي يكون عرضا حتى يكون الكلام فيه  
متصلا فاقول انه لاومن انحطت كل كسر ان يلحقه ورم وذلك لسنتين احدهما ان  
الاسباب التي يحدث عنها الكسر قد يفضظ اللحم قبل العظم ورضه حتى يحدث فيه الورم  
والعظم ايضا قد يحدث فيه شئ شبيه بالورم وذلك انه قد يقبل الرطوبة في جوفه وما يك  
على ذلك ايك تراه عيانا يترطب وانه قد يتعفن حتى يفسد والسبب الثاني في ذلك  
انما يتدر ان يكسر العظم اذا كان بالمرض لا بعد التمديد وليس لومن انحطت من التمديد  
ان يحدث وربما ذلك قد يقع ان يمنع من حدوث الورم في كل كسر وشعك حدوث  
الورم يكون بثلاثة اشياء احدها الرباط الذي يشده به موضع الكسر كما تقدم من قولني وذلك  
ان الرباط يمنع الدم من ان يجري من الاعضاء الصحيحة الي العضو العليل وبانه يعصر ما قد  
تقدم ناهج في موضع الكسر ويضغطة فيدفعه الي الموضع الصحيح والمانى وضع الادوية التي  
تمنع من حدوث الورم بمنزلة الزيت وطى الرطوبة واثالث الشكل المواقف الموضع الذي يمكن  
ان يقبل المواد من موضع الكسر وينبعث اليه منها باختيار الناجية التي هي اعلى منه والثاني

التي هي اسفل منه والمواضع التي هي الكبر عدد واوا عظم مقادير ولذلك يكون ابتعاث ما  
 منها من المواد وقبولها ما يتقبل منها اقل امكانا ولذلك يامر بها ان يشد الكسر برباط  
 يبتدى بالاول منهما من موضع الكسر ويراقبه الي فوق حتى يضغط به الدم الذي يجري  
 موضع الكسر الي المواضع من اعلى منه ومنع به ان يجري شي من تلك المواضع الي موضع الكسر  
 ويبتدى بالرباط الثاني من موضع الكسر حتى يحدته الي اسفل ولا فينزع بهذه اللقائيم  
 عن موضع الكسر الي المواضع السفلية ومنع من ان يجري منها شي اليه ثم انه يعود فيساقا  
 به الي فوق حتى ينتهي الي الموضع الذي انتهى اليه الرباط الاول فيدفع بهذه اللقائيم منه  
 فوق ومنع من ان يجري شي الي موضع الكسر وفي هذين الرباطين ضربان من المنفعة احدهما  
 انها يحفظان جرم العظم المنكسر ويثبتانها ويضبطانها ولذلك اعانتهما برباطا رقايد ابر  
 يوضع عليهما من خارج ورباطا آخر على الرقايد من خارج والضرب الآخر من المنفعة انها  
 انها تمنعان من حدوث الورم ولذلك اعانتهما برباطا بادوية امر بان يوضع على موضع  
 الكسر من الادوية التي تمنع من حدوث الورم والدلالة على السكل الذي ينبغي ان يسكن  
 العضو الذي حدث فيه الكسر بوضع من عرضين احدهما جامع في النخس من اول وهله  
 وذلك انه قد يقع في النخس انه ينبغي ان يحار للعضو الذي حدث فيه الكسر من البصية  
 ما لا يكون معه الم كما لا يحدث عن الالم ورم وليكما يتدر المرصق على تلك النسبة بدرجة  
 من الزمان والمرض الآخر من المعونة هيئة اللقيات التي في العضو الذي حدث فيه الكسر  
 وذلك انه ينبغي ان يحار من السكل لا يحفظ جميع نافع ذلك العضو على الاستواء والاستقامة  
 من الروق الصوارب وغير الصوارب والعصب والعضل البصية التي تدل عليها هذا  
 المرضان من بصية واحدة بعينها وذلك ان النسبة التي لا تكون منها الم لا يحفظ  
 تلك الاعضاء على الاستواء والاستقامة ليس يكون منها الم وهذه البصية التي تدل  
 التي تكون مفصل الما من منها مشينا قليلا واما في الرجل فالنسبة التي يكون بها معدودة

من فوق م

ليس التمدد الشديد من هذه النصبه سني ان يحفظ العضو من بعد تسويته وفيها ايضا يجب  
ان يمدده ويسويه ويشده وذلك انه ينبغي ان يكون تمديده وسويا للنصبه المستقيمة  
التي ليس يلحق بها الم وانما سني ان يحفظه على النصبه التي شد ذناه وسو عليها وذلك انما ان  
شد ذناه على بصبه ثم غيرناه عنها الى نصبه اخرى لحقه الم وزوال ملك الاجزاء التي سويت  
من العظم وذلك انه قديمن في كتاب حركة العضم باننا اذ ابدلنا نصبه عضو من الاعضاء  
بوترعض العضم الذي فيه حتى مال الى الاستدارة واجتمع ولذلك قد يجب ضرورة ان  
يضغظ الرباط ذلك العضم المتوتر ويؤمله الصغظ واسترخاء بعض العضم الذي في ذلك  
العضو ولذلك قد يجب ضرورة ان يسترخي الرباط في ذلك الموضع فبسبب استرخاء  
يكون اجزاء العظم المنكسر في ذلك الموضع لا يثبت لما وسقي ان يحصل الرباط عنهما في  
كل ثلثه ايام كما لا يكرب وكما لا يحدث في الموضع حكه من تعطينته على خلاف ما حرت به العادة  
وكما لا يمنع ما قد اجتمع في موضع الكسر من التحلل امتنا عا شديدا فيعوض من ذلك لصاحبه  
الكسر كرب يضطره الي ان يحرك ذلك العضو او يتاكل الجلد من حر ذلك الصديد فيخرج  
ولذلك قد سقي ان نقصد تحليل ذلك الصديد فحل الرباط عنما ونصب على الموضع بمعدل  
الحرارة بمقدار ما يكتفي به في التحليل واذا حلت الرباط من فني قبل في اليوم السابع فنظر  
فان رايت العضو هليما من الورم اوراينه مع ذلك اضمر كما كان عليه في حال الصحة  
فقد الحام العظم وضع عليه الجبا بر كيا يثبت بالحام الذي يلتم به ويشده ويدعوه واجل  
ذلك الرباط عند ذلك في ايام كثيرة فانك لتحتاج في ذلك الوقت الى ان يحل  
الرباط عنما كما كنت تحله قبل لا لك لا تحتاج في ذلك الوقت الى تحليل الصديد لكناك محلج  
في ذلك الوقت ان سقي في الموضع من عسا العظم بالمجدين شقيقته واجل المتواتر تلعب ذلك  
الحام من شفتي العظم ويحلله الي خارج ولا ينبغي ايضا ان يوجرح الرباط مدة طويده لا لك  
تحتاج ان تتامل وتنظر كيف يجري الامر في الحام العظم فان رايت العضم مال الى اليس

باكثر مما ينبغي اغت على ترتيبه كما يحدث اللحم الذي يخبر به وان رايته قد مال للجوارط به باكثر  
 مما ينبغي اغت على تخفيفه وسن عند تولد اللحم الذي يخبر به العظم ان يمتلي كما قلت قبل بعد  
 اربعة اشياء منها الوقت الذي ينبغي ان يعرض فيه على تولده وذلك انه لا ينبغي لك ان تصد  
 لذلك من بابته الامر لانه ينبغي لك منذ اول الامر ان تصد تصد العرض الماخوذ من  
 العرض وذلك انه لا يؤمن في ذلك الوقت ان يحدث الورم ولذلك يكون ضغط <sup>الموضع</sup>  
 في تلك الحال بالجبار خطر او متما مقدار ما يتولد منه وذلك انه لا ينبغي ان يكون اقل من  
 المقدار الذي ينبغي حتى لا يمكن ضبط العلم ولحمه على ما يجب. ولان يكون باكثر مما ينبغي <sup>تضيق</sup>  
 العنصل ويؤلمه ومنها كيفيته وذلك انه لا ينبغي ان يكون اخف مما ينبغي حتى يقدم الماء  
 فيسرع اليه الانكسار بسهولة ولا اريطه مما ينبغي حتى لا يكون حزيناً وشقا ومنها الطريق  
 الذي به ينبغي ان يقصد لتوليد المقدر الذي ينبغي وبالحال التي ينبغي وتقدريك للمقدار  
 المعتدل من يذمن يكون باربعة اشياء احدها مقدار ما يصب عليه من الماء ومنها كية الا  
 ومنها كيفيتها ومنها مقدار الشد ومنها مزاج الادوية التي تضاهي على الوضع من خارج <sup>تضي</sup>  
 ان يكون ما يستعمل من صب الماء متى كانت العظام قد جفت جفا شديداً يعسر مع فيها  
 الاتحاح تجا او ربما بمقدار معتدل وينبغي ان يجعل الجهد الذي عند ينبغي ان تسطح صب الماء ان  
 تري اللحم قشاع واحر حين يري ذلك فينبغي ان تسطح الصب قبل ان يضر ذلك الاسفاج  
 كانت العظام قد رطبت ففضل رطوبة يمتها من الاتحاح فينبغي ان تستعمل من صب الماء  
 ما اقله وما اكثره اما الاقل منه فلانه اذا قطع قبل ان يجري الدم الى العضو فانه يحلل الرطوبة التي  
 سهل تحملها ويذيب الرطوبة التي في غورا الموضع اذ اية معتدله حتى يستل انصافها واندفاعها  
 بالرباط واما الاكثر من الصب فانه يحلل باكثر مما يجذب ومن ان يجعل احد الذي يحل ينبغي  
 يفت عنه في تلك الحال سكون الاسفاج الذي حدث عن صب الماء وضورة وبتى اردت  
 ان تقصص الدم في موضع الكسر فينبغي ان يكون اجزاء الرباط اسداسه قاروسى اردت ان تزيد

الدم

الدم في موضع الكسر معنى ان يجعل الرباط كالمستريح ومنه ايضا ان تعد ركيبة الغذاء بحسب ما يحتاج اليه  
في موضع الكسر فان اردت ان تزيد فيه من الدم جعلت الغذاء كثيرا وان اردت ان ينقص منه جعلت  
الغذاء قليلا وان اردت ان تحفظه على حاله جعلت الغذاء معتدلا مستوسطا في كميته ومنه ان يحتاج  
الحصاة الكسرة من الاغذية الاغذية الموجودة الكيفية الغليظة اللزجة وذلك ان الغذاء المتأخر  
الريثيق لا يمكن ان يتولد منه اللحم الذي ينجز به العظم والغذاء الغليظ الذي ليس بلينج  
وان كان قد يمكن ان يتولد منه اللحم الذي به ينجز العظم سريرا فان اللحم الذي يتولد منه  
يحف على طول المدّة ويصير له بساته ومن اجل ذلك ما سرع اليه الاثكار بسهولة اذا  
حدثت الكسرة في العظم معنى اولان مقصد تصد الشفاء من الورم فينقص من السدين  
بالقصد والاسهال والتدبير اللطيف الذي في غاية اللطافة ثم يصعد بافوه لتوليد اللحم  
فيترى بين السدين بان يطعم من الطعام مقدارا اكثر ويحتاج له من الطعام ما هو كثير الغذاء واما  
الادوية فينبغي ان تستعمل منها حتى اردت الزيادة في اللحم الذي ينجز به العظم ما كان من مواد  
اسخانا معتدلا ومنه اردت تنقيصه فاستعمل من الادوية ما فيه تحليل ومنه اردت حفظه على حاله  
عن حركة الطبع فاستعمل من الادوية ما يلزم فان ما كان من الادوية كذلك فانه يحفظ  
معتدلا بمحل وجوده ما تجد من ذلك اللحم معتدلا واما الكسرة العارضة في العظم طولها فيحتاج من  
جميع الاشياء التي وصفنا ما الي مثل ما يحتاج اليه الكسرة العارضة في العظم عرضا خلا انه لا يحتاج  
التمديد لكنه انما يحتاج الي فضل وثاق وضع لما يترق منه وقبضه الى داخل واما الكسرة المتخلف  
الحادث في العظم طولها وعرضا وخاصة متى كان مع قوة فانها يرضى في اكثر الحالات فينبغي  
ان تجده شيئا بينها ما ليرح كحطبه وسله مخرو و ذلك أنك ان بللته بدم او غيره وطلى مقن  
الموضع لان هذا الصنف من الكسرة يحتاج من التحفيف الى اكثر مما يحتاج اليه غيره كثير العظم المرشد  
وسمي ان يكون ايضا جميع الادوية التي تعالج بها المدوية بحففة من جنس الادوية التي لم اذا حدثت  
الكسرة في شئ من النظام التي قيام دون الراس فقد سلف من قوة الرباط اذا اسد على ما ينبغي ان يضم



موضعه اكثر مما كان عليه و امره جار على الحال الطبيعية فضلا عن ان يدع الرطوبة كيكر فيه فانما <sup>عظام</sup>  
 الراس اذا حدث فيها الكسر فليس يمكن فيها الشد الذي سلخ الملعق الذي يحتاج اليه في الكسر <sup>بها</sup>  
 على ان عظم الراس ايجع الى الجفيف والاسقيقا الصديد الذي يجمع فيه لفاسته باجته من  
 الاعضاء ولان من شان الصديد الذي يجمع في الخفق ان يجدر الي تلك الاعضاء <sup>فليس</sup>  
 يمكن فيه ان يشد الكسور وليس سلخ ايضا للدواء ان يسه من العظام من غير الشد ان <sup>يخفف</sup>  
 موضع الكسر حتى لا يسي فيه صديد فلذلك قد يجب ضرورة اذا انكسر عظم الراس ان تقطع منه <sup>قطعة</sup>  
 كيما يصل ان مسح ونفسل ام الدماغ التي تسمى مسحة بالجمع عليها من الصديد فاذا اجاوز وقت  
 حدوث الورم وجف الموضع حد اللحم وادبنا اخرج باي الآلات يجب ان تقطع عظم  
 الراس في كل واحد من صنوف كسوره وباي الآلات ايضا يجب ان يصلح بها باقي العظام  
 اما ذكر ذلك وايضا على الاستقصا فان التعليم عنه في هذا الموضع غير ممكن و ايراد ذلك  
 وذكره على طريق التذكرة فليس ملق بطريق التعليم اذا كان يرض منه اضطراب <sup>لنكر</sup> التعليم  
 فلماذا يجب ان يترك ذكر ذلك والكلام فيه الى موضع آخر التعليم فيه عن هذه الاوروا <sup>ل</sup>  
 ثم قال انه من بعد قطع ما انكسر من عظم الراس وقلعه قد يستعمل علامة الاطباء الذين ما يكون من  
 الادوية واهلها واسكنها واشد ما تسكنها اللام فاما جيمس الذي من اهل صيدا فانه يامر ان يستعمل  
 عند ذلك اوقري ما يكون من الادوية تجفيفا و قد اسحق حمس هذا وافقه في الفعل رجل من قار  
 يقال له او ديموس فان هذا الرجل كان من بعد قطع العظم وقلعه من الخفق تصنع على الكمان <sup>عليه</sup>  
 ام الدماغ التي تسمى مسحة المرسم الم و ف باسبس ثم كان يضع عليه من خارج اخل مع العسل  
 وقد استهما وواقهما جالينوسين بالراي فشهد لاود بموس بان من سلم على يديه مع عايطه بهذا  
 العلاج اكثر من ايسلم على يدي من يعالج بالادوية المسكنه و صح راى ارجس من تياس من ثيب <sup>للاذ</sup>  
 فقال ان ثيب الاذن ليس انما ينهي بل ام للدماغ احاقه فقط بل وقد يتصل مع ذلك ايضا  
 بالعصية النابتة من الدماغ و موضع هذا الم تب كله قد يحتمل من الادوية او ما ليس <sup>الجب</sup>

الجب

ان يعالج من ام الدماغ ابحاثه من بعد قطع العظم وقلعه من تحت الراس من قبل ان يحدث  
 ورم حار يعقير بما قوي ما يكون من الادوية لان ام الدماغ ابحاثه في طبيعتها باسطة هـ  
 تمت جوامع الاسكندرانيين للمقالة السادسة من  
 كتاب جالينوس في جيلة البرؤ ولله الحمد والمنة

### بسم الله الرحمن الرحيم

كتاب جيلة البرؤ وتقسيمه الى اربع عشرة مقالة في الاولي منها سلك في اشياء تجري مجرى التوتية  
 للصناعة الطبية وفي الثانية في عدد الامراض وفي الثالثة في مداواة الروح البسيطة وفي الرابعة  
 في مداواة الروح المركبة وفي الخامسة في مداواة الروح التي فيها اعراض وفي السادسة  
 الكلوع والاعصاب والثقب وفي السابعة ينظر في الامراض المتشابهة الاجزاء وفي الثامنة  
 سلك في علاج حمى يوم وفي التاسعة في علاج حمى سونو حوس وفي العاشرة  
 سلك في علاج انفلونسا وفي الحادية عشر سلك في علاج الحميات التي من عفوية  
 الاخطا وفي الثانية عشر في علاج الحميات التي فيها اعراض وفي الثالثة عشر والرابعة عشر  
 في علاج الامراض الآلية تنقسم الى الامراض المتشابهة الاجزاء والى الامراض الآلية  
 الامراض العامة اما الامراض المتشابهة الاجزاء فيستوي في الكلام فيها في السابعة والثامنة  
 والعاشرة والحادية عشر والثانية عشر والامراض الآلية ستون الكلام فيها في الثالثة عشر  
 والرابعة عشر والامراض المشتركة عنها في الثالثة والرابعة والخامسة والسادسة الامراض  
 المتشابهة الاجزاء ما يكون عن كينيتها ساذجة وبذرة تنقسم الى البسيطة كالمرض الحار والبارد  
 والرطب واليابس والى المركبة بمنزلة الحار اليابس والحار الرطب والبارد الرطب والبارد  
 اليابس ومنها ما يكون مع مادة وتقسيم على التي المادة فيها حارة بمنزلة الامراض الكائنية من

المرة الصغرى او اولى التي يكون المادة فيها باردة بمنزلة الاعراض الكافية عن البلغم الاثر جرب البسيطة  
 الردية منها ما يكون بالطلع وهذه فقد علم عنها في كتاب المزاج ومنها قاربه عن الطبع وبه  
 قد علمنا ما من كتاب المواضع الاله ومنها متوسطه وقد عرفنا من كتاب الصناعة الصغيرة  
 اللين مقسم الى ما جنتيه كثيرة منه ومثل هذا اعدى كثيرا لعقل البطن منزله لبن البزات ولبن  
 الضان ولبن الاعم ولبن البزات يصلح للعلاج نزل الاتصال الكاين من عروق الريد ولبن  
 الضان ينفع في قروح الامعاء اذا كان يشبه عصارة الارز في لزوجه ولبن الاعم ينفع في قروح  
 الامعاء اذا كانت ساعه فيها لانه اهد واهيس ومنها ما الجنية فيها مساويه للماويه فنه منزله  
 لبن الاثن وهذا ينفع للذين يحتاجون منا الى ترطيب اذا كانت قوام ضعيفه لا ساعد نفوذ اسلا  
 سريريا لاجل لطافته وتعدي بمقدار الجاهد ولبن الخليل سهل نفوذه للطافته الا انه لا يغذي كثيرا  
 الحكاية ومنه ما الماويه فيه اكثر وهذا قليل النفع في الغذاء وانه اطلاق البطن مثل لبن الجمان  
 ولبن الخليل يستدل على وجوده العسل باربعة دلائل من لونه اذا كانت الصفه غالبه عليه وكان  
 صافيا مسنينا او مستساها الاجزاء ومن قوائمه وذلك انه يجب ان يكون معتدلا حتى اذا جذبته  
 شيئا لا يتوق اجزاه بل يكون متصلا ومن طعمه فانه يجب ان يكون صادقا احلاوه جدا ويكون  
 هذا المعتدل الهوا ومن رايته وانه يجب ان يفرح منه رايته مثل رايته احاشا فصول الله  
 ستة ملئه من قبل الكمية وتلئه من قبل الكيفية اما الذي من قبل الكمية فان يكون اما كثيرا او قليلا  
 او معتدلا والكثير شأنه ان يعضف اجسمه لانه يسخن كثيرا ويحلله ويخففه والمعتدل شأنه ان  
 ينبت اللحم لانه يسخن اجسمه باعتدال والتليل يفعل مثل الذي يفعل المعتدل ولكن عمله يكون ضعيفا  
 بمقدار ما لا يظهر له فعل والى من قبل الكيفية مقسم ايضا الى اللين والصلب والمعتدل واللين  
 شأنه ان يرخي اللحم ويسخن ويحلله والصلب شأنه ان يشده ويقويه ويبض اللحم ويخش  
 المادة التي في العنق من الخروج والمعتدل متوسط بينهما في عمله الا انه ليس له فعل ظاهر اللين  
 يدمنون بالذين في الحمام ينقسمون الى الذين في ابدانهم فضلات وهو لا يجب ان يدنوا

وتعين قبل الاستحمام ليرطب اجسامهم وبعد الاستحمام ليحفظ في الجسم الرطوبة التي اقتبنا من  
 الحمام اصناف الجز مختلف من قبل المادة ومن قبل الصفة ومن قبل احرها من قبل  
 فلان منه ما يعمل من وقت السجدة اعني لب الحنطة وهذا نفدي كثيرا ومنه ما يعمل من الخالة اعني  
 من الصفة الى معان الحنطة اذا خلص منها الدقيق السجدة وهذا شأنه ان يطلق البطن منه  
 ما يعمل من حفظه عمر السجدة منها من التبر وهذا متوسط بينهما واما من قبل الصفة فلان منه ما  
 يعمل بالزيت وهذا يصلح للذين بهم العلة الموقفة بالهتوة الكليبية وشانه ان يترخي المعدة ومنه  
 ما يعمل بالشم ومنه ما يعمل بالخل وهذا يقع لمن به العلة الموقفة بالذو مستطابريا وهي وجه الاعا  
 وشانه ان يعقل البطن ومنه ما يعمل بالملح والخبث وهذا موافق ونافع في المضم والامن جدا الجز  
 فلان منه ما يجر في السور ومنه ما يصلح في العدن ومنه ما يعمل على الراد ومنه ما يعمل على المعلى الشرا  
 مختلف في الرايح لان منه عطر ومنه شترح وفي الزمان اذا كان منه حديث ومنه عتيق  
 وفي اللون اذا كان منه ابيض ومنه اسود ومنه متوسط وسوا الاضطر وفي القوام لان  
 لطيف ومنه غليظة وفي المكان اذا كان منه ما يعمل بمصر ومنها ما يعمل بغيره وفي الطعم اذا كان  
 منه حلو ومنه قابض ومنه عفص الشراب سهل النفوذ لانه لطيف الاجزاء ونافع في المضم  
 لاجل حرارته وعدى وهض الشهوة لمناسبتة لطبيعتنا ويلطف الاضطال لان فيه قوة لطفة  
 بسبب حرارته الماء يصعب نفوذه لغلظه ويعوق المضم لبرودته ولا نفدي لانه غير مناسب  
 لطبيعتنا ولا يلطف الاضطال بل يغلظها لبرودته القانون المعتدل في كمية ما يشرب اما في الشرا  
 فالاصح هو اذ وفي الباغدية مما لا يتقبل على المعدة ما شرب منه الشراب وهذا شأنه ان يبيد  
 سريعا ومنه الماء وسفع الذين يجأون الى التبريد والطفة مثل الذين بهم حمى حارة <sup>السكفون</sup> وفي  
 شفع في تطهير الاضطال الغليظة والارز في شفع الذين يجأون الى شرب ما يعوي الجوف غزلة  
 الكبد وسوا ذلك في تقوية المعدة الضعيفة واما العسل يحتاج اليه اليكس البطن والذين يبيد  
 تدبير الطيف اجسامهم تحرك اما من ذاته واما من آخر محرکه واما من ذواته واستخرج وحركة لمن

ما بكليته او حر ومنه وبكليته كما يجري الامر في الصواع والرياضة بالكرة الصغيرة وحر ومنه مثل  
 حركة الريجلين والصدر وحر كته من غيره مثل ما يجري الامر عند ركوب الخيل والركاب والسفن  
 يجب ان يضع الذين يحتاجون الي تزيينهم في بيت معتدل لان الموضع الجار يحفظهم ويحفظهم  
 بالحر مما عليه والبارد يكثف مسام اجسام صناعة تدير الاصحاء نجما لط صناعة جلد البرون  
 قبل ان جلد البر ويتفتح شانهما ان سقى ويقوم الاطباء بالاشياء المضادة وتدير الاصحاء  
 شانه ان يحفظ اجسام بالاشياء المشبهة اذا كان خالص الصحة وبالاشياء المضادة اذا كان  
 صحيحا الا انه قد اخرج فيه مادة هي سبب شانه توليد المرض حفظ الصحة يتقسم الي حفظ صحة الذين  
 صحتهم خالصة وهذا يتم بالاشياء الشبيهة والى التقدم بالحفظ وهذان الذين ليس صحتهم خالصة  
 ويتقسم هذا الباب الي تدير الصبيبان والى تدير المشايخ والى تزييم الاجساد المستعدة  
 وان هؤلاء يحتاج قيم في حال من الاحوال الي استعمال الصندون في حال اجري الي استعمال في  
 والى تدير الاجسام التي قد نضجت من الامراض وهذا يتم بالاشياء الشبيهة والمضادة والى  
 ذلك ان الناقه موقيل الدم معتدل المزاج فلانه قليل الدم يحتاج الي زيادة لسفقا النقصان  
 الموجود وهذا يتم بتدير صناعة جلد البرود واجبتها الي استعمال الاشياء المضادة ولاعتدال  
 يحتاج الي حفظ على حاله وهذا يتم بصناعات تدير الاصحاء واجبتها الي استعمال الاشياء الشبيهة  
 التي يحتاج الي اراعاتها في الغذاء وباقي التدبيرات منها عامية ومنها خاصية والعامة هي المرض  
 ونيات الاسطقسا والمرض يتقسم الي الحاد ويبتدل منه على لطيف التدير والى المرض  
 على تغليظ التدير في الانبياء والقوة اما ان يكون سليمة ويبتدل من ذلك على ما نعتها المرض  
 ضعيفة ويبتدل من ذلك على انجر الما ونيات الاسطقسا في بعض الاوقات يوجب  
 التدير وفي وقت آخر تغليظه وفي وقت آخر يبدل كل واحد منها على ارجحها ما يدل عليه الاخر والحال  
 هي العادة وموافقة الطباع اما العادة فلان كثير من الناس العواوان يفتنوا باللبس والى  
 لم يالعواوان يفتنوا به البتة وانجرن اعتادوا كسك الشيعر وانجرن السك والى موافقة الطباع

فان قوام من الناس لا يتمكنون ان يطعموا كللك الشير لانه يفيض في معدم اولانهم سكرهون او  
لانهم ينعونهم وآخرون يثنا ولونه يغير ما نغ ولا شقة وآخرون ان اضطروا ان يثبهوا بالليل  
يعاودهم اليوم الذبول يكون من غلبة اليهس على عضوم من الاعضاء وهذا العضو ان كان  
القلب فالناس يموت سريرا ومرضه يدعي الشخوخة التي من المرض فان كان الكبد  
المرضى يبطل وان كان المعدة فان يبطل كثير او ان كان العون او الكليتين فان يبطل باكثر  
من ذلك الرطوبات الموجودة في البدن اربعة الاولي منها الموجودة في جوسر الاعضاء  
الصلبة والثانية الموجودة في الاعضاء الرية الهديا لانقاذ كاللحم والشحم والثالثة  
الرطوبة المناسبة المبسوثة في جميع الاعضاء لغنايتها الجارية بحري الكلى والرابعة الموجودة  
في العروق الصغارا المختصة بعضو عضو اصناف الينوية العارضة في اجسام اربعة  
احدا اليهس الموجودة في جوسر الاعضاء الصلبة وهذا اذا استحك فلا شقا له والساني الكفا  
في الرطوبة الموجودة في المهام وهذا عسر البرو وقد شفى منه جالينوس الآتي والثالث  
الموجودة في الرطوبة الرية الهديا لانقاذ وهذه سهلة العلاج والرابع الموجودة في  
الرطوبة التي في الاوعية وهذه اسهل علاجا واسرع بمنزلة البرودة التي يسهل علاجها ايضا  
سوء المزاج الموجود في كل واحد من الاعضاء ثمانية ولنضع المعدة على سبيل المثال وهذه  
اما ان ينزل من سوء مزاج بسيط او من سوء مزاج مركب وسوء المزاج البسيط ينقسم  
الى الحار والبارد والرطب واليابس والمركب ينقسم الى الحار اليابس والحار الرطب  
والبارد اليابس والبارد الرطب اذا ما استولى على المعدة سوء المزاج البارد اليابس  
يجب ان يرطب بالاشياء التي تزيد في جوسرها كالاغذية الرطبة والاشياء التي كيفيتها رطبة  
كالحم والماء العذب ويسخن بالاشياء التي تزيد في جوسرها كالاغذية الحارة بمنزلة العسل  
والشرب القوي جدا وبالترام صبي خضب اللحم ينضم على المعدة وبالترام الحقيق الابيض  
وبالاشياء التي شان كيفيتها ان يسخن كاللحم بدمن الناردين ودمن المصطكي ودمن

البلسان وهذه اما ان تكون مفرودة او مخلط معها شي من الادوية التي تسخن وفي آخر الامر بدلى  
 المعدة الطلي المعمول بالزفت واذا ما استولى على المعدة احرارة واليبوسة فيجب ان يرطبها  
 باستعمال اللبن وجرارها وبردتها باستعمال الشراب الممزوج بالماء والاعذية المغفرة ومياه  
 العيون التي يبي في مزاجها يشبه اللبن واذا ما استولى على المعدة الرطوبة وحرارة يجب ان  
 يبردتها بمياه الباردة والاعذية الباردة كالاشياء التي بضد وبهذه شانهما ان يبرد  
 ويخففها بالاعذية اليابسة ونقله الشرب وبالاشياء التي شانهما ان يخفف كثيرا  
 الرطوبة الزائدة اسهل علينا من تزيدها فنقص منها واذا ما استولى على المعدة الرطوبة والبرد  
 فيجب ان يعالج بالاشياء التي تسخن لاجل البرودة وبالاشياء التي تفتي الرطوبة وهذه اما من  
 مثل الاشياء احرار الحريفة فشان هذا ان يسحق ويخفف وبالجملة التي تسهل هذين الامر من جميعا  
 فعلا كما في ماء يشرب الشراب العتيق والاقبال مما يشرب ومن جملة سوء الامراض البسيطة  
 مما يسبب برودة المزاج اليابس ومن المركبة الباردة اليابس المعدة توحيها اصناف  
 سوء الامراض البسيطة والمركبة اما وجودها سادجا وهي التي مضى الكلام في علاجها او وجودها  
 مائة والمادة اما ان تكون غايضة في طبقات المعدة ويستدل عليها من التوسع والسآ  
 الى التي من غير ان يفتيا الانسان او يكون طنف في تجويفها ويستدل عليها من الثقل والتمد  
 والتوسع والقي والمادة الموجودة في المعدة اما ان يتولد فيها او يتولد من مكان آخر فوردوا  
 اليها اما ان يكون من عضو واحد اما ليس وانما غير ريس او من الاعضاء باسمها المادة الموجودة  
 في المعدة ان كانت محتيسة في تجويفها علاجها سهل فانما يستنظف بالقي واستنظافها يكون  
 بالبرقي يستعمل او يشي تسهل بزجرها الى الخروج وان كانت في طبقاتها غايضة فعلا  
 صعب ويحتاج الى ادوية قوية الجلاء بمنزلة ايارج فينوا والادوية المتخنة بالبصير المادة  
 الموجودة في المعدة اما ان يكون حريه وهذه يستدل عليها من بطلان شهوة الاعذية وكثرة  
 الشهوة مما يشرب او يكون بليمة وستدل عليها من بطلان الشهوة مما يشرب والاشتيان

الى الاغذية المادة الموجودة في المعدة اما ان تتولد منها ويجب ان تنبع النسيبة كلها بالمعدة  
 نفسها او ياتهما من مكان آخر واذا انت من مكان آخر فاما ان ياتي من اجسام كالهياكل بان ينصب  
 فضلته اليها وهذا المارد آفة خلط تجس فيها ولانه ممثلي من الاخلط واستاوه يكون اما لا <sup>تقطع</sup>  
 عادة الاستمراغ بالدم بمنزلة استطاع الطث في النسيب وان يجار الدم في النسيب والرجال <sup>والبنوة</sup>  
 وانقطع النسيب والاستمراغ الذي يكون بالبطن وان كان من عضو واحد فاما ان يكون من  
 الدماغ او من الكبد او من الطحال او من عضو غير هذه ويجب حينئذ ان يعالج العضو <sup>عش</sup> الباطن  
 او القابل فنجب ان ينشد ويعضد قوته بان يعدل مزاجه وبان يتقبض ويتوى حتى لا ينسل  
 وتبييضه وتعتويه يكونان بالاشياء المقتضية والمبراه المرة التي تعذب من المعدة ان  
 كانت تاتيها من الكبد فانها تكون في لونها صفرا وان كانت تتولد عنها نسيبها فانها تكون <sup>كراشيه</sup>  
 وايضا فان كانت المعدة هي المولدة للمرة فان مضمها للاشياء العسرة الاتصمام يكون  
 افضل من مضمها للسهلة الاتصمام وان كانت تاتيها من الكبد فان مضمها سبي على حاله  
 فترقيم المادة المنصبة الى المعدة اما ان تكون مرية وحارة وهذه اما ان ياهها من الكبد  
 ويستدل عليها من البول الذي ينلب عليه الصفرة ومن الحمة المستولية على الجسم ويجي  
 وحارة البلبه وان يكون المرة ينلب عليها اللون الاصفر او من اجسام باسره اذا كانت <sup>الطراة</sup>  
 واليبوسة غالبه عليه او يكون بلغمه وباردة وحامضة وهذه اما ان ياتها من الدماغ <sup>يستدل</sup>  
 عليها من النزلات والركام التي تحدث بالتصالي وتنقطع فبئذ او من الكبد ويستدل  
 عليها بالبول الابيض وعدم الحمى ونقصان الشهوة للآء وبرودة البلبه او من الطحال <sup>يستدل</sup>  
 على ذلك من احكام الوجود فيه او من جميع اجسام اذا ما غلب عليه البلغم واستولت عليه البرودة  
 والرطوبة المادة القابضة في طبقات المعدة اما ان يكون مرية ويجب ان يعالج بايار  
 فيقو او يذ ايصالح على ضرب من الما بصير غير مغسول وشانه ان يستزرع الكثر ويعوي اقل او بصير  
 مغسول وهذا الكثر تقوية واقل استزاجها او يكون بلغميه ويجب ان يستعمل الخبز مع الخيل ان



كانت المادة غليظة وكثيرة جدا او خشك الشيم او آما العجل ان كانت المادة لطيفة ولم تكن  
كثيرة الغلظ واللزوجة وكانت قليلة الكمية كل فعل يستتر على لئله اضرب اما ان يبطل او يترك  
بحري منكر او ينقص والصنفان الاولان يحتاجان الى ان يقوم صناعته جيلة البرد  
والصنف الآخر نارة يحتاج الى تقوية صناعته جيلة البرد وان كان الصدر قويا وباردة  
صناعة تدبير الاصحاء ان كان الضرر ضعيفا او جلاء المعدة منها بسيطه ومنها مركبة و  
بمثلة الخليط المجمع فيها والمخلط الذي قد حصل في طبقاتها وسوء المزاج المركبة اذا اجتمعت  
هذه قبلتها اعني اجتمع الخلط فيها ولحوصه في طبقاتها وسوء المزاج بما واداة المرض المركب وهو  
الذي فبا جمع من حصول خلط في المعدة ومن شئ قد يلج في طبقاتها ومن سوء مزاج عند  
فيه اما من الشئ الذي اذيتة وضغطة الكرم والاذية كثر اما لسرف الفعل المستتر او لاجل  
نجوم المرض او لاجل القوة المدبرة للعضو الجليل او من السبب والسبب اما ان يحدث  
مرض لم يكن موجودا او يبي مرضا موجودا او من المتقدم في المرتبة والمتقدم في المرتبة وهو  
يجب ان يعالج الاو هذا بعد هذا وهذا مع هذا عظم المرض يكون لاعدائته شيئا اما لاجل  
تصرف العضو المستتر كما لزمه اذا حدثت في انجاب او لاجل جوم المرض بمنزلة قوة تحدث  
في الخنز والثالث لاجل القوة المدبرة للعضو المستتر بمنزلة ما يحدث عندنا يتعب القلب  
الترتيب يكون في تقدم مداواة مرض على مرض بمنزلة ما يمرض في سوء المزاج والتمه اذا كانتا معا  
فان سوء المزاج يجب ان يتقدم علاجه ومن بعده الزحمة فاما المرض الذي يداوي بعد مرض  
آخر فبمنزلة الزحمة بعد سوء المزاج كما قلنا والمرض الذي يداوي مع مرض آخر فبمنزلة ما اذا صد  
ورم وسوء مزاج استعمل في علاجها ضاد واحد بغير سوء المزاج وينقص من الودم اذا اجتمع  
في المعدة بسوء مزاج وشئ قد يلج في طبقاتها وشئ قد احتبس فيها اما لسوء مزاج فهو اعظم من  
الاسن الباتيين لان اعتدال المزاج جليل عند الطبيعة فاما ما يلج في حوض المعدة فثباته ان  
يحدث لدغاتي المعدة وغشيتها واما الاحتبس فيها فصورته صورة السبب واذا لم يعالج هذا فلما

علي

يمكن علاج المادح في طبقاتها ولا سؤمزاجها ايضا الاستدلال الماخوذ من العضو العليل  
 خمسة الاول منها من مزاج ومن هذا يمكن تقدير كيفية الادوية والثاني من الفعل من ان  
 لفعل عام او شأن ان يرسل بقوة الى البدن باسمه اما الذي له فعل عام فبمنزلة اعجاب  
 واما الذي شأنه ان يرسل بقوة فكما لقلب والثالث من خلقه العضو بان يكون يصلح  
 له الاستنزاع والرابع من وضعه فمن ذلك يستدل على مقدار الادوية وانما يفسر من  
 مقدار جسم وهذا الوجه يمكن تحديد كيفية الادوية لما كانت الاستدلالات الماخوذة  
 من العضو خمسة فالاستدلال الماخوذ من نزول العضو ينفع في علاج الامراض التي تحدث  
 عن كيفية بسيطة وشأنه ان يوجد من الاعضاء المتشابهة الاجزاء والماخوذ من الفعل العام  
 ومن حله العضو ينفع في علاج الامراض الكائنة مع مادة منصبة والذي يوجد من الحلقه  
 فهو ماخوذ من العضو الآلي والذي من الفعل العام من الآلي والمتشابه والماخوذ من وضع  
 العضو ومن حيث ينفع في علاجها جميعا وسوماخوذ من الاعضاء المتشابهة والآلية

تمت المقالة السابقة من كتاب جالينوس

في حيلة البرود والحد والمثمة كثيرا

### بسم الله الرحمن الرحيم

نفوس الحيات منها جرمية ومنها عرصية و اجوسرية توخذ من زيادة الحرارة ونقصانها  
 بمنزلة الحي العظيمة والضعيفة ومن المادة التي الحرارة متشبهة بها بمنزلة الحي العادية التي يكون  
 في الروح وهي الذق الذي يكون في الاعضاء الاصلية والحاده التي يكون في الاغلاط  
 والتي يوجد من جهة الحركة وبهذه ينقسم الى التي ساجه لضع اليد على البدن تحسن بها وتثبت  
 وتنقسم الى الساكنة والحارة وال التي حين يوضع اليد على البدن يكون باوه ومن بعد ذلك

تتخذ والى التي تكون حين يوضع اليد على البدن عادة ومن بعد ذلك تبدأ والقصور <sup>ضدية</sup> الزمنية  
اما ان يكون بعيدة او قريبة والريزية هي المأخوذة من اللون والبعيدة هي اما ان يوضع  
الزمان وينقسم الى المزمنة والى التي تنوب في كل ثلثة ايام او في كل اربعة ايام والى <sup>التقصيرة</sup>  
الزمان والاما ان يوضع في الموضع بمنزلة التي تحدث عن الكبد وعن الرية والاما ان يوضع  
النظام وعدم النظام وهذه تنقسم الى التي تدور بنوايب على نظام والى التي تدور بنوايب  
على غير نظام وقد ينقسم بقول احميات قسمه اخوي فيقال ان كل حي اما ان يكون دوجوياً  
وجود السبب الفاعل لها بمنزلة حيي يوم او يوضع ارتفاع السبب الفاعل لها وهذه تنقسم  
الى التي تكون على طريق الكمال والسبب بمنزلة احميات احادته عن عفونة الاخطا ادعى  
المكته بمنزلة حيي الدق يجب ان يكون احداً للعلاج العام من الاستدلال العام وللعلاج  
اخاص من الاستدلال اخاص ويتدرج قليلاً قليلاً حتى يصل الى الشئ اخاص جداً مثل ذلك  
في ذات اجنب اما الجنس العام جداً فهو المرض وسبب ازالته والنوع الزيب الذي تحت  
هذا وهو الذي بالتيا يس الى مأخوذة اخص والى ما تحتها اعم هو انه ورم وذلك ان ذات  
اجنب ليس اكثر من ورم النساء المستبطن للاضلاع ويتقضى هذا ازالته بالاستنزاع او كما  
كل ورم يحدث عن مادة فضل تنصب الى بعض الاعضاء والنوع الذي هو اخص من هذا  
هو اي ذات اجنب هي ورم النساء المستبطن للاضلاع وسبب ازالته بالاستنزاع <sup>بالتقصير</sup>  
والاستطلاق والشخص الذي تحت هذا الذي هو اخص منه هو ان هذا المرض هو ذات <sup>اجنب</sup>  
صفه ذاتية اما من البلغم او من مرة وسبب الاستنزاع ااميد وآية استنزاع المرة او البلغم واما  
على طريق الترم فنقول ان اجنب العام هو المرض ويتقضى ازالته بعنده ونوع المرض هو انه  
ورم وسبب الاستنزاع ونوع الورم هو انه ذات اجنب وسبب استنزاع اخطا الفاعل  
والشخص هو انه ذات جنب باهذه الصفة وسبب واد استنزاع البلغم او المرة وعلى هذا  
المثال يجري الامر في حيي البهيم النب فان جنسها العام هو المرض وسبب الاستدلال العام

دفعه والنوع الذي تحت هذا هو انه مرض حار ويتقضى علامه وازالته بالتطبيقه والتبريد والنوع  
الذي بعد هذا هو انه حار ويتقضى التبريد بشرب الاشياء الباردة ونوع الا انواع التي تحت هذا هو  
انه حار او حار وحمى حرقه وسقى التبريد وشرب الماء البارد في الغاية وعلى طريق الرسم نرسم ذلك  
ونقول ان الجنس العام لحمى النوب هو انها مرض ويسدل منه على ازالته ونوع المرض هو انه  
مرض حار ويتقضى التبريد ونوع المرض الحار الحمى ويتقضى التبريد بشرب الاشياء الباردة ونوع  
الحمى انها غيب ويتقضى الزيادة في تناول الاشياء الباردة والشخص غير المنقسم هو انه حار غيب  
بهذه الصفة ونحسب طبيعة المرض يجب ان يكون استعمال الاشياء المبردة انضمام المپام ان  
صادف في البدن مادة طيبة جيداً كان سبباً للامتلاك او عول البدن اذا كان ما يتخلل من  
الابدان التي بهذه الصفة نجارات جيدة وان صادف مادة رديّة كان سبباً للحمى والاسباب  
الردية الاخطا ما ان يكون ما يتخلل منها يشبه الالتهاب وهذا يكون في الابدان التي التي غيب  
عليها المرة فاذا اشخ ما يتخلل منها التهاب وحدث عنه حمى النوب او يكون يشبه الدخان  
اذا كان ان الحظ الغالب على البدن البليغ ويجري عن التهاب ذلك المتغير من  
الحمى النابية او يكون يشبه التآر وهذا اذا كان الحظ الغالب على البدن المرة السوداء  
عن ذلك حمى الربيع الذي ينالهم الحمى لاجل انضمام المپام يجب من هذا الحظ ان الحمى النوبة ان  
يجهم ويديهم بد من فارة وندكهم وكما مر خيا وتر وضمهم قليلاً لتخلل التفضلات الملهية  
التي تيمم وتغذيهم بفضاء جيد الكيموس والغذاء الذي بهذه الصفة ينفعون به من بعد  
الاستحمام وشرب الماء البارد المعتدل ويعيدي بحسب اوله والجنس من بعده والسك  
الصوري واسفيدنج ويستفرون من الاستحمام في الحمامات التي تبارد او فيها مياه  
وبالرياضة غير المعتدلة والشمس والهم وضيق الصدر والغذاء الردي الحظ كما نرسم  
واكثر من الناس من امرضهم واخطا طم معتدله واسال هو لا يمكنهم معاودة الاسباب  
المرضة بالتساوي ومنهم من قدال عن الاعتدال واخطا طم رديّة والذين قد مالوا عن الاعتدال

فمنهم من ميله الى الحرارة واليبوسة والغالب عليهم المراد واسأل هؤلاء يصبرون على كراهة الاغذية  
ولا يتمكنون من الاشباع منها ولان حال رضية ما يحتاجون ذائبا اليه تعويم ويكون تديرها  
يشبه تدير المرضي والتدير الذي ينعم الذي فاله تراط هو استعمال الاشياء الباردة وشرب  
الماء المزدوج شراب ابيض مائي والهدوء والسكون والحركة شاتها ان تنوي الحرارة  
ويكون سببا لليبوسة ومنهم من ميله الى البرودة والرطوبة والغالب على هؤلاء البلمة هو  
يستفرون سر بيا بكثرة الماكل ولا يتادون بالاشباع اذ كان انزوا جسامهم تيقض ذلك  
وحري جرى الدواغ الاغذية منها جيدة الكيموس وكثيرة الغذاء وبه من التي المغدا  
الليل منها نفي غذاء كثيرة والنافع منها اكثر من غير النافع بمنزلة الخبز السيد ولحم الديوك  
وحصى الديوك ومنها ما موردي الخلط وتليل الغذاء وبه من التي اجود الكثير منها يغذي غذاء قليلا  
والنفع منها اقل من غير النافع بمنزلة البجل والخبز الممول من الخالة والكرات والثوم والبقول  
والخردل البري والبصل والحبوب اجناس الاغذية المولدة للحيمات الحاد في الاجسام  
التي يغيب عليها المرة الصخر آجسان احدتها حس الافذية احارة اجرنية بمنزلة الكرات الثوم  
والبصل والبقول البرية وكل ما يصلح بالردل والنفل وجميع هذه تولد الحمى لاجل الفضلات الحارة  
الحرقة التي تولد منها والآخر الاغذية النليظة التي شانها سد السام بمنزلة لحم الخنازير ولحم  
البيزان وخبز السيد والسك الاطعم فان هذه يحدث للحمى بسببها السام ومنها النضلات  
الحارة من الاستواغ الاغذية اللامية للاصحاب هذه البلمة هي باكتك الشيرة وبها شاتة  
النيبرد ويرطب فيقطع عطش المرض وينق الفضل بحلاية ويسدل على انه حلو من جلابة  
والتمش من الورد ومن تبيضه للواين ومن انه يخلوا البلمة من العدة اذ كان يسير اذ  
وسو الذي سمي السو وهذا ان يخلط بقليل من الخل او يجعل فيه بدل الخل كرات وشب ملح او  
السك الصوري ومن الطير ما افضل في اجسامها بمنزلة البعج والدراج والعصا قير واهام ضيق  
السام وانسداد ما يكون ليشين المادة او لكائف والعدة تكون الامس كراهة الاخلط

او غفلتها او لزو جتها والسكائف يكون اما من اجل البرودة المكشوفة للمسام او لاجل القابض  
 اجماع للمسام او لاجل البيوسه التي شانها ضم المسام بعضها الي بعض حتى يوم يحدث على  
 العموم اما من سبب من خارج ملحق بالبدن او من سبب من داخل واما من حركة او من الالم  
 وعلل مخصوص من سوء الهضم ومن انسداد المسام ومن الشمس ومن البرد ومن السهر ومن  
 الغضب ومن التوب ومن الهم ومن الفكر وعللها العام الا انها تختلف باختلاف  
 اصنافها فان الذن حدث بهم حتى يوم من انسداد المسام بحسب ان يلبسوا كثيرا في سواها  
 ويدلكوا دلكا معتدلا ويدينوا ابد من غير قابض كالذين اكلوا والذين لحقتهم من احوال الشمس  
 يجب ان يفيضوا الماء عليهم ارا الكثرة مع استعمال قليل من الدمن وان كان بهم نزله يكون  
 الدمن المستعمل مبردا بمنزلة دمن الورد ودمن الافناق وتبريد يدين يكون انا في باردا  
 في بلح والذين لحقتهم من برد فيجب ان يفاض الماء عليهم دفعات قليلة ويستعملوا الله  
 كثيرا وينعولوا ذلك من بعد انضاج النزله ان عرضت والدمن الذي يستعملونه يجب ان  
 يكون مستحاضا بمنزلة دمن الناردين ودمن السوسن والدمن عرضت لهم هذه اجماع من تيب  
 احراق الشمس بحسب ان يجهم باحاروا اغذيتهم سو لا يجب ان تكون جيدة الكيموس سبلها  
 انا الذين عرضت لهم هذه اجماع من احراق الشمس ومن غضب فيجب ان يكون اغذيتهم باردة  
 بمنزلة الكنگ وخبس والذين ينالهم هذه اجماع من برد يجب ان يكون اغذيتهم حارة معتدلة  
 بمنزلة السبل كنگ الشعير والذين يحدث بهم من سهر وفكر وهم يجب ان يكون اغذيتهم  
 مرطبة وشانها ان يحدث الشوم بمنزلة الوقع والخس والذين يحدث بهم من تيب يجب  
 ان يكون غذا وهم كثيرا في مقاديره وفي اغذيتهم بمنزلة لحم الخنزير والذين حدث بهم من انسداد  
 المسام يجب ان يكون اغذيتهم قليلة في مقاديرها وفي اغذيتهم بمنزلة السمك كما يجب ان  
 تحل في الماء البارد انا معنى ان يخبه في الحيات التي من عفونة لتلث اسباب <sup>نظف</sup> المالة  
 انحط المعتق او لاجل عفونه حاد في بعض آلات الجوف فانه ينعف من التحلل او <sup>ضعف</sup>

اخذ به الآلات فان شربه يزيد العضو الضعيف ضعفا وفي حي الدق يستخرج منه لفضا في الجسم  
 الحي النامية لانه لا يوافتها اذالم يكن في الحيات كلها واحدا من الاسباب التي شربها يجب  
 ان تستغل الماء البارد لانه مضاد للطبيعة الحية وذلك ان الحي حارة يابسة والماء بارد  
 والصد شانه ان يشفي من ضده الشراب الذي يدفع الى التجمد من يجب ان يكون باياد  
 انما يكون بالثاني طبيعة بمنزلة الذي من قشيدوس او بالصناعات بمنزلة المزوج بالماء من المزاج  
 اكار اليا پس يستفطر بالشراب بكيفية جميعا سوا كما ننت الحي حية يوم او حي عفن او حية  
 اقلطيقوس والمزاج اكار الرطب يستفطر الا ان استفطاره قيل من قبل ان الرطوبة <sup>جودة</sup> الو  
 في ابدان مولا يصير كالغذاء الحار ثم عند عدم الغذاء والامزاج الباردة الرطوبة ليس  
 لا يستفطر بل ويتفطر بها شمله فان استلغ مولا من الغذاء يصير سببا لاستحالة البلغم  
 الذي في ابدانهم الى الدم الاستدلال على حي يوم التي هي ماسه على حال طبيعتها يكون من  
 نضج البول ومن البود وعند انحطاط النوية ومن وجود النضج الخاص لحي يوم اذ كان النضج  
 في حي يوم يسرع الى الانبساط ومن انخلا لها نوق اذ كانت الرطوبة في البدن غليظة  
 كثيرة او بناوة اذ كانت قليلة لطيفة او بخارا اذ كانت قليلة جدا لطيفة جدا الغلام  
 التي يستدل بها على ان حي يوم قد انتقلت الى بعض حيات العفن ظهور علامات العفن  
 البول كالحدة او عدم النضج وهذا عند ما يوجد فيه غامة او شيء متعلق اولا يكون نضجا اصلا  
 وعلامات العفن في النضج وهذا عند ما يكون الشربان يسرع الى الانبساط وعند ما يكون  
 انحطاط الحي فيه صعوبة ويكون ممتدا وبان لا يكون الخلال الحي باجدا صنفا والاستماعة  
 المذكورة الادوية التي تفسخ السدد منها ما يتناول كالغذاء بمنزلة عصارة كسك الشعير  
 وآء العسل ومنها ما يتناول كالدواء بمنزلة السكجيين والسكر ومنها ما يجلو جلا ضعيفا جدا  
 بمنزلة ديق الشعير ودقيق الكرسنة ودقيق البلاقلا والعسل الذي قد مزج وكسرة حدة  
 ومنها ما يجلو جلا اكثر بمنزلة اصول السوسن الاسمانجوني واصل الجايشير والزرادندوس

المن

المزوج باقتدال وبتما ما مجلو اكثر من ذلك بمنزلة الهيل المزوج قليلا والنوشادر البطلون  
 عدم المضم اما ان يكون بان لا يتغير الغذاء اصلا وحينئذ ليس الماء يحدث حي يوم لكن  
 ان كانت حي يوم انما يكون من الحي التي من عفونة او بان يتغير وتغيره اما ان يكون الى الكوضنة  
 وحينئذ لا يحدث حي يوم لكن ان حدثت الحي فانها تكون من عفونة او الى الدخانية والتنازير  
 وهذا يحدث حي يوم وحدثها يكون مانع استطلاق البطن وسواصلح فان انتقع الاستماع  
 ولم يكن القوة بالضعيفه بحسب ان لحم المريض وينبغي فانما ان كان الاستماع قد انقطع واما  
 القوة لا بحسب ان لحم بل ينظر على حوفه الدمن المطبوخ بالافستينج ويترك عليه حر الصبر  
 وسوا حار يابس وهذا بان يتقدم فيدمن المران بدمن ان كان الاستطلاق بعد  
 او يعوض في الدمن ويعصر حتى سقى منها من الدمن قليل ان كان الاستطلاق قد انتقع  
 فانما ان يكون مع احتقان وسواردي جدا صفا ويصلح للحمدة ويركب من شع ودين  
 النار دين كل واحد منهما بالسواء ومن الصبر والمصطكي يكون كل واحد منهما مقدار  
 من مقدار الشع ودين النار دين الاغذية المواقفة للدمن حدثت بهم حي يوم  
 عدم المضم مع استطلاق البطن واستحالة الغذاء الى الدخانية بي السمك الصخري المبول  
 باسفينج وانجر الذي قد خلط في خميرة خل ذلك ان هذا شانه ان يعقل البطن وسوق  
 الشعير المطبوخ مع الماء او مع عصارة السفرجل او الزمان او اخذ رويس المزوج بالخل  
 او من دمن الخل ان كان الاستطلاق قد انتقع وشراب السفرجل المكرر وهذا ان  
 يطبخ بحرم السفرجل او بعصارتها والحبوب ومخض الديوك بحسب ان يكون الادوية  
 التي تدفع الى صاجب هذه الحي حارة بسبب المضم ويابسة لانطلاق البطن وموتة  
 لا يعل القوة الغذاء المتفسد سقى الماء في المعدة او في الامعاء فان كان في المعدة  
 ان تدفع الى صاجبه الذوا الممول من الثلث الفلاف وهذا يعمل على ضرب من احدتها  
 لين والآخر مركب تركيبا كثيرا او قويا او في الماء وان كان في الماء فانما ان يكون



الدقاق او في البغلاط وفي ايها كان لا يخلو ان يكون ح ربلح ونفخ ممتعة ويجب ان يداويه  
 بالاشياء الملطفة كالكروبا والسداب والكون ونبز الكرفس والايثسون او مع  
 وهذا يسكن بالادوية المسكنة كالماء والدمن ونخ الاور والديوك والاعر والسم المصق  
 وفي ايها كان يجب ان يستعمل النطول الماعلى المعدة كغيره او في زمان طويل الماعلى الماعلى  
 وفي زمان قليل والنغذآ ما الشيعر الى الكوضه الماني الطبايع التي المار غالب عليها في النذرة  
 يحدث عنها الحمى والاكون على النصد الاول كمن يطبق الرض ويكون الحمى الحادة تقي عفونة  
 لاجي يوم والماني الطبايع البلغية فيكون ذلك دايما متصلا ويحدث عنه حمى العفونة  
 السدة والعفن المواد التي تحرق من خارج اما الحارة اليابسة كالعصب فيرفع منها  
 شرر وشعل والماء الباردة اليابسة كالزرف فيرفع منها فتار واما الباردة الرطبة بمنزلة  
 الخشب الرطب فيرفع منها دخان والحارة الرطبة بمنزلة الشراب والدمن والعسل  
 منها بخار ويكذب الجري الامر في الاخلاط الملتية التي تكون قينا المارة فيرفع منها كاليبيب  
 كالسحام والبلغمية مثل الدخان والدموية كالبخار الامر تبار الحارة الرطبة هي عقيدة وسند  
 على ذلك من الرق المتق ومن تحلل الفضلات المنتنة التي تحلل منهم ومن ربح  
 وريح افواهم وتسهل سيضر اصحاب الطبايع المرية خاصة من انضمام اليها وامتداد  
 ما يتحلل لان اخلاط حارة حريفة تنحصر في اجسامهم يكون منها التهاب الحى ولان الطبايع  
 الحارة الرطبة يضر من عدم مضم الفضلات الدفانية التي يكون عنها وهذه شاتها  
 ان تعفن الرطوبات ويلب اجييات التي من عفونه وايضا فان الطبايع المرية تحتاج  
 الى الاستفراغ والى الرطيب ويحتاج ايضا الى سواد الحام والى الماء الحار فاما الطبايع  
 الحارة الرطبة فانها تحتاج الى الاستفراغ خشب من دون الرطيب ويحتاج الى سواد  
 الحام كثيرا الطبايع المرية والحارة الرطبة منها طبيعية ومن حين وقوع الطبعه  
 مزوجة بهذا لان التي كان غير معتدل ومنها عرضية ويحدث من تغير الامر الطبيعية

وهذه تتغير من قبل الاكتمال ونصول السنة وترتيب النوازل والتغيرات والاكتمال وعدم  
الاكتمال والتعب والسر والارزج تسعة واخذ منها متوسط ومعدل في مقابلتي التضاد جميعا و  
يميل اليه احدي الكيفيات الاربع الاول وثمانية غير معتدلة وتقسيم الي اربعة بسيطة و  
اكارو البارد والرطب واليابس واربعة مركبة وهي اكارا اليابس و اكارا الرطب واليابس  
اليابس والبارد والرطب من هذه التسعة خمسة مستعدة لقبول اي اذا امتنع اربابها  
الفداء الا ان ذلك ليس بالسوية لكن على هذا الترتيب والاول منها هو اكارا اليابس والثاني  
اكارا الرطب والثالث اكارو الارزج اليابس والرابع هو المعتدل فمذه الارزج سهلة  
الوقوع في الحمي عند اجوع لاجل استعدا اذا لقبولنا ولهذا امتنع اهلها من حمي يوم في ايام  
الكثيرة الايام واربعة منها ليس شان اهلها الوقوع في الحمي اذا امتنعوا الفداء بل يتبعون  
بذلك وترتيبها هذا الترتيب الاول البارد والرطب والثاني الرطب والثالث اليابس  
والرابع البارد اليابس وهذه الارزج لا يسهل وقوعها في الحمي لاجل مضادتها لكونها و  
اهلها للجوع وايضا فالارزج التي تستضر بالاستناع من الفداء ليست الخمسة المعتدلة لكن  
واليا ردا اليابس والمنفع منها بالاستناع من الفداء هو البارد والرطب والرطب البارد  
الاعراض التي يتغير فيها في مداواة عشرة الذي من القوة والذي من المرض والذي من  
سبب المرض والذي من المزاج الطبيعي والرضي والذي من الهن والذي من العادة  
والذي من الزمان والذي من المكان والذي من الترتيب من هذه العشرة ما يدل على  
الشبيه بمنزلة القوة والمزاج والهن والعادة ومنها ما يدل على الضد بمنزلة المرض  
المرض ومنها ما يدل على الشبيه في وقت اذا كان معتدلا وعلى الضد في وقت آخر اذا كان  
غير معتدل بمنزلة الزمان والمكان والترتيب الذين يتبعون في حمي يوم ان كانت ارجح  
باردة رطبة فالنظرية باهم نظر واحد وذلك ان ما يوافق الشئ الطبيعي الذي هو المزاج  
الرطب والذي يميل الشئ ارجح من الطبع الذي هو المزاج اكارا اليابس هو الشئ البارد

بهذا يحفظ المزاج ويرفع الخارج عن الطبع والذي مزاجه حار يابس انظر في بابهم مضاف  
 متضاد وذلك ان المزاج الطيب يقتضي الاشياء الحارة اليابسة لان ما يابطبع انما يحفظ  
 بالشبيه والمرض هو الذي يقتضي استعمال الاشياء الباردة الرطبة لان ازالته تتم بالضد  
 اما ان يخلط اجنبيين ويستعملها معا او يستعمل في وقت من هذا في آخر المزاج اما ان  
 يكون معتدلا ويقتضي الاحتفاظ بالشبيه او ما يما عن الاعتدال وهذا اما ان يكون بالطبع  
 ويقتضي في بعض الاوقات الاحتفاظ بالشبيه اعني في وقت المرض وفي وقت الشغل  
 وفي وقت آخر التغيير بالضد اعني في وقت الصحة وفي وقت الفراغ او يكون خارجا عن  
 الطبع ويقتضي دايما استعمال المضاد لتغييره وازالة الاستدلال الذي يابطبع  
 المضادة يكون اما عند اجتماع امراض متضادة واسباب متضادة كما يكون في الحمى المبردة  
 بما يطرط و يابس وهي المركبة من الناسة والغب او في مرض واحد وفي مرض واحد  
 يكون من قبل الاستدلال الماخوذ من المزاج يضاد الاستدلال الماخوذ من العادة او  
 غير ما يمرض على طريق المثال رجلين وقعا في حمى يوم احد ما مزاجه حار يابس وسنة سن الشتاء  
 و عادته استعمال الاشياء الحارة اليابسة واخر مزاجه بارد رطب وسنة سن الصيف  
 و عادته استعمال الاشياء الباردة الرطبة ومن هو بهذه الصفة يسعى ان يستعمل الاشياء  
 الشبيهة كالاشياء الباردة الرطبة والاول اتفق مرضه في زمان الشتاء وكان يتر  
 المواءم باردا رطبا والمكان بهذه الصفة ومثل هذا يحتاج الى استعمال الاشياء المتضاد  
 اعني الحارة اليابسة الا ان مثل هذا يجب ان يكون تبريده وترطيبه قليلا لا يجب مستقص  
 المرض لان الدلالات البوائق جميعا يضاد المرض والساني مرضه في زمان الصيف وكان  
 ترتيب المواءم حار يابس والمكان كذلك وهذه الاشياء يسعى استعمال الضد اعني الاشياء  
 الباردة الرطبة وهذا المريض يجب ان يرطبه ويرده بحسب مقتضى المرض والاشياء المتضاد  
 بكلها توافق المرض و بدل وتقتضي بمثل يقتضي الدلائل العظام اثنان احدهما يوجب

الشئ المتعارف العام بمنزلة الدلائل المأخوذة من جنس الشئ الذي هو عام لجميع الجينات  
 والآخر من اجزائها الخاص بوحدة واحدة من الجينات الدلائل بقياس بعضها الى بعض ذى  
 بعض الاوقات تقع القياس بعدد الى عدد وفي بعضها بقوة الى قوة وفي بعضها بالثوة  
 الى العدد من جملة الجينات اما حي يوم فيراعى في علاجها ثمانية اشياء ولا يراعى فيها السبب  
 لانه لا يثبت السبب الفاعل منها البتة ولان القوة من هذا على الاكثر من قبل انه على الاقل  
 يحتاج الى مراعاة القوة فيها واكثره الايام اما الدق فيراعى في علاجها سبعة اشياء ولا يراعى  
 السبب لان السبب لا يوجد ثابتا منها والتي من عفونة يراعى منها في علاجها تلك  
 العشرة التي عددنا اصناف الدق تشارك حي يوم بارتفاع السبب الفاعل  
 لها والتي من عفونة لانها تضرب بالنعفل ونخالف حي يوم لانها تجري بجري الملكة وحي  
 يوم بجري الحمال ونخالف حي العفونة من قبل ان السبب الفاعل لها لا سبب  
 معها وتلك سببها ثابت معها . تمت المقالة الثامنة من كتاب

جالينوس في جلد البر و ولد الحمد

و المنة

بسم الله الرحمن الرحيم

يختلف زمان حي يوم اما لونية تقع في الحزم او لاجل هم المرضى او لعدة بصيرة الاطباء  
 حي يوم تارة الى جينات العفونة بتوسط الحي المسماة سونوخوس ونعلم ذلك من انه  
 يوجد منها لاعلامات حي يوم وسوابول النضج واستواء النبض وسكون حرارة الحي  
 ولاعلامات حي الدق وسى اليبس المظط وتاكل وجود الحرارة ولاعلامات الحي العفونة  
 وسى عدم النضج في البول وسارعة النبض الى الانسباط واحدة واللبغ في الحرارة وفي

بعض الاوقات ينتقل اليه حي الدق من اصناف حي يوم انا التي تكون بسبب التعب او  
 البرد او الشمس او ورم اللحم الرخ او السهر او الهم او الجحوقا فاما لا تنبسط الي اليوم الثالث  
 فاما التي تحدث بسبب انضمام المسام فاما تنبسط الي اليوم الرابع والمسام تنضم اما  
 للكثف اولسدة والكثف يكون اما بسبب برودة كما يحدث في البرد او تبخرا كما  
 يحدث في الاستحمام بالمياه العابقة او ليس كما مرض في الرد في الشمس او لاجل الكثف  
 كما مرض من ذلك الصيب والسدة تكون اما غلظ او كثرة اخلاط او للزوجهما انضمام  
 المسام يحدث اما للكثف وبيع بالاشياء المرخية كالحمام والذين والدك اللين او من  
 سدة وبيع اما بالاشياء البردة بمنزلة خشك السير وما اهل بالاشياء التي شانهن <sup>القطيع</sup> تخرج  
 كالسججيين او بالاشياء المسترخة كالغصن وايضا فان انداد المسام يكون اما للكثف  
 اولسدة والكثف يكون اما بسبب برودة كما يحدث في البرد او قبض <sup>بروده</sup> وهذا اما من  
 وبيع بالاشياء البسجة او من اشياء قابضة وبيع بالاشياء البردة او من بسوطة  
 وبيع بالاشياء المرطبة او من سدة وهذه اما من خلط غليظ وبيع بالاشياء اللطفة  
 او من لزج وبيع بالاشياء المقطوعة او من كثرة وبيع بالاشياء المسترخة حي سو نوخو  
 منها ما يكون من جنس حي يوم وهذه تحدث من غليان الدم وتنقسم ثلثة اقسام الى المثر  
 والتنقصة والمتساوية ومنها ما يكون من جنس حيات العفونة ويحدث من عفونة  
 الدم وفضولها ايضا ثلثة وذلك انها ان تزيد تزيد اذ آيا وهذا اذا كانت المادة  
 الملتبئة اكثر من المتخللة ولذا سمي الحي قليلا قليلا ونموها يكون اما بتسا واما ان ينقص  
 تنقصا دائما وهذا اذا ما كان الملتبئ اقل من المتخلل ولذا ما ينقص الحي قليلا قليلا اما  
 او بغير تساو ويكون دائما على وتيرة واحدة ولذا ما يكون المتخلل مثل الملتبئ او لا يكون  
 تخلل اصلا كل واحد من صنف حي سو نوخو يحدث في الاجسام احادة الرطبة <sup>عبي</sup>  
 الكثرة الدم واللحم وفي الاثرجة التي بيده الصفة وفي سن الشباب علامات حي سو نوخو

منها عامية لئولها جميعا وهي كونها كقوت واحدة واقننا وبها للفضول الثلثة وحدوثها في  
 اجسام بيتها وكون النبض منها على وتيرة واحدة ومنها خاصية محص بكل واحدة منها  
 اما العلامات المختصة بالكآنية من عرق فهي اما في البول لعدم النضج وفي النبض المسارعة  
 الي الانقباض وفي كيفية الحرارة يكون والهدوء التي تختص بالتي لا عسونة معها حتى  
 البول والمبارعة الي الانبساط في النبض ويكون الحرارة تضع للمثال رجلين احدهما  
 عبيد والاخر حر ويتولد ان البه الحقة سوخو فوس التي من عفونة وصادف في علائق  
 الامثلاك وهي الحرة والتمدد وانتفاخ المرونة والكسل والتقلع وعلامات العرق كانت  
 ظاهرة في بوله وحرارته وبنضه ووجد هذا المحدثنا ولله الحمد ليلا وبقيت عليه النهار الثاني  
 تلك الليلة والليلا الاخرى التي من بعده فان جالينوس لما شاهده في اليوم الثالث  
 ونضده غذاء اولاً بآء العسل ومن بعده بصا زه كشك الشعير واجر حدثت به جي  
 سونو فوس من حش حية يوم وكان بوله يشبه البول الطبيعي في قوامه ولونه وكانت  
 حارة جدا حركته وحرارته غير لداعة وبنضه عظيما سرعيا متواترا قويا منشريا جميعا  
 سوخو فوس منها ما يظهر علامات النضج فيها في اليوم الاوون وينقص في الرابع ومنها  
 الرابع ومنها في الثالث او الرابع ويحل في السابع ويجب ان يخرج الدم الي حد <sup>الغشاء</sup> لا  
 اذا ما كانت القوة غير ضعيفة فاما ان كانت ضعيفة فيجب ان تنوع الاستنزاع الا انه  
 الي هذا النشأ والاستنزاع يجب ان يكون اذا ما كانت السن سن الشباب لا <sup>الصبي</sup> سن  
 ولا <sup>س</sup> سن الشيخوخة المتافع التي يستفيد بها الذين يستنزغ منها الدم الي حد الغش في حي سونو  
 اما ولا ينقل مزاج الجسم الي الضد وذلك انه ينتمى الي البرودة وبهذه نافعة للمرض وللطبيعة  
 والقوة المدبرة للبدن ومن بعد يتبع استنزاع آخر من الاضطراب باستطلاق <sup>البرطن</sup> و  
 بعض الاوقات يتبعها الاثان المرة ومن بعد يجمع هذا يظهر في البدن نداوة او جوف  
 واذا لم يستنزغ الدم لمن به هذا المرض عرض ضد ذلك وذلك اما ياربهم الغش والالاب

او السكنة او انوار الهوق او انظفاً الحرارة الزهريه وهذا يلحقهم ان لم يلخصهم منه انجاء ردم قوي  
 او عرق كثير الحيات الحادثة من انبساط المسام اما ان كان ذلك عن تكاثف فالحاد  
 حي يوم وان كان لاجل سدة فذلك يكون على ضربين وذلك ان السدة ان كانت بسيرة حدة  
 حي سوخو نوس التي من جنس حي يوم وان كان لاجل سدة غير معتدلة حدثت حي وموتية من جنس  
 حيات العفونة تكون اما في العروق الكبار كما يرض في حي سوخو نوس او في بعض الاعضاء  
 كما يرض في ذات الجنب الامتلاء يكون على ضربين اما بالقياس الى القوة وهذا شأنه ان  
 يحدث حي سوخو نوس التي عن العفونة ويرف بالعلامات الدالة على العفونة وضعف القوة  
 او بالقياس الى الاوعية وهذا الامتلاء يحدث تارة حي يوم واذا كانت السدة في ابتداءها  
 وتارة سوخو نوس اذا طال زمان السدة علامات الامتلاء الذي يكون بالقياس الى  
 الهوق الحرة وتعد الهوق والسدة وتثل اجسم باسره والتفوز وحيات العفن يكون  
 بالاستدلال المضادة هكذا اما الاشياء المستفزة لامتلاء بالتحليل فانما تنهي الحى لانها تنجح والام  
 التي تظن اسبب الحى تمنع من الامتلاء وتغلظ الاغلاط لانها تبرد اذا كانت القوة في سوخو نوس  
 قوية فيجب ان يخرج الدم لاني الابتداء حسب كما يتعل الذين يراعون عدد الايام لكن في  
 الايام المتاخمة بحب ما مدعو الحاجة فيفتح الهوق في الثالث والرابع والخامس والسادس  
 والسابح والثامن يمتنع من البصدا لعلته مهارة الطبيب او تزوع المريض او لاهل الحرف  
 اياه له شرب الماء البارد اما ان يضر اضرارا قليلا وليس يضر ان سماع الراحة الكثرة  
 بالضرر اليسير وخاصة اذا كانت العادة قد سبقت باستعمال ذلك او يضر اضرارا كثيرا  
 ويجب اذا كان الامر على هذا ان يستعفن منه فمن المنكر ان يجعل الاذي الكثير بسبب الراحة  
 اليسيرة ويستعمل له ماء العسل وعصارة ككك الشيعر وما اشبهه الماء البارد يحدث اصنافا  
 من الضرر الاول منها ان تغلظ الاغلاط ويلزجا في اجسم وهذه شأنها ان يحدث عنها اوجع  
 اوسدة او عفونة والورم ينقسم الى سقيم وسيس والغلغولي والرمل والحرة والثاني انه اذا

ان يكون في اجسم عضو ضعيف يزيد ضعفه والعضو الذي يكون ضعيفا اما بالطبع او بالمرض  
 وبالطبع كالجذبة وبالمرض كشيء يحدث يوجب ضعفه والثالث اذا ما كان اجسم الورم المروض  
 بالعلموني فان في اجمل الحسنة فيه وبجهد شديد البشاة سوى انه نفع وشغل الورم المروض بالحمة  
 لان الحد في هذه هو الكيفية الاعضاء الضعيفة تختلف في الناس فمنهم من يكون المري فيه  
 ويستقر من الاشياء الباردة عند البلع ويموتون بالجوع وآخرون يكون قم المعدة منهم  
 ضعيفا ويستقرون بالسهوة وقوم يكون معدتهم ضعيفة ويستقرون بسبب مرض الاغذية  
 وسواها ايضا يموتون بالجوع وقوم آخرون يكون كبدتهم ضعيفة ويستقرون بسبب تولد  
 الدم وآخرون يكون جابهم ضعيفا او يرتهم ويستقرون بسبب التنفس وآخرون يكون اعضاءهم  
 ضعيفة ويحدث بهم تشنج وارتعاش اكلى المروضون نحو خمس مقسم الى التي من جنس حرس  
 يروح من التي متى ان يترن بما دأها علامات النضج والي التي من جنس الحيات العفونة  
 التي لاظم فيها سريريا علامات النضج فيها يجب ان يعطى الماء البارد لاجل توفرا الحرارة وكثر  
 وان هذه اذا استقبلت برودة الماء يتر كما ان يمر بالاعضاء الاصلية الماء البارد معطى  
 حتى يروح ان كان للمرض عادة يتنازلون في حيات العن اذا ظهرت فيها علامات النضج في  
 حيات الدق اذا لم تعوق الاعضاء العصبانية ويكثف بل نطف في بدايتها حتى سوف  
 ينفع الاستزاع ايدا اذا كانت القوة سليمة وهذا بان يتايل كان قبل فخرج الدم وسوان  
 لم يكن نضج قد تقدم وما يتبعه من الاضطرار وشانه تحليل من النضج مثل الاستزاع الذي  
 جرت به العادة وهذا انه ان يحلل بالجلد التحليلا محسوبا او غير محسوس والمحسوس  
 الطبيعي بمنزلة انفجار الدم او خروج من السفلى كما يخرج في العلة المروضة بامور مدس وهو الكبر  
 او بالبرق او باستطلاق البطن وغير المحسوس اما كون لاجل الطبع كما يكون في الاجسام  
 التي سهل تحللها او لاجل السن كما يمرض في الصبيان فان النملان الذين عدانها الى السن  
 يسهل ما تحلل منهم لاجل غلبة اليوس عليهم او لاجل مزاج المرآء السبب احار كما لصيف وزمان طوبوع



كلب الجبار والكان الحار بمنزلة بلاد الجبسة والترتيب الحار بمنزلة الحبوب والمزاج الحار الرطب  
لاجل سهولة تخلله وتم المعدة السريع الانفعال اما لضعفه او لغلبة المرة عليه او لجودة احاسه و  
في سوبو نخوس شرب الماء البارد في زمان النضج واذا ما كانت الحى عظيمة حارة وعلامات  
النضج يظهر في البنض وفي البول علامات اخراج الدم منها ما يكون دالة عليه ومنها مضادة  
له والدالة عليه المرض الكاين من الامتلاء وصعوبة تحلل ما يتحلل في الجسم وهذا ما يطبع اوجاد  
من بعد وحدث من بعد ما لصلا به الجسم او ليثكا ثقله وزمان الشتاء وبرودة ورطوبة الهواء او  
الفضلات المضادة الاسنفلاج الطبيعي المحسوس وغير المحسوس والمزاج الحار الرطب  
وفضل السنة الحار والكان الحار وترتيب الهواء الحار ولطافة الفضلات السده ان كانت  
يسيرة وعولجت علاجا مستقيما فانها تحدث حي يوم وان كانت عظيمة وعولجت علاجا مستقيما  
يصيرة الاطباء فانها تحدث الحى سوبو نخوس العفينة او احدى الحيات ذوات النواتج  
السده تكون عظيمة اما لاجل الخلط الناعل اما اذا كان كثيرا او غليظا لرجا جدا او لاجل جهل الا  
بان سهوا ويريد وما يند الامن ان يتحوبا ويحلون المادة الناعلة لها سوبو نخوس التي تكون  
من العفونة تحتاج ان يراعى في علاجها عشرة اعراض الذي من المرض ومن المزاج الرطب  
والرضي ومن السن ومن العادة ومن فصل السنة ومن البلد ومن ترتيب الهواء ومن  
القوة ومن السبب الناعل عن المرض صناعة جيدة الرقوم بسبيين بالنظر في القوائن  
الحكيمة التي تنفع بالارتياض والتخرج في الحيات الكاينة او لا او لا يا لاشيا <sup>سعل</sup> البنى  
او لا او لا ويكون التصديق من القوائن الكلية المرض الماخوذ من القوة ينظر فيه على  
اضرب اما ان ينظر فيه وحده من حيث لا ينفك على المرض الماخوذ من المرض كما ينفع  
التشى او يمله وينظر في المرض الماخوذ من المرض حسب ما ينفع في حي يوم او ينظر فيه من  
حيث لا يطرخ الذي من قبل المرض لكن ينظر فيها جميعا كما ينفع في حي سوبو نخوس <sup>النب</sup>  
والربح ما يتل في القوائن الماخوذ من القوة ينال في جميع الاعراض البوائن وذلك ان

بعض الاوقات تكون التائون الماخوذ من القوة عظيمًا ولهذا ما يجذب الاستدلال اليه يكون  
المقول فيما يستدل به عليه وتارة تكون ضعيفا ولهذا لا يدل على شيء وفي بعض الاوقات يكون  
الاستدلال من احداهما عظيمًا فيقع الانجذاب اليه بسبب المرض يحتاج الى الاستدلال اما  
يكون قليلا او كثيرا والتقليل اذا ما استنزغ زال المرض ونهضت القوة والكثير اذا استنزغ  
زال المرض وضعفت القوة واذا اصعقت تبلت بعض الناس عند ضعفها والفرغون  
تياخر امرهم الى ان تلفون اخيرا والفرغون يتعون في امراض مزمنة والفرغون يتولى على  
مرئج ابدانهم البرد ولاجل قلبه البرودة ما يتغير لون بعض الناس تغير امضرا وبعضهم يتعون  
في امراض ردية اما استسقا ان اعتلت القوة العاذية او انصاب النفس ان انحلت  
القوة التي ياتيها النفس او بسكتة او استسقا ان اعتلت منه الاعصاب كلها ان كان مع فساد  
الاخلاط يضعف القوة فان علاج المرض ايضا يحفظ الصحة ولهذا يكون في بعض الاوقات  
المرض لا علاج له لان القوة تضعف في الغاية ولا يطبخ لاحد صنف الاستنزغ لا لاخراج الدم  
ولا للاستنزغ بالبطن فان عوج ليج يحتاج علاج ان يكون في زمان طويل ومن طيب حادق  
بجرب حينئذ اذا لم يكن القوة قد سقطت في الغاية ان يستنزغ المادة الردية من الجسم قليلا  
قليلا الى ان تنقضي بجمل يد اما مادة جيدة يتعدل بها الخلط الردي ويحفظ معها القوة الدم  
الجيد هو الذي يكون في كميته معتدلا وفي كميته ايضا وتصلح للاعتدال والردي يضرب بالطبيعة  
بوجنين اما لانه لا يحفظ كميته الجسم على ما ينبغي ولا يعنى غذا جيدا على العادة اذ لانه يتقل على  
القوة ويمدو الاوراد والشرايين او يغور يا اويهد ما الدم الردي يجب استنزاعه الدم  
الذي يكون منافرا للطبيعة وغير مناسب كما قلنا اما كميته او كميته وكميته لوجدها بالتيار  
الى القوة او بالتيايس الى الاوعية وكميته اما لاجل القوة او لاجل فساد وتغير الخوا  
الدم ينزع على ثلثة اضرب اما كما سفع الدوا المستنزغ او كما ينفع الدوا الجاذب <sup>الذي</sup>  
يجذب المادة من بعد الى الناجية المضادة او كما لدوا الناقل وهو الذي ينقل المادة من <sup>موضع</sup>

قريب القوس المدبرة للجوان ثلثة وبعضها يخالف بعضها في اجنس الواحدة منها ضرورية في  
الغذاء وبن التي يمتها الكبد ويجري الي البدن كله بتوسط الاوراد والاخرى ضرورية في الحيوة  
ومشهما القلب وسدون الحرارة الزهيزية ويجري الي البدن كله بتوسط الشرايين والثالثة  
ضرورية في ان يجي حوة حسنة واصلها الدماغ ويرسل الي البدن كله بتوسط الاعصاب  
وحركة متناسبة خاصية كل واحد من هذه الثلثة تحفظ بالاشياء البشيمة بحوسه لحفظ الحيوة  
فان يهلك احدهما يهلك معه البوائ معا وحيوة ايضا وحفظها يكون على ضربين اما في زمان  
الصحة فبالاشياء التي ينمي عورها ويحفظه وتمنع من التحلل وفي زمان المرض وبالاشياء التي يربط  
المرض المضعف لها القوة اما ان يستتبع من استتباع يحدث بئته وهذا اذا كان ضعفتها  
في النامية او يمتنع بان يكون البدن مملوا بالقوة سليمة فينفض ويستتبع لنزول الثقل عنها  
ويستريح ولا يمتنع ولا يثاق في وهذا اذا كانت الغضلة قليلة جدا ولا جل ذلك يكون  
يسير والقوة محفوظة الاشياء الموجودة في المرض منها ما يتدل عليها على حفظها كالقوة  
والمزاج واليسر والعادة ومنها ما يتدل منها على ازالته كما لمرض وسببه والمرض ان  
بسيطا كانت بداوته بسيطة كالمزاج الحار فان مداوته تكون بالبريد وان كان مركبا  
فعلاجه يكون مركبا بمنزلة المرض الحار ليا بسبب جازالته تكون بالبريد والترطيب القوة  
تستتبع من الاشياء المغيرة للمزاج بمنزلة سوء المزاج ورداه الاخلاط والادوية القاتلة  
وسموات الحيوانات السميثة ومن الاشياء المستوفحة للرطوبات وهذه اما استفرغ  
منظرة او الالم نفسانية من الاجسام اما الصحية فالتيدير الحافظ للصحة والقوة واخرها  
وسو المعتدل واما المرضية ففي بعض الاوقات الاشياء الحافظة للقوة شاتها الزيادة  
في المرض كالاغذية وفي بعض الاوقات الاشياء التي تحلل القوة ايضا كاستفراغ الاعراض  
الاول اثبات احد ما تقدم في الشرف وسوالمأخوذ من القوة والاخر متقدم في العظم والسر  
وسوالمأخوذ من المرض لانه ان كانت القوة انحلت في النامية وكان المرض من اشياء

يجب ان يستخرج استغاثا في الغاية وان كانت القوة سليمة يجب ان يبارر واستخرج  
بسرعة وان كانت معجولة اصحح للايسير فيجب ان يستخرج الوخفي قليلا قليلا ونورد به  
غيره بالاغذية التي ذكرناها اعراض المداواة انسان احد ما في الطبع والآخرة مما هو خارج عن  
الطبع وقد يتسم ذلك بتسمية اخرى فيقال ان اعراض المداواة ثلثة احدها الذي من المرض  
والمرض اما ان يكون متشابهه الاجزاء او آتية والمتشابهه اما ان يكون مؤخر اجزاء مادة وم  
الي نسو المزاج البسيط والمركب او مع مادة والآلي اما ان يكون في الخلقه او في العظم او في ان  
او في الوضع وكل واحد من هذه فله علاج مخصوص والذي من الموات اما ان يكون موافقا فثانته  
تقوم مقام الدواء وينفع فله او يكون مضادا فيجعل حرا ومن المرض والذي من المزاج والمزاج  
اما ان يكون طبيعيا او عرضيا وينقسم الى الاسنان والعادات والموات بهذه الصورة <sup>ويكون</sup>  
بحسب فصول السنة والى البلد والى الرتب ومن هذه الثلثة اما للمرض فهو من الاشياء <sup>التي</sup>  
عن الطبيعة والصحة وهي المزاج الطبيعي فمن الاشياء التي بالطبع فاما الموات فلا فهو من  
ولا خارجا عن الطبع الا انه لا بد من ان ينسب الى واحد منهما بالقياس الموات اما ان يتم  
مقام الدواء وتم منفعتة فستفي ان يستعمله او يكون كالجرح ومن المرض ويجب ان يضافه  
من حيث يتوي بروده ورطوبة الادوية ان كان المرض حار يابسا الموات ان كان حارا  
يابسا والمرض بمنه الصفة يجب ان ينقل الى البرودة والرطوبة كما فعل في الصيف عند  
حدوث الحى الحرة وان كان باردا رطبا والمرض باردا رطبا فيجب ان نخره الى الحرارة  
والبرودة فيجب ان يغيره الى الحرارة واليبوسة كما فعل في الشتاء اذا عرض الشرج وما  
اشبهه من الامراض اعراض المساواة اجتنابية ثلثة المرض الماخوذ من المرض والماخوذ من  
المزاج والماخوذ من الموات والماخوذ من المرض ينقسم الى المتشابهة والآتية والمتشابهة  
اما ان يكون مع كيفية خاصة وهذا الما بسيط او مركب او مع مادة والآلي ينقسم الى المرض  
الذي يكون في الخلقه او في العظم وفي الوضع والذي من المزاج ينقسم الى الذي من <sup>الطبع</sup>

والذي من العادات والذي من قبل الاكسيمان والذي من الهواء ينقسم الى فصول السنة <sup>البلد</sup> و  
وحال الترتيب وهذه الثلثة يحتم الى شين ميله ما بالطبع وهو الذي تقتضى حفظ بالشيء <sup>سلك</sup>  
الخارج عن الطبع وهو الذي يقتضى ازالته بالفضة وهذا المرضان يحتمان في عرض واحد  
اعني دفع الاشياء بالاضداد التي مقدارها المقدار الذي يقتضى حصولنا الاضداد ذكرها المرض  
الماخوذ من الشيء الخارج عن الطبع ويقولنا المقدار الذي يقتضى حصولنا المرض الماخوذ من الشيء  
الطبيعي لان هذا يعقد مقداراً بالاضداد التي قد ساهمه وهذا المرض ينقسم بالتحليل بالنعكس الى  
ثمين في مصادرة الشيء الخارج عن الطبع والى مشابهة الشيء الطبيعي وحفظه وهذا ينحلان  
الى المرض والمزاج والهواء والمرض ينقسم الى الطبيعي والكلبي وهذا ينقسم الى الذي من قبل  
السن والذي من قبل العادة والهواء ينقسم الى فصول السنة والبلد وترتيب الهواء <sup>البلد</sup>  
الطبيعي يعرف من اطلاق النفس ومن السن ومن خلقه الهوى ومن النبض ومن الشعر  
الكيفية التي يدركها حسن النفس والكلبي يعرف من الاكسيمان والعادات والتصرفات  
والافعال والسيير وفضول السنة والبلد وحال الهواء يعرف من العادة مزاج الجسم عظم  
المرض وبكيفية الادوية وعدم الصلابة في المناوأة الاجسام منها ارضية تغلب عليها البرودة  
واليبوسة والبلد اما ليسر تحللها بمنزلة الحديد والحجارة ومنها سوائية بمنزلة اجسام الحيوانا  
ومنها متوسطة بين هذا وهذا اما يكون متوسطة في سهولة التحلل وعسره وان كانت يائنة  
الى الطبايح الباردة اليابسة وقربها غسرها الا ان ذلك دون الحجارة والحجر  
المزوف باراسن وهو الطران وان كانت يائنة وقريبة الى الحرارة والرطوبة كانت  
مستعدة للتحلل سوى انها اقل تحللاً من الماء المسخن الاشياء التي من خارج منها ما يفعل  
التحلل مثل فصل الشتاء والموضع البارد وترتيب الهواء البارد ومنها ما تسهل سهولة التحلل  
بمنزلة زمان الصيف والبلد كما باليابس وحال الهواء اذا قبلت عليه الحرارة واليبوسة  
ووجب ان يعلم ان على التحلل وسهولته يكونان من الطبيعة والاشياء الخارجة من الطبيعة

فالاجسام الحارة الرطبة كاجسام الصبيان سهلة التحلل والاجسام الباردة اليابسة بمنزلة  
 ابدان المشايخ عسرة التحلل واما الاشياء التي من خارج تستنزغ بتوسط سطح الجسم اغنا  
 كثير او البلد والزمان وحال المواء المضادة لهذه يكون اقل كاستنزاف اغنا في جنس الاستنزاف  
 اعنى الذين يكون بالردف وهو الذي تحلل فيه تحليلات محسوسة عن جوار رطبة والذي  
 يكون بالتحلل المعروف بالقياس من دون الجسم بحب اذا ما اجتمعا الى استنزاف الدم ان  
 ينظر في جميع الاشياء التي تتدثنا فعلنا ااما الصبيان فلان مزاجهم من من مزاج جميع الانسا  
 حارارطبا بالطبع ولذا يتنعموا الاستنزاف الذي لم بالطبع من ذاتهم ولا يحتاج الى استنزاف  
 لا يفسد ولا يبرئ آخر وباقي الاطفال لاجل مزاج الهواء الذي يكون بسبب البلد وفصل  
 السنة وترتيب الهواء اكارا يابس ويحليده لم لا يحتاج الى استنزاف غم بالدم وان  
 استقر غشام فعلنا ذلك يسيرا في الامراض اكاذثة من سوء المزاج ياخذ الاستدلال  
 على العوض من الطبع اعنى من المزاج الكائن من الجليد ومن العادة ومن الين ومن  
 فصل السنة ومن اختلاف مزاج الهواء الجرمي ومن الحال المرصية ومن القوة  
 مخصوص من انواع الامراض وهي ثمانية اذ كانت انواع سوء المزاج ثمانية اما سوء  
 المزاج الحار البسيط فيدلنا على التبريد وكذلك في اصناف سوء المزاج البسيطة  
 مستدل من قاطتها على صند حالها في المداواة وفي سوء المزاج المركب اما الحار اليابس  
 فيدل على التبريد والترطيب واما البواقي فيستدل منها على الضد الحيات منها  
 ما السبب الفاعل لها باق منها مثل حيات العقونة ومنها ما ليس السبب الفاعل لها  
 باقيا منها لكن الوجود في البدن حارة حب وهذه تنقسم الى الحارة فيها سحكة التبا  
 مثل حيات الارق ومنها غير سحكة بمنزلة يحمى يومه

تمت المقالة التاسعة من كتاب جالينوس  
 في حيلة البرد ولله الحمد وحده كثيرا

## بسم الله الرحمن الرحيم

في حمى يوم تستعمل من امراض المداواة ثمانية الذي من المرض والذي من المزاج الطبيعي  
 والذي من المكتسب والذي من السن والذي من العادة والذي من فصل السنة والذي  
 من البلد والذي من ترتيب الهواء في حياث العفونة تستعمل مع هذه الثمانية عرضين  
 الذي من السبب الفاعل للحمى والذي من القوة الشيء الخارج عن الطبع في حمى يوم وفي حمى ليل  
 بسيط وسوا المرض وفي حمى العفونة مضاعف وسوا المرض وسببه وفيهما جميعا يجب ان  
 ينظر في بعض الاوقات يكون الدواء الذي يشفي منهما جميعا اعنى المرض وسببه واحد بمنزلة  
 الفصد في سونوخوس وفي بعض الاوقات يكون ما يشفى لليب الحماة في سببها  
 بمنزلة الماء المبرد في الحميات التي تحدث عن السدد والعفونة وفي اوقات كثيرة يكون ال  
 التي تزيل سبب المرض مرده في الحمى كالادوية المستعملة في الحميات العفونة في حميات  
 العفونة مع وجوب نظرنا ومخاضنا على الاستقصاء عن الاعراض التي ذكرناها يجب ان  
 ينظر فان وجدنا الادوية المطيفة لليبس هي بيها نافع فاقطعها بيها فيجب ان  
 نعول على الشيء الواحد الذي استدل عليه منهما جميعا ويستعمله وان وجدنا ان علاج  
 الحمى المتقدم وجودها يزيد ان السبب الفاعل لها والادوية القاطعة للسبب زائدة في  
 الحال في نوايب الحمى اما ان يتشغل بمقاومة السبب حسب من حيث يتل الفكر عن الحمى  
 ان كانت يسيرة وتستعمل دواء مستقرها ويشغل اشقاء المرض من حيث يعمل سببه ان  
 كان قليلا كما يعطى في زمان المنهي الماء البارد اذ كان انحطت الفاعل للحمى يسير او يتبادر  
 ايها كان اضعف والذمن حيث لا يعمل الاخر والمضاعف والاذموا الذي يتهرب بشدة قوته  
 ويزيد يكون على الاكثر السبب الفاعل للحمى بمنزلة الاثلاث الذي يكون في سونوخوس من  
 الدم وفي بعض الاوقات يكون الحمى اذ كانت عظيمة قوتها ذات قوة فترحملة ويجب في

هذه اذا ما ارسلنا عظم الحمى وشدها ان يعطف على ابطال السبب الفاعل لها في الحمى التي تكون  
من العفونة اما ما تقدم في كونه فيجب ان يزال ويبطل ولهذا يجب دايما ان يطفى الحرارة الملهية  
بأدوية باردة فانما هو مزيج ان يكون فيجب ان يمنعه ومنعنا اياه يكون بتطبخ السبب  
الفاعل له الذي هو العفونة وان كانت الادوية القاطعة لسبب الحمى مزيدة في الحمى او الادوية  
المستقيمة للحمى مزيدة في السبب فيجب ان كرهه الصنفين جميعا فانما ان استعملنا الادوية  
في السبب لا للحمى يزيل ولا لتعطها يصغر لان تولد الحمى تاتي بنوع السبب الفاعل وعظمتها  
تزيد لتزيد السبب الفاعل لها وان استعملنا الاشياء المزيدة في الحمى اهلكنا الحمى والاشياء  
الذي يسهب فانما ان لم يكن الذي يسهب فانما ان يكون لم يكن الادوية التي تاتي من المرض الاجل  
احد هذين الاخرين مزيدة في الآخر فيجب ان يستعملها في الوقت بلا وجل القوة لها السهم  
الاوقية انها من المرض من مرضه وذلك انما ان كانت قوية استعملنا من قوتها  
الاقدم غير خوف على استعمال الادوية المبطنة للاخطا بالمنفعة من كون الحمى والمشفية  
لها وان كانت ضعيفة استعملنا منها على انما يجب ان تقدم استعمال الاغذية الموافقة  
في انما ضما الاعراض الاول الشريفة الدالة على الاشياء التي ينبغي استعمالها في حيات  
الثلة الذي من المرض وهو الذي يحتاج الى ابطال والذي من السبب واياه يجب ان يدعى  
ان المرضين اعلان باخراج الدم والذي من القوة واياه يجب ان يحفظ والمرض والقوة  
محتاجان الى دواء واحد وهو شرب الماء البارد يجب في هذه الحيات ان اتفقت  
الاستدلال الما فو من هذه الاعراض الثلثة ان تقدم سعة وينقل عليه باسرها فان  
صاح بعضها بعضها فيجب ان يحدد التامل ويتايسر مع القوة في بعض الاوقات الحمى في  
بعضها السبب وفي بعضها ما جميعا اختيارا يجب ان نفضل في بعض الاوقات يجب ان  
يتنصر من الاستدلال عليه من القوة وهذا اذا كانت ضعيفة او من الحمى اذا ما كانت عظيمة  
او من السبب اذا ما كان قويا في بعض الاوقات يتبع ما هو اشد قوة من هذه الثلثة



الا انما لتعمل السببين الباقيين من جملة الحيات المروفة بحى يومها التي تكون من الانسبا  
 البادية فليس مرض فيها خطأ ولا سم اكثر من واحد فاذ نخلها يكون ان تبرق او نذاة او تحلل بخار  
 وسقوى والبواقي منها تقع الي حيات كثيرة الايام ويمرض ذلك كثير او على العوم من جبل الالبياء  
 بان يدبر والمرض تدبير غير مستقيم اما بان يمغموم الغدأ كما نعمل او ليك الذئب يلزوم<sup>الثلاثة</sup>  
 الايام وبعدهم من غيرم اعاة ولا محدى كما نعمل الجبال وعلى اخصوص لاجل السبب<sup>الفاعل</sup>  
 وهذا ان كان يقص بمنزلة الغضب والتعب وباقى الاسباب التي لا يمنع من تحللها بحلل  
 وانما اشقل حى يوم ان الحيات الكثرة الايام وان كان ثابتا فانه يحدث حى كثيرة الايام  
 بتوسط استناع ما يحلل السبب الفاعل على يوم ثبت ونعمل حى كثيرة الايام اما الشى يخضع<sup>السبب</sup>  
 الباصي ثقب اذا حدث منه استناع التحلل مثل البرد الثالث يدى الكلتب للبين برودة المياه  
 السبية الحديثة للتكاثر والقيض والشمس الحديثة للاحراق الشى يخضع الحى بمنزلة<sup>الفاعل</sup>  
 فان هذه تضييق لها المسام وضع استناع التحلل او الشى يخضع للاخطا بان نعمل شدة سيرة  
 كثرتها او لغظها او للزوجتها حيات يوم منها بسيطة وسمى التي قد نزال السبب الفاعل  
 بمنزلة الحى الحادثة عن الغضب او الهم او السهر او الفكر او ورم الاربعين ومنها كيرة  
 الالسبب الفاعل لها ثابت ومن هذه ما لا يفعل عن السبب الفاعل لها ومنها ما يكون  
 موعلى الاكثر والحى الحادثة من احراق الشمس ومنها متوسطة بمنزلة الحى الحادثة من<sup>التعب</sup>  
 ومنها ما يكون في الذرة بمنزلة الحى الحادثة عن الغضب حى يوم منها ما يخلف في يوم واحد  
 في مقدار اربع وعشرين ساعة وهو مجتمع الليل والنهار ومنها ما يمتد الي يومين او ثلاثة  
 وهذه تكون اما لاجل برودة الهواء اذا كانت غير معتدك اولد من قد كثف السطح الخارج<sup>او</sup>  
 لمخ من الغدأ ان سداد المسام يكون اما لاجل تكاثف او لبردة والتكاثر يكون<sup>البرودة</sup>  
 كما يمرض للذين يافرون في البرد او لقيض كما يمرض للذين سجون بالمالا السى او ليس كما يمرض  
 للذين يكثر شون التيب اولد وكثف كما يمرض للذين يتكثرون تديكا صلبا والذئب

الشمس

السدّة اما ان يكون عن اخلاط كثيرة وعلاجه اخراج الدم او لغلظها ويعالج بالكثير من اللطنة  
اولئذ وجتها ويعالج بالكثير من المعطّنة. حي يوم تجل ابارق اذا ما كانت الرطوبة كثيرة والحجم  
ليس بشديد التحمل او بخار اذا ما كانت الرطوبة قليلة لطيفة والحجم معتدل في الكائنات  
حي يوم محب طبيعتها نوبتها واحدة منذ الابتداء واي الانقضاء الكامل ويطلق المرض  
يكون نواتها كثيرة وهذا اذا ما افضل بها حي من عفونة وعلامات العفونة اما ان ينض  
فان يكون غير متساو ويقلب على غير الساوي ان يكون فيما سرعة الانقباض والتمدد  
والبول يكون فيه جدة وعدم التفتح وتغير اللون وان يكون الحرارة حارة لداغته ولما  
بخار دخاني المرض الماخوذة من القوة لا بعد مراعاة في حي يوم فان هذه لا يطول زمانها  
حتى محل القوة فاما في الحيات الكثیرة الايام فقدرة عظيمة وخاصة ان كانت القوة ضعيفة  
اما من قبل رداة الحال او الشيفوخة او الاعراض طرأت وحدثت الاعراض كما ذكرنا التي  
تحل القوة من التعب والجوار للقداد واهراق الشمس والهم المظوظ والامتناع الطويل  
الغذاء الكثير يكون والسهر الكثير يكون اما من قبل نوبة الحمى او بعد ما انقضى الاضطراب  
والخس الرّوي يخفف بحسب كمية الفضل بان يكون كثيرا او قليلا وكيفية بان يكون  
كثيرة الخسدة او قليلة بحسب مقدار الحركة بان يكون كثيرة او قليلة وبحسب كمية  
البدن بان يكون قوي او ضعيف وبحسب شدة القوة وضعفها وهذا بان يكون  
ضعيفة او قوية وهذه كلها تكون للنوع من الغذاء واسباب الحر والاعتدال ينزل هذا المرض  
بانفعله من الاعتدال لان حدة الفضلات تسكن باليد او التي ينالها من الغذاء سواء كان  
ان في بعض الاوقات يجب ان يرفع الغذاء قبل المؤبة وفي بعضها في المؤبة نفسها اذا ما  
ضرورة وايضا فان هذه تكون بسبب تكدر الادوار وروح لا يجب ان يعنى الي ان سكن  
الدور عند انحفاظ المؤبة الاسباب التي اذا اجتمعت تخفف الاجسام ويحد الاضلاط  
ولهذا ما تولد الحمى من سن الغلمان والحجم الضعيف الذي يعلم عليه الفضل والمزج الحار والبارد

وكثرة الرياضة اذا ما كان قبل الاستحمام في وقت الدلك او بعده بسبب المجاهدة والتم الدائم  
واثارة القلب والتم القوي والسفر المزمع في طريق ينوب عليه الرجل واليسوب في شمس حارة  
من الاجسام ماسي بالطبع حارة يابسة ومنها يابسة لانها تنضت من مرض مزمن وبهذه  
سحق من الاجداث النفسانية كالغضب والتم والسهر ولذا ما تشي في الجي ومثل هذه ان  
منعت من الغذاء زنيا كثيرا بعد اريومين وقت في الجي فان اجمع مع عدم الغذاء اسباب  
انحرثاها ان يحفف او سخن او يمنع محلل ما يحلل لم يكن العارض يبيح جب لكن حتى ذبولية  
اذا ما بردت الفضلات اللداعة الى ظام الجسم ان كانت كثيرة وحادة وسريعة الحركة  
احدثت ناعسا وذلك ان الفضلات الكثرة بلوغ باكثر مما يلزم العقلية والتي كفضلتها  
مخلاف التي تكون بكرة او السريعة الحركة اكثر من البطيئة الحركة وان لم تكن المادة بهذه  
احدثت باقشورية او جشا ووجشا او جشا عن سنا ولو الاقشورية تحدث اذا ما كانت  
كيفية الاضلاط منكسرة وبسرعة الحركة نقل وكبرتها بصغر واحسن التوجي يكون اذا ما  
بذره باكثر من ذلك احسن غير المتساوي اذا ما عصت نقصا تاينا كثرة الصلوات وصدتها  
وسرعة حركتها اذا ما اجتمعت فعملت ناقضا قويا واذا ما انضت باسرها لم يحسن التوجي و  
واذا كان منها تسبب وجودها ما سوا عظم ومنها ما سوا اصغر يحدث شي يتوسط بين الناقض  
القوي جدا الى عدم احسن بالعضلات جلد وكسلف بالزيادة والتقصان القوة اذا  
ما كانت قوية ستمين بذه كلنا ويحملها ولا يحدث حينئذ لا ناقض ولا اقشورية واذا  
ما كانت ضعيفة ستم من السبب الضعيف ولا يمكن ان ينام الاشياء المؤذية  
ولذا ينقل سريريا من الاسباب القوية ويطيا من الاسباب الضعيفة اليسيرة الا  
التي تلبس الاضلاط والنجارات الحارة هي السهر الدائم والحركة غير المعتدلة والغضب  
القوي والتم الكبير والفكر المتصل والمنع من الاغذية ومناطويلا استدلل على نوع المرض  
من حركة الشرايين ومن البول ومن كيفية الحرارة الطبيعية المزمنة منها ما مزاجها بالطبع كذا

ومنها ما يحدث لها هذا المزاج من على كثير ونهر وتعب والتدبيرات الحارة اليابسة والأكرا  
 النفاية التي شأنها ان سخن ومزاج الهواء وهذا ينقسم الى فصول السنة والبلد والبر  
 اجوس بطلوع الكواكب العظام وعدوها الامتناع من الغذاء في الطبائع المرنة ان كانت  
 صحيحة ولد الحى وان كان حتى يوم اسفلت حتى لا يجرى من عقوبة شأنها ان يحدث عن المرة  
 وان كانت احمى من عقوبة اسفلت الى الدق وان كانت دقا اسفلت الى الرخوس  
 وسوال الذبول من كانت جهاه لاجل تيب او اجراق شمس اوسه او تم او امتناع من غذاء  
 يجب ان بعينه في النوبة نفسها حتى يترطيب ويتبل سوسنة وقشف جمده وان لم يفعل هذا  
 لم يسكن مما يبل يحدث عنها حتى ناسه كلا جف البدن فالذي يجب ان يداويه يابه نغذية  
 اجم حتى ترطيب والاشحام بالماء العذب ومن كانت جهاه عن اشتداد او ورم اوسدة  
 لا يجب ان يمدد في النوبة ولا عند الاحتياطها بعدهم غذاء غليظ فان هذا المرض  
 يحتاج الى التقيض لالي الزيادة ويجب ان يمدد لبعضهم بيا المصل وهذا اذا كانت  
 قوتهم سليمة ولبعضهم بعصارة ككثك الشيعر اذا كانت القوة ضعيفة والمعدة  
 او خاسرة او شأنها ان سولد المرة ولا يجب ان يعطى احد من اجا الممولد بالخذرا  
 لانه يزيد اشتداد ابدانهم الذين مزاجهم مزاج الغالب عليه المراد والذين هم صوا من  
 امراض مزمنة يجب ان يمدد من جميع الاسباب الخفيفة والمسخنة التي شأنها ان يولد  
 احمى بمنزلة الامتناع من الغذاء والسهر والحركة الطويلة المزيج والتم والفكر فان عرض شي  
 من ذلك ان صادفنا سم في الوقت عندنا حساسهم بالتغير العارض في ابدانهم يجب ان  
 نمدد منهم بغير مبدول بالشراب المزوج وان صادفنا سم من بعد ما حدثت لهم القشعريرة  
 لا يمتنع ايضا من تغذيتهم الا اننا نعلم من ذلك انهم يتعون في احمى وان صادفنا سم وقد  
 حدثت بهم الحى لم تغذيتهم في الوقت لكن من بعد انحطاط النوبة العلاج العظيم للذين  
 بهم حتى الدق من الاسباب الخفيفة المسخنة التي ذكرت شرب الماء البارد سوى ان

المريض ان كان في زمن صحته معتادا الشرب به يجب ان تعطيه اياه بغير خوف قبل الغذاء ان  
 كان في المعدة حرة وبعد الغذاء آتيا وان لم يكن معتادا فيجب ان يسقيه الماء البارد ايضا  
 ولكن في الوقت الذي يجب ولا يجب ان يكون مقداره كثيرا الدمن يثيرون الماء البارد  
 بسبب مولد في معدتهم فينتفخون انتفاعا مضاعفا وذلك ان المعدة اذا اقيمت <sup>فتت</sup>  
 المريض من فوق بالي اوسن اسقل باستطالات البطن والمقدار الذي يجب ان يثيرونه في  
 بعض الاوقات يكون ميكيا لين وفي بعضها ثلثه وفي بعض الاوقات مدطولي وفي بعضها  
 اسن الاعراض للمراعاة في الغذاء في كل حجة عرضان قوة المريض وهل يسهل قوته ام ضعيفة  
 وزمان المنتهي هل هو قريب ام بعيد التدبير في المرضي وبقيتها لو خذ من القوة ومن زمان  
 القضاء عدو ذلك انه ان كان المرض من امتلاكه القوة قوية والمرض شانه ان يحل  
 الرابع او السابع فيجب ان يمنع من الغذاء الى ان تجرد شهته المريض واذا كانت امتلاكه  
 وكاست حاجته داعية الى الغذاء لضعف القوة او لاجل مزاج الجسم فيجب ان يستعمل  
 العسل او ما كك الشير وان لم يكن في البدن امتلاكه وكان مزاجه زريا فيجب من اعطاط  
 التوبة الاذية من تغذي بمصاره ككك الشير واحما والفقن القوة في الذين منه  
 الابداء او فرا الوقت الذي يتناولهم الحمي ثلث عليهم الحرارة واليبوسة عليه قوية يكون  
 ضعيفة من الاضطرار سوا ان الحمي ان كانت ساو لهم من دون عضو مرضي فيمكن <sup>تلك</sup>  
 اذا خضت قواهم ولاجل ذلك يجب ان نغذيهم اما عند اذ ان يلوح التوبة والوقت الذي  
 شانه ان ياخذ واذا ابتات فان كان حدث الحمي فلفوني حدث في بعض <sup>الاعضاء</sup>  
 الريسية فذلك يدل على ان الموت محدث لا محالة مثل ان يكون الفلوني في الريية او  
 الفسار المستبطن للاضلاع او في الحجرة او في الكبد او في المعدة وذلك ان يجب <sup>الفلوني</sup>  
 احداث في هذه الاعضاء يجب ان يكون نخل الغذاء جدا ولاجل ضعف القوة فيجب ان  
 عدس دفعات كثيرة نخل عن امر من المعضي مع ما يوجب المرض فيضعف القوة وكما لو

ما يوجه القوة فيسمى الغليظة والسبان جمعا مخلصان الموت في غير المزاج الذي وصفنا  
وهو الذي يغلب عليه الحرارة والسوية لا يجب ان يكون القوة صميغة من الاضطراب  
الحيات التي من عفونة منها ما يكون مع عضوم بعض الم كما يكون في البرسام وذات الجنب  
وذات الرية ومنها ما يكون من دون عضوم بعض ومنها ما يبعث دائما ومنها ما يكون ذات  
واحدة ونوايب والدائم ينقسم الى السونوخوس وهذه تحدث اذا حدثت من عفونة  
في الاوعية الكبار جدا ومنها ما يكون بنوايب وهذا اذا حصلت المادة المتعفنة <sup>التي</sup>  
في موضع جرح ولم يسط في اوعية الجسم كلها العظام مده الاودية لئلا الاصل منها ما يورث  
على الجسم من داخل كالمواد الاغذية والاشربة والادوية والثاني ما يدعى اليه من خارج  
كالمواد الاستحمام والضاة والثالث ما يفعل كالرياضة وما اشبهها بلزوم تقدة المرض  
بالاشياء المرغوة لكون المرغوة بما تقدم وجوده ويلزم العلاج المرغوب بما جميعا اعني الاستدلا  
وبعد المرغوة وذلك ان الانسان الذي اجتمعت عليه اسباب باوية بحفنة <sup>من</sup>  
حي نضار جلده يابس قصيفا وحرارة تارية وكان ذلك من دون فليونة وعضونة  
الاحطاط التي في جميع اجسم فذلك مقدم تعرف منه ان صاحبه تحت خوف من الحصول  
في حي البدن وعلاجه يجب ان يكون من بعد الغذاء بعصارة ككشك الشعير وان كان ذلك  
من الخندروس والنجمر ليسير لسرب الماء البارد في الذي يمتنع منه جميع هذه او بعضها  
ووجد شي يعوق من سرب الماء البارد يسير فيجب ان يستعمل الاشياء التي تبرز من  
خارج وبعضها على الاطلاق في العضو الذي يغلب عليه ظننا ان جمهور الحرارة فيه وعلى  
الخصوص في بعض الادات تضعها اما على قم المعدة او على جميع المران وفي بعض الادات  
على الصدر يقال ان الانسان يحصل من حيات العفن اما لاجل ورم تقدم او من  
الاحطاط حسب في الغليظة ان كان الدم الذي يجري الى العضو الوارم قليلا فانه يكون  
محصورا في الاوعية فان كان اكثر مما يضبطه الاوعية فانه يخرج منها ويرشح الى الموضع التي

يبرأ الاوعية اذا ملحن اجسم الشف اليا بس حى من وق عفن فالعرض في مداوانه ثم بالار  
 المرطبة والمبردة وسواد هذه اجنسية الاول اعنان الراصدة بينهما ما ملحن اجسم من خارج  
 وهذه تنقسم الى ثلثة اقسام الى الهواء المحيط والادوية التي تنجى قوتها مرطبة ومبردة واما  
 بالما العذب والثاني الاشياء التي ترد الى داخل البدن وهذه ثلثة ما يوركل وما يشرب  
 والهواء الذي يدخل بالاستنشاق الهواء اذا كان معتدلا يجب ان يستعمله كسواء  
 وان كان غير معتدل فيجب ان يكون مبله الى الحرارة جدا فيجب ان يفر الى البرودة  
 وهذا بان يختار عما يستقبله كونه بارد او ساويا خد مستقبلا للشمال ويكون البسوة  
 الخاص الذي يهب في بعض الاوقات من باد اجنات عظام ومن مواضع تحيط  
 عليها المياه وفي بعض الاوقات يهب من مياه يكون في مواضع وهذا البسوة  
 ان ينوم بعض الناس ويرش في ذلك البيت مياه باردة جدا ويزش على ارضه  
 المبردة كالورد الكثير واعضان العليلق واليشل وان كان باردا فان كانت برودة معتدلة  
 فيجب ان يتركه على حاله وان كانت برودة كثيرة فيجب ان يستنشق منه بمقدار ما يحتاج اليه  
 من غير ان يبرد حرارة القلب ولى منه من خارج بمقدار ما لا يكثف و يمنع من التحلل الهواء  
 اما ان يكون معتدلا ويجب ان يستعمله على سواه ويجب ان يعلبه الى البرودة وهذا بان  
 يعد بهو باستقبلا ما يله الى الشمال ويزش على ارضها اعضان الكرم والورد والاس  
 ومعاج الساب البارد المزاج الزية منيع الهواء المستنشق والمعدة باوكل ويشرب  
 فواكبه فلا ينع من يذيق على القصد الاول وسوسنق من الاغذية والاشربة بدون  
 على العموم يجب ان يداوى الذين بهم حى الدق بالاشياء المبردة المرطبة وهذا بان يذيق  
 اليهم من خارج وعلى الخصوص يجب ان يعالج الذين جواهرها الحى تبعده الم القلب استنشا  
 الهواء البارد وهذا وان كان ملحن اجسم كيثف الجلد و يمنع من التحلل فان ذلك يمكن ان  
 يقاوم بالذرات المضادة له فانه منع سفعة كثيرة بكثرة تدبيره وتوسط الرية يصل

القرب والذين الم منهم القرب بشاركة المعدة والجل في ذلك حواحي دق فيجب ان يعلم لهم  
 بما يركل ويشرب فاما الذين لم يقتم هذه المين بشاركة مرض القرب لمرض الكبد فلا يجب ان  
 يستعمل في علاجهم استنشاق الهواء البارد لانهم لا يتصفون به والماكل والمشارب وان  
 كانت لا تنفع في الكبد يجب منعتهما في المعدة سواء انا يجب ان تعلم بها فليس دفعة  
 واحدة بعد دفعة استنشاق الكبد بالاغذية يسيرا احيى يكون اذا الم القرب لم اما بشاركة  
 او مخصوصية الالم والمشاركة كما يكون في ذات اجنب وورم الرية <sup>الا</sup> وخصوصية الالم  
 كما يكون عند الغضب والتم حي الدق يكون على الاكثر من مرض القرب او المعدة او الكبد  
 مرضا اوليا وفي اوقات كثيرة تسع سو مزاج الرية اذا كان حارا وان لم يكن كثيرا  
 لان هذا العصور طب مسترخي وتبع ايضا مرض الصدر والميساري وفي حدود الورد  
 التي يكون بين الكبد والمعار الصائم والقولن والجباب والسرع الاول من انواع حجب  
 الدق وهو الذي يسمى بهذا الاسم على الخصوص تسع ورم الجباب في البذرة ونوعها المسماة  
 وهو الذي يسمى ذبولا لا يتبعه اصلا لان المريض يتقدم في عسر التنفس والاختلاط  
 قبل ان يفتك بالحمي الدق فضلا عن الذبول وعموت على الاكثر من سدل على الذب  
 حواحي الدق من علته الجباب من صلابة الشرايين وان المراق فيجب على الاكثر ان تارة  
 الصدر ومن عسر التنفس المضطرب المسعد ذلك ان في بعض الاوقات يكون  
 التنفس زائفا طويلا صغيرا متصلا وفي بعض الاوقات يبطل التنفس ابطا ظاهرا ويجد  
 من بعد بفترة كالانسان الذي يقوم وفي بعض الاوقات يكون مدخل الهواء ونخرجه  
 كانه متصاعف وفي بعض الاوقات يتنفسون بحج صدرهم وفي بعض الاوقات  
 يتنفسون تنفسا متصلا سهلا وهذا اذا قوي الاختلاط الادوية المبرهه منها الما بعض  
 قوي وهذا يشان تبصها ان يمنع بردا من ان يضل عليه العمق اذا كانت كسفت <sup>سطح</sup>  
 الجلد وسكانها ممنوعة من دهمه الخارج وهذه ان كان البص فيها قويا بمنزلة <sup>العنفس</sup>



والساق يجب ان يشح من استئصالها فمن به حي الدق اذا كانت تضم ببعضها باكثر مما يضم به دنا  
 ومنها ما البض فيه قليل مثل غيب الثعلب وكثير من النباتات الباردة المزاج وهذه اذا استعملت  
 في هذه الحي لم يلحق منها ضرر ومن الادوية الباردة ما ليس لها قبض قوي وهذه اكثر نفعها في الدق  
 بهم حي الدق اذا اوجع من خارج وايضا والادوية المبردة منها لطيفة الاجزاء وهذه الاصل  
 ان يستعمل من خارج سواء اكل اذا خلطت بها جوارح كالحل وهذا لطيف في الاجزاء  
 الا ان فيه جوارح حادة مخلط به فيجب ان يخلط به جوارح اخرى كسحرارة الخمر والذبي فيه بمنزلة  
 ما يخرج اخل الماء وان لم يخلط به جوارح اخرى حتى يستعمله على جنبته على ان هو ومثلها يستعمل  
 انا لا نجد جوارحها بترديا حقيقيا وهو لطيف الاجزاء فيجب ان يستعمله اياها في غير استعمالها  
 ما ليست لطيفة الاجزاء وهذه استعملها اقل نفعها في طي المحرك الكلب يدهن وورود تركيبه  
 هكذا يؤخذ من الشح المنسوب الي نوسمة او قية واحدة ومن سن الورد الذي لصن  
 الذي يميل من زيتون ليجم غير ملح اربع اواق ومن الماء البارد جدا واخذ اللطيف الاجزاء  
 الصافي مقدار الكفاية وهذا الدواء نافع في الورم الموقوف بالحرارة وهو الماشرة ومنه  
 الغليظة دق ورمال وهي الخرج وفي الحيات اود وادوية يتخذ من عصارة الحماض وتبلى الحقا  
 وحى العالم وانحس والهندباء وغيب الثعلب اذا خلطت به باسراع شي من سونب شيرة  
 مدقوقة قاناعا وادوية اخرى تركيب من لحم الاجاص والماء واخذ ودهن الورد يجب ان نضع  
 الدواء ان كان الثعب ولما عليه وايضا فانه يجب ان نضع الادوية المبردة كلها لعل  
 الصدر باسره كما تفعل كثير من على غير ما ينبغي والاعل يجمع البطن لكن على العضوية الذي قدم  
 الى اوليا خاصة فان وضع على عضوا آخر عرض من الاضطرار اجده شين المانابره ومن القصد  
 المحتاج الي البترية حادة شديدة عضوا آخر غير محتاج الي البترية ولهذا ما يستعمل او قبل الزمان  
 الذي يجب ان يمسح من ادنى الدواء المبردة خوفا من ان يستقر احد الاعضاء الجوارح ومن  
 الذين وضع على اعضائهم التي لم يحج الي البترية وادوية من لطيفة وعرض له التفسن الموضع

الضماد المبرد في الموضع الذي تحثت غضاريف اضلعه واورعش له السعال لما وضع الضماد  
 على الموضع الزهية من صدره ومن بعد فمادام الضماد كان باقيا فالمرض كان باقيا ولما  
 الدوا بكل واحد منها سكن المرض بعد قليل فلقوس يري ان احكام صان للمذين لمختم الذي  
 وجا ليقوس وجميع الذين اتبعوا الحق يرون انه نافع ذكر احكام في هذا الكتاب في المقالة  
 ايس بعد في الموضع الذي ذكر فيه على سوء المزاج اياها پس لعدهم لاصمون ولهذا ما لمختم  
 القصف والخافة في المقالة الثامنة ذكره عند الكلام على علاج حمى يوم وفي هذه المقالة  
 ذكره في الكلام على علاج اقطيقوس الامراض منها ما هي بسيطة والدواء الذي يسفح فيها سهل  
 وعوده اما بالجرية او بالقياس او بما جميعا ومنها مركبة والادوية النافعة فيها يمسر وعودها  
 والقياس اذ كان يجب ان يعلم في هذا الشئ الذي يجب ان يقدم علاجه على غيره والشئ الذي  
 يوجب علاجه على غيره والسبب في ذلك اذ كان المرض بعد ثباتا في الجسم اذ كان واحدا ولم  
 يمكن الانسان ان يتخذ ما يلج بطرق القياس فان وجد انه بالجرية لا يصعب وان كان  
 مريضين اوله و خاصة ان كانت احاطة داعية الى ادوية سديدة التضاد اما بالجرية في  
 يمكن واحدا ان يجب ان تغل وبالقياس لا يسهل وجودها لان احاطة تدعو الى موفقة جوهر كل  
 واحدا من الامراض وبالقياس لا يسهل وجودها بالاستدلال الخاص الما فو من كل واحد منها  
 وانما متقدمة في العلاج على انها تقدم ادوية او لا تقدم او تكون رتبة ما سا او ما يما هي  
 بما هي حجة علاجها تكون بالاشياء المبردة وهذه اما ان يكون بالتغل بادرة كالماء البارد  
 او بالقوة بمنزلة عصير الحصرم وايضا فان الدواء المبرد اما ان يبرد بترديد اولى بما يبرد  
 التي قلت او بالمرض مثل اخراج الدم والاستبورغ وحقنة الضماد اما ان يكون  
 محملا كالذي يتخذ بدقيق السعير او منبجيا كالذي يتخذ بتبار الرية وايضا فالادوية  
 المبردة منها اما قوة واحدة بسيطة ومنها ما قوة مركبة ومضاعفة والذي قوتها بسيطة  
 منها كلها هذه القوة بالذات اما بالتغل كالماء البارد او بالقوة كعصير الحصرم ومنها ما يسهل

بالمرض مثل الفصد والاستنزاع بالبطن والحقنة والنطول والضماد المحلل والمنقح والتي لها قوة  
 مركبة كالحام فان هذا لاجل الماء المستعمل من الارن والدمن والنوصن في الماء البارد يبرد  
 اولاً لانه وبالنوا الخاص به والدك والتشيف يبرد بطرق المرض لاجل ما يجلد اجزاء الحام  
 خمسة المواد الحارة وهذا شأنه ان يحجم ويحل المادة ويعدل ونسخ المسام ويستعمل  
 الفضلات والدمن وهذا شأنه ان يربط ويحل ويطبق ويبرد ويبرد والماء الحار وهذا  
 شأنه ان يربط الاعضاء ويعدل الاخطا الحارة والماء البارد وهذا شأنه ان  
 يبرد الحجم ويكثف جلده ويقوي القوة والتشيف وهذا شأنه ان يسهل الحجم ويخفف  
 الحام اذا استعمل في الوقت الذي سبق بحركته الاول الذي هو الماء الحار يمكنه ان يخفف  
 الجسم باسره ويحل المواد الموجودة فيه ويعدل ونسخ مسام الجلد ويرسخ عدوه وكل  
 كره الاخطا التي كان الجلد بينهما من التحلل وبجزئية الثاني الذي هو الماء الحار يركب الاعضاء  
 الاصلية التي في الجسم رطوبة معتدلة وبجزئية الثالث الذي هو الماء البارد يبرد الحجم باسره  
 لامن الحرارة التي عرض لها اكتسابها من الحام بل من الحرارة التي كانت معتدلة فيه وكثف  
 الجلد ويقوي القوة وينتضاد ان يستعمل في الوقت الذي لا ينبغي ان يحدث التسعيرة  
 ويكثف الجلد من جميع ما قيل سبعا ان الحرارة مودره في جميع اجياد ومنها هذه لاستعمالها  
 فان الاجسام التي قد لحقتها الحمى تجتاز الى البريد لا الى الاسمان والخلال الاخطا التي  
 البدن بالسوية اما الاعضاء الصلبة التي في الجسم فليس هو غير نافع ولا خطا ان كان في  
 الجسم فلعنونه او مرض يشبهه او استلأ اي استلأ كان باليتا من يلية القوة او باليتا  
 الى الاوعية التي في الجسم كان فانه يضر بخلاف كل شيء لان العلمون في بنو وينزيد اذا ما  
 الاخطا التي انحلت وانسدت ونسخت والقوة تستصمن ذلك وان لم يكن في الجسم  
 من هذه فان ايساط الاخطا والخلال لها لا يضر والتحليل والاسترخاء نافع في جميع اجياد  
 وكذلك استنزاع الفضلات فالجميع شأنه ان يقص المادة ثقباً بما يمتد به التسعيرة

سببها الموجب واحد وهو حركة الفضل الحاد ال خارج واسبابها النوعية والبنائية كثيرة  
لأننا تحدث عن العصيد والسبي في الشمس الحارة والحركة الحسنة المتصلة اما بالتركيب  
او بالذات او برياضة اخرى غير هذين ودخول الحام من قبل التفتيح انضمام الغذاء واذ كان  
في اجسام فضلات كثيرة لداعته قد اجتمعت اولان نوبة الحصى قد وردت ومن امان ايتها او  
تصاعدا وهذا يكون دأيا او نيتها وهذا لا يكون دأيا الاسباب التي من اجملها  
الانسان في الحام من هذه الاسباب التي قلنا بالاسباب التي من اجملها لا تتسرع في  
التوجه في اجسام فضلة البتة لداعته وان كانت يسهل استفرغها الاجسام منها بالفضل  
فيها كثيرة واجلدة متكاثفة وامثال هذه اذا دخلت الحام تتسرع ولهذا لا يجب ان يتم  
الان في مبداء النوبة ولا في تصاعدا ولا في نيتها الا ان يكون اليه غلبة عليه كثيرا  
كمن في الخطا وهذا امان ايتها واما عند امتداده ومنها الفضلات فيها فليكن  
واجلدة متخلفة وامثال هذه الاجسام لا تتسرع في الحام لانها يكتسب منها استفرغ  
واستواء الحرارة وتقلها وتخلل المسام واسترخاها ما كان متحدا وانخلل ما كان متبدا  
وبالجملة شأنه ان يحلل الفضول ونسوق اجسام الى الاعتدال ويرطب الاعضاء الصلبة  
ويطهر تجرية المزاج الحارة الحام تنفع الذين بهم حتى يوم ليس من قبل موآية  
حسب وبآية الحار فيها جميعا تحلل الفضلات الملتببة والذين بهم حتى من عفونة نتفهم  
الحام على هذه الصفة ما يخلد منهم والذين بهم حتى الدق ليس انما يتفنون بما ذكر فقط لكن  
وباستعمال الباردة الاستحمام بالماء البارد اما للذين لم يهيا اجسامهم قبل فيكون فيه  
خطر واما للذين بهم الدق فلان اجسامهم تحيفه تصيفة وليس في وجهها ما يصد عن  
الاعضاء ويمنع الضر الذي يصل اليه من البرودة لان هذه مضره يباحدا ومن استعمال  
الماء البارد يحدث شدة وضعوبة حتى ان اجسامهم يتغير الى ضد حاله وليس السدة الاذنة من  
ذلك سببها للكفاية من الذبول فان هذه يتقبل المزاج الى ضد حاله التي موهبها سبب

الخطأ البارد من استعمال البارد وتقدم الضرورية ولكل سلك المريض فليس الموت <sup>تقطع</sup>  
 منه رجاء الحيوة لان الجسم في الذبول ينتهي الى اليوسه التي لا يمكن علاجا كما لا يمكن علاج <sup>الشحوظة</sup>  
 وفيما سوى ذلك لان التجارات تنطفئ على الجسم وتنقص فيه فخصه ايضا عطف ايضا  
 فان كان الجسم مستعدا لاستعمال الماء البارد فانه ينفعه استعماله كثيرا واستعداده يكون اما  
 بالحام اذا ما انت فعلت الاشياء التي تعدنا فقلنا ما يتوسطه الهواء <sup>للقائه</sup> والماء الحار الذي في  
 الحام او بالرياضة فان هذه ليست تسخن الجسم حسب بل تبرز الحرارة الى ظاهره حتى تقاوم <sup>القدر</sup>  
 الوارد من البرودة اذا كان استعدالا لان احدا ايضا والاكابر في المرض في المسولين من  
 الاستعداد الماخوذ من الجي ومن قضاة الجسم فاننا ابتعنا الاستعداد الماخوذ من <sup>النسبة</sup>  
 واستعدنا من استعمال الادوية المبردة غرضنا المريض للملك طمنا وان ابتعنا ما به <sup>الاستعداد</sup>  
 الماخوذ من الجي وبرودنا الجسم في كل وقت فانما بالاضطرار صرع من اللطيفة التي تحسب من ثمرها  
 ولا يمكن فعلنا هذا يحتاج عن الواجب والاويل على رجاء الصلاح ان سلك شيئا وان تمت  
 شدة وصعوبة فان فعلنا نغفل من غير رجاء صلاح فان المريض يملك الاحالة والاويل <sup>كثيرا</sup>  
 ان يعطى الادوية العظيمة التي يلحق بها شدة وصعوبة من ان لا يعطى شيئا شغف الحام للذين  
 بهم جي الدق او قد قبلت عليهم اليوسه لصف اخر من الذين استولى عليهم التقي والجفاف  
 حتى لم يستطيعوا الكلام وعطسوا وتاؤوا ومن غلبت اليوسه كثيرا حلوا الحام عادوا الى <sup>طالع</sup>  
 البيطية فان يوسه اجسامهم امت وسدت وزال كبر عظمهم وسهل عليهم الكلام ولم <sup>تدوا</sup>  
 لامن حرارة تارية ولا من يوسه ان الاستحمام بالماء البارد ايضا ينفع منقعة عظيمة <sup>للرطوبة</sup>  
 الدق كمن ولجميع الذين لمعتهم الذبول باي صنف كان وجا والافتدال وافوظ <sup>لحتم</sup> التوقد  
 يعلم من الروس وجميع الذين لا اداب لهم يمد لهم نحو ما يجب فعله وانهم اذا ما احسوا <sup>بالتعب</sup>  
 وتوقد قوي سخوانا الاله والبجار واستفجوا شغف عظيمة واحيوانات التي لاردية لها اذا <sup>تدبت</sup>  
 من الحرقا صفت في الماء تبرد عن نفسها ومنها ما تحس في البقاي والمواضع الباردة <sup>ويستتر</sup>

فيها من الذين يسمون حمى الدق اما الذين يسمون حمى دق بسيط فيجب ان ندخلهم الى الحمام والذين يسمون ذبول  
لا يجب ان يحمم فان مرضه هو لا يصعب ولا دواء له اختلف بين الذبول والحمى المذبذبة ان يحمى  
المذبذبة تكون من سوء مزاج حار يابس والذبول يكون من سوء مزاج بارد يابس <sup>كما في</sup> كالمستحقة  
تدبير الاصحاح ينقسم الى حفظ صحة الاصحاء والذين صحتهم في الغاية والى التقدم بحفظ احوالهم  
اجسامهم متعددة للوقوع في المرض والى التدبير وهذا ينقسم الى تدبير الصبيان وتدبير المشايخ  
وتدبير النابتين وهم الذين قد قاموا من المرض حمى الدق اما ان تكون بسيطة او مركبة والمركبة  
اما ان يكون مع حمى من عفونه او ورم لان يدخل الحمام الذين يسمون حمى من عفونه فانه ان كان  
هذه الحمى في فموني او سدة فان الاخطا لانا لطف يا نخلاها من السدة وتبارد وسمى  
العضوا الوارم وان كانت مع اشتداد فان الحمام يضعف ذلك وان كانت لعفونة يجب  
من دون ورم واشتداد فان لاجل اضباب المادة ما يختلط اخلط احميد منه بالبردي وايضا  
فان احميات التي من عفونه لا ينفع اصحابها بالما البارد فيها لكن يجب ان يصب على المريض  
بارد فانه في حيات الدق فان استعمال البارد يقوم مقام اهل الاشياء في علاجها وتضر  
اذا ما استعمل في غير وقته او من اجل صعوبة المريض او لاجل اقتران بعض احميات التي من  
عفونه بها اذا كانت البيوت الموجودة في الحمام ثلثة فالاول منها يجب ان يكون قارئا  
والثاني متوسطا سخن من الاول واقل حرارة من الثالث والثالث وهو الاقل ويجب  
ان يكون طهبا شديدا لحرارة يجب ان ينزع المريض ثيابه في البيت الاول وفي البيت  
الثاني يدمن وفي الثالث نصوص في الابدن ومن بعد يطرح عليه الماء البارد نعتة ولا بد  
فيه من بعد استعمال الماء البارد يجب ان ينشف الورق تنشيفا رقيقا من غير كنفل سفحة  
لينتدب ومنشفة يثبه ذلك ومن بعد التنشيف يدمن ثانيا باعتدال واخر اذا اس  
ثيابه وحمل الى بيته وعنى ويجب ان يدمن الذين يجامون الي تجمل فضلا تم من قتلوه  
الحمام للذين يجامون الى حفظ الرطوبة التي اكتسبوا من بعد الحمام الاغذية التي تنوع ولا

في المركبة المبردة بمنزلة كحل الشير المبرد واخذ ريس الذي قد خلط به شبت وكراث وبلغ  
 رطل ودمن وسحر مع الماء وان ازنت اهمي اعطينا المريض لبن الاتان من خشب مخلط  
 المسل او قبيل من ملح في حبات الدق يجب ان يمتنع بحب اجتهاد ما لس المسل وحده  
 لكن ومن ثمة المسل لانه في جسمه سرج التغير الى المرة ويزيد في هذه الحيات جفافا وحرارة  
 وعدة وان وعينا ضرورة الى استعماله فاما من ان سخن اللبن فيجب ان تعطيه مع تحرز  
 منه وفتح اللبن يجب ان يكون مقدار ما يعطيه او لا يوافق واحدا ومن بعد اذا رايته لا  
 يزيد نصف كجال آخر والذي يدل على فساد ان يكون النبض تغير الى شحذ الذين  
 ضعف في المعدة والليل على انقباضه واعتدائه ان النبض يكون عظيما قويا با تياكس اليه  
 قبل تناول اللبن واحرا اذا نبضت القوة يجب ان يزيد قليلا الى ان يعود الى المقدار المعتاد  
 من الذين بهم حي الدق اما الذين قد آل امرهم الى الذبول ولا يجب ان يدخلهم احكام ومم  
 مسون لكن بان يحملوا في محفة ويحلهم اربعة انفس في مذبيوت احكام على سبيل الاختيار  
 الذين لم يفته امرهم الى الذبول فيجب ان يدخلوا احكام بارحلهم من غير عمل فانهم اقويا الذين  
 بهم حتى اقلقوس ان كانت قوتهم قوية حتى لا يجتاجوا الى عمل يحملون على سرير او كرسي ومن  
 مهتنا كضون مشا الى نحو الماء المسخن حتى يجلسوا فيه زمنا طويلا واخر يتعلون الى ابدن  
 البارد بطمانينة وان كانت قوتهم ضعيفة قليلا فيجب ان تغلوا جميع الاشياء التي قلت  
 امرن الماء البارد فلا تعوضون فيه الذرع بضعف قوتهم لا ومن حصولهم في امرن البارد ومن  
 بعد استقام الماء الحار يجب ان يطرح عليهم الماء البارد او لا بمقدار الكفاية ولا يكون ذلك الماء  
 البرودة بمقدار ما يوفى ولا فتور يديل ومن بعد يطرح الماء البارد عليهم خارج الا بدن فاستعمال الماء  
 البارد على هذا الوجه اكثر في الاحتياط لهم ابدن الماء البارد يملا لا يستجم احباب الدق الضعيف  
 القوة ما يفسد باردا كثيرا حتى يوفى كميته ولا كثير الفتورة حتى يديل لكن من بدل ليلته وفسد  
 حي الدق ثمة الدق الكائن من تحلل الرطوبة المشوثة في الاعضاء والدق المذبل الكائن من تحلل

الرطوبة البرئية الهمد بالانققاد والذبول الخفيف الكاين من تحلل الرطوبة التي في الاعضاء  
الاصليية الحرارة الخارجة عن الطبع التي جعلها على اجسام عمرة الزوال ان كانت سبقت  
بالرطوبة التي في الاعضاء البرئية الهمد بالانققاد من بعد تحليلها للرطوبة التي في الماسم  
الصغار الخاصة بكل واحد من الاعضاء فانه يحدث عنها النوع الاول من حيات الدق  
وان امنت الرطوبة البرئية الهمد بالانققاد الموجودة في الاعضاء تثبتت بالرطوبة <sup>المشبهة</sup>  
بالظلمة المشوشة في الاعضاء لغذاءها فانه يحدث عنها النوع الثاني من انواع الدق وهو <sup>الدق</sup>  
دعي الذبول وان امنت هذه الرطوبة وسبب بالرطوبة الموجودة في الاعضاء الاصلية فانه  
يحدث عنها النوع الثالث وهو الدق الخفيف اذا ما حدثت حي الدق فانه ان <sup>يحدث</sup>  
الموجودة في الاعضاء الاصلية حسب ولم يلد محلل في منها فانه يحدث عن ذلك النوع  
الاول من حي الدق وهو الذي يدعي بهذا الاسم فاما اذا لم يسجن اسخانا الرطوبة الموجودة  
في الاعضاء حسب ولم تسد تجليل في منها فقط لحيها تحلل ايضا فانه يحدث عن ذلك النوع  
الباقي من حي الدق وهو الذي يدعي الذبول فاما اذا تحللت هذه الرطوبة حتى استولى على  
اجسام من الخفاف بمقدار ما لا يكون له شفاء حتى انه يتفعل بالترك يحدث النوع الثالث  
وهو الذي يدعي الدق الخفيف في كل واحد من الاعضاء الصلبة تلكه جوارس حمر لحمي ومنها  
ان كان في العسل دعي لحم وان كان في الآت الخوف دعي خشوا وان كان في الجبان  
وفي المثانة وفي المعدة فلا اسم له خاص وجوارس الشطايا البهيطه وجوارس النشا المشبهه  
لشج الغنكبوت الذي يتصل الشطايا يرتبط بعضها على بعض اجسام الناس منها  
رطبة سميته كثيرة الشحم وفي هذه يوجد ما يدوب ويتصفا ويخرج بالاستفراغ من البطن  
ومنها يابسة قضيقة عديمة الشحم وفي هذه يكون ما يدوب غير محسوس في اجسام الجوارس  
ايضا لو جد مثل هذا الذبولان ايضا كما توجد في لحوم الخنازير الالهية العبد المسممة ومنها ما  
يوجد ذلك فيه اصلا فان وجد كل من كان قبلها من حيث يكون النار التي تسويها فيها



واحدة مثل لحم الخنزير البرية السمكة الجيات الذئبة والمذوب يشارك بعضها بعضا اذا كانت  
 من جنس واحد لانها جميعا يذوبان بالجسم ويختلفان بان جيات الذبول تتحلل تحللا يذوب من  
 الجسم من غير ان يحس به للطائفة وفي الجيات المذوبة ياتي ايدوب الى البطن سخنا ويستخرج  
 محسوسا في الجيات ابجارة جدا مادامت المادة الموجودة في الجسم كثيرة فانها تمشاغل بندها  
 وتستخرج في البطن ما صنع ويذوب من اللحم فان كان المرض صعبا قويا والطبيب غير حادق  
 فان المريض ينشق الى الموت سببا وان لم يكن ولا واحدا من الامراض المذكورين فان امره  
 يؤول الى الذبول اذا ما كان السقم والحم الرخو للحلل واستوي الجفاف على اللحم الصلب الحار  
 يكون ما يذوب ويحلل تحللا غير محسوس وتميز على الجيات الذبولية جيات الدق يكون اما  
 اولية وهذا اذا ما حدثت من سبب باءيخ وجفاف اسنانها وتجمعا قويا او يحدث بالانتقال  
 من مرض آخر تقدم وجوده وهذا اما ان يكون مرضا حادا كما للجيات الذبوية او مزمنتا بمنزلة  
 الذرب والسقم او من مرض كالجائض في الوباء تمت المقالة العاشرة من

كتايب حيلة البرولجا لنيوسين

ولله الحمد والمنية

بسم الله الرحمن الرحيم

اعراض المداواة الجسمية ثلثة الشئ الخارج عن الطبع ويدل على نوع الدواء وهذا ينقسم  
 الى السبب والمرض والاشئ الذي بالطبع وهو الذي يجده معاديرا لادوية وهذا ينقسم  
 الى المزاج والقوة والمزاج ينقسم الى الطبيعي وهو الذي يكون من الحيلة والى المكتسب  
 وهو الذي يكتب اجرا اما من السقم فاما من العادة واما من الاعمال والذي من النوازل  
 وهو الذي له معنى الاسماء التي من ذوبنا لا يمكن ان يكون ويكون باحوال مختلفة اما من

او من الكان او من الترتيب اسباب العلة اذا عدت على ترتيب خمسة الاول منها الطبيعية  
 وهي فعل الصفة لليب الفاعل للرض ومن بعده الصنعة وهي تحري مجري الشجاع المتادم  
 للرض ومن بعده الصانع وهذا يولف المادة التي بها يتم المنفعة وبعده البحت وهو  
 الذي في بعض الاوقات سهل وجود المادة واحصر الدواء وهو اما بالقياس اليها <sup>تقدم</sup>  
 فمما في الزمان ومن جهة ملاقاته لجسم المريض اولاد من هذه الجهة اما الصنعة الصا  
 والبحت فيصح البر ويتوسط المادة وكل واحد من المادة فان دفع في الوقت الذي  
 يجب فانه يشقي المريض ويخرج الخالص وان دفع في الوقت الذي لا ينبغي كان سببا للرض  
 واستضر به المريض والطبيعة تفعل شقيها لا يتوسط المادة وقوامها من ثلثة اجزاء  
 الاعضاء الصلبة والاطلاط والارواح كل واحد من الاجزاء الثلثة التي بكل منها الطبيعة  
 لكيفية تختص به بالطبع وكيفية تقوم من المزاج الموافق اعني المزاج الحار  
 الرطب والبارد اليابس وكيفية ليست على هذه الصفة لكن كيفية الاجسام  
 الصلبة تبقى دائما من الاشياء التي يبعث في النوفانما حتى واحدة في العدد والعظم  
 وكيفية اجزائها التي تختلف عظمها وان لم يكن اجسام في حال النمو وكيفية الروح في كل طرف <sup>عقل</sup>  
 ومادون ينبل الزيادة او نقصان مثل ما في الادوية هكذا الهواء ايضا وذلك لانه  
 ان كان مشبها لما بالطبع فانه يقوم مقام الدواء وان كان موافقا للرض فهو كالجزء  
 منه والهواء يوجد من فصل السنة ومن مزاج البلد ومن الترتيب في كل يوم وهذه  
 تختلف اما بالحرارة او بالبرودة او بالرطوبة او باليبوسة يجب ان تزيل المرض بالاضد  
 مثل الاشياء الباردة في الحرارة وتحفظ القوة بالاشياء السليمة والاشياء التي  
 مرد منها يبرد بغيره او يلبا بمنزلة الدواء الخبز بصاراة الخشخاش ومنها ما يبرد بالرض  
 بمنزلة الضماد الذي يبرد بتوسطه يجلد وايضا فان الاشياء الباردة منها ما يبرد بال  
 كالماء البارد ومنها ما يبرد بالقوة كالخس كل واحد من اجزائها الثلثة التي منها كل الطبيعة

يحفظ بالاشياء الشبيهة لبقى الا ان ذلك يختلف فيها وذلك ان جرم الروح يقتضي  
 بالتنفس الذي يكون بالصدر والجسم باسره وبانخادات التي ترتقي من الدم وجنس  
 الاعضاء الصلبة يبقى ويحفظ بالاغذية الصلبة وجنس جرم اللحم بالغذاء المتوسط  
 في طبيعته كل واحد من هذه له كمية واحدة من كميته التي تحال في حفظه وكيفيته مأخوذة  
 من احواله وهذا المزاج ان كان في الاعضاء، فاما ان يحفظه دأما يحفظ مزاج كل واحد من الاعضاء  
 بالاشياء الشبيهة كرى بهذا الجرم الاعضاء العظيمة بغذاء التي هي اكرم ارضية وجنس  
 الاعضاء التي الغالب عليها الهوائية كالرئة بالاغذية الشبيهة لها وجنس الاعضاء التي  
 اسدهارة كالقلب بالاشياء الحارة وجنس الاعضاء التي الغالب عليها البرودة كالدم  
 بالاشياء الشبيهة كيفية كل واحد من الاعضاء الصلبة والرطوبات والادواح يكون  
 من امزاج الكيفيات الاول الادب وكيفية اما الاعضاء الصلبة تعمل من اعدادها  
 فانه متى ابدوا واحدا في جميع الاقسام واما غلظتها في الصبيان فهي وزيد وفي الكبار كل  
 ولا يزيد عظاما والرطوبة اعنى حسن اللحم في كل شيء يكون ويتشبه كميته الروح الاشياء  
 الخارجة عن الطبع لمصلحة المرض وازالة مدعى شفا والمرض ودفعه عن تسكينا وهذا هو السبب  
 ودفعه مدعى السقم بالحفظ عفونة المخلط يكون الما في كل الاوعية اوسية اكثر وفي الكبار  
 وفي التي بين الايطلين في الكبارين وهذا شأنه ان يحدث حتى يكون نحو خمس اوتى بعض  
 الاعضاء المرحة قلبونه او من دون فنتوني وشانه ان يحدث حتى ذوات ادوار في الال  
 المضادة يجب ان تامل لذين السبيين للعلم الاول المتعارف والشئ الذي له مقدار  
 الدلالة وهذا على ضرب من ان سعلق بالجور بالمرض اذ بالعودة الطرق التي تونية التي بجددة  
 كل مرض من اجريسات لسرنا تكون بالاغذية والاشربة والهواء وحسب كمن وطس الاشياء  
 التي سعل فان كانت الدلائل موافقة بعضها لبعض فحسب ان جرى الامر كما وصفتنا اولا  
 فان كانت الدلائل متضادة بعضها فحسب ان يتبادر الدلائل المأخوذة من الاعراض

الشريفة وشرفنا يجب ان يحكم عليه ونخص عنه بما ملنا من الحيوة او للصحة و معظمها من اجسام  
 بكل واحد منها او بالتبعية من اجسام الطبيعية ومخفظتها ينعذ او يتركه كذلك في الاعراض او  
 الخي يكون اما لاجل سخونة او لعفونة الاضطاط اذ من الاعضاء الصلبة و مدعي الخي حتى الدقة  
 اعني الناسه ومن عفونة الاضطاط اما ان يكون في اوعية الجسم باسره و مدعي الخي داية او في  
 بعض الاعضاء و مدعي الخي ذات فترات العفونة يكون بان الاضطاط لا يتخل وعدم  
 تحلل الاضطاط لاجل انضمام السام وهذا يكون اما لتكاثر او لسدة والكثافة يكون  
 اما البرودة او كما مرض للذين يجدون شدة البرد او لتبضع كما يمرض للذين يدمنون مدمن  
 خلط قه شرايب او ليس كما يمرض للذين قد نثر على اجسامهم الرمل وعلاج مولا بكم ان  
 تخرجي الجسم وتليته والسدة تكون اما لاجل خلط غليظ ويجب ان تلتطفه او لكثرة ويجب ان  
 تستمر عنها او للزوجة ويجب ان يخلوا من الاجسام ما كان بالطبع حارارطبادن في حارة  
 كانت تترك وتخل فيمكن ان سقى ما يعفن وان كانت مع هذا مدبرة من الطبيعة بمنزلة اجسام  
 الحيوانات والنبات واكثر سقى غير عفن لانها بالقوة الدافعة التي بالطبع مدفع الضلال  
 الموجودة فيها وبالنفيس ونبض الشرايين يترشح اجسام الحيوانات ويحفظ واز  
 الطبيعية وان لم يكن يتغير من الطبيعة بمنزلة باق الاجسام فانها تبقى غير عفن ولكن ليس  
 مثل تلك وان لم يكن الاجسام تتحلل ولا تترشح فانها تتعفن وعدم التحلل والترشح اما  
 اجسام الحيوانات فبالانضمام الى نهايات الاوعية وهذا المفظ المخلط او لكثرة او  
 لزوجة واما الكلبة باسره وهذا البرودة تلقاها من خارج او لسبب من الاسباب القاسية  
 فاما الاجسام الباقية فانها لاتأخذ المخلط من الهواء كما ينشئ والاجسام التي ليست حارة  
 ولا على الصفة المذكورة فانها لاتقبل العفن نهايات الاوعية تنسد اما لتلظ المخلط او  
 كثرة او لزوجة اذ اما لحوائل خارج بغثة ونرض هذا وقت كثيرة للارتباط في موضع  
 المصارعة او غيرها مما يشبهها او لسر حنق في الطرفين او لتغير حدث في الهواء فتنه من

الى اخره وفي اوقات كثيرة لاجل النخب يهتب الكحل ولا يهابه ويميل الى خارج الاستدلال بوخذ  
 في الحكي التي من عفونة على علاجها من احوال المرضية اما لسبب الفاعل لها وهو العفن فيزول <sup>تطهر</sup>  
 فان كان من سبب بارد وكثيف ولحمه ارجحاه واطنناه وان كان من سبب <sup>تخفنا</sup>  
 بالمضاد وان كان سبب السدة بسيط استعمل الشيء المضاد له وذلك انه ان كان كثرة  
 الاطلاط فيجب ان يستعملها وان كان غلظها ولزوجهما فيجب ان يرتقها ويسهل <sup>تتها</sup>  
 وان كانت اسباب السدة كثيرة بمنزلة تبدي الجسم وكثاثة المسام وكثرة الاطلاط ولزوجهما  
 فيجب ان يستعمل ايضا هذه كلها ويبتدى من الشيء الضروري والذي يضطرنا الى الابداء  
 به ويستخرج الدم او لا يخرج كثرة الاطلاط ومن بعد يورد الى التلطيف وايضا يرضخ  
 للحم وليتدفقا اجزاة التي تقدم وجودها في الجسم فيبردها كما قلنا اولا القوة محط بالاشياء  
 الشبيهة بالاعضاء الصلبة اذ اللينة كاللحم والزرع الاشياء التي تحفظ قوتها الشبيه  
 فيها يكون في الكمية وفي الكيفية وفي الكيفية يوجد من جوار القوة لانها ان كانت قوية <sup>تتهي</sup>  
 المرض قرب فيجب ان يستخرج ويحل التدبير لطيفا وان كانت ضعيفة فيجب من تخفيف  
 الاستمرار في غير المعدل ويتدبر تدبرا غليظا وفي الكيفية يوجد من مزاج الجسم وكيفيات <sup>الغذية</sup>  
 يوجد امن المرض مثل ان يكون محتاجا الى التدبير المطلق ومن المزاج ومن المواد اذا  
 وجب ان يدق الاشياء الشبيهة حفظ القوة يكون بالاعذية والاشربة والهواء اذا استعملت  
 بمقدار معتدل وكيفية موافقة سوى ان يمتنع استعمال الادوية المستعرة ان كانت القوة  
 قوية جدا فيجب ان يقدم على استعمالها من غير توقف فان كانت القوة ضعيفة فيجب ان  
 يستعملها مع حذر وتوق وانما في تعديل كمية الغذاء واصلاح كيفيته فيجب ان لا يتبع بالانتظر  
 كيفية القوة حسب من دون تأمل المرض ويحصل مقدار الكمية المعتدلة من مقدار القوة  
 ومن شتها المرض وان كانت القوة قوية في نبتها والسوق للنهي مريعا فيجب ان <sup>يلطف</sup>  
 الغذاء غاية التلطيف وان كانت القوة ضعيفة فيجب ان تزيد على الغذاء بمقدار نقصا

القول

المدّة على حالها الطبيعية وتعديل الكيفية تكون من النظر في المرض مع النظر في مزاج الاعضاء  
 الصلبة في ذلك الزمان مع العادة الماسن المرض فان كانت سدة يجب ان تعطى الاغذية اللطيفة  
 ومن المزاج الطبيعي للجسم مع العادة يجب ما قبل فما تقدم فاما ضرر القوة فيجب ان يستعمل  
 الاشياء الصادة يجب ان يغذوا في الحيات ذوات الموايب ان كانت دايمة في زمان  
 الاحتفاظ وان كانت ذوات فترات في زمان الفتور وفي سونو فوس اما في الزمان الذي  
 يحدث فيه المريض راحة او في الدلي الوقت اعني الساعة التي حوت عادة ان يمدني فيها  
 حي سونو فوس كونهما على طرفين وذلك ان ينما ما يكون من خمس حي يوم وهذه تشارك في  
 يوم في شيئين احدهما انها تحدث من غير عفن والآخر ان لا تكون لها موايب وللحيات التي  
 من عفونه من قبل انها تكون كثيرة الايام وذلك انها بطول اوقات كثيرة الى اليوم  
 الخامس ومنها ما يكون من خمس حي المعفونة وهذه تشارك في يوم في شي آخر وهو ان تؤ  
 واحدة مثل ملك ويشارك حيات العفن التي يكون ياد واد في بسبين احدهما انها  
 عن عفونه والآخر من قبل انها كثيرة الايام وعلاها يشا ذلك في حي يوم في شي واحد وهو  
 انها لما كان المرض باسرها فيها نوبة واحدة والوقت الذي يمد فيه الغذاء واحدا وهو  
 زمان الاحتفاظ او الزمان الذي يجد فيه المريض خفة وفيه جميع الامور الباقية تنقسم الاضطر  
 الى قسمين كمثل علاج الحيات الباقية التي تحدث عن عفونه وذلك ان منها ما الطر في شفاة  
 يوفد من خمس الحيات التي من عفن ومنها ما يوفد من جرمها المناسب الخاص وايضا  
 فان سونو فوس يكون اما من خمس حيات العفن وهذه تشارك حيات العفن في شيين  
 في زمانها وفي حدتها عن عفونه وتشارك في يوم من قبل انها متصل كلها في نوبة واحدة  
 كما يكون من خمس حي يوم وهذه تشارك في العفن في شي من قبل انها كثيرة الايام  
 يوم في شيين من قبل انها تحدث من غير عفن وانما تكون تحدث نوبة ويجب ان يعالج  
 هذه الحيات مثل حي يوم في شي واحد يكون على حالها وهو ان يمدني من شي بالعادة

او في العادة فيعطيهم الماء البارد ونسج لم الهوق ونخالف حي يوم في شين شينها اجبات  
 العفن احدما من قبل انه يجب ان يداوي العفونة ومن بعد ما اجمي واسباب العفن ذو  
 آخر انه يجب ان يغذي اهلها غذا غليظا لطاول الزمان الملتص من اعطاء الشى البارد  
 كون الاخطا غير النضيمة وغلظها وعفونتها القوية فكون فلم يوفى في بعض الاعضاء  
 الرية والحادث على دقها التحلص من الغلظية والتهاب القوي ونفخ الاخطا  
 ورفتها وان اذ القوة وسنن الشيايب وطرة عضد الجسم والوقت والبلد  
 الحيات التي من عفن الاخطا لثمة احدما ان يكون العفن موجودا مع وجود اجمي منزلة  
 عدم التحلل وانضام المسام او يكون السبب قد انتضى والثاني ان يكون العفونة في  
 جميع اجسم اوي في سواحد من الاعضاء والثالث ان يكون اجمي التي من عفن الامع ورم  
 او من دون الورم الحرارة منها طبيعية وهذه تحفظ الاخطا ويغذي اجسم ونبي الاقول  
 ومنها خارجة عن الطبع وهذه تفسد الاخطا وتدوب اجسم وقصر بالانفصال الحرارة  
 الطبيعية ان تردت انحفظت من غير ان تستقر وترويحها اما بالصد رتكون بالتنفس  
 ولجج اجسم بحركة الشرابين وان لم يبروح استقرت واذا استقرت جدا من خارج  
 من الطبع غريب اما للاخطا فعض اول او ينفد لانها رطبة وجيدة كجب مما قد عفن  
 ان تستقر اما بالبول بان يعطى مطبوخ الكرفس والشراب او بالوق بان يين  
 اجسم بدمن البايوخ فهذا شأنه ان ينسخ المسام وينزع البدن للبرق وتعمل ذلك  
 بالحمام ايضا او بالكرفس بان يلبذ بما العسل وان كان اخلط ما يلبذ العفونة وان  
 بالتي او الم يعفن وكان قد سخن حث برده وسكنه باستنشاق الهواء البارد وما  
 الذي يكون بالحمام وفي الاعضاء الرية الهمد بالانقصاد التي يسهل واللم اذا ما سها على  
 الزمان اصرها وايضا فالحرارة منها طبيعية وهذه مناسبة لماي موجودة فيه واذا  
 منها ثم قوي واشتد وتي جاصمعا ومنها خارج عن الطبع وهذه غريبة وشانها ان

يولد من خارج سوى انما يحدث عفونه وهذه ليست اكثر من لمرجع جوسر المتعفن  
الي البارد وهذا الجسم مادام يمتاز من الحرارة الطبيعية فانه يتقيها جيا اذا انخفضت  
فيه حرارته الخاصة ويحفظ امانه التلب فيما استنشق الهواء، وفي باقي الاعضاء ينوع آخر  
من الاستنشاق وهو الذي يدعى التحلل فاذا تولدت فيه الحرارة انما رجع عن الطبيعة  
عفت الاخلاط اولادها فدمها لاجل رطوبتها واذا استدار ان تعنت في السخا او اللحم  
عدم التحلل موبسب العفن وسبب هدم التحلل انظلم المپام وانضمام المپام يكون لها  
لكائف وهذا يحدث اما من برودة ويجب ان يتايل بالسخونة او لنفض وتيايل بالارخا  
او ليس ويتايل بالترطيب او شدة وهذه اما لفظ الاخلاط ويجب ان يلطف بالسكنجبين  
او اكثرهما ويجب ان يستفرغها بالنضاد وللزوجة ويجب ان يشتمل فيها اكلابا، الكحك  
وما باليسل كل واحد من هذه اما ان يكون في جميع اجسام ويجب ان يدي الادوية اليه باسره  
او في بعض الاعضاء ويجب ان يفضله بالدهن والادوية ويجب ان يستفرغ كما قلنا للنفضلا  
التي يعفن اجسام وهي التي يوفد من حي سونو نحو سبالاشياء المدبرة للبول والبطن والرق  
ومادة الادوية المستوفية فان كانت كثيرة وسقنة سوى ان كثرتها هي الحرارة لاها جارة  
يا بسة والبليط يجب ان يجار من الادوية التي تستفرغ استفرغها فاكافيا ما لا يسحق  
ويدر البول نصارة ككشك الشير دما، العسل والسكنجبين واصل الكرفس المطبوخ بالمياه  
المشروبة وتستفرغ البطن ان كانت الاخلاط مائلة نحو الفوق فيرغها بالقي وان كانت لا  
تتحرك من تحتها نحو الفوق فيمكن ان يرد عجا للاستفرغ بالادوية التي ذكرت لادوار البول  
لانها نافعة فيها فان لم يستفرغ فيجب ان يستعمل حفنة مركبة من دمن وپسل وزيغ التي  
الانما من قبل استفرغ اجسام لا يجب ان يرحل للفوق فاذا استمر غنا ويمكن فعل ذلك بروال  
عارة فاره مثل دمن البانويج وشرب الشراب المايي وبالاسهتام بالمالا العذب الادوية  
التي تعطل المرض منها ما ينقص بالحي حب كالادوية الباردة ومنها ما ينقص بسببها كالادوية



السبعة للامعاء ومنها ما يختص بالعقوبة بمنزلة الاكثيا العقوبة للعقوبة حتى ينجحها فغير ما قد  
 تعفن والمقوية لها الماء البارد بطريق الرض لاجل اطلاقه سوء المزاج ويطلى ذلك اذا كانت  
 العقوبة حوية واجي حرة وعلامات التفسخ ظاهرة والمشرب فانه بذاته يغذي وبالرض من قبل  
 انه يستخرج والحام لا يبريد بالعقوبة ويطلى لبس سوء المزاج والضماد وهذا يبريد المائدة ان كان مريدا  
 او بطريق الرض ان كان محلا فكل واحد من هذه الثلثة اعنى الشراب والحام والضماد يجب استعماله  
 اذا ما كانت الحية ضعيفة والقوة ليست بالقوية جدا وعلامات التفسخ ظاهرة ان كانت الحية حرة  
 والدم بارد والامعاء غير نضجة لا يجب ان يعطى لآه ولا شرابا ولا حملا والاكثيا المبردة اما ان  
 يبريد شرابا او ميا وهذا اما بالعقوبة كالحس او بالتعل كالماء البارد وبالرض كالحام فان هذا يبريد  
 بتوسط تخليد اللحم الحار الادوية التي تطفئ في الحيات التي من عقوبته في بعض الاوقات  
 يوافق بعضها بعضا من حيث لا يمتنع الواحدة منها من الآخر وجيند يكون مداواة الحية والعقوبة  
 الغافل لما ومن سبب العفن معا في اوقات كثيرة ايضا وبعضها بعضا ويجب جيند  
 ان نقايس هذه الثلثة بعضها مع بعض ومعالج ما كان منها اعظم جدا اما بان نقده عليها او  
 بان نقايس مداواة ازيد واكثر الرض الما فو من القوة اما اولادها سيما فهو ضروري لاجل  
 خواسته اجمية كما قلنا فيما تقدم ويطريق الرض وفي بعض الاوقات يكون ضروريا في علاج  
 المرض كما يكون في الحيات التي من عقوبته ان كان الشئ المتعفن نونا او بعض الاجسام  
 غير المتسفة ما حده من الحية والعفن وسبب العفن حسي ولان العفن ينجس في جسم حي وهذا  
 يمكنه ان يغير ويضغ ويغسل الشئ الذي عفن من سبب ما من الشئ الغير المتسفة الى الشئ المتسفة  
 وسبق بعض السرفان است نهمت القوة فانقضتها سقيت الشئ الذي يعفن ولكان  
 العوي الموجودة في الجسم كثيرة والحاجة تدعو الى انهاض القوة الحيوانية التي بها يتم البصر  
 وهي التي بها يتم الحركة بالارادة والطبيعية وهي التي تفعل المضم فان فعلت سوي هذا فانك  
 ليس الما لارى من العفن لكن ونميه لان الشئ المتعفن يكون باقيا والذي لم يتعفن يبريد

ينادي بعض لما كانت الاشياء البردة في الادوية والماء البارد والمواد الباردة ينفع ان  
 تستعمل الماء البارد بالسرير اذا ما كانت القوى قوية والحجج في وعلاجات النفع ظاهرة  
 والنسب سن الشباب وبالاستحمام اذا ما انضاف الي ذلك ان يكون علم المريض  
 حتما معتادا والمواد الحارة يابس فان المسموم يعرف للبريدت <sup>و</sup>ستخرج بالبطن الفضيلة  
 المرة وتستعمل المواد الباردة بالاستنشاق فان المنفع به المرض عند استنشاقه  
 فانه يفرق فيكون ذلك علامة للصحة وان كان عند استنشاقه يلهتب اكثر فان ذلك  
 يكون علامة مهلكة وخاصة اذا ما انضاف اليه علامات عدم النفع استعمال الادوية  
 البردة المذكورة اما في البدن من الوجود من كل وجه ان ياتيهم فلا فائدة فيه فان ذلك  
 الزمان لا يلبق فيه اعطاء الادوية اي الادوية كانت ولا هذه من الادوية التي تعنى  
 خلاصة سوى ان الاطباء الذين يفعلون افعالهم على غير قانون الصناعة يستعملون  
 هذه الادوية فحين هذه صفة فلا ينفع المرضي بفعلهم <sup>دونه</sup> وللنفع التي يستفاد من هذه الا  
 اذا استعملت في اوقاتا يتبعون ولهذا بالعوام سبيلا للطاعن لان هذه الادوية  
 ان ينفع بها اعمالهم ويضيقون نفوسهم سببا للطن في المرض الاولي المتقدم <sup>عاقص</sup> لمخرج الا  
 وهو العايل ان الضد يشفيه صده وحسونه ولهذا لا ينجفون المرضي ليستعملوا هذه الادوية  
 في الاوقات التي تصلح ان يطبقوا والذين يري خلاصهم اذا ما استعملوا الادوية في الوقت  
 الذي متى كما هو نافع الادوية التي تعطي في احيات التي من عفن اما على الاطلاق  
 فيجب ان يؤخذ من نفس الحى وهو ان يكون شها البريد وهذا الاو او بطون المرض  
 وما يعود اولاما ان يبرد بالفعل كما الماء البارد او بالهوية بمنزلة الحس وكشك الشيعر <sup>بطون</sup> وما ينزول  
 المرض فالطام والاشياء الحريفة التي تستعمل في وقت دون وقت وفي شخص دون شخص  
 ان يكون اخر اجنا لما من هذه الاشياء لاجل اجتماع الاعراض بعضها مع بعض ويختار كما  
 قلناه اولاد هو الشى الانفع مثال ذلك اما الحى فيقتض ان تستعمل وآيا الماء البارد اذا

وهو اكثر اعيانها وهذا الما بان يثرب اذا لم يكن ثم سبب مانع من الاسباب المذكورة او بالاستحمام  
 وهذا السن يوافق طبيعته والاشياء التي من خارج على فعله والامن الاشياء الباقية فلما  
 انتهى استعماله واما ما سئل بما يكون عفونة الاضطراب عن سدة من خلط لزوج غليظ على سبيل  
 المثال تركيب الاعراض بعضها مع بعض مرض سدة حدثت من اضطراب كثيرة غليظة  
 وكان ثم سبب باء موكره غذا المريض وكثرة شربه وبسبب متقادوم وهو كراهة الاضطراب  
 وفلظها فلهذا وجهها ومرض الثقب وثا استدلال منه ايضا على ان ما تقدم وجوده  
 يجب ان يترتب بالاشياء اللطيفة ان كان السبب خلطا غليظا او بالاشياء التي يستخرج  
 ان كان السبب كراهة الخفظ واما شأنه ان يكون وينصب الى الثقب من الخلط مع وجوده  
 انصابه بالاشياء التي شأنها ان يفعل ذلك كالتقدم وعرضه من عدم الخلل وهذا ما تقدم  
 كونه فيجب ان يبره بل يستدل على الشيء المانع واما شأنه ان يكون يمتنع بان يعالج السدة  
 والسبب الموجب للعقد وهذا ايضا اما كان منه فيجب ان يعالج بالاشياء المعنوية  
 للعونة المغيرة لكيما يغير الشيء الذي يعقن واما شأنه ان يكون يمتنع من كونه وهذا الما بان يعالج  
 من عدم الخلل ومرض متشابه الاجزاء حارة اعني الحمى وهذا اما تقدم وجوده فيجب ان يستعمل  
 فيه البريد واما ما شأنه ان يكون فيستعمل التقدم بالمحفظ يمنع من كونه ترتيب الاشياء  
 الخارجة عن الطبيعة المذكورة في هذا الموضع مصار لترتيب الادوية التي يعالج بها الما ترتيب  
 هذه صنوق الابداء فيه من الاسباب الفاعلة للحمى على النظام المشرف كالتعدينا فعلمنا  
 واصرارها للحمى المتولدة عنها وترتيب الادوية اما اولها لعناية تقع باطل الحمى وثانيا  
 اسبابها الاستدلال الاول الماخوذ من حمى العفونة استدلالا ان احدهما لا يوجد مع  
 وهذه لانها في اكون وجريان بحاج الى شيتين على علاج ما كان وجوده وهذا يكون بالبريد  
 والامنع ما شأنه ان يكون وهذا يكون بالاشياء المسكنة للعفونة والآخر من العقد  
 لانه في اكون ايضا يحتاج الى شيتين احدهما علاج ما وجد من العفن والآخر منع ما يكون

ولان ذلك يكون من عدم التحلل فانه يكون عنه استدلال ان آخره ان فالعض يتغير الى الشيء النافع  
ولذا ما يجب ان يتوي القوة لكما يوضح الاطلاط ويظهر العض بشيئين احدهما استنزاع ما وجد  
منه لاجل استنفاع التحلل وهذا يتم بالاشياء التي شابتها الاستنزاع والآفة منع ما شانه ان يخرج  
من التحلل ولان استنفاع التحلل يكون من شدة ما يجب ان نفع ما يقدم وهذه منها الا ان اذا  
ابتدأنا باستعمال الادوية المفترضة من غير ان يقدم قسبة من الاستنزاع الموجود في الجسم فانا ليس انما  
لا يبعد وينفع شيئا لكن وسوى المرض مفسحا للطرق التي فيها جرى الخلط فاما ان تقدمت عنها  
ثم انتظنا من بعد هل السدة الامن هذا الوجه فيكون العلاج جاريا على وجهه ونحن فيه سلكون  
من الخطر ومن قبل ان اكثر الادوية المفترضة حارة فانه يحرف زيادة الحمى ونحوه فوجب ان  
نحذر من الادوية المفترضة ما لا يسحق ويحذر للاستنزاع ان صادقا ادوية استنزاع من غير ان نحن  
كالحام ان استعمالها فان لم يصادف آخرها من المواد ما هو اقل حرارة وما شانه ان يصب  
في المشتاب من السدة يجب ان يمنع منه وتعامنه يكون يمنع المواد المنصبة للعلل السدة  
وهي يكون باستنزاع الفضلات الزائدة في العلاج برسد الحمى يكون متقدما لانه منها يبيد  
المستبطنه لا وية الاول علاجها يكون اخرها مطلقا للهيبت الكاين منها وترتيب الاطلاط  
واستنزاعها يكون وجدنا اخرها لانا لوجب بالتحليل بالعكس علاجها يكون اولها اذا كان الابدأ  
منها يتبع في الفعل المرض الثاني يكون علاج جميع المرض كالعسي فان هذا يستعمل في علاج  
الغذاء والشرب الشراب اذ جعل المرض طويلا لانه يجذب الأطباء الى احوص عليه والتمانية  
به من دون المرض والغذاء والشرب سمان السدة بما يزيدانه فيها ويزيدان في عدم  
التحلل من اجل السدة ويزيدان في البعض بسبب عدم التحلل ون الحمى بسبب العفن في  
الحمى التي من عفتونه ان لم يتفق عرض في الوسيط يمنع من استعمال الادوية وتقطع عنها فان  
الادوية والاستعجية بجرى على سنها من غير انقطاع من ابدأ المرض والى انتهائه وانما الى  
يتبع بالقدرة كالميتي فان عرض عرض قوي ولم يكن الصبر عليه والضرورة تدعو بالعدول

اليه في العلاج ويتأخر تمام علاج المتقدم من الاضطراب فان كان علاج العرض كما حدث مضاداً  
 لادوية التي ذكرت فان الادوية كلها تبتسط وتثقل في هذا الزمان باقل ما ينبغي فان لم  
 تعلق المرض لادوية التي تحلل السبب والمرض والمرض في هذه اعمى فاتها من كل وجه لا تشق  
 فيها وفي بعض الاوقات يرد في علاج المرض وان بصرا تعلق ابتساط الادوية قليلا وان  
 اضرت فمن الاضطراب ان ينشط ويمتد العلاج الى زمان طويل جدا او يحدث اضطراب  
 وسدة او مما جميعا على الاكثر كل واحد من الادوية التي تفسخ بوجه ويضرب بالخرم مثال ذلك  
 آرا السهل اما من قبل انه لطيف فانه يطفئ الاخطا الغليظة ولانه يجلو يقطع الاخطا  
 اللزجة ولانه يرفع الى الارتفاع بالبراز فانه يحل اشد ويرجح من المعن ولانه حار يضر  
 بالحمى والكسجين يطفئ الحظ لان فيه قوة لطيفة الا انه يسط المعاء و يرفع الى السعال  
 ويضر بالاعضاء العصبية لبرودة ويوسهته والمما انما التي فيطن ببردته وتغلظ الاخطا  
 لبرودته و رطوبته جميع الاشياء الخارجة من الطبيعة اذا ما كانت مفردة ينفوسها عاجلها  
 من ابتداء كونها بالاشياء المضادة و اذا كانت مع اشياء اخرى دعينا الضرورة في اوقات  
 كثيرة الى علاج ملك الاشياء الاخر ولا مثال ذلك في الامراض التي تحدث من سوء المزاج اذا  
 اعرضت في الوسيط بعض عناية خاصة به فيجب من كل وجه ان يقدم علاج العرض وعلاج  
 المرض يكون في بعض الاوقات بالاشياء المضادة للمرض وهذا اذا عولج فانه الى الضد  
 فان المرض البني يكون لنكاث المسام يطن تحايلها وفي بعض الاوقات يكون ما تسهل  
 في المرض بالضد ما يفعل في المرض فان نقصان التحلل يبطل بكثرة التحلل فلان الاعراض  
 المتأخرة محمفة فلذلك واحدتها شئ يخصه وهذه كالفنسي كما حدث لضرر بلحهم المعدة والتجار  
 الدم والسهر والالام وحمل العرض اما من المريض او من آخر كحلي عليه وفي الامراض الباقية  
 كالزحمة الغائرة التي معها دى اما الزحمة فتحاج الى ادوية ينبت اللحم كالكيميتي والوروم يخرج  
 استمال ذلك من قبل علاج فان دفع ذلك والوروم ثابت اما الزحمة فلا ينبت اللحم فيها

لاجل ما ينصب ايها الورم سمي ويند لاجل الملامم الاشياء الخارجة عن الطبيعة منها ما قد وجد  
 وتمت كالاغراض والاسباب ومنها ما قد كان بعضنا وبعضها في الكون كالاغراض فانها في  
 الكون كالاتفال دضرها التي هي الاعراض اجناس الاعراض ثلثة حال اجسم وضرر الفعل  
 والاشياء التي تستخرج وهذه ترتب في الضرر والفعل ويختص فيه الحال اما ان يكون معتدله مثل  
 ما يكون ثقب اجسم معتدله او غير معتدله اما بالزيادة مثل ما يكون متخالفة او بالنقصان مثل  
 ان يكون سكا لثة الافعال اما ان يكون معتدله بمنزلة الاستخراج المعتدل او غير معتدله  
 اما بالزيادة كالاستخراج الكثير او بالنقصان مثل عدم التحلل واستخراج الاشياء  
 المتقابلة منها ما يتقابل على سبيل التضاد كالحار والبارد ومنها ما يتقابل على سبيل العدم  
 والمكثرة كالبصر للعي ومنها ما يتقابل على سبيل الالجاب والسلب مثل قولنا سقراط جالس  
 سقراط غير جالس ومنها ما يتقابل بتقابل المضاف مثل الكثير للضعيف والكثير للعليلين  
 الطيب هو زيادة الناقص ونقصان الزايد والنقصان والزيادة كقولنا في اجسم كانه  
 كيقته او كيقيته وفي كيقته اما في الاخلاط مثل ان تزيد الدم او تنقص واما في الاعضاء الطيبة  
 مثل ان تنقص الانسان او يعلط او في الروح كالمكر في الرياضات للبحارات التي  
 ترتق من الدم او تنقص في الثقب لاجل كثرة التحلل في الكيفية اما في الحرارة كما يكون في الحي  
 او ينقص حينئذ اجسم في البرودة او في البرودة كما يكون في الاستسقاء وينقص حينئذ  
 اجسم في الحرارة او في الرطوبة كما يكون في الترهيل وينقص اجسم حينئذ في اليوسه او في  
 اليوسه كما يكون في الذبول وينقص اجسم حينئذ في اليوسه الرطوبة العلاج يقصد به  
 اولاً نحو المرض وبطريق المرض في سونو حوسس لوجدا واره اسباب ثلثة منها  
 متقادة وهي كثرة الخلط وغلظه ولزوجه وواحد موجب وهو البعض ومرض من احداهما  
 وسوالفة والآخر متشابه الاجزاء وسوالفي ومرض واحد وسوالفة التحلل ومن جملة  
 هذه التي عددنا في الماكرة المختلط وغلظه ولزوجه هي اسباب حث واستخراج التحلل فلما

تأين لانضمام المسام يكون عرضا ولا يزيدش العرق يكون سببا و عرضا والعنق يكون  
سببا و مرضا والسدة و الحصى بما اراض حيب الاضداد منها ما لها اسم كاللحم الكاف  
وسمها ما لا اسم لها بمنزلة كثرة الخلل وقلة المضاد للخلط الغليظ اللطيف وللخلط اللزج  
اما المضاد له بنصفه فالجلاء وذلك ان اللزج لا يمشي ما من علق به ويصعبه ما يغار  
والجلاء لا يلبس حيشة يرمى ويحل الاشياء الملتصقة ومن قبل اختلاف الاجسام التي  
فيها اللزوجة اما في الاخطا فالجلاء يتعال فيه انه مضاد للزج وفي الاعضاء الصلبة العصل  
مضاد له الاشياء الخارجة عن الطبيعة الموجودة في الجسم الذي به حي سونو حوس  
الذي الحكام فيه سبعة هذا ترتيبها كثرة الاخطا وبيضاؤه الاستفراغ وغلظها وبيضاؤه  
التلطيف ولزوجتها وبيضاؤها الجلاء والسدة وبيضاؤها التقيح وعدم التحلل وبيضاؤه  
الاستفراغ لما قد عقرن داطفا ما قد استأين من ويتعفن وتروج ما هو محصر من الخلط  
لا يعفن ونضج ما قد عقرن نصف العنق والحصى وبيضاؤها التبريد كل ما يوجد في الجسم ان كان  
بالطبع فانه يقتضي حفظه والاشياء التي بالطبع من القوة والمزاج وهذا الطبيعي او نسبت  
واكتسابه يكون اما من الزمان او من المكان او من ترتيب الهواء وان كان خارجا  
بالطبع فيقتضي ازالته والاشياء الخارجة عن الطبع هي السبب والمرض والمرض الاستدلال  
يوجد من الاشياء الخارجة عن الطبع وهي تلك السبعة التي تملك على الاشياء المضادة  
ومن الاشياء الطبيعية على الشبيه وهذه يوجد من مزاج العضو الالم وباقى الاعضاء  
الشرقية ومن كمية وكيفية جوهر الروح شفع في الاستدلال على ذلك السمن والعادة  
وتخرج اسباب المرض البادية يجب ان لا يفند ابن عشره شين ادا بن ثمانين سنة  
لاجل سهوله ما تتحلل من جمعه ولا بشيخ عيين الشيخوخة لاجل ضعف قوته لكن مضد به  
الغلام الشاب وهذا ايضا اذا كان تحله بعمره ولكن حبه متخللا يتنا في الحصى من  
العنق ان كانت القوة ضعيفة لا يجب ان يفسح الروح فاضة ان كانت السن تمنع

وان كانت القوة قوية فان لم يتقدم صبح في ابتداء المرض لا يجب في ذلك الوقت ان يخرج  
الروح فان لم يتقدم نفع في البطن ان كان المريض صبيا لم يبلغ اربعة عشر سنة لا يجب ان  
يخرج عرقه لان ما يخرج ويحلل من جسمه في كل يوم في كثير لانه حار رطب وان كان قد جاوز  
السنة الرابعة عشر فيجب ان ينظر في صحة جسمه فان كان قصفا شكك انفا صليبا كبير الدم  
فليفتح له الروح وان كان جسمه متراها وشحا وابيض وعروقها وقا فيجب ان يخرج ما لم يجلد  
من فسخ الروح وهذا متى كان الرنان ضائقا والبديا يسا ومزاج الهواء حارا يابسا  
وان فتح عرقه فيجب ان يخرج من دونه شيئا قليلا وهذا اذا كان الرنان هو الغصون  
ما سوى النصل الذي ذكرناه وكذلك يكون الكان ومزاج الهواء بالصد من حال الكان  
استكاثرا اجتمعا ان كان عن كثرة خلط فقط من غير ان يكون سدة ولا عفن فيجب ان  
يحب كل مزاج يكون للجسم ويحلل بجان وفي كل فصول السنة وفي جميع ارجاء الهواء  
على اختلافه ما دام الحظ يزيد على احوال الطبيعية واذا وقع الاستمرار على هذا الوجه عاد  
اجسم الى حاله الطبيعية فان كان مع ذلك سدة وعفونة فالضرورة تدعو الى العفد  
ايضا فندان في مباديها يتجبان الى ذلك وتب يعالجان وليس كفى الضد باعلام مولا  
على التمام لكن الحاجة تدعو الى ادوية اخرى سوى ان كنت استغرقت الدم استوقا غاقي  
الغاية فيحتاج من الاضطراب ان منحل اهلشيين محروس اما ان يعنى المريض في غير الوقت  
الذي يجب صمي احمي او لا يهر به فمحل قوته فان حفظت جزءا من الدم الى وقت ما يكون  
غذاءا بناسبا للاعضاء اجسم يكون الذي حفظته وبقيته كافي في غذاء الاعضاء اجسم اليك  
حين يفتح السدة وينحل العفونة ويستراخ منها وليس كفى في هذا ان يفتح اغذية يسيرة  
يسيرة ما يرب لان الحاجة انما هي واعية الى الادوية لا الى الاغذية يجب متى كان في الرنان  
ان يستعمل الضاد لان اجسم باسره لا يفضل فيه اجزاء صناعة البرؤمثة العلاج باليد مثل جبر  
الكسرة واصلاح الخلع واستعمال الادوية كالنظول والاصفحة والحقن والتبوير ويدرهم بما يمكن



ويشرب وبالمرارة لا يجب ان يستعمل الضماد كما يفعل الحمليون اذ اكان اجنم باسره مملوا اذا  
يكن في المراق فليؤن في سخان المراق يكون ما هو في الرضي الذين لا فضل في اجسامهم  
سصب وسجل فما من لم كمن على هذه الصفة فليس فكك بما هو فيه اذ اكانت الفضلات  
باسره ما يجمع الى العضو المصحح ان كان اليدين تمثليا. الامتلاء الذي يحس القوة والامتلاء  
الذي يحس الاوعية وان كانت الفضلات الزدية محصورة في عضو واحد او في اعضاء  
كثيرة من الرضي اما الاغنياء فكثر الامراض لاجل اغنيتهم وبطالتهم وعلاجهم اصعب لان  
شديدة الاضطراب وليست على التوازن الطبي وكثرة الاطباء الذين يعصدهم وهم ولا  
فالخلاف الواضح يكون سببا لان لا شعور سببا فاما المپكين فحاضرهم اقل لان البساطهم  
في الماكل اقل وهم كثير الرياضة ويبالجون علاجا اصوي من قبل انه لا يوجد لهم ما يعلم  
ولا تصدم اطباء كثير وان اتفق ان يحس وصعد حتى سونو حوسر بها اما  
ان كان حرا وان كان بعد اللغني فيجب ان نسخ له الرق منه للايتداء واذا انقضت  
الطبيعة اما يمكن نضجه من المخلط فيعثره ويستوي عليه وبالم يقبل النضج يستقر غده  
لعانه واحترآ اعل من حيث لم يعرف العناية في اوقاتنا الا ان جاءه اغلث الماني الرابع او  
الپايح والنعني استخ من الايتداء من نسخ الرق للبدال واخره العناية الاطباء الغليل الثا  
ابتداء اذ ان يرم الماني الرابع اذ في المپس اذ في الپادس لاجل العناية بالمراق يكون المالحا دا  
والنظولانت والحاجة الى ذلك داعية للذين العفن موجود في واحد من اعضايم حسب  
وهذا العبدان يتقدم معص لهم الرق فاما سوانتم اعش الذين بهم سونو حوسر فمضى لهم المص  
الرق فان الاساة اليهم يكون عظيمة جدا واذا اغفل عن هذا الدواء العظيم الما المرضي الظنم  
ان بقايم على حال سيكون من غير ان يعجل بهم من احوالهم فان لم يفعل بهم شي ما هو عناية  
بعضطرون الاطباء ان كل يوم الى ان مدنو اشيا من مراحمم والاطباء كما قال نواظر الانسدة  
بالاعلون وهذا ما يدعهم اويك الذين يترددون اليهم وهم بالاسنتلال جاهلون مثل ما اذا

ورست دفتات كثيرة كان يشبه الكبد وسوالات الاطباء لما شاهدوا ان شغل هذا  
الورم عرج بالنتول ويصعب شئ عليه لاجل قلة سم فتم ظنوا ان الكبد هي الوارثة واولوا  
اليه اذوية مرجية مثل هذه الاذوية ولانهم تركوا الدواء الكثير وهو العصد في ابتدا صدق  
سونو حوس ظنوا ان باستعمال هذه البواني نعمون مقام ما كانوا اغفلوه وسوالات  
اذا حتم المرض على فعل شئ بهم في كل يوم اثر وانه الظن هم انهم يدنون للفعل وغيره  
عنه وان لم يهتم المرضي على ذلك احنا لو انهم في فعل شئ لياخذوا عوضا عن ذلك اجدوا  
فتح الحق في اصحاب هذه الحكي كان الشراقل الا انه يكون ايضا موجودا وسان ذلك ان يضر  
بهم ايضا فان آلات اجوف من سوالات التهاب تلبنا من كثرة الحرارة والغاية بهم على هذه الصفة  
يزيد في التهابهم وشيظهم وحرهم والاعضاء منها ما فعلها عام وهذه اذا ما احتاجت الى  
اذوية مرجية لاجب ان يستعملها وصداء بل غلط بها اشياء قابضة وهذه الاعضاء الكبد  
والمعدة ومنها ما فعلها خاص واذا احتاجت الى اذوية مرجية فعننا على انما اذوية  
بمنزلة الخفة والعصد وعلى الاطلاق جميع العضل من الاعضاء ما فعلها شريف الكبد  
وهذه يجب من الاضطرار ان يكون انما الخاصة سليمة كاملة لاني وقت الصحة فان اذا  
ما قيل الغذاء النضج في المعدة على ان يجب فيغير في الكبد الى الدم وهذا انما اذا حفظت  
وقلم بالاشياء الغريبة اعتدأ الجسم كله على ما ينبغي فيجب ان الابتداء ما دام انضبا بالخلط  
حاله ثانيا ان سئل الاشياء المبتضة فقط للعلاج ذلك ويزيد في الاشياء المبتضة  
يقصد طبائيا واخر اذا ما انتفع انضبا بالخلط اما التكاتف الحادث من الاشياء  
المبتضة يمنع من الزيادة في الورم ويجب ان نرجح وتبينه ولا نعمل ذلك فعلا مطلقا  
لكن مع بعض محب ما يقصد طبع ذلك العضو بما اذا لم يستكمل النضج وينير الدم  
ما ينبغي وهذا يكون اذا ما اضحلت قوة العضو بالاشياء المرجية استنصر جميع الجسم من  
الغذاء وذلك ان الغذاء الذي يصل اليه لا يستلذه ولا ينتفع به لانه لم يقبل النضج على ما ينبغي

والنفاذ الذي لمرض في الجسم من ذلك اما البطن فانها تخرج وتتحرك وفتحات كثيرة الى  
البراز من اجل ذلك يستضر الجسم اخيرا لان الغذاء الذي تناوله لا ينفذ شيئا وما كان موجودا  
يملك بالاستنزاع واما الجسم فانه يتولد منه خلط ردي ولذا انما تسمى اجيانت منه ويزداد حدتها  
فاما الاعضاء البوائق فان كل واحد منها شانه ان يغير الغذاء الذي يخصه ووجهه الى ما يشاء  
ان يفترق منه وليس يجب ان يحفظ قوتها كلها على حال واحدة ولهذا اذا ما احتفظ  
الابتداء ارجيناها من الادوية اما المرخية فشاها ان يحلل السلي المحسوس في العضو فاذا  
دفعت في الابتداء والاشكالات بعد باق على حاله وكما انها تحلل السلي الذي هو مختصر في العضو  
يكذبا يحدث قصلة اخرى بدله واذا ما وقع اخرا والعصلة التي تلي الجسم قد استتجرت <sup>فيها</sup> <sup>الاجيانت</sup>  
والكثيرا فانه يستنزغ ذلك السلي والاذوية الصارمة والماتية شانه ان يقبض <sup>فيها</sup> <sup>السلي</sup> <sup>من</sup> <sup>الاجيانت</sup>  
اذا دفعت سكن نامة لانها تبيد الاعضاء بقوة حتى لا يسيل الفضلات التي تنصب اليها  
بسرعة ولانه يدرج ما يتحلل فاعمل من الاشياء المحصورة في ذلك العضو ما هو اسهل لطاقة  
واخرا اذا دفعت فانها تفرغ في حفظ القوة الطبيعية الموجودة في الاعضاء الشريفة من <sup>الاجيانت</sup>  
ما يجلب من نطس وهذا الغالب على طبعه القبض ولا يكون رايحة بالطيبة الا ان لم يرا  
ما كبره واعضائه وورقه زهره صفراء بخلاف ما في انواع الالفنتين <sup>من</sup> <sup>الاجيانت</sup> <sup>التي</sup> <sup>تكون</sup> <sup>في</sup> <sup>بوا</sup>  
اخر يكون طعمه الغالب عليه المرار ورايحة ليست بالطيبة بل ومننته ومن الدم الذي  
يطبخ فيه الالفنتين ويطرح في النطول ما كان قوته قابضة من دون اسخان ومن هذا  
ما يكون فيه قوة القابضة يسيرة مثل الدم المنسوب الى سائر وهذا يجب ان يستعمل  
الحاجة الى القبض قليلا ومنه ما يكون قوته قوية بمنزلة دهن الانفاق وهذا يجب ان يستعمل اذا  
دعت حاجة الى تقوية القبض ومنه ما يكون قوته اقوي من ذلك بمنزلة الدم المنسوب  
الى اسطر من فان له قوة قابضة مع مرارة ويجب ان يستعمل اذا كانت اعني قليلا وانحطت  
دون البوائق يجب ان يستعمل المحول بالمصطكي وشجرة المصطكي اذا كان زمان الانحطاط غير ما

الضمادات ان كانت احمجة داعية الى بعد العضو وضع المادة العاقبة وان كانت احمجة  
 داعية الى التخليل والادوية اللطيفة الاجراء يجب ان يكون الغالبية وبالمجمل يجب ان يكون  
 الغالب ان كما لو ان يكون العضو ونفسه ما نزلت القوة العاقبة وان كما لو ان  
 بجواد تنقطع فتوة الحرارة الادوية المرجية منها لطيفة الاجراء مثل الضماد التخت بنرد الكتان  
 والكلية ومنها عذبة الاجراء بمنزلة المتخذة بغبار الرحا وهذه تصلح لجميع المدة الادوية المتبصرة  
 فيها لطيفة الاجراء بمنزلة دمن اسطوخودوس فان حرارة في انفسح الاشياء العاقبة وبغوصه الى  
 نحو العرق ولا يصلح ما كان مثل هذا اللطولات والضمادات اذ ادعت احمجة الى  
 ما له قوتان قابضة وحررة فيجب ان يختار الادوية التي لها الكيفيتان جميعا ما فان لم  
 فيجب ان محلط ادوية كثيرة منها ما يكون له قوة قابضة وسعوية للاعضاء ومنها ما له قوة تجلو  
 ومحلل ما هو محصور في العضو اذ كان بعض الاعضاء الشريفة وار ما كما كتبه فان كان  
 اليه كثير والعضو ضعيفا ليس بالليل فيجب ان ينهي الاشياء العاقبة وان كان جميع  
 الجسم خاليا عن النضلات والعضو قويا او لا شئ ينصب اليه والاشياء العاقبة ان  
 يكون قلبية جدا وان كان مع ذلك حمي سيفة ولم يكن الورم شديد الحرارة وكما ان  
 ان سقى معر غذا فيجب ان يكون الاشياء المرجية والاشياء العاقبة يضعفها والاعضاء  
 العارضة منها رسيه في الغاية كالغدة والكبد وقوي به فيجب ان يفتلها بالاشياء العاقبة  
 ومنها ما ليست رسيه كالمعاء والعسل وفي هذه يجب ان يراعى المرض الماخوذ من القوة  
 مراعاة اكثر لكن وينظر في المرض الماخوذ من المرض بان يستعمل الادوية المرجية بحيث  
 احمجة ومنها ما لها رسيه ميوطة كالطحال والكلى والصدر وهذه ان لم يدع حاجة الى الارجح  
 فضلا تهاو العناية يجب ان يكون مقومها حبيب وان دعت حاجة فيجب ان يرضى  
 الكاين فيها من الاعضاء المذكورة اما الكبد والمعدة محل حواما حمكة ويجب ان يفتلها  
 بالاشياء العاقبة من الابداء والالتهبات والاعضاء الباقية كالقولنج والمغزو الصفا

والعضل الذي على البطن والثانة والرحم لا يمكن مسده من انحلال قوامه فهذا يجب ان لا  
تتادويها الادوية القابضة ان لم يكن شيء ينصب اليها ولا في اجسام اسماك كالكلب والصدري  
من انحلال قوامه لكن ليس كالمعدة والكبد الا انه يجب ان يحفظ اقوامه بعد ما يمكن  
استخراج المخلط المحصور فيها والطحال فيليس يمكن القطع عليه على الاطلاق ويكلم فيه بعد هذا  
الطحال لا يمكن ان يقطع عليه كيف يتم حفظ قوته ام لا اجل الاصلاح الذي نوجد الاجسام  
بالاطبع منذ ابتدا كونها او مجال بوجدانها في الوقت الذي فيه تعمل قوتها فاذا حصلت  
طبيعة جميع اجسامها والحال الموجودة له في الوقت فنعمل حينئذ يقطع عليه اذا كان في  
الاجل اجتماع فضله سوداوية او في زمان ما يغلب عليه مثل المخلط يجب ان يحفظوا الطحال  
بالاشياء القابضة فانه اذا كان بهذه الصفة يستخرج اجسام من جميع هذه الفضل لان  
مخذيها من الكبد اليه والطحال نفسه مدحرجا ويستقر عما تانيا بالبطون فيستخرج اجسام  
استقر افا كما ملان لم يكن في اجسام فضله سوداوية فحق ان لا يدل من الطحال شيئا قويا  
لانه ليس ضرورة تدعو لذلك والحاجة كثيرة ال فعله وللبجوسن ابطاء العلاج المودى للصحة  
اوتأهيا وان ادينت من الطحال كانت قليلة كما في آلات اجوف الاعضاء التي فيها  
تعمل في بعض الاوقات يغلب عليها سواد المزاج الحار ويجب حينئذ ان يحل هذا الورم  
بشيء قوته قليلة الحرارة مثل بز الكحان والبابونج ودميق الشعير والباقلي والخروم والصل في بعض  
الاقوات يكون الورم صلبا لكثرة المخلط او لغلظه ويجب حينئذ ان يستعمل الاشياء المذكورة  
من دون الماء مع التفضل من بعض الاوقات يصير هذا الورم بمنزلة الورم الصلب فننظ المخلط  
ولزوجه ويجب حينئذ ان يستعمل الاشياء اللطيفة كالحل والاشياء المرة القابضة ان دعت  
ضرورة الى ان يعالج بها الكبد او المعدة القليلة فيجب ان يخلط في الصادات وان كان الصدد  
غليبا او الزية في الاغذية وايضا فاستعمال الاشياء القابضة الماتى ووجاع الكبد والمعدة  
ح ان استعمالها نافع جدا لان بها يتم حفظ القوة الغير في هذه الاعضاء فانه لا يند

عنا سده و لا صفة و لهذا نفع الابداء يجب بل ان يتقدم في استخراج الجسم كله ان يستعمل الادوية  
المانعة و الصادرة للفضل من الاضغاب و اخيرا اذا ما استعملت غنما جميع الجسم استعملنا الادوية  
المانعة بان مخلط معها شيئا من القابضة و في اوجاع الصدر و الرئة لا يجرى الامر على هذا بل يحدث  
عند استعمالها سدة فان كان العنقودي في الصدر حتى يكون الصدر هو الوارم فيجب ان  
يبتنع من ادنا و ادوية قابضة من خارج قوية للسبب الذي قلنا بل يستعمل اغذية لها هذه  
القوة لاننا لا نتخوف منها اذ كان ما يبرد الى الصدر من الغذاء سو بعدا كفايته و من  
كيفية هذه الصفة للرفع استعملها اذا كانت الرية تسمى الوارمة فيجب ان يبتنع من استعمال  
الاشياء القابضة بالجملة بل مخلط في الادوية المرخية ادوية ما فيها سدة قوية و هي طابرة الاستحباب  
لكيما يحدث المادة الى ظاهر الجسم و في امراض الدماغ لان عظاما صلبة قد اصوت عليه يجب  
الابداء ان يخلط مع الاشياء القابضة اشياء اخرى يمكن ان يوصلها كالجل فان هذه ليس  
هو لطيف فقط في اجزائه بل وله قوة مانعة غير قليلة و لهذا ما يجب ان يستعمل في ابداء  
امراض الدماغ من حيث يخلط معه و من واد و اخيرا يجب ان يبلغ الزمان فيه معطف على  
الاشياء المنقحة و المخلدة ان يخلط به شيئا سبخنا الجسم في دم الرية نأفحة ان كان الجسم  
قد تقدم استعماله و ذلك انها يجب بما هو محدود في الرية الى خارج فان و بصحت و الجسم  
عملوا استعمالها ليس من يسيل انما يجب من الرية فضلة الى الصدر و الرية و على هذا المثال  
يجري الامر في ورم الدماغ و المصن فان استعمالها في مبداء هذه الامراض عن نافع فانما اذا لم  
الجسم باسره و لم يكن شئ ينصب الى العضو الالام حتى نأفحة الادوية التي تليق من العضو ان لم  
بينها وبين العضو الذي يذني منه اجسام صلاب يمتها من مما سته فيجب ان يكون قوة بمعدا  
ما يحتاج اليه المرض الذي يسببه يستعمل فان قوته لا تخل في الطرق لانه ليس مانع يمتها فان  
كان في وجه العضو اجسام مانعة من ان يلقى العضو كالنظام التي تحيط بالدماغ فيجب ان  
يكون قوته باكثر مما يدعو اليه اما حتى في المرض يتقدم ما يخل من قوته في الطرق الجندبيدستر

يضع جثاتي العلغوني الذي تعرض في المواضع التي على جانب الدماغ لان اذا كان يرفع في  
زمن الاخطاط وذلك لانه يصل بتوسط عظامها يضعف قوته وسو لطيف الاجزاء كما  
من الاديء يصل قوته بتوسط حجاب غليظ وكونه لطيف الاجزاء نافع جدا فاما في  
اصناف العلغونية فانه غير نافع لانه خارجا اكثر مما يصلح العلغونية يجب ان يجعل الطين  
والمساجيب على حال يسهل انصباب ما ينصب فيها فان كانت المعدة والمعاء او غير  
الكبدية الالتهاب فيجب ان يهيئ المشيب الذي يخرج منه الزبل ويسهل البسيل سلوك ما ينصب  
بشرب الاشياء اللينة للبطن كحصارة كمشك الشعيرة والعسل فان كان في الاعضاء  
المدكورة فلهو في دفنها كمشك الشعيرة فاما العسل فانه ينشئ في المرارة عذ في اشكال  
سواء وهي الورم الذي في آلات الجوف وان لم يكن فيها علغونية ولا يمنع من شرب  
ماء العسل وبالاغذية اللينة للبطن كالسلق والموكيتة وبالادوية يجب وحرك البطن  
قيلا من حيث يخرج من الاشياء الكثرة احدها لانها تزيد في العلغوني فان كانت العلغونية  
هي الكلى والمثانة والطحال وموجب الكبد سهلنا طين الببول بالادوية المدرة للبول وان  
كان المريض سوادماغ سهلنا واصلحنا طين المنخزين واحكك يصيب ما يصيب في المنخزين وبالزهر  
وان كانت اعضاء التنفس هي المريضة فالنضيل انما يخرج من الصدر الى الزهم بالثقب التي  
بينها بالادوية المحركة للسعال والمثبته للصدر مثل المنخدة بالزرايسون والنفوقات التي  
لهذه اذا ما كانت المادة مخصصة في الجسم فلا يجب ان يستعمل الاضمار ولا الحمام ولا المشاة  
حل المادة حتى ينصب الى الاعضاء وقاصه الضماوقان الضر الذي يحدث عنه اوتي  
الضر الذي يحدث عن احكام لان احكام يضر الا انه لا يجعل حرام الخلط الذي في الجسم وهو  
في زمان الاخطاط نافع فاما في ثبته الا زمان فضره اقل من ضر الضماوقات مع انها  
تخلل فاما تجذب مادة الى آلات الجوف في الاجسام التي بها اشتاء والاعضاء الوارثة  
والاعضاء الضعيفة اما بالطبع او لمرض اما من عفونة او من سدة او ورم ويجب ان يستعمل

الحام

الحام في هذه ان لم يحدث قسرة لم يكن ذلك به فان هذه اما ان تنبني على موجودة او محدثا اذا  
 لم يكن موجودة وابتداء لا يكون واحد من الاعضاء ضعيفا فان هذا سبب يتصل بالخطب  
 وللعضو الضعيف اما ان يكون ردي المزاج بالطبع وبمثل هذا يختلف في الاجسام فان  
 الردي المزاج في هذا سبب الجسم غير هذا اذ لا يصلح ان يتقدم وجوده فيه صار ردي المزاج لانه  
 بهذه الحال في هذا الوقت واذا لم يكن في الجسم اخلاط غير فضيحة محصورة فان هذه اذا لم  
 انضبت الى جميع اجسام الادوية المرغوبة لا يلقى من اذنا بها سدة اذا ما كان الجسم قد استزغ  
 وانجى غير قوية ولم يمتحسرها اذا ما كان احد ذئبك السنين على الضد او ما جميعا الاعضاء  
 العينية ان كانت من الابداء ضعيفة فان ضعفها يزداد واذا ورت او حصل فيها خلط  
 متعفن او سدة فان لم يكن في الاصل ضعيفة فاننا تضعف ضعفا فاما اذا اخطأ  
 الامراض المذكورة اعني الورم او السدة او العفن وينصب الفضلة الى هذه اكثر اذا ما  
 عرض ان سخن لاجل المرض الذي لخطنا فاما ان تصاف الى حرارة العضو التي يسببها  
 شيئا آخر من خارج كاحد الادوية التي شابتنا ان سخن فان المرض ضرورة يزيد فاذا ما  
 استزغ الجسم زاد من العضو وآن سخن متحل فان المرض ينقص لاجل التحلل في الخطب  
 التي ينفع الحمام في شيع في استزغ الفضلات الدخانية وفي تكسب اليبس الحرارة  
 التي من التي استعمال الحام ان كان في احد الاعضاء الرية ضعيفا فانه يضر لاجل ان  
 اليه من الخلاء وان لم يكن احدا ضعيفا كان احد الاعضاء الباقية ضعيفا فان ذلك  
 العضو الضعيف كالرجل في الدين يحدث بهم النوس في المتاصل في الذين حدث بهم  
 وضع المتاصل يتصل العضل فان الاعضاء الضعيفة ان يتصل الفضلات في اوقات كثيرة  
 من دون الحام فان اوسن هذا اذا استعمل الانسان الحام لان الرطوبات الموجودة في  
 جسمه متحل وسهيا الطرق التي يسهل انضبا بها منها واذا عرض ذلك كان له اخصه الوافرة  
 في خلاص المريض لان الاعضاء الرية محتس من مادة متضب اليها ويجب في التي



ح ورم ان كان مالا رن البارد قوي البرودة لا يمكن المريض من النزول اليه لكن يصيب عليه  
 خارجا منه الماء القليل لان الذين هم بهذه الصفة من المرض يجب ان يحل جميع جسمهم ووجه  
 العضو المريض وان كان ذلك الاثر معتدلا اعني البرودة فيجب ان يومر ويزول للمريض  
 في النزول الي الرن الماء البارد ويجعل التقدم اليه بالعضو منه ويجب من نفع الفضل  
 واستولغ جميع الجسم اعني زمان الاخطاط ان يستعمل الضمادات المرخية والمانع من  
 ان يغذي ان كان المرض من الامراض ذوات النواكيب في وقت الترك فان كان الزمان  
 الذي بين النوبتين معتدلا لم يدفع الغذاء الا في انتفاخ النوبة الاولى ولا في مبداء الثانية  
 وان كان الزمان الذي بينهما قليلا فيجب ان يغذي المريض امانا في اخطاط النوبة الاولى  
 او في مبداء الثانية او قبل مبداء الثانية ويجب ايضا ان تراعى زمان الغذاء امانا فيجب  
 ذوات الثمرات مثل ما قلنا وفي الحلي الى ائمة يجب تضعف القوة واشتدادها وقرب  
 وبعد المنتهي فان كانت اجمي شانها ان تقسح في اليوم السابع والقوة تنفي والمريض يجب  
 ان سى باغذاء وان كان شانها ان يجاوز السابع او التاسع او الحادي عشر او بعد ذلك  
 الرابع فان القوة تضعف من ان ين بان من المرض باغذاء هذا الزمان كله فيجب ان  
 من الاضطراب ونحو ذلك اشياء التي هي اقل ضررا وقت الغذاء يجب ان محدده من شينين  
 الاعتصام الشريف لانه ان كانت واردة لا يجب ان يغذي في مبداء النوبة لانه ان كانت  
 الكبدية الواردة حدث الاستمرار بالبطن لتضعف القوة وان كان قم المعدة هو الوارم  
 حدث الغشي فاما ان لم تكن واردة فيجب ان يغذا ومن الوادة والنظر في منتهي النوبة و  
 وذلك ان المنتهي ان كان رديا وهذا بان يغلب فيه اليوسفة فيجب ان يغذي وان كان  
 جيدا بان يكون احمراره كثيرة واليوسفة قليلة ولا يدع ضرورة الي ان يغذي واما في المبدأ  
 ان كان رديا بان يبرد فيه اليدين والرجلين ويصح فيه توكثير لا يجب ان يغذي فان  
 كان جيدا فيجب ان يغذي اذا كانت القوة تضعف عن الصبر عن الغذاء الى الرن

الغذاء

النتهي سواء كان قريبا او بعيدا في الذين هم حي فحجب ان يختار من الاشياء التي لا يوجد سواها  
ما كانت اقل ضررا وتغييرا بحجب ان يكون من الامور التي شأنها ان يغير منها وهذه هي العضو<sup>العليل</sup>  
والمرض الذي فيه وحال النوبة وشبهها اما من العضو العليل فانه ان كان شأنه ان يعمل  
فعلا يرفع جميع اجسام المعدة والكبد فان كان واما فلا يجب ان يعذب قبل النوبة  
لان هذا هو الذي يلقى الملكات والذين كبدتهم دارته شأنهم ان يمرض لهم ان يستعملوا بالبر  
في اول النوبة فاذا دفع اليهم الغذاء في هذا الوقت كان سببا للشعر عظيم والذين هم معدتهم  
وارم شان العشى ان يمرض في نبتاء النوبة والغذاء في هذا الوقت يزيد في الاذية<sup>السا</sup>  
شأننا ان يحدث وان كان العضو ضعيف القوة من غير درم فالغذاء يخرج جدا  
من قبل النوبة فان كان واحد من باقي الاعضاء الاكثية هو المريض على مثال ما تقدم<sup>شأننا</sup>  
فعلتنا في الاعضاء الرقيقة فيجب ان يتالم وضع ذلك العضو جلالة قدره واما  
المرض احداث في العضو فانه ان كان سوء مزاج بلا درم وليس معه فضل لم ينعج  
من اعطاء الغذاء قبل وقت النوبة فان كان معه درم او امثالا في اجسام باسره المتناس<sup>من</sup>  
القوة او يتناس الاوعية فيجب ان يخرج من وقت غذائه قبل النوبة ومن حال النوبة  
وانتهيا فانه ان كان ابتدا او ما يبر اذية وكان لا يجب ان يبل ما ينكر فيه ويعذب  
فانه ان كان مع برد الاطراف وغودر الدم الي داخل كثير فان كان ذلك من درم  
في احد آلات الجوف ومن دون اخلاط زايدة فليس يغير الغذاء البتة فان كان في الجسم درم  
او امثالا فانه يردن جدا وان انتهت النوبة ان كان اجسام يابس تشفا من دون حرارة عظيمة  
مكون من الجني فيجب ان يقدم دنع الغذاء المرطب وان كانت الحرارة محقة من دون  
ان يكون اجسام يابس تشفا فيجب ان يتوقف الي ان يكثر الحرارة  
تمت المقالة اجمالية عشر من جوامع جالينوس  
في جيل البر وولد الحمد والمنة

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

الحيات منها بسيطة وهذه لما اجناس وانواع ومضول واجناسها ثلثة احدث جنس  
الحي الكائنة في الاعضاء الصلبة والثانية جنس الحيات التي تكون عن عفونة الاخطاط <sup>البالية</sup>  
جنس الحيات التي تحدث من سخونة الروح وانواعها اما النوع الحي الكائنة في الاعضاء  
الصلبة ينقسم لثلاثة اشخاص الي حي الدق وعلاجها سهل والى الزبول وعلاجها صعب  
والى التي يتغنت فيها النظام وهذه لا علاج لها وانواع الحي الكائنة عن عفونة الاخطاط  
اربعة التي تكون عن عفونة الدم والتي عن عفونة المرة الصفراء والتي عن عفونة البلغم و  
تكون عن عفونة المرة السوداء وانواع الحي الكائنة من سخونة الروح لثثة التي تبدي عن  
سخونة الروح الحيواني والتي تبدي عن سخونة الروح النباتي والتي تحدث عن سخونة  
الروح الطبيعي وفصولها جوهرية وتنقسم لثثة اشخاص الذي من قبل زيادة الحرارة  
ونقصانها والتي من قبل المادة الملتببة والتي من قبل جهة الحركة ومنها عصبية وهذه  
منها ما يؤخذ من اللون ومنها ما يؤخذ من كيفية المحس بمنزلة الصلابة واللين ومنها ما يؤخذ  
من الزمان ومنها من المكان ومنها من النظام وعدم النظام ومنها كمية وهذه لا يؤخذ كما  
من ذلك والحي تركب المرع مرض آخر وسواها متشابه كحي اخرى اما مشاوية في الجنس او  
في النوع او مع مرض كاليه كالوزم والسدة او مع سبب كالمخلط او مع عرض كالالم  
الاعراض التابعة للحي منها صغاف صغار وهذه من الاضطرار تتبع اجناس الحيات  
كالالتباب والعطش ومنها عظام وهذه منها مع في البذرة للحيات كالغش ومنها ما يؤخذ  
على الاكثر واذا تجا وزنت مقدارها الموقوف اذت كالسهر العيون والاختلاط العظيم <sup>العطش</sup>  
الكثير اجناس الاعراض ثلثة اجنس الماخذ من ضرر النحل كالسرخ والاختلاط والنش  
وبطالان الشهوة واجنس الماخذ من خروج الاشياء التي يستفرغ وتحتس عن الاعمال

لا  
الذرية

كالذب وانبجار الدم والبرق واستماع فخرج البول والبراز والخصن المأخوذ من احوال  
 الاجسام كالغضا فزود آة اللون واحة من الاعراض ما من صغار وبه وحاج الى عناية  
 ومنها عظام وحجاج الى عناية تحفينا والاعراض التي عدي عظاما اما لانها المرض في الصدق  
 كالغشي والتشنج اولانا قد يتجاوزت المقدار اما لوزن انها كالسهر القوي والعطش الكثير  
 والاجتلاط العظيم من اجناس الاعراض الثلثة المذكورة اما ضرر الفعل فاشرع يكون شدة  
 اذ كما كان مؤذيا ولذا اضطر الطبيب الى ترك المرض والتشاغل به فاما النوع المستخرج  
 فيها ايضا شدة ولذا ما يتقضي العناية لها كضرر الفعل ومنها احوال الجسم وبه لا شدة  
 منها كجئنا تدل على امراض روية الاستدلال يوفد من المرض على علاجه ومن السبب على  
 ازالته ومن المرض اما من قبل ما عرض فلما تبدل منه البتة على علاج ولا يبر عن العلاج  
 على التصدي الاول وبطريق المرض قد يكون منه في بعض الاوقات استلال اما غير العلاج  
 كالسبب لكالمرض وقع المرض بدعي حالة البرود وقع الاسباب بدعي التقديم بالحفظ  
 ومحاط به حيلة البرود في احميات التي عن عفن وازالة المرض بدعي تسكين ومحاط به حيلة  
 البرود في احميات التي من العفونة المكانيه مع اعراض الاعراض تغير تغيير الامراض رسومها  
 الى الفحة وبطريق المرض على طرفين اما لانها بضر بالقوة كالالم والسهر والاستنزاع المنوط او  
 لانها هي المرض فان الحمي منها السهر والورم سمه الالم لانه يجذب مادة الحمي التي مع غشي عنها  
 الاستنزاع الاعراض يكون سببا لضرر القوة وآياتنا باسرها مجلها وتسمية الامراض الكون  
 وآياتها كمن على الاكثر وخاصة اذ لم تكن معتدله بحيث ان يولف حيلة البرود ان لم تكن عرض  
 مؤذ على الوجه الذي يسمع في المرض وان كان عرض ما مؤذ فيجب التشاغل به والزمان الحاضر  
 كجئنا بزيه وان كانت القوة لم يحل الحلا لا قويا كجئنا على معنا ومة المرض نظرا فيه وحلا  
 وجعلنا كل العناية بتصرفه اليه وان كانت القوة قد انحلت الحلا لا قويا لم يتشاغل به  
 بالمرض حسب حقي بزيه وسكنه كجئنا تقديم وسوى القوة بكل حيلة وبطريق الادوية الحمي

يعطى المريض منها ما يشفى المرض حسب بمنزلة عصارة طير أعفس أو تخم التيس أو اليربوع  
 وومن الورود وهذه توصل في العلة المعروفة بالذوق ستظا ربا فوسى ملتح لذخا قويا بأن  
 وهذه لا تشفى من الرقة التي تكون في الماء، وخاصة إذا كان منها عيونها لكنها مندى القوة  
 قليلا في الزمان الذي في الوسط ومنها ما يعالج المرض والمرض جميعا كالنفسد والله اعلم  
 بالبطن الذي يعالج بها في ذات الجنب وهو الذي يحدث عنها ألم في الجنب وعزلة  
 السط الذي يخرج المدة في الخراج الذي يكون منه تمدد ونبض مويلم الاطباء منهم من ينعى  
 افعاله على قانون الصناعة وان شأهد والقوة تخلقا وسوا المرض وان راد ما ثبت  
 للقوة فادسوا المرض ومنهم من ينعى افعاله على اضطراب وتبادر الى ما يستلذه ألم  
 وهو لا يفعلون افعاله من محب قانون الصناعة لكنهم يحلون عشرة المرض ويمضون مع  
 ومنهم من ينعى افعاله بغير رحمة والارادة بان يستعملوا الادوية القوية التي شأنا ان يزل المرض  
 من حيث يعقون. الفكرة في تكوين المرض وهو لا يتم فليدوا العلم لانهم يتبدلون المريض بشدة  
 اللام معاودة اللام في بعض الاوقات يعني به الاطباء عناية تامة اذ لا يشأهد ومنه من اخلال  
 المرض كغيايد واليهن نعتة وهذا يكون اذا ما كان مرض يمكن ان يعالج بالادوية في يوم واحد  
 مثلا قهلوته وتعودون العناية التامة معاودة اللام وفي بعض الاوقات يعادون على قانون  
 وهذا اذا ما خلقت القوة لاجل اللام وقارب الانتهاء للشدة اما اللام فيسكون وللقوة  
 يمكن المساواة والمعاودة للمرض ولسكون تامضة في وقت العلاج في الآلام القوية الاجود  
 يتثبت وتوقف في مقاديرها اذا ما اردنا استعمال الادوية الصلبة احسبه لازالة  
 المرض فان هذا يخوف منها ان ينفى منها اعمدة مع المرض ويجب ان يكون اللام ليكون للقوة  
 استراحة مال ان يعالج المرض في زمن قليل اولى من ان يجعل موت المرض بحسب قانون  
 الصناعة ان يجدد ويحفظ فاما فعل معاودة المرض وبما سكن اللام حفظ القوة الادوية التي  
 الاستزاق وتكسب الوجع التي تعمل بليس الحشاش ويزر البج واصول الفصاح بحسب ان

يمكن من استعمال الادوية التي تعالج بها المريض حب ان استعمالها من غير ان يستعمل الادوية المذكورة  
 فان بلع المريض في حال الموت اما من سهر او لاجل الخلال القوة المريض فحب ان يستعملها على وجه  
 ونحن نعلم انها تضر بالجسم فالان يتخار الخلال الاشياء الصارة خير من ان يموت فان الشيء  
 الذي يضر اذا لم يكن عظيما فاما نتكلم في المستأنف له اذا ما كان لنا نباله مدة من الزمان طويلا  
 فان كان خارجا عن الاعمال خروفا كثيرا حتى انه لا يمكن علاجه على طول الزمان فانه يكون  
 موقفا ردا بالادوية اصلح ان يملك الانسان يستعمل الادوية المسكنة للالم في وجع العنق  
 ووجع الاذنين ووجع الاستان ووجع القولنج الادوية المسكنة للالم منها ما يكون باردة  
 جدا ومنها ما هي التي يطرح فيها ادوية حارة يسيرة وهذه كذا كثيرا ويسكن الوجع في وقت  
 العصور بودة قوية ومنها قليلة البرودة وهذه هي التي يطرح فيها ادوية كبيرة حارة وهذه تفعل  
 في الوقت فعلا يسيرا ومن بعد يفهم ان استعمال هذه اذا لم يكن طرية جدا وهذا من بعد يصلح  
 بطنه لاجل قوة الادوية الباردة الموجودة فيها فانما في هذا الوقت لم تضعف ومحل من  
 الادوية اكاره الخاطئة منها واذا لم يكن عسقة فان عسقا تضعف ومحل القوة البرودة  
 يتنا بسبب الادوية اكاره المحلطة معها اذا ما كانت عسقة وجميع الادوية الطرية التي تسانا  
 ان يسكن الالم وهي التي تمل بالبروز المنسوبة الى قيلين السنة الاولى التي يصلح فيها فان  
 حار شنة واحدة لا يصلح استعمالها شدة بردا والعقيقة تستعمل بحسب طبيعة كل واحد  
 فان العمول بالبروز تسوق الى الارب سنين والمسوبة الى قيلين يصلح استعمالها الى ان ينقض  
 عشر سنين ومن بعد هذه الزمان فحل ويضعف قوتها من الادوية اما الخدر فتهي تسكن  
 الالم بابطال الحس واستعمالها يصلح للذين يجابون ان يعاوموا الوجع وقاضه في  
 الاغراض التي تحدث فيها عن سبب بارد فانما تقوى المرض وسهه ومحل صعب الخلال  
 لايتها تغلظ مادته واما المستبركة فانما تشق الالم منغ اسبابها واستعمالها يصلح للذين  
 يورثون ان يتناصلوا اضل المرض مثال ذلك في وجع العين اذا كان منغ اسكالا

استعمال النصد وشرب الشراب الطري ان كان من ورم والا يستعمل ان كان من  
خلط زبي والحام اذا كان من مادة والتكيد ان كان من كيفية حادة الغذاء اذا وقع <sup>سلك</sup>  
الذين بهم غشي ان كان الغشي حدث لاجل موسم مرض فم المعدة واما الغشي الذي  
هو المرض فيبرى والذي هو المرض يزول وان كان الغشي حدث عن اخلاط كثيرة  
بجمحة غير نضجة فلان نمو لا انما يجابون الى الدواء المستخرج لا الى الغذاء البدين يريد  
بايم اما الغذاء اذا وقع اليهم يكن الغشي وريدي سبب في مثل هذه الامراض يقطر  
محافظة القوة ان لا يرفع الغذاء حب الى المرض لكن والشراب وتعمل ذلك لانا  
زوال الحال الضعيفة التي لان عليها لاجل المرض وعلاج الغشي يكون في  
الامن اخلاط ضعيفة فليظة باردة لان القوة سقل ونضبط من خلط الاخلاط التي  
بهذه الصفة وكثرتها تتمدد المراق والجسم باسرة ونفسح الكرها كما كان بالطبع واللون تغير  
من حاله الطبيعية في بعض الناس الى البياض الملوذ والمائية وفي بعضهم الى السواد  
الكثير او الخضرة او الرصاصية والبص فيه كالم يكون بالقياس الى حرارته صغيرة فانه  
من كل وجه يكون ضعيفا وغير متساو ووقت ما يكون غير المتساوي في نبضات كثيرة  
ودايات نبضة واحدة الذين يحدث بهم الغشي من اجل اخلاط كثيرة وغير نضجة لاجل  
توانم لا يمكن تصددهم ولا استوائهم ولما جهم الى الاستنزاع يجب ان يستعملهم بالدك  
فليس يوجد لهم صنف آخر من اصناف الاستنزاع سوى هذا وفي الايتداء ان يدلكوا  
يايس بالمشق التي خشوبتها قليلة وسدي او الامن الايتن والغذين من اسفل  
الي فوق ومن بعد لسوا عدد العضد على ذلك المثال من الاكتاف والاسفل وخيرا  
يدك عظم الخراج الصليب على هذا المثال من فوق الى اسفل وفي آخر ذلك اذا ما  
سخت الاعضاء به سخونة بمقدار الحاجة وحننا ان يلح المرهق اعياء يسبب ترخيص  
اللحم لكثرة ذلك فيجب ان يدلك بدمن وفي هذا الوقت الوجود او اما نحن دلنا

وكما كثير ان يثقف الدمن فانه مود ونبغ الدلك الي عظم الصلبيت ويكده من بعد اول  
دلكا يابا و متن بعد ذلك الدمن واذ الشفاه عطفنا على الرجلين وعلى الدمن <sup>على</sup>  
عظم الظهر والبنت الذي نعمل فيه ذلك يجب ان يكون صفاقيا مستتيرا ولا يكون فيه  
وكون معتدل الحرارة الالامان منها مقبضه ويجب ان يمتنع من استعمالها في امثال  
هذه الامراض فانهما مضادة للعلاج كما لدمن الذي يدعى سعاسع والذي يدعى اسطرشن  
والذي يصلح بالغصان الزيتون والذي يعصر من الزيتون اللجم ونها مرخية وهذه منها  
ما لها قوة مرخية وعلمه من الابد آكال لدمن المروف لسفوان ووسن ابوالبرخ ومنها  
ما نعمل ذلك اخر ابالصالح وهذا ان يطرح في الدمن عاقوته هذه القوة كالسنيط <sup>ويطرح</sup>  
في انا مضاعف الذين يرضون من كثرة الاخلاط غير المنضج يجب ان يدكوا بنارهم  
اجمع كما قلنا فيما تقدم ويجب ان يجعل الدلك دايما مع سكون اما في تغطيم فيجب ان يدكوا  
دايما بان سقل عليهم الارمن من واصل ال آخر ويتفعون بالدلك الكثير لانه يستخرج  
بالتحليل حسب ككن وبعين على حدوث النوم والنوم اذا كان معتدلا حتى <sup>البيظة</sup> ينضج  
على المنفعة فانه يحدث لانه عظيمة مضاعفة وذلك ان النوم يحدث نضج الاخلاط  
النضيجة المجمعة والبيظة محل ذلك ولابد ان يملطف لم حتى يناموا وقتا و  
آخر ينامون واذا ما كان النوم غير معتدل اضلاله ان كان قصيرا فانه سيع في التحليل الا  
انخلط سقى غير نضيج وان كان طويلا لم يكن الاخلاط غير النضيجة من التحلل ويسهل ويخرج  
على الآت بحرف واذا ما نواجب ان يكف عن الدلك ليجب ان يبتسوا الذين اجسام  
عملة من الاخلاط غير النضيجة ان كانت مع حي او ورم في الكبد والمعدة ان تغير بنضيم <sup>عليه</sup>  
الضعف بفتة او ابي عدم الشاوي او ابي الصغونان الرجاء ينقطع من خلاصهم <sup>منه</sup>  
حالهم بانهم موتون لا محالة وفيه مولا يجب ان يمتنع من وضع الادوية القوية واذا <sup>عزل</sup>  
لم مثل ذلك عسر خلاصهم وان لم يحدث بهم ورم في الكبد في المعدة فيخرج صحتهم <sup>سوي</sup>



انهم ان كان ينضم صغيرا جدا وضعيفا ويكون مع ذلك غير متساوية في الغاية فان السدة  
 يحدث في آخر الامر ويكون ذات قوة فان كان له قوة يسيرة وعظم هذه الحال ولم يكن  
 مضغوطة ومتساوية فان السدة لا يكون عظيمة المخلط غير النضج منه ما يكون قليلا وباردا  
 في الغاية والذين يجمع فيهم مثل هذا المخلط فان ينضم يكون صغيرا متساويا وبطيا وليس  
 يمكن ان يحدث هذا النضج عن الجمي فانه ليس من اجرة حتى يكون بنضه بطيا جدا ضعيفا  
 جدا وبالحي ان هذا يمكن وان كانه على وجه احد جانبيه من ابداء الاوار يكون النضج  
 متساويا وبطيا ظاهرا لا بطيا اكثر من الحال الطبيعية وعلى وجه آخر في باقى زمان النبوة في  
 مواد يكون اكثر من جميع النوبت بهم حتى اى حتى كانت في الابطاء والتقاوت ولون جسمهم  
 متغيرا كما قلنا فيما تقدم ومن المخلط غير النضج ما يكون باردا وغليظا لكن ليس في الغاية المخلط  
 غير النضج المجمع فيهم ان كان غير نضج حسب ولم ينسد فيمكن ان يتقبل النضج بصير  
 جيدا ويخلص الانسان وان لم يكن غير نضج حسب بل ويكون قد اتسد حتى لا يمكنه  
 البته ان يتقبل النضج فان من هو بهذه الضقة لا يمكنه ان يتخلص فالذين يحدث بهم  
 حتى يوم عن تعلق غير نضج قد يجمع فيهم بصبرون على الاستماع من الغذاء زمانا لان اجسامهم  
 يعتدي من المخلط غير النضج المحصور فيها اذ يتقبل النضج ولا يجب ان يؤخروا في الابداء  
 فان الغذاء واحسانه ان على الامتلاء والماء وشرب الشراب يزيدان في عدم النضج  
 المخلط وان احتاجوا الى غذاء ما لا يصل الغنى او غيره اما في الثلثة الايام الاولى والى الرابع  
 فيجب ان يدفع اليهم ماء العسل الذي قد خلطت فيه الروقا فان كانت البطن كساح الى البطن  
 لم يطبخ ذلك حتى يكون اقل غذا واكثر استنوا وان لم يدعوا في ذلك حاجة فليطبخ بطنها  
 ليعلى باستنواه وكرتغيتها ومن بعد يعتدي الغذاء بمقدار الحاجة من حيث عسع ويراعى النضج  
 فان كان قويا كمن بعصارة خشك الشيعر وان كان ضعيفا استعملناهما المول من  
 اخذ رويس وان كان ضعيفا جدا استعملنا الخمر المرود بالشراب المزوج ان لم يكن في

الكبد ورم في اجمي التي مها عشي ان استدي الطيب من ابنة ايها فيجب ان امكن تمتع كون النشي  
 بالاشياء التي سطح السبب الفاعل وان لم يكن فليقاوم وان لم سدر على الامر من جميعا فليند  
 محدودته وان كان الطيب انما استدي من بعد حدوث النشي فيجب ان يتبين فعدى المر  
 ليرد عليه قوته وتعذ به كونه بتليل من خبز مريض بعض انواع الشراب الذي يحل فتود ذلك من  
 سطف على الدلك كما قلنا فيما تقدم من الاطباء من الذي يحل في الوج الذي يكون من  
 الي المراق بالنطول والقواد الذي يدنيه اليه من قبل الاستعمال فان يكون السبب في تولد الود  
 فيه والذي يدنون اليه الالاديه في الوقت الذي يجب كما يجب اولا فينشأ علون بعلاج الامتلاء  
 وهذا بان سترعوا البعض منه والبعض ينضجونه ومن بعد لا يهلون ذلك على الاطلاق بل  
 يخلطون الافنتين في النطول ان لم يكن اجمي عظيما فيجب ان يعيد اصحاب النشي في  
 اجمي التي يكون عن خلط غير نضج اما بالاعسل او بالسكبين ان كانت الاخلط غليظة فان  
 هذا يطف غلظها فيجب ان يدفحها او سوحار وبارد او بصارة ككسك الشعير وان كان  
 البطن قد استطلق او بالحالمول من اخذ رويس الحمول على مثل كسك الشعير ويخلط فيه  
 انخل ان كان البطن قد استطلق كثيرا او بشراب ان لم يكن ورم لان البطن ولا في الكبد التي  
 التي يدفع الي الذين قد اجتمعت في ابدانهم اخلاط غير نضجة اما بحب ما يتضيد علاجهم استمالنا  
 لذلك فيجب ان يكون حارة ولاجل اختلاف مزاج النوا وبعمر الماء فيجب ان يكون اصيفا  
 والبلد حار اصيفا وترتيب النوا حار في الغاية والمرض العائسب الماء البارد فيجب ان  
 يدفع اليه اكثر ما يشرب بارد او يدفع اليه حارا وفتين وثلثه واذا كان شتاء وجميع ما ذكرناه  
 يكون على ضفتي فيجب ان يدفع ذلك سواء كان دفعا ذلك الي من الف شراب الحار  
 او لم يلقه الذي يضر بها اولا اما من الاشياء الحارة الا ينجم بالما الحار والنوا الحار في الغاية  
 كنوا العصف وترتيب النوا الحار والبيوت الحارة والاعذية الحارة فان الحرارة تنفي ذلك  
 وحل الاخلط ونصها الي اجمي باسره ويجذب عنها سارة ان لم يلب الي اليرية او الالباب

الدرع ومن الأشياء الباردة الأسيحام بالماء البارد والموآء البارد ومن قبل الشتاء ومن  
 قبل رطوبة الموآء البارد أو البيت البارد والاعذية الباردة فان هذه اذا غلظت <sup>لبدة</sup> المخلط  
 كمن الأخطا غير التضيحة عسرة التخلل والكبد وان كانت بمساعدة تزيدت وان لم يكن بها  
 سدة تولدت فيها الشراب الذي يصلح للصحاب النشوي يجب ان يكون معتدلا في الحرارة <sup>صفا</sup>  
 اللون لطيف العوام طيب الرائحة يطعم قابض غير عتيق في الغاية والذين يضرهم المرنة  
 والمائي والغليظ والميتن والمفض والطري الشراب يخالف بعضه بعضا بطبعه اذ كان  
 خارجا ومنه أقل حرارة وبلونه اذ كان منه ابيض واصفر واسود واحمر ويطعمه اذ كان منه  
 حلو ومنه مره وبقوامه اذ كان منه غليظ ومنه لطيف وبزمانه اذ كان منه حديث ومنه عتيق  
 ذيقه اما في حال الشرب او من بعده وفي حال الشرب اذ كان منه لزيد ومنه غير اللزيد  
 ومن بعده اما لانه يفتح وذاك انه منه ما يتعوي البطن ومنه ما يعين على التادية ومنه ما يعزي اما  
 قليلا او كثيرا ومنه ما يندر البول ومنه ما يصلح رؤاه الأخطا وبانه يضره اما بانه يوقى الراسن او  
 البطن يصلح للذين لم يحتم العتيق من خلطه اما لاجل حبه حرته او بغير ذلك يكون انصبا <sup>المعدة</sup>  
 وحصوله في طبقاتها وادسه لهما الاشرية المبعضة فان هذه تعوي المعدة ولا يوقى الراسن  
 وينفذ سريعا والذين لم يحتم العتيق لخلط غير فضج الاشرية التي لها حلاوة فان كان المرين  
 قد اختلف شراب هذه الاشرية فالشراب الحلو الذي سفعه موموف وان كان لم يالفت ذلك  
 فيجب ان يرفع اليه شرابا حلاوته تنكسة فان هذه الاشرية جيدة اجومر جدا وحارة يطبها جدا  
 وسعد سريعا ومن على مضم الأخطا التضيحة يجب ان كان الاشرية التي يصلح لكل واحد من  
 النشوي موضعان يستعملهما من حيث يحتاجه الافضل بينهما وان لم يوجد الاشرية الموافقة ودعت  
 الضرورة الى استعمال شراب فيجب ان يهرب من الاشرية الكدبية القابضة والتي التالب  
 عليها الغلظ وكحار المائية وخاصة ان لم يكن عتيقة الاشرية منها ليست مخلطة بغيرها وهذا  
 هي التي لم تخلط بها ماء البحر وهذه جيدة ومنها ما قد اخلط بها ماء البحر وهذه كثيرة الضرر جدا من الاشرية

ما اذا عمتت سكره وذهابها جدها كما لا يشرب وتغذيتها فرصا صالحة ولا تها غير لذينة فانها <sup>تعمل</sup>
 المدة المربة والذي اذا اعمتت حصار فيها منبض سيزوا اما الحارة فيظهر فيها بمقدار الكاخر <sup>تعمل</sup>
 جميع ما يحتاج اليه منها الشراب القابض اذا ما عتق بل يشربه وينفع في مضم الغذاء <sup>تعمل</sup>
 ويسكن ردها اكل المري وسخن الجسم ويتوي في المدة اذا ما حدث الغثي من كثرة اطلاق <sup>تعمل</sup>
 غير نصيحة يجب ان يمنع من استعمال الايشربة غليظة لانها تصرد من الباجية لانها ضعيفة <sup>تعمل</sup>
 ولا يتدر على فعل شيء ونحوها الايشربة المتوسطة من الايشربة اما التي القابض عليها البياض <sup>تعمل</sup>
 فليس سخن واحدتها ويعلم من ذلك من الايشربة القابضة التي يغلب عليها البياض <sup>تعمل</sup>
 قليلا فانما اذا عمتت اصوت قليلا ومن باع الايشربة اما التي القابض عليها الحارة فاكثرة <sup>تعمل</sup>
 والتي القابض عليها الصفرة حارة الا انها دون تلك الايشربة البياض والصفر يتولى في <sup>تعمل</sup>
 سرعة النفود ويختلف لان الصفرة معتدلة وغذوية ولهذا يكون منها خلط جيد الا انها <sup>تعمل</sup>
 تصدع الراس لانها تحم اليه وينزع عنه والبيض لا يوجد فيها شيء من الاشياء المحودة <sup>تعمل</sup>
 الموجودة في الشراب الاصفر وتقبل منها يشبه بالدم ولا يحدث صداعا اليه <sup>تعمل</sup>
 بخلاف جميع الخور ويعين على البصم بفضل سخونتها من الشراب الاصفر اما اللطيف <sup>تعمل</sup>
 فيدبر البول كثيرا بخلاف باقي الشراب الاصفر واية يجب ان يتحار الا ان البول <sup>تعمل</sup>
 الى اصحاب الغثي ذلة الرتبة الثانية في دور البول بالقياس اليه البياض وبالغليظة <sup>تعمل</sup>
 بعدي باكر من اللطيف ويصلح للنفود باكر من القابض ويصلح للاحلاط الردية <sup>تعمل</sup>
 جميع الخور لانه يولد ما جيدا يجب ان كل الاعراض التي يتبعها الغثي ويحتاج لاجله الى استعمال <sup>تعمل</sup>
 الشراب ان يتحار من انواع الشراب البياض ما يكون في ذلك المرض الذي يتبعه الغثي وان <sup>تعمل</sup>
 لم تجد هذا انجما راسوقريب الشبه جدا بحسب العلامات التي ذكرنا من المرضي ومن يكون راس <sup>تعمل</sup>
 ضعيفا ويسرع استلاؤه من الايشربة الحارة فيجب ان يتحار رده الايشربة التي هي <sup>تعمل</sup>
 ويدفع اليه والذين دوسهم قوية ويضرون بشراب الايشربة الحارة اما ان يطعم او <sup>تعمل</sup>
 العادة

تجب ان نعطيم الاشربة الحارة حد النفس اذ من سقوط حار للقوة وهذا يكون من الخروج عن المعتدل  
اما الاعضاء الصلبة او الروح او الرطوبات ونزوح الاعضاء الصلبة اما ان يكون في جوارها  
وهذا بان يطف كاي مرض في السبل او يغلظ جدا وفي كيفيتها بان يبرد كما يجري الامر في اول  
النوبة او يربط كما يمرض للاسستقاء او يجف كما يمرض في البدن او يسخن كما يمرض في الخبيث والارواح  
يتغير اما في جوارها بان يتخلل او يغلظ او في كيفيته وفي الرطوبات اما بان يسترخ او يتجفن جوار  
الاعضاء الاصلية يتخلل اما لاجل مرض كما يجري الامر في الذبول والسبل او لاجل مرض حاد جدا  
كما يمرض في الخبيث المدوية او لاجل عدم الغذاء كما يكون عند بطلان الشهوة ويتغير اذ لم يستعمل  
او يبرد او يجفف او يربط او يتغير في تركيب الهوا هذه تغير اعتدال الروح فيسد جوارها  
اما لاجل الاصابات النفسانية كالنزوع والتم والنزح والغضب والتفكر والجهاد او لالم قوي  
او حركة كثيرة والشهوة من جعلتها او للطاقة غير معتدلة او لاجل استرخاء الاجسام التي فيها  
او بسبب استناع النفس ان عدم الغذاء يتغير اما لاجل طردية او لردية الهوا او كيفيته ردية  
كالمسومات الثالثة وسم الحيوانات ذوات السموم النفس بحرك الما تزك في نفسها كما  
الامر في الاحداث النفسانية المذكورة او بتوسط الآلات كما جرى الامر في الحركات الارادية  
وجنس الحركة ان كانت معتدلة اما لا يضر اصلا او يضر قليلا وان لم يكن معتدلة اضعف القوة  
مثال ذلك النزوع العظيم والزهج القوي اذا ما حدث بغتة اما في بعض الاوقات فانه  
دائما يتخلل ويرتج ويضعف الروح والتم والنم والجهاد والغضب والسهر الطويل  
كانت لا تقبل سريسا سوى انها تضر القوة وتخللها والالم القوي جدا يتخلل بعض الناس  
ويضرهم باسهم اذ لم يتقبل في جميع حركات النفس اذ كانت غير معتدلة بل هي حركات  
عشى ويسقط قواهم ومنهم كما قلنا من يموت في بعض الاوقات لان الروح تغني باسرها  
في بعض الاوقات لانها تتخلل والافاق ولاد في بعض الاوقات لانها تتخلل وتتغير جوار الارواح  
الى سد الحياة لاجسامنا ان لطف باكثر مما ينبغي فانه يضعف لسبيين لتغير من اجبه

تخلد وان لم يظف بل يفر الجسم بان تتحلل تحللا غير معتدل لم يثبت جوهر الروح فيه للطف اجزائه والاصح  
الاجزائية لا يحصره ولا يمنعها الهواء الذي يدخل بالتفتيش با دام عمرها نتيجا فانه يحفظ جوهر  
دينيده من اذ اكان غير معتدل او متكدر راسا واما جوهر الروح ويكدره يكون اما ان  
يتخلط به دخان اما من جسم معدني او من الاناس او من المواضع الختمة او يتبيل عفونة  
اما من اجبوب او من البقول او من الحيوانات او غير ذلك اي شئ كان ادخار من  
سياه البخار والاجسام او الايمان وينبوع الروح النفساني الدماغ وهذا المعنى ونسب  
ويما يصل اليه من المصنعة السليمة التي تحت الدماغ وينبوع الروح الحيواني القلب والشر  
المحصورة فيها وهذا ينبت من النفس كثيرا ومن الدم ايضا ليس بالقليل وينبوع الروح  
الطبيعي الكبد والاوراد وهذا ينبت كثيرا من الدم ومن النفس العام ايضا النفس ان  
كان قليلا قليلا فمضاعفة تدبير الاحياء يتوه بان حدث بفتنة فصناعة حيلة البروج  
الارواح والاجسام الصلبة بحسب ان تحفظها في حال المرض ليكون كانهما يطبع في  
وكيفتها بحسب الامكان وهذا يمكن ان نجد في فعله بان تنظر الى ما قد ذاب وسال من جوهرها  
فيقوّمه بالزيادة واداما ما تعمرتها فيعده الى حال الاعتدال بالتغيير المتبادل بحسب ان كان  
استنزاع تحلل الروح الاجسام الصلبة ونورا يكون قليلا قليلا ان تقومها بصناعة  
تدبير الاحياء قليلا قليلا وان حدثت كان ما حدث من الاستنزاع والزيادة تكون عنه  
بفته وكثيرا جدا ولهذا يسئل الجسم الى اثاره عن الطبيعة ويحدث المرض دفعة فانهما  
الى صناعة حيلة البرون في علاجها البرون من حدوث النفس يكون محفظ اعتدال الملبأ في الدماغ  
والقلب والكبد والاعضاء الشريفة كالرية والجباب حفظ شدة القوة يتم بان يتبين  
بلحج الاكسبياء التي تحفظ على الروح اعتداله ولا ينبغي ان تنزل العناية في اعتدال الاعضاء  
الاصلية فان ذلك صلاح عام لجميع الاعضاء في حفظ الصحة على الاطلاق وفي التعهد من  
من ان مرض بفته نوب النفس وعلى العموم المنفعة بذلك ليس هو بدون البوائق وعلى الخوا

فليس منع لهذا حيب لكن ولتقوية القوة اعني حفظ الاعتدال او لاعلى الاعضاء التي يرب  
ميناوي كاللداغ والعتب والكبد ومن بعد جميع الاعضاء النيفة التي بنا ان يحدث لها  
بسو له ال المشاركة في الالم كغم المعدة فان هذا الفضل حسه ليس انما يجلب العشى حسب  
واعراض اخرى صعبة و عجيب كمثل ذلك تفعل اسباب العشى امكنسيدة اربعة الامتلاء  
المووط والاسترغ الموط وتغير المزاج الحاد بفترة والالم القوي واسبابه النوعية التي  
ايها كل واحد من هذه الاربعة كثيره العشى الذي يكون من الامتلاء اعني كثرة الاضطراب  
الاضطراب غير طبيعي غليظة لدرجة باردة وهذه يكون العشى منها بوجوه كثيرة يبرودها فانها  
اذا بردت الجسم خفت الحرارة فيجب ان بدني منه الاشياء التي تحترق باعتدال بمنزلة ما  
العسل والسكرين والشراب المائي وكثيرها اذا انزلت على القوة فحلها وفي ذلك يجب  
ان يدعى الاشياء التي تستخرج المخلوط وتغلظها بان يحدث سدة فاذا خلقت ذلك سمعت  
الحرارة الطبيعية الموجودة في الجسم من الانساط ويجب ان يستعمل الاشياء اللطيفة ولاجل  
عدمها للضعف فلا يصح الغذاء ولائها لا تصلح للغذاء يحدث العشى فيجب ان يعطى الاغذية  
التي شانها ان سده القوة واما بسبب اضطراب لطيفة حارة حادة لداغته وهذه يكون  
العشى منها لعدة اسباب الا انها لا معدني اولاتها تبارد فتخرج ولما يكون عنها كثرة التحلل  
اولاتها اذا بلغت الى غم المعدة احدثت الماء بلدهما بحسب اسباب العشى يكون علاجه  
متضادة لان ما يكون منه عن اضطرابه غير طبيعي يجب ان يلطف فيه الاضطراب والسياس  
وستخرج قليلا قليلا وما كان منه من اضطراب لطيفة يجب فيه ان يعلظ الاضطراب والسياس  
ومعنى الجسم تليل قليل الاضطراب غير الطبيعي ان كانت كثيرة وغليظة فانها تملك وتعمل  
لاسباب كثيرة فلا ينبغي غير طبيعي لا يمكن ان معدني الامن بعد ان منفعه وكثيرها يتعمل على القوة  
وتغلظها وكثيرها ما يسد طرق التحلل ويحترق الحرارة وان لم يكن الاكثيرة ولا غليظة فانها لا تعمل  
العشى بل صغرا تنفس الذين يالمون لاجل ضلوط غير طبيعي ان لم يتبدوا وغدا اتصلت فانها

لعمري التنفس والعشى واليمنى ان يدفع اليهم غذا كثيرا في دفعة واحدة بل يجب ان يدفع اليهم غذا  
قليلة الكمية ون كفيتهما لا يكون باردة ولا غليظة ويسم في دفعات كثيرة ويدفع اليهم من السر  
ما كان بايما ان لم يكن حاسم قوية وليعطونه من الابداء وخاصة ان كان المريض شيخا ومثل  
هذا يجب ان يدفع اليه بعد الغذاء ايضا وان كانت ارضته الغدور التي تكون ميل النوا  
معدله والمثال المناسب لذلك ان يكون النوبة ما في كل يوم ويكون هذه النوبة على  
الاكثر نحو العشى وبالليل ولا يكون بالعادة ولا الى الظهر ومن الادوية التي تطف  
ويدفع من ذلك ما يمكن ان يتناول الانسان الذي به هي الذين بالمولن لاجل لطف الاضطر  
فالعشى مرض لهم لاجل التحلل وعلاجهم يكون بالاشياء المسه للقدوة والمنافة للتحلل ويجب ان  
برد الهواء المحيط بهم وسبعة بحسب ما وصفناه من قبل ونسج اناهم بالادوية القابضة  
كمن السوفيل والذين العمول من الزيتون اللين ويدفع اليهم من الغذاء الايسر تحلله وان  
فان كانت القوة قد ضعف فيعطيهم الغذاء قليلا قليلا وان كانت قوية يعطيهم اياها كثيرا  
دفعة واحدة ورايم الكبد والعدة مملكة تصنع العشى المذكورين جميعا فان الذين يتبعي امرهم  
الى حال العشى وصعوبتها بكثرة الاضطر غير النضج فمرضهم لا محالة تمكنت اذا ما كان احد  
الاعضاء المذكورة وازا لان الورم يحتاج الى استغاثات كثيرة دفعة وسوا لا يمكن ان  
بسوا على الاستدراغ دفعة لان توتم ضعيفة بسبب عدم الغذاء اولاد لاجل الورم الحاد  
في عضوتهم وبمرضهم يحتاج في النضج الى زمان طويل والذين بسبب لطافة الدم والروح الذي  
فيهم انتهى امرهم الى العشى مرضهم لا علاج له ان كان الوارم احد آلات الجوف من قبل ان يحو  
يدعوا الضرورة الى ان يدفع اليهم غذا متصلا والورم يمنع من ذلك سوا ان كان في وقت  
الاخطاط لهم حتى في تناول الغذاء واذ لم يعيد ولا يمكن ان تحلصوا الوجه السبل بوجه الوتر اما  
الامراض المرسنة فانه يكون اجزا ويدل على التلاك يسيرا ون الامراض الحادة مثل الذين يكتهم  
العشى من اجل الاضطر اللطيفة يكون سريرا سوا ان كان حدوثة عن سبب نظام فالسرير



اقل مثل ان يلحق المريض حرارا كثيرة وسهرا ونعيم او لم يعتدي كما ينبغي سرعان فان كان لطافة الجسم من دون  
 ذلك يكون الوجه بيضا ووجه الموتى فان هذه العلامة والدليل الملاك وخاصة اذا كان في الاشياء  
 غائبة لا يكون في مثل هذا الجسم ان ثبت الى ان يفسخ المرض ويرض هذا الجسم اما للتحلل الذي يحدث  
 من لطافة الروح والدم لا ولاجل حركة القوة الدافعة التي في الجسم بامرته اذا كانت غير معتدلة  
 وهذه الحركة شأنها ان تكون كثيرا لاجل ضعف القوة المانسة الوجه المشيب بوجه الموتى اما ان  
 يكون لرداة المرض فكونه والاعلى الموت لا محالة او عن سبب ظاهر وهذا ليس بدليل على الموت  
 لا محالة مثل ما يكون عن الجوع والسهرة والاستنزاف يحلل الاضطراب والروح الذي هو غير المعتدل  
 اما ان تكون عن حركة من القوة الدافعة مكره او لضعف القوة المانسة الاغذية التي  
 يجب ان تدفع الى الذين يلحقهم الغشي من خلط الطيف في كسك الشخير والبيض وانحصى  
 ودماغ الخنزير والفاكهة في علاج الذين نالهم الغشي من الاضطراب اللطيفة يجب ان ينال  
 فان كان المريض قد تقدم غشه منفي ان يتشاغل بالاشياء التي تنفع بالمرض وبمعي عنائه  
 كلية بان يغلظ الاضطراب ويتبسط الجسد ويقويه ويمنع التحلل وينظر في الاشياء الجارية بان يغير  
 بالازمان وهذا بان يجعل الهواء باردا معتضبا وسعمل الايمان المبتضة وبالاشياء التي من  
 داخلها ولا فيستعمل غذاء يعسر فاده واستفراغه بالبراز كما تجزوا بها الممول من  
 الخنزير وفس والفاكهة المبتضة التي يعسر فادها المفردة بنفسها والماع تجزوا الماع خذوا  
 فطبخ بالماء وضم البيض وخصى الديوك الذي يعتدي ودماغ الخنزير المطبوخ طبخا جيدا اما  
 يستعمل انضيجا او بان يطبخ اسفند باجر مع كراث وشبث ومن بعد المضم يستعمل اغذية  
 من لحم ومن بعد الغذاء استعمال الشراب المائي واستعماله هتاضرة فان كان المرض  
 لم يبرأ الى هذه الحال فيجب ان يراعيها جميعا اما الراض غشي لا يحدث والمرض بان يحله او لا  
 اول الغشي اذا عرض بطلح من ان يسلك طريق المداواة على معنى مثال ذلك في المرض  
 الذي يكون من خلط كثير ثقيل اذا امكن ان يستفرغ دفعه ولم تجوزف الغشي وكان اذا استفرغ

دفعه تحصل المرض من مرضه يمنع العشي وكان من استن اعنه دفعة وفي المرض الذي يسهل فيه  
التخلل يضطرنا ان نغذي المريض قبل النوم فيطول زمان مرضه ويختار ذلك للمريض حرمين ان  
مرضه لهذاك الاسباب الباقية التي يكون عنها العشي خمسة الوجد المبرح كما يكون  
في العولج والاستنزاع المزط كما يكون في انفجار الدم والسهر كما يكون في الحمى المحرقة والحركة  
الكثيرة كما يكون فيمن يمرض له الجنون والاختلاط او لسوء مزاج عضوا ما يسهل كما يكون  
الدين او مع مادة كما يكون في السكتة اللام يحدث اما لسوء مزاج يحدث دفعة وصدوات  
بها اما ان يكون عن السبي الطبيعي الى السبي الخارج عن الطبع كما نتقال الاكشيان الى جرا  
مفرطة مثل الذين يدنون الى التهاب عظيم والى جرودة منبوطة كالذين يسيرون في  
البرد او من السبي الخارج عن الطبع الى البيس الطبيعي مثل الذين يتقلدون الى حرارة مفرطة  
من بعد برد شديد كالذين يسيرون في البرد الشديد ويندنون بالنار في الحين او  
منقلون الى جرودة مفرطة كالذين يخرجون من الحمام ويستقبلون الهواء البارد  
او لتروق ايضا له وهذا يكون اما من الاشياء التي يسطع من خارج كالسيف واما من  
داخل فكالدواء اجاد واما من الاشياء التي تمدد انا من خارج فكالجبل واما من داخل فكال  
التدبئة او من الاشياء التي ترض امان داخل فكالوزم الثقيل واما من خارج فكالخروج  
الاعضاء المبرودة فينا منها حساسة ولس التي يحدث اللام فيها بسبب من الاسباب  
التي ذكرنا اما من الاسباب الخارجة او من الاسباب الداخلة ومنها غير حساسة  
وهذه لا يحدث فيها الم البتة كما لا يالم بحجارة من الاطباء من قال ان الاسطقسات  
سفعل ولا حس مثل لواط وهو لا يمكنكم ان يفتدوا العلة التي من اجلبا يحدث اللام  
الاعضاء الحساسة اذا ما سها الم مودة وفتهم من قال ان الاسطقسات لا سفعل سواء  
كانت غير منسفة او غير منسفة كالسقلبا ومن وهو لا يمكنكم ان يفتدوا العلة التي من  
اجلبا بالام الاعضاء الحساسة السبب الذي يفعل اللام اما ان يكون دونه الى اجسم من خارج

كما قلنا فيما تقدم اومن داخل وهذا انما يكون سخن اسخاما مغرطا او يبر ذبهر يدان مغرطا فيحدث اللام  
 فيجب ان يكون الذي يتصل بهذا الاتعال احد الثلثة الاليسا التي بينها مقوم حرهم  
 اعنى الارواح او الرطوبات التي هي الاخلاط او الاعضاء الصلبة فان كل واحد من  
 هذه ايها كان اذا برد برودة مفرطة او سخن سخونة مفرطة كان سببا لالم العضو الذي يماس  
 وان كان اللام لتفوق اتصال فيجب ان يحدث احد ثلثة اسباب الما فر او رض او  
 ماكل ذ النور يكون من التمدد العنيف وهذا يكون لما من مادة كثيرة او من سوسه مفرطة  
 والرض يحدث من العمل وهذا يكون اما من شئ صلب او من شئ عظيم او منهما جميعا وان  
 يكون من كيفية حادة تلدغ وماكل كما يخلط الحاد في تفوق الاتصال بحيث من الاضطرار  
 يحدث الما فرز وهذا يكون لاجل تمدد سعة يوسية غير معتدلة واسلا كثيرة الما من اطلاق  
 او رماح واما من رض وهذا يحدثه السقل وهذا يكون من خلط غليظ او كثير كما يكون في  
 سقرس او طرايح او لتاكل وتغذية اللدغ وهذا يكون من خلط حاد كما يكون في السرطان  
 التروجية وفي اللدغ سخطا ربا اعني السخج جميع الاسباب اجر تبية المحدثه للالم سببه  
 المخلط الكثير والريح التي لا تخرج لها والالام والورم الثقيل والرطوبة التي تليخ واليهو  
 القوية والحارة غير المعتدلة والبرودة غير المعتدلة وضع القولن لما ان يكون من خلط  
 مري ويضر فيه استعمال الاشياء الملطفة والمسخنة او من خلط زجاجي ويعالج بالاشياء  
 الملطفة والمسخنة بمنزلة النطولات والضمادات والاشياء التي تكدها واحقق التي مع  
 دمن السدايب او التي مع عسل مطبوخ بقليل والتي بعصارة اكلية مع عسل والتي  
 يكون بالزيت مع الدمن الامراض بينهما ما يكون ويحدث حدها متصلا وهذه يستدل  
 عليها استدلالا صحيحا مثل ذابث الجنب والسخج ومنها ما دون في الباردة ويستدل  
 عليها بالحدس مثل وضع القويج الذي يكون من خلط مري يذكر على نسيل المثال للارض  
 الحارضة في الباردة ثم مرضى عالمهم اعدم كان في مزاجه بلغميا وعرض له الم في معاه

ظل انه وجع القولنج التي تجرت به العادة فكانا يتناولون في علاج النطولات والتكميدات  
 والضمادات التي تجرت عادة الاطباء ان يستعملوا في وجع القولنج والمه يزيد وجع القولنج  
 حدس عليه حدسا حقيقيا انه من خلط لدغ قد حصل في نفس طبقات العود وعنه حد  
 اللام ولمر المريض ان يتناول غدا يسرفا له لان جميع الاشياء التي كانت تحصل  
 في حرفة عند سواها استعملت من فوق او من اسفل وكان المرض يتوسع مع هذا حتى  
 انحط الردي باليسير او آخر كان في خراج قريبا من الاول ولما اخذ من السموية الكاثر في  
 اضروك تبعا به حتى صارت تقبل الفضلات باطوار فارحة بان يطرح اولا الادوية  
 التي تنفع في القولنج وما عدلها الادوية السموية وامره بان يتخذ من انخذرويسين <sup>الطوبوخ</sup>  
 بالماء وان يتي فيه حب البرمان وان يستعمل على سبيل الدواء اعصاره الساق المروحة  
 بالماء والمرضى لما كان قد لخصه دفعات وجع القولنج ظن ان به مثل ذلك فاستعمل  
 اولا الاشياء المبردة لانه ظن ان الضرر الذي لمحقه في معاه انما هو من الاشياء الحادة <sup>المستعمل</sup>  
 منه ووجد في هذا الوقت هو اياها بحسب ظنه ومن بعد لم يعقبه ذلك هو اولا لانه  
 اجر الامر ظن انه لخصه برد من احكام من غير ان يحس فاستعمل التي تسخن ولم ينتفع بها بل زادت  
 اما والثالث كان وجهه مثل وجع الانثيين اللذين تقدمنا وانفق ان عرض له في  
 الصيف مرض عطش لاجله عطا شاشا شديدا ما في جميع الامور فوجاه له بحسب ما ذكر  
 فيما تقدم وللاجل العطش الذي حدث بسبب الزمان نسقنا الماء البارد في علاج  
 اللام ان قدرنا على قطع سببه الموجب له فاننا ننتفع بسببين احدهما ان يكون جهادنا  
 للمرض احاد في ينتهي الى امر جميل والثاني ان يشفى المريض في الوقت فان لم يتمكن من  
 ذلك لان السبب يمنعنا فاننا لا نتمكن من علاج المرض لما قد قطعنا عنه فوجب ان نسكن  
 ويبدأ قوة اللام لما كانت اسباب اللام كثيرة مختلفة كما قلنا فيما تقدم فوجب ان  
 يعالج كل واحد منهما بما يصاحبه مثال ذلك ان كان كثرة الدم في العود في اللام لاجل العود

الذي أحدثته كالمريض في الاعضاء التي تكون منها غليظة فينبغي ان يستعمل استنزاع الدم  
وان كان ذلك عن رباح نافع فيجب ان يحلها بالاشياء الملطفة وان ذلك عن ربح  
احدث ثلثا او صا فيجب ان يكون العلاج لهذا وان كانت رطوبة لداغمة فيها لاشياء  
التي يستزغها او نعلما وان كانت اخلاطا باردة غليظة فيبالسبب التي تنطهرها وتضجها  
وان كانت بيوسه فيبالسبب المرطبة اللام يكون اما من كثرة الدم ويعالج باخراج الدم  
الامن مواضع مضادة على جهة الجذب او من المواضع المتصلة على جهة الاستنزاع او  
لريح غليظة ويعالج بالاشياء الملطفة والحللة كالغذية والاسهية والتكميدات  
والصمغيات والنظولات والمجاطم او لورم ثقيل ويعالج بادوية الورم او لطلحاة  
ويعالج بالتعديل علاج اللام يكون كاملا اعلى سبيل الكل فيلقوايشن الكلية التي تستعد منها  
فعلتها واما على الوجه الجرمي بالعدز بحب الاشياء الجرمية التي تعالج في اللام الذي يكون  
من كثرة الدم بحب في الابدان ان يستزغ ان كانت القوة قوية والمرضى شجع على فتح  
الروح ان تفتح عرق في الوقت وان كانت القوة ضعيفة والمرضى نزع من الضيد  
يجب ان يمدل عن ذلك الى جذب المادة الى الناحية المضادة او الاستنزاع بالكميات  
واجزان كان مع فعل ذلك يبقى اللام على وجه بذلك علامة ظاهرة ان السى الوفير في  
في علاج يكون بالادوية الحللة وفي اللام الذي يكون من ربح نافع ان كانت وهدا ولا  
سما من قسط بارد غليظ لربح يولد في فعل اليوم يجب ان يستزغ عما يستعمل الاغذية والاشياء  
الملطفة ذايها وبالضماوات والنظولات والتكميدات التي لها قوة ملطفة وحللة وعلى الخصوص  
استعمال المجاطم بان يوضع على الموضع دفعت كثيرا مع حرارة كبيرة ومحدث عن ذلك  
لذة عجيبه حتى نطن ان هذا الفعل يشبه فعل السمرة وان كان مع الريح قسط بارد غليظ  
لربح فيجب ان تجنب من استعمال الادوية التي تسخن اسما تا قويا فلهذا شاتان محل  
جميع ذلك وولد من رباحا كثيرة من الاشياء بالاسخن اسما تا قويا بالادوية شاتان محل

الرياح ويخففها ويمتدع ذلك قلة الغذاء وما يشرب واكمل النوم مع الخبز والام الحاد  
من رطوبة كثيرة ان كانت تلك الرطوبة جادة للداع فيجب ان يحذر من استعمال الادوية  
المسخنة والملطفة اذ كانت موزونة والحاجة مدعوية علاج ذلك ان امكن ان يستخرج  
ذلك الفضل الاذني ان يستخرج من الموضع الذي يميل اليه وفي المكان الموافق وان  
كان لا يمكن فيا لتعديل وان لم يمكن هذا فيستعمل الادوية المخدرة وان كانت الفضل  
باردة غليظة لرجة ان كانت محصورة في داخل جوفيت با فيجب ان يستخرجها بالاشياء  
الوافقة في استوائها فان كانت قد تجت في حزم شكاكف مثل ما يكون عن طبقات  
المعاري فيجب ان تحو من استعمال الادوية الحارة والتي تجعل في الغضادات والتكميدات  
والنظولات لودني ان الموضع العليل لان هذه كل ما كان من المادة كندا ويولد نهارا  
ولا يمكن من تحليها في النهاية ويستعمل بدل ذلك الادوية المسكنة بان ياخذها اصلا وفي  
الحق وان كان الالم من كون حجي بسبب من الاسباب المذكورة فيجب ان يدق  
الي من به ذلك النوم بياكله مع الخبز والشراب الطري جدا ليشر به عشاء وان جعل  
عله الذي اعتاد طول نهاره ويدق اليه الترياق المعمول بلحم الافاع ليشر به بالغداة وان  
كان مع الالم الذي يحدث في المعاري في وقت ما مع حجي فيجب ان يعالج بالكيفية الذي يكون  
بالجواريس فان لم يكن بذلك فيجب في الدفعة الاولى ان يستعمل الحقنة بغير لطيف  
الاجراء فتدبغ فيه بعض الزور المحللة للتفخج كرفه فاذا ثبت فيه شحم الورد والديوك ان  
لم يوجد ذلك وفي الدفعة الثانية ان دعت حاجة فيخلط به الجندبيستر والادوية في  
الدفعة الثالثة ان دعت حاجة للمعوص الذوآق توويصا كثيرا ويسد به خطا صحيا  
اداما سنا الادوية المخدرة تعطى على النوم في جميع اصناف الالم لاننا نكمن من  
يوم بتقدير الحاجة حب ولكن وبانها ملط اللطيف وسكن وبرد الحرارة القوية  
الوجوده لما وان كانت المادة غليظة او لرجة فانها لودني به ودمتا لانها بردي في كتابه

الاعضاء، اللام اعني طبقات المعاء، ويسر لعله ان يحل في جنبها وانخلط الذي منها  
 بحله عسر التحلل حتى يحتاج المرض في علاج على التمام الى زمان طويل فان كان الطبيب الذي  
 يراعي المريض حاذقا فإنه يستعين في زمان طويل وهذا اذا كان علاجه يمضي على ما ينبغي وان لم  
 يكن يحترج ان الصنعة على ما معنى ولذا يكون فعله كيف اتفق ومن بعد يحدث سببه اذا  
 ما تولدت. فثمة ثمانية من الاخطا رباح وحدث منها الم على ذلك المثال فدعت ضرورة  
 الى استعمالها تيا وعلى هذا المثال يحدث من السدة لس باليدون دفعة بالث واربعة  
 ودفقات كثيرة دايميا والم المرض والطبيب الذي يراعيه واخر اذا اصاب المرض  
 لاشقائه الى الامر بالمريض الى رداه الحال من كل وجه ونحوها زمانا طويلا ومات  
 الاخطا الباردة الغليظة اللزجة اذا ما كانت على انزاد ما لم يقترن بها الم قوي ولهذا لا  
 يحتاج الى ادوية مجذرة فاذا اخلط بدمار بخارية في بعض الاوقات بالاتفاق فانما  
 الم الما قويا ومدعو الضرورة الى استعمال الادوية المجذرة ويجب ان تحرز عند استعمالها  
 للعة المذكورة اخلط الباردة الغليظة اللزجة المولد للرياح البخارية يكون عنه الم قوي  
 جدا وهذا يمنع الريح من الخروج اما لاجل سدة او لاجل سحنة فانه اذا سخن تولدت عنه  
 رياح والوج الذي بهذه الصفة يمرض كثيرا الذين يشبعون من الاغذية الباردة <sup>بالقوة</sup>  
 الغليظة اللزجة في قواها ويحدث اذا اخلطت الريح في طبقات المعاء وهذه الريح  
 في جوفها غليظة باردة بطيئة الحركة وطبقات المعاء منتهما من النفود واذا اخلطت  
 هذه الريح بين هذه الطبقات يمتها اياها من الخروج ومددتها احدثت الما قويا فاذا  
 تناول المريض في الوقت شيئا من الادوية المجذرة يسكن وهذا على التمام ومن بعد اذا في  
 المرض الفاعل له وقوي الانسياب التي قبلت عاد عودا رديا موزيا اخلط الذي منه  
 تولد اذا انقل الاجزاء التي يماسها ثقلا عظيما حدث اللام على هذا المثال النوم يحل  
 النعذ الكثر من جميع الاغذية ولذا ما يدعوه جالينوس تزيقا للفرس والبطش الذي يظن

الناس انه يحدث عنه باكر من البصل فانه يسكن كما قلنا وذلك لانه لا يعطش باكر من  
 البصل وبالجملة لا يعطش اصلا في وجع التعويج الذي يكون من خلط مري سكب ان استخرج  
 او لا ياي رنج فيقود من بعد مدخ الغذاء العسر الفينا د بئر له الخبز الذي ينع الشراب الخنزير  
 المطبوخ الذي فيه حب الرمان والفاكهة المبتضة كالسفرجل والكثيري والماء البارد في وجع  
 التعويج الذي يحدث من خلط غليظ ان كان يسكن بالادوية الحارة الملطفة والمحللة  
 ان يغالجها وان لم تكن تجي استعملنا الثوم والتكيدات والحقن القوية وان كان سكب  
 استعملنا في التكيد الجاويرس والمجاجم ان كانت الرشح من التي تضغطة مشا يسكن  
 بالحقنة وان كان قويا ينجب ان يستعمل الادوية المحذرة بان مما ادوية سخته مثل من  
 السداب الذي قد صل فيه ثم الحد و خلط به جنديبيستر وايون بالسوية ويجب ان يكون  
 كمية الذين قوطون واحدة و التوطولن تسعة اواق وعند كل واحد من الاسن لا يكون  
 اعظم من الترس استعمال الادوية المحذرة للذين الهم من خلط مري سكب ويكون  
 ويكون مهالده و للذين الهم من خلط رجا جي غليظ يضر ان كان الام في العينين او في  
 الاذن او في الاستان يجب ان يستعمل التكيد الذي بالجياويرس والصاد الذي في الخشاش  
 و ديقن الحلبة والشعير و بزرا الكتان وان كان الالم قويا فيجب ان يمدخ الادوية المحذرة التي  
 تعددنا فقلنا اذا عرض في العجي وج العينين او الاذن او الاستان بسبب خلط بارد غليظ  
 لرنج يجب ان يمدخ الموضوع العليل بالجياويرس فان هذا الخف من كل شيء في وقته و في  
 يابس جدا و الحارات الحار ج منه لا يودى ولا تدخ ويجب ان يضع على العضو المريض ان  
 دعت حاجه ذيقن الحلبة او الشعير و بزرا الكتان او ماء الخشاش المطبوخ بالماء و في الاذن  
 يصير الذود العول بالجندبيستر وايون من حيث يحمله بالشراب الحلو و هذا اذا قطر  
 في الاذن يسكن اما يسكن دج الاذن فقط لكن والعينين والاسنان استعمال الادوية  
 التي تسكن بالايون بحمل العينين و الاذنين ضعفا في زمان الحيوة لانهما يبرد الا اذا تخفف بهما



وكلص المرض من شيين احدهما وان اخبر الذي يكون من هذه ينقلب وعضو الش الذي شأنه  
 ان يسع اخرا وكثيرون من الذين استعملوا ذلك منهم من قارب الى ابصر مثلًا ومنهم من قارب  
 الصمم والآخر لانا نتمكن اذا اخلصنا الانسان من المرق ان يعود فيسجن اعصابه بان يصيب  
 في الاذن الدوا المعول بالجندبيكسند وفي العينين الشيفات المسخنة التي اكثرها يد  
 المعول بالدارصيني الحج التي توضع على موضع الوجع مع الالتهاب الكثير ان كان الالم  
 اجل ربح نمازية حسب فاما تشفى على الاطلاق فان كان الكلف الذي عنه تولدت موصو  
 انا الالم فيمكن عن العضو وفي وقت الا انه يعود من بعد ويزيد او اما اسق غلظ في التدر  
 او سخن العضو سخونة سريعة عود الالم من بعد استعمال الحجام دليل عظيم على سبب <sup>الوجع</sup>  
 وذلك انه يدل ان الرشح هو الذي ولد بعد من غلظ محصور في العضو ويدل على <sup>الوجع</sup>  
 اما للعضو قبان لا يسخن سخونة قوية وعلى المادة بان يحلل بالادوية الملطفة في الم البطن  
 يمرض ربح غلظة ويجب ان تستعمل اولاً الحجمة التي مع التهاب تحمل الرشح ويمكن <sup>الوجع</sup>  
 واخيراً استعمال الحنك احادة اما بالتطوريون او سرر الاخره او العولونفسس بعض النسا  
 الذين يستعملون الحنك احادة في وجع البطن ساعت مع الدمن في اعابهم يزيد المهم زيادة  
 قوية ومن بعد تبديل سترغ منهم خلط زجاجي اما قليلاً واما كثيراً من بعد استنزاع <sup>الوجع</sup>  
 الالم والمرضى برا على التمام في الالم الذي يحدث في البطن عن خلط حاد المشبه للالم الزوج  
 يجب ان سترغ فيه من الموضع الذي تميل اليه الكلف فان كان ابي الماء الحقيق التي تجلو  
 من غمران بلده كحصارة كسك الشعير ويجب ان يدفع اليه اغذية جيدة الكيموس ويكون  
 فاداً عسراً الالم الذي يحدث لا فراطيمس موى العوص في علاج ترطيب الاعضاء  
 التي جفت ولان بيوت الاعضاء الاصلية لا يمكن علاجها الله فلنا عند الكلام  
 الذبول فان كانت سبب حي او استنزاع البطن او الدم بغير اعتدال عرض شخ وهو  
 المرض الموجب للالم فان علاج ذلك وبرؤه لا يجوز البتة فان الحج يتبعها بيسام

استلزام

مملك والاستزاع المرط سس الاعضاء الاصلية الصلبة وان عرضت من دون ذلك  
 وكانت ضعيفة احوال امكن عملها ولكن لصعوبة حال التشنج يكون على الاكثر اما لاجل الاعضاء  
 العصبانية كما يرض للذين يجدون هم ورم عظيم اذ لخلط دماغ لطيف لمذغ وماكل الاعضاء  
 العصبانية اولبرودة قوية تنغل في الاعضاء والجمود وفي هذه الثلثة الاصناف مما يلج اليه  
 الاكثر ويزول وفي المذرة يكون يسوس الاعضاء العصبانية وهذا الاشكال  
 تمت المقالة الثانية عشر من وارج  
 جالينوس في حيلة البرد ولد الحمد وده

بسم الله الرحمن الرحيم

اجناس الامراض بلثة احد ما توافر في سوء المزاج الاعضاء المتشابهة ومدعي مرضا متشابهة  
 الاجزاء وسوء مزاج هذه اما ان يكون عن كيفية ساذج اوج مادة واكيفية الساذج  
 اما ان يكون سيطه او مركبة والسيط ينقسم الى الحار والبارد والرطب واليابس  
 والمركبة تنقسم الى الحار اليابس والحار الرطب والبارد اليابس والبارد الرطب  
 والآخر توافر في تركيب الاعضاء الالية ومدعي مرضا آليا وردارة الية وهذا يكون اما في  
 خلقه الاعضاء اذ التمرت اما في شكلها او في تكوينها او في مجاريها او في خشونتها او في  
 ملاستها او في عظمها بان يزيد العضو او ينقص او في عدد ما بان يكثر العدد او يتقل  
 والزيادة في العدد اما ان يكون من جنس ما في الطبع كما لا يصح السادسة او من جنس  
 ما هو خارج فن الطبيعة كما لديدان وجب الترع وتفضان العدد اجمعي او كلي  
 والكلى مثل هلاك اليد باسرها وجم من مثل هلاك اصبع من الاصابع او في الموضع هذا  
 بانتقال العضو عن موضعه او بان يشترك غيره مشاركة ردية والسالكه يكون في نسبة

الاتصال ومدى نزق الاتصال وقوامه في حيس الاعضاء بجميعها البسيط كاللحم والعظم  
والعصب والفتية والجلد والمركبة اما التي في داخل البدن كالعدة والمعايا التي في ظواهر  
فائدة والرجل وجملة هذه الاجناس السبعة التي تعلم معالجتها في هذا الكتاب قد تقدم له العلم في  
المقالات السابقة في علاج اثنين منها اعني في علاج الجحش الذي قوامه في نزق الاتصال  
الثالث والرابعة والخامسة والسادسة وفي شفاء الجحش الذي قوامه في سوء المزاج في  
مقالات في السابعة والثامنة والتاسعة والعاشر والحادية عشر والثانية عشر وفي علاج  
الجحش الثالث الباقي الذي قوامه في رداء هيمية الاعضاء اقولنا في المقالتين الباقيتين الثانية  
عشر والرابعة عشر وفي آخر هذا الكتاب العلط يتعال على با الطبع وهو الدراع وعلى ما هو  
خارج عن الطبع خمسة الابعضاء وهي التي تفصل بين بعضها على بعض بالطبع كالنخاع على الساق  
والمضد على الذراع وعلى ما هو خارج عن الطبع كالورم وهو الذي يتاخر في بركل واحد من الاعضاء  
الزيادة الخارجة عن الطبع وعرض لفضله زيادة الضيقت اليه والنواع الورم البسيط الذي  
عداد الاغلاط البسيطة الطبيعية لانه اما ان يكون دمويًا فيحدث عنه العلقوني في او مر او نعل  
الحرارة او بلغميا ويحدث عنه التمرل او سوداويًا ويحدث عنه الصلابة النواع الاورام  
كانت كثيرة فهو سقيم او لاني العلقوني منها لانه تعرض على الاكثر لان الاسباب البادية  
حب اعني الضربة والصدمة ومن الاسباب المقادير اعني الاستسقاء ولا يقل ذلك ما يحتاج اليه  
فضل عنانية ولان الاعراض السابعة اكثر واعظم من جميع الاعراض التي ينجح باق الاورام وذلك لانه  
يتبع جميع النواع العلقوني حمى والم ويمرض في بعضها ارضي جدا كما لا اختلاط والتشج والفسخ  
بعد سقم في باقي الاورام العدا يسون كل التهاب العلقوني فان كان مع غلط خارج  
عن الطبع وان كان من دون ذلك كما هو مع غلط خارج عن الطبع لما يكون مع الورم الذي  
من الدم وكونه من دون ذلك اذا كان مع سوء مزاج سافج وهو يكون في قطعة من  
كفي قد التبت ذلك العضو واخر اسي الامراض موت العضو فساد والاطباء اجد

بمنزلة جالينوس لا يوقعون هذا الاسم على التهاب الذي يكون مع دون غلظ خارج عن <sup>الطبع</sup> <sub>الطبع</sub>  
لكن على الذي يكون مع غلظ والاعراض التابو له التي تكون بسبب المادة الواردة الى <sup>العضو</sup> <sub>العضو</sub>  
المريض من العذ والطار لحاسة البين مضمومة ويصرو به وبخاصة المرض نفسه وما افعة  
احسن الذي يعلم من قبل نفع اليد وضد ما اذا ما غرته ولا يشطع تحتها والاستفاح الزايد على <sup>الطبع</sup>  
والالم وبها يكون في بعض الاوقات ضعيفا وفي بعض الاوقات قويا وحرارة اللون وفي  
بعض الاوقات يكون عليه وفي بعضها كثيرة واذا ما كان الورم عظيما يحسن بحركة الشرايين  
فه ايضا وخاصة عند جمعة المدة الورم الغليوني يكون لانضباب دم الى بعض الاعضاء  
فان كان الدم من الابد آشد حرارة مما هو عليه بالطبع فليس مما يحدث عنه فليكون  
خالصا لكن فليكون منه حرمة حتى كانت الدسوية اكثر من المره او حرمة منها فليكون حتى كانت المدة  
اكثر من الدم فاما العضو الذي يكون فيه الغليوني فانه يكون دايما اشد حرارة بسبب <sup>الغليوني</sup>  
الحادث عن الالتهاب العارض للعضو ولاجل العفونة كما صلبه فيها اذا ما انحصر الدم ولم  
يتنفس الاطباء على التورم يقولون ان الغليوني يحدث من دم زائد يخرج الى العضو الورم  
وعلى العضو يختلف اراؤهم في هذا الدم الوارد الى العضو يحب راي الزيد التي نسب اليها  
كل واحد منهم فالمتبعون لراي ارسسطراطس وغيرهم ممن يقولون ان المحصر في الشرايين هو  
فقط يقولون ان الغليوني يحدث عن حصول دم في الشرايين والذين يرون ان في الشرايين  
دم ايضا يقولون ان من اجتماع في نهايات الاوعية اعنى الروق والشرايين يحدث الغليوني  
والمتبعون لراي اسطسلسا وسين والذين يقولون اجساما مركبة من قشر المجره او غير الملحقة  
واكلما يقولون ان من انحصار وخرج الدم في القوم المدركة بالتياس من اجزاء المداوة لهذا  
حفظ الاحياء بالتدبير الصحي وسوكون بالاشياء الشبيهة والناس ان القوم بالحفظ من الوقوع  
المرض بالذبح من الاسباب المرضية والثالث مداواة المرض الذي قد حدث باعطاء <sup>الاشياء</sup>  
المضادة والناتية بالجسم ان كان ليس فيه مسبب شانه توليد الغليوني يكون بالبر الصحي اعني

بالتبدير الذي يستعمل مع الأصحاء فان ظهرت فيه الاسباب التي شانها توليد العلقوني انما  
 قلبية وفي الابتداء فاستمالنا يجب ان يكون بطرق التقدم بالحفظ وسمى التي تقع الاسباب  
 من التزيد فان كانت الاسباب الموجودة في الجسم عظيمة حتى انها تحدث العلقوني فيحتاج من التنا  
 فيلك الجسم الى عريتين احدهما تطع تلك الاسباب حتى لا يتردد فيزيد العلقوني وبه الطريق  
 التي سميها التقدم بالحفظ والثاني ان يداوي ما حدث من العلقوني بالمعالج بكل طبعوني فحده  
 من قبول العضو لدم زائد على حاجته لوجدي بعض الاوقات في نفس العضو وهذه اما تضعف  
 وهذه اعلى ضرب عن على ما سيقول فيما بعد وحراره وهذه اما ان يكون طبيعية كما الموجود في اللحم او  
 عن الطبخ مرصيه كالحاد به عن الالم او عن حركة زائدة او وضع موافق مثل ان يكون العلقوني  
 اسفل كالرجل في او جاع الترس وفي بعض الاوقات يكون العلقوني عضوا آخر او كلها جميعا اما  
 عضوا آخر اذا لمكان عضو من الاعضاء اكبر من عضو يرسل المادة اما لها في كهيته اكبر من قوته  
 اولسا ذيب كفيها او اما جميعا والاسبب العنوين جميعا فاذا لمكان احد الاعضاء يربوا  
 لاحد الاسباب المذكورة والا فو يكون مستعدا لقبوله وهو الذي قد ابتدأ به لاحد الاسباب  
 التي تقدمنا فاذا ذكرنا ما تضعف العضو اما ان يكون طبيعيا كحال الكبد والحمى الرقوي وهذا ان  
 جملة ضعيفين بعبء المنفعة ما اما الكبد والمنفعة يكونه ضعيفا في طبعه ليكون مستعدا لقبول  
 فضلات الاعضاء الريسية التي في الحق عند ما يربوا اليها اليه ومنفعة هذه الحال في اللحم الرقوي  
 كيكما سنبه فضلات الاعضاء الريسية المرصعة يربوا اما اللحم الرقوي الذي في الرقبة فيقبل  
 فضلات الدماغ واما الذي في الابطلين فيقبل فضلات القلب واما الذي في الجالين  
 فيقبل فضلات الكبد والمنفعة اخرى انما حلس على الكلى وسوان يكون موافقا لان يلاء  
 ودعم المواضع الفارغة التي عن تقاسم الروق ولوجل قويا مما ان القوة منه يكون فضلة  
 لا يحتاج اليها لما كان يفعل فعله اخص به ولا سيما العقل الذي يحتاج منه عند ما يكون حسوا  
 بين تقاسم الروق ويدل على ما يكون ايضا مستعدا للانقباض للروق في زمان حركتها صاوتنا

على عضو سخن بمخونه قويه يوافيه الاخطاط التي تجاوزه كما قال جالينوس سائر المتعين للركا  
الحق وبذا بان كذبها التي كذب الحجة بحسب اعتقاد اسعلا رسن وجميع الذين يرون  
دفع القوى الطبيعية بان الاخطاط بينها تنضب ان للاطباء والناسفة في تدبير الجسم  
مكتفين منهم من قال ان تدبير اجسام الحيوانات يكون بالقوى الطبيعية وبما تم الكذب  
والنادية والعمية والتشبيه والافذاء وسواهم الذين يعترفون بتغير الكيفيات واتحاد  
الهيولى مثل نوطا واسطاطا ليس ومنهم من يقول ان هذه الافعال يتم بانضمام اجسام  
المتشابهة الاجزاء واثرها وضرورة الخلاء المقارنة ذمولاً اسم الذين يحدوا بتغير الكيفيات  
واتحاد الهيولى بمنزلة استقبليبا وسواي يقررس اذا ما عرض الم في بعض الاعضاء وقد  
في ذلك المضمون ورم بسبب ذلك الالم والنفال ثم السبب الذي بهذه الصفة وهو  
ان يكون للقوة الدافعة الموجودة في كل واحد من الاعضاء خلقت لان مدفع ويرجوي  
عن العضو وان يتعل ذلك في الزمان الذي يقع فيه الاحساس بالموقف والسبب  
لاللم اي سبب كان متواصلا لسباب المؤدية ولهذا ما يفرغ القوة الدافعة لانه  
فان كانت قوة الشئ نحو وقعت الحركة يمكن منها ان نرجو السبب الموجب للالم سكن  
الالم ولم يحدث الودع فان لم يفعل شيئا في الحركات الاولى لكن عندما يعوق الاذية  
يدوم دفع المودع فان الدم والروح ينصرف ويزداد الى العضو الذي هو قوة فرم حينئذ  
العضو ويكون مقدار الودع على مقدار المخلط الوارد اليه ويكون في صورة صورة المخلط  
المختلج فان كان جوده ربا جيا وورد منه شئ كثير فان الودع يكون اكثر ربا جية ونحوه  
وان كان جوده الشئ المنضب ذمولاً كان الودع اكثر فلفظونية وان كان من مرة حرراً  
الودع يكون من جنس الحرة وان كان بلعياً حدث الودع المروف بالترمل وان كان  
غليظاً لزجاً وورد منه الى العضو مقدار مستوف فانه يجعل الودع صليبا واما الودع فانه لا  
يسكن ما يهذه بيئته من الاخطاط مما هو غليظ سوداوي وبذا بان يكون كثير او قليلا

ومنها لزج وهذا الجوزان يكون سودا وياود حدوثة يكون على الاكثر من اغذية لرجو وفي  
 الذرة عند ما يولد الاعضاء العصبانية فضلة كثيرة من الاورام اما التي مادتها حارة مثل  
 العموم يدعى فلفونيا للتلب التالى له وعلى الخصوص يدعى باسماء مختلفة من السى العناب  
 ينما فان كان المخلط الفاعل للورم دما كان فالصا اما ان يكون مسوي طاق قواه ويدعى  
 الورم اكاوث عنه فلفونيا فالصا وان كان غليظا فالورم اكاوث عنه يدعى حره وان  
 كان لطيفا فالورم اكاوث عنه يدعى حره وان كان قد خالطه مرة حره كان الورم  
 مركبا وان كانت مادة الورم مرة صغرا كان خالصة يدعى الورم اكاوث عنها  
 فان خالطه دم وكان الورم اغلب في الاخلط يدعى ذلك الورم فلفونيا مرة حره وان  
 كانت المرة اغلب دعى حره منها فلفونيا والاورام التي مادتها باردة ان كانت المادة  
 الفاعلة للورم لطيفة كالرياح دعت نفا وان كانت غليظة كالبليغ والمرة السوداء اما ان  
 ان يكون لزج يجب ما عليه البليغ يدعى الورم اكاوث عنه تبرا وان كان غير لزج محسبا  
 عليه المخلط السوداء يدعى الورم اكاوث عنه سقمه وسن الاعراض الاعضاء والاورام  
 لما ذلك على النورم لمادة غريبة من طبيعتها اما يكتسب بان يكون غليظة جدا ويكتسب بان  
 يكون غير ملائمة ولا استعدادا ليتناول الواردة اليها وعلى الخصوص ستمثل هذا الانعاش  
 اما بعضها فليست اذا ما في البضو الوارم نفس بمنزلة حرارة زايدة او الم اوقى الاعضاء  
 المجاورة له كالالم ومنها ليست متعادلة اما في اجسام باسره كالاستلقاء اذ في واحد من  
 الوتية من الفضل المتعقل من الاعضاء اما ما خلق بسبب الفعل فمحل قويا ليما يخل  
 به الفعل الذي من اجله خلق. وهذا مثل آلات الحركة الارادية اعنى الاعصاب والآلات  
 الغذاء اعنى الروق والآلات الهوية اعنى بالشرع والخلوة بسبب المنفعة حيث صفا  
 من الاثداء كما يكون موافقة في المنفعة التي لها جعلت ومن جهة هذه حيس اللحم الرخو  
 اما الذي يولد منه رطوبه نافعه صار له قوة معينة في توليد ذلك والذي يلا المواضع التي

عن تقاسم الودق فهو غير قوة اصلا اللهم الرخو الكثير الوجود خارجا لوجده في ثلثه مواضع في الرتبة  
 ويملا المواضع الخارجة التي من تقاسم الودق الصاعدة الى الراس وفي الابطين <sup>ويلا</sup>  
 المواضع الخالية التي من تقاسم الودق الواردة الى اليدين وفي الجالين ويملا المواضع  
 التي من تقاسم الودق النازلة الى الرجلين فاذا ناضج وضع موم في احد الاعضاء  
 التي فيها اذ تبرها وضع اللحم الرخو اما الطبيعة فانها تميل نحو العضو العليل لشقا المرض  
 العارض ومع ميلها يميل من الاضطرار ولاننا انما صيد بهما من الروح والدم وحرارة  
 الطبيعية التي توها في يدين ويملا اللحم الرخو الذي يترك حتى ان يرم سويان اللحم  
 الرخو الذي في الابطين يرم بسبب قوته يحدث في طرف اليد والورم الحادث  
 فيه يسمى طاعونا وخرجا والورم الحادث في اللحم الرخو الذي في الجالين بسبب قوته  
 يحدث في طرف الرجل يدعى ايضا طاعونا والذي يحدث في اللحم الرخو الذي حول الابدان  
 او الرقبة لم يحدث في الراس او الرقبة يدعى امر مبدل امره طاعونا واذا صلب  
 خنازير علاج العلقوني اما في الابدان اما دامت العلة الولدة لم تكن فيكون فيعطها  
 وبها فان كان السبب مومرض قد تقدم كالرحمة يجب ان يساغف لعلاجا فان  
 لم يكن مرض متقدما لكن حدوته عن مادة زائدة قد بدت في الانصباب فيجب ان  
 تطعمها واخيرا اذا ما حكم وجود المادة الفاعلة في العضو المرضي اما ان احاب المشي  
 المحصور في العضو الى التحلل فيجب ان يدين منه ادوية محللة كما تستخرج المادة فان  
 لم يساهده على التحلل فيجب منه الادوية المنقحة ومن بعد استعمل السط المستخرج للبيج  
 فان حبلت الورم فيجب ان يستعمل الادوية القوية التي تبا ان سلع الصلابة  
 الباقية المستعرة البر واذا ما حدثت قرح في عضوه لونه عن عظيم اما اللحم الرخو الموضوع  
 هناك فانه يرم وزا سر بيا بسبب المادة الكثيرة المنجذبة لاجل الالم وذلك اللون الكبر  
 رسي ونفحات كثيرة لاسما في امر حار سمدا واذا المسه لاسن له وهذه هي العلامات الدالة



على انه قد ورم ورمنا فغويانا الورم الكاين مع قوته بهذا الصفة سهل علاجها في بعض الاوقات  
وهذا اذا كان الجسم صحيا وادوا لا يجب ان معنى تسكين الام لا يخل بتابعه من التحال القوة  
وكونه علة في تزايد القلغويي ومن بعد يعود الي استعمال الادوية الباقية بحسب مقتضى  
كل واحد من الاعراض الموجودة وفي بعض الاوقات يحسد اوانه وهذا اذا لم يكن  
الجسم صحيا اما المتكالية او الحظا ردي قد اجمع فيه من الادوية المسكنة بما يجب ان يحل  
على العضو باسره الذي قد حدث فيه ورم مع قوته ان يلق عليه صوفة مشربة من  
تداسين حتى يكون الصوفة بليفا لا يولم العضو انما ماسته والدمن يقويه سرى  
احداث من الورم ونحو اذنه الرضينة يحدث لثاده بحساسة وتضع على الرضنة  
تفتها ادوية تفعل فعلها بغير اذى ويحل الدواء الذي يلس الرضنة حرما وتدينه ايتا نشيلة  
اما المرهم المعروف بالادوية الاربعه والذي يدعى باقا ذونيقون وتطلى هذا المرهم من  
محدث من طلاية لثاده تسكين ويجل بمقدار ما ينشئ ولا يودي بصلايته ووجود الا  
ان وجد من الورم قتيه مع تسكينه قبض وتقوية فان لم يوجد من الورم يستعمل  
بعض الادوية المرخية لانها تريح وسكن وتضع فوق الدواء ضمادا متحدا بالانس  
الحظ ان دعت الحاجة الي الانضاج او ديقن الشيعر ان دعت الحاجة الي التحليل او  
منها حيا ان دعت الحاجة اليها والرطوبة التي بها ينح للماء ويسر من الدمس واللحم  
الرفو الذي قد دارم امانى لا يتدأ فتضع عليه صوفة يملوه بدم من حار للتسكين واذا  
يجل في دمن قد خلط موش من الملح كما يحلل القلغويي التي موقرة تعالج في الابدان  
ان كان الجسم صحيا اعنى ان يكون الاخلاط معتدله وليس فيه خلط ردي كما قلنا اولانا  
لم يكن صحيا لكنه يملو من الاخلاط اذ فيه خلط ردي فاما ان لا يمكن من علاج العضو المر  
بادوية مدتها اليه لان الادوية الحارة المرخية المسكنة تجذب الي العضو من الجسم ثم  
يرخلط لثايد او يكون هذا سببا للمضرة والاسهال المبيضة الصادة يكون غير نافع اذا ما

اديت الى مثل في الجسم من قبل ان الروق لا يتطاع للبدن المانع الاستلابا ويمتد ذلك  
ذلك مقرة لاحساس الكلف الردي من قبل ان ينسد فيحتاج اولان يتقدم فيستنزغ به  
وان كان الاستلاب في الجسم باسره استنزغنا الدم فان كانت التدنن للمريض جعلت الاكبر  
من اجانب المقابل اما بالنصد او بالجمامة وان كان احد الساتين فمن الساق الا  
فان كان المجتس في الجسم خلط ردي استملنا دوا يستنزغ ذلك الكلف اللحم الرخو تارة  
لخلط ينصب اليه من دون قرحه تكون معه ودعي هذا الورم فراج ومثل هذا يسرع ان  
المدة ووجب فيه ان يستنزغ الجسم باسره ومن بعد يشق ذلك الخراج وتارة يكون  
بسبب قرحه ومثل هذا الورم ينتهي الى جمع المدخ اذا تافرا استنزغ الجسم وذا اما بينه  
تبع من الطيب او لحس من المبيض استنزغ الجسم باسره يكون بالاسكيا التي تجعل  
الجسم فقرا محتاجا وهذه بالنيتاس الى كل واحد من الاجسام المستعمله كثيرة مختلفة اذ  
كانت تحتاج ان تكون موافقة لسنت المريض وطبيعته وعادته والوقت من السنة والكل  
والبواقي والحاجه تدعو الى ذلك تارة بسبب الاستلاب الذي يكون في الجسم وتارة بسبب  
عظم المرض وان كانت الاظطاب معدله كما لو مرض في الغلغوني فان الالم احداث منه  
يزرع وحث ويجعل المادة المنصبة الى الموضع موزية وان لم يكن في الجسم الاستلاب كثيرا  
واجارة التابعة له كذب الى العضودا من الاعضاء الجاورة له الادوية التي تستعمل  
في الغلغوني اما في الابداء ون الوقت الذي يكون مستلها محتدا فيجب ان يكون  
مكثرا فاذا سكن احداه وصعقت مرة الالم التي كانت تؤذي يجب ان يتقن  
الادوية المسكنة الى الحلة ولا يجب ان ينعمل في دفعه كرم او لا اولاً وهذا بان يخلط  
اولا بالادوية المسكنة عملا كما يخلو ويحلل ومن بعد اذا ما نجي رنمنا وقتن انحنظ وود  
دقيقن الشيمر يزيدن في السبل زيادة كثيرة واخر يجب ان يستعمل احد الادوية المرطبة  
القوام الحلة وهذا بان ينجار في ذلك الادوية المشبهة في قواها لادوية التي يخلط

مسله والى شبة الغير وطى وتجب التى هى صلبة العوام نشان هذه الادوية التى تبغها ان  
 يزرع البقية التى قد بقيت من العلقوى فيحدث في العضو المريض فلعنوني احرار انا سرح العلقوى  
 فيجب ان يفعل عليه الادوية التى شانهما تحليل العج فان تع من العلقوى يقية لم يصب  
 بهجب ان يستعمل في هذه الادوية الحملة الادوية التى هى اقل حدة لان الادوية التى هى اقل  
 حدة تحلل تحليلا متوسطاً ويكون جذبها باكثر من تحليلها فان صلبت ملك البقية اقدنا  
 على استعمال الادوية التى هى اكثر حدة وهذا بان يختبر فعلها واما بالجرية فان يتامل اولها ثم  
 ابداً من الورم من استعمال ملك الادوية ام لا واما لما ذلك في جميع الايام سبوي الايام  
 التى فيها يدخل المريض الحمام فيفتش احدىها بالنهاة والاخرى عند العشاء وفي الايام التى  
 فيها الى الحمام يتامل ذلك وفي وقت الحمام ايضا واذا شانهما بعد ذلك يزيد بالملك  
 الصحى التى تدل على التاقى وبس النفرة والحمة واللام عالجنا ذلك الانزعاج واتساقى  
 وهذا بالتكميد بالاستفح وان لم يكن الورم ضليبا جعلناه لما قد خلطنا فيه ليسير من الملح  
 ومن بعد ان ضعفت الادوية الحملة ولم يحل جميع العج فانما هذا لا يستدل على علاج  
 من عرضين احدهما استزاع ذلك العج وهذا يدلنا على فتح بالشنق من الوضع العالى فيه  
 ولانه اكثر رقة والآخر ان لا يسطن فيه شى من الشج او الصديد وهذا يدلنا على ان يحل  
 الشق من اسفل ليميل الشى الذى ينصب اليه اذا سط الورم الذى قد جمع فيه العج في  
 الابطين كان في الكالين ان كان لا يشاهد في العضو شى قد تنقض وهذا هو من على الا  
 فتقوم يا مرون ان سطح من جلده الوضع دايماً مثل ورد الآس وهذا حتى لا يكون من اقل حدة  
 مستعدا القبول ما يدال به فيصير سهل التورم من اسير سبب ووجب راي هو لا ان  
 قطعنا جزءاً صغيراً المكن ان لا يضر بالموضع وان كان المقطوع كثيراً يصير الموضع المندمل  
 سجا شوما ويضعف القوة وساق عن حركته وجاليسوس يا مرون ان المكن في العضو  
 شى متعفن ان ستمل السطح بان يعصد تصد العضوين اللينين فيلانا نؤدم وبان

بسمي

يستعمل الادوية الجففة بتجفيفها كما قيل لكيما يبدل الالتهمة فان تعفن شئ من العضو وبه اليرقان  
الندرة يجب ان تطعم من اكلجة بمقدار ورقة الالمن الصغيرة ويكون القطع عرض العضو  
ووجوب القطع اما لاجل التبريد وصدده وكثرة او لكثرة الاجسام المنفذة وكون القطوع  
بمقدار ورقة الالمن حتى لا يمسوه الموضع اذا ما اندمل ولا يفسد العضو في حركته وفعل  
ذلك بالعرض من قبل ان الذي يكون في طول العضو لا يمكن التبريد من الالتهمة لاجل  
انفتاح شفتيه وتزتها اذا ما انجني العضو والذي بالعرض تجري الالتهمة بالصد من هذا  
ان اكلجة تقع بفضه على بعض عند انجنا العضو ويحتمل ومن بعد قطع الورم يجب ان  
سكن العضو المقطوع اولا بقدر ما يدعو الحاجة اليه ومن بعد يكون العضو وهدية  
والتصان الالمن يستعمل اولا النفل باليد من المسخن ومن بعد يتم الصماد الذي يصبه  
عليه من قارزج واخيرا يستعمل الادوية المواقفة اما المرطبة ان كان نايبا او الجففة  
ان كان رطبا بان يمدد الالتهمة الى الورقة فيما ما من دقاق الكندر فان هذا يعوي بفضه  
وينتج الحرارة وينظف بيوسته ويضع من فوق ذلك احد الادوية مطلية على قنبلة  
ويكون اولها من الادوية المنجحة ومن بعد من الادوية المنظفة واخيرا ان كانت الالتهمة  
تستعمل الادوية التي شاتها ان ينبت اللحم الى ان يمتلئ العنق وان لم يكن عظيمه يستعمل  
الادوية المدللة كالتى تحدد بالاقليميا ولا يجب ان يستعمل ذلك اذا اسلت الالتهمة  
على التمام والكمال لئلا يجعل موضع اندمال الالتهمة اعلى من اكلجة ولكن استعمال ذلك  
ما ينبت يكون قبل اسلاكها بان يجعل على شفتي الالتهمة شئ من الادوية ومدتها مدتها  
والموضع الذي من الشفتين يضع عليه اولا خروفه مطلية شئ من الادوية المدللة الرطبة  
التوام ومن بعد اذا ما سخن ووضعنا الدواء اليها يسر وهدية مدتها الميل يصنع من قارزج  
عليه قنبلة يابسة مفرقة بالشراب فان هذا يعوي ويخفف بغير اذني ويحار مسلكه  
منها لندما كالمى حليب من طرسوس في هذه قرة فادته اللحم الزايد والعتيلة التي بهذه  
الصفحة

للينها يماس اللحم بغير اذية ولعوتها لا يمكن من ان ينبت فيها لحم زائد قشر الكندر قوي النض  
 ولهذا اذا استعمل غير جرح مع انجبار الدم اذا كان سيرا واذا اوجق منع منه اذا كان  
 قويا وداخلة ان كان دهنيا واصص فيه قوة منقحة وان كان مائلا الى الحمرة فانه يخفف  
 بحقيقا كثيرا ورفا وعلان منه شئ من جرمه العذر ما يفعل فعله ولان فيه سمان القشرة  
 ما يفعل فعلها فيكون قوية مخلطة من الامر من جميعا كل فلعونه يجردت كما قيل من دم  
 زائد منصب الى العضو الوارد والمرض العام في علاجه باسره الاسترخاء والمرض الكان  
 في علاج كل واحد من انواعه ان كان بعد في الكون ان تقطع الدم الفاعل به من ان  
 ينصب الى العضو الذي قد ابتدأ بالبورم وهذا بان يتامل او لا السبب في النصب  
 وانه يكون على ضربين اما ان يكون حدوثه من العضو نفسه للبورم وهذا بان يكون قد  
 سخن بنحوه كثيرة واما الحركة غير معتدلة او سخونة من الشمس او نار او لدواء حار اذ في اليه  
 او لالم قد حدث به وذلك الملبس بزاج وهذا اما ان يكون بسببه من خارج وسهم اليه  
 الذي حدوثه عن سم بعض الحيوانات ذوات السموم او من دواء مفرط القوة في الحمرة  
 او من البرد او من سواد ردي المزاج او يكون لسبب من داخل اعني من اخلاط رديه  
 غير منتشبهه في قوتها واما الاجل حراة او لبره ضيق او لانتقال او لتمدد لعدة او لفتح  
 بخارته او يكون بسبب الورم حدوثه من العضو نفسه لكن جمع الجسم او من عضوا اخر او  
 من اعضا كثيرة اخرى ومن بعد اذا ما وقفنا على السبب استوفينا اجسام الجسم الذي يحدث منه  
 الغلغولي ان كان في نفسه على حال جيدة فلما نحتاج ان نعرف اليه النانية اليه بل  
 الى الغلغولي جب وان كان رديا فيجب ان يبنى به او لا فان كانت جميع الاغلاط قد  
 كبرت فيه بالسوية فيجب ان يستعمله بالتصدي او بالاسحام الكثير او بالذك او بالربا  
 او بالدواء الحار او بالمشق من الغذاء فكل واحد من الاشياء المذكورة وان كان الغالب  
 عليه البلم او المره الصغراء او السوداء فيجب ان يستعمله بالدواء اللطام لاسترخاؤه

الكلف ومن بعد اللطف على علاج النلعوني من حمله هذه الاكستزاعات يلزم اجسم النسي  
 قد حدثت فتدعى العصدع الاستناع من الغذاء اذ الاستزاع يذو ايضا الرياضة والادوية  
 يدمن سخن والاسحام والامران الاولان سقسان من الحلى والبولاني سمهما واجسم الذي  
 لاجي به موافقة الامور الموافقة لمن لاجي به وعلى الخصوص يجب ان يختار منها الاشياء التي لا  
 موافقة جدا ككيفية ذلك اجسم مثلا ذلك ان كثير الامتلاء لموافقة الرياضة والاسحام بل  
 يتاخر بها لاجل انصباب ما ينصب من الاخطا الجمعية في اجسم لانها اذ لم تستزغ على مسمى  
 احدثت امراضا ردية فان كانت باردة غليظة احدثت سكة ان الت نحو مبادي الاسباب  
 ادا سترقا ان الت نحو عصفوما وان كانت حارة سمعته فان انبسطت في اجسم  
 احدثت حمى ردية وان اجتمعت في عضو واحد احدثت وربما احدثت فاما استعمال الادوية  
 والاسهال بمقدار الوجع الاستناع من الغذاء فلان لو في اذ كان معض من المادة ولا يضر  
 بالاعضاء وان كان الامتلاء قليلا كمن في استزاعه الرياضة والاسحام بل مادة معصب  
 عضو من الاعضاء اي عضو كان يجب ان يكون جذبا الى الوضع المقابل مثال ذلك  
 اما استعمال الادوية المستزعة فاذا كان النلعوني قد ابتدأ مجذب اذ في احد الاعضاء  
 المجاورة لها فيلتين البطن من الاسباب المضرة والتي ودرور البول من الاشياء النافعة  
 واذا كان ابتداء حدوثه في المثانة او الكلى او في البيل من الرجال والنساء اذ في الرحم  
 فدرور البول والبلغم مصدان والتي واستطلاق البطن فانما استعمال الادوية  
 والرياضة فاذا كان النلعوني في التحف او في اليقين فان الرياضة بارجل مضرة و  
 لاجب ان يرتاض بالعود ولا بالمشي وبالجملة ولا بالانصباب اصلا والذي يكون منه باليد  
 نافع وان كان النلعوني في الدرغ او في العضد فالحل يجب ان يركى بالعضد وعلى مثال  
 ما فعل الرياضة فعل ذلك فلماذا اذا كان النلعوني في اليدين او في احد الاعضاء  
 العليا يجب ان يدلك الرجلين واذا كان في الفخذ او الساق يجب ان يجلب ذلك

لليديين وللأعضاء العلوية إذا حدث في واحد من الأعضاء فلعلموني لأجل مرض تقدم فيه  
 فتارة يحتاج كل واحد منهما إلى علاج يخصه وبحسب هذا يجب أن يتشغل بعلاج المرض  
 الذي هو كان السبب في الورم ومن بعد يتشغل بعلاج الورم ودفعت كثيره يكون  
 علاجها واحداً فإن كان حدوثه للدم من ریح بخارية انحصر في العضو لا جل كما تقدمنا  
 إذا استعملنا الادوية المرحية فتحنا المپام المنصبة والريح البخارية بلطف والمادة  
 التي تحدث منها الورم محلل فإن كان حدوثه في العضو الوارم لسوء مزاج احدث فيه  
 المآل فإن كان سوء المزاج بارداً استعملنا الادوية المسخنة وهي تعديل سوء المزاج وتحليل مادة  
 الورم احدث في العضو وان كان سوء المزاج حاراً فان استعملنا الادوية الباردة فتعدل  
 سوء المزاج والعضو اذا انضمت قوته فلاجل بنوعها لا يتقبل شيئاً يتصب اليه ويندفع  
 من حمله الجمع فيه مما يبرد وقوته ولاجل قوة الحار الزهري واجتماع سبب البقية التي لا يتطاع  
 للاندفاع فاما ان كان الالم الذي يحدث عنه الورم من اجل حدث من لسعة او تمسك  
 او من دماء فانا اذا استعملنا الادوية المسخنة والمغيرة كان علاجها كما جميعاً اما المستوفى  
 بعضها يجذب ذلك السم الى الخارج وبعضها يحلله بمنزلة الكي ياتنا راد الادوية الحارة واما الميزة  
 فهي التي يكون مضادة للكيفية التي ولد بها السم في جميع الجسم او في العضو الملسوع انا البارقيض  
 بالحار و الحار بالبارد الادوية المستوفى كما ذبب للسم الى الخارج فتعمل ذلك اما الحرارة موجودة  
 فيها كالادوية الحارة او لضرورة الخلاء بمنزلة الحارم والزون الحارة والمصق بالسقيتين والادوية  
 ايضا المغيرة للسم تعمل ذلك ايضا اما بحله جوسر بمنزلة الادوية التي تفرغها مضادة لطبيعة السم او  
 بزجاج لما مضاد للسم حتى ان كان بارداً اسخنته وان كان حاراً ابردته اذا دريم عضوس  
 الاعضاء يجب ان يستعمل في اول الادوية المبردة المتبصرة لمنع تصدقها وتقيضها ما نصيب من  
 بعد ان كانت المادة لطيفة وليس يحويها بالقرى يجب ان يستعمل تلك الادوية المحللة  
 علاج العلوي على العموم يكون على ما قلنا وحل اخصوس بحسب الاعضاء الواردة اما الاعضاء

فيؤخذ الاستدلال على علاجها بحجب ان تتم بالشبيه ومن زاجها الخارج عن الطبع العارض لها  
 فان هذا يدل على ان ابطاله يتم بالضد والاستدلال من الاعضاء المتشابهة محدود لنا  
 كمية ما يجب ان ستمله من الحار والبارد والرطب واليابس والاستدلال يؤخذ  
 من الاعضاء الآتية على الموضع الذي يجب منه ان يستترخه وعلى جهة الاستمرار وعلى الزيادة  
 والنقصان في استعمال الادوية المتساوية في النوع وذلك لانه قد استلزم كثير يتبدل  
 منه على الكيفية والبريد في جميع الاورام الحارة عرض واحد عام وسواستمرار الحفظ الود  
 ولاجل غلبة الحرارة فيها يجب ان يراعى في العلاج ما يدعو اليه الضرورة وذلك ان السقم  
 الفلجوني لانه حادث عن الدم ويدعو الضرورة الى استعمال البترزيه قليلا وذلك انما يخرج  
 اليه بمقدار ما يمنع نمو الورم حسب لان نموه يتبع من الاضطراب الم نلاجل الحرارة الكثيرة  
 يتولى الالم في العضو الوارثه ويجذب اليه مادة كثيرة والادوية المبردة تعوق عن ذلك  
 لانها تكثف العضو وتثقل الانصباب ويمكن الرضخ في الاستمرار القوي واستمرار  
 الدم في مثل هذا الورم يكون اما ينقل الدم المحض في العضو الوارثه الى مواضع اخرى وهذا  
 يكون اما ندفع العضو الوارثه له او يجذب الاعضاء الصحيحة له او باخراجها الى خارج الجسم  
 وهذا الامر وجبا محسوبا المامن العضو الوارثه نغيب او من الاعضاء المجاورة له او يكون  
 خروج غفر محسوس الا انه مدرك بالعقل والما في الحجة سواء كانت من مرة او من دم قديم  
 الى المدة فالعرض الذي من قبل الطغية هو الذي يجب ان يكون الغالب واو لا يجب  
 ان ستمل من الادوية التي اخرج اليها في الفلجوني واخيرا استعمال من الادوية المحللة ليس  
 دون ما استعملناه في الفلجوني من حمله الادوية المستعملة في الفلجوني اما المبرد فانها من  
 قبل ما هو مرض جار يطفى ليمبه ومن قبل ما هو مرض عن مادة تعوق نموه بتريد العضو  
 وسننها الانصباب ومن قبل فعلها ذلك اعني لما كان لاعضاء ودفع المنصب الى ال  
 الرؤية سقى من الاشياء التي عنها حدثت الورم او التي تسخن اسخانا معدلا فلا يمكن



الالم يمنع من نحو الورم فان الالم اذا سكن لم يزد الحرارة ولم يخيد مادة ولانها تحلل با  
 قديا يجمع من قبل شئ الاستدلال بوذعل نوع الدواء من المرض ومن السبب وعلمية  
 من الاعضاء المريضة وهذا على ثلثة اضرب اما من الشئ الخاص بالاعضاء المتشابهة  
 وهذا هو مزاج الحار والبارد والرطب واليبس ومن الاشياء الخاص بالاعضاء  
 الآلية حب وهذا هو خلقه كل واحد من الاعضاء وهبل شانه ان يرجو بالفضل الذي  
 يوذيه الى خارج او الى اعضاء اخرى كما في طرق واسعة او لا يكون له منافذ محسوسة  
 الى تحلل فضلته تحليلا غير محسوس ودر صفة وينقسم الى مكان العضو وهبل هو موضوع وضعها  
 بعيدا وحق النوق بالوتب ونحو الخارج والى مشا ركنة الذي يكون اما بالاعصاب او  
 بالشركيين او بالارواد وقوته وهبل من كالمبدأ بلجميع اعضاء الجسم اما للحيوة او للتغذية او  
 والحركة او لا يكون بهذه الصفة وخلقته وهبل له تجويف محسوس او هو صممت وهبل له  
 ثقب محسوس او لا ومن الشئ المشترك لهما جميعا وهذا هو جوهر العضو وهبل هو متحلل  
 سهل الانفعال او مكثف عسر الانفعال وقوته العنلية والانفعالية وهبل من عاتج بلجميع  
 الجسم معا او من خاصة له وحاره وهبل هو بالطبع كثير الحس او عسر الحس او عديم الحس ومن  
 مقدار علة المرض بان يكون الاكثيرة او قليلة ومن الاشياء التي يتبدل سوا عتق قوة المرض  
 وسنة وبلده الذي يكن فيه وفضل السنة وطعمه الحاصد به وعادة الما لوفته  
 وما اشبه ذلك وعلى جهة استهماها ومنها قوة او لا من قوة المريض وينقسم الى العوة  
 والصعف ومن ضعف الموضع الالم وهبل هو فوق او اسفل ومن زمان المرض وهبل  
 هو بعيد عن التكون او قد استحکم وجوده وينبغي ان يرتاض في علاج من يوتران محل علاج  
 علاجا صحيحا اما اولافنا لتواين الكلية التي بينهما يتناول البيانات العامة كما قلنا فيما  
 تقدم اعنى من الاشياء الخارجة عن الطبع كالمرض والمرض التابع له والسبب ومن  
 الاشياء التي بالطبع اما العامة بلجميع الاجسام والمزاج والهن والبيوان والخاصية

بالعضو

بالعضو المريض متمثلة المنفعة او المفضل الخاص به وبحسب البوائق ومن بعد فيما يجده اولاً  
 اولاً في كل واحد من الامراض على الخصوص بحسب ما يلوح من العضو المريض كما سنقول الكبد  
 اذا ما بدأ بها الورم الامر فيها فلما من مادة زائدة انصبت الي العضو فانه يدل على الاستنزاف  
 والنزف الياسينية بامر احد الاستدلال من الشئ الخارج عن الطبع وهو المرض ومن الشئ الطبي  
 للعضو اللام بما يجليون فانهم لا يتناولون ولا دلاله واحده من الاعضاء المريضة لكن من  
 الامراض العائنة لا انما صيده وطبيعة العضو المريض لان فعلها عام ينتفع به منه جميع اجسام وهو  
 مبدأ القوة الطبيعية ولا تركيب وجور وعلقة ووضع ومشاركه والبوائق يدل ان بينه  
 ومن باقى الاعضاء خلافاً كثيراً اجدنا الداخلة وانما رجع في علاج الورم الذي حدث به وان كان  
 طبيعته في جميع الاعضاء واحده من التجربة يعلم ان المرض العام لا عضواً كثيرة تختلف علاجها  
 بحسب جوارها انما صيده بها على هذه الجهة اما الاعضاء العليا كالراس والعين والاذن والبوا  
 التي هي مثلها سبع باستنزاف الدم من عرق العنق واليد واليد واليد التي توضع على  
 العنق وبالاسهال بالدم والبيط والركب والحك وسقف اعلى الحنك وما شابه  
 ذلك ابان ابتداء الورم فانهما تنفذ وسرير من النزوات ومنع بالفسد والاسهال  
 ينتفع بالادوية التي توضع على الموضع العليل اذا كانت مجللة والكبد والصدر والريه <sup>الطحال</sup>  
 ينتفع بفضد الباسلين اما الكبد فالذي من اليد اليمنى والطحال والذي من اليد اليسرى  
 والمعدة والمري بالاستنزاف بالحقن والكليتين وطرق البول والمثانة والرحم واعضاء  
 الذكور وسمن بالادوية المدرة للبول ومنع بالاستدلال والشئ من الادوية انما  
 ايضا الرباطات التي تشد بها الاعضاء اما العليا اذا كان المرض في الاعضاء السفلى  
 او السفلى اذا كان المرض في الاعضاء العليا وفضد الروق من المواضع الموافقة في  
 العضو المريض اما في العضو فبان يكون في العضو الذي يتبع منه الاستنزاف متقابل <sup>للعضو</sup>  
 الالم على خطه يتيم مثال ذلك اذا ما كان المرض في نواحي النجم فامر ان سلت المادة

الى النخزين ويستخرج من هناك فان عاق عن ذلك عاين فيجب ان نخرج القيقال او  
 الاكل ان لم يظهر لنا القيقال فاذا كان المرض في نواحي الحجرة كما يكون في النواحي فيجب  
 ان ينصدوا لا يناسلون ان يمكن من ذلك او الاكل فاذا كان المرض في القفا  
 ان يقصد القيقال وليس المصغف بتصدع ابعده بدون ذلك فاذا كان المرض  
 الرجم او في الكليتين او في بعض الاعضاء المتصلة به فبجب ان يعني خاصة بفتح  
 العرق الذي في ما بضع الركبة اما اليمين ان كان المرض في اجانب الايمن او اليسار  
 ان كان المرض في اجانب الايسر فان لم يتمكن من ذلك فليفتح المصاق من ملك الحمة  
 بعينها وبالمشاركة اعني اذا ما كان الياسلين يشارك فيه الكبد للذين طرقوا وسعة  
 الاورام الحارة في منبدا كوتما يستدل منها دلالة عامة بانها يجب ان يبرد ويكثف <sup>الأعضاء</sup>  
 التي حدث فيها الغلغول في ان لم يميز الاعضاء عند فعل ذلك بها اذ في ضرر لا يفي  
 سؤال ذلك ان في اليد او الرجل اذا ما بدت الغلغولي بكثبي في البتريد والتقيض  
 ببلولة باآبار وقد قلط به قليل من الخجل والما حيب او ماخذ الاشارة المبردة المتضمنة  
 الكبد لانه عضو منفعته ضرورية لكون الادوية المستعمله وهي مبردة مؤذية ولهذا <sup>استعمل</sup>  
 جميع النطولات التي لها قوة تقيض وهي حارة بمنزلة دمن السنوجل ودمن الكيس <sup>من</sup>  
 المصطكي ودمن سحره الناردين وباقي الادمان التي قد يطبخ فيها الاقستين وفي الا <sup>صفحة</sup>  
 سفرجل قد يطبخ بنشاب واستعمل حاراً ومن هذه الدلالة يعلم ان الاورام الحارة في  
 العين لانها حناسة جداً لا تستعمل فيها الادوية التي قوتها هيجه لكن التي قوتها مسكنة  
 ومعه مثل ساض البيض ولبس النشا والشيافات الغير اللداعة والاذنين لانها <sup>صلية</sup>  
 جدا بسبب العظم الحرجي التي فيه ويسبب العصب الضليل الوارد اليها كحبل  
 الادوية القوية جداً بمنزلة دمن الورد والمخلط بالحل واعضاء الزم وانكثف للشباب <sup>كلها</sup>  
 يصير باستعمال الادوية المتبضة كالتي تحدد بصارة التوت وباقي الادوية <sup>المهامة</sup>

الم علاج الغلغولي في يخلط اختلافا عظيما من قبل العضو الذي يحدث فيه ومن قبل الالتهاب  
 التي يد في من خارج مثال ذلك الذين يحدث بهم غلغولي في ايديهم وارجلهم فعلاجهم العام  
 ان يكون اغذيتهم سهوله يجب ان يكون عمل هذه الحال في الكمية والكيفية والرض  
 لا يزيد على ذلك وهو الماخوذ من العضو المريض لكن المستعمل بحسبه يجب ان يكون خندره  
 او كسك الشعير اورمان وتلح او ماء العسل مععدي الاعضاء من كل واحد من هذه بان  
 يكون قد تعذنت فقبلت النضج كما سبق امان العدة فالعصارة. وفي الكبد الدم والذين  
 الغلغولي في كبدهم اولى معدتهم فلان فعل هذه الاعضاء اعلى لطبع الجسم ما يجب ان يكون  
 تذبذبهم على غاية التحفظ لان العدة يجب ان لا يثقل الغذاء عليها ولا يترجع الوزم الذي  
 فيها والكبد يحتاج ان سقى منها الصديد الذي من سرح من الورم ايها والمره الحج  
 صحيح من ضعفه ولهذا ما يجب ان يكون كل ما يدن منها ما يتلخو ذلك اعنى انه يوافق في  
 التفتيته والتنظيف وان يكون الثقب الذي ينصب فيه المره الى الماء مفتوحا ولا  
 يجمع ما حلو او من بلوغ ما يجب ان يستعمل الاشياء الجلاء الغير لاعد وهذه على ضربين  
 اما الجلاء كما العسل فلما يجب استعمالها لان كل حلو يزيد ورم الكبد والطحال والتي  
 غير حلو بمنزله كسك الشعير سق واياها يجب ان يستعمل فان دعت الضرورة يله  
 استعمال ما يجلاء ذلك فان كان الورم في حديد الكبد فالضرر يكون اقل وان  
 كان في معده فالضرر يكون الزيد في ورم الكبد يجب ان يستعمل من الادوية الكيفيين  
 المرهوج بالما فان نضج وحلو او يغير ذلك وسق الصديد والمره لمره لمره ومن الاغذية  
 عصارة كسك الشعير وهذا حلو بغير لدغ وعود وغذاء جيد اسهلا لا تضام او الغود  
 ويضرب في الاشياء اللزجة بمنزله اخذرويس فان هذا يلج في الثقب الذي نصب منه  
 المره بالمره يله الماء الصابيم ويلج في باب الروق التي في الكبد وسق من الغود  
 والاشياء البقيضة بمنزله السقح والرمان وجميع ما اشبه ذلك ولانها تتجمع

الذي ينصب فيه المرة لا يكون بدون الاشياء اللزجة في الملح من شقبة المرة. ولهذا ما يضر  
 سوى اذ ان كان اجابت المتع من الكبد هو الالم فان المضرة تكون اكثر ويجري الامر على  
 هذا اذا ما كان لها الموضع الالم وقوتها محفوظة ويعوق الغذاء عن النفوذ في جميع  
 طريقه وان كان المريض اجابت الحديد فالضرة اقل وذلك انه يلقى الموضع المرض  
 وقد تبلت النضج ولا يجري على ذلك المثال في الهوج والتقيض ويحفظ ايضا ما لا  
 الذي في الكبد وينفذ منه وينتثر منه ولانها تأسر لاوعية الصادرة الى المعاء ولم تتغير  
 يظهر قوتها اكثر الاشياء القوية الى هذا الموضع كسقف وينصح النوم الحليمة التي  
 من النظر في اختلاف الاعضاء والعوم العارزون يصير لهم طريقا صناعيا اذ كان  
 على اوجه القياس فاما الذين فيهم يكون اكثر مما قبل من الاشياء التخفيفية فاورد  
 المثال لهم بناءدو جانس النيلسوف الكلي وذلك ان هذا حدث به ورم في كبده  
 وعلته ماره احد الاطباء ايجيليين مانه وهذا الطريق الذي رسمه علم عن الطريق <sup>الطبي</sup> الخبيج  
 شفا ورم الكبد ورم اذيا جانس العارض في كبده استعمل فيه اطاطا <sup>الطبيب</sup> الطبيب  
 انجلي تلميذ سورانس الادوية المرخية وهذا بان يطين او لا على كبده دمتا مستحفا ومن  
 بعد وضع عليه الضماد المتخذ من انجر العسل وغازه بالتحدر وفس لان هذه الملته الاشياء  
 على الاكثر كانت توافق اهل هذا الرأي في تدبير المرض كما دعا عن النطول والضماد والغذاء  
 و جالينوس لما احدث تونيز هذا الطبيب ويعلم على طرق المسودة السبل الصناعية مثل  
 جومر الكبد على طرق التشبيد بالطين فاما القوة القاذية الصادرة عنه والروق النسبية  
 منه الى جميع اجسام لم ير ان يقول بهنا شيئا فالمنال على هذه يجب ان يكون للمجاه لا لالا  
 بينهما ورام ان يعلم من التجارب الكثرة والكتب في الادوية التي كتبها القدماء في  
 التي مستعمل في اعراض الكبد مخلطة فاما كيف يكون تحفظ فيعمل عن ذلك بالامثلة عدم  
 احلسن للعلم موسى قايم بنف اذ كان ميل التمسك ببعض طرقها كما يكون سببا

لسوا فاعلم في كل يوم ويزداد شرا اذا قاربها عجب وذلك ان اكل تضا عفت لعليتين لعدم الاد  
 وللعجب الذي يظن الانسان بنفسه ظنونا كما ذنب الكبد الوارثة يجب ان يستعمل فيها وبمنا  
 قد خاف في بعض الادوية المتبضنة وقد يكون كذلك بطبيعة كالمعتص من الرنت اللحم  
 والتي تحلب من سعاسا ومن ابلد المروف باسطر وسيرا ويكون قابضا لاختلاط  
 بعض الاشياء القابضة فيه اما اس او تفاح او شجرة المصطكي او من الناردين  
 المطيب او الذي قد يطبخ فيه من اشياء القابضة والقما ويجب ان تكون مادة  
 قوتها مخلطة اما المواد فيكون فيها حفرة كسبه الافنتين وعصارة جب البان  
 والسوسن وورد الادخر واصل الناردين واصل السعدو وورد الشرب قد يطبخ  
 فيه سزجل ومن الادان ما قد يطبخ فيه الافنتين والغير وطى وجميع الاشياء التي ترضيها  
 عليه تكون من هذه المادة المخلطة من جاتي الكبد اما المعرفانه يشارك المودة والاس  
 بالوق المدعو بابايب والناسي منها في الادوية المطلقة للبطن واذرنا استخرج  
 استخرجناه من فوق في الابدان بالاعذية التي قد خلط بها بذر الاخرة واقيمون  
 الماء او مع كسك الشمر معطى كل واحد منهما من بعد ان سحقته مثل الدرر واذرنا  
 والبسقايج واخر اعطى البسقايج المطبوخ بكسك الشعير والخرنوب الاسود على هذه الكمية  
 ومن اسفل يستعمل الحنن الماني الابدان كسكنا الملح وحده او ابورق حنن او الورد  
 وتستعمل كل واحد منهما مع ماء العسل واخر يستعمل زوقا قد يطبخ في الماء او فوج او خنظل  
 او التنطوريون الرقيق واما الذي في الحذب ملشا ركة اكل بالوق الاجوف المعرو  
 بالقولن ليقتيه بالادوية المدرة للبول وهذه في الابدان قبل تضيغ النملوني الكرفس  
 واخر اذا اضغ الاسرارون والسنبيل الرومي والفو والنظر اساليون والمر و حاجتا الي  
 هذه على الاكثر اذا ما صلبت بفتة الورم الذي في الكبد واحما لا اهلص لكن يكون  
 انخطا ظاهرا ورم كبد اذ ما جانس الذي وضع للمثال كان في الحذب كبده وفاجته

كانت ابي ادوية فتاحة مدرة للبول والطيب الذي كان يراعيه لانه لرفع اليه ادوية حرة  
استعملها من خارج حل فوه كعدة واتخذ رويس الذي كان يئذيه سد وطرقه وبجارية وعلية  
بصيرة ثم جعل قنقه في اليوم الرابع من حش عريض له عروق يسير لرج كما عدم فابذر رجالينو  
ومات من حيث لم يشعر الطيب مومة ولحج لانه كان ان يبشر الناس بصحة كما ضمن  
احصره قوما آخر من ابي الدار من حيث لم يشعر بالكاينة فراه وبتوخر الشفا يكون  
على الكمال والفضيلة في الغاية اذا ما سلك الانسان الطريق جميعا اللذين هما در  
الحق وبما وجد ما يجب ان نعمل اعني التجربة والقياس وما اللذان اعتمدوا على اليقين  
عليها ومن بعد ذلك يكون السلوك جيدا الا انه ليس بالفاضل اذا ما استعمل الانسان  
احد الطريقين اعني الاضعف منهما في وجدان ما يلتمسه وهو التجربة من حيث لا يقدر بالقياس  
كما فعل الجربون وسر العدم الذين بهم وقلة علمهم تخرفون عن هذين الطريقين كما حملون  
من الاعضاء اليابسة اما الكبد فلان جوسر يشبه الطين فشاها ان يتفتح الصلابة  
على الانسان ان لا العقل عن البقية التي تبسب من الورم حتى لا يوذها الصلابة ولا  
سعمل ايضا الادوية القوية التحليل في اللطيف من الورم فيصليب الباقى والطحال  
وان كان جوسر اكثر تحملا من تحملا الكبد لكنه يصليب بشيية نوع القذا الوارد عليه  
انه يفتني من جوسر الدم وهذه الفضلة شاها ان تحدث الصلابة ون الكلى شيية  
الكبد في جوسر وشيية الطحال ولذا ما سهل صلابةها وذاك انه يشبه الكبد كجوسر  
والطحال بصلابة العضلات التي يجذب ويستدل على سهولة صلابةها بان الامراض  
التي تحدث فيها منها ما ليس لها شفاك صلا ومنها ما يسر بربا يوجب لما قلنا في هذه  
السله الاعضاء قبل ان يرم ان تحذر الانسان ما يمكنه من استعمال ما يحب عنها الورم  
فاذ اورمت فليست حتى لا ينهي ورها الى البحر وهذا يتم اما اولا بالابتناع من استعمال  
الاغذية المولدة للاضلاط العنيفة واللزجة وينتجح ذلك استعمال الادوية المحللة

بلقية الروم من حيث لا يدري وهذه في جنبها وهي التي تنح ويحلوا ويكون قوتها ولغذاء  
 تظن وتنت وينحل بنية الصلابة اذا ما عرض في نفس الاعضاء فليكون اما احملون  
 فانهم كما قلنا يستدلون على علاجهم بنظرين. واهداهن من المرض العارض في اي <sup>عضو</sup> <sub>من</sub> الاعضاء  
 كان والمعلمون يريدون على الاستدلال الكائن من المرض والاستدلال الى الما  
 من العضو المرض كما سبب كل فاعلمون ما دام في الابداء او في طرف الكون في  
 اي الاعضاء كانت محتاج على كل وجه اما الى ادوية مبردة قابضة لتضيق وتنج ان كانت  
 لا يتيقن من طبيعة العضو ولانه سقى دو آخر وهذا ان ما ينضب يكون قليلا  
 جدا ولطيفا جدا ولم تستكم لحيوة وقوة العضو يكون قوتها جدا لهما ما انخرلت بعد  
 المرض ومن اجل جمع ذلك يوافق ويطلق الى الصدع والردع والادوية <sup>مخلطة</sup> <sub>من</sub> توتها  
 ان كان العضو المريض مستقرا منه دلالة فتدرة فاذا استمر الزمان ولم يكن المرض  
 حال الكون كمن في الشهي فان لم يكن للعضو تعمل في سنته عابية فانه يحتاج الى ادوية <sup>مخلطة</sup> <sub>من</sub>  
 لان ما ينضب يكون كثيرا وغليظا فتدريج وقوة العضو تكون ضعيفة بمقدار ما لا يمكن  
 ان يصد ورجو بالماوه ومن حجب ذلك لا يمكن الصندان كان له احد الاخرين اودم  
 جيبا فانه يحتاج الى ادوية مخلطة لحفظ قوته الطبيعية من الاعضاء اما ان كان تنها ليس  
 فعل عام لجميع الاجسام بمنزلة اجزاء اليد والرجل واليحم الرغوا الوجود فيها فانه ليس في  
 يضطر الى حفظ قوتها ولهذا ما يكون ما يستعمله في الازمنة الاربعة ما ينفع في العلمون  
 يكون يجب ما يتصفيه كل واحد من الازمان فاما الاعضاء التي فعلها عابية <sup>من</sup> <sub>من</sub> الحجب  
 كالكبد والطحال فمن ان يحسن عليها قوتها اما الكبد فلان قوتها على حمل الدم وسويها  
 الروح والطحال فعليه قوة سقى الفضله السوداوية من الدم الكبد والطحال محتا  
 على العموم الى ادوية سفوح وجلاوه والاعذنة قوتها هذه القوة وعلى الخصوص مخلطة  
 غذاء والادوية المستعملة فيها بحسب اختلافها اما الكبد فيستعمل من الادوية بالابيض



والعاقبة ومن الغذاء بالكبر الذي قلته وعسله قليلا والطحال سق من الدواء اما ما  
يقوم مقام الاستين في قشره اصل الكبر وما يقوم مقام الغائيت الاستقولا فندريه  
ومن الغذاء بالكبر الذي يخلط به عسل وفل حديثين الاستدلال يوضح اما من افعال  
الاعضاء فعمل زيادة الادرية ونقصانها المتساوية في النوع كما قيل في الكبد و  
ومن افعالها اجتناب من الاعضاء المجاورة لما نوحذ الاستدلال على هذه الجهة اما الكبد  
فان كان شدة احتبس في جانبها الحديب فيجب ان يستخرج من الكل وان كان  
في جانبها المعرف بنا لبطن كما قلنا بطرق استخرج واحد وهو الذي يكون بابطن الا  
ان الاشياء المستعمله تختلف بحسب اجز الامنة وذلك انه ان كان الموضع في الاجزاء  
الغائبة عنه فيا لاغذية المينة للبطن او بما يشرب مما يسهل لبطن فيجب ان يتبع  
الاستخراج وان كان الموضع نحو الاجزاء السفلى فيا يخلق من الموضع يعلم انه اذا  
كاتب الغضلة المحتاجة الى الاستخراج لمحقته في الاعضاء الغائبة فيجب ان يتبع  
الاستخراج لما يوكل ويشرب بمثلها اذا كانت في المعدة او في المعاء العليا او في  
الطحال او في المري او في المعدة واذا كانت في الاعضاء السفلى فيجب ان يستخرج  
بالحقن فهذه شأنها ان يستخرج ما يكون في المعاء الغلاط بسهولة وان اضطر  
الى الصعود ابستصعب ذلك فان احقته لاسبق الى الصائم اصلا ويعلم ان  
يملئ المعاء الزقاق وايضا فيجب ان يجعل الضماد اذا ما كان المري مريضاً على الظهور  
بوضع هذا على هذه الجهة وذلك انه يتوسط البرقبة والصدر تحت الى المعدة واذا  
ما كان المريض في المعدة فيجب ان تضعه من قدام اسفل الصدر بحيث <sup>النفوس</sup> وضعه  
الشبيه بالجزء من الاعضاء اذا ما كان منها غشاوه الخلل له شكاف كالجلدة التي  
من خارج فانها اذا اوزمت لا يخرج منها شيء الى خارج الى المخرج انما لها وهذه  
اليدين والرجلين وباقي الاعضاء التي يشبهها والتي ليست بهذه الصفة يرفع

من نفوسها البصيدة اللطيفة المحصورة فيها وتلعب الي خارج وينتهي النغم والمخزين <sup>الحكم</sup>  
والمري والمعدة والمخاربا بجملة جميع آلات الجوف البصير الماسطح الخارج فيسببه  
الاعضاء الصلبة العشاء لاسئلهما وذلك انه لا يتجلى من وره متى الي ان سطو سطو  
الداخل يسببه آلات الجوف ولما اذا ورم العشاء السبطين للاصلاع يبرئح و  
من وره صديدا وجميع في الموضع الذي من الصدر الركبة كما يجمع جميع الاشياء  
التي بعض على قضاء الصدر فلهذا ما يجمع ان يتي في البطن التي فيها فضلات الزينة  
تحتاج الي اذوية قوتها قوة مطلقة وبهذه تفسح الطرق التي شان الاستمرار  
ان يكون فيها والرطوبة التي شانتها ان يتأثر فيها بقطع وخاصة ان كانت غليظة  
العوام او الزجوة او ما جميعا كاللح العشاء السبطين للاصلاع اذا حدث فيها <sup>تلك</sup>  
ما دام دارا فيجب ان يتأثر من الاذوية كما كانت قوتها معتدلة وهذه هي عصارة  
كسك السيمر وما العسل وعند انحطاط الوزم بحار اذوية اشدة قوة وبه بمنزلة بزر  
الابخرة واما العسل الذي قد خلط فيه قليل من العوج اجلي او الروقا او الفوقج  
الهنري او اليري او اصل السوسن الماسا يوفي فاذا سكن الوزم وكانت الحارة  
واعية فقط الي تنقية الفضل فيجب ان يتأثر من الاذوية ما مواشدة قوة بمنزلة ما  
العسل الذي يتد من الاذوية التي ذكرناها شيئا كثيرا او ايرسا مسحوقا ليقار وقد  
خلط في ماء العسل والدواء المتخذ بالراسيون والكينين لسفد من علم الوضع  
الما في الاعضاء الظاهرة اذا كان بها غليظة بان يعطى من الدواء ما قوة بارأ قوة  
المرض واذا كان الوزم في الاعضاء الباطنة فيجب ان يخلط في الاذوية المستتلة  
تتي من الاذوية الخازنة القوية حتى لا تضعف قوتها في طرفتها من انكار القوة لاجل  
ملاقتها الاشياء التي في الطرق نفوس الزيادة بارأ انكارا وان لم يجر الامر على هذا  
لم ينعج بالدواء اذا ضعفت قوتها في الطريق وما يتي من الدواء كمن في علاج العضو

اذ الموضع اليه ويكون بمنزلة اللصضوع عليه من الرطب ايضا استعمال الحجمة والاستنجاع  
 بما امانى الامراض التي من بعد في هذا الكون مثل انجبار الدم فالحجمة يجب ان توضع  
 على الموضع المقابل للعضو الذي اليه ومنه الانتصاب مثال ذلك انه اذا كان  
 انجبار الدم من المخزئين وضعنا الحجمة على الجانب بعينه فان كان من المخزئين  
 وضعنا الحجمة على الكبد وان كان من المخزئين وضعنا الحجمة على النخاع او وضعنا الحجمة  
 على مقابلة العضو الذي منه واليه الانصباب مثال ذلك انما اذا انصببت مادة  
 الى العينين فيجب ان توضع الحجمة على العفص فان كان الجسم نقياً من الفضلات فيجب  
 ان توضعها في الوقت وان لم يكن هكذا استغنى عنها او لا ثم وضعنا الحجمة ويجب ان يحاط  
 خاصة بالموضع المشاركت للعضو الذي يريد ان يمنع الانصباب اليه بوق لها  
 حتى اذا ما كان انجبار الدم من الرحم وضعنا الحجمة تحت الثديين ويكون الحجمة كجاء  
 وكوشا كما راى يكون الجذب اقوي ووضع الحجمة على جوانب الثديين لا على  
 كما لا يقبل اللحم الرخو الذي فيها شيئا من المادة المجذبة اليها فان كانت من  
 المواد التي شيئا ان يستخرج من العضو فاستخرجها واردها خارجا كما فيجب  
 ان يتجارت المواضع الروية والمشاركة من التي اليها يجب ان تقع الجذب فيوضع  
 عليها الحجمة مثال ذلك اذا استغنى اللطيف فيجب ان تضع الحجمة على القليل او على  
 الجوانب فاما ان كانت المادة قد استحكمت فاحرصوا لئلا يعضوا من الاعضاء او يعضوا  
 الجسم واردها خارجا بالكلية او جذبا الى ظاهر الجسم فيجب ان يضع الحجمة على  
 الاعضاء نفوسها التي يزيد اخراج ما فيها او جذبة لا كيف اتفق كين من بعد ان يبي  
 الجسم حتى لا يجذب الى الموضع شيئا وهذا اسئلة الاستوزاغ اختلاف الاعضاء  
 بعدنا الصلب بانه اذا اجتمعنا الى استعمال اذوية قوية البتض وكان العضو  
 خارجا استمكن بما غير خوف وان اخلط بها قوة فانسد بمنزلة القلقنديس

والسنج والعلقتار والنجاس الحرق ورومال النجاس وما اذا اجتثان نورد الادوية  
 القابضة على داخل اجسامنا فلا يجب ان يكون محلطه بها قوة مفسدة هي والان كل  
 المرض في البع والايكون فيه قوة حادة مستفزة كما اصبر واذا ما عرض العنكبوت في الا  
 الباطنة واجتثان ان يلين البطن من ان يكون الاستمزاج بالاشياء التي لا صوت  
 فيها بمنزلة لور ووطس ويزر الانخرة او الزهرط فاما ان دعت حاجة الى شئ سواء قوي  
 من ذلك بمنزلة الصبر فيجب ان نتج التحريم من زمان الابدان والى زمان الانتهاء  
 فاما اذا ما استكمل الاحتياط فان خلط به قليل من ذلك لا يضر فقد بان بما قلنا ومن  
 يقول ان من نظرت في اختلاف الاعضاء وجعل الادوية مواضعه بحيث كل واحد منها  
 وما يدل عليه فالضرورة تعود الى تعريف من تشریح الحيوان الميت وضع كل  
 واحد من الاعضاء وخلقته واتصاله بغيره ومن تشریح الحيوان الحي فكل واحد من  
 الاعضاء التي خلقت بسبب الفعل والمنفعة المستفادة من كل واحد منها فاما الحج  
 لا عناية له لعلم الاعضاء فانه يتامل اختلافات بينها على ما عليه فرة الحلسن وم التعليل  
 بان الصناعة تعلم في ستة اشهر وكبح حقيقة الامور فيمكن بحسب رايهم ان يتعلم  
 في ستة اشهر من الاطباء والفلاسفة قوم قالوا ان القوي السياسي من القوي  
 في الدماغ فانها اذا ما استضرت بها لواجب تدني الادوية من الراس ومن  
 الفلاسفة التي تعتقد ذلك فطال من الاطباء يوافقون وقوم قالوا انها في القلب  
 ونحو رايه هو لا يجب ان يدي الادوية من الصدر عند ما يستضر به  
 القوي اعني المدبرة ولا يديها الى الراس او كان ليس يستضر ويعتقد ذلك  
 من الفلاسفة فرس ومن الاطباء اثيناوس في مرض الاختلاط والنسيان  
 اما اصحاب القياس فيدبرون الدواء من الراس وما خذون الاستدلال على  
 القوي السياسي في الدماغ من افعال الاعضاء ولان هذا الاستدلال في شخصه

ما وجب ان يكون ادنا الادوية اليه والمحدثون هكذا يعتقدون لانهم حصلوا بهذه  
 الادوية واستعمالها في هذه الامراض من التجربة واجعلون بقولهم ان وجد ان  
 الادوية يتم بالاستدلال ويدنون الادوية في هذه الامراض ليل البراس لان طبيعة  
 الامراض عجم اليه ذلك وذلك انهم لا ينظرون في افعال وسماها ولا في قطعها بذلك  
 كانوا كانوا هم متفقين على العقوي التي يهتدون اليها والذليل على ذلك ان منهم من يقول  
 ان في القلب ولا ايضا يتطاولون في وجدان الادوية الي التجربة كما اختار في يومهم  
 الاطباء ولذا لما ليجب ان تتوقع في ادويةهم ان يوجهوا اليه المتبعة باكثر من تاويها  
 الي الضرر في جدار البرسام يجب ان يستعمل ومن الورد مع اكلها بالنقل اعتمادا لصد  
 المادة ورودها واذا ما قبل المرض النضج فيجب ان يستعمل في قوة محلبة ومعو  
 بمنزلة الدواء بالاسهال والسيفستبر فان ارضن فانه يحتاج ال دواء محلل حسب  
 بمنزلة الجذب يستتر فان في منه بعية ينسر محلها فانها تحتاج ال دواء شديد القوة فان  
 الحماض ايضا البرسام والشيان فاما رضان يجدها في الدماغ وفيه العقوي السية  
 من النفس ولذا ما يهاضر القوة المفكرة ويخص قوسطس انها تكون من خلط فاب  
 واعراضها التابعة له حركة غير معتدلة والسهر وضربا للسنج والعنب باليدين ويخص  
 يشترط ان يكون من خلط بارد واعراضه التابعة له عدم الحركة والاكستبراق وضرب  
 الافعال الذهنية وغلاها الذي يهنا ومن ورد قد خلط به قل للصد ومنع المادقة  
 ورودها ونزع الودق للاستنزاع ويخص اصحاب البرسام في مبداء استعمال الادوية  
 المحذرة واخر الاشياء المحللة واصحاب النسيان في مبداء الامراض الاشياء التي  
 يقطع وتنفع واخر الاشياء التي تحلل الخلط الذي يوجب على الدماغ ان كان باردا  
 فانه يفعل على العوم البطلان وعدم المعرفة وعلى الحصوص ان كان لم يعيق فانه لا يسه  
 حتى لا يستغرق يتقل وهذا ان يبطل معه احسن والحركة الارادية يدعى سكتة او بعسر

معه البعوضة يدعى هذا المرض السباتا ويكون منه انما حصل واستمر ان يحالها ينظما  
 ويدعى هذا المرض الجحود فان كان متبعقا حدث عنه ليشر غسن وهذا المرض يكون معه  
 حتى فاما ان كان الخلط حاراً فانه على التوهم يحدث حركة دائمة مع صغر الخلق افعال البقوة  
 المفكرة وعلى الخصوص ان كان الاستفزاز عن سوء مزاج حار حسب وغاها اجنونا  
 وان كان عن ورم حدث فيه وهذا يتبعه حتى لا حاله دعى هذا المرض قراينطس  
 الادوية التي تستعمل في قراينطس وهو الرناجب ان يكون مهدبة وسكينة ومخدبة  
 ولهذا ما يجب ان يعصب على الراس ومن وروغ حنظل وينظف عليه ما طيباً قد يطبخ  
 فيه خشخاش وينظف طرف الاذن داخل اجهته باده ويتر منقولة الدواء الحار بالافيو  
 ونى وجع ليشر غسن يجب ان يستعمل الاشياء التي منه وتقطع وسخن لغلط الخلط المود  
 وبرودته ولهذا ما يجب ان يدي الى طرف الانف بخار الحار قد يطبخ فيه فودنج  
 جمل او بري او الحاشا ويظلم على الحنك بالادوية القوية الحادة ويستنشق الاشياء  
 المعطبة ويسعطها ويوضع على الراس من الاشياء التي قوتها متشابهة حتى انزل  
 البرسام والسيان ما دام ان يبادهما يحتاجان الى ادوية خاصة بكل منهما فاذا بلغ  
 زمان الاخطاط وخاصة اذا ازبا يجب ان يدق منهما جميعا الاشياء المنضجة منزلة  
 اجنوبيندستند والاشياء التي يتصل من المرض من عمق العضو كالحاجم الامراض  
 منها ما الاعضاء التي هي موجودة فيها ظاهرة للحس المريض والحس الطبيب الذي نظمه  
 كالعين الرمية واجنب في ذات اجنب واجرة من الحوايق وكل واحد من هذه الاعضاء  
 اذا مرض فالطبيب يرف العضو الالم بلمسه وبصره ومنها ليست بظاهرة للحس  
 الاعضاء التي فيها المرض بمنزلة العضو الذي قد حدث فيه وسوا السبات والبرسام  
 والصرع والاسترقا والتشنج والجحود نوع الدواء يوجد من نوع المرض ومن زمان  
 الذي قد مضى على المرض وحس العضو الذي يستعمل الدواء فيه من فعل العضو ومنفعته

ن

الاستيلاء الحافظة للدماع ثلثة الفئآت المبروف بالمتصل الزئبق وهو موضوع عليه اولاً  
 و ثانياً له و ثانياً له و الثالث التزوف بالمتصل الغليظ وهو شبيهة بالجلد و سوا صلته  
 لعظم الراس الكبر و عظم الراس وهو مركب من اجزاء كثيرة متصلة يدور و جعل هكذا  
 لمدته مشاخ و دروز الراس منها ما هي دروز حقيقية و هي التي يوجد فيها الاجزاء و فاعله  
 بعضها في بعض في تغيير است موجهة و هيها و يهذه هي الاكليل و سوس من مقدم الراس  
 ذوالصفوف و هي و سوس شخند في وسط الراس ذوالطول و الشبيهة باللام و هي من خلفه  
 و منها ما ليست دروزاً حقيقية و هي البززين العشر بلان الباضيان خلف  
 الاذنين اعظم الراس لو كانت و افيداً متصلاً و لم تكن منقسمة بدور و بلوغت بسبب  
 غلظتها و سطح القوة الموضوعة عليه من ان يفضل على الحق و يبلغ الى الدماغ و لا  
 الابان مركب من اجزاء متصلة بعضها ببعض بدور و فاعله الدرور التي فيه  
 يسهل نفوذها و دخولها و بسبب اعنى كيميائيات الادوية الموضوعة عليه جسم لكن  
 وجودها اذا كان لطيفاً و لاختلاف اجزائهم يمنع رقة الجسم الذي في المانه من نفوذ  
 قوة الادوية فان العظم الموضوع في هذا الموضع هو ذيقن جداً حتى انه يشبه الخشن  
 في الاطفال و سهل الانتان حتى ان الانسان يحس بسرعته بمرودة و حرارة الالتهاب  
 التي تصيب عليه و الدرور الذي فيه وهو الاكليلي هو شخند في جدياً حتى ان في بعض  
 الناس يشاهد حركة العظام المتصلة به عند الضغ و لهذا اذا اردنا ان نكون نفوذ  
 الادوية الى داخل نفوذها و يابضها في هذا المكان خاصة و نفوذها الى ذلك اما اولاً  
 من دون هذا اسعاص من اللطباء الذي وجدوه اولاً و ثانياً اذا ذوقنا النظر و وجدنا  
 الدرور و حركة ظامرة و مانا اننا نحسن بالاستيلاء التي ملين من خارج في هذا الموضع فيجب ان  
 يجعل مادتها سهلاً بان ياخذ السوس من الموضع كحلقة اصلا و الدوا الذي يدبره  
 ان كان رطبا صبيناه من فوق كما يصيب السوس من الشراب و ان لم يكن رطبا

فانضد

فقلعه من بعد ذلك صب الادوية الرطبة من فوق بشدة اما على الراس فبسبب  
 صلابة العظم ومنعته ان الدواء الشدة لسه واصطاده ويرح الي حيث يزداد اللحم  
 منه ضرر لان الذي يلقى شدة انصباب الماء هو العظم وهذا هو صلب والذي يما  
 هو الدماغ وهذا هو تغير حس ولان الذي يصب قوّة الدواء هو حس وليس هو  
 العظم والعين فليين غشائيا فلا ينقطع مثل ذلك فيها وما تنوع من الضرر فاعظم  
 لضعف الغشاء القابل للضربة ولان الشئ اللام والذي يجب ان يعالج هو واحد  
 وكثرة حس العين اذا ما اجتمعا ان يلقى دوا في العين الوازلة فيجب او لان يرضخ  
 اجتمعا الاعلى برفق حتى لا تألم ولا يالم العين هو ايضا وثانيا فيجب ان يطرح في العين  
 مده حتى يماها يسكون ولا يوذها بصعوبة لقلية وثالثا ان يكون محلطا برطوبة لينة  
 غير داغمة والغايدة فيكون مثل هذه الرطوبة غير اللدغمة ان يماس هذا العضو غير  
 اذية وفائده لزوجتها لكيما يلمس الحسونة اتحاده من المادة اتحادا لكيما تكون لها شئ  
 كثير بلطف الاطباء ان استعمال ما احتاج اليه من الرطوبة غير اللدغمة والذويرة  
 البليض فان هذا من جميع الرطوبات الباقية يسكن وجع العين واما في وجع الماء  
 الكماين من خلط حاد فاستعملوا الشحوم بالمحسّن اللين الذي لا يلدغ ان استعمل باردا  
 فانه يلدغ لبرودة ويولم وان استعمل وهو معتدل فانه يسكن اللام جدا في وجع العين  
 الذي يكون مع وزع اما كثرة اجسام العضو فيرشدنا الى ان يكون ما يلقى في العين  
 ان كان رطوبة ان يكون ملسا ولا يكون فيها خشونة البتة ولا رمية وان كان جسيما  
 ارضيا فبان يسحق سحقا جيدا البصير كالنبار ولوج الكماين منها الذي عن مائه يرضخ  
 بان لا يوذها ويلدغها حتى لا يزيد فيجب ان تحفظ لمن يرضخ الاجقان لطرح الدواء  
 متوالية وسئل ذلك لئلا ينبت الشئ الذي يطرح ولهذا اختير من الادوية التي يلقى في العين  
 ما كان ارضيا حتى لا يتجلى انصبابه منها وفروجه لكن يلبث زمانا طويلا ويسحق سحقا جيدا



حتى اذا اقيمتها يمدد وولده ولم تتجلى فزوجها منه والرطوبات التي تملأ بها هذه الادوية الارضية  
 وتقع الاختيار على ان يكون لزجة ارضية حتى تتسوي ظهور فعلها اذا ما ثبتت زمانا طويلا حتى لا يبدو  
 حاجته الى اتصال الطرح مع اذنيه للعين اللام العويى الاحداث للعين التي فيها فاعلموني  
 اما لاجل لبرغ المادة المنصبة اليها بسبب حدتها او لئلا يطبقا بسبب الاستنساخ  
 او لسبب قبح ليج فيها لوجا قويا وهذا اما رطوبة غليظة يصعب تحللها او ويرجع بخارية لا يخرج  
 لها اذا ما حدث وجع في العين بسبب حدة المادة اما في ابتداء المرض فيجب ان يتطبخ  
 السبب الفاعل للالم بالاستنزاع اجسم كله بالدواء الذي شأنه ان يستنزغ المخلوط الردي  
 الحاد وان يذاع انه يستنزغ اجسم كله فانه يجذب المادة التي شأنها ان ياتي الى العين  
 الى اسفل ويدين من العنصر اللام بياض البيض ليسكن به حدة المخلوط غير اذوية فاما عند  
 ما تبطل المادة النضج فان الحام مانع لمن صفته هذه الصفة لان الوجع يسكن والرطوبة  
 التي تنصب الى العين تنقطع لان اكثر المادة يستنزغ بالحام من اجسم الذي سقى منها يكون  
 مستعدا لاجل الاستحمام بالما العذب اذا ما كان الوجع في العين بسبب التمدد فيجب ان  
 نتغى بالابتداء المرض شيئا من احد ما استنزغ مادة جميع اجسم بالعصبة واللاحر بالحيطة  
 المضادة وهذا يكون دايما بالاستنزاع من اسفل البطن وذلك للاعضاء السفلى  
 وعند الضرورة استعمال رطب اليدين والرجلين ومن بعد اذا استنزغ اجسم بحج  
 ان يستعمل التكميد بالما العذب المعتدل الحرارة عند ما فليكما يعدل واعتداله في الحرارة  
 فليكما يجلى يمدد اذا ما كان اللام في العين بسبب لوج المادة فيجب في ابتداء المرض  
 ان يستنزغ اجسم باسره ويستعمل العذب المضاد كما قلنا واخيرا يستعمل الادوية التي  
 تحصر في نفس الموضوع وبتح من الادوية المضادة الماتعة لان هذه تزيد في لوج المادة  
 ويستعمل الحملة اما من خارج فالتكميد كما ذكرنا ومن داخل فينبغي ان يصيب في العين  
 مطبوخ الحلبة المسولة غيلا جديا ان خارج جميع الاعضاء الاعراض بحج ان يتفكر

العوايش العافية فهنا ما يستدل على ما يجب ان يتوكل واستعمالها اياها في الامراض الجبرية  
 لكيما يكون علاجاً صحيحاً واعد العوايش الكلية في الطب ان جميع الامراض التي يكون من مائة  
 اذا ما ادنى من العضو الذي هي فيه و آء محلا وأجسم مملوا فانه يزيد استعمالاً ذلك العضو  
 ولا يستزغ ما فيه واعد الامراض الجبرية التي يجب فيها استعمال هذا القانون هو الغلغول  
 الذي كلامنا الآن فيه فيقول انه ان امان الجسم كله مملوا فانه لا يجب ان نقول على  
 استعمال الادوية المحللة قبل ان تستزغ جميع اجسام فان لم يكن اجسام كله مملوا لكن جميعه مملوا  
 في كينيته ونسبته الاضلاط الموجودة فيه لكن مرض ذلك العضو من عضوا ومن عضو  
 ما فوته ومنها ينصب اليه الفضلات كما عرض في العين فجب اولاً ان نغني ملك الاعضاء  
 المرسله للمادة حتى لا يرسلها ومن ثم يعرف العناية الي العضو المريض فيجب  
 المادة المنصبة الي العين ان كانت من جميع اجسام فجب ان يعرف العناية الي علاج  
 جميع اجسام وان كانت من اعضاء فاما ان يكون الدماغ هو المنفذ للمادة فيجب ان  
 نتبع البحث عن المرض الذي من اجله يخرج هذه الفضلات ليعرف ما هو المصدر للعلاج  
 نحوه فان كان سوء مزاج بارد استعملنا في علاج الاشياء المسخنة كالثا فسيا وادوية  
 فان كان سوء مزاج رطب استعملنا الاشياء المحففة فان كان سوء مزاج حار  
 فيها جميعاً استعملنا الاشياء المسخنة والمحففة وان كان عن سوء مزاج حار استعملنا  
 الاشياء المبردة مثل من الورد والزيت الاعناق والاسهجام بالماء العذب الكثير  
 وان كان المنفذ للمادة من الاوعية فايا ما يجب ان ننصبها للعلاج الا واد كانت  
 او الشرايين ما دامت المادة منصبة الي العين وسوقنا ابتداءها فيجب ان نتطخ  
 العناية بالجسم بأسره ان كانت العلية بالادوية المستزغة وان كانت في  
 الدماغ فيجب ان يعرف العناية اليه بوضع ما يضعه على الراس ولو كان ذلك في  
 الاوعية فانه ان كانت في الاوعية التي تسمى فوق مع الاعصاب الواردة

العين فكانت هذه بين الالته وتهيأت المادة الي العينين فيصعب على خروج هذه المادة  
 لانه لا يمكن علاجها بالاطلية ولا بالاكشياء التي توضع عليها لانها في العين موصولة ولا يمكن  
 اليد كما نعمل بالاولوية الظاهرة فاما ان كانت الاوعية التي فيها المرض خارجا وضعفها  
 يتقبل فضلات باق الاوعية ويرسلها الي العينين فيجب ان يستعمل كلها على العموم اورد  
 كانت او شر من بالاطلية التي شاتها ان يقوتها وعلى الخصوص علاج كل واحد من  
 جنى الاوعية من علاج السداسية فانه ان كان الروع المرض هو الكريدي فيجب اذا  
 ما نحن اخذنا جروا منه بان يقطع بصفتين وبلغنا في ذلك الى العن كثير ان يروح  
 من حده قرحه صلبه فانا اذا فعلنا ذلك وانقبض كل واحد من جريه الي وانه الفصل  
 من اجر والاخر فصار ما كان ينصب في ذلك الروع لانه لا يجرب نينا يسلكها ويجري في  
 منقطعها وان كان شراينا فيجب ان يمش او لا يمش موضع هو ذلك الشريان حتى  
 يستعمل علاج الحديد وهذا يعلم بالحرارة الظاهرة في الرق عند الحية ونظم الضربة  
 التاج له ومن بعد وجودنا لذلك الشريان الالم ان كان عظيما كما حد الشرايين الموصولة  
 في العين فيجب عند كسيفك اياه ان يربطه بالوسا وساس من جاني اجر والذي انت حرج  
 ان ياخذ منه وجينيد يرفعه اما الرباط تمنع من اتجار الدم ورفعك اجر والاوسط  
 لكيما تنطح اجزاء الشريان والرباط فيجب ان يحل من ضغط لاسهل لا تشعه حتى لا ينقطع  
 قبل ان سرح اللحم بمنزلة حيوظ الابرسم واو اما العود الدقاق فان كان الشريان  
 صغيرا كالشرايين الرصوغة تحت الجلد فيمكن ان يتناول جروا منها من غير ان يحد  
 مساد لده صعدا ولان نبضها ليس بالعموي فاذا اتقادت المادة ومكنت تحت  
 ان تصرف النمايه من العين لان المرض ليس هو منها اوريا ويتشغل بالنعاية  
 في الراس اذا كان هذا السبب او قطع بقطعتين ان كان صغيرا فيمكن ان  
 تنطح من جرون رباطه فمخرق وان كانت كبارا فلا يمكن من دون شي يتيد

اتصاله

الاعمال

ابنغاثات الدم من بعد الطبع لكن ان كانت شران نجب ان يربط من قبل الطبع  
برباطا كما قلنا ولا يحل رباطها الى ان ينبت اللحم حوالي موضع الطبع وليكون كالشد  
على افواسها فان مع اتصال حركتها لا يوسن الفتح اجزاء المبتورة وهذا  
الاسنح يوجب ابنغاث الدم وان كانت عروقا فيمكن ان تنقطع الدم بوجوه  
كثيرة اما ان يربط برباط او بالادوية المتبذنة ويان تحيط العضو الذي فيه الورق  
المقطع على ما ينبت وهذا بان يتخيل كله حتى لا يتحرك وماره يكون على شكل ميل على  
نحو الورق قرستس وهو الادوية السمي بها الورق الذي ينسج وهذا يحدث على الاكثر  
اما في عروق الاثنيين اذ في عروق الپايتين وعلا جريكون تنقطع في الورق المريض  
وادوية الادوية النافعة من ابنغاث الدم وحفظ ذلك العضو على ما تقدمت  
فذكرناه لم كسد جالينوس من العلاج الذي يكون باليد فمن ان يكلم فيه على الخصوص  
في آخر هذا الكتاب ولما لم يذكر علاج الدوالي الذي يكون باليد كتبنا فاما انه في  
عاصمه اوله فيجب ان يجت فاما في علاج كل واحد من امراض العين العارضة على  
الخصوص فقد دون في كتابه الذي علمه في علاج امراض العين

تمت المقالة الثالثة عشر من جوامع جالينوس

في حيلة البرود ولله الحمد والمنة كثيرا

بسم الله الرحمن الرحيم

الاورام الخارجة عن الطبع كونهما وعددا اجناسها وانواعها واخلاف عين بعضها وبعض  
قد استوفيت الكلام فيه في المقالة التي في الاورام الخارجة عن الطبع فاما في نوزلها  
وتوالطرق الصناعاتي في علاجها فيكلم فيه في هذا الكتاب اما في الثالثة عشر فمضى الكلام

الفلغوني لانه يبرض وايا ولان الحيات اكادنه في اكثر الاوقات و علم عنها في المعال النسا  
 عشر وفي هذه المعال دس الرابعة عشر سكل في بان الاورام الخارجة عن الطبع وبجعل الابدان  
 الحجر لانه قريب المشاركة للفلغوني في السبب الفاعل له وذلك انه دم فعال الى المرة  
 الصغرى وفي الاغراض التابعة له وهي التابعد للخلط الحار والكلام فيمثل الكلام في الفلغوني  
 واباقية وذلك ان صناعه حيله البروقية علمنا على الثمام وماودة الادوية ياتي بها على سبيل  
 المثال والتذكرة الفلغوني والحجرة يشتركان في انها يكونان عن غلظ حار ولهذا يحدث  
 عنها انتفاخ وحرارة ملهتية ومخلفان بان الفلغوني يكون من دم يخرج من الرودق على  
 مثال الطل ويحصل في المواضع الفارغة التي من الاجسام المشابهة الاجزاء التي في  
 العضل ولهذا يحدث معه انتفاخ وغلظ بسبب الاستلاك وتعدد ووجع في العنق وضربا  
 بسبب الانتفاخ والورم ومضادة للحسن بسبب التمدد وحجرة وتميب لانفعال  
 الجلدح اجسم الذي تحته والحجرة يكون من حرة حرآ ماتي الى نحو الجلد ويحركه وهذا يكون خاصة  
 امان دون قرحة اذا ما كان الخلط الفاعل قليل فليل تحدة ولون ورم الحجر اذا كانت  
 بهذا تضرب الى الصغرة او يكون مع قرحة وهذا اذا ما كان الخلط الفاعل له اشده وهذا  
 ان كان مع حرارة غليظا فان التوت يتلخ الى اللحم ويكون اللون مختلطا من الاخر  
 والاصفر وان كان لطيفا فانه يكون الجلد حيب ويكون لونه اصفر المادة الحارة  
 ان كانت دسوية خالصة دس الورم الكائين عنها فلغوني وان كانت مرة خالصة  
 دس الورم الكائين عنها حرة وان لم يكن واحدهما خالصا لكن كان مختلطا متما فانه  
 سمي من الغالب في الاختلاط فان كان الدم هو الغالب سمي فلغونيا ذات حرة وان  
 كانت المرة سمي حرة ذات فلغوني وان لم تهر احدهما الاخر لكهما بالسوا فانه يكون دم  
 متوسط بين الفلغوني والحجرة الورم الحار يحدث في الاعضاء التي من خارج كايروض  
 في اليد او في الرجل وهذا ان يكون من غلظ دسوي لا يسعه الاوعية فضررق ايلي

المواضع الخارجة من اللحم ويأتي إلى الجلد بالمشركة ويدعي قلعوني أريكون من خلط مري  
يكون خاصة في الجلد ويشترك اللحم في المرض الذي يحدث عنه ويدعي ذلك الورم حمرة أو  
في الأعضاء التي من داخل كما يحدث في الكبد والطحال وهذا إما أن يكون من خلط مري  
ستخرج من الأوعية التي في الأعضاء إلى اللحم الموجود فيها ويرم مع الغشا الرقيق <sup>الملتصق</sup>  
عليه بالمشركة ويدعي قلعوني أو من خلط مري يختص في الغشا المشك للعضو <sup>كالحلقة</sup> وإما أن  
يجلد في الألم اللحم الخاص بذلك العضو ويدعي هذا الورم حمرة القلعوني والحمرة بسبب  
كثرة الأخطاء الناتجة لما يحتاج إلى استنزاع وهذا يكون على ضرب من الأمان جميع الجسم وهذا  
يكون في القلعوني بالنعقد وفي الحمرة بالدواء المستنزغ لفترة الصبر أو للعضو الألم على  
المخصوص وهذا يكون على ضرب من الأمان بدم المادة السوية إلى اجزاء أعضاء الأقران  
يحللها بالتحليل الخفي أو من أجل الحرارة المحادة من الأخطا التي يهتد الصفه في العضو الألم  
بحاج إلى استعمال الأدوية المبردة إما في القلعوني فلان الحلط يوزن بكيفية أكثر من الكيفية  
فانه يحتاج إلى تبريد أقل وفي الحمرة لان الكيفية ليس اذيتها باقل من الكيفية فيحتاج إلى تبريد  
كثير واذا بردت ان كانت خالصة فانما تكن في الوقت من حيث تغير اللون وان  
لم تكن خالصة اخضر وان بردت أكثر اسود تبريد الحمرة له حد وسواي ان يصل البرد  
إليها فاذ بلغ إليها يمنع من البريد وعلامة ذلك تغير لون العضو الألم ومن بعد ما يتغير  
لون العضو إلى ضد اللون كان له بسبب الحمرة يجب ان يسعل إلى الضد باستعمال  
الدوية وذلك انما ان بردت في البداية <sup>الدهن</sup> الوقت ايضا فان بقيت الورم في قوامها تنقل إلى  
الصلاية حتى انها ان يسر بردا او لا تبروا البتة وفي اللون انما اجسام السبوح  
في سود وذلك انها بالطبع باردة يابسة وانما ان الكيفيتان تقيان على السواد  
وفي بقية الاجسام يحدث الحفرة وان عد لنا إلى الادوية المحللة فان بقيت الورم  
يتحلل ولون العضو يعود إلى حاله الطبيعية الادوية المستعمله في الحمرة اما في الابتناء

فلان المرض في هذا الوقت حار فيجب ان يكون بارده صاره مثل عنب الثعلب وحي  
العالم والمصر وفوط لمدون وسولمدون والبنج والمخس والطحلب الذي يكون على  
الماء والسدبات واليزوطي المتخذة بالماء البارد جدا واخرا اذا ما استحال الى البرد  
صحاح الى الاشياء الحللة فحين سكن التهاب العضو الالم ان كان لم يحصر فتحجاج  
الي الصفا والمتخذ من دقيق الشعير لموضع عليه وان كان قد اخضر فجب ان يستعمل او لا  
الحاج ومن بعد الصفا والمدكور ومن بعد هذا الوقت يحجاج الى استعمال نطوول يكون  
على الاكبر من ماء عذب سخن وهذا اذا كان لم يصيب او يكون الما ميل فلما الى  
وان كانت الصلابة سيرة وتي بعض الاوقات يحتاج ان يكون النطوول بالجر  
وهذا اذا ما احتجنا الى تحليل اكثر او ماء الملح ان كنا لا نجد ماء البحر كانت الحاجة الى تحليل  
يسير و يحجاج الى اضمة قد خلط بياسني من ماء البحر او ماء الملح الادوية يستعملها اصحاب  
التياس بمعرفة قوة كل واحدتها وموافقته للعضو الالم الذي يستعمل فيه والزمان  
الذي يستعمل فيه والجر يراعي منفعة الدواء في العضو فاما طبعه فلا يعرف ولا  
الزمان الذي يستعمل فيه وهل سوية الابداء او في الاخطاط وهذا ما جرب قوم  
الصفا والمتخذ من الكرة مع دقيق الشعير وانه ينفع في الحرة فمن علم منهم ان هذا ينفع  
في حر الاخطاط واستعمله انتفع به ومن استعمله في ابتداء المرض لم ينفع واخرون  
لما جربوا ان القير ويطي المتخذ من الورد الذي قد خلط به بزور وانه ينفع في الحرة نطونا  
بان ذلك يصلح في كل وقت وفي الحقيقة انه ينفع اخيرا الحرة ان كانت خالصة فانه  
يكون من خلط صفاوي حسب وعلاماتها العلامات المذكورة ويدعى حرة على الا  
وان كانت مركبة ولم تكن خالصة لكن قد خالطها شئ من باقى الاخطاط فانه ان  
كان الخالط لها دم فيسمى بالاسماء التي ذكرنا من قبل ويكون علاماتها علامات  
الغليظي والحرة وان كان قد خالطها مرة سوداء فانه يكون علاماتها علامات الصلابة

علامات الحرة وان كان  
دلك في الصلابة  
وكون الحرة  
يدعى حرة على  
من الحرة فانها

والحمة وان كان قد خالطها مرة سوداء وسمى حمرة مع صلابة التزل هو ورفم وهو غير  
 مو لم يحدث من خلط بلغمي وكونه يكون على ضرب من الاول منها اذا انصب الخلط الذي  
 بهذه الصفة الى العضو فورم ولهذا يجب ان يستعمل في الابتداء فادام طريا استغث  
 طرية نموثة من الماء الذي يذبل به خلطه بقل ولكن في علاجه وذلك ان في الدوار قوة الخبطة  
 وذلك ان فيه من الاسترخاء قوة مخللة ولهذا يجب ان نختار اسفنجة طرية فان في قوة  
 ماء البحر قوة فان لم يجد طرية فيجب ان يشبه قوتها بقوة الطرية وهذا ان ينسبها اولاً  
 ينظفها من الرشح بالنظفون او بما اراد بكل واحد منها او بما جميعا ومن الخلل فيه قوة صا  
 قوته وتركيب هذا الدواء لا يكون بمقدار واحد لكن ان كانت الحاجة داعية تدعو الى  
 الاسك والضبظ زدنا من الخلل قليلا وان كنا نحتاج من ذلك الى الشيء اليسير  
 فيلنجز مزاجا يمكن ان يشبع الانسان شربة واحدة ان لم يصلح الا شربة ان  
 الى الخلل شيئا ويخلط به منه قليلا وبدل الاسفنجة المسلية ان لم توجد الطرية فيجب ان  
 يستعمل القليلة التي من طارون مشش وعلى جهة اخرى اذا ما تولد من الرطوبة غير المنهضة  
 الموجودة في الجسم رشح مخارية وروحها الطبيعية الى خارج كاعرض في الاستسقاء  
 والسل ورد آه البنية وهذا على الاكثر فلا يحتاج ولا الى عناية واحدة لان في وقت يصلح  
 وفي وقت يضرب حاله فان دعت الضرورة في هذا وقتا وهذا اذا ما كان في  
 الساق والرجل فيجب ان يسكنه بالذلك اما يد من الورد والخل او يد من الورد والخل  
 والملح معا الادوية التي تنفع في التزل بالاعلى العموم فيجميع الادوية التي تستعمل فيها على اي  
 كانت والرباط الذي يوضع على العضو فوق الدواء فيجب ان يستعمل بين اسفل وبسوى  
 به الى فوق لقطع انصباب السائل الى العضو ويجعل شديدا للفتائف الاول عند  
 ويرخي قليلا قليلا ويدعي الجبري وهذا حتى لا يلد فيكون سبباً تامه الى ورود المادة  
 العضو وحتى يكون متوسطا بين المسترخية جدا وبين الضغوط جدا وعلى الخصوص



بحاج ال دواء فيتحلل فيبقى فيه الما يتنا على الا نزا اذا حلت نخل مغزج والدواء المرطب  
منها يستعمل في التزلنجيب لكن في جميع الاورام الحارة في الا بندا وقاصتها في الغليون  
والحمرة التي لم يصب ويغلب عليها البرد عدد الكتب التي كتبها جالينوس في قوي  
الادوية الى حين كتب جيله البرد ثلثة اشئ من موجودين الا ان احد ما في قوي الادوية البسيطة  
وعدد متا لاتا احد عشر والثانية في تركيب الادوية وبعدها لاتا تسع عشرة متبع  
منها علم فيها على طريق الهندسية وتدعي قاطا جانس وعشر على طريق النوعية وتدعي قاطا سوس  
وواحد لم يوجد صحيحا وهي الادوية السهلة الوجود فان يذو كالمزوره وينظر ان له  
يكل في الادوية العامية والنخاسيد لكل واحد من الاعضاء وكل واحد من الامراض ومنها  
كما قال في موضع آخر في قوي الادوية بحسب الامراض والمواضع الالمة فاما ان كتبها او  
يكتبها فيحتاج الى تحت سقيم ورس عن الصلابة سوورم صلب غير موم ويتقوم على الاطلاق  
من قلط بلح في المصنوا الورام على جهة يصعب تحللها وهذا اما بان يجعل العضو عرس  
ويكون ان يبر او غير حرس اصلا وهذا اما في الاعضاء التي لا تحسب كما لربا يطمكن ان  
وفي التي تحس لاتبرا البتة وعلى الخصوص يصعب تحلل هذا المخلط اما لتغلظه واللبح السببة  
الا لان الا ان يلطف او للزوجة والحب البتة الى التقطع او لما يجيبا واما  
ان لا يلطف اصلا ولا ينقطع علاج سقيم ورس على النوم ان تستورع جميع  
المحصور في العضو خارجا عن الطبع ولما عرض فالص اعني الاستنزاع لان قلط  
يلح على وجه غير التحلل في المصنوا الالم فيجب ان يجعل فيه بالادوية المقطعة واجازية  
المحللة والادوية التي بهذه الصفة ان استعملت والمادة قد صليت وهي بعض  
من الورم في ايام سيرة مقدار ما يمتد به حتى يطين الطبيب ان علا به ماض لك قد اتم  
بالاستغناء به الا ان المرض يتر ايد ويكون على الضد لتفضل الصلابة التي تحصل به و  
التي بس لابر ولما حتى ان يستعمل فيها الادوية المسخنة حسب التي شأنها ان تحلل

ما يراه دايما المرض في امراض اخر الامن رداة النضل كما يكون في المفصل بان تحف الرطوبة  
الغليظة الموجودة فهي معها بالادوية الغليظة ويحدث من ذلك التآليل واحصا الوسوس  
مزاج كما مرض في الكلى وهذا بان يحرق المخلط الغليظ اللزج ويتولد عنه حصاذا الفاسد  
لذلك يدل المنفعة بعمق مضرة وهذا اصدا تضمنه صناعته فاما ان استعمل فيها الادوية  
الحللة والمليئة معا ووقع الانتفاع اما المليئة بان ينصب المادة دلسن ويجب اليه  
التخلل واما بالحللة بان يحلل بالمدن او الاو الاي ان ينقي مادة الادوية التي يباح بها  
سقية ورسن الما بحب ماده الاشياء الفاعلة للمرض فالادوية التي تسن شائع التلخيص  
التحليل بمنزلة ربح العظام والتمل الذي يحل من الصفالبة والميعة الرطبة وسن السور  
والمدن والسبح والاييل ويجب العضو المالم فانه ان كان شكا شفا كما لرباط المخرج  
ان ينقلب عليه الادوية فتعمل في بعض الاوقات الاشياء المقطعة كما في هذا  
يستعمل اذا زمن المرض وفي بعض الاوقات يستعمل بان ينصب على حجر مسحق ويعلمون <sup>المعضو</sup>  
على محاره وفي بعضها يحتاج ان مخلط بادوية مليئة وفي الرود يستعمل من هذه الادوية المليئة  
وسعمل في بعض الاوقات دسن لسامون اما من واما لنظول او بان يطبخ فيه بعض  
الادوية الحللة بمنزلة اصل المخلط وقتا الحار وان كان العضو تحتها كما لطحال والآخر  
الحمية من العضل اما لطحال فلانه اشدا حاما للادوية القوية فيستعمل معها خلا وقد  
خلط به اسن حتى يكون قوامها كالطين وحمية العضل لانه اقل احتما لا بسبب الاجراء  
العصبانية التي فيها فان ذلك منع في النادر من الايام ومن ذلك يستعمل الادوية  
المليئة المخل بهود وآقوي في جميع الاعضاء التي يوجد فيها سقية ورسن لتقطيعه <sup>سنة</sup>  
خاصة في الاعضاء التي يسبب اشدا شفا للطانته فاذا عرضت الصلابة في الوريد او  
في الرباط فان استعمله الانسان على سبيل الاعتدال وفي الوقت الذي سقى منع به  
اما باعتدال فاذا استعمل من دفعات كثيرة ستمثل فيها الادوية المليئة وفي الوقت

الذي فاذا ازمن المرض اما على الاكثر فلحارها اذا وصل اليه العضو الملم وهذا اذا مارس على  
 حجارة لها قوة محللة بمنزلة حجر المارقيشيا وحجر الرجا وفي الهرة اذا ما خلط بادوية ملينته  
 ومحللة فاما ان يستعمل نوره اعتدال وفي غير الزمان الذي يجب فانه في الايام الاول عساو  
 اللطيف وستى الباقى كالججارة اذ ان ارس تناوله فانه يوقن حومره الاعصاب فيجب  
 ان لا يستعمله دفعت كثيرة ولا في ابتداء المرض ولا يستعمله زمانا طويلا فاما ان كان  
 الذي حدثت الصلابه فيه غير مكثف فتشقق من الادوية الجالبة اشق قد حل بخل ويكون  
 استعماله دفعة واحدة من دفعت كثيرة استعملت فيها الادوية الملينية ومن الادوية  
 الاخرى قوة مختلطة بملينة ومحللة بمنزلة اصل الجحظ الذي قد سحق مع شحم وورق اللوكية  
 البرنة المطبوخ والمسحوق مع بعض السحوم اما شحم الثور والديجاج ان لم يوجد الورق  
 الحزيران لم يكن واحدهما يعرف كل واحد من الادوية الموافقة في كل واحد من الامراض  
 يوجد من طبعه المرض ومن السبب الفاعل له اما من طبيعته المرض اسوسيطا كان بمنزلة  
 سقيتر وپس انما الصل وكونه من قهظ يارديا پس او مركبا بمنزلة سقيتر وپس المركبة  
 انما الصل وها المخلط رطب قد خالطها او لخلط حار ومن السبب الفاعل فانه ان كان  
 صعب الاختلال فانه يحتاج الى ادوية قوية يمكنها تحليده بمنزلة سقيتر وپس اذا ازمن  
 كان سهل الاختلال ويمكن ان يزال بالادوية الحاربه بمنزلة سقيتر وپس اذا كان طريا فاما  
 قوى الادوية المستعملة فانما لو صلا من التجربة فجب كما يجري الامر في الادوية المنفردة و  
 الفاعلة نحو اوصها او من القياس حسب كالتى يعرف قواها من طبعها او من رأيها او منها  
 جميعا مثل افراد من الادوية البسيطة النافعة لعضو عضو وفي جميع الادوية المركبة التي  
 تركيبها يكون بالقياس وتجربتها علمت من الانتفاع بها المرض الواحد اذا كان في اعضاء  
 مختلفة فانه يحتاج الى ادوية مختلفة ويترتب ذلك من الترتيل فانه اذا كان فانه يحتاج  
 الى اسفنج مغسوة بالخل المغزوح البارد وان كان سنج المراق مشاة لا مواضع هذا الدواء

اصلا والاورام الباقية التي ليست من جنس الزبل فانما ان كانت في الاعضاء التي  
من خارج فانها تحتاج الى النطول ويكن فيها النطول بالدم من سخن حسب كالجري  
الامر في الركبة وان كان في بعض الاعضاء الباطنة وخاصة في التي فعلها نافع في جميع  
البدن كالكبدة والطحال فانه يحتاج الى دمن قد يطبخ فيه اقسنتين الزبل والسنج كان  
في انما جميعا لينان تحت المجلس ويختلفان بان الزبل هو قوامه من البلم واذا عمدنا  
فماضت فيه الاصابع والنفخ قوامها من ريج ناخته خارية ويختص الماني احد الاعضاء  
الجوفة كالمعدة والامعاء او في الموضع الفارغ الذي بين المعاء وغشاء البطن المراد  
بها ريطويا او تحت احد الاعضاء المتكاثفة المانفة له من الخروج كالجلد الذي يطيف  
بجميع الجسم والاغشية الغشائية للعظام او للمضل والعظام الغشائية المنشئة على الخصوص  
لكل واحد من آلات الجوف واذا كبتا باليد عليه لا يستعمل كالجري الامر في الزبل ويختص  
صوت كالطبل اذا كان في البطن ويحتاج الريح الفاعلة له الى تجفيف واسع جدا  
علاج الانتفاخ يكون على العموم باستفراغ الشئ الخارج عن الطبع المحصور في الوض  
المنفتح وسورج طبيعتها خارية وكيهيتها ناخته والمرض الخاص ان يكون استماعتها  
بالاشياء الملتفة لاجرايها وحرارة في قوتها حتى ان كانت الريح الناختة في المعدة في  
الامعاء فانها تحتاج الى دمن لطيف الاجزاء قد يطبخ فيه اجزاء البرور المحللة للنفخ بمنزلة  
الكمون وبزر الكرفس الجبلي والبستاني وان لم ينفع ذلك شيئا فيوضع بحجم كثيرة  
على البطن دفعتين او ثلث فان كان الريح المحصر في المضل التي تحت الجلد او في  
الاغشية الغشائية للعظام فانه ان كان ذلك من دون وجع قمارا ويكن في تخليله  
وان كان مع وجع فيحتاج الى دواء مختلط سفيج وتخلل ويصل ويمسح الانتفاخ يكون  
سبب بادبنة لثربة منتهى بعض الاعضاء فيرخص عضلة او الغشاء الغشائية للعظام  
فان كان المرض في الغشاء الغشائي للعظم فيجب ان يستعمل الاسفنجية التي شرخا لها

في باب التبريد لانه موضوع في العنق ويمكن من مفارقة الدواء القوي ولا يحدث الا قويا  
وان كانت العضلة المله فان الحاجه تامة الي دواء مركب من قومي مشغنة واما استعمال  
مارما وقد خلط مع سحر ودمن او شراب او خل فان كان المرض في ابتداها فلا يستعمل  
ما الرما واصل لان الرضن ما يمكن الالم وهذا شأنه ان يحل الان يمكن الالم ويحل  
الميفتح لان له قوة مسكنة للالم بالتخليل السهل الذي يفعل ويخلط به كمال العلاج شراب  
وقل وان لم يكن المرض في ابتداية فانه ان كان قويا و سوديا فيجب ان يستعمل ما الرما  
واخل والشراب ويختار السني الذي سواش موافقه فانما ان كنا نحتاج الي روع المارة  
وصدنا فانما نستعمل من الشراب اكثر ويختار الاسود القابض فان احتجنا ان التخليل اكثر  
فانما نستعمل من ما الرما اكثر من الدواء الذي تركبه وان احتجت اليهما جميعا طرقت خلا  
كثيرا فان في هذا قوة قبض وضد بسبب البرودة الغالبة وتعمل وتسطح بسبب قوة  
الحارة المختلطة به فان لم يكن عند الم اصلا فانما نستعمل ما الرما فبنيه قوة تخليل وقابضة  
اذا ما خلط بالخل فان لم سفق ذلك استعمالنا بالنوشاد اخفيف وان دعت الضرورة  
الي استعمال ادوية اقوي بسبب طول المرض فانما نستعمل اول ما الرما ومن بعض  
المرام كالمحمض وسخ الحام والنورة بعد ان يغتسل وسخ الحام ويصقي والنورة  
سحق بما اللين وما يخلط منهما يكون قواه كالطين ومن بعد الذي ما ليس غير النضج واما ان  
يكون من سبب متقادوم وهذا اذا ما ضعفت الحارة الطبيعية ولم يعذر على قوة النوات  
على التمام فيتولد ريح مخارية منه كما مرض الادوية المذكورة في هذه الصنعة اما ذكر ما  
صاحب الصناعات على سبيل الرسم لكيما ينهم صنعة حيلة البروقما واضحا ويسهل وجدان  
الادوية وجميع الاعضاء ذكرنا على سبيل المثال ليوصل منها الي الباقى اذا المتشبه  
وعلمنا نحن قواين وجدان الادوية امراض الاعضاء اجريه الطرق على علاج التبريد  
احد ما طولية ويدرجنا الي الصبي قليلا قليلا وبالتدريج من دواء الي دواء اخر وهذه تكون

بلاوية المپكنه و افضل هذه المسحج الذي قد غلط به شراب تليل من الخمل وقد طرح عليها  
 ومن باعد ال ومن اصوب الاشياء اذا ما غلطت هذه ان سخن باعد ال كيجان  
 كثيرا ومن بعد الاسخان يجب ان يوجد صوف استنجي ونعم بذلك كيجان يكون الرطوبة  
 ثباتا وياخذ من قوة ذلك ويستعمل من غير ان ينسل كيجان يمكنه اطهار العدة فان لم  
 الصوف يجب ان تاخذ الا سفوح نفضها وبلغتها مع ملك الرطوبات كيجان نفس قوتها  
 او يستعمل قير وطي متحدة بالاسفنج ان لم يجد الا سفوح قير يا مسوس وسوا استغاخ الذكر  
 بغير ارادة والذكر يتسفع اما بارادة اذا ما تحرك الانسان الي اجماع او بغير ارادة كما يرى  
 الامر في هذا الموضع المرض واستغاخ اللسان بغير اعتدال وهذا علاج جالينوس بالارغ  
 بحب الصبر والسوتيا وشم الحنظل وبصارة الخس المعصوه في الترم اجسم مادام حاله  
 طبيعية في ارادة الطبيعية قوية ورطوبة كاملة النضج ولاجل فضل الحرارة التي بهذه الصفة  
 يتولد بخارات لطيفة ولاجل لطافتها يخرج الى خارج ويحلل في الهواء ويسبب هذا  
 لا يوجد في البدن مادام تدبيره طبيعيا اسعاج ولا وجع ما رايحي واذا كان خارجا عن  
 الطبيع سولد فيه في بعض الاوقات بخارات غليظة اما لان الحرارة الطبيعية ضعيفة ولا  
 يمكن ان مسخ ويلطف والرطوبة غير نضجة وغليظة ولزجة ولاجل ان الرطوبة باردة  
 وحرارة سم فيها وتحويلها الي بخارات غلاظ تضعف الحرارة وغلط الرطوبة بينها  
 بخارات غليظة دايما تكون ذلك خاصة اذا ما كان المصنوع الذي انحصرت فيه  
 الرطوبة سكاثنا وفي بعض الاوقات لاسولد بخارات غلاظ وهذه اذا ما كانت الرطوبة  
 والرطوبة باردة علاج قير تسموس في ابتداء الامر يكون باستفراغ جميع اجسم وهذا  
 ان يكون ظاهر الكاليني يكون بالنصد وهذا اذا ما كانت الاضلاط باسرها متزيدة او  
 بتنقية اجسم وهذا اذا ما لم يكن من الدواء المستفراغ احاه او يكون طاهر او غير طاهر  
 كما يرى الامر في الالهجات وهذه الحرارة سواء احمام وحرارة الماء المكتسبة تكون بقوة محملة

او عن ظاهرة وهذا يكون على ضربين اما اولها انك الذي يكون بالذلك الكثير او بالتركيب اي حركة  
 كانت وبالظلي بالادوية المحللة وبالعرض كما يكون بالاستناع من الغذاء او من بعد استنزاع  
 الجسم باسره فيما يحطل يصلح ان يستنزغ فيه ان كان العضو شديد الحرارة فيجب ان  
 يدفعه واداء بارد وانواع الحرارة الغالبة وصنعه على الذكرته وعلى جميع نواحي  
 البطن فان لم يكن العضو منفرط الحرارة فيجب ان يضع على العضو اولاد واداء باردا  
 لا محالة واخيرا يضع الادوية المسخنة والمحففة وجميع اجسام يجب ان تضع على اذنه  
 تحلل وبنى الريح بمنزلة النيلو فروج القصد ويزر السداب والسداب نفسه  
 والغذاء وياقن التبرير يكون ما يلا ال عدم النفع و تحليل الريح والتجفيف قزنا تسمى  
 يرض في السذرة والاقط واذا ما عرض فانما يرض للشباب اكثر من باقي الاستناع  
 ولذا ينتفعون من جلد الاستغاثات بانضدان السن سهد من جنه الادوية  
 الير وطي المتخذ بدس من الورد ويكون قواها رطبا كما يصلح للكسرة وقوتها باردة جدا  
 كحلط الماء البارد منها يجب ان يجعل الاستنزاع ان كان الاستغاث عرض في الذكر  
 قبلا واداء التي وان كان هذا الحادث باللبان مبالدا واداء الميكن للبطن الحفظ  
 البنية بدردي الحما اذا ما زادت سخونة حدثت عنه السوداء او حدوها يكون سن  
 الاحراق والسط وهذا يكون اما من عفونة او من حمى بلهنية وعلما بانها طعم الحوة  
 والسكره حتى انه ولاشي من الحيوانات يمكنه تطعمها ولا الالمان وسوس سقط كل  
 شي ودهه يشبه هذه الحمل اذا ما وقع على الارض فحرد لعص اجرايبا ورفع المجدو<sup>النه</sup>  
 ولحم واذا ما كانت السوداء طبيعية فانها حركت فتمارسب اسفل الدم عند كونه  
 ودعي قحط سودا ويا ومره سودا طبيعية وليس يوجد لها ملك العذامات المذكورة  
 المراد الاسود اذا ما اتى ال عضون من الاعضاء يحدث عنه في الابداء ورم بالونيه<sup>سط</sup>  
 بين الاحمر والاسود يدعي هذا الاخضر ويمنح حيس للمسن ومجمل اليروق التي في الاعضاء<sup>سبحانه</sup>

لاشلا يما من دم غليظ جدا اسود واذا استند الزمان يترج العضو بسبب العفونة  
 التي ترض فيه بسبب لحو جرت الروق والورم الذي يهذه الصفة تسمى سرطانا واذا  
 لم يوجد ان كانت اعراضه يسيرة ضعيفة يحل عن كثير من فليس يعرفه كل انسان  
 بل الطبيب الحاذق وان كانت اعراضه عظام كما رجليس يحي عن الصبيان فضلا  
 عن غيرهم ويشاهدة ظاهرا في النباتات حتى يخرج من الارض في المرة من الابوه  
 واذا انما وتوي عرفه من ليس ماكار وعلاجه العام استنزاع الخلط الشبيه كما مضى في  
 باقي الاورام والمرض الخاص بهذا ذلك ان امكن فليمنع هذا الخلط من الاجتماع  
 الروق وان لم يكن ذلك لا فرلد وعمر يستنزاع المرارا للاسود في كل حين ياخذ  
 الادوية المستزعة اما بسيط كالاشتمون ويكون مقدار الشربة اربعة مثاقيل بما  
 يحسن او بآء الفيل او مركب بمنزلة دواء جالينوس المستزاع المركب من اثنتين  
 وثلاث دواء بسيط والعضو الذي اليه يرد المادة بقوة حتى لا يتبل القصلة الواحدة  
 السرطان يعالج اما بالادوية وهذه من الابداء يجب ان يكون المادة غالبه فيها  
 وتوتها يجب ان تكون معتدلة لاستمر لصنعها ولا يعلط الدم لغوتها فيكون دائما  
 غير لداعة حتى اذا الدعت ترع وتوي المرض ويحمله بما يجا واسال هذه الادوية  
 المحضرة الحديثة او بعلاج الحديد وهذا اذا تجاسر الاكستان عليه فيجب ان تقدم  
 قبله الاستنزاع بالدواء المستزاع للخلط السوداءي ثم تطرح ما يجب قطوعه على عانة  
 الحوز والاستقصاء بما الدم الذي يجري فليس يجب ان لا يمنع منه سلسل يتجلى  
 على الروق التي منها جرى الدم حتى استنزاع كالندق والرمه الحادة عن القطع نفا  
 مثل باقي الروق الجمر كونه من دم غليظ ملهتب تاتي اليه العضو الالم واعراضه يسه  
 الاعراض التابعة لثل هذا الخلط وهي الرمه التي يتبها خشك ريشه اعنى الروق التي  
 مها تجوين محترق يشبه في بعض الاوقات الرماذني في بعض الاوقات يكون



اسود والتهاب قوي في المواضع الخمسة التي فوق المرحه وحر كمنع كون البره الكبر الصغره  
 المتصل وانسلاخ الجلد الذي يكون في بعض الاوقات بعد تقدم البره بهما وفي  
 بعض الاوقات من غير ذلك كما قال انه عرض في ايا ولون ميل الى الحمره والسواد  
 مثل ما يخلط شي كثير احمر شي قليلا اسود وحجى لبيت بدون الحى الحاد شرح الغلغول  
 والحمره بل اقوي منها علاج الحى يكون باستنزغ جميع اجسام بالفضد لان الغالب هو  
 الدم وينتهي في ذلك الى حد النفس حتى انه لا يبقى منه بقية ومن بعد باستنزغ جميع اجسام  
 العضو الم نحتاج الي ادويه مبردة بسبب تلبسه ولا يجب في ذلك الشى المبرد ان  
 يكون خالصا لان جميع ما يبرد بتريدا خالصا يصد ويدعو بالشى المنحصر في الشى المالم  
 ومثل هذه المادة لا استطاع للصد وللرد لتغلظها وزد آتيا فان اجابت لا انتفاع  
 في اوقات اقرب ببعض الاعضاء الباطنة فيحتاج الي ادويه مختلطة كما قوة مبردة  
 وقوة محلله وتبريد ما يبرد ما يصد ومنع الخلط وتجليها كحلل البقية الموجودة الحمره اذا  
 استحکم وجوده اما الادويه المنضجة والمنفحة فهي غير نافعه لانها تزيد في تعفن العضو والادويه  
 النافعه اما للورم فالضاد الذي له قوة يمنع قليلا ويحلل كالضاد الحمره بل ان الحمره  
 المطبوخ بعد ان يخلط مع كل واحد منهما واصل الحمره اللين الذي ليس في العاده لاجل  
 اللزوجة الكثيره الموجوده فيه ولا ايضا يكون من الحمره الذي فيه نخاله كثيره لتغلظ جوفه  
 هذا الحمره واخير استعمال الادويه المدبلة كما ستعمل في باق الروح وهذه اما من الاقرص  
 فاقراص الاندروزوا اينسون وقلوا ايدس ومن الاشياء الرطبه التي يحل الامراض بها  
 اصلا لا بشره الحلوه ومينفخ الحمازيريه ورم صليب يحدث في اللحم الرخو وعلاجها اما  
 بطبيعه المرض بعلاج سقيروس احداث في الاعضاء الاخره كحجى بطبيعه العضو  
 الم ان كان في اللحم الرخو الذي عن تشايم الرودى فمن ان ساصل مع المره  
 العضو المرض وعلاجها يكون بالقطع بالادويه المعفنة وان كان في لحم رغو تعفنه الكبر

في هذه

من هذه الخفة مثل اللحم المولد لرطوبة ناعمة يجب ان يكون علاج بادوية لينه محلله اجناس  
اللحم الرخو جنسان احد ما وجوده في المواضع الخالية التي من الادوية ليملائها اعني التي في  
الرقبة والابطين والاحليلين والآخر شانه توليد رطوبة ناعمة اما التي في الشد من فلتوليد  
العين والذئبة في النرم فعمل الريق والذئبة في الانثيين فلتوليد المني والمذئبة يولد منه رطوبة  
بليغية نمو الموجود في الخحك والنجرة الخراج يحدث اما لان العنقون في تيسر لي التبع اول رطوبة  
ما غريبة يجمع في عضو اي كان فيستخرج ويحب ان يكون هذه الرطوبة حارة لا محالة حتى اذا  
سلخت الاجسام التي حولها جلت لتفتتها مكانا اذا حصلت فيه حدث الخراج ومع صدق  
يحب ان يكون كثيرة وكثرتها ما ياخذ موضعها زيدا وعند انسا عليها يسبح الاجسام التي  
حولها الرطوبة الزهية التي منها حدث الخراج لسبح الاجسام التي تحت فيها وكثرتها <sup>الهدايا</sup>  
ومجدتها ياكل لحمها وينفثها وبها الممن الا ابتداء فاذا كانت روية الحال او لنفسها على طول  
الزمان والموضع التي بعده لاجتماعها يكون بين طبقتين او تحت الغشاء الذي يسمى العنق  
اذما تسبح الخراج الرطوبة التي تخرج منه بوجدها احوال مختلفة ووجدها اجسام صلبة  
مخالفة لها سه ناعمة الاظافر وطاقات السمور واجراء عظمه مخزنية ووجدها وطبع هذه الاظ  
يكون على الاكثر على ثمة اضرب لحمه ونخية وعسله في علاج الخراج العام يكون برقع الذي  
الخارج عن الطبع من العنق وبها يكون ابا التحليل او بالنطح او بالنعين والاعراض  
الخاصية بكل واحد من انواعه يكون محب حال الرطوبة الموجودة فيه حتى انه ان كانت  
متوسطة بين اللطيف والغلظ كالاردما لحمه منع فيها النطح والنعين وان كان  
جوهرها غلظا كالسحبية ولم منع فيها سوى النطح الخراج ان كان في نظام الجسم فعلاها فلنا  
وان كان في احد الاعضاء الباطنة فنحتاج الى ادوية مني وتحلل الرطوبة كالادوية الخفيفة  
بالادمان العطره والنخدة بغير ذلك اعني التي تحدد بالفتوح النهري واسرف هذه كلها <sup>الهدايا</sup>  
والاناناسيا والاروسيا الامراض منها ما دعوا الضرورة فيها الى دنها وهذه اما ان

منها المرض حسب وينقسم الى التي تستعمل فيها التطع كانه اجازات الادوية الطبيعية والحيوية وتنتو  
 المتعددة والرعا عن اللحم العادم اخلقه الموجود في اللحم واحصان المباشرة والديوان حسب  
 الترع ومنها ما يحتاج الى استعماله بمنزلة الماء المجمع في العسل وهذا يمكن منه في بعض الاوقات  
 ان يستعمله بظن الاثيوب وفي بعض الاوقات يحتاج ان يضاف اليه ذلك تطع  
 من النشا الغسلي للجماء واما ان يحتاج مع استئصال المرض ان يستعمل العضو ايضا  
 وهذه فبما هي جله جوهرا خارجية عن الطبيعة كالسرطان الرديئة والخراجات التي لا ينطاع  
 التحلل والروح التي لا علاج والاسنان المتأكلة ومنها ما هي في عقاديرها خارجية عن الطبيعة  
 بمنزلة الكبيرة الالوي الذي يكون في المزيج واللحم الزايد المأيت في الروح واللحم الزايد المتأ  
 في المايق والهامة التي قد دقت وصارت كالسكر على طول الزمان مع سوس الذي يكون  
 امان السائقين او الالاسس ومنها ما هي خارجية عن الطبع في الامراض بمنزلة الظمة في العين  
 والروح النابتة من الجلد التي حولها الطرن الى الصحة منه ما يكون بالادوية وهذه الطرق  
 غرضها الاول ان تستعمل العضو الخارج عن الطبع ويجلده وغرضها الثاني ان لم يتم الاول  
 الاستعفاء من البس الذي لا يجب ولا يجب اما من اجل طبيعة العضو او لان المرض لا يبرأ  
 والاسعال منه والتلطف بالفتح بحيث يمكن فعل ذلك او التعيين بحيث لا يمكن علاج  
 ومنه ما يكون بالعمل باليد وهذا يصير الى الصحة واذا كانت هذه الانواع كثيرة فليحضر  
 افضلها وهذا يعتبر ويحكم عليه من ثلثة اشياء الاول في زمان العلاج وان يكون غير المدان  
 يكون مع تحذير اعني ذلك ثلثة اعراض الاول بلوغ الاعراض بحسب الموجود منها  
 انا ان عرض ان يرد عليه في بعض الاوقات ولا يلحق المرض وذلك ضرر والثالث  
 ان لا يسهل عود المرض بسرعة اذا ما جعل اوجب عن الطرن الفاصل في كل الاعراض التي تلت  
 بهذه الاعراض المذكورة وهذا العلاج بالادوية في بعض الاوقات افضل وفي بعض الاوقات  
 بعلاج اليد كاللهاة الواردة فان في الابداء اما وساروا غادتنا الى اكمال الطبيعة فاننا

نجاها بالادوية ويتلطف كل تلطف من ان يجعل في تطهما واخيرا اذا لم ينصلح حالها بالادوية  
 ويتلطف كل تلطف بمدال استيقضا لما ليسهل اما الادوية المراد اذا عاق عاق عن تطهما  
 كالخوف من انجرار الدم او من اعظم او باليد اذا ما دقت وصارت كالسير وهذا المرض  
 لما في تطاول الزمان الاشياء الموجودة بالطبع للجسم اما افعال الاعضاء فتكون بعنوة  
 ومخلاف البواتق يدعو الحاجة اليها اما اولها فان يتعمل او ان محكان لتعمل بحسب حالها  
 لان يكون بالطبع وما بالطبع بحري كغوسا بالطبع اولان لتعمل بالطبع او لما جينا وثانيا لاجل  
 آخر سوي بالطبع ولتانا نعلم هذا من قبل انه اذا كان بالطبع لتعمل على ان يتعمل جيدا يحتاج  
 الى العناية به واما عاقبنا فتحتاج ان يتلطف بمنزلة التي تليط الطبيعة فيها بالزيادة والنقصان  
 اما في النظم والعدد مثل قوم في استعمال الاشياء اعنى الذين قالوا ان ما بالطبع يجب ان يحفظ  
 وذلك انه قد بان ان كثير من الاشياء التي بالطبع منى ان يتلطفها اذا عرض فيها  
 والذين قالوا ان حاجتنا اليها بالطبع حسب فقد بان اننا قد نحتاج اليها من غير  
 الغالب بان كل ما هو خارج عن الطبع يجب ان يتلطفه وذلك ان جميع ما هو بهذه الصفة  
 هو خارج عن الطبع الاجسام الخارجة عن الطبع في الزيادة والنقصان لا محذور  
 يكون خارج عن الطبع في مقدارها او في عددتها وفي المقدار لانها اصغر مما ينبغي ونحوها  
 ان كان في جميع الجسم كما يجري الامر في السهل الى الانعاش بالتبديل بالآلة وان كان  
 في احد الاعضاء فانه ان كان قد مال شي من حوره يحتاج ان يولد له او ينميه وان كان قد  
 اتعمل بالذوبان فان كان ذلك قد عرض من الاسترخاء فيجب ان يعالج الاسترخاء  
 نفسه بالتبديل وان كان ذلك عن سوء مزاج قوسناه واما لانا اعظم ما ينبغي او ازديما  
 ينبغي وكلاهما من كتابان الى السعدن لغرض العضو ال حاله الطبيعية سواء ان كان  
 الجسم كله بهذه الحال ككثره لحمه فيجب ان ينقص منه ويذوب لتعمل الاعراض التي تليها  
 ومن مده يمكنه من الشئ غير انه لتعمل جسمه من ان يبلع مده الى مضرة لا تتفاج بطنه ومن

بالعلاج ص

النفس جدا لانصفاها الآلة واما لاجل نقصان في العدد والنقصان لا يخلو ان يكون العضو  
 على التمام كما لا يصح فان هذا ليس في قدرة الاطباء اكله وان كان ذلك في جرم ومن  
 العضو في بعض الاوقات يمكن في الناقص ان يولد مثله او يولد اللحم في بعض الاوقات  
 لا يمكن عمل مثله كما جرى الامر في الجلد والعظام والسبب في التصيق المزاج الذي  
 هو اسخن واجف من المعتدل فيجب ان يبلغ هذه الحال ان يجمع اجسام او في اصلا  
 وكثرة اللحم يشبه المزاج الذي هو اريط جدا وليس كثيرا لحرارة فيجب ان يفعل مثل  
 هذا المزاج الذي ولد اياه عليه وهو يمتن بحب ان يسمه ان يجمع جسمه او في احد اعصابه  
 ينفع في يدم اللحم الكثير غير المعتدل التبريد اللطيف بالاعذية والاشربة ومكون الآلة  
 ما يله الى السمعة مع قلة تغذيتها والشراب ما دوى وهو الابيض الرقيق والذي يخلط ايضا  
 فيه ماء البحر والرياضة التي تكون بعد وجب والاشحم بالاشياء التي منها محله وهذا  
 يكون بمياه الحميات وبالمياه المصنوعة كماء الحميات وفي انها اسم الكثير الكحل  
 العموم لاجب ان ياكل او يشرب ولان اسم دفعة واحدة لكي يكتفي الى الكون العكس  
 اما مع نوم او بغير نوم ومن بعد اذا استم دفعة ثانية لعوى وعلى الخصوص ان كان الاشحم  
 في مياه الحيات فيجب ان يسج سباحة قوية حتى ربا عرض من التعب جي ومن الاشياء  
 الجيدة ان يتقدم الطبيب فينذر المريض قبل حدوثه فانه من الاضطرار عرض ذلك  
 للحركة القوية الحادة بغتة واذا عرضت له الحمى سوا تقدم للطبيب فاسم بها اولم  
 فيجب ان يستعمل الاشياء التي تهدية وتكسبه ثم يعطف الى ما عليه في الابداء ومن  
 الدلك الذي يكون ما دام الكحل الحشن وبالدمن الذي قد يطبخ فيه الحمدة واصل قنار  
 الحمار وانطى واصل الجاوسير واخطانا والزراوند والعنطوريون ومن الادوية التي تهر  
 اما البسيطه والنفع في وجع المفاصل بمنزلة برز السداب الهني مع عبيدانه والزراوند  
 المدحرج والعنطوريون واخطيانا والحمدة والادوية القوية المدرة للبول مثل فطر السابون

ومن المركبة المكون النافع في وجع المفصل والتهربان تدبير العضاف ان كان النقص في  
جميع الجسم فيكون بالادوية الرطبة باعتدال ويكون الغذاء جيد الكيموس واما شرب الماء  
غليظ والرياضة الباطنة والركب المعتدل والظلي الرقيق والاسهال بالما العذبة  
قبل الغذاء ودفعه بعده والظلي الرقيق ان استعمل ان كان باعتدال اسحق ورطبه  
الدم ولهذا ينشع وان لم يستعمل بعد الاضرانه محلل الجذوب ولهذا يجب ان يده  
دفعه في كل ثلثة ايام او في كل اربعة ايام وفي الشتاء دقيقتين وفي الصيف دفعة واحدة  
واذا ادق في ايل ان يتنخض المعتو وحينئذ يبرق فان كان المصيف سو عضوا او  
بتريده فان كان ليس يبارد متدلكه ولكم معتدلا وينظفه بالنظول المسخن ويضربه  
بالخشبان المدودة اليابسة ويطلبه بالزوب الى ان يتنخض فان كان بارد <sup>نظليه</sup>  
ينظلي الشافيا في بعض الاوقات مع عسل في بعض الاوقات مع قير ويطي الاسهال  
اذا كان قبل الغذاء ومن بعد الرياضة وكان على ما ينبغي اذ يلى المسنة ولم يضر البنية فاما  
الذي يكون من بعد الطعام وما دام الغذاء غليظا يجب ما منع به النقص في تدبيره  
فانه يولد في الكبد سدة وذلك ان الغذاء الغليظ الكيموس في طبيعته رافق في توليد  
السدة واذا استمر الزمان حدث عدا حصي في الكلي واذا اعتدى به قبل الاستحمام حدث  
عنه من السدة ما هو اكثر لانه يتأخر من الاضطراب ولهذا يجب ان سال بعد بل فعل الاستحمام  
شيان ذلك ام لا مثال ذلك ان الذي يجد ثقل في جانبه الايمن يكون قد حدثت به  
سدة في الكبد والذي يجد ذلك في خواصره فان احصا يكون قد تولد في كلاه فاذا علمنا حقيقة  
ذلك نطقنا العلاج بالعلاج المفتح للسدة والمطفح بحب ما عليه الكبد وهذا يدعى  
اول الغذاء الى ان يمكن الثقل واليدع مغز ابل مختلط مخل وعسل ليعمل على طمس منه  
اكثر وليس يحدث ذلك في كل ان كان على وتيرة واحدة وبمقدار واحد لكن الذين عروا  
كبدهم قضيتهم وكلام حكما نفة يحدث عن ذلك ينهم سدة في الكبد اكثر ويتولد احصا

كلام المني الكبد فاذا حلح في افواه العروق المني لا يشاهد التي هي من العروق التي في سائر الكبد  
ومحده سهل ان يداودا وتي الكل اذ الم مصعها لطعه كمن نيب وتريد قليلا قليلا وسخن  
من الحرارة فيحدث لها قوام كقوام الحجارة من خش الاشياء الساخنة العلقه وبها بان  
معص ان يعطيه جميع الكرمه وبها يكون اما من المورا ومن العفونة وعلاج ذلك على  
ضرسن اما بالمدد وبها اما بوطايس دقيق سليم لمصق بالصمغ وفي بعض الاوقات <sup>تقطعا</sup>  
ليف ويوضع داخل من العوة او بهذا القوام مع طلا الشافيا او بالحديد وحقا  
الي ذلك كثيرة اذا ما كان النقصان كثيرا وبها اما ان يمدد اصل جلده الذكر عللا  
ابتداير ومطها على استدارة وعيددا او بان يكشط الجلد من الكرمه من داخل <sup>بمخض</sup>  
وعيددا وعلص الشفتين او اطراف المنخرين او الاذنين وعلاج ذلك يكشط ما بالحار من  
جانبه وجمعنا الشفتين بعضها الي بعض واللحم الصليب يستأخذ اصلا من منها <sup>حميدا</sup>  
تجيطها والعد الموقه باليملان وبها يكون اذا ما كان اللحم الذي في زاوية العين الكرمي  
يقص قليلا قليلا او يبطل اصلا وعلاج ذلك اذا نقصت تنقيه اجهم باسره وبالرياضة  
وبالادوية القابضة يسيرا يسيرا كما لما يمشا والزعفران فاما اذا هلكت فطاطن <sup>الى</sup>  
عليها والعمق الذي يكون في القرحه وعلاج ذلك بان يكون الذي يهلك يعود وبها  
ما يملك من عظم الهان مثلا وابدلة الحارجه وبها ان لا يمكن اعادة مثلها لكن تلتطف  
في توليد شى عوضها يشبهها اما بدل العظم فالجور المشيدي وبدل الجلد لحم الصليب <sup>مخالفة</sup>  
الانز للجلد يرف او لا من احسن وذلك ان الانز اكثر صلابة من الجلد بالبصر اذ كان ليس  
لونها وسحبها واحده وباللمس وذلك انه ليس لينه كليين الجلد اذا لمس وبالاراي ثانيا  
وذلك ان الانز اذا كان في موضع شانه اثبات السرقان الشعر نبت في المواضع  
التي حولها كما نبت على سائر الجلد وفي موضع الانز لا ينبت الشعر البتة وبها يعلم ان طبيعته  
ليست بطبيعه الجلد فخط مري لطيف محارق الاعضاء اللحية كلها وفي الجلد ان يبلغ

سطحه قهويه وياكله وتروح واللطيفه جدا كما لحن سلخ الى سطح الجسم ولا يحدث منه قرحه <sup>كك</sup>  
 انما لاسنان في فروجهما والتي ليست بهذه الصفة بحسب مقدار لطافته وغلظ جوسه <sup>محدث</sup>  
 تروح في اللحم اوي في الجلد وانما هما اثنتان احدهما المخلط الفاعل له لطيف خاص ويحدث  
 قرحه في سطح الجسم ملدغه ويدر من مكان الى مكان والاخر خلط الفاعل له غليظ لا  
 يلتم بخالطه يحدث اولابثورا صنغارا شبيها بالتروح ايكما ورسته في السطح ولهذا ما يد <sup>ع</sup>  
 جاورسه ويحدث عن ذلك تروح على نطاق الزمان المخلط احاد الكمال المروح  
 الذي يحدث عنه الحمله لطيف جدا والذي يحدث عنه السرطان غليظ جدا والذي  
 يحدث عنه التاكل اغلظ من الذي ينعل التلمة والطف من الفاعل للسرطان <sup>طلاج</sup>  
 يده باسرها اما اولابثورا المخلط الفاعل لها لدواء المواقف لتنتهيا بهذا يحتاج اليه <sup>محتاج</sup>  
 شديده لاستتماره استنزاع المخلط الردي الفاعل كما خلط البلقمي فان هذا غليظ وفيه  
 المخلط السوداوي ويكون الحاجة اليه اقل في المخلط الصفراوي لسرعته اجابته الى الاستزاع  
 ومن بعيد يتم الادوية التي شانها ان يصد ويمنع من العضو ما جرى اليه ويحلل <sup>محصول</sup>  
 فيها وفي زمان كون المرض يكون القوة الصادة اغلب وهذه ترويح في الاشياء <sup>بعضة</sup>  
 وفي الاشياء التي سرد من غير قبض واذا انتطع الانصباب يحتاج الى قوة محلله وهذه ترويح  
 في الاشياء الحارة والروحة الحادة عن ذلك ان كانت من دون خلط قوي الروادة  
 موجود وفي جميع اجسامها او يناب الادوية الصادة والمدممة وان كان في الجسم خلط ردي القوة  
 فبحسب كميته وكثرتها وقلتها جعل العلاج بحسب قواسم الغلظ واللفافة بحسب قوته في  
 الحرارة والبرودة فاما في الامراض الرئية في الجنس للامراض التي تقدم ذكرها منها ما يحدث  
 من هلاك سويها لطبع بمنزلة داء السلب وداوية احيه وانتثار الدب ومنها ما يكون <sup>شدة</sup>  
 ليس سويها لطبع وهذه منها ما يكون من شدة بطبع زاد زيادة حارجه عن الطبع بمنزلة قليلة  
 اللحم وهي من جنس سقيروس ومنها ما يكون من تغير جسم من الاجسام الصلبة غير <sup>النا</sup>



والجرب والبرص والفسه واداء السج ومنها ما يكون لتوليد سئ خارج عن الطبع في حلقه  
 حدث فيها بمنزلة الحراجات العسليه والادنا بلحيه والشحيه والديدان الطوال والمرض فانما  
 الصحيح في هذه باسرها اما من نفس المرض موهذا استظلال حسن اما في الاشياء التي من حسن ما يطبع  
 الا انها تعفت او تغيرت محل ال رد بما يحسب الامكان والتي في حينها خارجة عن الطبع  
 فيستصلها بالجله ومن السيول الفاعله لكل واحد منها باي مقدار وعلى اي جهة وفي اي زمان  
 يجب استغاثتها ومن العضو اللام وهل يمكن ان يتماصل مع المرض الذي فيه ان  
 حاجة الى ذلك او لا يمكن بسبب انه عضو رئيس او لعظم الا وعبية التي باسمه استعمال  
 الادوية الصادق اذا ما كانت رداءه المخلط قليله لم يتبع ذلك فخر رجبوس وان  
 بها الى الاعضاء الباطنة والى الروق الواسعة وان كانت كثيرة الرداء والعضو الذي  
 يربح بها اليد يمان اذية عظيمة فان كانت قوية ضعيفه فانها تحدث مرضا او اقتها  
 ويكون بسبب شئ عظيم وان كانت القوة قوية يستمرتها بالبول قبل ان يورثي او ياب  
 او خروج الرق من الجلد اذا ما حدثت التملن في عضو اي عضو كان فانه ان كان بحسب العنات  
 الدالة عليه يوفد الدلائل على شغاية فاي رده شجبل والدلائل التي يبرها سوانه ان كان قوآ  
 من المرة الحمر انجب تنقية هذه من اجسده باسره فان كانت في كيتها قليلة وفي كيتها الطيفية  
 فيجب تنقيتها بالادوية التي شأنها ان تنسكون اما بالبراز او بالبول وان كانت  
 كثيرة وعظيمة جدا واداء التوي ولان شينان هذه المره ينصب الى العضو اللام فيجب ان  
 يعالج بدواء مخلط يكون فيه قوة مانعة وقوة محللة وان تركها هذا الاستدلال ونظرنا في الرق  
 الموجود في العضو وشرعنا في ادائها الادوية التي شأنها ان تدل مثل ما في خروج  
 اما سطح الجلد الذي فيه المرض اولافانه يندمل بالادواء المتخذة بالاسرئح وبالرحو وبالبر الذي  
 يليه يالم على هذا المثال لان اللام ينتقل من واحد الى آخر ويمرض ذلك دايا الى ان  
 المخلط الرقي بالتحلل انفس عن الحس او بالاسرئح الحس بالادواء الحسوس التسلم الكا

الان

يكون من طبيعة الاورود ذلك ان طبيعة الامور في الدلالة عليها للرجل الذي هو طبعه فموجب  
 العمل وله راي قدر ناقص والغير مع ذلك الطريق الذي قد ارتاض اخرتها في تعريف طريق صلا  
 الادوية ليسهل السكوك فيها الشهادة الكافية على ذلك ان العوم الذين اجتمعت فيهم هذه  
 الاشياء المذكورة وسوا الصناعات بافعال جميلة جدا والدن لسن هم بهذه الصفة لم يجدوا  
 شيئا وان شاهدوا في جميع عمرهم الانفعال الطبيعية في علاج الامراض فوجدوا اشياء كثيرة قبل  
 التجربة حتى يصدق بما عثر له سلسله قد انزوت في الجسم عن قبيل وبخراج دقائق زمل قد وضع  
 في العين واشيا اخرى تم ديدانها بالتياس ويكمل تحققتا بالتجربة كما هو من في علاج النائل في النارية  
 فان التماس يوجب ان يكون علاجها بالادوية الجاذبة بقوة والعفنة وبالعلاج اليد اعني  
 الذي يكون بالمصنع وبالالة المر وقد يسقط لونها حارون والذي يكون بالكرشمه الجارة  
 اما الماخوذة من ديك عتيق او من سسر والتجربة يوتر لنا باستعمال ذلك بالشهادة بالاشياء  
 بما حتى انه ان يطفف انسان فانه ياخذها باسائه بان لمصه بشفتيته من اصولها ويخرجها  
 بصعوبة واذا اخذها بالاكستان المدم قطعها من الاشياء التي هي خارجة عن الطبع اما الزايد  
 كالسمن النبات خارجا عن الطبع فليس مسمرا علينا ان مخرج الشيء الزايد والاشياء النباتية  
 في الكل اذ في الحجر وليس يمكن في كل شيء يوجد بدل الناقص ولا يذخر غير ممكن لثاني كل شيء لكن  
 التي تنقص فيها عضو على التمام فليس يمكن ان يولد مثل لنا فمن عمره الا اصعب الكلمة فانها  
 التي تنقص جرمها فان وعنا ضرورة الى توليد شيء حركنا الطبيعة ليجري فعلها بغير عائق وكمنا  
 يستعمل توليد باق كل مكان عوضا عن الملاك اما من ثقل الشيء كالعلم المالك مع التوت  
 البهيقة ون اعمار السمن من الراس او ما يشبهه ونقوم مقامه ان العظم فحزم صلبت ليشبهه  
 ون الموضع الذي قد هلك منها اجلا لم صلب يتوم مقام اجلا ون بعض المواضع فصعب  
 ذلك كما يجري الحال في البروق يحتاج اليد وفي مكان بالايدي وان تطففنا بكل يطفف حتى  
 تعطى الطبيعة ماله وحمل حركتها بغير عون فاما ان كنا لسن بحاران يولد شيئا كمن يربي العضو

مخسنا كما يجري الامر في الولد والمخزوم والاذنين والشفتين ما يحيط بالجسد من اجابنهم ويخرج  
الاطراف بعضها الى بعض ويلصقها الشعر كونه من مخارات وخاينة تولد وتخل من الاعضاء  
ويخرج من ثقب الجلد وهي لما متشبهه واجز والذي يطلع به هو الذي هو انه الى خارج وهما  
يكون بشيئين اما بان ينقطع هذا البخار الولد بالحملة او بان يكون رويانا ولا يوافق في كون  
الشعر والبنات ايضا ينسد في بعض الاوقات لانتطاع الرطوبة الغذائية له ومثل هذا  
يحدث في الشعر عند الصلع وفي الاوقات لاشتغال رطوبة غير ملائمة ومثل هذا المرض في  
فساد الشعر عند حدوث داء الثعلب وداء الحية الامراض الحادثة في الشعر يجب ان  
لمحس او الالتهام الفاعلة لها ومن الخلط الردي وهذه لوف من لون الجلد الذي هكذا الشعر عليه  
ومن تدبير المريض المتقدم اما التدبير فان الاغذية المولدة للخلط السوداوي يمتنع عنها خلط  
سوداوي والذي تولد خلط صغراويا يمتنع عنها مثل ذلك ولون الجلد ان كان الناب  
البياض فانه يدل على البلغم وان كان عليه الصفرة فانه يدل على غلبة المرار وان كان الناب  
عليه السواد فانه يدل على غلبة المرة السوداوي ومن بعد نطل السبب الفاعل له يستعمل  
جميع اجسام بالدواء المستزرغ للخلط الغالب علاج الامراض الحادثة في الشعر من بعد استعمال  
الخلط الردي الفاعل يجب استعمال ما هو محصور منه في العضو المريض بالادوية المحللة  
وفي ادوية الادوية المحللة للخلط الردي المحتسب في العضو المريض يجب ان يتجزئ من الاشياء  
الحارة الحادة ليلان تخرج الجلد فيمنع نبات الشعر اذ سبب الازرار الحادة منها وعل  
ذلك يجب ان يخلط من الثافيا شيئا قليلا بالادوية التي تصلح لعدا الثعلب وتنظرا  
الدوار في كل يوم في العضو الالم فان انتفخ المكان انتفاخا يسيرا من غير ان يسهل  
الدواء بغير امتناع وان كثر الانتفاخ وانسلخ المكان لم يستعمل في الدواء بل يقدم مسطلي  
المكان بضم الدجاج والاوز المذاب وهذه السحوم خلاف غيرها بطبعه ونوص الى الثمن  
ومن بعد ما قلنا للمكان ان لم يجد سمان من جده شيئا من الاسعاج والانسلاج

الدواء آتيا وان كان بعد ذلك في شئ يستعمل المذكورة الى ان يمكن ومن سلفه  
بالاستعداد لان كرمي فعل الدواء على غاية ما ينبغي ويستعمله في بعض الاوقات من بعد الاستحمام  
فيمكن ان يسهل نفوذ قوته الى العمق ويظهر عمله اكثر وفي بعض الاوقات ولم يتفق الا على استحمام كرمي  
مخشقة الى ان يحمر حرة ظاهرة شعر الاجفان وسوال الذي يدعى به بما يحتاج اذا انثر الى اذوية  
هي في اجنس مساوية للتي يعالج بها انثا رشم الراس ويصلح له على الخصوص والادوية التي  
تصلح ان تدنى من العين ولهذا ما يجب ان يجتار من الادوية للابدان اليابسة التي يصلح  
لتحليل الرطوبات الروية التي في العين ما دامت صغيرة ولينة فاتما تعالج بالادوية التي يحلو  
وسى التي تصلح للحسونة واذا نمت وصلبت يعالج باليد السرايق الذي يكون في الان  
ان كان صغيرا فعلاجه يمكن ان يكون بالاشياء الجففة وان كان عظيما فعلاجه باليد  
البر الذي يحدث في الاجفان هو في طبيعته من جنس الاشياء التي هي في جلد جفنها فاعلاجه  
عن الطبع وفي علاجه يحتاج الى العمل باليد اجتماع المدة في العين يكون اذا اجتمع اليبس طبعاً  
العين في صنعها ويصلح هذا على الاكثر بالادوية المحللة وما كان من هذه شديدة اليوسفة  
لا يصلح لانه يستنزغ في الرئت استعملها كثيرا وما يستعمله ومن جلد الادوية التي  
التي ليس لها تخفيف قوي منع بالادوية المتخذة بالكندر وفي النذرة يستعمل العلاج باليد  
وهذا اما تحريك الراس حركه يزعرع بعد ان يجلس الطبيب للمريض على كرسي ويحرك الراس  
ويزرعه الى ان يبري اليبس قد انحط وهذا كان يتعمده اسطوس الطحال ويشق الطبقة  
الزنية فوق الموضع المدعوب لاكليل واستنزغ اليبس منه بعتة الماء الحادث في العين  
يشارك اليبس الذي يكون بين طبقات العين انه في ابتداء الاجتماع يعالج مثله بالادوية  
التي يمكن فيها ان يجلل واذا اجتمع فعلاجه يكون بالندح الذي يحط وسعه الى اسفل  
ويخالفه بان هذا اذا استعمل من جلد الاشياء الجففة في العين اليبس فانه يدخل تحت  
لمه اعراض من اعراض الصحة اما على العموم فيحتاج كهما الى الاستنزغ لما اجتمع وعلى الخصوص

اما احدا فالذي يكون بمل اليد ويستفرغ بفتة والآخ هو الذي يكون بالشرع وشمل الشئ  
 الى مكان اقل شرفا والثالث الذي يكون بالادوية الحللة قليلا قليلا والماتع تحت  
 عرضين الذي ينقل من مكان اشرف الى مكان اقل شرفا وبه يكون بالتدح والذ  
 حلق بالادوية الحللة جب الترع والديدان الراض والمستديرة في جنبها من  
 الاشياء انما رجة عن الطبع في حله اجس ويدل على صحتها اما على الطرق الكلي بان يخرج  
 بالجله وسعد من اجس وعلى الطرق اجري بانه ان مرض انسان لا خراجا وتبيحه سليمة  
 فانها ملح في الماء ولا يستفرغ اصلا فاما عند فكلهم فانهم يخرجون في الوقت مع الز  
 ونع ذلك على العموم جميع الادوية التي طهها تر وعلى الخصوص اما الدود والميستيد  
 فيمكن الافنتين في قتلها واما الراض فالسرخس ه ه

تمت المقالة الرابعة عشر من جوامع الاسكندرية

لكتاب جالينوس في جيلة البرق وتم الكتاب

سلى الالوج عبد الدين الطبيب

النيلسوف من اول المقالة الثامنة

الى آخر المقالة الرابعة عشر

والحمد والشكر كما

سواهه مستحقة

وصلواته على ربه

محمد وآله وسلم

كثيرا

ه

## بسم الله الرحمن الرحيم

قال ان البدن لو كان لا يتقبل التأثير لجر الضام لكان يستغنيا عن صناعة مصلحة  
 فلما كان يوجب فساده ببيان احد ما من داخل ومن ذاته والآخر من الاشياء التي تلقاه من  
 خارج اجتاح ضرورة الى صناعته مبالغة في مصلحته اما الذي من ذاته وعنايته فان النساد  
 يمرض له على ضربين اما بان يجف فيهنم ويصير الى الموت والبا بان تحلل جوسه تحللا دآيما  
 ويصير ايضا الى النساد وقد يمرض كذلك ايضا على جهة اخرى اما بان يتولد فيه من النضول  
 البلاية ما يتناول من الطعام والشراب فتدخله الطرق بمرض النسا ومن ذاته واما الاشياء التي  
 تلقاه من خارج فباعداء غير متاركة له مخالفة في الاوقات كلها ونسول الهواء المحيط بنا واما غيره  
 تلك الاشياء فليست مخالفة له واما تلقاه في وقت ووقت وبعضها يضربه على مثال  
 ما يضربه الهواء اذا افترق في استخانة او تبريده او تخفيفه او ترطيبه وبعضها يضربه اذا راض او فسح  
 او قطع او دخل عضو من اعضابه وانا مبين لذلك بيانا واضحا واخذ في تفصيله فاقول ان  
 سببا كوننا من الدم والمني الا ان مقام الدم فيه مقام المادة ومقام المني مقام البصانع  
 والدم والمني جميعا بمنزلة جان من اسطقسات هي باعيانها واحدة في الجنس الا انها وان  
 كانا اما خلطا من اسطقسات باعيانها فانما مختلفان في مقدار الخلط في كل واحد منهما  
 من كل واحد من الاسطقسات فانما المني فان يافيه من اجزى النار والجموم الهوائية اكثر  
 مما في الدم واما الدم فان اجزى الارضي والجموم المائية منه اكثر مما في المني الا ان الدم على حال فان  
 كان كذلك فان الحار يثلب على البارد والرطب على اليابس وانه العلة لنا نقول  
 في الدم انه يابس كاللحم والظفر والشعر نقول فيه انه رطب فانما المني فيبلغه في اليابس  
 اكثر من يبلغه في الدم فيه الا انه على حال ميسال فيمن بهذا الوجه ان سببا كوننا على الوجهين  
 جميعا بمنزلة رطب الا انه لما لم يكن معنى ان يحفظ به اجزى رطوبته اذا كان منزعا بان

يصير أعضاء أجاج ضرورة من اول أكون إلى ان يخلط بهذا الامتزاج من الاسطقس الخفيف  
مقدار الفضل قوة و اجود الذي هو في طبعه على هذه الحال النار خاصة ثم بعد ما الارض الا ان الارض  
لم يكن ينبغي ان يخلط فيها الا ان يكونا رطبين فاما النار فلم تكن شي منع من ان يخلط بها منها  
سلخ الكثرة فيها ان يخلطها بغيرها كما فيا ولا يلهيها ولا يخرقها فان احار اذا كان بهذا المقدار  
فلم ينج ذلك معونة على سهوله التصرف في الحركات فيهننا سخن او لا النطفة و محذ بعض  
اجود ثم من بعد ذلك اذا تزايدت يسا يستكمل فيه بصورة كل واحد من الاعضاء حتى اذا  
ولد الحيوان لا يزال ايضا يزود وينسا و شدة إلى غاية نشوة ثم يتهيئ النشوانى ما لا يمكن في  
النظام قبول الاستدال و لما قد حصلت عليه من الصلابة و لا يمكن في البروق ان يسهل الكثر  
ما انتت اذا كانت الاعضاء كلها عند ذلك قد بلغت غاية شهايا من القوة و الشدة  
ثم الآلات كلها اذا افرط عليها اليهن فيضعف افعالها و يقين اللحم فيها و يضعف البدن  
فاذا تزايد اليهن الكثر من ذلك تيشخ الجلد و يضعف حركة اليدين و الرجلين و يضطر  
و هذه الحال تسمى الهرم و هي نظير الذبول للنبات فهذا هو هذا اليهينين الضر و رسن الكون  
لنفسا و كل جسم يكون و اما السبب الآخر الموجب لذلك فهو اخض الحيوان و سوان  
الحرارة الزينية يغش جسمه باسره و يحلله فمدان الصنفان من الضر ليس يمكن ان  
يسلم منها و لا واحد من الاجسام المتكونة و اما سائر اصناف الضر الباقية التابوة  
لديين فقد يمكن حفظ منها بالتقدم في الحرز من الوقوع فيها و معا و متنا حدوث كالايات  
من الضر انما تكون بالتامنا اصلاح ذنك الصنفين الضرورين و ذلك ان جواهرنا  
اجموا ان كلها لما كان من شأنه ان يتحلل و يغش لولم يستمد من خارج ما يخلف به مكان  
ما يتحلل منه كان البدن باسره لا يلبث ان يتحلل و عند ذلك جعلت الطبيعة في التبا  
فضلا عن الحيوان منذ اول الامر قوى سبان بها إلى نيل ما بقده فتناوالتنا و الاطعام  
ما يخلف به مكان ما حلل من ابداننا مما هو إلى اليهن اميل و تناوالتنا و الاطعام ما يخلف

منه مكان ما محل من ابداننا ما هو على الرطوبة اصيل وكذلك ايضا يحفظ الجوهر الهوائي والجوهر  
الناري في ابداننا بالنفس والنض فلا كان جوهر هيج اصناف الحيوان تدخلوا ايا من قبل  
الحرارة الرزمية وكذا يحتاج في حفظ اعدال هذا الجوهر على الاطية والاشربة والسفن والنض  
منو يلزم من هذه ضرورة تولد النضول ولو كانا يجيشيا مثل الشئ اعينه الذي تخلل من البدن  
حتى نلوه عليه ويتصل به كلكه كان ذلك من اجمد الاشياء وابلها ان بقا الصبر ولكان  
ما ينفس من كل واحد من الاعضاء طبيعة مثل طبيعة النض الذي منه انفس وليس  
ما يوكل ويثرب له هذه الطبيعة بالحقيقة احتاجت الطبيعة ضرورة الى ان يتقدم فيقبل  
ذلك ويغيره ويصده ويبيد باكثر ما يمكن للحكمدن المعتدي واشتال حاله وعند هذا  
الفعل لا يستحيل تماما ولا يشبه بالبدن ولا يتصل به وسى فضلا تخرج ان الافضلة التي في  
باطن البدن فاعدت الطبيعة لتقيتها الآت وجلت في ملك الآلات قوى اذا  
تحركت بها كان بعضها جذب ملك النضول وبعضها ما ديتها وتنفيذها وبعضها  
اخرها فقد يحتاج اذ القاء البدن ديا سليما نيتنا من الفضل الى ان لا يرض في شيء  
منها سد ولا يضعف فعله من افعالها وحصل لك من هذا القول لمة اغراض مما  
دعني ان يتصد بها في تدبير الصفة اعدا اختلاف ما محل حتى يرد مكانه والثاني تنقيته من  
النضول واما المرض الثالث فانه تابع لذات الرضين اللذين ذكرناهما ضرورة وسو  
الغاية كيلا يسرع اليه الهرم فانه اذ المرض الخطا في اختلاف مكان ما يتخلل منه ولا يتقوية  
النضول يدوم صحته ويطول مدته الى ان ينتهي وقد يجب في تدبير الصفة ان يعرف اختلاف  
الابدان الصفة وذلك ان الصفة لما كانت اعدا الا وكل اعدال فانه يكون وينما  
على ضرب من اعدا الذي قد بلغ الغاية في ذلك وسو حقيقة الاعدال والاخر الزايل عن  
الاعدال بعض الزوال صار للاعدال الذي هو الصفة ضرب من اعدا حقيقيا فليس  
والاخر دون هذه الا انه لم يبلغ بعد من النقصان الى حد ما يتاخر به الحيوان فمن قبل



صار الصفة عرضاً كثيراً والبرهان يقوم على ذلك من وجهين احدهما السفل في الاكسيمان  
وذلك انه منذ تولد الحيوان لا يزال مزاجه يتغير واما على ما بيننا فما معدم فان كانت الصفة  
انما هي حال المزاج وحال المزاج ليس متى يصيبها فليس يمكن ايضا ان متى الصفة على حال  
واحدة بعينها والوجه الآخر من البرهان على ذلك الاختلاف في الافعال وذلك ان  
الاصحاء ليس بصرون باعينهم كلهم بصرا واحدا ولا ساير الاغصام كلها يفعلون ما يفعلونه على  
مثال واحد لكن بعضهم يتقدم في ذلك وبعضهم يتصرف فيه واذا كانت افعال كلهم  
فاعدت الالاسطقتات في واحد واحدنا يختلف وافعال الاعضاء لازمة لما بها  
واصناف الصفة كثيرة فالصحة تعال على الصحة الكاملة والصحة التي دونها ما لم يحرم على  
ان يمتنع من التصرف في اعمالنا ولا يعوقنا عما يحتاج اليه وذلك ان اجسامنا  
الذي به عرف الصحة انما هو ان لا يعوقنا عاين عما يحتاج اليه وليس الضعيف في الافعال  
مطلقا ايضا هو الدليل على المرض وليس بحسب طبيعة كل واحد من الناس من قبل ان  
تسهر الناس ان تستا ابصارنا بصرة العصيان او مصرا لفرس فحين كلنا ضعفا الاجسام  
وكل واحد من ساير اعضائنا ان ينس فعله بفعله نظيره من بدن انسان قد فان الناس  
جميعا ان فعل ذلك العضو اثره فاعلى ان يظن بنا اننا في حد من قد تعطلت اعضاءه  
الا ان يكون من كان بصره حادا بطبعه او يمكنه ان يفعل غيره ذلك من الافعال بقوة  
فاذا ضعف من واحد تلك الافعال وليس باننا في ذلك بسبب الشجوة فاما نقول  
فمن كانت هذه حاله انه خارج من الامر الطبيعي فاما من كان باطبعه لا يمكنه ان يفعل هذه  
الافعال بقوة وشدة وليس هو بخارج اصلا عن الامر الطبيعي وكذلك ايضا المستأخر  
فليس معنى اذن ان يحكم على الاصحاء ولا على المرضى لا بالقوة ولا بالضعف في الافعال مطلقا  
دون ان يستثنى مع القوة في الاصحاء بان يقال الطبيعية وسثنى مع الضعف في المرضى  
بان يقال انما خرج عن الطبيعة حتى يكون الصفة حالا طبيعية فاعله للافعال والمرضى حال

خارجة عن الطبيعة مضرة بالاعمال واعتدال المزاج ايضا واخرج عن الاعتدال انما  
يكلم عليه بالحسن وما يتبع به ذلك منفعة عظيمة مع هذه الاشياء فان اعتدال  
المزاج ضربان احدهما قوام في الجسم ليس موجود ووجوده لبث في بدن الحيوان  
موجود فيه ظاهري في جميع الاحتمالات وهذا الاعتدال الظاهر ينبت لنا ان نشتمه وذلك انما نجد  
الاختلاف فيه كثيرا وقد يقدران يتف على حقيقة ذلك من الاستبان خاصة وذلك  
ان من الثبات لما كان افضل الاستبان في الاعمال الارادية فان من الصبيان  
رطوبتها وسن المشايخ بسبب بيوستها وبرودها وتها في الفضيلة والاسرار  
الطبيعية مثل الفشو والمضم والسعد والتغذي فان الصبيان يرفون بها سارها  
الاستبان كلها من ان يكونوا اصحاء وكما انما نجد في الاختلاف في الاستبان كذلك  
نجد ايضا في الطبائع فان الصحة التي لها عرض ضربان احدهما معتدل المزاج سليم من  
الدم عند احسن والاخر كانه ردي المزاج مذموم وما يتدر به على طرف ذلك ما وصفنا  
من ذلك ثم قايما اختلاف الابدان في النضف وكثرة اللحم وذلك انه يجب ضرورة  
ان يكون اليات المتضادة جميع الاصناف المتضادة من المزاج وكما انما ليس نجد  
من الابدان لا الافراط في النضف ولا الافراط في العيولة كذلك ايضا ليس نجد  
مزاجها وان كما نجد ما صحيحين وما يدل دلالة بينية على ان هذه الطبائع ليست معتدلة  
في المزاج الاعتدال الذي هو على غاية احقيقته انها لا لبث في وقت من الاوقات  
على حال واحدة لكنها بالواحدة وبصير لي الاقوي ثم تقبل ثانيا السهر بالنوم و  
وبان يكون واكثره وسائر الاشياء التي سد برها نليس ينبغي ان يطلب في  
التشيم وهذا مبلغ اختلاف المزاج الذي هو في الغاية القصيلة بالحقيقة فان التفت  
ان يكون هذا المزاج موجودا في طبيعة من الطبائع اي طبيعة كانت فانه لا يلبث ولا  
مقدار طرفة عين حتى يزول واما افضل منيات البدن فهي محب جرم هذا الامر نفسه

اعدل اليات مزاجا في صعدا عضيا به موافقة بالحقيقة لانها قهرا في ذلك في عودها  
ومقاديرها وتاليف بعضها مع بعض كلها موافقة في افعالها واما محب وائلها فان  
البدن الذي هذه حاله بالحقيقة متوسط بين ساير الغايات كلها فمن يتيها له اذا كان  
بدنه بنده احوال ان يدبره بتدبير الصحة انه لسعد ان استقل فيه بهذا التدبير منذ ان  
ما يولد وذلك انه اذا اسلك به هذا المسلك انتفع به مع منفعة في بدنه وفي نفسه  
ايضا اذ كان من ساير التدبير الموجود ان يكسبه الاخلاف المحجوة ونحو ذلك واذ كان  
الوجه الذي به يتيها الا ان اذ التولي تدبير بدن هذه حاله كيف يحفظه على صحة  
عمره كله ان لم يمرض له عارض من خارج من العوارض التي لا يمكن دفعها فنقول ان  
المولود الذي هو في بيته بدنه كلها بحال لا يذم منها شي منقوي او لا ان تخط بعد ان يبر  
عليه من الملح مقدار تصد ليصير به جلده اشد واكثف مما داخله من الاعضاء اذا  
كان اجننين بعد لم يبرعه الهواء البارد ولم يلقه من خارج جسمه نواصل منه فاذا  
ولد اضطر الي ان يلقى بدنه البرد والحر وكثير من الاجسام التي هي اصلية منه فتدب  
علينا هذا السبب ان نودله عشاه الطبيعي اعدادا يصير به الى افضل الاحوال  
عسر القبول للتاثير فنده الابدان منقوي ان تخط على ما قلنا ويقضي باللبس ونسجم بالما  
العذب وذلك انها تحتاج الي ان تكون حمله بتدبيرها تدبيرها كبا اذ كان مزاجها  
ارطب من مزاج ساير الاسبان ومحب ذلك قدمت الطبيعة التامة بتدبير  
الاطفال فاعتدت لهم غذا رطبا وسولين الاعم واخلاق بلبن الاعم ان يكون  
الاسبان كلها ساير الاطفال ان لم يكن بها علة لنفس البدن فضلا عن الطفل الذي  
هو في الغايم من جوده المزاج وهذا الذي تصدنا اليه بكلماتنا هذه وذلك ان اعم الطفل  
الذي حاله هذه احوال حتى لما ان يكون بدنها باسره ولبنها بحال لا يذم منها شي فان  
اجننين ما دام في الرحم انما يشتهي بالدم وتولد اللبن انما يكون من الدم بان يتغير في الثدي

بعض

بعض التغير فمن اغتدي من الاطفال بلين امه فانما يفتدي بالغذاء الذي سوا قرب الاغذية  
الي ما سبق فاعاده وواضحة له وقد وجدنا الطبيعة لم يصغر علي ان اغتدت هذا الغذاء  
للاطفال لكنها غرت مع ذلك فيهم منذ اول الامر قوي غريزيته في استعماله فاما ان  
اخذت الطفل حين تولد فادخلت في فمه حبة الثدي ممصر اللبن ويتبلعه بغيره  
السهوله وان تافى الطفل شيئا او يكاد شيئا من الاشياء فان في تكيفه من ثدي امر ضعفة  
حين يلتقمه بغيره علاج عظيم في دفع الاذية عنه وهذه الثلثة الانواع التي انا ذاكرها وقد  
وقف عليه احوال بالجزئية من دفع الاذية عن الطفل احدا ما ذكرناه من تكيفه من الثدي  
والنوعان الآخران تمهيد من لهم بالركه اللطيفة واستعماله من الصوت الملائم  
المتكلم حتى يصون بهم ذلك الاستعمال الي اجساد النعم لهم فضلا عن تسكين  
ما يوزونهم فيستدل بذلك ايضا على طبائهم انما مستعدة لقبول الكويستي والريانية  
واجناس الرياضة الاول ثلثة وكذلك اصناف الحركات ايضا وذلك ان حركتنا  
اما ان يكون منا انفسنا واما ان يكون من غيرنا واما ان يكون من الادوية فاما هذا  
النوع الثالث من الحركه فليس يشاكل الاصحى اصلا واما الحركه من غيرنا فمكون بركوب  
السفن وبركوب ايجيل وبالهد والاسره والايدي واما الاطفال المولودون فليس يمشون  
على شئ بل يمشون بالحركات القوية اعني مثل حركات المراكب ولا على ركوب ايجيل ولا ركوب  
السفن واما من كان من الصبيان قد انت له ثلث اواريج سنين فانه يجتمل الحركه على  
المراكب وفي السفن فاما انت للصبي سبع سنين فانه يجتمل من الحركه ما سوا قوتي  
ذلك حتى انه يصير قويا على الاحصار وعلى ركوب ايجيل واول ما يقوي الصبي على ان يتحرك  
من تلقا نفسه منه متى بكر او يزداد قوته على ذلك اذا رام المشي لانه ليس معنى ان  
يجل الصبي على الشئ قبل وقته كيلا يمرض لرجليه الامسال وينسد شكلها الطبيعي وقد يدرك  
ايضا في هذا السن على ما تمهيدا لرياضة الكلب لا تقدر على منع الصبي من الانعصاف

والطور بمنزلة الحاش والبجايل والان يضبطه ويحصره فان الطبيعة بالهنة في القدرة عمل  
 يحمل في جميع الحركات الموافقة لصحة وسلامته واما الصبي الذي قصدت له بكلامنا  
 هذا اليه فلانه على افضل الامور في جميع احواله ليس يحتاج الى ان يصلح له شيئا من اخلاقه واما  
 يحتاج ان يحفظ عليه اخلاقه كما لا يفد وكلما يحفظ فانما يحفظ بما شياهي من تلك  
 الاشياء باعيانها في انجنس الذي يمرض له منها القفا ووالقفا ومرض في اخلاق  
 النفس من اعتياد الاشياء الردية في المظم والشرب والرياضة وقي مشاهدة  
 ما شاهد ونظر ما ينظر وسمع ما يسمع وفي الموسيقى كلمة فقد يجب على من النفس صناعة  
 حفظ الصحة ان يكون حاد فاهم هذه الاشياء كلها ولا يظن ان تقويم النفس انما هو شي  
 يجب على الفيلسوف نفسه فان ذلك يجب على الفيلسوف من قبل امر اجل من  
 هذا الامر الذي نحن فيه اعني من قبل صحة النفس واما الطبيب فيجب من ذلك عليه كما  
 لا يكون البدن سريع الوقوع في الامراض سهولة فان الغضب والبكاء والغيط والغم  
 والهم الممزق وما يتبع ذلك وكثيرا من السهر وقد يكون اسبابا لا اشتغال احميات ويكون  
 الامراض صعبة وكذلك ايضا ما كان على ضد ذلك من تعطيل الفكر وبطلان الغضب  
 النفس اصلا كثيرا ما يكون عنهما ذهاب اللون ونحافة البدن لتقصي ضعف الحرارة  
 الغريزية فيهم وذلك انه ينبغي ان تقديم العناية قبل كل شيء بحفظ الحرارة الغريزية  
 التي في البدن على حفظ الصحة والذي تهيبه جعلها اصناف الرياضة المعتدلة التي  
 تكون في البدن والنفس جميعا فاما الحركات الخارجة عن الاعتدال في الشهوات وفي  
 الفكر وفي الغضب فان ما كان منها ازيد ما ينبغي لميل البدن الى المرار وما كان منها  
 ما عسى تمدد الى البلغم والبر وقد يتبع الاحوال التي ذكرناها او للامراض التي هي ازيد حرارة  
 ومع الاحوال الثابتة الامراض التي تحدث في التزلزلات واضطراب المواد واما الاطفال  
 الصغار الذين مزاجهم مزاج فاضل فانهم يحتاجون الى عناية شديدة وتعتق كما لا بد

في انفسهم حرك من الحركات الموقوفة فان هؤلاء لم يبلغوا بعد الى استعمال الكلام وانما يدون  
على انما لهم من الاذني بالبيجا والصياح واحردوا الحركات المضطربة فقد يجب ان يكون  
نحن نحن من الشيء الذي يحتاجون اليه ودينه منهم قبل ان يزيدينا دينهم بالامر الموقفي لهم  
بذلك انفسهم الى الاضطراب القوي في الحركات ابدانهم وذلك ان الاطفال انما يكونون  
ويضطربون ويختفون اما بسبب شي نوزيهم من خارج واما بسبب حاجتهم الى الحرز  
او البول او الطعام او الشراب وربما كان ذلك بسبب حاجتهم الى الدقا وما ذمهم  
بالبرء او لحاجتهم الى الترويح لما ذمهم بالحر وقد يحتاج في وجود حدس جميع ما يودي الصبي  
يحتاج اليه من لطافة الذهن والدكا الى ان يكون المتولي لذلك وعامارة الصبيان  
وزادها حرول ودايمه لهذه الاسباب كلها ينبغي ان منى عناية مبالغة بالمرضة له في مطعها  
وعشرها وفي نومها وجماعها ورياضتها لكيما لا يكون لبتها على افضل الاحوال في مزاجها وانما يكون  
يكون العين كذلك اذا كان الدم على غاية الجودة والدم الذي هو على غاية الجودة هو الدم  
الذي لا يتقلب عليه من شي غير الاظطاط البتة وهذا الدم انما يتولد من الرياضة المعتدلة  
وعن الاطعمة الجودة الكميوس اذا تولدت في الوقت الذي ينبغي بالمعتاد الذي ينبغي  
وعن الاشارة التي تتناول في وقتها وبقدر ما يحتاج اليه واما الجماع فينبغي ان يمنع منه المرحمة  
اصلا وذلك انه متى ما شربها رجل تحرك منها دم الطمث ويخرج للفرج تلاميضي جنيده الدم  
على طيب رائحة وبما تجلت فكان ذلك من ارداد الامور واصرا للصبي المعتدل  
بلشئ ذلك ان جيد الدم ينصرف الى اجئين الذي في الرحم فيقتضي غذاءه ولذلك  
فالواجب معص دم الحامل ويصير رديا ومن قبل ذلك يصير ايضا اللبن الملتصق في ثديها  
يسير رديا فلهذه الاسباب التي ذكرنا ينبغي مني تجلت الموضوع ان يستدل بها غيرنا  
بعد ان يتفقد لبتها ويحتمه امتحاننا بتقص في طعمه ولونه ورائحة اذا كان افضل اللبن  
هو الطيب الطعم والرائحة الابيض اللون المستوي في قلمته المتوسط في عاين الرقيق

والخثين والالبين الرديين فانك تجده اما خثنا ما يلا الي اجمود واما رصيقا ما يتيا واما كحدا  
في لونه مختلف الاجز التي قوامه وفي لونه واذا ذقت مجدي طعمه كرامه ورايحه ايضا ليست  
بالطيبة ومعنى ان يغذي الصبي في اول الامر باللبن وحده فاذا امتت له الشيا يفتني  
ان يعود جديدا الصبي على ما سوا غلظ منه ومعنى ايضا ان يمرض بدن الصبي بالزيت  
العذب وان يستحم في كل يوم ما يمكن بعقب النوم الطويل فان هذا الوقت خاصة  
يوجد بطنه فيه اما خاليا كالصبي من الغذاء واما ما فيها من الغذاء اقد ان تصم فاذا اجاود الصبي  
هذا السن وصار في حد من تهيان ان يقبل ما يورثه بالضرب والتهديد والترسيب فورا  
لمرته واستحبابه اولها واجود ما بعد قبا به من نومه في غذائه ثم لعبه لعبة ثم يلتمس الطعام وان  
عرض للمشي لمرية الصبي في ذلك الوقت شغل مسني ان يعطي شيئا يسير من الخبز يطلن  
له ان يليب ما شاء حين اذا ما عاد يطيب الغذاء يستعمل جديدا ورايحه الا انه  
ليس ينبغي ان يطلن لشراب الماء على طعامه قبل ان يستحم وذلك انه ان شرب كان  
نفوذ ما في العدة عنها الي البدن دفعة وبسرعة فيسني ان يخذ ذلك فمن كان بدنه على  
التي لا دم منها شي فان الابدان التي الاصلح لها ان يتناول الغذاء قبل الاستحمام فيها تما  
ومزاها بدعوة فانما هذا الصبي فيسني ان يستعمل نسيم قبل ان يتناول الغذاء بالماء العذب  
الحار ثم من بعد ذلك في الوقت الذي تهيافيه ان يسلم الي المعلم ثم ليس هو مضطرا  
حينئذ الي استعمال الحمام واما لکن قد يتلع له وهو يعلم الصرع بان يتعك بدنه قبل طعامه  
تعبا قصدا ثم يتناول طعامه من غير استعمال الاستحمام في اكثر الاعراض السدس فيسني ان  
يدوقه احد من الصبيان الذين هم بهذه الحال التي وصفنا بها الي مدة طويلة جدا وذلك  
ان البنية اذا انزبت يرطب البدن ويحتمه ويغلا الراس من يكون مزاجا حارارطبا  
ما عليه ابدان الصبيان وذلك النهم من الحرارة والرطوبة على مقدار ان يزيد عليه ولو  
يسير يخرج مزاجا انما اذا زيد عليه عن الاعتدال واما الرجال فانهم يصلح لهم البنية  
بشكل

الفضول

النضول الذي من جنس المرار واستفراغها وقد يشنعون به ايضا ليس بدون هذه المنفعة  
 فيما يرضي لم من ليس في آلات البدن الاصلية بسبب التعب المزط او بسبب الملاج  
 الذي يحقن في السن وذلك انه يربط كل ما يربط عليه اليهس ويرهه ويكسر حرجه  
 المخلط الذي من جنس المرار ويستترغده بالمرق والبول واما الصينيان فانهم لما كانوا  
 لا يجمعون ابدانهم مثل هذا المخلط وفيها من الرطوبة مقدار كثير جدا صاروا مستغنيين عن  
 المواضع التي يتيال بالتيهه واما فيما لم بشر به مضره فقط واما شرب الماء البارد قلبيس  
 اني متيق ان ينعوا منه اصلا لكن يطلق لهم شره بعد الطعام وفي الاوقات الحارة  
 اذا اشتقت انفسهم اليه والذي ينبغي ان يشربوا منه قاصه حين يعرف من العين  
 ان امكن ذلك من غير ان يخالطه كيفيه رديه البته فان لم تهيا لهم هذا الماء فليستعملوا  
 ما تهيا لهم من المياه الا انه متيق ان يحدز المياه القايمه والمياه الكلدرة والمياه الممتنة  
 والمياه الماخذه وبالجمله جميع المياه التي سلس لها طعم من هذه الطعوم فان هذه كلها  
 رديه واما الماء الذي لا يتبين له طعم ولا رائحه فهو اعذب المياه والذنه عند استنسا  
 بته واصفاه واتقاه ومنع ذلك بخدر عاده ون الشر اسيغ فيه بعض الردهه  
 متيق ان لا يشبع من شرب الماء الذي هذه حاله اصلا اذا كان بارد او لا يشبع  
 من استعماله اذا كان حارا ولكن ليس متيق ان يستعمل كثيرا وادونق ما يمتحن به بحرمة  
 فان اجد ان معدم شعرف موده بالدلائل ايضا فينبغي ان يعلم ان ما كان  
 من المياه مخرجه من العمون مستقبلا للشمال يجرى بازايبا وكان مخرج من الصهور  
 مستورا عن الشمس فهو كله ثقيل بطي النفوذ ويلزم هذا الماء لا محاله ان يكون يسخن  
 بابطا وبرد بابطا وما كان مخرجه وجره نحو المشرق وبروزه في جري اده على بره يقته  
 وكان تاسخن سرعيا ويبرد سرعيا فينبغي ان يعلم من امره انه اصح المياه للاصحاب  
 الاكثان كلها كما ان الهواء الذي هو على افضل حاله يصلح لتسقين جميع الناس



المواء الجيد الذي سوا فضله هو الصافي النقي بالجميعة. والمواء الذي هذه حاله سوا من المواء  
 الانسان كلها واما اصناف المواء المختلفة في الحر والبرد واليبس والرطوبة فليس  
 بحري هذا الجري وعند اصحاب الانسان كلها لكن افضل المواء للابدان المعتدلة المزاج  
 المواء المعتدل المزاج وافضل المواء للابدان التي غلبت عليها كيميائية من الكيفيات الخارجة  
 عن الاعتدال المواء الذي سوا غاية المضادة للكيفية التي غلبت عليها فلنفسه لان كمالها  
 ان الصبي الذي يولد على افضل البيئات ونصف حاله في مزاجه للسن الذي قد ادى له فيها  
 واحد من السن الى ان ياتي عليه الاسبوع الثاني وياتي بتدبير سنن ان يتدبر في هذه الحال  
 والسن فتقول ان مزاجه في هذا السن جار على مثال واحد رطب الا ان رطوبته ايضا  
 ليست على مثال واحد وذلك ان كل حيوان فهو متقدو له سدس على اليبس تنقل اذ اياما  
 ويصير في كل وقت اجف مما كان قبل وليست هذه حاله في التنقل الى الحرارة والبرودة  
 وفي الاستان كلها لكن ما كان من الابدان على افضل البيئات فان الحرارة تكون فيه  
 الى وقت سنتي الشباب شبيهة بحال واحدة وما كان منها ايسر الى البرد والرطوبة  
 الابدان التي هي على افضل البيئات فان الحرارة فيها تزيد فالما لبس الذي هو على افضل  
 البيئات فينبغي ان يلزم التدبير الذي تقدم ذكره الى ان ياتي عليه اربع عشرة سنة وربما  
 رياضة لا سرف فيها ولا عنف كما لا يسوق بذلك لثبوت نموه وان ستم بالماء  
 اكار حاصة لا بالماء البارد ويغني ان يتوهم نفسه ايضا في هذا السن حاصة بان يعود  
 الظاهرة في الاخلاق ويعلم التعاليم التي يهتدي ان يكسب نفسه فيها اكمال فان حال  
 نفسه وسلامه عده له جوده وازاد عظيم الذي لما احتاج الى استعماله في بدنه للسن الذي  
 يتلوها السن واما من بعد الاسبوع الثاني الى الاسبوع الثالث ان كان تصدده  
 في العلاج ان يبلغ به الغاية التصوي من غضب البدن لان تقديره فيه ان يقصر  
 اما جديا بطلا او صارا حاسدا او غيرهما مما يحتاج فيه الى السدة فان عندك

بفضائل نسه الي ان تعود الي علم من العلوم او حكمة من الحكم يكون حسد مضاعفة  
وان كانت عنائتك باخر بدن الصبي انما تصدك فيها لان سدا عضاه  
ومعوى ويكون بدنه صحيحا كانت عمتك وعركك لحال القوة الناطقة من  
نفسه فان ما يحتاج اليه من التدبير في هذا الصبي ليس هو ما يحتاج اليه في ذلك  
ذكرناه من سله وسهنا ايضا نوع ثالث مما يتصرف الناس فيه ونوع رابع فاما النوع  
فان من الناس من يتصرف وفي بعض الصناعات التي تمل باليد اما من الصناعات  
التي تكون منها للبدن رياضية واما من الصناعات التي لا تكون ذلك منها واما النوع  
الرابع فان منهم من يتصرف في الغلات والتجارة او غيرهما مما يشبهها وعرض صناعته  
لتدبير الصحة ان ينبت الناس جميعا وصايا تدوي الي الصحة اما قاصية لكل واحد منهما واما  
عامية تفصل لجمهورها والبعض خاصية وبعض عامية فلنقتدا لان بكلماتنا الي البدن  
هو على افضل سبيلهم ونذكر ما كنا ساديا فنقول انما محتاجون ضرورة الي تناول الطعام  
والشراب بسبب ما يتخلل وسفن دايا من ابداننا واذ كنا نتناول الطعام والشراب  
فقد يجب ضرورة ان نعني باستنزاع الفضول المولدة من الاطعمة والاشربة ولما  
كانت انواع الفضول كثيرة وذلك ان منها ما هو فضل الغذاء الذي يعمل فيه البطن  
ومنها ما هو فضل الغذاء الذي يعمل فيه الكبد والورق الصوارب وغير الصوارب  
ومنها ما هو فضل النبي ليعتني به كل واحد من الاعضاء فينبغي ان يكون ما يستعمل  
من استوراغ الفضول خاصا بكل واحد من هذه الاعضاء فالفضلة الاولى سمره  
قليلًا قليلا الي الامعا كلها الي ان يصير الي الفضل الكثير الذي في المعاء المستقيم  
وعلى طرف هذا المعاء عضل يحبس هذه الفضلة داخلًا وحول منها وبين الخرج بين  
غير هذا الوقت الذي سعى خروجها فيه حتى اذا اجتمع منها شي كثير وتاذي به الحيوان عند  
ذلك يطلها الي الخرج وبعين على سرعة خروجها العضل الموزع على البطن مع الحجاب

واما العضلة التي في الكبد فينفضها بمنزلة الزبد المتولد على الحمر وبعضها بمنزلة العكر المتولد  
 الذي يرسب فيها فاما كان منها على الوصف الاول فان المرارة وسى موصوهر على  
 الكبد نفسها بمخنديه وما كان منها على الوصف الثاني بمخنديه البطيخ لفاذا اجمعوا في  
 ثابتن الايتين قدفت المرارة ما يجمع بينها الى المعاء الدقاق وقدفت الطحال ما يجمع  
 فيه الى المعدة ثم بعد حين قدفت من ذلك الى المعدة والامعاء في الامعاء كلها  
 فيخرج مع الفضلة اياها من فضول الغذاء واما الفضلة التي في العروق الضواريب  
 وغير الضواريب فتمزلتها بمنزلة المايمة التي تنصل من اللبن اذا وجد المودوم بالجنس و  
 الفضلة يتمزعا الكليتان وسعدا الى المثانة فيخرج منها وعلى فوسمة المثانة عضلة ملتصقة بها  
 علمتها علقا محكما كما لا يخرج منها شئ اصلا حتى اذا اكثر ما يجمع من هذه الفضلة في المثانة وتاخرها  
 احيوان حلت تلك الفضلة ما كانت موكلة به واطلقت بان يرفخي بعضها فسقط المثانة  
 تلك الفضلة كلها ونسبها ايضا على سرعة نفضها العضل المزوس على البطن واما الجنس  
 الباقي من الفضول فتولد في كل واحد من الاعضاء من الكيموس الذي يعنى به  
 بقية سقى من هذا الكيموس لم يسكل منها النضج لانه لم يتهيأ فيها للعضو الذي اعتمدت بها  
 يحلها وسملها به وبعضها رطوبة رقيقة كانت او لا مركبا للغذاء حتى وصل الى الاعضاء ثم  
 استغنى عنها وهذه الرطوبة هي بمنزلة الرطوبة المايية الى ان يصير من العروق في مجاري  
 الى المثانة ولم يجعل الطبيعة لهذه الفضلة جري مفرودا وقعته عليها ولكن بعضها يكون  
 بنفوذها الى الاجسام اللينة التي تهيبها فيها بسبب لينها اذا وقعتا ان يترج لها ولا سيما  
 اذا كانت هذه الاجسام مع سواد يخرج مخيمه ويكون ايضا بعضها بنفوذها في المسام الضعيفة  
 كلها الى البدن باسره واجلد علومتها وما كان من هذه الفضول الطعف في وجوده يكون  
 اما تجيب الحرارة التريزية لياها وتصيرها بمنزلة البخار واما الحركة عيضة عند فمها كلها وقعة  
 خارج وما كان خروجها من هذه الفضلة على هذه اجمية الثانية سمي عرقا وما كان خروجها

اجمعة الاول سى التحلل الخ من احس وقد خرج مع خروج ما يحلل هذا الخار الخ من احس  
 بين هذه الفضلة ما هو على العنظ الا انه قد يحتاج في تروجه الى حرارة اتوى لجمه و اى  
 شديده ليرفعه ويقذفه والالم بومن ان بحر وسقى في اجمده ولا سفد الى اعتصاه و تولد  
 انما يكون من هذا الفضل ومنه ايضا يكون تولد الوسخ الذي يحتم على اجمده من ابدال الخ  
 كله ولما كنا بفضل على استعمل هذه الفضول اذا كانت رديه في كيفيتها فقد يجب اولا  
 ان يذكر الاسباب التي من قبلها محقق كل واحد من اصناف الفضول التي ذكرناها  
 ثم نذكر بعد ذلك الطرق الذي تنبها به اطلاق كل واحد منها اذا اجتمعت فاقول ان  
 اجتناس الفضول التي في البطن يكون المن قبل امتينا دل من الاطعمه والاسربة واما من  
 قبل المعدة والافعال فاما اجتناسها من قبل امتينا دل من الاطعمه والاسربة فنكون اما من  
 قبل الكيفية واما من قبل الكمية واما من قبل البرتيب واما من قبل جهة استعمالها ما استعمل  
 منها واجتناس البطن يكون من قبل كيفية ما اذا كان الطعام قابضا او عفسا له  
 يابا في جوفه ويكون من قبل كية اذا كان اقل مما يحتاج اليه منه ويكون من قبل كية  
 اذا قدم تناول الاشياء اليابسة القابضة على تناول الاشياء الرطبة الدسمة الخلوقة  
 ويكون من قبل جهة استعمال ما يستعمل منه اذا كان الواجب ان يتقسم وينتاول في من  
 اولت صمغ كلة في مدة واحدة واما اجتناس الفضول من قبل المعدة والامعاء فيكون اما  
 من قبل طبيعتها واما من قبل حال استفادة لمرض لها فالاسباب التي من قبل طبيعة  
 اليدين المعدة والامعاء في اغنيها فانما يكون في الابدان التي ينبتا سيات رديه  
 على ما ستمتفه بكلامنا فيها واما اسباب الحالات المستفادة الجاذبه للمعدة والامعاء  
 فهي ثمانية منها اربعة مفردة وهي الحرارة والبرودة واليبوسة والرطوبة ومنها اربعة مركبة  
 وهي الحرارة مع اليبوسة والحرارة مع الرطوبة والبرودة مع اليبوسة والبرودة مع الرطوبة  
 وكل واحد من هذه الاصناف من ينو المزاج انما يحدث عند الاحتمان اذا توى قوة

يُدر بها على ان يقصف القوة الدافعة التي في المعدة وحادا الذي في الامعاء الدقاق  
او التي في الامعاء الغليظة او التي في جيبها او التي في البعض دون بعض وما كان كذلك  
من اصناف سوء المزاج فربما كان حدوثه من الاشياء التي تتناول وتزد على البدن  
وربما كان من الاشياء التي تلقاه من خارج وحدث ما يحدث منها من الاشياء  
التي تزد على البدن اذا كان فيما يتناول من الاطعمة والاشربة قوة قوية من قوي الادوية لها  
مبهدة واما مستخنة واما مرطبة واما مجففة واما مستخنة بمجففة واما مستخنة مرطبة جدا واما مبهدة  
بمخففة واما مبهدة مرطبة وحدث ما يحدث منها من الاشياء التي ملق على البدن من خارج  
اما من قبل الموائم المحيط بنا اذا سخن اكثر من المقدار او برد او تسيس او رطب لوصفا  
بحال من الاحوال التي تحدث فيه كفيئتان معا من هذه الكيفيات التي ذكرناها اما من قبل  
الاستحمام بالماء الذي يغلب عليه بعض الكيفيات وبالجملة من قبل شيء فيه فضل قوة  
على الاستحمام او البرد او الجفيف او الترطيب ملق على البدن من خارج فمن هذه الاشياء  
يحتبس البطن واما الاجتاس من فضل المراد فيكون اما من قبل ضعف القوة بمازفة  
او الدافعة له واما من قبل ضعف الآلات التي تجرى فيها ما يخرج الا ان ضعف المرارة  
والافواه كلها التي يجذب بها المرارة من الكبد والجاري التي تعذب بها المرارة  
الامعاء انما يكون بسبب سوء مزاج حادث غيره لسوء المزاج الذي وضعنا ان  
القوة الدافعة من المعدة والامعاء قد نالنا الضرر بسببه واما من ضيق الالة فيكون اما  
من قبل الورم احاد المسمي فلعونته واما من قبل الورم المسمي سقير ورس واما من قبل  
تعرض فيها واما من قبل ان الاجسام التي تحيط بها يكون اما من قبل افراط مايتها من  
الاضطاط الكثيرة واما من قبل الورم المسمي فلعونته بنا تغاض واما من قبل الورم المسمي  
سقير ورس مصلده وكذلك ايضا يكون الانضمام واما من قبل الاشياء التي  
ذكرناها واما من قبل اليس نفسه واسباب اليأس نفسه من الاشياء العجيبة بالنفس

والاشياء

والاشياء التي تخرب بحجفيف وذلك ان الاشياء القابضة تغفل اليهس بانها تقصر  
الرطوبة ويحجم وسد ويكثف والاشياء السخنة المحففة تغفل اليهس بانها تغش الرطوبا  
وحملها وهذا المثال انما يدبر من في بعض الاوقات ان يحبس الفضل السوداوي  
اذا كان الطحال نظير المرارة وكان الرق النابت في الموضع المروف من الكبد بالباب  
ويتصل بالطحال نظير الالات التي تحديب العضل الذي من جنس المراد وكان الرق  
الذي ينبت من الطحال وتتصل بالمعدة نظير البحر الذي تغذ المراد الاصله الى  
الاسماء واما العضل الذي يحجم في كل يوم واحد من الاعضاء البدن من بعد غدايه  
فانه يحبس ابا سبب كثره وفلظ ولزوجه واما بسبب ضعف الحرارة فكله وصق  
خرج وكثره الفضل وفلظ ولزوجه يكون الامن طبعه ما في الاطعمه والانثريه واما عن  
ضعف حادث في القوة المعيرة التي في العضو المغتدي فضعف الحرارة التي تحل انا  
مكون عن ترك استعمال الرياضة وصيق الخرج يحدث عن الورم الضلب المسمى  
سيفرويس واما قبل الورم الحار المسمى فلعونه ومن قبل احواله ومن قبل الانتقام لبعض  
الاعضاء المسمى هذه الجارية الحفنيه تجاري ظاهرة محسوسة مثل ما عليه للدماغ والعينان  
وهذا استغله الطبيعة الامن قبل العضو من الاعضاء الرسه والامن قبل انه يحالج  
ان يكون فعله فعلا حقيقيا والامن قبل كفاه الاجسام الحاوية عليه والدماغ لما كان  
مسكنا للنفس الناطقه وكان يحيط به عظم كيف ملزجه لتنفيتها بجاري كثره عظيمة  
الاولا فالجاري التي في المخزيرن وانك ثم من بعد ذلك يجري الاذنين ثم من بعد  
الجاري التي في شون خفف الراس وقد تحلب ايضا الى العينين من فصولها واما  
العينان فاحتا جتا الى ان يكون فعلها مستقص حقيقيا فجعل لتنفيتها واستخراج كل  
ما يتولد منها بجاري محسوسة وهي المخزان والاجفان وهذا ما قلناه في اسباب الفضول  
والانها وقد علم ان مع ذلك بالوجه الذي ستفرغ به اذا احببت ويربدي فيها

بالتناول المتولدة في البطن والقا نون العام في هذه كلها ان يستعمل منها ضد السبب  
 المحدث للبصر و يستعمل في كل واحد منها هذه الوصية الخاصة و هي ان ينظر ان كان  
 اجتناب البطن انما عرض من قبل ان ما يتناول الا بان من الطعام والشراب  
 كان اقل مما سقى الله منهما ماسوا اكثر وارطيب وان كان انما عرض اجتناب البطن من  
 قبل ان ما يتناول ازديت مائنتي فلا سله ماسوا اكثر يسايل هو اربط وان كان ما  
 عرض من قبل تناول الاشياء العا بضة العفصة فانه اشيا حلوة د سمة وان كان ذلك  
 من قبل خطا عرض في رطب ما تناوله فرده الى الرطيب الذي سقى وان كان ذلك  
 من تناول ما سقى ان تسم في مرتين في مرة واحدة لم يقتصر على ان تفرق سله و سطية  
 اياه في مرار كثيرة و على هذا المسال يتبين لك ان ملتحس شفا سوا صحت المراجحة  
 في العدة بالاشياء الصادة لها فان كان زلج العدة فمال الى اليس رطبه و ا  
 مال الى اليمين و على هذا التماس يجري الاور في سائر الكيفيات فان اجتمعت  
 المرة الصغرى فانظر فان كان ذلك من قبل سدة عرضت فاستعمل التدبير المنع وان  
 كان ذلك لضيق عرض في مجاري المرارة من كثرة ابتلاء الاجسام الجاورة لها فيشطر  
 ان كان ذلك من قبل غلظ الاغلاط فاستعمل التدبير الملطف وان كان من قبل كثرتها  
 فاستعمل الاستزاع فان كان ذلك من قبل الورم الحار المسمى فلفوسه او من قبل الورم  
 الصلب المسمى سقيروس فذلك خارج من تدبير الصحة و اما من قبل سوء مزاج حدث  
 قريبا فاورد على الاعضاء التي حدثت فيها سوء مزاج الكيفية التي نقصت منها و على هذا  
 المسال سقى ان يسلك في مداواة الانضمام العارض في افواه آلات المرارة و ان كان  
 الانضمام انما عرض من تناول الاشياء العا بضة امرت بتناول الاشياء الجلوة الكد  
 و اذا كان ما عرض من قبل تناول الاشياء المنخنة المنخنة امرت بتناول الاشياء المبردة  
 المرطبة و على هذا النحو يجري الاور في تنقية الجنس الثالث من اجناس النضول التي

التي قلنا انه يمتنع في كل واحد من اعضاء البدن اذا اجتمعت وذلك ان اذا عرض في المسام  
 انضمام فنتقن ان يلمس اصلاح ذلك بالاشياء المصادرة للاسباب التي احدث الضرر  
 فتمنى عرض فيها الاستخفاف لمن اصابه الواسخنا وما متى عرض فيها الاستخفاف من الحرارة  
 واليبس برؤها ورطبنا بما بمنزل ما تعرض لمن اصابه الجرد ووج الشمس وكذلك متى عرض  
 ايضا الاستخفاف من قبل شيء من الاشياء العاقبة التي تعلق البدن بمنزله ما السمس  
 ان يلمس اصلاحه بالمخرج بالدمن والدلك اللين مع الاستحمام بالماء العذب فان  
 اندت المسام من قبل غلظ الفضول او من قبل كثرتها او من قبل لزوجتها فان الذي يمنع  
 به في ذلك استعمال التدبير اللطيف والادوية التي تفتح التي يتنوع بان يتناول بعضها  
 يصلح ليل داخل البدن ويوضع بعضها من خارج وقبل هذه كلها الرياضة وذلك ان  
 الرياضة تعوي على حال الفضول ومن شأنها ان تستفرغها من المسام وتكسب  
 الآلات قوة وشدة لانها تسهل الحرارة وتكسب اعضاء البدن لمحاكمة بعضها بعضا  
 من الصلابة والصبر على ما يتألمها وقد وصفنا تدبير الصحة واقصرنا على امصاص جوامع ذلك  
 باختصار وقد معنى الآن ان نبحث من الوقت لاستعمال كل واحدة من هذه المواد ون  
 كيفية وكيفية بها ومن جبات استعمالها ليكون حينئذ اسبابا للصحة لا مواد فقط فان  
 صناعة تدبير الصحة اول قوامها بهذه الثلثة الاجناس وكذلك صناعة شفاء الامراض  
 اعنى الابدان والاسباب والدلائل فالابدان هي ابدان الاصحاء التي معنى ان يحفظ  
 حالها والدلائل هي الاعراض التي يمرض بها تعرف احوالها والاسباب هي الاشياء  
 التي تكون بها حفظ الصحة وما هذه الاسباب اربعة اصناف ما يتناول وما يتنوع ما  
 يخرج من البدن وما يعلق البدن من خارج فاما ما يتناول فاللطيم والامتره والادوية  
 والمواد المستنشق بالنفس والما يتنوع فالمشي والرياضة والنوم واليعطه والجماع واما  
 الاشياء التي تعلق البدن من خارج فالهواء المحيط بنا ثم من بعده كل ما يعلق الجسد عند استعمال



الحام او المبرخ بالادمان او الصراع في الموضوع الذي يرتفع منه جبار وما كان من الادوية <sup>و</sup> <sup>الحا</sup>  
 هذا الصفة بمنزلة الملح والبورق والنظرون ومن هذه الاربعة الاجناس من اجناس الاسباب  
 مع الابدان وسهل وتغير ما يكون اما في الكيفية واما في الكمية اما في الكيفية فبان ليحي او  
 يبرد او يحف او يربط واما في الكمية فبان فيمتدي او يستنزف والاستنزاف ضربان  
 احدهما استنزاف الفضول وهي التي ذكرنا ما قبل والآخر تحلل الجوز الذي يمتد فينا <sup>انفسه</sup>  
 وذلك صفة الاعتناء <sup>هـ</sup> تمت جوامع العقائد الاولية في تمييز الاصحاء  
 لجالينوس ولله الحمد وحده لا شريك له

تم

## بسم الله الرحمن الرحيم

كما ان سميات الابدان مختلفة اخلافا كثيرا كذلك الازواج تصرف ايضا الى  
 تصرف فيها الناس كثيرة جدا ومعنى ان تقدم او لا ذكر الشيء البسيط الذي لا يدغم  
 متى لم يذكر بعد ذلك للاسماء المذمومة فالبسيط الذي لا يدغم منه شيء اما في الابدان  
 البدن الذي يسميه افضل البيئات واما في التصرف فهو تصرف من كان بالحقيقة  
 هو اعلمون يقولون هذا البدن الذي هذه حاله هذا النوع من التصرف ثم يعنون بعد ذلك  
 بكل واحد من سميات البدن المذمومة بصرف من كان حرا بالحقيقة ثم من بعد ذلك  
 من بالبدن الذي هو على افضل البيئات كل واحد من اصناف تصرف من هو بعد  
 على جهة من اجبات ثم مع ذلك ان تسمى بكل واحد من البيئات المذمومة من سميات  
 الابدان كل واحد من اصناف التصرف المذموم فاننا اذا فعلنا ذلك يكون كالمنا  
 في هذا المعنى بما مستوفى فلنضع الآن على ما ذكرنا على افضل البيئات عددا يدخل في الآلة

الثالث من سنة معرفة اصلاح <sup>أجزاء</sup> بدنه وحرى ما سوى ذلك بحرى ما لا ينفست لفته ولا <sup>تأخر</sup>  
 به وعتدي بقولنا من اصناف الرياضة ثم يبع اليه ذلك بذكر كل واحد من سائر <sup>الاشياء</sup>  
 الباقية فاقول ان الرياضة سنا قاصيه ومنها عاميه اما العامية فهي كل حركة يتحركها  
 الانسان اى حركة كانت حتى يضطر بسببها الي ان ينفس تنفسا شديدا عظيما او سرعة  
 او تواترا واما الخاصة فهي مثل التغمي الذي في الموضع العام من المدينة كجمع فتم عانة  
 يمشون نبالا او يمشون او يمشون فيه بالدهن وسيتلون الدلك والصلع وغيره  
 مما يشبهه و من فرخ الرياضة جنسان احدهما استنزاع الفضول والآخر يكون زهية <sup>الاشياء</sup>  
 الاصلية وذلك ان الرياضة لما كانت حركة قوية وجب ضرورة ان يحدث عنها  
 في بدن المستعمل لها هذه الامور الثلاثة اما اولها فصلة الآلات بحركة بعضها بعضا <sup>وتد</sup>  
 الحرارة الغريزية وتزيد احتق في حركة الروح ثم يبع ذلك سائر المنافع الجرسه التي تاتها  
 البدن من الرياضة اما من قبل صلابة الآلات مسعدا عن قبول الاثام وتوقها  
 على الافعال واما من قبل الحرارة فزيادة قوة الجذب لما يتاخر عليه البدن من الغذاء <sup>وتد</sup>  
 استحالة وجوده الاغذاء وانحلال جميع الاجسام التي في البدن وهذا الانحلال يصير  
 به الاعضاء الاصلية اليه فما كانت ويزداد الرطوبات رقة ويتسع له الجاري والمسام  
 واما من قبل حركة الروح فيلزم تنقية المسام واستنزاع الفضول وانفصال وقتها <sup>الاشياء</sup>  
 هو الوقت الذي يكون فيه الغذاء الماسي فلما استكمل انضمام واستمر آو في الوضيعين  
 جميعا اعني في المعدة وفي الروع ويكون قد حضر وقت تناول غذا آخر وليكن <sup>الاشياء</sup>  
 على هذا الوقت من لون البول وذلك ان البول الماسي يدل على ان الكيموس الذي <sup>تد</sup>  
 من المعدة الي الروع لم تنضج واما البول الشبيه بلون التار المائل الي لون المرار يدل  
 على ان هذا الكيموس قد استحكم نضجه بزيادة طويله واما البول الاصفر المعدل الصفرة  
 فيدل على ان العظم الثاني انما تم منه هذه يسيرة فينبغي لمن يريد ان يستعمل الرياضة ان

يتقص الاصح الفضول المحتمنة في المئات والاحتمال السقل منه ثم يلين بدنه كله ويطلق  
 الفضول التي فيه وتوسع مسامحه فاذا كان بعد ذلك فينبغي ان يتقدم فيسحق بدنه انحاءا مستدا  
 بان يدلك بدنه كله بمسح ثم يبرحه بالدمع وبعث في اول ما تاخذ بالمرح ان يترقن فيه ثم يترق  
 في تقويمه قليلا قليلا ولا يزال يتقو به حتى يبلغ به الى ان يضغظ اللحم ضغطا بينا الا انه ليس من  
 ان يبلغ به الى ان يحدث منه رصن وينبغي ان يكون حركات اليدين على البدن في وقت الدلك  
 ومرورا عليه على جهات كثيرة كما بان الدلك على جميع شفايا العنصل ما لم يكن من كل جهة والدلك  
 يدوي على ان يندو على ان يرفخي وعلى ان يكمر اللحم وعلى ان ينزل فالصليب منه يشبه <sup>اللسان</sup>  
 يرفخي واكثر ينزل والمعدن يكمر اللحم ثم الاربعة الاصناف من اصناف الدلك كلها  
 الاربعة قوي وازرع متتابع وان اصغقا اليه الوسيط اللذين سبها وحسنا بما يصير اصغقا  
 الدلك كلها سنة واذا ركبت الثلثة الاصناف من الدلك الداخلة في الكيفية مع الثلثة  
 الداخلة في الكمية كان من ذلك تسعة اربعة اجابات على ما سن في هذا الرسم صلب كثير  
 صلب يسير معتدل لين كثير لين يسير لين معتدل معتدل كثير  
 معتدل يسير معتدل معتدل والدلك ربما فعل بذاته في الابدان فعلا ناقها وربما اعان  
 الاشياء التي تنقل في الابدان فعلا ناقها. وعمل الدلك بذاته انه يكثف الابدان المتخلفة  
 ويصلب اللينة ويحلل الكثيفة ويلين الصلبة واما المعين للاشياء التي تنقل في الابدان فعلا  
 ناقها منه ما يستعمل قبل الرياضة ويسمي الدلك للاستعداد ومنه ما يستعمل بعد الرياضة  
 الدلك المنسكن فاما الدلك للاستعداد فينبغي ان يكون اولا لينا واذا حضر وقت الرياضة  
 وصلب وان وقع الخطان اصناف الدلك التي في الكيفية فان ميل الدلك الى الصلابة  
 اجود من ان يميل الى اللين فاما التي في اصناف الكمية فان نقل الدلك اذا وقع الخطان  
 معتداه اصلح وذلك ان عمله في باب التحلل العارض من الدلك الصلب قد يمكن ان يتكلم  
 بالرياضة واما ما يمرض لمن سرعة الببول للافات التي تمرض لمن حارخ الازمة للتحلل <sup>اللسان</sup>

فليس تهيأ اصلا ما بشئ غير التصليب وقد يخلل من البدن في هذه احوال كثير الغذاء المفرغ الفضول  
وسمى ان يكون الموضوع الذي يرتاض فيه هذا العلاج الذي تصدنا كلامنا اليه معتدلا ويكون الوقت  
من السنة وسط الربيع ويكون الوقت ايضا من النوم نصف النهار وكذلك ينبغي ان  
يكون هذا البيت الذي يستعمل فيه الرياضة معتدلا واما انواع الرياضة فان بعضها رياضة  
فقط وبعضها رياضة واعمال فالتي هي رياضة فقط فالصراع والباطشة والملاكمة والاصار  
والرياضة المروقة ومحقق الينين والريضة المروقة بالميدانية ومجاهدة الطل والتصفيق  
ياكفين والظفر والترح والتعاب البدن بالصوتجان وبالكرة الصغيرة والكرة الكبيرة  
وسبل الحجر واما التي هي رياضة واعمال معا فيجوز ما يعلمه الناس من الصناعات وغير الصناعات <sup>مما</sup>  
ان معاشهم ومنها فهم وان المنفعة في هذه كلها على ثلثة اوجه وذلك ان الناس ربما استعملوها  
على جهة التعليم لا على ان يريدون ان يحدوا عملها وربما استعملوها على انمار رياضة اذ لم يستعمل  
انمار كلهم ولا كان استعمالها قبل الطعام فهذه انواع الرياضة فاما كيفية تمارينها في الحركة  
والايضا والشد والضعف <sup>الاه</sup> والتمهل واما جهات استعمال هذه الانواع كلها  
ذكرنا في الحركات التي انا ان تكون متصلة واما ان يكون فيها فترات فاهلن يكون منتظمة  
فان كانت متصلة فاما ان يكون متساوية واما ان يكون مختلفة واذ كانت بينهما فترات  
فاما ان يكون منتظمة واما ان يكون غير منتظمة واما التي يلزمه من خارج فهي ان الرياضة امان  
تكون في موضع مطلق واما ان تكون في موضع غير مطلق وعلى هذا المثال ايضا اما ان تكون في  
موضع حار واما في موضع بارد واما في موضع يابس واما في موضع رطب واما في موضع معتدل  
ومن جهات استعمال الرياضة ايضا ان يستعمل في غبار اكثر او اقل وبعين ازيد او اقل  
او خلوا من الباروس من الدمن والامر العام للرياضة كلها هو زيادة حارة يحدث في بدن  
الحيوان موا وماروض من البدن رياضة تقويه ويرد في شدة اعضاها ان عكس الانسا  
بوسط صاحبه وان يكون اليدين واصابهما في هذه احوال مشبكتين من غير هذه اصديها بالانوار

و امر صاحبه ان تخلص منه او ينك هو نفسه من صاحبه و مما يجري هذا المجرى ايضا ان يمد الا  
 على صاحبه و هو مخن فيقف الى جانبه و يحتوي يديه عليه واحدة على يمينه و الاخرى بايديها  
 من داخله و يسلمه و يزيده معا و خاصة ان كان وهو حامل لمخن حرة و يبسط اخري فانه يمسك  
 النظر كله بهذا العمل بسده و قوة وكذلك ايضا اذا ملق الانسان بصاحبه يصدره و رام  
 كل واحد منهما و فتح صاحبه الى خلفه و عمل هذا المثال ان يتعلق كل واحد منهما بنق صاحبه و  
 الى اسفل فان هذه الافعال تقوى الاعضاء و تشدها و تقوى القوة ايضا فاما الرياضة التي  
 تكون في مواضع الصراع مثل الرياضة التي تشابك الانسان برجليه رجلا و احد من رجل  
 المناضل و يعقد يديه احدى بالاخري و يضع احدى على عاتقه و يفرها بعنف اعني اليد  
 الحاذية للرجل التي احتوي عليها و يضع يده الاخرى على عضده و بما جعل عقد يديه على ما يلي الوضوح  
 الاعلى من راس مناضله و التمس ان يلمسه تسرا الى و آتية و كذلك يجري الامر في الصراع الذي  
 يكون به ان يشد احد المناضلين رجليه برجلي قرينه او يدخل رجليه بين رجليه و هذه الاضطر  
 من الصراع و ما يجري بحرا يكسب كل واحد من المناضلين قوة و شدة اما الرياضة <sup>الشديدة</sup>  
 فقد ذكرنا اصنافها و اما الرياضة السريعة و هي الاحضار و مجاهدة النظر و التصفيق بالكفين <sup>والرياضة</sup>  
 التي تكون بالصولجان و الكرة و الرياضة المروفة باليدانية و الرياضة المروفة بحقوق <sup>اليد</sup>  
 و اما الرياضة المروفة باليدانية فمكون بان ياتي الاثنان ميدان من الميادين <sup>فهي</sup>  
 مرة ذاتها اما مرة متراجم الى خلفه و لا يزال يتقلب ذلك مرارا كثيرة من غير ان يرح و هو  
 و اياها يتعص قليلا قليلا من طول المسافة حتى ينتهي بانفره الى ان يقف عند خطوة واحدة و اما الرابطة  
 المروفة مخفق اليدين فيكون بان يقف الانسان على اطراف قدميه و تصف يديه <sup>بالحركات</sup>  
 بسرعة احدى الى اقدم و الاخرى الى خلف و من الحركات السريعة ايضا الحركات التي تستعمل  
 في مواضع الصراع مثل ان سعلب الانسان بسرعة امامه و اياها و هو متقارن لغيره و قد  
 يمكن الانسان ان يرتاض رياضة سريعة بان يعطف مع قرينه مساولان و معايقان صوبهما

يسرعة وقد يمكن للات ان يستعمل رياضة سرعية برجلية فقط وسواء تق في مواضع أو  
بان نظم مرارا كثيرة الي ورأيه واستعمل في الوقت بعد الوقت نقل برجلية الي قدام مرة  
مرة هذه وقد يمكن للان ان يستعمل الرياضة السريعة الضابا باليد من فعل هذا النوع  
من غير ان يسير بما يان كركها حركة سرعية متواترة مع ان شآ وكناه بمضوتان  
وان شآ وما ينطلق من فعل هذا النوع كركي الالام في الرياضة السرعة واما الرياضة  
النجيئة فانها مركبة من الرياضة الشديدة والرياضة السرعة وقد يمكن ان يحل الالام  
الشديدة كلها خبيثة اذا اسرع في الحركة وهذه الرياضات التي ذكرنا كلها وما شهما  
انما يستعملها الناس في الكمال والبر وفيها فترات وخاصة ما كان منها ليس انما يوزان  
فقط بل مع ذلك تعب وغل وعثرة الخفاف او الاضمار واما ما كان من الرياضة  
اضعف فانه مما يكون في اكثر الالام من غير استراحة مثل الاحضار والمشي في الالام  
وهذه كلها هي انواع الرياضة ولما من الاصناف ما قد ذكرناه في هذا الموضوع وح  
هذه الاصناف اصناف اخر خاصة لان فيها ما يتعب القطن اكثر من غيره او  
اليد من اذا برجلين ومنها ما يتعب الظهر كله او الصدر فقط او الالام والمشي والالام  
ما رياضتان تخصصان بالرجلين واما التصديق بالكفين ومجاهدة الطل فيخصصان  
اليد من واما الالام والالام والالام والالام والالام والالام والالام والالام  
وبعض الناس يفتح بين يديه مشبليتين منها فرجة مقدار اربع ثم يتقف في الو  
ونحن ويشيل بيديه لمتى المشلة التي عن شماله ويده اليسرى المشلة التي عن  
يمينه ويرد كل واحد منهما الي موضعهما ويتقل ذلك مرارا كثيرة دايما وسواء بت في  
موضعه هذه الحركة سبع جابني الظهر اكثر من غيرها واما الرياضة التي تخص الصدر  
والرية فهي التنفس العظيم والصوت الشديد واما ركوب الخيل فان فيه رياضة  
للتنفس والتعب بالرية والاشارة تراض في مثل هذه احوال بما يروض لها من الترك

والا زعاج وقد عرض للاحتيا عند ركوب هذا المركب مثل هذه الحركة وعيا بحرك الاحتيا  
التي دون الحجاب ويكون رياضتها ورياضة العضل التي في البطن النفس العظيم والصو  
المشديد والنعج اذا كان على انزاده واذا كان مع حصر النفس بالجله فان من الحركات ما  
افعال ومنها ما ليس بافعال وقد ذكرنا هذه فيما سلف واما التي هي افعال فهي الحركات الطبيعية  
والارادية والحيوانية والحركات الارادية كلها تحض العضل والعصب والاوراقا روي  
بالعرض تحرك سائر اعضاء البدن كلها وعلى هذا المثال فان احتمال الهوق غير الضوار  
والكبد ايضا من اول هذه الاعضاء وثانيا لا يربطه بالاعضاء كلها واما حركة الهوق الضوار  
والقلب فانهما لا يتما اليه لهما تزييد ونقص وبسبب كثيرة احدها زيادة الحرارة  
الريزية ونقصا منها والثاني كمية تحلل الروح النفساني والثالث شدة القوة وضعفها  
والرابع العلل التي تكون في الآلات لكن هذا السبب الرابع خارج عن صناعه تحفظ  
الضوة وذلك ان الانسان يكون عند مثل هذه العلل قد صار لا محال في حد المرض فاما  
الاستحالة الكاينة بسبب زيادة الحرارة ونقصا منها فتكون من قبل الحركات الارادية  
من الاشياء الخارجة التي تغير البدن فاما الاستحالة التي تكون بسبب تحلل الروح النفساني  
فيكون عند الحركات الارادية المختلفة الاصناف واما الاستحالة التي تكون لشدة القوة  
وضعفها فيكون عند اعتدال مزاج جرم القلب والهوق الضوار وعند اصناف  
سوء المزاج العارض له واما فعل الآلات فانه يستحيل عند الاكل والشرب والنفود والضعف  
والاعتدال وقد عني ان يرتاض هذا العلام الذي قصدنا بكتابنا هذا في اليوم الاول  
لا يكون الحركة فيها بطيئة ولا ضعيفة ثم يحمل عنانيك بالدالك تليين الاعضاء وقد يلك  
على لينا الحرة المسرعة التي تعلوها وسهولة مشي اليدين والرجلين وسهولتها في جميع الحركات  
ثم تستعمل بعد ذلك الرياضة التي سنجح جسم بدنه وحسن لونه وما دمت بجده سارعا  
الى الحركة وبجركانه متساوية سلسلة وعند ذلك ترى ايضا عا حارا غا بلطبا نجا

يخرج من بدنه واذا اسمن في الحركة ويزناض رياضة كافيته فينبغي ان يسكن على المكان  
 عند بلوغ الغاية منتهاها اول ما يتغير شيء من هذه الاحوال وليس معنى لك ان يطلق له الاكمام  
 على المكان لكن مرة بان يسكن عند بلوغ الرياضة منتهاها ثم يتوقف وان شئت فليكن  
 وفوقه حاسن نفسه حتى تنتفخ ببطه ويكون انت واما تصيب عليه الدمن وسداني تنكيدته  
 من التعب وعن ان يحار لهذا العلام من جميع انواع التدبير ما هو متوسط معتدل  
 بالحقيقة وليس يمكن الوقوف على حقيقة ذلك في اول يوم لكنه في اليوم الثاني اذا و  
 على معدار رياضته ومعدار ما يتناول من الغذاء فانظر ان كان ذلك قد حفظ طبيعتها  
 على حالها ولم يتغير منها شيء اصلا فرة باستعمال ذلك المعدار من الطعام ومن الرياضة  
 وان كان لم يحفظ طبيعتها على حالها لكن غير ما قصد الشيء الذي غيرها كان عليه فليحسن  
 رده الى ما كان عليه بان يغير المعدار ويولا يزال يتعمل ذلك حتى يتوقف بالحقيقة في كل  
 واحد مما يتعمل على معدار القصد فينته تمت جوامع الاسكندر ابي بن الغفالة

الثانية من كتاب جالينوس في  
 تدبير الاصحاح ولله الحمد والمنة

بسم الله الرحمن الرحيم

انا قد ذكرت فيما تقدم ذلك الذي ساعد به للرياضة واجترنا اصناف الرياضة كلها  
 ونحس الآن اخذون في الامر الذي يقال له الاسترداد فقول ان الاسترداد في جنس ضاربا  
 اعدت ما يميزه النوع من الرياضة فاما الذي يميزه النوع فستكلم فيه بعد قلنا قد نزل هذا النوع  
 فيما سويها لجنس فنقول ان كل رياضة اذا استعملت على الكيفية فان جزء الاخر يقال  
 له التكيين والاسترداد والنرض المقصود اليه شيان استفرغ الفضول من البدن



وحفظه من ان يحدث له الاعياء ولما كان العصد استنزاع الفضول الباقية في اعضاء  
 البدن فمضى ان يستعمل فيها الذك المعتدل بعدها ويجصر النفس ومعنى ان تحار من  
 الذك ما كان معتدلا وذلك ان الذك المعتدل قد سلم مما في الذك اللين من  
 القصور عن بلوغ ما يحتاج اليه وما في الذك الصلب من العنف وقد يفعل ذلك اذا  
 كان المدك ملئ يديه على الذي يدلكه بقوة وذلك انه ما ينال يده من كثرة الدس <sup>سعة</sup>  
 الحركه يصير الذك معتدلا بالحقيقة ومعنى ان يدلك البدن كله بايدي كثيرة حتى لا يكون  
 موضع من البدن المستعمل للذك فاليما امكنه من يديه عليه ويكون الاعضاء التي <sup>يستعمل</sup>  
 فيها الذك عمدة كما استنزغ ونخرج جميع الفضل المحتبس من الجلد وبين اللحم الذي تحته  
 بمنزلة السخ الذي تعصر باليد من احد يدي المدك الواقعة على اليدين من قارج <sup>الافون</sup>  
 الاعضاء المتعددة داخل واما حصر النفس الذي يصلح للاستعداد خاصة فيكون بان يور  
 الصدر كله ويرسخ العضل الذي على البطن وبعدها في المرتبة ان يعد قليلا العضل  
 الذي على البطن كخيال الاحشاء التي دون اجاب الاستعداد وقد معنى ان يستعمل  
 بسبب هذه الاجزاء التماط فيقف المدك من خلفه ويملئ التماط على البطن <sup>مسك</sup>  
 طرفيه سديه ويديره وقد يستعمل ايضا التماط على الموضع الذي من التكيين وحركه يديه  
 يمينه ويسرة وقد تعلق التماط على الاضلاع وعلى الصلب والطن وحرك على ذلك <sup>يكون</sup>  
 الذي يدلك في ذلك كله نور اعضاوه ويستعمل التبيين مع ذلك في بعض الاوقات  
 ويتعاقب وورسه موضعها مرة ومرة ستلق على قفاه وشايب كل واحد من رجله  
 برجل قرسه ويكون المدك في ذلك وايديك على ما ينبغي فانه بهذا الوجه خاصة متى  
 فيه الحارة التي ستفاد من الرياضة وينقص عن الفضول وقد نجد افاضل الرياضة  
 يستعملون في حال الرياضة حصر النفس اعني يتباين الرياضة والرياضة وكذلك  
 يستعملون ايضا الاستعداد الذي تقدم ذكره كما يكون بذلك المراض حين عدى كل

وسنون لك الجارني قليلا قليلا وانا الاستحمام فكا كان منه بالماء العذب احار اذا كان  
معتدلا فانه ييرطب ويستح وياد اكان فانه ييرطب ويبرد واذا كان اريد حراره ما  
مسي سخن وليس يكون ييرطب علي ذلك المثال والماء المعتدل في مزاجه هو بذاته ييرطب  
وايما سخن الا انه بطرق الوض المائلين وربها انضج وقوى القوه وربها حلها وما يعين ايضا  
علي ذلك معونه ليست باليسيره مقدار ما يستعمل منه الا ان هذا النسي الذي سخن في ذكره ليس  
يذوب شي من اللحم اللين الذي في بدنه ولا من اللحم والقنول ايضا قد استفرغ من بدنه  
كلها واعضاه الاصلية قد اذنت وابتلت فحاجبه اذن الي الاستحمام انما هو ليغسل  
عنه العرق والتجار الذي عليه ان كان قد ناله ليس لان سخن بدنه فقد يكتفي بدنه اذن  
فيما يحتاج اليه من ذلك بان يمشي الي الارض ولا يلبث في الحمام فاذا اغتسل يمشي ان  
ينادي الي الماء البارد ومعنى ان يكون ما استعمل من الماء البارد وسنة لان البرد وان يكون  
الوقت الذي يستعمل منه الماء البارد اول الصيف وتكون ايضا اليوم الذي ابتدأ استعماله  
اسخن من سائر الايام ذلك الوقت ويختار من ذلك اليوم اسخن او قارئا وهذا هو ما يحتاج  
اليه للاستعداد من خارج واما البدن نفسه المزمع صباحه باستعمال الماء البارد فسنرى ان  
يكون اعداده على هذا النحو وسواء يجب ان يكون سنة الاسبوع الرابع من السنين ويكون  
ذلك في الوسط منه خاصة ولا يكون البدن قد ناله سبب من الاسباب التي تحدث  
في مثل ذلك اليوم او الليله التي قبله فغيره او حاله بل يكون على الحقيقه حاقط حال سخنه التي  
كانت عليها فيما تقدم ويكون في نفسه شيطا مسرورا اكثر مما كان عليه في جميع الاوقات  
ينبذ الا لا يندك بناديل اكثر مما كان عليه في جميع الاوقات يدك من قبل ويكون ما  
استعمل منه من ذلك اشدها كان يستعمل فيما تقدم ثم نشخ ذلك بالتمزج بالدهن من سطر  
ما جرت به عاده ثم يستعمل بعد ذلك من الرياضة ما يكون مقداره مساويا للقدر الذي  
استعمله فيما تقدم لكنه يجعله اسرع ثم يدخل عند ذلك في الماء البارد وليس ينبغي ان يسقط

في قوله بلن سرع في فعله وروح نفسه منه في دفعة واحدة كما ملئ الماء اعضاءه كلها في وقت  
 واحد فاذا اخرج من الماء مدي ان يدك بايدي كثيرة باليد من الى ان مسح جلده ثم يتناول  
 بعد ذلك من الطعام اكثر مما كانت عادة ان يتناول له ثم يتناول من البينذ اقل مما جرت به  
 عادة وعلى هذا المثال ينبغي ان يحرق الامر في اليوم الثاني والثالث والرابع فاذا تاملت به  
 الزمان مبدئيا الى الماء مرة ثانية من بعد ان يدلك في المرة الثانية ثم يدخل المرة الثانية  
 وقد مضى ان يستخرج الغاية الى ان يعصدها ايضا من زمن البث في الماء من التجربة التي  
 نتجته في كل يوم وذلك انك ان رايت الغنى الذي اذا اخرج من الماء استعمل ذلك عاد  
 لونه بسرعة فان لبثت في الماء كان معتدلا وان لم يعد لونه مدة طويلة وعسرت سخونة يديه  
 فقد افرط في استعمال الماء البارد وان عرض للفتى المستعمل للرياضة الاعيان صنع ان  
 ذلك وعلق بنائية ما يمكن واصناف الاعيان كلها سبعة مله منها بسيطه واربعه مركبة  
 فاما تعويم الابدان التي ينالها الاعيان واصلاها ببعضها خاص بكل واحد منها وبعضه  
 عام لما كلها واحال من الاعيان المشبه للزوج يحدث عن كرهة الفضول الرقيقة الحاله  
 يتولد في وقت الرياضة من احد امرين اما من قبل ان الفضول الغليظة انخلت ولطفت  
 ولكنها لم تخرج من البدن واما من قبل ان السخيم والحم ليس انخل وذابت فاما الاعيان  
 المشبه للتمدد فليس يكون منه في البدن من الفضل شيء بعدد الا انه يحدث في العضل  
 والاعصاب حال ما يدل على قوة السبب الفاعل لها وذلك انه يمرض عند التمدد والشدة  
 ان يمدد سطويا العضل الا انه ليس يكون بعضها كلها على مثال واحد واما اكثر التعب على  
 ما كان منها على استقامه الامتداد فاما ما كان منها موربا فانها اذا تمددت على انصبابها  
 اقل وهذه السطويا ليس يمرض من الكرهه واما السطويا التي تمدد ما اكثر فانها تسقى  
 منها حال شبهة بالحال التي حدثت لها في وقت الغليظة واما الصنف الثالث من  
 الاعضاء فرحشانه ان يمرض اذا سخن البدن سخونة شديدة واجتذب العضل اليها

من الفضول المنصبة حوله فمذه العلة الاضاف بي اصناف الاعيان البسيط وقد يتكبر  
منها على ما قلنا اربعة اصناف افر والاعيان الذي يحس منه سسه بالترح فاما ان يحدث عن  
الافراط في استعمال الرياضة واما عن سوء المزاج وكثرة الفضول المحصنة في البدن واما  
عن اللحم الزهية الهمد ومن ناله هذا الصنف من الاعيان فان يجد عند الحركة الما يشيها بالم  
الترح وبعضهم يحس الالم في العجلد ومنهم من يحس به فيماد وذهن اللحم وشفاؤه يكون  
بما هو مضاد لهذه الحال وذلك انه معنى ان يحلل الفضول فان العلة تكمن على المكان  
وتحليلها يكون بالذك الكثرة اللين بالدمن الذي ليس منه شيء من القبض وقد عكسك ان  
تقف على ذلك بالذوق مسن ان يستعمل به في اليوم الاول كما لا يحدث الاعيان اصلا  
الذي لا بد من عدونه فاما في اليوم الثاني فكما يحل بذلك الاعيان الذي قد حدث وقد يحل  
ايضا الرياضة التي يقال لها الاستراة والتسكين فقد ذكرنا اننا ونعني ان يكون ذلك  
يعني يكون الفضول في بدنه كثيرة في العجلد وفيما دون العجلد وستعمل الحركات التي يكون في البدن  
نفسه في الاعيان الا فر الذي يكون الفضول فيه محتمنة في العضل وذلك ان الفضول  
اذا كانت في العضل فانها سترفع من داخل والتي مدتها من الحرارة التي تستعمل بالحركات  
والروح التي تخرج التنفس وتعد العضل نفسا يعين على ذلك القوة الدافعة للفضول  
الكائنة في كل واحد من الاعضاء واما الاعيان الذي يحس فيه بحد فالمرض في مداواة ارفاقه  
الكائنة بالذك المستر اللين بالدمن العذب المسخن في الشمس وبالراحة التامة والسكون  
والاستحمام بالماء المعتدل الحرارة واللبث في الماء الحار مدة طويلة وقد يحتاج صاحب هذا  
الاعيان ان يدهن بدنه ايضا بعد الخروج من الماء وان اجمع بسبب الهمد ان يحس عند ذلك  
ويشغف مسن ان يباد عليه الدم من قبل ان يلبس ثيابه ويحتاج ايضا في اليوم الثاني  
ان يدهن بدنه حين يقوم من فراشه وهذا الاعيان انما يحدث من يكون الكهوس الذي  
يدنه جيدا اذا تقب بالريضة تقيا شديدا او سريا ومن ناله هذا الاعيان يعرض له امر

عظيم من التكاسل عن الحركة وعند الانحناء الا انه لا يتشمر ولا يكون ابدانهم ضامرة محسفة واذا  
 لمستهم مجد ابدانهم ازيد سخونة من ابدان اصحاب الاعيان الذي يحسن منه بالم الترحه ومن  
 ابدانهم وانفسهم في حال صحتهم واما الصنف الثالث من الاعيان يكون حدونه عن الحركة  
 التي في غاية الحث والسدة وهذا الصنف وصد من اصناف الاعيان المملط فيه الاعضا  
 باكثر ما كانت عليه بالطبع ويكون غالباً بطنية بحال الورم اكار المسمى فلعونه وقد يحسن  
 نفسه بالالم اذ ارام الحركة واذا المسه غيره واكثر ما يمرض هذا الصنف من الاعيان لمن لم  
 يوجه الرياضة والمشي كان سبباً في اللد الرياضة فقل ما يمرض له هذا الصنف من الاعيان وانما  
 يحدث له عند استعمال الحركات الجيدة الموطنة في الكثرة والاعراض في مداواة ثلثة اعدا  
 استوراغ النضول والثاني ارفاء التمدد والثالث تبريد ما قد سخن وشق ما كان من الاعيان  
 بهذه الحال الدس الكثرة الفاتر والدك اللين جدا والبث الطويل في الماء المعتدل ارا  
 او الفاتر قليلا وكذلك ايضا الرجة الكثرة والتمريح الدائم بالدمن وهذه ثلث حالات  
 من احوال البدن وهما حال افرى تابعة الا انها ليست باعيا اذ كان ليس يحسن منها  
 بر احد من الاعراض التي ذكرناها وانما يحدث عنها قصف تعطف بحس وهذه الحال تجد  
 في الابدان اجيدة الكيموس اذا افرطت في استعمال الرياضة واستعمل فيها الاسترداد  
 والتسكين على ما سبق والذي يحتاج اليه من ناله هذا الاعيان في اليوم الاول من حدونه مثال الاغبر  
 شيئا من علاج البدن عما كان عليه قبل الامتداد السخونة الماء الذي يحتم به فانه يعني  
 ان يكون اسخن مما كان والاني اليوم الثاني يحتاج الى رياضة سكون وسرور البدن سهر  
 لينه بطيئة في الحركات وفي ذلك ويكون الماء الذي في الاذن حار اعل ذلك المثال  
 ويعني اذا دخل صاحب هذه الحال التي عرض الماء البارد ان يمس فيه على المكان لكيما  
 الجدل على قوته وحرارته فانه اذا فعل ذلك كان تحلله فيما سبب انقل وكان وصول  
 الى الحمة وجلده اسهل وقد يحتاج صاحب هذه الحال الى ان يعدي من الاغذية المرطبة

قد شرعنا في ذكر الغذاء الذي بعد الاستحمام فلما باس بان نصف ذلك ايضا في حالات الاعياء  
 فنقول ان من اصابه هذا الاعياء الشبيه بالترحم ان استعمل هذا الاسترداد والتشكين على  
 ما ينبغي فالذي يحتاج اليه من الغذاء هو اجرت به عادة او اقل منه قليلا فان تم بعد ذلك  
 الاعياء ولم تخل جعل ما يتينا وله من الغذاء اربطه واقل واما من اصابه الاعياء الشبيه  
 بالتمد فالذي يحتاج اليه من الغذاء اقل من ذلك كثير او اقل من اصابه الاعياء الذي يحس منه  
 شدة بالورم احر فالذي يحتاج اليه من الغذاء ما كان رطبا جدا قليل المقدار فينبغي ان يكون  
 ايضا ما ينال الى البرد واصحاب الاعياء جميعا يحتاجون ان يكون غذاهم حدة الكيموس  
 وقد معنى ان يتوسخ في حال الاعياء الشبيه بالورم احر وفي حال الاعياء الشبيه بالترحم  
 استعمال الاغذية اللزجة اذا كانت تمنع من تحلل الفضول واما في الاعياء الشبيه بالتمد  
 فينبغي ان تتناول من الاغذية ما يجري به الجري ايضا بعد ان تقص من مقدارها والاعياء  
 ايضا قد يحل اعيانها ويشغل الاعياء الراحة فانما نجد الامر الاول من هذين الامر من ما يحتاج  
 الاعمال التي تكون بسبب فضول تحققت في البدن ولا سيما متى كانت هذه الفضول  
 من البدن في العضل ويحتاج الى ان يكون رياضة في اليوم الثاني على مثال ما كانت عليه  
 في اليوم الاول ومجد الامر الثاني نافع في الاعياء الشبيه بالتمد والاعياء الشبيه بالورم  
 احر وهذه الثلثة الاصناف واكاد من حال العصف وهي اصناف الاعياء  
 البسيطة وهذه صفة اصلاهما ونداواتها واذا تركبت هذه الاصناف صنفين صنفين  
 حدثت ستة باصناف آخر واذا اجتمعت الثلثة حدثت ثلثة اصناف واذا اجتمعت  
 الاربعة معا حدث ضرب سابع ويرف هذه الاصناف يكون مجع ولا يلبث بعضها مع  
 بعض والنزف في مداواتها اما المشتركة لحيوها فان تقصد قصد الاغلب من غير ان  
 تعمل امر الاخر واما الامراض فان استخراج من قبل الحالات الجبرية ونحن نفود الى واحد  
 واحد من ذلك فمفعول كل ما فيه على طريق الجبرية ونحن نفود الى واحد واحد فمفعول كل ما فيه

على طريق المثال فنقول انه ان عرض في العضل من الهذيل غلبت حتى يظن انه يرض رضا وكان  
مع ذلك حس الريح كان ذلك اعياناً وجميع اعياناً وربي واما من اعراض الاعيان الشبيهة  
بالورم الحار والاعيان الشبيهة بالريح فلما قصد عند ذلك قصد الامر من جميعاً لكن جعل الكبر  
العصاة للامر العظيم ويقصد من الامر الاعظم ما هو اعظم في القوة وفي الشرف وفي جوده كما  
به فالاعيان الشبيهة بالورم الحار اعظم من الاعيان الشبيهة بالريح في شرفه وفي قوته واما  
الحجر الذي يفتخ كل واحد منهما فقد عكس في كل واحد منهما ان يبلغ من الخلد والكثرة المبلغ الذي  
كان سعة لو كان مفرداً على جباله فان كان بعد كل منها اهل من احوال الطبيعية بعدوا واحداً  
كان الاعيان الشبيهة بالورم الحار هو الذي يحتمل الى المداواة اذا كان اعلى في القوة  
وان كان بعد الاعيان الشبيهة بالورم الحار من احوال الطبيعية يسيراً بعداً وكان بعد الاعيان  
الشبيهة بالريح كثيراً بعداً فقد ينبغي ان ينظر بل زيادة الاعيان الشبيهة بالريح في العظم  
بحسب فضل الاعيان الشبيهة بالورم الحار في القوة اكثر من ذلك اذ اقل فهاك اذا سلكت  
هذا المسلك وتفت على الغلبتتهما وان ظهر من امرهما في حال من الاحوال انهما متكافئتان  
فقد ينبغي ان يعصدهما جميعاً على مثال واحد وهما اموات القانون الهام الذي ينبغي ان يستعمله  
في جميع الاحالات المركبة وكان ان الاعيان لو كان اصنافاً ثلثة فركب بعضها مع بعض  
حدثت منها اربع اربواجات كذلك ان قوتها احوال الاربعة صارت الاربعة واجبات  
اكثر من ذلك كثيراً وقد يمكن ان تعرف على ذلك بهذا الرسم الاصناف الستة  
الاربعة وهي احوال الشبيهة بالريح وحوال الشبيهة بالتمد وحوال الشبيهة بالورم الحار و  
العصف الاصناف المركبة من صنفين ستة وهي احوال الشبيهة بالريح مع احوال  
الشبيهة بالتمد وحوال الشبيهة بالريح مع احوال الشبيهة بالورم الحار وحوال الشبيهة  
بالورم الحار وحوال الشبيهة بالريح مع حال العتصف وحوال الشبيهة بالتمد مع  
حوال الشبيهة بالورم الحار وحوال الشبيهة بالتمد مع حال العتصف وحوال الشبيهة

بالورم

بالوزن كما راع حال العصف الاصناف المركبة من ثلثة ثلثة اربعة حتى احوال الشبيهة <sup>بالريح</sup>  
مع احوال الشبيهة بالتمد و احوال الشبيهة بالتمد و احوال الشبيهة بالوزن كما راع احوال الشبيهة  
بالوزن مع احوال الشبيهة بالتمد و حال العصف و احوال الشبيهة بالوزن مع احوال الشبيهة  
بالوزن كما راع حال العصف و احوال الشبيهة بالتمد و مع احوال الشبيهة بالوزن كما راع حال  
العصف العصف الواحد المركب من هذه الاربعة احوالات احوال الشبيهة بالوزن و احوال  
الشبيهة بالوزن كما راع احوال الشبيهة بالتمد و حال العصف و ان انت ركب  
الاصناف التي تحدث من قبل عرض من الاعراض مع هذه الخمسة عشر صنفا عسرك  
اخصا واكلها و من الاصناف التي تحدث من قبل عرض من الاعراض النظر الفارض في  
بسام اجل الذي سببته يتبع العقول من التحليل و ذلك يوضح ما عن سدد في السام و اما  
من كثرت محدث فيها و السدد يكون الفضول التليظة للرض اذا التفت و قوت  
الى اجل و اما الكثف فيكون اما عن الاكثبات العنضة و اما عن الاكثبات المبردة الا  
ان ليس يمكن ان يوضح من السدد لمن كان بدنه مثل هذا البدن الذي كلما تافية اذا  
الار في تميزه على و صفتاه من الاحتياط و اما الكثف فقد يمكن ان يوضح له اذا  
تخلخل اجله من بزو البدن و الكثف و الاستدلال على هذه احوال يكون نساء تيزرع  
الانسان ثيابه من نياض لونه و صلابة جلده و كثافته و اما عند الرياضة فمن ان يندب  
لا يمكن سرعة ولا يوقف ولا يحسن لونه و مداواة هذه احوال هي الامتحان لان ذلك مضاعفة  
للبرودة و كذلك ينبغي ان يعمل الرياضات العوية و الحمامات الحارة و ان يترعى في  
البيت الاول من نوت احوال على حجارة متساوية و يترق بدنه ببعض الادمان المحلله و لا  
يكون بعد في احوال البارد بل ياتى اذا علم ان يلبس ثيابه فينبغي ان يسمح باحد الادمان  
تسخن اشخاصا معتدلا معنى ان يصر في قولنا الآن الى الرياضة التي يكون بعصب احوال  
لان ايجاع يحلل البدن و يبرده و يضعفه و يحفضه و قد عني ان يكثفه و يحميه و يوقوه و يبره



والذين يستعملون الجماع فإبدانهم ضعيفة أمان قبل سنهم وأمان سبب آخر فقد يجب  
ضرورة أن يغلب في سواها ضعف القوة وينبغي أن يستعملوا رياضة الاستعداد وإما  
الذين ينالون من الجماع فتخلل في البدن وسهولة خروج العرق يستعملون رياضة  
الاستعداد فإن نال البدن في حال الجماع شيء من البرد يستعملون الرياضة  
الاستعداد وإن كان الوقت من السنة ممكنا يستعملون الرياضة من الاستحمام  
بالماء البارد وإما الأغذية فينبغي أن تكون ما ينبتا ولونهما في كميته عكسها وفي كميته رطبا  
ليجاء جسمه أعلى ما ينبغي ويكون به شعاع العارض من الجماع. وينبغي أن يكون معتدلا  
أومائلا إلى الحرارة قليلا فهذا ينبغي أن يفعل بعقب استعمال الجماع وأما إذا حدث على  
البدن سهر أو غم أو الأثران جميعا فقد ينبغي أن يستعمل رياضة الاستعداد ومن كان  
ذلك من غير شغل في الاستعداد فإنه ليس ينبغي أن يستعمل الرياضة أصلا بعقب  
سوا الاستعداد. وعلى هذا المثال ينبغي أن يجري الأمر في إصلاح العارض عن العصب  
أو قلة الشرب. وقد ينبغي أن يجري الأمر على ضد ذلك في إصلاح الرطوبة إذا كثرت  
في البدن كان ذلك بسبب كثرة الشرب أو كان بسبب آخر فإن المرض العام في  
إصلاح هذه الحالات الخفيفة وإما ما يخص كل واحد منهما فهو بحسب أصنافها الحارة  
كانت الرطوبة أما حدثت عن طول انخفاض والدعة أو من الأكل ومن استعمال الأغذية  
الرطبة واستعمالها في غير الوقت الذي ينبغي والأمر في إصلاحها بطول فإن كان حدتها  
أما كان عن فضل شرب استعمل في اليوم الماضي من غير أن يكون نال الراس وقم  
المعدة أو فقد يمكن إصلاح ذلك في يوم واحد بان يكسر من استعمال ذلك لباس  
ونراض رياضة فيها فضل سرعة ويقبل من الشرب ويستعمل من الأغذية ما سواها بحسب  
فإن الرطوبات التي تكثر في البدن بسبب طول انخفاض والدعة فإنها ليست تحدث في  
هذا البدن الذي كلامنا فيه كما أنه لا يكثر فيه أيضا الرطوبات من قبل كثرة الاطعمة الرطبة في

طبعها فان من حدثت فليس يمكن شفاها دفعة لكن قد يمكن اصلاح ذلك في مدة من الزمان  
 طويلة وادق فرغنا من ذكر ما قصدنا له في هذا المعنى ان يمنع لك بمسفه ذلك الذي يستعمل  
 في الغدوات والدلك الذي يستعمل في العشيات هذا البدن الذي كلامنا فيه فنقول  
 انه لا يخلو عند ابتداءه من النوم من انه لا ينكر شيئا او يكون به اعياء او حال شديدة  
 من الحالات التي ذكرتها فان كان لا ينكر شيئا من بدنه فذلكه وترحم من العضل اللهم  
 الا ان يكون مضطرا الي ان يلقى بردا شديدا فاما حينئذ بعد البدن بالدلك كما هو  
 من مهم بالاستحمام بالما البارد وان كان يحس شيء من الاعياء فينبغي ان يمرح حينئذ  
 بالدمن ويدلك ولكالينا وكذلك ايضا ان عرض له ليس مفزوق فقد يجب ان يمرح  
 بالدمن العذب ويدلك ولكاليسيرا غير ان يكون صليبا ولا لينا فاذا اجتنابنا  
 الى اصلاح نكاشف الجلد نظرنا فان كان النكاشف اما حدث عن ذلك صلب عن  
 رياضة شديدة وعن غيرا كثير فرقتنا البدن بالدمن ودلكناه ولكاليسا ثم دلكتناه بعد  
 الدمن واما التحمض الذي يكون عن الدلك اللين وعن استعمال الحمام فان شفاها يكون  
 بالدلك اليسير اليابس ثم من بعده بالدلك اليسير بعض اللادمان العايشه واما الدلك  
 التي تتحج في البدن عن كثرة الشرب فشفاه بما يكون بالدلك اليابس وصد بالسناديل  
 الخشنات او بالايدي وهي مجرودة اما بلا دمن والدمع شيء يسير من الدمن العذب فاما  
 الدلك بالعشيات فينصح لمن به اعياء شديد ولمن قد جف بدنه وعدم الغذاء  
 عرض للاعياء الشديد واليبس المفرط لهذا البدن الذي كلامنا فيه فنقول ان  
 الطعام في وقت الغذاء ويجعل عن الغذاء والعشاء مدة طويلة ويكون اكثر منها قارا  
 ساكنا ويستعمل اليسير من المسح وان تهيأ ايضا ان تبرز كان ذلك اصلا فان  
 كلها اذا جرت على ما ينبغي كان استعمال الدلك للبدن لا خطر فيه وعين ان يكون  
 بالدمن العذب وسبب ان يدني ذلك من البطن فان اتفتحت في بعض الاوقات

بعد صاحب هذه الحال في العضل الذي على بطنه من الاعياء او فضل يمس نغدي من ان  
 يمس بالدمع ويترفق في مرور اليد كله تمت المقالة الثالثة  
 في تقرير الاصحاء الجالينوس ولله الحمد  
 وحده لا شريك له

### بسم الله الرحمن الرحيم

قد ذكرت اصناف اعراض الاعياء، احادث عن الرياضة التي هي عرض للاعرض  
 الصيحة في المقالة التي قبل هذه فيبين ان يذكر اصناف الاعياء احادث عن تلقا نفسه  
 الذي هو عرض من اعراض المرض فاقول ان اجناس هذه الاعياء كلها ملته وهي عرض الاعياء  
 وغال الاعياء وسبب هذه الحال وكل واحد من هذه الاجناس اصناف محضة واصناف  
 سبب الاعياء تنقسم الى البابق والبادي واصناف حال الاعياء ينقسم الى جنس القرح  
 و جنس التمدد و جنس الورم احار واصناف عرض الاعياء هي هذه الثلثة باعيانها فالاعياء  
 الذي يحس فيه سده بالقرح يحس فيه في بدنه الماشيها بالقرح اما في الجلد وحده اذا  
 كان الامر يسيرا واما في اللحم دون الجلد اذا كان الامر اشده فهذا هو عرض هذا الاعياء  
 واما حال الاعياء الذي منها يحدث هذا العارض فهو حد رطوبة لطيفة حادة وهذه الحال  
 ربما كان حدوثها عن حركات مفرطة وربما كان حدوثها عن اخلاط رديئة تجتمع في البدن  
 واما الاعياء الذي يحس فيه شبيه بالتمدد فما يكون حدوثه عن اشتداد فالاشتداد اما ان  
 يقال على حسب القياس ان تجوفات الروق والبج القياس الى القوة و  
 انه اذا نقل على القوة التقائية لطخة الثقل او عسر الحركة فان كان حسب القياس  
 الى القوة الطبيعية لطخة سوا التيقض واما الاعياء الذي يحس فيه شبيه بالورم احار فان

حدونه يكون عن الاستلآ و رداءه الاخلط والفضول اللدائغ اذا اجتمعت في الاعضاء  
 احاسه فاتها تتحرك على وجهين احدهما بان الاعضاء احساسة مدتها والوجه الآخر  
 من قبيل الحركة التي فيها فضل شدة فان كانت الفضول بايلة الى الحرارة وكانت <sup>تسبب</sup>  
 احدثت قسرة وناقصا وجمي وان كانت باردة لطيفة فاتها تحدث قسرة و  
 وناقصا فقط وقد يجد ضرورة ان يكون مع ذلك لكل واحد من هذين الصنفين من <sup>الفضول</sup>  
 من الكثرة ايضا كية لها قدر جرح تهيأ فيه ان يحدث ما وصفتنا واما من كانت الفضول  
 التي تنصب الى الاعضاء احساسة قليلة جدا في مقدارها لدائغها او كانت كثيرة في مقدارها  
 لكنها لم تصر بعد في حد ما يلزم على الحقيقة فاتها تحدث الاعياء السببية بالروح والاعراض  
 في مداواة هذه وتلك الذي ذكرنا ما قبلتها عامية ومنها خاصية اما العامية فانه قد يفتي  
 اما ان سترغ هذا الفضل واما ان يحلل واما انما صيغة بيان يستعمل الوجه الملازم في  
 استوعاق اخلط الموفى والرحه اما بالجملة فالذي يكون بالصد واما على التفصيل فالذي  
 ايضا لكل واحد من اصناف الفضول واما في الاعياء السببية بالروح الذي يكون من  
 تلقا انفسه ينبغى ان ينظر اولاهل ذلك اخلط الرجي اما من في الاعضاء الاصلية ابي  
 بتجنيات الروق والدليل الواضح على الفضول التي يكون في الروق من البول وقد  
 يمكن ان يتعرف ذلك ايضا من البحث عن الافذية وسائر البذير الذي كان يستعمله  
 صاحب هذه العلة ثم ينظر بعد ذلك هل كان من شأنه ان يخرج في بدنه خلط روي وهل ان <sup>حسب</sup>  
 مع ذلك ما كان يخرج منه بالطبع على طلق النقبض وهل كان من عادته ان سترغ الفضول  
 من بدنه بالريضة او بضرب آخر فاعقل ذلك فاما غذاؤه فقد كان ينبغي ان ينظر من  
 امره هل اصابته لحم باكتر واغوي ما جرت به العادة واما لانه يمثل من الاطعمة التي تولد <sup>خلطا</sup>  
 رديا واما لانه شرب فيطرا ما قبل ان يستحكم ويعتق او ينيذا غليظا كدرا او ما قد خلط به  
 منه ماء البحر او ترك شرب الشراب وشرب الماء وكان ما وقع من اخلط في كل واحد <sup>من</sup>

هذه الاشياء المتعده واحدة ولا مرتن لكن دأيا كثيرا واما الامر السابق الذي عني ان ينظر فيه  
فان سمح بل ذلك العليل بالطبع ممن يسرع اليه اجتماع الاخطا الرديته في يديه وقد  
يمكك الوقوف على ذلك بان يسأل هل كان يمرض له كثير من العليل التي شابتها ان  
يتولد من الاخطا الرديه ثم من بعد ذلك اذا كان الامر على ما وصفنا فقد عني ان ينظر هل  
احتبس في البدن شي من عادة ان يخرج عنه اما من تلقا نفسه واما بالادوية  
هذه الاشياء ينبغي ان يحس مقدار الخلط الردي وبجمل المداوة بحس مبلغ معاداة فان  
كان يسيرا جدا وكان محققا في الجلد وحدثت من العلاج الي ما واصلت  
يكون باستعمال الرياضة المسكنة المستردة والغذاء الذي يستعمل بمقتضا فان كان الخلط  
الردي كثيرا وكان البودغورا في البدن فليس ينبغي ان يستعمل في صاحب هذه الحال  
الرياضة بل ينبغي ان يامر بالنوم والاستماع من الطعام ذلك اليوم كله  
ثم يسمح بالمشي بدم يسير ويحج بآه معتدل الحرارة ويتخذ به غذا جيدا الكيموس يخرج من  
الاحشاء ويكون في مقداره يسيرا جدا ولا يمنع من شرب البيند فان سكن هذا العارض  
بهذه الاشياء التي وصفنا فينبغي ان يامر بالرجوع الى عاده قليلا قليلا وان تولى ذلك  
العارض وثبت الى اليوم الثاني وخاصة ان كان يحس بالاعياء بالليل الكبر او يمرض بالفتح  
او سهر او كان يمرض في نومه اضطراب ومن كانت هذه حاله ان كانت قوته قوية فينبغي  
ان يستعمل منه احد من الماخذ الورد واما الاسهال وان كانت قوته ضعيفة فليس  
ينبغي ان يتقدم على تصده البته وقد ينبغي ان يستعمل من الاسهال التصد فان كانت  
القوة قوية وكان الاعياء ثابتا فقد ينبغي ان ينظر هل راح الخلط الغالب كثيرا من الدم  
او من الاخطا النجبة البنية او منفرده موحدة فان كان مع كثره من الدم فينبغي اولا  
ان يقصد الورد ثم يستعمل بعد ذلك الاستمقاع بالادوية في الخارج اخلط  
الردي وان كان اخلط الردي متفرذا وحدث من غير ان يكون معه كثره من الدم فقد

يقصد الاستفراغ ذلك الخلط الردي بما يوافق في استفراغه وتغييره ذلك من البئر  
الذي يظهر الاعياء وان لم يظهر مع الاعياء من ذلك وكان البدن محمود الخلط فعد  
يقدر على الوقوف على الخلط الغالب من الاشياء التي كان يستعملها فيما تقدم فان كان  
البدن ردي الخلط فانت تستخرج من هذه الاشياء ومن غيرها ما يحتاج اليه وان كان ردي  
الانسان اميل الى انخفاض والدعة كان ما يتولد من بدنه من الاضطراب اميل الى البلم وان  
كان يكثر من استعمال السنب كان ما يتولد من بدنه من العشق الذي من جنس المرة  
الصفراء وفي الخريف الذي من جنس المرة السوداء وايضا فان السنب اذا كان  
مع عرق كثير كان ما يحتاج فيه من الفضول في البدن اغلظ واذا لم يكن مع عرق كثير  
الفضول ارق بمنزلة ما يكون من السنب في حالات الهوا الباردة وقد يعني ان سقم  
مسعد مع ذلك في هذا المر البول والرق وذلك ان الرق يدل على الاضطراب في  
في البدن كله من لونه ومن طعمه واما البول فانه يدل على الاضطراب المحبسة في الرق وهذا  
يتوهمه ولونه والخاصة التي تسلمت فيه والقساو والنزول الذي يربب فيه فبني كانت  
البول ما يليا الى لون المراد ول على الدم الذي في الرق ما يليا الى المراد  
من اصناف المراد كان غالبا فيه واذا كان رقيقا ما يليا على خلط لم يضيح وهذا البول  
لا يظهر فيه رسوب ولا يعلق فان ظهر فيه وطفا عليه فانه رقيقة ول على ان ذلك  
الخلط قد يضيح وبني كان البول سورا بمنزلة بول الدواب ول على ان الرق يكثر  
من الاضطراب البنية الا ان الطبيعة ليست تقواها لكنها واسه عمل في انضابها وان  
ليس على سورة ولم تتم او كان فيه رسوب ردي ول على ان الطبيعة ضعيفة وانها  
تحتاج ان تثان على انضاج الاضطراب وان كان يتميز سرعيا وكان ما ريب فيه ان  
المسستويا ول على ان الطبيعة قريبة من ان تغلب على الفضل كله وان كان  
البول عينا يخال صا قيا ثم يتوهم سرعيا ول على ان الطبيعة قد ابتدأت في انضاج

الاخطا البينة فان كانت البول انما يتشور بعد مدة طويلة دل على ان الطبيعة لم بتدبير في انشاء  
 الاخطا لكنها اخذت ذلك بعد مدة فان كان البول متشورا وكان عمره في مدة طويلة  
 وكان ما يرب فيه محمود دل على ان الطبيعة تشدربا بما تغلب على الاخطا في مدة  
 طويلة وكان البول يدل على حال الاخطا التي في العروق كذلك العروق وسائر اعضاء  
 في البدن يدل على حال البدن فان الانسان متى احس في بدنه بحارة لم يمتدح  
 على قلبه الاخطا الباردة فيه واذا مال لون البدن الى البياض باكثر مما كان عليه  
 يدل على ان اخطا البليغ قد غلب عليه واذا مال لون البدن الى الصفرة او الى الشرة  
 فذلك يدل على ان المرار الاصف قد غلب فيه واذا مال الى احمره دل ذلك على كثرة الدم  
 واذا مال الى السواد دل على كثرة المرار الاسود واما اللون الذي يشبه لون الرصاص  
 الاخضر واللون المخلط من البياض واخضره فيدل على ان الكيموس الذي هو قايض  
 البدن قام وجميع هذه الالوان التي ذكرناها اذا لم نعرض في الاخطا امر نفور بسببه  
 عن البدن فان الاستدلال على الاخطا من اللون لا يحفل فاما متى عرض سبب من الاسباب  
 التي من اجلها ينفور الاخطا الى عنق البدن فليس معنى ذلك حثيثا ان ينفير باللون والون في  
 والدم متوسطين الاخطا البينة التي تحدث قبل ان يستكمل تولد الدم ومن الاخطا  
 التي من جنس المرار الذي يحدث من بعد ان يستكمل تولد الدم وهذه الاخطا البينة  
 يحدث قبل ان يستكمل استكمال الغذاء الى الدم ومنها ما يكون قد نضج نصف نضجه  
 ومنها ما لم ينضج اصلا ومنها ما يكون نقصا عن نوع الدم يسيرا وكذلك الاخطا التي  
 جنس المرار بعضها بعده من الدم يسيرا وبعضها بعده من الدم اكثر من ذلك وبعضها  
 جدا من الدم فقد متى فما كان من الاخطا بعده من الدم بعد يسيرا في كل واحد من  
 ان يستعمل قسط العروق من غير ان يلبث واما بما كان بعده من الدم بعد اكثر في كل واحد  
 من اجبتين فمتى ان سوت في فضل عروق واما بما كان من الاخطا بعد يسيرا من الدم جدا في كل واحد

من الحيتين وليس معنى ان يستعمل القصد اصلا وقد عني ايضا ان سطر في متاديريا ومثل  
ذلك ان كان الدم الجود يسيرا مكان وكان فلفظ آخر من الاضلاط كثيرا جدا فقد عني  
ان تحت القصد ومعنى كان المخلط يسيرا وكان الدم كثيرا فلا سبب القصد ثم استعمل  
بعد ذلك على اقلنا اننا الاسبال بعد ان ينظر في مقدار المخلط الغالب وفي نوعه فان لم  
يطاوع العليل على اخراج الدم فقد عني ان ينسى الاسبال فان لم يصبر ولا على  
من الامر من فقد عني ان ينظر في طريق آخر هما به رد البدن الى حاله التي كان عليها  
سد اول الامر ولما كان الرصاص الاولان اللذان تصد لهما في استصلاح هذه  
الاحوال كلها الفصاح الاضلاط التي مضج والحق قد نضجت نصف بعضها وسي التح  
نولد قبل ان يسكل تولد الدم واستفرغ الاضلاط احارة اللداعة وسي التي يولد  
ثانيا بعد الدم معنى ان يمنع صاجب هذه العليل من كل حركة قوته ويمسح باليد من  
بر فوج ويستحم استحماما معتاد لوي بالسكون والهرو والامتناع من الطعام وان يتبا  
لان يزيد في النوع كان اصله فان لم يكن الا في اليوم الاول فقد عني ان يرد  
في اليوم الثاني من هذا التدبير ليندو ومحمرة ثانية وتالته وسو على الريح وامر بالسكون  
والنوم تماما من الاستحمام والاستحمام فان النوم يكون سببا لما يرضي من النفع ودليلا  
يجود ويدل عليه وكذلك ايضا فان الامتناع من النوم يعيب الحمام سبب ليس  
بالجود ودليل على امر ردي وقد يقدري في اكثر الامر ان سدد على الاضلاط الغالبة في  
البدن بالنوم والسهرو ذلك ان الاضلاط الباردة تحدث عنها السبات والنوم  
الطويل والاضلاط الحارة تحدث عنها السهرو ان جاء النوم كان مصنظا او كان  
حيالات حتى تنبه الانسان سريعا وقد عني ان يكون الغذاء الذي عليه اصحاب ملك  
الحال في النوم الثاني مثل الغذاء في اليوم الاول ولكن يسيرا من جنس الاضلاط  
ويتناولون ايضا من الاغذية ما كان منهما جيدا لكي يوس وكان فيه جلا ولم يكن له لروجه



ولما كان يولد كجيويا غليظا ولما كان كثير الغذاء جيدا والذي سوكه كذب ما من الجيوب  
 الشعير ومن البقول فالحن ومن السمك ما يضاد من المواضع الصخرية واوفن الخبز  
 لهم الخبز في السور واوفن اللجان لهم لحم الطير واوفن الطيور الطيور الجببية واوفن  
 الاشربة لهم الكجين واما العسل والشراب الابيض الرقيق فهذا ينبغي ان يفعله في اليوم  
 الثاني وليس ينبغي ان يعصر في فعله ايضا في اليوم الثالث والرابع ثم مطر مع ذلك فان  
 سكن من الاعياء وحسن اللون البدن واستوى النوم وطمس النضج في البول فقد  
 ينبغي ان يدلك ولما كثيرا او يراض رياضة يسيرة فاذا فعل ذلك ولم يحدث بعده به  
 شي من الاعياء فقد ينبغي ان يزود الى الرياضة التي جرت بها عادة فان ظهر فيه شيء  
 من الاعراض او الدلائل التي كانت فيما تقدم منسفي ان نفي الافعال اجبره على سببه  
 وان كان الذي عاود انما هو حسن الاعياء وحده وبقيت سائر الدلائل الجودة على  
 حالها عالجت الاعياء بالتدبير المسكن المستود فان اضطربت الدلائل وانقطعت  
 الا انه ليس مع ذلك اعياء فمنسفي ان يحفظ البدن بالسكون والراحة مدة طويلة  
 فان اجتمع الاعراض جميعا سلكت بالبدن السبيل التي استعملتها فيما مضى وهكذا ينبغي  
 ان يستصلح هذه الحال التي ذكرناها فان كان الدم الجيد في هذا البدن يسيرا والافعال  
 السنية كثيرة فقد ينبغي ان يحفظ اصحاب هذه الحال في سكون ودعة كاملة وسكون ما  
 منهم من الاطعمة والاشربة والادوية فانظف ويقطع غلظ الاضلاط من غير ان  
 يسخر اسما بابينا ولذلك ينبغي ان يدبروا بالاكجين ويتناولون الشئ اليسير  
 في الوقت بعد الوقت من كحك الشعير واما العسل ومخلط طعامهم بطعامهم  
 من الدار ففعل فان لم يحضر الدار ففعل فليس ان ستمل كحايا الفلفل الابيض فان لم يحضر  
 ولا هذا ايضا فاستعمل الفلفل الاسود وقد يصلح لهم استعمال الجوارش من السمي ونوع  
 وهو الكيون وهذا الجوارش يتخذ على ضربين احدهما ان يجعل جميع الانواع التي منها تر

الجوارش من متادير متساوية والاخر ان يجعل من الكون والغفل والسداب اجراما  
 ومن البورق نصف جرد وهذه الاربعة الانواع ربا خلط بها غسل قد نزع رغوته  
 وعجنت به وقد سئل ان سق الكون في خل نصف جدا ثم يغلى قليلا وسخن وربا خلط  
 على وجهها وهو باسنة ورنعت من غير غسل اذا اصبحت اليها التي منها شيء في ماء الشير أو  
 ذلك من الاطعمه واحدا وربا اخذ هذا الدوا على وجه قبل الطعام او بعده وقد يصلح  
 لاصحاب هذه الحال ايضا الدوا المتخذ باصناف الغلاف السنه وهذا الدوا معد  
 تسخين احد بهما بسيطه ونسب تصلح لمن كانت الاغلاط اليه فمكثت في عرقه  
 الاول ولمن حدثت به قريبا نود في معدته واصبح منها خلط بلغمي وصفتها ان يؤخذ  
 من كل واحد من اصناف الفلفل الثلثة خمسون مثقالا واخلط بذلك من الالبس  
 وانحاء سبا والزنجبيل من كل واحد ثمانية مثاقيل جمع هذه الادوية معا يدق وتخل بمخل  
 صمغ وبجن بسيل فانق منزوع الرغوته وينبغي ان يعطى من هذا الدوا وادراكه كثيرة  
 في كل يوم قبل الطعام وبعد الطعام واذا اراد الانسان النوم واما المقدار الذي ينبغي  
 ان يؤخذ منه في كل مرة فهو مقدار ملعفه وليكن الملعقة في الابدان الصغيرة لطيفة ومن  
 الابدان العظيمة كثيرة وقد ينعج مولا ايضا السكجيين وقد يتخذ على ثلثة ضرب احدها ان  
 يؤخذ من الخجل جرد واخلط به من العسل المنزوع الرغوته جرم ثم يطبخ على نار لينه حتى يطعم  
 الآخر ان يؤخذ من السل الباقين جرد ويخلط به من الماء العذب الاربعة امثاله ثم يطبخ على نار  
 لينه حتى يسه ما يخرج منها في اول الامر الرابع ثم يخلط بذلك من الخجل مثل نصفه ويطبخ ايضا لي  
 ان يتخذ الطمان على الحقيقة والضرب الرابع الثالث يتخذ على غير هذه الصفة وذلك ان  
 يخلط السنه الانواع مثل اول الامر وليكن فيها من الخجل جرد واحد ومن السل جرم من الماء  
 اربعة اجرام ويطبخ معا لي ان سق من الشج الثلث او الربع وينزع ما يرتفع من الرغوته اولانا ولا  
 فان اجبت ان يزيد في قوته جعل الخجل مثل السل واما السل معدن ان يتخذ على هذا المثال

يورث الشدة فيعصر عسله ثم يطبخ مع آراء البعوض العذب الضا في حتى لا يرتفع له رغووة وقد عني ان يستعمل  
 من الشراب ما قد حصر قلما وان رجوت ان يكون قد طبخت ما يحتاج اليه من تطهير الاطلاط  
 البينة فقد عني ان ينيله شيئا من الشراب الذي قواه ريقه ولونه غرض او ابيض فان صلحت  
 هذا الرجل استعمال استعمل من ذلك فقد عني ان يحرقه عرعره بدهنه بالدمس ويدلكه وكما ارتقا  
 واول ما يربيب في بول رسوب فينبغي ان يراذ في ذلك وان ترد قليلا قليلا الى ما جرت  
 عادة باستعماله من الرياضة وفي هذا الوقت عني ان يستعمل التمشج بالادمان الحلة وقد عني  
 ان يحذر جميع الاسباب التي تحرك الاطلاط التي في نحو البدن الى خارج والاسباب التي تحرك  
 الاطلاط الى خارج البدن من داخله ولذلك ليس عني ان يستعمل التي في حال من هذه الاحال  
 اذا كانت الاطلاط البينة قد كثرت في العروق الاولى وكانت الاطلاط اللداعة قد كثرت في  
 الاعضاء الاصلية والا اسهال لكن عني ان يحلل الاطلاط التي من داخل ومعنى ان يطفى <sup>بعض</sup>  
 ولذلك عني ان يعطى من آراء السهل بعد ان يطبخ فيه الزوفاني الايام التي بعد ذلك وان  
 الحال التي يكون الاطلاط البينة قد كثرت في الاعضاء الاصلية من البدن الا في العروق ويكون  
 مع ذلك حسن الاعيان السبب بالزوح في هذه الاعضاء فنبها فقد عني ان يعطى من الاشياء  
 المسخنة ما يبلغ سخانة ابي الجلد وان يدلكوا بقل ذلك بدين مرخي وخاصة بانفداه ومعنى  
 ان يمكن صاحب هذه الحال وسدادة طويلة ويستحم بما معتدل الحرارة ويستعمل من  
 الاغذية ما كان يولد كيومها محمودا ولم يكن له مع ذلك لزوجة وقد يصلح لما ايضا ما كان  
 من الاطعمة لطفة وقد ينبغي ايضا من الدواء المتخذ بالعوقج النهري والعوقج البري ونور  
 الكرفس الجلي والسالموس من كل واحد وزن اثني عشر مثقالا ومن الزنجبيل وزن ستة  
 مثاقيل ومن بذر الكرفس البستاني ومن رونس الحاشا من كل واحد وزن اربعة مثاقيل  
 ومن السسطقون وسوا الزوفوا وزن ستة عشر مثقالا ومن الغلغل ستة واربعين مثقالا  
 تجتمع هنا الادوية كلها وتدق وتخل وتخلط بعسل فاتح منزوع الرغووة وقد عني ان يكون <sup>افضل</sup>

قبل الغذاء الذي يستعمل بالعداء وقبل الرياضة والاسحمام والامر مطلق لك ايضا ان تستعمله  
من غير ان يخلط به عسلا فكون عندك يابس حتى تستعمل بمنزلة الملح الذي يطيب به الطعام و  
منه ايضا في كشك الشعير او في الخل بدل الغنفل واما بعد الطعام فليكن غليس معنى ان يتناول  
اصلا من هذا الدواء ولا غيره من الادوية التي من شأنها ان تعين على النفود معونة قوية  
بل الاصلح ان يعطى من كان يحتاج الى ان يعان استمراره بشئ يتناول من خارج مثل  
الدواء المتخذ باصناف الغنفل الثلثة البسيطة منه او الغنفل وحده فان دعت الحاجة  
الى ما هو اكثر من ذلك فقد معنى ان يعطى من الدواء المتخذ بصدارة السفرجل الجيد  
الغذب سلطان بالتوسط الروحي ويخلط به من العسل الناعم مثل ملح ومن الخل قسط  
ونصف ويطح على حجر طينا معتدلا ويزرع رغوته اولافا ولائم يخلط به من الزنجبيل ثلثة اواق  
ومن الغنفل الابيض اوقيتين ثم يواد الى مثل ذلك الحجر ويطح حتى يصير في قوام العسل  
وهذا الجوارشن منع ايضا من كان كبده ضعيفة ومعنى ان يوقد قبل الطعام والعداء  
وقد محذوا اخذه في الوقت الذي بعد الانسان فيه العشاء بعد ان يكون قد سئم فعند  
فيا خذه قبل العشاء وابدوا وقتا ان يكون اخذه قبل ان يتناول الطعام بساعتين او  
ثلاث ساعات وقد تجدد هذا الجوارشن على الناحية و ذلك انه اذا اتخذ لمن في معدته  
سوء مزاج حار ومعنى ان يخذف منه الزنجبيل والغنفل واذا اتخذ لمن كان به في معدته سوء  
مزاج بارد ومعنى ان يلق له في هذا الجوارشن النصف من وزن الزنجبيل ومن وزن الغنفل  
واذا اتخذ لمن كانت معدته متسوية في مزاجها ومعنى ان يلق له في هذا الجوارشن على الكيل  
الذي وصفنا من الزنجبيل اربع اواق ومن الغنفل ثلث اواق او اوقيتين ونصف  
فاذا لجرى امر البدن هذا الجري في اليومين او الثلثة الاول فلا بأس ان يراض بدنه ويحتمل  
في ذلك بحسن اللون وسائر الدلائل فاريت الدلائل كلها محمودة فاستعمل فيه الرياضة  
على التمام وان لم تكن كلها محمودة فقد معنى ان يريجه قبل ان يسلخ من الرياضة المبلغ

المعتدل ثم يديه في ذلك اليوم بالاطمئنة وبالادوية التي تقدم ذكرها ثم يروم من عند ربه  
 وانت في ذلك تتفقد تلك الدلائل والاعراض حتى اذا رايتها كلهما مجزوة رودة الى  
 التدبير الذي كانت عادة جارية عليه ولما كان استعمال الدمن المتخذ بحسب الجنبين  
 من الصوب بالمسي الاطلى نافع لصاحب هذه الحال فقد عني ان تذكر ايضا صفة تركيبه  
 وهو ان يؤخذ من جب الاطلى الطرى مدي ابطال وملتقى خمسة وعشرين قوطول من  
 الزيت ويرى بالجب ويصنع الزيت خنقته وملتقى نصفه من الشح اربعة ابطال ومن  
 صمغ الاطلى ثلث رطل وثلث مقدار هذا من صمغ الصوب برفان لم يحصر هذا الصنفان  
 معني ان يستعمل مكانها صمغ البطم وينبغي ان يطبخ هذا الدمن في انا مضاعف على ناء  
 لينته وهذا الدواء نافع لجميع اصحاب الالعياما كان منه من تلقا نفسه وما لم يكن  
 من تلقا نفسه وما يصلح لهم الدواء المتخذ بورد اجوز الرومي وهذه صفة يوحده  
 من ورد اجوز الرومي من قبل ان يفتح مدي ابطال وملتقى خمسة عشر رطلا من الزيت  
 اللطيف الذي ليس فيه قبض ومعني ان يشرح الورد ثم يلقى من الورد وملتقى الورد  
 ويستعمل الزيت اما وحده واما بعد ان يلقى منه من الشح والرابع لدرما وصفته قبل  
 سيما ما يلقى منه في صفة الدواء المتخذ بحسب الاطلى واذا اصنظر الانسان الى ان يتخذ  
 هذه الادمان بسرعة معني ان يطبخ الورد والجب والزيت ويضرب عليهما عند  
 الطبخ الماكيمالا محرق وقد يكفي من الماء ان يكون مقداره مقدار ما معنى كله ما يطبخ فقط  
 معني اذن ان يكون قليلا حتى يكون الزيت اربعة اصنفاة وقد يوافق هو آلا ايضا  
 ومن البابوخ سفودا على جباله واذا التي فيه الشح والرابع وقد يكفي في هذا الدمن  
 ايضا ان يكون ما يلقى منه من الشح ربع الزيت ومن الزايلج حرم من اثني عشر من الزيت  
 فان لم يجد شيئا من هذه الادمان التي وصفنا بها احد ومن السبب في الجاه  
 سهل وسوا ايضا محلل استعماله سفودا على جباله او خلطت به الشح والرابع ومن

المرزنجوش ايضا نافع من ذلك في حالات العوار البارد وكذلك ايضا اصل السلق  
 واصل ما الحار واصل الحطمي واصل البنات المسمى اعصارا اذا ارتنت به وطبخ ببعض  
 الادوية المحللة فانها تحلل تجليدا قويا واما في حال الاعياء الذي يكون منها مع حرق  
 اخلاط كثيرة فمحمم في البدن كله فقد ينبغي ان يقصد لتقطيع الاطلاط التي في الروق الاو  
 واتصافها ومتى كان اجتماعا في الاعضاء الاصلية فقد سئى ان يفسح ويجعل في  
 اجتمت الحالات جميعا فقد ينبغي ان يحج الامر من جميعا بعد ان ينظم في بيلتها من الاذ  
 فان كان في واحد فقدت لما قصدوا واصل وان كان احدا ما اغلب تصدتم  
 العلاج كله نحو الاغلب منها من غير ان لعقل امر الاخر الذي سواضعف فمضى كانت  
 الكثرة ائنة المجمعة في الروق الاول وكلها في اللحم فقد ينبغي ان يبدأ في اول الامر  
 الدواء المتخذ باصناف الفضل السنة بعد ان يلقي فيه من بزراكرنس الحلى مثل  
 ما العيت فيه من الايتسون ثم اذا مضى لذلك يوم او يومان فقد سئى ان يخلط  
 به شيئا من الدواء المتخذ بالوقوف النهري ثم من بعد ذلك يخلطها خلطا سوآ وكلما  
 تمام برك الزمان مسئى ان يخلط من الدواء المتخذ بالوقوف جودا على حدته على  
 هذا المثال مسئى ان يجري الامر في سائر البيبر اذا كانت الاحالان متكامنين اعنى ان  
 يقصد للتصديدين في مداواتها معا لكن يغلب في اول الامر ما يقصد به علاج ما فصح  
 في اللحم فاما في الزمان الاوسط فينقصد للامر من جميعا مقصد واحدا فعندئذ على ذكر  
 الاعياء الذي يحس فيه شبيه بالترج وعلى جميع اصناف غلبة الاطلاط الردية على  
 البدن اذ كان قوامها على اقزادها فاذا كانت مع اعياء ونحن مقبلون الآن على  
 الصنفين من الاعياء الذي يحس صاحبه منه بحدوه وهذه الاعياء اذ اكان حدوده  
 من غير رباصة فانه بدل على الامسكأ واما الابدان الردية المزاج التي يكون من  
 الفضل في البدن منها قد صار الى الطرخ و الى الآت النفس مسئى ان يبدأ

بفصد الروع واما هذا البدن الذي كالمشافية فقد يمكن ان تستخرج منه الامتلاء بوجه آخر  
كما قلنا اننا واما العصف الثالث من الاعيان الذي يحس فيه شبيهه بالم الورم اذا كان  
عدوثة من ثغقا نشبه مدني ان يبار فيه باستزاع الدم الكثير ويكون الاستزاع في  
اول مرة مع توقي النفس واما في الثانية فلا سفي ان يتوق النفس بل مدني ان سعفة صفة  
اذ اعربت على فصد الروع ان ينظر في اي الاعضاء يحس بالثخند والحس كره فان كان  
انما يحس بهما في الراس والرقبة فقد سفي ان نصد الروع الذي يأتي من الكتف وهو  
العتقال وان كان انما يحس بهما في الصدر والصلب والطنح ويتبين ان ينصد  
الروع الداخلة وهو الباسليق وان كان حس الاعيان في البدن كله على السواء  
فينبغي ان ينصد الروع الاوسط وهو الاكل ان لم يرض لم يجي يعقب الفصد  
مدني ان ينيلهم في اليوم الاول شيئا من ما كحك الشعير ومن اجزاء المتخذ من  
الحندر وس فقط واما في اليوم الثاني فقد يتدر ان يحجم ويستعمل مع ذلك الماء  
كثيرا ويكون ما ينيلهم من الغذاء قليلا جدا ويطلبهم ان استهوا البقل من الحس  
ومن الثورع ومن كسك الشعير وان لم يكن وقت الروع فاستعمل في مكانه الملكوية  
واحسن سلق وتبله الحاض والسرقة وان تاقث انفسهم على شئ من اللجان فقد مدني  
ان يطعمهم شيئا من السمك الرضراض مطبوخا اسفند بآجر واما في اليوم الثالث فان  
كانوا يصرون على شرب الماء ولا يضر ذلك باسماهم فقد مدني ان ممنوع ان ذلك  
اليوم من الشرب كما سنعوان اليومين الاولين فان لم يصبر واعنه وكان فعده ما  
بضر باسماهم فينبغي ان يسقوا اما العسل فان لم يحضر ماء العسل فاستعمل شيئا من الثورع  
الرفيق الابيض وينبغي ان يسلك في سائر تدبيرهم على هذا القياس وقد مدني ان  
يتوق ان يكون تغذيك لملوكا جمل في دفعة واحدة بعقب شئ من هذه الاستزاعا  
واما السبب فيما قلناه من انه ينبغي ان تستزاع الدم من جمل هذه الحال في عدة

مرار فنيه ما اقول استمر اغنا للدم في مرار كثيرة فلان الاعضاء السببية بالورم احوار قد  
تجتمع فيه من اعضاء البدن كلها دم كثير وكان النقص من شأنه ان يستخرج الاصلاح  
التي في اللاوعية فالاجود ان ينتظر بعد الاستمرار الاول مدة من الزمان سهيا يمتها  
ان ينقل شئ من الدم الميتوث في البدن فيصير في الوردق وليس معنى ان يترك هذا  
باعتبار الوردق اذ كان على طرف من الرداهه مسنى ان يستخرج الكره فذلك صرنا  
نستخرج من الدم في اليوم الثاني ايضا وربما استخرجنا من في اليوم الثالث واما  
اعطاء وتالاصحاب هذه الحال من الغذاء الشئ اليسير فمن قبل ان الاعضاء اذا  
اعوزنا الغذاء الذي قد استحكم نضجه المواقف لهذا واضطرابا وحوا الام اجندبت شأ  
ما هو غير موافق من ضرورة متى ما اول الانسان من الغذاء ان ينزل هذا الوقت ما فيه  
مفضل في الكثرة ان يجذب البدن فطبا يتا كثيرا وذلك لا يتباب كثيرة اعضاء  
الغذاء الكثير لا يستحكم نضجه وانضما من في المعدة والوردق والاف انا محذبه الاعضاء  
يكون الكره من قبل ان الغذاء الكره والسبب الثالث ان الاعضاء محذبه قبل الوردق  
الذي مسنى وذلك ان المعدة تسمح بالوردق وقبل ان ينضم ويمسح به الوردق  
الاعضاء تبيل ان يستحكم نضجه فيها ولم يكن هذه الاعضاء يسمح بعضها بعضا هذا الساقية  
لو كان الطعام يسيرا وان اجندبت الاعضاء اليها غذاء كثير الم يستحكم نضجه عرض لها  
شبيهة بما يمرض للمعدة اذا حصل منها المتمة كثيرة ردية الصنتة وحال ما يبصر المعدة  
في مضمة عند المضم الثاني الذي يكون في الوردق وسو كحال ما لم يحكم صنعتة من الاطعمة  
عند المضم الذي في المعدة وكذلك ايضا حال ما لا يفتح في الوردق على ما مسنى عند النضج  
الذي يكون في كل واحد من الاعضاء التي تودي من المعدة الى الوردق فهو غير مستحكم  
النضج عند المضم ومن قبل ذلك اذا صار في الاعضاء اصلاحا كثيرة غير نضجة  
تولدت في ابدانهم فنقول كثيرة والدلك مسنى ان يكون ما ينيلهم من الغذاء يسيرا



تمت المقالة الرابعة من كتاب جالينوس  
في تدبير الاصحى وهدى الحمد وصدى كثير

بسم الله الرحمن الرحيم

ان حفظ الطبيب الفاضل من طباح الابدان بالاشياء المعتدله من جميع ما قد تدبره  
وقد عني ان يكون التدبير الذي يدبره كل تاما في كميته وكيفيته وقوته فان وقع  
الخطان وقت من الاوقات في شئ من هذا التدبير فقد عني ان يتلاني ذلك الخطا  
حتى يصلح وليكن الزمن العام الذي يقصد له في اصلاح كل افراط بالافراط المصادق  
ومحتاج في ان لا يتبع تلك الخطان استصلاح الما او لاغالي ان يتبع بالحقيقة على  
حالات الابدان لم يحتاج بعد ذلك الي ان يحفظه ستك جميع ما كان في اليوم الاول  
فان امالات تدك على الامر الذي وقع فيه الخطا ما عود المدكر لما تقدم يدك على  
نفس الشئ الذي افراط فيه ويدك على ملافيه نفسه الذي سوفيه وعودك الى ملافيه  
ويدك على المعتدال الذي عني ان سلقه في فعل الشئ من الاشياء التي جرت به  
العاده الي غيره بمقاييسك لما تقدم بما هو حاصر وذلك انك اذا رايت البدن <sup>اميل</sup>  
الي القصف نحو وذكرت هل كان ما استعمله صاحب هذه الحال من الاشياء  
التي تصفت اكثر مما عني وان رايت البدن اميل الي العمول نظرت هل كان ما استعمله  
صند ذلك وان رايت البدن يميل الي الصلابة اكثر مما كان عليه اخذت بياك  
وذكرت هل استعمل الاشياء التي تصلب واكثر منها وكذلك ان رايت البدن اميل  
الي اللين او اميل الي الرطوبة اخذت بياك هل كان استعمل من الاشياء المرطبيه  
او الملينة اكثر مما كان عني وان رايت البدن اميل الي اليبس اخذت بياك هل

استعمل الاشياء المجففة باكثر مما ينبغي اما البدن الفاضل فعلى هذا النحو يعني ان تبتلى في انحطاط  
المرض له واما الابدان المقصرة عن هذا البدن فانما تنصر عنه الاسباب اما من قبل ان  
البدن منذ اول امره سكان بنيت روية واما من قبل انه صار بعد عن سبب من الاسباب  
الي حال فارجح من الطبيعة واما من قبل ما يوجب السمن وقد عني ان يمتس اصلاح هذه كلها  
بافراط المعتاد لكل واحد منها مثال ذلك الشيخوخة فان مزاج البدن في سن الشيخوخة يكون  
يابسا باردا طول ما اتى على الانسان من السمن وقد مرض مثل هذا المزاج في بعض الاوقات  
بسبب حمى من الحميات ويسمى الشيخوخة من المرض الا ان الشيخوخة التي تكون بسبب  
اتى على الانسان من السمن يكون على وجه آخر فاما الوجد الذي هو خاص للشيخ من طرف  
ما هو شيخ فكان طايما مزاج فلان المزاج هو السبب في تقدم الشيخوخة في بعض الانسان  
وتأخر ما في بعضهم بسبب طبيعة كل واحد منهم منذ اول امره او يجب ما يتألم من افراط  
اليس على ابدانهم بسبب الهنئة التي يتعاطونها او بسبب الاغذية التي يتخذون بها او  
بسبب الامراض التي ترض لهم او بسبب العموم والعموم او بسبب شئ مما يجري في البحر  
تفقد معنى ان يستعمل في سن الشيخوخة الاشياء التي ترطب وتسخن معا مما يجري في البحر  
الاستحجام بالتمام اكار العذب وشرب الشراب وبالاطعمة التي ترطب وتسخن معا والدلك  
بالعناقع الدسنة ثم يتبع ذلك بالمشي والركوب الذي يوزن معه الاعيان فمن كان منهم  
اضعف قوة سبغ ان يتقل المشي اكثر من الركوب ومن كان منهم اقوي فيسبغ  
ان يروض بدنه بالامرين جميعا ومعنى ان سبغ فمن كانت قوته منهم ضعيفة الد  
بالتالي ويعنى قليلا قليلا فيما بين مدة قصيرة ومتى كانت القوة قوية فينبغي ان يفتد  
كثيرا فيما بين مدة طويلة واما الدلك فعنى ان يستعمل منه المشايخ ما هو معتدل في كنيته  
وكيفيته وعلى هذا المثال ايضا فانه ينبغي ان يكون هو الموضع الذي يعنى فيه معتدلا  
واما الشراب فينبغي ان يختار وادمنه ما كان قوامه لطيفا ولونه احمر صاف فانه يخص الشراب

الذي وذلك ان الشراب الرقيق يدر البول وسقى منهم بادراره البول بآية الدم واما ما كان  
 منه احمر ناصع فانه يحض الشراب الذي سخن اسخانا قويا ولذلك سخن اعضاؤهم كلها منه  
 وقد سنى ان يتجنبوا جميع ما كان من الشراب ابيض وبان له فضل لبث في المعدة ما دأب  
 حديثا وليس معنى لم ان يمينوا من استعمال الاشارة التي تحب بالعلل ومن كان منهم <sup>موتة</sup>  
 وجع المفاصل والنقرس فقد كيتى بان ملق من هذا الشراب شيئا من بزراكر <sup>البحري</sup>  
 فقط ومن كان به منهم حصاة في كلاء فينبغي ان يخلط به شيئا من الحيشية التي تسمى بطوشية  
 وتكفي فيه ايضا ان يتناول شيئا يسيرا من الشراب الذي يطرح فيه السداب والظفيل  
 فان كان الشح قد تناول قبل الاستحمام طعاما ولم يكن معدته تحتاج اليه ما فيها على الاستمرار  
 فغديني ان يشرب بعد الاستحمام شيئا من الشراب الابيض القليل الغذاء واما الاشارة  
 النديظة المحلوة فينبغي ان يتجنبها كلها لانهما تولد سددا في الاحشاء الا ان السدة التي تحب  
 عن الاشارة فامر بالسهل واما السدد التي تحدث عن الاطعمة المولدة للكيموس للزنج  
 او الكيموس الخفيف فلينس علاجهما بالسهل ولذلك ينبغي ان تحب المشايخ كما كان لهم  
 ضلما وكان انحصاره عسرا ويسهلون لحوم الجدي ومن الطير لحم المكين ما واه منه  
 الآجام والانهار والمياه القايمية والمملوثة منها كان اصح لهم من الطرية وان  
 احسن المشايخ في وقت من الاوقات الى الاكثار من الاطعمة المولدة للسدد فقد  
 سنى ان ياخذ من الدوا المتخذ من الفوق بجزء النهري الذي وصفت صنعته قبيل ومن  
 اجوارثن المتخذ باصناف الظفل البلنة او ياخذ بظفل ابيض فتسحقه وتخله وينثر منه  
 على شرابه وقد ينفع عند ذلك باكل البصل والثوم ان كان معدا الاكله وان اعطيت  
 المشايخ من الزبائن المتخذ بلحوم الانبي والاسيا اذا كانوا قد استعملوا اسيا احدث  
 السدد استعملوا بذلك غاية الانشعاع المستعة واذا است بطونهم ايضا ثم اعطيتهم  
 غذى الزبائن استعملوا به منفعة عظيمة وليس بصعب عن شفعة الزبائن في ذلك المعجون

المشايخ  
 المسمى افروسيا والمجون المسمى اثاناسيا وسائر المهنات المتخذة بالاعاونه ومعنى ان ياخذ  
 من الجبن ما قد ائتمن في عجينه من الملح والخير مقدار متعدل منهما واحده عنده ودعكه وانضج انضاجا  
 كما وان استعملوا العسل فيبني ان يكون ما يستعملونه في منظره وتونه مثل العسل الماذبي  
 فان لم يجدوا مثل هذا العسل فليستعملوا ابي عسل ومجد ما خلا ما كان شتتا او يطعم آخر عرس  
 او احست منه طعم الشح فاما اللبن فان منافعه انه يلين البطن فيبسطه ويولد كيموسا  
 ويفيد وهذا كثير الا انه ليس معنى ان يتناول اللبن المشايخ حكمه وانما ينبغي ان ياخذه  
 منهم من كان يستمر به على يبني وكان لا يحس منه في اجابت الامين مما دون الشرايف  
 بافي اصلا وقد ينبغي ان يبني ايضا باختيار اللبن والحيوان الذي يريد استعمال لبنه وقد  
 معنى ان يستعمل اجيانيا لبن الموز واجيانيا لبن الاتن واجيانيا يستعملها كلها ولبن الاتن  
 ارق واكثر يائية ولبن المزمع له في الخنز ولبن الموز يفيد واكثر ان اجمع الى ذلك واما  
 لبن الاتن فلا خطر في استعماله بوجه من الوجوه وان تناولته على وجهه فلا ضرر كان الحذاره  
 اسرع وكان نوحا قل وليس يحسن في المعدة وخاصة ان خلط فيه شيء من الملح والعسل  
 وقد معنى ايضا ان يتفقد ايضا حري الحيوان الذي يستعمل لبنه حتى لا يكون البنت الذي  
 يرتقيه عفتا ولا حريا ولا حاضا وذلك ان اللبن يشبه آيما بطبيعة الحيوان البنت  
 الذي يرتقيه الحيوان والمرض الكلي المشترك في جميع بدير المشايخ هو ان يحسن ابلانهم  
 ويرطب ويستمر عوا بالاشياء التي تدر البول والاشياء التي تسرع البسقم الذي يجمع  
 في معدتهم وكذلك معنى ان يدربولهم بالكرفس والعسل واصناف الاشربة المدرة  
 للبول ويتناولون من الاطعمة المتخذة من البقول بعد ان يطيب بالزيت والمرى مثل  
 سائر الاطعمة لكيما يلين بطونهم يمينا كما فينا وقد معنى ان يلين بطونهم ايضا باليتيم الطري والاشياء  
 وسائر الانواع التي تذكر في الصيف والخريف والاشياء التي ابابس والاجاص  
 ايا بس الطبوح بما العسل او المنع في انقاعا ومعنى ان يطعموا ايضا في بعض الاوقات

شيئا من الزيتون المكبوس بما الملح وان اجابت الطبيعة المشايخ بالاشياء التي وصفتها  
 في كل يوم او يوما ويوما لا فليس معنى ان يعطى ايضا شيئا ما يجري مجرى الادوية اصلا فان  
 يجب ولا يجبا واجتبت يرمين فحينئذ يكتفي في تليينها باللبايب الصغيرة او الكبريت  
 الجري او باب الترم اذا خلط بحك الشعير واحد وقد يسمع في ذلك ايضا بصنع العظم  
 ومعنى ان يتناول منه مقدار جلوزة واجمانا مقدار جلوزتين واجمانا مقدار ثلث  
 فان من شأن هذا الصنع ان يملن بالبطن من غير اذى ويجلو الاحشاش كلها وينقيها وليس  
 ينبغي ان يجر واحد من هذه فستعمله وحد لكن قد يفسد ان يستعمل جر امرة وهذا الغروي فان  
 ان قصدت واحدهما واستعمله مرارا القته طبيعة المتناول له على طول الزمان فتهما  
 وسان حوة الدواء ولم تحسن لما فكذلك معنى ان يترك هذه الادوية ذكرنا ما وكذلك ايضا  
 قد معنى ان يستعمل الدواء المتخذ بالترطم والبتن ومعنى ان يعشرون السن قشره الخارج  
 من الترم لبايه ثم يحلها جميعا وتدقها ومعنى ان يكون وزن البتين اضعاف وزن الترم  
 وليس يمنع مانع ان يستعمل في المشايخ المحقنة بالدمن وحد اذا اجتست بطونهم وذلك  
 ان الدمن من الفضول الصلبة وينزلتها حتى تخرج ويلين ابدان المشايخ التي قد تحث  
 وصلبت واما الرياضة النافعة للمشايخ فقد تعرف ونعنى عليها بحسب حال البدن  
 كله وحسب العليل التي يتبادر وحسب ما جرت به العادة متمما بحسب حال البدن كل ما يعلى  
 هذا النحو انما من كان بدنه على افضل الليآت فكما انه في غراسه على غاية الموافقة لكل حركة  
 كثيرة كذلك هو في الشيخوخة في غاية الموافقة لكل حركة معتدله ومن كانت بيته صدره  
 مدمومه فان الرياضة التي يكون بالصوت بصره فيه ومن كانت بيته رجليه مدمومه فان  
 الرياضة التي يكون بالمشي بصره فيها وعلى هذا المثال اذا كانت بيته واحد من الاعضاء  
 ايما كان منذ اول الامر مدمومه فان الرياضة التي ان يصعبه اقرب منها الى ان يتقوى  
 واما المشايخ ينبغي ان يكون رياضتهم بالاعضاء التي هي فيهم اقوى اعضاءهم فان هذا اذا

حركت ودرست برك وارتاضن مهاسا يراعضايم وللعادة ايضا حظ عظيم في احتيا  
 نوع الرياضة وذلك ان الحركات التي قد القوا لا يعرض لهم بها الاعياء ولهم في استعمالها  
 لذه قد سن ان يجعل رياضة كل واحد من المشايخ بالاشياء التي اعناد ان يرتاض بها  
 بعد ان سقن من خدتها وقوتها واما المرض الثالث المقصود اليه في الرياضة مؤخذ  
 من العسل العارضة للبدن وذلك ان من كان يسرع اليه الدور والعرض او الرديب  
 او وجع الاذن فليس ينبغي ان يستعمل من الرياضة ما يحتاج اليه اليه ان يطا طي راسه او  
 يديه او يتقلب على الارض وانما ينبغي ان يستعمل فيها المتى الكثير والاحصاء رخصا او  
 الركوب الذي يبلغ به الاعياء وعلى هذا المثال عمن ان يرتاض من كان يسرع اليه  
 انضباب المواد الى الاعضاء التي في الرقبة والراس كله فيه وليس يجعل آخر من  
 نوازل الرياضة التي عملا الراس كله منه لكن الرياضة التي سنعنون بها كلهم وسمى على  
 مكنون بالرجلين كما ان كان في رجليه ضعف فاصح الرياضات له ما كان في  
 البدن مثل المشاكة باليد وسسل الحجر والرس بالجارية وسبا يرتاض به في موضع  
 الصرع على الارض واما الذين يسرع اليهم العسل في الاعضاء التي فيها من ايديهم ويمن  
 ارجلهم وكل نوع من انواع الرياضة موافق لهم ان لم يتبع من استعمالها من علة  
 سائر الاعضاء العسل الاخر الا ان الاعضاء التي يسرع اليها العسل هم ان كانت من  
 اعضاء الصدر كانت رياضة الاعضاء السفلية او فن اليهم وان كانت الاعضاء  
 التي يسرع اليها العسل المثانة والكلي كانت رياضة الاعضاء التي في اعلى البدن  
 او فن لهم وان كانت تلك الاعضاء من الطحال والمعدة والكبد والاسبا والدقان  
 والمعنى المسمى قولن فحما ان هذه الاعضاء في الوسط بين الاعضاء التي في اعلى البدن  
 وبين الاعضاء التي في اسفله فقد يواقتها صنفا الرياضة جميعا فاذ لك الاعضاء  
 الضعيفة فنسق ان محذرا استعمالها في الاوقات التي يتبع فيها عملها واما في وقت صحبتها

فتدبني ان يستعمل فيها اكثر مما يستعملتها في سائر الاعضاء ولا سيما الذكك اليأس  
 الكثير بالمناصل اوبالايدي المجردة والاولو جاع التي ترضى في بعض الاوقات الاعضاء اباداً  
 فان من شأن هذا النوع من الذكك ان يمنع من حدوثها واذا استعمل في اوقات  
 الراحة وخاصة ان استعمل قبل النوم بين عتين او ثلث ساعات وذلك ان تلك  
 الاعضاء يشتد به وسيل بمولها اما من عادت ان ينصب اليها من الفضول وهذه الاشياء  
 كلها مسترحة للمشاغ ولما ينبت غير من المشغولة اي من كانت داما تترك استعمال الرياضة  
 في الاعضاء الضعيفة فانما استير به الى المشاغ فقط دون غيرهم واما سائر اصحاب الاعضاء  
 فبجب بعد كل واحد منهم من سن المشغولة بحب ذلك معنى ان يستعمل فيه من رياضة  
 الاعضاء الضعيفة من بدنه والزيادة في رياضتها مثال ذلك اننا نزل بدنا من ابدان  
 من موثق الفسوق ضعف السابقين فهذا يصلح له ان يظل ساعة بالظلي المتخذه بالوقت  
 وان يدلك ذلكا معتدلاً وان استعمل الاحضا راكراً من غيره من الرياضة وسي في  
 اول يوم ان يظل ساعة بالزنت مرتين متواليتين وكحضر احضار معتدلاً في اليوم  
 الثاني يدلك ذلكا يسيراً معتدلاً في كيفية ويزيد في مقداره ويزيد في مقدار الاحضار  
 علينا ومن بعد الاحضار يستعمل الذكك الذي سمي المستبدد ويمشي في كل يوم يمشي  
 بالمشي المعتدل ويزيد فيه وايماء اولاً قاولاً وقد ينبغي ان يتعدا المروق التي في السابقين  
 وينظر هل اشعت باكثر من مقدار زيادة اللحم فيها فان كان هذا روي اذ كان على طول  
 المدة كحلها سر يعين الى قبول المواد تهينين للبعلة المروفة بالذوالى وقد ينبغي ان  
 ينظر ذلك ايضا هل نخت ايسا فان باكثر مما معنى وهل بالهائس من جنس الاعبياء  
 فتي لم يظهره كشي من هذه الدلائل فتمد معنى ان يزيد في مقدار المشي والاحضار ويطول  
 السابقين بالزنت فبنا وسوي رايت شيئاً منها فينبغي ان يامر بتبديل الرجلين في وقت  
 الاضطجاع وينقص من مقدار هذه الاشياء التي ذكرناها كلها ويستعمل الذكك من اسفل

ابي نون وسنان ستمل ايضا ذلك الذي يوصف بانه يجرى دون المتوسط بين الصلب  
 والين مسدي بمره من نون و مره من اسفل و يمشي في بعض الاوقات ان يمشي عليها  
 وتلكها واما من كانت ساقاه اغلظ وكانت عضداه و ساعدهاه قضيضه فقد ستمل  
 ان ستمل من الرياضة كل ما كان منها باليدين و تحت ومنها كل ما كان بالرجلين و اما  
 ذلك والطلب بالزنت و ساير ما ذكرناه من الرياضات في الرجلين كله ستمل ان ستمل  
 فيما على ذلك المثال و اما الصدر الذي يقض نقصانا كثيرا عن مباداة ساير الاعضاء  
 ستمل ان يستعمل فيه هذا النوع من العلاج الذي انا واصبقه و سوان بمطما دون صدره  
 كله الى الوركين بمصانته متوسطه العرض و اجعل مقدار شدا معدا ربا يمشي معه قليلا ليلا  
 ينحل و يسقط من غير ان يدع شيئا من تلك المواضع مسترخيا و لا يضغط شيئا منها و  
 فيما من الرياضة ما يتعاطى منها باليدين و الرياضة التي يكون بالصوت و حصر النفس  
 و ذلك يكون اذا سد الانسان من جميع جهاته و حبس نفسه فلم يخرج به حتى يحبس داخل  
 الهواء كله الذي تقدم ذكره فاجتهد بالتففس الى داخل و كذلك ينبغي ان يلمس من اراد  
 ان يفعل ذلك على ما سقى جنب شي كثير من الهواء و ذلك انه كلما كان الهواء الذي يحصر  
 داخله اكثر كان اتساع الصدر و جوده اكثر و كذلك ايضا ينبغي ان يكون التصويت مع  
 عظم وحده من الصوت اذا كان العصد فيهم رياضة اعضاء الصدر كلها بقوة و منه الا  
 اذا اعملنا ان الابدان التي تعذب في الشوصيرت الاعضاء الرديه الضعيفه منها بالطبع  
 الاعتدال و قد يتفق بنا ايضا الابدان التي قد استحكمت بعض الانتفاع و اما المشايخ  
 فليس ينبغي ان يلمس فيهم ان يفعل مثل ذلك و ذلك ان الاصلح في ابدان المشايخ ان  
 ما قلنا سكون الاعضاء الضعيفه و الاصلح لهم ان يراصوا الرياضة التي اعتمادها و ان  
 كان فيما بعض الضرر و يرجع كل واحد من الابدان الرديه المزاج الى طبيعته الخاصة  
 له اسرع من رجوعه الى افضل المزاجات و ذلك ان هذا المزاج لما كان متوسطا بالحيثية



من اصناف سوء المزاج كلها فان صاحب سوء المزاج ان عرض له مرض مشاكل طبيعته كما  
 بعده من المزاج المعتدل بعد اكثر وان عرض له مرض غير مشاكل طبيعته كان بعده منه اقل وقد  
 ينبغي ان يكون الحديد واليمني في اصلاح كل واحد من اصناف سوء المزاج على هذا المثال  
 اما من كانت حرارته بالطبع لداغته حتى يتولد منها فضول وداغية فالذي يصلح له الحركة العسرة  
 العسرة والاستحمام في كل يوم مرتين وخاصة في الصيف فان يكون ما يتناول من الغذاء  
 محمود الكيوس من غير ان يكون فيه شيء له من حراره وتجنب التعرض للشمس والعصب والتم  
 واما من كان مزاجه باردا رطبا فهو يحتاج من الحركة الى ما كان منها اقوي واي ان يكون اكثر  
 تديره مطلقا وان يجعل الرياضة في الشمس فان ذلك لم يضره وكذلك ان ترك  
 الاستحمام فاما المزاج البارد اليابس وسوسية المزاج المشايخ وكذلك نجد الابدان  
 التي في حالها يسرع اليها الشيخوخة وقد حكمتنا في هذا المزاج فيما تقدم كلاما قريبا فاما المزاج  
 الحار الرطب فانه يسرع الى صاحبه الامراض التي يكون من افضياب المواد والاصح ان  
 يستعمل في هذا المزاج ايضا الامر الذي يستعمله عامة الاطباء في الطبائع الروية المزاج كلها  
 ان كان صاحبه متفرقا للنفوس في ضيق من عيشه يسنى ان يتاوم بالاشياء المضادة له  
 فان كان يستعملها بنور كثيرة فذلك تفتنه فسطنة مسنى ان يحفظ بالاشياء المشاكلة واما  
 الرياضة فينبغي ان تكون كثيرة ليكسب ابراد في القرب بسبب رطوبة البدن ولا يسنى ان يكون  
 قوية بسبب حرارته وقد مسنى اذا اردت نقل مثل هذا البدن عن تديره كان محري عليه عشاق  
 الى انخفاض والدعة الى الرياضة فينبغي ان يحاط في ذلك فان سوا لا يعثرهم فجأة الامراض  
 التي تكون من افضياب المواد ان انت التمت منهم الرياضة قبل ان تستفرغ ابدانهم  
 وذلك ان ما كان في البدن مجتمعا من الاخلاط الغليظة او المائكة الى البردية ولذنه على  
 المكان عند الرياضة يبرح ويسس في البدن ولذلك صارت هذه الطبائع خاصة  
 في الربيع وفسر الامراض التي تحدث من الاستلقاء وبعضها انها كلها من جنس الودم

ولذلك ينبغي ان سقدم في اول الامر الرشح فيسفرغ منهم الدم اما بقصد القوق واما بشرط  
الكعبين فان لم يجيبوا الى الاستزاع بهذا الوجه بقيت ابدانهم بدو اتركيب من قوي  
مختلفة يعوى على اخذ شيا من المرار الاصف وشيا من البلغم وشيا من الفضول  
المائية واذا استفرغت ابدانهم فينبغي ان يسحقوا واما الشراب فانه نافع جدا للاصحاء  
الامرحة الباردة اليابسة كما قلت فيما تقدم واما من كان من اصحاب الامزاج الحارة  
معتدله المزاج فان الحرارة الزائدة تكون فيه على اكثر ما يكون عليه صايب هذا المزاج ينبغي  
ان ينال من الشراب معتدرا معتدلا ويكون منقطع ما يناله من ذلك من الاعتدال بحسب  
سبلغه فهو ايضا من الاعتدال واما من كان مزاجه من سوا المزاج الداخل في حدود الصحة  
على غاية الحرارة فيه فالاصح ان لا يتناول شيا من الشراب اصلا ولما كانت اصناف  
المزاج احوالها اجناس احدها ان يكون فيه العنصر الاخر اعنى الذي يكون في البس  
والرطوبة معتدلا والاخر الذي يكون فيه مع الحرارة مجاوزا الاعتدال والثالث الذي  
يلعب فيه مع الحرارة والرطوبة والصنف الذي يكون فيه العنصر الاخر معتدلا فيه  
ليس يمكن ان يكون حرارته في الغاية من الخروج عنها الاعتدال وذلك انه يلحق بهذا  
الصنف البس بسرعة ولم يجعل يابسا واما الصنف الذي يكون فيه البس مع الحرارة  
فقد يمكن ان يكون الحرارة احواله عن الطبيعة على اكثر ما يكون عليه من سوا المزاج الدامل  
في حدود الصحة مدة طويلة وقد يمكن ايضا في الصنف الذي يكون فيه الرطوبة مع الحرارة  
في غاية الخروج عن الاعتدال في سوا المزاج الدامل في حدود الصحة ان يكون الحرارة  
على اكثر ما يكون عليه مدة يسيرة واصحاب المزاج الاول ينبغي ان يؤذن لهم في ان  
يتناولوا من الشراب المائي بحسب بعدتهم من الغاية في سوا المزاج واما اصحاب  
المزاجين الاخرين فليس ينبغي ان يطلق لهم شرب الشراب اذا كانوا في الغاية في سوا  
المزاج على ما قلناه واذا سقينا الشراب فليس ينبغي ان يتضرر على ان يتخار المائي ولما

فقط لكن يقصد مع ذلك لان يكون مبلغ حرارته او برودة ملا وما استاكلا للنفخ الذي  
 يقصد له من سوء المزاج تمت المقالة الخامسة من كتاب جالينوس  
 في تدبير الاصحاح وهدى الحمد والمثله

بسم الله الرحمن الرحيم  
 تدكنا ذكرنا الابدان المعقدة فيما تقدم وتبقى علينا ان نذكر الابدان الخارجة عن الاعتدال  
 واصناف الابدان الخارجة عن الاعتدال صنفان قبضتها اعضاء البدن فيها على  
 مثال واحد من سوء المزاج وبعضها اعضاء البدن فيها على اصناف مختلفة من سوء  
 المزاج فاما الابدان التي سوء المزاج فيها على مثال واحد فمن البين ان اردنا كلها <sup>الابدان</sup> الا  
 التي ذلك المزاج الردي قوي فيها ولا سيما متى كان باردا اياها واما الابدان التي هي على  
 اصناف مختلفة من سوء المزاج فان احكاما فبما في جنسين وذلك ان اقرب هذه  
 الابدان الى المرض البدن الذي عليه المزاجات المتضادة منه في الاعضاء الرئيسة  
 واقربا من المرض الابدان التي انما هذه الاحال فيها في الاعضاء التي ليست برسنة ولما  
 كانت اصناف سوء المزاج اربعة مؤودة واربعة مركبة فان سوء المزاج اذا كان حارا  
 فانه لا يزال ينشف الرطوبات من البدن واما حتى يكتسبه اليبس واذا كان باردا  
 فمن قبل انه لا يجلل شيئا من الرطوبات بهذا السبب كبره فيه وكذلك ايضا اذا كان  
 يابس هون في سن الشيخوخة يجعل البدن اميل الى الحرارة وفي سن الاخطاط <sup>الاصيلة</sup> يخفف  
 من البدن ويحج فيها شيئا من المغضول واذا كان ايضا رطبا فانه متى كان مع حرارة <sup>معتدلة</sup>  
 فانه يصير البدن الذي هذه حاله في وقت من الاوقات معتدلا لان العنصرين جميعا  
 بالمعصن بعض الحرارة والبرودة والعنصر اليبس والرطوبة والوقت الذي يصير فيه  
 البدن الذي هذه حاله معتدلا المزاج سو وقت سنه الشباب وليس يخرج ايضا

جميع الأسنان ولا في سن الاخطاط عن المزاج المعتدل بحب ذلك السن كثير في وج فليس  
 الآن من كان سوا المزاج في بدنه مساويا في اعضائه وينكره لاسن كان مزاج بدنه  
 اميل اليه الحرارة ولم يكن خارجا عن الاعتدال في مقدار الرطوبة واليبس فاقول  
 ان من كان بدنه بدن اكله فانه في اول امره يتبين في طبيعته بدنه ايا اقرب الي الصحة  
 من طبيعة الردي المزاج في المعصن جميعا ويكون نبات الانسان فيه اسرع وتكلم  
 بفضاحة وبيان ويكون منه اسرع ويكون نشوه على حسب تاديه في السنين فاذا  
 جا وزسن الثنيان فيجئ فيظهر الحرارة الكثرة في بدنه والحرارة القوية عن الرطوبة فيصير  
 مزاج البدن اميل اليه اليبس ومن قبل ذلك يغلب المراد الاصل على المزاجات التي هذه  
 حالها وبسرعة وقوعها في الامراض والاعراض اكدته عن الصغر آتسقى ان يدبر من  
 كان مزاج بدنه على هذه اكله الى ان يبلغ سن الثنيان بمثل التبير الذي يدبره من كان  
 بدنه مطبوعا على افضل الهيات واذا استشكل البدن وتم فينبغي ان ينظر هذا الفضل الذي  
 من حسن المراد يخرج منهم مع البراز او اميل اليه المعدة فمخى كان ميله الى اسفل فليس ينبغي لنا  
 ان سكلف شيئا فضلا عن ذلك ومتى كان ميله الى فوق نحو المعدة وسن ان يجعل  
 استقر اعده بالتي وان كان مما يسهل عليه التي فقد يكتفي في ذلك شرب الماء فقط وان  
 كان ممن يعسر عليه التي فيظن له شرب البني مع الماء وقد يكتفي اصحاب هذه الحال  
 من الرياضة المستي والاسحمام والترشح بالدم من تمر خالينا ويلا وهم من الشراب باكال  
 رقيقة وقد يوافق اصحاب هذه الحال الاسحمام بعد الطعام الا انه ينبغي ان يتفقد من اسرع  
 من يتعم بعد الطعام هل يحسن في اجانب الايمن مادون الشرايع في المواضع الذي  
 الكبد فيه كشي من وج او تغل او عدد فان احسوا في وقت من الاوقات تسخ من هذه  
 الاعراض فقد ينبغي ان يوطوا على الكان شيئا من الادوية التي تفتح سد الكبد بمنحوا  
 من الاغذية التي تولد اخلاطا غليظة لزجة وما يصلح لهم في ذلك شرب نبت حيشن الا

والدواء المتخذة بالصبر واللينسون والدوز المر وقد عني ان يشرب هذا الدواء بالسكجيين  
في وسط المدة التي عين الاقباه من النوم ومن دخول احكام وذلك ان الابدان لو  
مثل هذه الادوية بعد ان يكون ما تادي من الغذاء الى الكبد من المعدة قد استحکم نظمه  
وان نسخ الدواء في الوقت حتى عمل عليه قبل تناول الطعام متى يصلح لهم ايضا الدواء  
المجد بالعوز فح الهنزي اذا شرب بالسكجيين والما نوع الغذاء فان كان منسبك  
بعض هذه حال بدنه ان ينقل مزاجه الى اسوا يصلح فقد عني ان يكون مضاد لذلك  
الصف من سوء المزاج وهذا يكون متى كان المتعالج متوقفا رافعا يمكنه مع ان يفعل  
كل ما امر به المتطبيب واما ان كان متشاغلا فالاجود ان يكون ما يتناول من الاغذية  
ملا بما لذلك المزاج ومن كان مزاج بدنه على التاوي في جميع اعضائه فان الطعام  
كلما كان الذعيرة نجس ذلك يكون غذاه فاما من كان مزاج بدنه مختلفا في اعضائه  
فان اللذيذ عنده من الطعام غير الملائم له بحسب كل واحد من اعضائه والملائم  
كل واحد من الاعضاء ضربان احدهما يكون كذلك بالكيفيات البسيطة والاخر  
يكون ملائما له بحله جوهره والملائمة بالكيفيات البسيطة قد وصفنا ما قبل والملائمة  
بحله اجوره وتما عظيمة حدان اسمر آما وكل ويشرب وبسبب هذه الملائمة اختلفت  
اغذية اصناف الحيوان وتباينت في انواعها بتاينا شديدا واذا مال البدن في سوء  
المزاج الى الحرارة متناول امره فزاج كان متوسطا فيما بين الرطوبة واليبس  
فانه يصير كل حال في سن منتهى الشباب اميل الى اليبس وسوا حوى بان يصير  
كذلك واسرع وان كان ايضا با لطبع اميل الى اليبس فاصحاب هذه الابدان  
يتحجون خاصة الى التدبير المرطب الذي يكون بالاطوة المرطبة والاستحمام وبالاشاع  
من الرياضات القوية الكثيرة حتى يكون استقامهم في الصيف اسرع فاذا اتسوا ولوا  
الطعام عادوا الى الاستحمام وما يوافق اصحاب هذه الحال منرب الماء البارد ومن

اشد الاشياء متواترة وضررا من اصحاب هذه الحال شرب الماء البارد الاثرية الياسية  
 المزاج احار وقد سفي ان محذروا ايضا خاصة التعرض للشمس والتعب والهم والسهر  
 وجميع الحركات احارة وقد سفي في جميع التدبير ان ينظر خاصة في مقدار زياده الاثرية  
 الغالب فيه فانه انما ينبغي ان تقوي نوع التدبير ويزاد منه ويحط وينقص منه بحسب  
 زيادة اسطسقات المزاج على الامر الطبيعي او نقصا منها عنه فاما من كان مزاجه بالطح  
 اميل الى الحرارة والرطوبة وكان تصدك ان سقل مزاجه فينبغي ان يسلك التدبير  
 الذي سوا اميل الى البرد واليبس وان كان تصدك جفظة على مزاجه فينبغي ان يستعمل الاثرية  
 المشككة واصحاب هذه الابدان يحتاجون من الرياضات الي ما سوا اكثر لاستمرار اغذية  
 في المعدة فيسفي به حتى يكون في غاية الجودة وان دخل اصحاب هذه الحال احكام قيل الطعام  
 مرتين او ثلث مرات فان استقامهم بما احاطت كان انتفاعهم بذلك البالغ وتسمى بعض  
 بالبول والبراز ويستعمل ايضا في بعض الاوقات الزغرة بالاشياء التي محذروا من الراس  
 وستعمل الاغذية التي تولد كيموسا محمودا والشرايب النبي يدربول فهذا ما يكتسب بين  
 القول في اصحاب المزاجات احارة وتخن معتبون الا ان علي اصحاب الامر جالبية  
 واصناف المزاج البارد ثلثة وذلك ان المزاج البارد اما ان يكون معتدلا  
 في المناقضة الاثري ويكون الرطوبة غالبة عليه واما ان يكون اليبس غالبة عليه  
 واردي هنا كلها المزاج اليبس لان الذي موضع المشايخ على طول الزمان هو موجود  
 في سوا لا منذ اول الامر فلذلك سفي ان يرطب ابدان اصحاب هذه الحال وتسخن  
 وذلك يكون بالرياضة المعتدلة وبالاغذية المرطبة احارة ويشرب ما كان من  
 اكثر حرارة وبالزيادة في اليوم واستنزاع الفضول التي تولد في البدن في كل يوم  
 واجتياي الجماع والامزجة ايضا التي مع برودتها رطوبة ايضا فاصحابها مسنونون  
 بترك الحمام وترك الرياضة والتدبير الذي هو اقرب الي التطيف والترخي

بالادمان المسخنة اسخانا مستنلا واما الابدان التي تسكن في طبائهما باردة وخرابها معتدل  
فيما بين الرطوبة واليبس فانما اقل رداءه من الابدان التي تسكن في مناخها الرطوبة واليبس  
ردية المزاج فقد عني ان يهضم الحرارة منها وبقوى وحرارها في السد يتركها ما هو مستوسط  
بينما من الرطوبة واليبس واما الابدان التي يسرع اليها الوقوع في الاحراض من قبل خطأ  
تخطئه الانسان على نفسه فسنتي ان يصلح ذلك الخطا وان كانت مرض لآفة فيها عن  
كان لا يكاد يمرض الا ان في البندرة فليس يعني ان يتصل العادة غير عادته ولا في شيئا  
تدبيره فانما من كان يمرض امراضا متواترة فحدث ذلك به يكون لاحد من الاسباب  
استلما يحدث فيه واما بسبب خلط في ولذلك ينبغي لك ان تتجمل غرضك في  
تدبيره كما نفل الصحة اعتدال الاخلط في بدنه فان كانت امراضه اتماما من سبب خلط  
ردي عن ان يجعل قصدك ان يكون الاخلط في بدنه اخلاطا مجردة نافية والاول من  
هذين يتم باعتدال الاطعمة والاشربة حتى يكون بعد ازاها يتجمل من البدن ومن كان من  
سواءا ليعتاد ان يتدلك ويرتاض قبل الاستحمام فسنتي ان تامة باستعمال ذلك او لا  
ثم انما كملها ثم احكام ومن كان معتادا لذلك ولم يبلغ به ما يريد اشربت عليه بالزيادة  
في استعماله قليلا وبان ينقص ايضا اشياء من اغذية امان الكيفية واما في الكمية واما في  
الامر من جميعا وينقص منها جميعا من كان يجمع في بدنه بسرعة من قبل الاستلما شيئا كثيرا واما  
من لم يكن يجمع في بدنه استلما بسرعة او كان ما يجمع فيه منه ليس بالكثير فقد حرمه ان ينقص  
من احد الامرين ايما اثر الذي يوصله علاجه ان ينقص منه واما السعصع من الغذاء في  
الكمية فامر معروف واما السعصع في الكيفية فيكون في الاطعمة القليلة الغذاء بمنزلة التبول  
والبرزور والجموب ومن السمك ما يجرى هذا الجري ومن الطير ما لم يكن غذاؤه كثيرا ولما من  
كان يجمع في بدنه خلط ردي فينتهي ان يكون تدبيره بحسب نوع الخلط الردي المجمع في بدنه  
ويحس من جميع الاطعمة والاشربة التي من شأنها توليد ذلك الخلط الذي يجمع في بدنه وقد

ينبغي ان ينظر ايضا هل اللاوقن ان يجعل طعامه في مرة واحدة او في مرتين وقد يستدل على هذا من  
 النظر في طبيعة البدن ومن العادة التي جرت بهما في التدبير ومن سهوله احتماله فلا يستعمل  
 عما جرت به عادة اذ ارايت انه معنى ان يستعمل عن ذلك انما من طبيعة البدن فيستدل  
 على ان من كان نحيف بان المرار يتولد في فم معدته على انه معنى ان يأكل طعامه في مرتين او  
 ومن كان لا مرض له شيء من ذلك ولت طبيعة على انه معنى ان ينظر بطعامه الى ان يدخل  
 اجسام واما الاستدلال على ذلك من العادة ومن الاشتغال عنها فلان من كان محتما  
 ان يستعمل عن عادته دل ذلك على انه معنى ان يحفظ على حاله واما تبيين البطن فانه  
 علاج عام لجميع من كان كحجج في بدنه المحظ التي ولا سيما من كان مهتم مطبخ الطبخ  
 ما يذهب الى اليسس وكذلك الرياضة المعتدلة ايضا ومعنى ان يبتدوا ولا يجمع ما  
 لوكل ويشرب ما كان بايها للبطن ويقدم من الشرب ما كان حلوا ويعود من الاطعمة  
 البقول المكنية المنجدة بالزيت والمرى ومعنى ان يحلب جميع الاشياء القابلة للحم  
 الا ان يكون فم المعدة ضعيفا فيجوز الى استعمال الاشياء القابلة لبضنة لمقوية  
 كان قد اعتاد ان يستعمل الرياضة قبل ان يتشغل بشغال ومعنى ان يستعمل الرياضة  
 قبل احكام الصنف المعروف بالمسكن المستودوع من الاكثار ومن الاغذية التي  
 ليسر استمر آتوا واما من كان الاصلح له ان يتناول شيئا من الطعام قبل الاهتام  
 فما لا يوجد له ان يكون الهنا الذي يغفل ذلك فيه ثلث عشرة ساعة من ساعات الاستمرار  
 حتى يتناول في الساعة الرابعة جزءا او عدة بلا ما او يكون مقدار ما يتناول من كل اهد  
 من الناس المقدار الذي يهيا فيه ان يرضه معدته الى الساعة العاشرة فالبعض  
 العاشرة فديخل الضر عليهم اذ ارانا صنوا بعد تناول الغذاء الكثير لحسبون في الكبد  
 مدودا وعل ومثل روهم فبقي عرض شيء من ذلك فينبغي ان ينادر بعلاج على اوصاف  
 ثم تترخ بعد ذلك بدهن يسير ويتناول من الطعام وان كان الحسن ايضا يحتمل



ضرب الماء البارد فعل ذلك فانه يفتح به والابواب التي قد عملت باكثر من المقدار  
مسنن ان ستمثل فيها ضد هذا التدبير بمداواة اصدار البطن لكيما يضعف انتشار  
الغذاء وبالرياضة السريعة التي تردي في تحلل البدن وبالتمرح بالادمان المحللة وبالذ  
الكثير اللين وبالاكثام بعد ذلك ويتناول الطعام الكثير القليل الغذاء ويكون ذلك  
على هذا المثال سخم اولاً ثم يلبث بعد ذلك قليلاً ثم يستخم ثانية فاذا فعل ذلك  
تناول طعام فعلى هذا المثال عنى لك ان يستصلح هو لآا وسائر اصناف سوء  
المزاج اذ اغلب على البدن والامسيات البدن المختلفة فانها ملة على حسب  
تركيب البدن والابو وان يبدأ بالية المختلفة اذ كانت في الصنف الثالث  
اذا كان ترتها واستصلاهما اسهل ويجعل مبداء القول في الراس فنقول انه  
اذا كان مزاج الراس رديا بطبع حتى يتولد فيه فنقول كثيرة تالت مضرة جميع  
الالات التي من دونه بحسب طبيعة الفصل للمايل اليه وبحسب خصوصية كل واحد  
منها وقد عنى ان يترك ذكر هذه الاعضاء وما مرض فيها لكثير من الآفات وتعد  
الرأس الذي هو سبب حدوث ملك الآفات محصم بان يعقوب الراس فان لم  
ذلك لغلبة سوء المزاج الطبيعي عليه وقد عنى على حاله ان يعرف العناية اليه الذي  
يرشدك الي السبيل في مصلحته نوع سوء المزاج الغالب عليه فان كان ضعيف  
الرأس سبب سوء مزاج فقد عنى ان يعالج بالاستحمام السد بالاشياء المنقى وبما  
الاستلقاء العارض في الرأس بالمشي السريع وخاصة قبل الطعام ولا يمتنع ايضا من  
بعد الطعام لكن يتبع ان يجعل يستعمله منه بعد الطعام بطيا جدا وقد وافق هو لآا  
ايضا الكيخين والدواء المتخذ باصناف العنقل التلثة البسيطة والتدبير اللطيف  
فاذا افسد الطعام في المعدة فانه يخذر ما قد فسد كان ذلك من اخضال التماسيم في نفا  
الصحة وسي لم يخذر مسنن ان يمان على احواله بالاشياء التي تلين البطن من غير لرع

ولا في مثل الجوارش الكسوة اذا كان البورق فيه ساديا لا جزايمه والدواء المتخذ بالينس  
 ولباب الترم و سائر ما يتخذ بالترطم او بالافيتون ومن كانت هذه حاله فقد منفع بالتى  
 قبل الطعام وشرب الشراب الحلو وتجنب كل ما يسرع اليه القباد وسستل من الأطعمة  
 ما كان يولد خلطا محمودا وتعاهد من مدة من الزمان ليست بالبعيدة باسهال البطن  
 التي تسهل اسهالا معتدلا بمنزلة ايارج العيترة او اما الذين انبأتم قضيتهم فان ذلك يكون  
 في بعض الناس سبب سوء مزاج يكون في البدن باسره اذا اوطط عليه السيس والبرد  
 وفي بعضهم يكون بسبب ضعف القوة المودية للغذاء او القوة العافية او القوتين جميعا  
 وقد نفع من كانت هذه حاله في بدنه الطلاء المتخذ بالرفق والدك قبل الاستحمام  
 ليست بالينة جدا ولا بالخشنة الى ان يحضر بدنه ثم يدلك بهذا ذلك وكما صلبا كثيرا  
 ثم يستعمل من الرياضة مقدار معتدلا ثم يستعمل في الحمام ثم يمشى بالمتاديل على  
 نحو ما فعل عند ذلك اليايس الذي في اول طعامهم مقولا مطيبة بالزيت والمرى  
 ما من شأنه ان يلين البطن فاذا استوفوا طعامهم تناووا بعد شيئا من الاشياء التي  
 من شأنها ان سودى المعدة مثل السفرجل والتفاح والرمان والكمثرى التي فيها قبض من  
 غير حموضة واما الله التي تكون فيها الكلى من شأنها ان تولد الحصى فيكون البدن كله  
 تضيقا فان التدبير المولد لهو لا يستعمل ان يكون بين التدبير الملتطف وبين الملتظ  
 يوافقهم بما كلك السعير وما كان من السمك مرعاة الصورا ولح الجار والطيور  
 ايجلية والحزم الجمل ثم بعد لحم الدراج والعصافير واما من الايمان فينبغي ان يستعملوا  
 لبن الاتن واذا كان الذي يتولد فيه الحصى عمل البدن فلك ان يستعمل فيه التدبير  
 الملتطف وانهم عنى مثل ذلك في اصحاب اوجاع المقاصل والنقرس اذا اثر بولها ومن  
 كان منهم نحيف البدن فابتا تقصره واما الاعضاء التي تقبل المواد المنصبة بسبب  
 فليس ينبغي ان يعوى كلما عل حب المنفعة التي سال منها فان متفعة العينين والاذنين

عظيمة ولذلك ينبغي ان يتصد الفصول التي تخدر اليها من الراس مستنزغ بالتمشيل والاحتذاء  
 الى المنخر من وخاصة بالادوية المحركة للغطاس والادوية التي تصليح لتفتيح السدد التي تكون فيها  
 فان لم يجب الى ذلك جذبت الى الغم بالفرغرة بالادوية التي تحلب الرطوبات وموتة  
 العينين يكون بالكل الياسيس المتخذ بالبحر المسمى قروس والاشيا المتخذة بالماسينا  
 والاشيا المفيدة بالورد وينبغي ان سد المل على الاجفان فقط وسوفى ان تصب  
 العين الاسحل واما الاذن فيمكن في تقويتها الماسينا وحده اذا حك على المس على صم  
 في الاذن وسوفى ان يميل بالاكه التي تسكب بها في الاذن فاذا اوتيتها سطرته سينا  
 من ومن الناردين وما تقوي الاذنين الشياف المتخذ بالزعفران والاشياف المتخذ  
 بالسبتل والشراب والادمان المطيبة التي تحب بالافا وبه فان حدث في الاذنين نخر  
 بسبب ما يسيل اليها من المواد المنخرية من الراس فقد ينبغي ان يعالج التفرح الذي يكون  
 فيها بالدواء المنسوب الى اذرون وما اسبهم ومع فملك ذلك فقد ينبغي ان تحب  
 ذلك الفضل من الراس الى المنخرين والغم واما الاغصاء التي تنبت على اسوارها  
 محدودة فان ذلك محذب بها اما لضعف فيها طيسي واما لفضل يجمع فيها كثير  
 كميته وكيفيته وهذا الفضل اما ان يجمع في البدن كله يحدث عنه الامتلاء واما ان  
 يجمع في بعض الاعضاء الرية فان هو يقي فيه احدث النكايه فيه وان انقص  
 عنه الى بعض الاعضاء التي اضعف منه احدث النكايه فيها وهذه الاعضاء  
 تقتل اما من اسباب تعرض لها من خارج واما من قبل فضل كثير روى حصل من الاغذية  
 وقد تقدم ان تقف على ذلك بهذا التحديد وسوانه لا ينبغي لك ان مدر الانب  
 الذي هذه حاله بالتدبير اللطيف ويستعمل مع ذلك الرياضة الملائمة وبحوط البدن  
 من ان يناله النكايه من الاسباب التي من خارج ثم ينظر فان لم يعصد ذلك البدن  
 ولم يضر ذلك العضو الضعيف منه اتمت على انت عليه من هذا التدبير وكذا

فان نقص البدن كله او ذلك العضو الضعيف التكاثر معه السامع وان كان  
 ندان ذلك العضو الضعيف اذ فان يفعل احد من اما ان يرد في لطافة التدبير او ان يستعمل  
 الاستزاع الذي لوقت من اوقات السنة فان كان المجموع في البدن انما موكثة الا  
 مسنى ان تستزعه بنفسه العرق وان كان فلتا رديا فاستزعه بالادوية المنقحة لذلك  
 الخبط الغالب فان استعملت التدبير الملائم فلم يمرض للعضو الضعيف اذ الا انه عرض  
 للبدن النصف مسنى ان ستمثل الطل المتخذ بالزفت وسائر ما ذكرناه انما يخص  
 به البدن اذ اجف واما الذين يتولد فيهم سني كثير حار حركهم ويهيجهم لنقصه فاذا  
 بالمخاع استرخي فم المعدة منهم مسنى ان ينعفوا سوآ من الاغذية المولدة للحمى وان  
 يكون ما يتناولوه من الاغذية والادوية ماشاء اطفاء المني ويكون ما يستعملون من  
 الرياضة التي اكثر الحركة فيها للاعضاء العليا من البدن مثل الرياضة التي يكون باكرة  
 الصغيرة والرياضة التي تكون سسل الحرج ومحو القطر كله بعد الاستحمام ببعض الادوية  
 المبردة مثل ومن الورد ودرسن السفرجل المتخذ ناربت الاعناق اذا خلطت بالشمع  
 او ببعض العصارات المبردة مثل عصير الخشاش وحج العالم وعنف الثعلب <sup>طولس</sup> وسو  
 وعصارة البرق طوتا وعصارة احشيشة التي تسمى عصا الراعي وعصارة اخسك  
 وعصارة اليقظة المحقا وعصارة اخس وقد يتقعون ايضا بالصفير المتخذ بالرضيا  
 القطن اذا شد وما على القطن وقد ينفخ لهم ايضا ان يمشوا تحتهم بعض هذه <sup>الاشياء</sup>  
 التي ذكرنا قبيل وان يخلطوا بها اطراف النجفكست الرطب والسداب <sup>ويصفون</sup>  
 بكل من النجفكست والسداب ويجب ان يحدوا الاشياء التي تبرد تبريد اقويا  
 مثل المسوحات المتخذة بالخشاش واللفاح وذلك انها تصبر بالكل اذا فرس <sup>ورقها</sup>  
 وورد ما تحت العطر الصا اصره بالكل والورد ايضا اذا افرسوه استغفوا به فان  
 اجتمع فيهم مني كثير كما جرت ايل نقصه فينبغي ان يدبروا في ذلك اليوم بالاغذية التي

تولد خلطاً مجوّداً فاذا كان العشى استعملوا الجماع نغصد ثم ينامون فاذا كان في غد  
 ذلك اليوم بعد ان يكون قد استوفوا نومهم انقبضوا ذلك بدنهم بمسح باليدين  
 ثم جلد سم ثم يبرخ باليسن مرخامعدلا ولينظر واقليلاً ثم ياكلوا جينيذ خرا من ودا  
 في شراب عزوج ثم يتصرفون في اعمالهم في الوقت الذي فيجاسن المروح باليد  
 وبين اكل الخبز ان كان لهم موضع بالتريب يصلح للمشي فينبغي له ان تمشي فيه مسيراً

تمت جوامع المقالة السادسة

كتاب جالينوس في تدبير الاصحاح

تم جمع الكتاب ولله الحمد والمنة

كما هو اهله





## Einleitung des Herausgebers

Nachdem wir im Jahre 2001 dreizehn Bücher der *Āwāmi' al-Iskandarānīyīn* (*Summaria Alexandrinorum*) im Faksimile herausgeben konnten, hatten wir zunächst daran gedacht, die verbleibenden drei Bücher nach der Handschrift Princeton, University Library, MS Arab. 1075 (Garrett) folgen zu lassen. Es zeigte sich jedoch, daß diese Handschrift nicht die Zusammenfassungen der galenischen Schriften enthält, die auf die Alexandriner zurückgehen, sondern solche, die von Galen selbst stammen.<sup>1</sup> Es stellte sich auch heraus, daß die Handschrift Ahmet III 2043 im Topkapı Sarayı in İstanbul das alexandrinische Kompendium der Galenschrift *Hilat al-Bur'* nicht enthält.<sup>2</sup>

So scheinen nach unserer gegenwärtigen Kenntnis die drei noch ausstehenden Titel der Galen-Schriften aus den *Āwāmi' al-Iskandarānīyīn*, d. h. *Āwāmi' Aiyām al-buḥrān*, *Āwāmi' Hilat al-bur'* und *Āwāmi' Tadbīr al-aṣiḥḥā'*, nur in der Teheraner Handschrift Mağlis-i Šurā-yi Islāmī 6037 (II) auf uns gekommen sind, die uns damit die Ergänzung unserer Ausgabe ermöglicht. Die Kopie dürfte aus dem 8./14. Jahrhundert stammen.

Es freut mich, nun die fehlenden Teile der *Āwāmi' al-Iskandarānīyīn* mit dem vorliegenden dritten Band dem interessierten Leser an die Hand geben zu können, wobei mein Dank an die Direktion der Bibliothek der Mağlis-i Šurā-yi Islāmī in Teheran geht.

Frankfurt, im November 2004

Fuat Sezgin

<sup>1</sup> s. Ivan Garofalo, *Una nuova opera di Galeno: La Synopsis del De methodo medendi in versione araba*, in: *Studi classici e orientali* (Pisa, Roma) 47/1999/9–19.

<sup>2</sup> F. Sezgin, *Geschichte des arabischen Schrifttums*, Bd. 3, Leiden 1970, S. 150.

ISSN 1437-2363  
ISBN 3-8298-0302-8 (Part III)

© 2004 by  
Institut für Geschichte der Arabisch-Islamischen Wissenschaften  
Westendstrasse 89, D-60325 Frankfurt am Main  
[web.uni-frankfurt.de/fb13/igaiw](http://web.uni-frankfurt.de/fb13/igaiw)  
Federal Republic of Germany

Printed in Germany by  
Strauss GmbH, D-69509 Mörlenbach



THE  
ALEXANDRIAN COMPENDIUM  
OF GALEN'S WORK

Jawāmi' al-Iskandarāniyyīn

Translated by

ḤUNAYN IBN IṢḤĀQ

(d. 260/873)

Third Part

Edited by

FUAT SEZGIN

2004

Institute for the History of Arabic-Islamic Science  
at the Johann Wolfgang Goethe University

Publications of the Institute  
for the History of Arabic-Islamic Science

Edited by  
Fuat Sezgin

Series C  
Facsimile Editions  
Volume 68,3

The Alexandrian Compendium  
of Galen's Works

Translated by  
Ḥunayn ibn Ishāq

Third Part

Reproduced from  
MS 6037 Majlis-i Shurā-yi Islāmī Library  
Teheran

Publications of the Institute  
for the History of Arabic-Islamic Science

Series C · Volume 68,3

